Manual de instruções

Taos

Edição 08.2025



As informações específicas do veículo podem ser inseridas abaixo:

Número de identificação do veículo																

informações do veículo
potência do motor (kW)
Código do motor
código da transmissão
número de pintura
óleo do motor recomendado

número PR	**tipo de serviço para o veículo**

Observações

A inspeção de entrega foi realizada em:	**Data da entrega/primeiro licenciamento (o que ocorrer primeiro):**
Carimbo da Concessionária Volkswagen	Carimbo da Concessionária Volkswagen

Muito obrigado por sua confiança

Com este Volkswagen, você está recebendo um veículo com a mais moderna tecnologia e diversos equipamentos de conforto que você certamente desejará usar em suas viagens diárias.
Antes da primeira utilização, leia e observe as informações contidas neste Manual de instruções para você ficar conhecendo o veículo de forma rápida e abrangente, bem como para poder reconhecer e evitar possíveis perigos para si mesmo e para terceiros.
Se você tiver mais perguntas sobre o seu veículo ou achar que a literatura de bordo não esteja completa, entre em contato com a sua Concessionária Volkswagen. As Concessionárias Volkswagen sempre estão abertas a perguntas, dúvidas, sugestões e críticas.
Nós lhe desejamos muitas alegrias com o seu veículo e uma boa viagem sempre.

⚠ ATENÇÃO

Observe as importantes informações de segurança relativas à utilização do sistema de retenção para crianças no banco do passageiro dianteiro → Página 50

Índice

Vistas gerais do veículo
— Vista dianteira 8
— Vista traseira 9
— Lado do condutor 10
— Porta do condutor 11
— Console central 12
— Lado do passageiro dianteiro 13
— Comandos e indicadores no console do teto 13

Informações ao condutor
— Símbolos no instrumento combinado 14
— Textos de advertência e de informação 17
— Introdução ao instrumento combinado 17
— Instrumento combinado digital Pro 18
— Instrumento combinado digital Basic 21
— Tacômetro 24
— Indicador do nível de combustível 25
— Indicador da temperatura do líquido de arrefecimento 26
— Indicador de dados de condução 26
— Serviço 28
— Horário 29
— Indicadores esportivos 29
— Menu de configurações do veículo 30
— Alerta de cansaço 31
— Assistente de sinalização de trânsito 33
— Personalização 37

Segurança
— Posição do banco 38
— Cintos de segurança 39
— Sistema de airbag 44
— Transporte seguro de crianças 50
— Para o caso de emergência 57

Abrir e fechar
— Chave do veículo 60
— Sistema de travamento e de partida “Keyless Access” sem chave 63
— Portas e travamento central 64
— Sistema de alarme antifurto 69
— Tampa traseira 70
— Vidros 72
— Teto de vidro 74

Volante
— Ajustar a posição do volante mecanicamente 76

Bancos e apoios para a cabeça
— Bancos dianteiros 77
— Bancos traseiros 79
— Apoios para cabeça 81
— Funções do banco 83

Luz
— Iluminação de condução 84
— Luz de posição 88
— Funções das luzes 90
— Iluminação interna 91

Visão
— Limpadores dos vidros 92
— Espelhos 94
— Proteção solar 97

Aquecimento e ar-condicionado
— Climatronic 100
— Ar-condicionado manual 101
— Regulagem de temperatura 102
— Distribuição de ar e intensidade do ventilador 103
— Função de desembaçamento 103
— Modo de recirculação de ar 103
— Aquecimento do banco 104
— Aquecimento do volante 105
— Desembaçador do vidro traseiro 105
— Solução de problemas 106

Conduzir
— Direção 107
— Pedais 107
— Frear 108
— Ligar o motor 109
— Desligar o motor 113
— Sistema Start-Stop 114
— Transmissão automática 116
— Sistemas de assistência à frenagem 121
— Conduzir em subidas 123
— Seleção do perfil de condução 124
— Indicador off-road 126
— Situações de condução off-road 127
— Orientações para condução 135

Sistemas de assistência ao condutor
— Informações sobre o sistema de sensores 141
— Limitador de velocidade 143
— Controle automático de distância (ACC) 145
— Assistente de frenagem de emergência (Front Assist) 149
— Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) 152
— Assistente de condução (Travel Assist) 155
— Comando parcial do veículo em caso de emergência médica (Emergency Assist) 157

— Sensor de "ponto cego" 158

Estacionar e manobrar
— Parar o veículo 161
— Orientações sobre os sistemas de estacionamento 164
— Auxílio de estacionamento 167
— Câmera de marcha a ré (Rear View) 169
— Assistente de direção para estacionamento (Park Assist) 173
— Assistente de saída de vaga 176

Equipamentos práticos
— Porta-objetos 178
— Tomadas 179

Transmissão de dados
— Segurança cibernética 183
— Atualização Over-the-Air 184
— Conexões por cabo e conexões sem fio 186
— Uso da Internet no veículo 188

Serviços online móveis
— Notas sobre serviços online móveis 190
— Configurar a conta de usuário Volkswagen ID 192
— Alterar e excluir os dados do usuário da conta de usuário Volkswagen ID 192
— Gerenciar veículos 192
— Definir ou alterar o S-PIN 193
— Obter ajuda 193

Sistema Infotainment
— Introdução ao assunto 193
— Indicações de segurança 193
— Orientações de uso 196
— Marcas, licenças, direitos autorais 196
— Vista geral e comando do sistema Infotainment 197
— Rádio 203
— Mídia 206
— Interface de telefone 209
— Comando de voz 214
— App-Connect 216

Transportar
— Guardar volumes de bagagem e mercadorias 220
— Cobertura do compartimento de bagagem 221
— Assoalho do compartimento de bagagem 222
— Versões do compartimento de bagagem 222
— Condução com reboque impossível por motivos técnicos 224
— Bagageiro do teto 224

Combustível e purificação do gás de escape
— Orientações de segurança para o manuseio de combustível 227
— Tipos de combustível e abastecimento 227
— Purificação do gás de escape 231

Autoajuda
— Ferramentas de bordo 233
— Limpadores dos vidros 235
— Iluminação externa 237
— Trocar os fusíveis 239
— Auxílio à partida 243
— Remoção e reboque 245

Verificar e reabastecer
— No compartimento dianteiro 250
— Fluidos e recursos 253
— Água dos lavadores dos vidros 254
— Óleo do motor 255
— Líquido de arrefecimento 260
— Fluido de freio 263
— Bateria do veículo 12 V 265

Rodas e pneus
— Introdução ao assunto 270
— Fazer manutenção de rodas e pneus 271
— Rodas e pneus em caso de neve e gelo 278
— Solução de problemas 279
— Indicador de controle dos pneus 280
— Troca de roda 284
— Características dos pneus 291

Manutenção
— Serviço 295
— Conservação do veículo 297
— Acessório, reposição de peças, reparos e modificações 304

Informações do cliente
— Cobertura em garantia e garantia 309
— Dados de fábrica e armazenamento de dados 310
— Gravador de dados de acidente 310
— Sistema Infotainment e antenas 311
— Proteção de componentes 311
— Informações sobre direitos autorais de terceiros 312
— Etiquetas adesivas e plaquetas 312
— Fluidos no ar-condicionado 312
— Reciclagem de produtos 313
— Recolhimento de veículos em fim de vida e sucateamento 314

Declarações de conformidade
— Declaração de conformidade 315
— Declaração de conformidade para equipamentos de rádio em países usuários da UE e fora da União Europeia 315

Informações sobre regulamentação de rádio
— Certificados e etiquetas 318

Dados técnicos
— Orientações sobre os dados técnicos 330
— Número de identificação do veículo 330
— Posição odo número de identificação do veículo 331
— Plaqueta de identificação 332
— Certificado de segurança 332
— Dimensões 333
— Capacidades 334
— Motores a gasolina 334
— Motores MultiFuel (E85) 335

Abreviaturas utilizadas 336

Índice remissivo 338

Sobre este Manual de instruções

Este Manual de instruções é válido para todas as variantes e versões do seu modelo Volkswagen e anomodelo. O Manul de instruções descreve todos os equipamentos e modelos, sem que estes sejam identificados como equipamentos especiais ou variantes de modelo. Desta forma, podem estar descritos equipamentos que o seu veículo provavelmente não possua ou que estejam disponíveis apenas em alguns países.

Consulte os documentos de venda da sua versão do veículo efetiva ou entre em contato com uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Este manual de instruções descreve um veículo de passeio.

Todas as indicações deste manual de instruções são relativas às informações disponíveis na data de fechamento da redação. Devido ao desenvolvimento contínuo do veículo, é possível que existam divergências entre o veículo e as indicações deste manual de instruções. Nenhuma exigência pode ser reivindicada com base nas diferentes indicações, figuras ou descrições deste manual.

Devido às especificações legais e técnicas, o veículo pode estar equipado com diferentes versões de um Manual de instruções, de acordo com o país.

Manual de instruções impresso

O manual de instruções impresso descreve o escopo das funções do veículo no fechamento da redação. Complementos e alterações posteriores podem ser adicionados ao manual de instruções.

Um índice remissivo em ordem alfabética e uma lista de abreviações explicando abreviações técnicas e designações ajudam a orientar e compreender o Manual de instruções impresso.

Se você tiver que vender ou emprestar o veículo, certifique-se de que os documentos impressos estejam sempre no veículo. Além disso, a Volkswagen recomenda restaurar o sistema Infotainment para as configurações de fábrica, a fim de excluir todos os dados pessoais. ◁

Esclarecimentos

As breves definições codificadas por cores, que precedem algumas seções, resumem o respectivo tópico. Mais informações sobre os sistemas e equipamentos, além das suas características, requisitos e limites de sistemas estão nas respectivas seções. A seguir, as formulações e termos do Manual de instruções são explicados para melhor compreensão.

Indicações de direção

Indicações de direção como esquerda, direita, dianteiro e traseiro têm como referência, via de regra, o sentido de direção, salvo indicação em contrário.

Medidas e velocidades

Indicações em milhas em vez de quilômetros ou mph em vez de km/h se referem aos instrumentos combinados ou aos sistemas Infotainment do país respectivo.

Figuras

As figuras servem de orientação e devem ser entendidas como representações esquemáticas. As figuras podem divergir do seu veículo.

Este Manual de instruções foi desenvolvido para veículos com direção à esquerda. No caso de *veículos com direção à direita*, os comandos estão ordenados parcialmente de forma diferente da representada nas figuras ou descrita no texto.

Forma de tratamento

A forma masculina do discurso é utilizada para facilitar a leitura. Ela abarca todos os gêneros. A forma abreviada tem motivos editoriais e não inclui juízo de valor.

Termos utilizados e seu significado:

Teto de vidro O termo teto solar panorâmico é usado uniformemente para todas as variantes dependentes da versão do teto solar, teto solar basculante ou teto solar panorâmico.

Empresa especializada Empresas especializadas são oficinas nas quais trabalha pessoal instruído ou treinado e que são especializadas em realizar serviço de manutenção em veículos de passeio. Uma empresa especializada pode ser uma Concessionária Volkswagen ou uma oficina independente.

Concessionária Volkswagen Concessionárias Volkswagen são oficinas que têm uma relação contratual com a Volkswagen. A relação contratual fornece mais informações e também um canal de comunicação direto com o fabricante.

Procurar uma Concessionária Volkswagen ou uma empresa especializada
Em algumas situações, é necessário levar o veículo a uma empresa especializada para que ele seja verificado.

Procurar auxílio técnico especializado Se não for possível prosseguir, será necessário solicitar ao auxílio técnico a verificação do veículo no local. Dependendo da situação, deve-se decidir se o veículo pode prosseguir após a verificação ou se deve ser rebocado. ◁

Significado dos símbolos



Identifica uma referência a um trecho do texto com informações importantes e orientações de segurança ⚠ dentro de um capítulo. Essa referência deve ser sempre observada.

◁ Esta seta indica o fim de um trecho do texto.



O símbolo identifica situações nas quais o veículo deve ser parado o mais rápido possível.

TM O símbolo significa “Trademark” e indica uma marca registrada reconhecida, mas (ainda) não oficialmente registrada. A falta desse símbolo não garante que os termos possam ser usados livremente.

® O símbolo significa “Registered Trademark” e identifica uma marca comercial registrada. A falta desse símbolo não garante que os termos possam ser usados livremente.



Símbolos deste tipo fazem referência a alertas dentro do mesmo trecho do texto ou da página indicada, para indicar possíveis riscos de acidente e de ferimentos e como eles podem ser evitados.



Referência cruzada a um possível dano material dentro do mesmo trecho do texto ou da página indicada.

⚠ PERIGO

Textos com este símbolo indicam situações perigosas, que causarão a morte ou ferimentos graves no caso de inobservância.

⚠ ATENÇÃO

Textos com este símbolo indicam situações perigosas, que podem causar a morte ou ferimentos graves no caso de inobservância.

⚠ CUIDADO

Textos com este símbolo indicam situações perigosas, que podem causar ferimentos leves ou moderados no caso de inobservância.

AVISO

Textos com este símbolo indicam situações perigosas, que podem causar danos ao veículo no caso de inobservância.



Textos com este símbolo contêm orientações para a proteção do meio ambiente.



Textos com este símbolo contêm informações adicionais. ◁

Vistas gerais do veículo

Vista dianteira

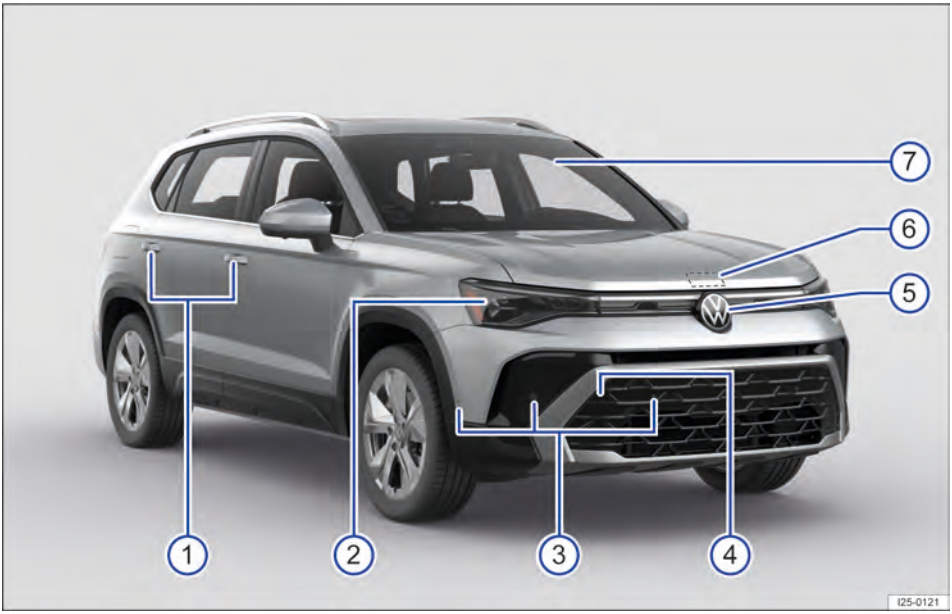


Fig. 1 Vista geral do veículo pela frente.

①	Maçanetas das portas	64
②	Farol dianteiro	84
③	Sensores dos sistemas de assistência	141, 300
④	Atrás da tampa: alojamento da argola de reboque	245
⑤	Atrás do logo Volkswagen: sensor de radar dos sistemas de assistência	141, 300
⑥	Maçaneta da tampa dianteira	252
⑦	Para-brisa:	
	— com número de identificação do veículo	330
	— com limpadores do para-brisa	92
	— com câmera dos sistemas de assistência na área do espelho retrovisor interno	141, 300
	— com sensor de chuva e de luz na área do retrovisor interno	93, 300 ◁

Vista traseira

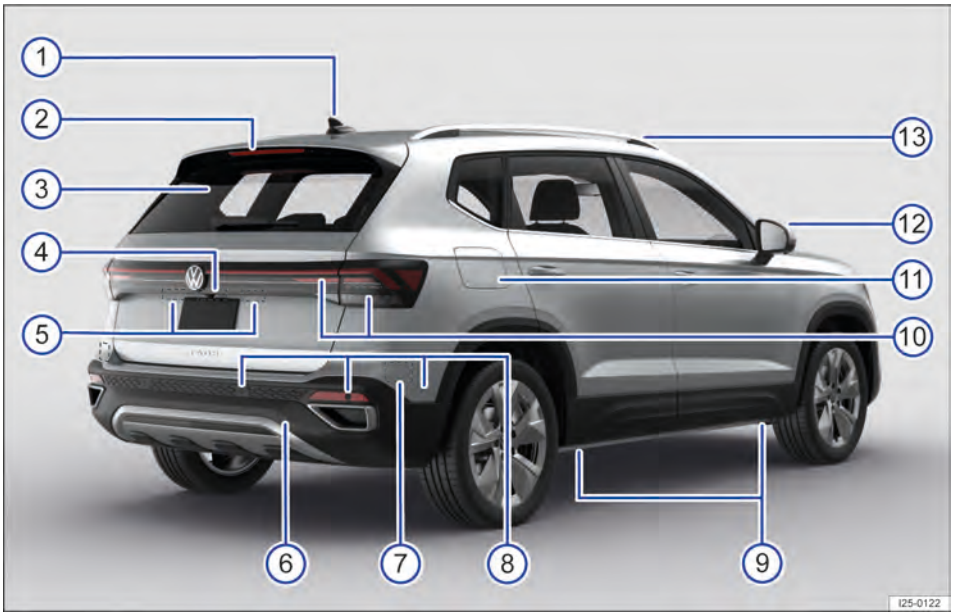


Fig. 2 Vista geral do veículo por trás.

(1)	Antena do teto	311
(2)	Lanterna de freio elevada	
(3)	Vidro traseiro:	
	— com desembaçador do vidro traseiro	105
	— com limpador do vidro traseiro	92
(4)	Área:	
	— do botão para abrir a tampa traseira	70
	— da câmera dos sistemas de estacionamento	169, 300
(5)	Iluminação da placa de licença	88
(6)	Atrás da tampa: alojamento da argola de reboque	245
(7)	Atrás do para-choque: sensor de radar dos sistemas de assistência	141, 300
(8)	Sensores dos sistemas de assistência	141, 300
(9)	Pontos de apoio do macaco	284
(10)	Lanternas traseiras	237
(11)	Portinhola do tanque	227
(12)	Espelhos retrovisores externos	96
	— com indicador do sensor de “ponto cego”	158
(13)	Longarina do bagageiro do teto	224 ◁

Lado do condutor

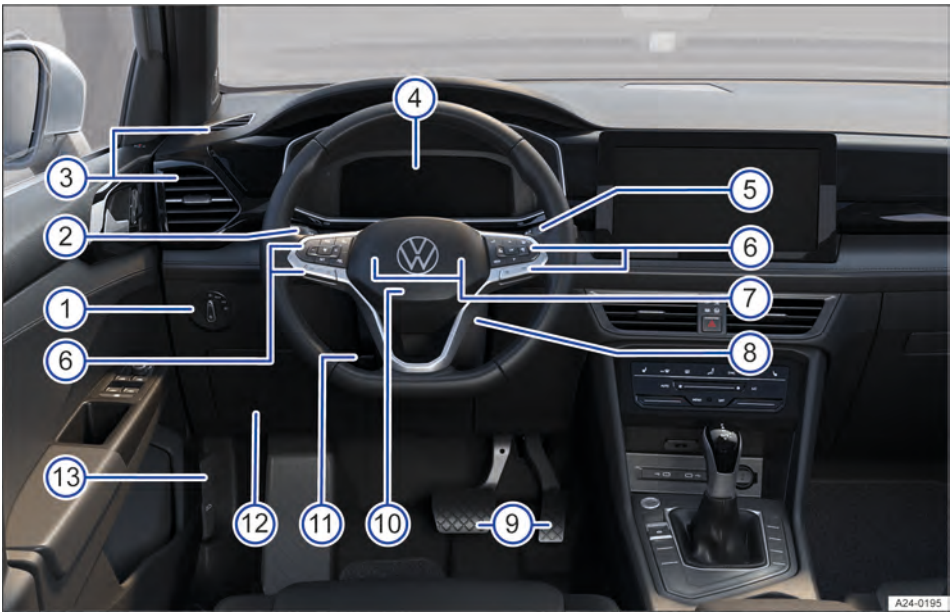


Fig. 3 Vista geral do lado do condutor.

1	Interruptor das luzes	84
2	Alavanca dos indicadores de direção e do farol alto	84, 86
3	Difusores de ar	103
4	Instrumento combinado	18
	— com luzes de advertência e de controle	14
5	Alavanca dos limpadores e lavadores dos vidros	92
6	Comandos do volante multifunções:	
	— para sistemas de assistência ao condutor	141
	— para seleção do menu	19
	— para a recepção de chamadas telefônicas OK	209
	— para áudio ⏮ ⏭	193
	— para regulagem do volume 🔉 🔊	
	— para alternar entre o menu atual e o anterior VIEW	19
7	Buzina	
8	Na coluna de direção à direita: área de colocação da chave do veículo na partida de emergência	112
9	Pedais	107
10	Local de instalação do airbag frontal do condutor	44
11	Alavanca para o ajuste da posição da coluna de direção	76
12	Porta-objetos	
13	Alavanca de destravamento da tampa dianteira	252 ◁

Porta do condutor

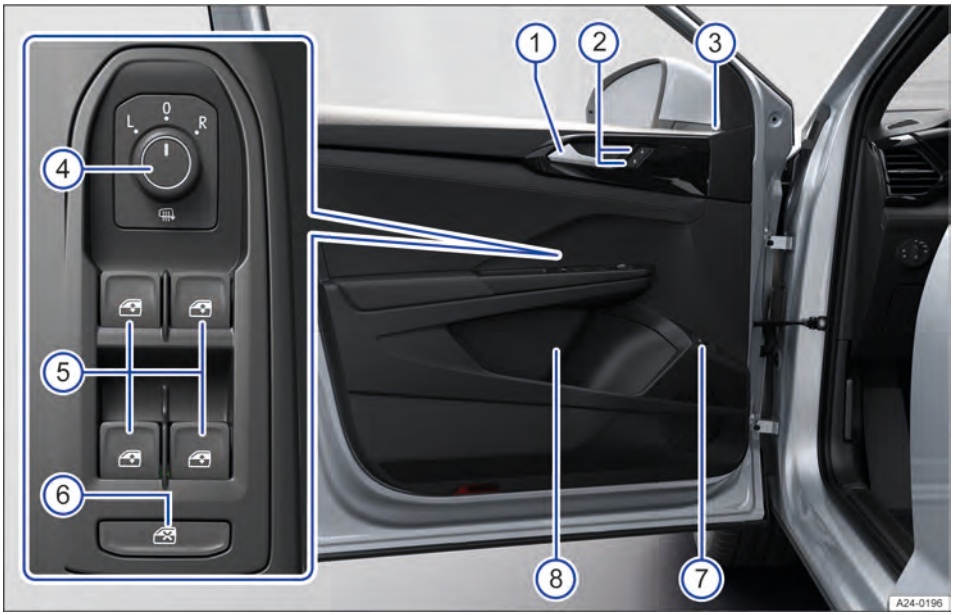


Fig. 4 Porta do condutor: elementos de comando.

①	Maçaneta da porta	
②	Botão do travamento central para travamento e destravamento do veículo	66
③	Luz de controle do travamento central	65
④	Botão rotativo das regulagens e funções dos espelhos retrovisores externos	96
⑤	Botões de comando dos vidros elétricos	72
⑥	Botão para desativar os botões de acionamento dos vidros nas portas traseiras	72
⑦	Botão para o destravamento da portinhola do tanque	230
⑧	Porta-objetos	
	— com porta-garrafas	
	— com possibilidade para guarda de um colete de segurança	58 ◁

Console central

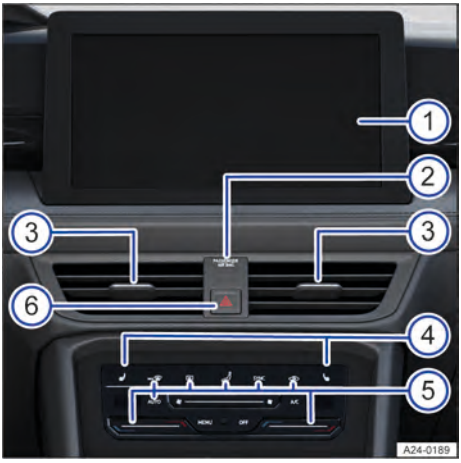


Fig. 5 Vista geral da parte superior do console central.

①	Sistema Infotainment	193
②	Luz de controle de desativação do airbag frontal do passageiro dianteiro OFF	44
③	Difusores de ar	103
④	Botões do aquecimento do banco	105
⑤	Comandos do ar-condicionado, sistema de ventilação e aquecimento	100
⑥	Botão para ligar e desligar as luzes de advertência	57

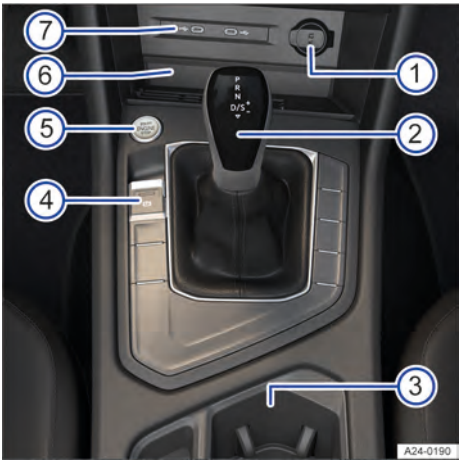


Fig. 6 Vista geral da parte inferior do console central.

①	Tomada 12 V	179
②	Alavanca seletora da transmissão automática	116
③	Porta-copos	
④	Freio de estacionamento eletrônico	162

(5) Botão para dar partida e desligar o motor (Press & Drive) 110
(6) Porta-objetos com função de carregamento sem fio conforme padrão QI 180
(7) Conexões USB com função de carregamento de baterias de dispositivos externos (dependendo da versão) 180

Lado do passageiro dianteiro

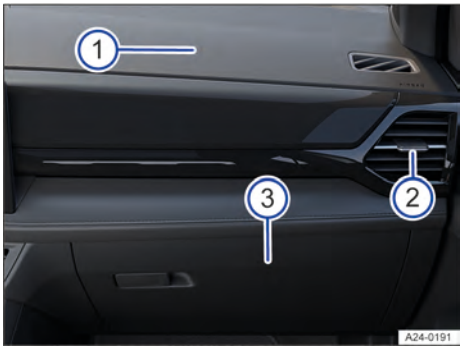


Fig. 7 Lado do passageiro dianteiro: vista geral do painel de instrumentos.



Fig. 8 Com a porta do passageiro dianteiro aberta: interruptor acionado pela chave no painel de instrumentos.

(1) Local de instalação do airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos 44
(2) Difusor de ar ajustável 103
(3) Porta-luvas com alavanca de comando
(4) Interruptor acionado pela chave para desativar o airbag frontal do passageiro dianteiro 44

Comandos e indicadores no console do teto

Console do teto

OFF Painel de controle da lanterna interna → Página 91.

Painel de controle da lanterna de leitura → Página 91.

Painel de controle do teto solar panorâmico → Página 74.

Painel de controle da revestimento corrediço → Página 98.

ON Luz de controle do airbag frontal do passageiro dianteiro ligado → Página 44.

OFF Luz de controle do airbag frontal do passageiro dianteiro desligado → Página 44.

Informações ao condutor

Símbolos no instrumento combinado

As luzes de advertência e de controle podem acender individualmente ou em combinação umas com as outras e indicam alertas, avarias ou determinadas funções. Algumas luzes de advertência e de controle se acendem quando a ignição é ligada e devem se apagar depois de um tempo.

Informações sobre outras luzes de controle, por exemplo, em interruptores ou painéis de controle, podem ser encontradas nos respectivos capítulos.

ATENÇÃO

A inobservância das luzes de advertência acesas e das mensagens de texto pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes, ferimentos graves e até mesmo a morte.

- Nunca ignore as luzes de advertência acesas e as mensagens de texto.
- Parar o veículo assim que for possível e seguro.

Devido ao desenvolvimento contínuo do veículo, após uma atualização, as luzes de advertência e de controle exibidas podem divergir do que é mostrado no veículo.

	STOP Não prosseguir! Luz de advertência central → Página 17
	Colocar o cinto de segurança → Página 40
	Freio de estacionamento eletrônico ligado → Página 162
	Força de retenção do freio de estacionamento eletrônico muito baixa → Página 163
	Botão do freio de estacionamento eletrônico com defeito → Página 164
	STOP Não prosseguir! Freio de estacionamento eletrônico avariado → Página 163
	STOP Não prosseguir! Sistema de freio avariado → Página 109
	STOP Não prosseguir! Nível do fluido de freio baixo → Página 265
	Assumir o controle do veículo e estar pronto para frear! → Página 145
	STOP Não prosseguir! Nível do óleo do motor muito baixo → Página 259
	STOP Não prosseguir! Pressão do óleo do motor muito baixa → Página 259
	STOP Não prosseguir! Sistema do líquido de arrefecimento avariado → Página 263
	STOP Não prosseguir! Direção avariada → Página 107
	O assistente de saída de vaga detectou um obstáculo em marcha a ré → Página 176
	STOP Não prosseguir! Alimentação de energia 12 V avariada → Página 269
	Alerta de colisão → Página 150
	Assumir a direção imediatamente → Página 157
	Emergency Assist regulando, orientação adaptativa de faixa ativa → Página 158
	Emergency Assist regulando, orientação adaptativa de faixa passiva → Página 158

	STOP Não prosseguir! Transmissão superaquecida → Página 120
	Cansaço avançado detectado → Página 33
	Risco agudo para o tráfego rodoviário → Página 33
	Luz de advertência central → Página 17
	Sistemas de airbag ou pré-tensionadores dos cintos de segurança com aparelho de diagnóstico desligados → Página 46
	Sistema de airbag ou pré-tensionadores dos cintos de segurança avariados → Página 45
	Teste de funcionamento da luz de controle do airbag → Página 45
	Airbag frontal do passageiro dianteiro desligado → Página 48
	Airbag frontal do passageiro dianteiro ligado → Página 48
	Freio de estacionamento eletrônico avariado → Página 163
	Servofreio avariado → Página 122
	Verificar as pastilhas de freio → Página 109
	Se acende: programa eletrônico de estabilidade (ESC) avariado → Página 122
	Piscando: programa eletrônico de estabilidade (ESC) ou controle de tração (ASR) regulando → Página 121
	Controle de tração (ASR) desligado → Página 122
	Sistema antibloqueio do freio (ABS) avariado → Página 122
	Sistema do óleo do motor avariado → Página 260
	Nível do óleo do motor muito baixo → Página 259
	Nível do óleo do motor muito alto → Página 259
	Sistema do óleo do motor avariado → Página 260

	Tanque quase vazio → Página 25
	Assistente de condução (Travel Assist) indisponível → Página 156
	Falha da iluminação de rodagem → Página 88
	Sensor de chuva e de luz avariado → Página 88, → Página 94
	Limpadores do para-brisa avariados → Página 94
	Nível de água dos lavadores dos vidros muito baixo → Página 94
	Direção avariada → Página 107
	Pressão dos pneus baixa → Página 283
	Sistema de controle da pressão dos pneus avariado → Página 284
	Visão de sensor inexistente ou limitada dos sistemas de assistência ao condutor → Página 142
	Assistente de frenagem de emergência (Front Assist) indisponível → Página 152
	Assistente de frenagem de emergência (Front Assist) desligado → Página 152
	Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) desligado → Página 154
	Limitador de velocidade não disponível → Página 144
	Controle automático de distância (ACC) não disponível → Página 148
	Emergency Assist indisponível → Página 158
	Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) indisponível → Página 154
	Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) controlando → Página 154
	Sensor de ponto cego avariado → Página 160
	O assistente de saída de vaga freia → Página 166

EPC	Controle do motor avariado → Página 112
	Sistema de escape avariado → Página 232
	Filtro de partículas com acúmulo de fuligem → Página 232
	Rotação do motor limitada → Página 112
	Alimentação de energia 12 V avariada → Página 269
	Transmissão sobreaquecida → Página 120
	A chave do veículo não está no veículo → Página 64
	O alerta de cansaço indisponível → Página 33
	Assistente de sinalização de trânsito não disponível → Página 36
	Pisar no pedal do freio! → Página 120
	Lanterna dos indicadores de direção → Página 88
	Limitador de velocidade ligado, regulagem ativa → Página 143
	O assistente de permanência na faixa (Lane Assist) está pronto para controlar → Página 154
	Assistente de condução (Travel Assist) ativo → Página 155
	Controle automático de distância (ACC) regulando, nenhum veículo transitando à frente reconhecido → Página 147
	Controle automático de distância (ACC) regulando, veículo transitando à frente reconhecido → Página 147
	Limitação de potência por meio de partida a frio do motor → Página 112
	Farol alto ou sinal de luz → Página 86
	Regulagem do farol alto ligada → Página 87
	Limitador de velocidade ligado, regulagem não ativa → Página 143

	O controle automático de distância (ACC) não controla, veículo trafegando à frente detectado → Página 147
	O controle automático de distância (ACC) não controla, nenhum veículo trafegando à frente detectado → Página 147
	O assistente de permanência na faixa (Lane Assist) não está pronto para controlar → Página 154
	Assistente de condução (Travel Assist) passivo, controle automático de distância ativo, orientação adaptativa de faixa passiva → Página 155
	Assistente de condução (Travel Assist) desativado → Página 155
	Temperatura externa abaixo de +4 °C (+39 °F) → Página 20, → Página 23
	Sistema Start-Stop ativo → Página 114
	Sistema Start-Stop não disponível → Página 114
	Serviço vencendo → Página 28
	Cansaço detectado → Página 33
	Assistente de sinalização de trânsito parcialmente desativado → Página 37
	Regulagem do farol alto (Light Assist) ativa → Página 87
	Assumir a direção → Página 157
	O assistente de frenagem de emergência (Front Assist) é iniciado → Página 152
	Alerta de distância → Página 150
	Perfil de condução Eco → Página 125
	Perfil de condução normal → Página 125
	Perfil de condução Sport → Página 125
	Perfil de condução Individual → Página 125

	Nível de carga da bateria do telefone móvel → Página 21, → Página 24
	Orientação sobre informações no manual de instruções → Página 17
	Aviso do banco traseiro silenciado → Página 162
	Telefone móvel conectado via Bluetooth® → Página 21, → Página 24

Textos de advertência e de informação

Ao ligar a ignição ou durante a condução, algumas funções do veículo e dos componentes do veículo têm seu status verificado. As falhas de funcionamento são indicadas por símbolos de alerta vermelhos e amarelos com mensagens de texto no display do instrumento combinado e, se for o caso, também por meio de alertas sonoros. De acordo com a versão do instrumento combinado, a representação dos textos e símbolos pode variar.

Além disso, uma lista de falhas de funcionamento atuais pode ser acessada manualmente. Para isso, abrir o menu **Status do veículo** ou **Veículo** → Página 30.

Mensagem de advertência de prioridade 1

A luz de advertência central vermelha pisca ou se acende de forma parcial juntamente com os alertas sonoros ou símbolos adicionais. **Não prosseguir!** Iminência de perigo. Verificar a função avariada. Procurar auxílio técnico especializado imediatamente.

Mensagem de advertência de prioridade 2

A luz de advertência central amarela pisca ou se acende de forma parcial juntamente com os alertas sonoros ou símbolos adicionais. Funções com falhas ou a falta de fluidos podem danificar o veículo ou causar sua parada. Verificar a função avariada o mais rápido possível. Procurar uma empresa especializada e qualificada imediatamente e mandar verificar o sistema. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Orientação sobre informações no manual de instruções

No manual de instruções, você encontra mais orientações sobre a presente mensagem de advertência.

Texto de informação

Informações sobre diferentes processos do veículo.

Se existirem várias mensagens de advertência, os símbolos aparecerão em sequência por alguns segundos. Esses símbolos serão exibidos até que a causa seja eliminada.

Se, ao ligar a ignição, forem exibidas mensagens de advertência sobre falhas de funcionamento, é possível que algumas configurações ou a exibição de informações sejam realizadas de modo diferente do que foi descrito. Se a falha persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Introdução ao instrumento combinado

O veículo está equipado com um instrumento combinado digital. O instrumento combinado exibe informações básicas, tais como velocidade.

Além disso, conforme a versão, as seguintes funções estão disponíveis, entre outras:

- Menus diversos, por exemplo, dos sistemas de assistência ao condutor.
- Indicadores de status dos sistemas de assistência ao condutor.
- Mensagens do display.
- Luzes de advertência e de controle.
- Informações sobre consumo e autonomia.

Nos menus é possível ajustar individualmente os conteúdos e fazer as configurações.

ATENÇÃO

A operação do instrumento combinado e do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito. Se o condutor se distrair durante a condução, poderão ser causados acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Conduza sempre de forma atenta e responsável.
- Opere o instrumento combinado e o sistema Infotainment somente se o veículo estiver parado ou se a situação do trânsito permitir.

ATENÇÃO

Se houver um erro grave no instrumento combinado, o display poderá se desligar. A luz de advertência central vermelha ⚠ também pode se acender. Não é mais possível exibir advertências nem alertas. Isso pode ocasionar a parada do veículo no trânsito, acidentes, ferimentos graves e até mesmo a morte.

- Estacione o veículo com segurança.
- Procure auxílio técnico especializado.

Depois de dar partida no motor com a bateria do veículo 12 V totalmente descarregada ou trocada ou após o auxílio à partida, as configurações do sistema, por exemplo, configurações de conforto pessoais e programações, poderão estar desajustadas ou ter sido excluídas. Verificar e corrigir as configurações depois que a bateria do veículo 12 V tiver sido suficientemente recarregada.

No caso de temperaturas externas frias, o indicador no display do instrumento combinado pode aparecer um pouco mais tarde do que em temperaturas externas quentes. ◁

Instrumento combinado digital Pro

Vista geral do Digital Cockpit Pro

O Digital Cockpit Pro é um instrumento combinado digital na versão Basic com um display colorido TFT de alta resolução. Com a seleção de diferentes perfis de informação, podem ser exibidos outros indicadores além dos indicadores redondos clássicos, por exemplo, tacômetro. A seguir, o termo "instrumento combinado digital Pro" será usado para designar o Digital Cockpit Pro.

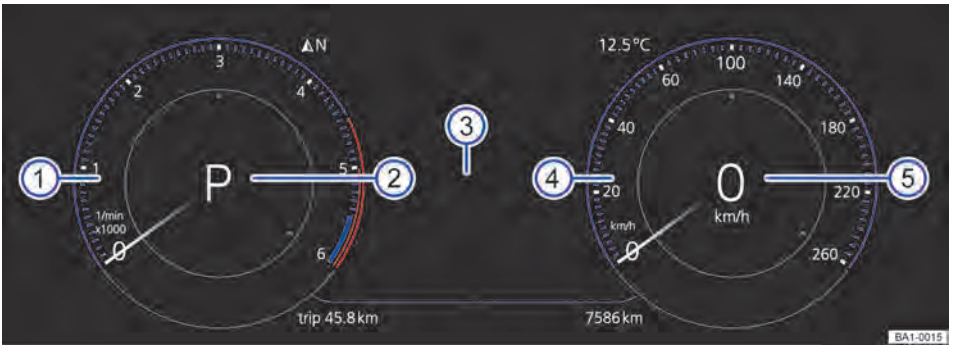


Fig. 9 No painel de instrumentos: instrumento combinado digital Pro (representação esquemática).

① Tacômetro (rotações x 1.000 por minuto do motor em funcionamento).
② Marcha engatada atualmente ou nível da alavanca seletora → Página 107.
③ Indicadores do display.
④ Velocímetro (medidor de velocidade).
⑤ Indicador digital de velocidade. ◁

Comandar o instrumento combinado digital Pro



Fig. 10 Lado direito do volante multifunções: comandar o instrumento combinado digital Pro (representação esquemática).

Veículos com volante multifunções: Enquanto uma mensagem de advertência de prioridade 1 estiver sendo exibida, não será possível abrir os menus → Página 17, *Textos de advertência e de informação*. Algumas mensagens de advertência podem ser confirmadas e ocultadas com o botão OK do volante multifunções → Fig. 10.

Abrir o menu ou a tela de informação

Veículos com volante multifunções:

1. Ligar a ignição.
2. Se for exibida uma mensagem ou o pictograma de veículo, pressionar o botão OK, se for o caso, pressionar várias vezes.
3. Para a exibição de um menu e para navegar através do menu, pressionar o botão ou .
4. Para abrir o menu ou a tela de informação exibida, pressionar o botão OK ou esperar até que o menu ou a tela de informação se abra por si só após alguns segundos.

Fazer as configurações nos menus

Veículos com volante multifunções:

1. No menu exibido, pressionar o botão de seta ou até que a seleção de menu desejada esteja marcada.

   A marcação é indicada por meio de uma moldura.
2. Pressionar o botão OK para efetuar as alterações desejadas.

   Um sinal de visto ☑ indica que a respectiva função está ligada.
3. Para retornar à seleção de menu, pressionar o botão ou .

Botão VIEW no volante multifunções

Com o botão VIEW é possível alternar entre a representação clássica dos indicadores redondos, a plataforma grande sem perfis de informação e a vista ampliada com perfis de informação destacados. A representação clássica mostra à direita e à esquerda os grandes indicadores redondos e no meio o perfil de informação selecionado.

1. Para selecionar a partir da lista de perfis de informação pré-configurados, manter pressionado o botão VIEW:

Clássico Vista sem perfis de informação.

Automático Os perfis de informação se adaptam ao perfil de condução escolhido. Somente em veículos com seleção do perfil de condução.

Entrada de memória 1 Seleção individual dos perfis de informação.

Entrada de memória 2 Seleção individual dos perfis de informação.

Entrada de memória 3 Somente em veículos com sistema de navegação instalado de fábrica.

Se, ao ligar a ignição, forem exibidas mensagens de advertência sobre falhas de funcionamento, é possível que algumas configurações ou a exibição de informações sejam realizadas de modo diferente do que foi descrito. Se a falha persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

ATENÇÃO

A operação do instrumento combinado e do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito. Se o condutor se distrair durante a condução, poderão ser causados acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Conduza sempre de forma atenta e responsável.
- Opere o instrumento combinado e o sistema Infotainment somente se o veículo estiver parado ou se a situação do trânsito permitir. ◁

Telas de informação do instrumento combinado digital Pro

Perfis de informação

Através do item de menu **Digital Cockpit** nas configurações do veículo no sistema Infotainment, podem ser selecionados diferentes perfis de informação específicos para cada assunto → Página 30. Conforme

o perfil de informação selecionado, o instrumento combinado digital Pro exibe informações adicionais no centro dos indicadores redondos ou os indicadores redondos são ocultados e as informações adicionais exibidas em toda a largura do display. Os seguintes perfis de informação podem ser selecionados:

— Áudio. Indicador digital da reprodução de áudio atual.
— Aceleração. Representação gráfica da aceleração longitudinal e lateral.
— Assistente de condução. Representação gráfica de diferentes sistemas de assistência ao condutor → Página 141.
— Percurso. Indicador da distância percorrida.
— Indicador de marcha. Indicador da marcha atual ou da posição de marcha selecionada.
— Velocidade. Indicador de velocidade.
— Altura. Indicador da altitude atual acima do nível do mar.
— Bússola. Indicador digital da bússola.
— Autonomia. Indicador da autonomia residual.
— Consumo. Indicador digital do consumo médio e representação gráfica do consumo momentâneo.
— Assistente de sinalização de trânsito. Representação da sinalização de trânsito detectada.

Dependendo da versão, a quantidade e a abrangência dos perfis de informação selecionáveis podem variar.

Possíveis indicadores do display no instrumento combinado digital Pro

No instrumento combinado digital Pro podem ser exibidas diversas informações conforme a versão do veículo:

— Indicador da temperatura externa.
— Sinais de trânsito detectados do assistente de sinalização de trânsito.
— Sistemas de assistência ao condutor.
— Indicador multifunções e menus para configurações diversas.
— Recomendação de marcha → Página 136.
— Alertas de velocidade.
— Alerta de velocidade para pneus de inverno.
— Portas, tampa dianteira e tampa traseira abertas.
— Instruções do sistema Infotainment e de navegação.
— Indicadores de quilometragem.
— Funcionamento posterior do ventilador do radiador.
— Código do motor.
— Personalização: saudação e seleção de usuário → Página 37.
— Indicador do intervalo de serviço.
— Indicador de status do sistema Start-Stop → Página 114.
— Orientações para o telefone.
— Hora.
— Posição da alavanca seletora.
— Textos de advertência e de informação.
— Luzes de advertência e de controle → Página 14.

Indicador da temperatura externa

Se a temperatura externa estiver mais fria do que aproximadamente +4 °C (cerca de +39 °F), um símbolo de cristal de gelo também será exibido no indicador da temperatura externa ❄. Esse símbolo se acende até que a temperatura externa ultrapasse +6 °C (cerca de +43 °F).

Nas seguintes situações, a temperatura mostrada pode estar mais alta do que a temperatura externa real devido ao calor irradiado do motor:

— Com o veículo parado.
— Com uma velocidade de condução muito baixa.

A faixa de medição vai de -50 °C (cerca de-58 °F) a +75 °C (cerca de +167 °F).

⚠ ATENÇÃO

Com baixas temperaturas externas, as ruas e as estradas podem estar com gelo, mesmo a temperaturas acima de zero. Há risco maior de acidentes em estradas congeladas. Ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Se o símbolo ❄ for exibido no display do instrumento combinado, conduza com muito cuidado.
- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Nunca confie apenas no indicador da temperatura externa.

Recomendação de marcha

Durante a condução, pode ser exibida no instrumento combinado digital uma recomendação para a escolha de uma marcha para economizar combustível → Página 136.

Portas, tampa dianteira e tampa traseira abertas

Após o destravamento do veículo e durante a condução são exibidas no instrumento combinado digital

as portas abertas e uma tampa dianteira ou uma tampa traseira aberta e, se for o caso, também sinalizadas de modo sonoro.

Alerta de velocidade para os pneus de inverno

O excesso da velocidade máxima ajustada é exibido no instrumento combinado digital.

As configurações do alerta de velocidade podem ser realizadas nas configurações do veículo no sistema Infotainment → Página 278.

Indicadores de distância percorrida

O hodômetro total registra a distância total percorrida pelo veículo.

O hodômetro parcial trip exibe os quilômetros (milhas) percorridos após a última reinicialização do hodômetro parcial.

1. Redefinir o hodômetro parcial por meio do sistema Infotainment ou do menu Serviço → Página 28.

Funcionamento posterior do ventilador do radiador

Essa indicação será exibida após o desligamento da ignição se o ventilador do radiador estiver em funcionamento posterior.

O tempo de funcionamento posterior do ventilador do radiador poderá estar condicionado por:

— Pós-tratamento dos gases de escape, por exemplo, durante a regeneração do filtro de partículas.

— Arrefecimento ativo do freio após condução em descida.

— Dissipação do calor do motor após alta carga, por exemplo, no caso de condução com reboque.

Código do motor

1. Abrir o menu Serviço → Página 28.
2. Selecionar o item de menu **Código do motor**.

Instruções de telefone

Se um telefone móvel estiver conectado via Bluetooth, o instrumento combinado digital exibirá o símbolo Bluetooth ᛒ.

Adicionalmente, o símbolo 🔋 indica o nível de carga da bateria do telefone móvel.

Posição da alavanca seletora

A posição da alavanca seletora engatada é indicada tanto na lateral da alavanca seletora quanto no instrumento combinado digital.

Na posição da alavanca seletora **D/S** e no Tiptronic, a respectiva marcha pode ser indicada no instrumento combinado digital → Página 116.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, podem se alterar automaticamente numa troca de conta de usuário → Página 37.

Uma empresa especializada e qualificada pode programar ou alterar outras funções, conforme a versão do veículo. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Devido à existência de diversas versões de instrumentos combinados, os indicadores do display podem variar. Em caso de display sem indicador de mensagens de advertência ou de informação, as avarias são indicadas exclusivamente por meio de luzes de controle.

Alguns indicadores no instrumento combinado digital podem ser ocultadas pela ocorrência de eventos repentinos, por exemplo, recebimento de chamadas telefônicas.

Dependendo da versão também é possível definir algumas configurações e exibições no sistema Infotainment. ◁

Instrumento combinado digital Basic

Vista geral do Digital Cockpit Basic

O Digital Cockpit Basic é um instrumento combinado digital na versão Basic com um display colorido TFT de alta resolução. Ao selecionar diferentes vistas, por exemplo, tacômetro, e diferentes indicadores na área do indicador principal e nas áreas do indicador paralelo, conteúdos adicionais podem ser exibidos. A seguir, o termo "instrumento combinado digital Basic" é usado para o Digital Cockpit Basic.

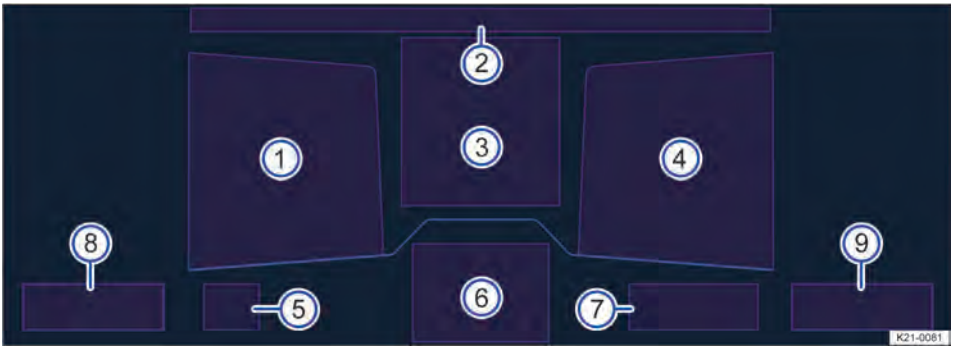


Fig. 11 No painel de instrumentos: instrumento combinado digital Basic (representação esquemática).

① Área do indicador paralelo.
② Horário, bússola e temperatura.
③ Área de indicação principal.
④ Área do indicador paralelo.
⑤ Marcha engatada atualmente ou nível da alavanca seletora.
⑥ Assistência ao condutor ativa.
⑦ Autonomia.
⑧ Indicador da temperatura do líquido de arrefecimento.
⑨ Indicador do nível de combustível.

Comandar o instrumento combinado digital Basic



Fig. 12 Lado direito do volante multifunções: comandar o instrumento combinado digital Basic (representação esquemática).

Veículos com volante multifunções: Enquanto uma mensagem de advertência de prioridade 1 estiver sendo exibida, não será possível abrir os menus → Página 17, *Textos de advertência e de informação*. Algumas mensagens de advertência podem ser confirmadas e ocultadas com o botão OK do volante multifunções → Fig. 12.

Vistas na área do indicador principal

1. *Veículos com volante multifunções:* Para trocar o indicador principal, pressionar o botão VIEW.

A representação na área de exibição pode exibir as seguintes vistas:

Vista digital Velocímetro digital com indicadores paralelos.

Velocidade Representação clássica do velocímetro como indicador redondo.

Tacômetro Representação clássica do tacômetro como indicador redondo.

Dependendo da versão, a quantidade e a abrangência das informações representadas podem variar.

Depois de desligar a ignição, é exibida uma indicação com informações sobre o status do veículo, por exemplo, posição do hodômetro total.

Nas vistas de **Velocidade** e **Tacômetro**, um indicador paralelo adicional pode ser configurado no meio do indicador redondo.

Selecionar indicadores paralelos

Veículos com volante multifunções: Os indicadores paralelos podem ser configurados ou ocultados independentemente uns dos outros. Vários dados de condução, instruções de navegação ou informações sobre a reprodução de áudio ou a interface de telefone podem ser exibidos nos indicadores paralelos. Para selecionar os indicadores paralelos, faça o seguinte:

1. Com o botão ou , selecionar a área do indicador paralelo direita ou esquerda.
2. Com os botões de seta △ e ▽, selecionar o indicador paralelo desejado.
3. Confirmar a seleção com o botão OK.

Selecionar os indicadores paralelos no indicador redondo

Veículos com volante multifunções:

1. Com os botões de seta △ e ▽, selecionar o indicador paralelo desejado.
2. Confirmar a seleção com o botão OK.

Se, ao ligar a ignição, forem exibidas mensagens de advertência sobre falhas de funcionamento, é possível que algumas configurações ou a exibição de informações sejam realizadas de modo diferente do que foi descrito. Se a falha persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

A operação do instrumento combinado e do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito. Se o condutor se distrair durante a condução, poderão ser causados acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Conduza sempre de forma atenta e responsável.
- Opere o instrumento combinado e o sistema Infotainment somente se o veículo estiver parado ou se a situação do trânsito permitir.

◁

Telas de informação do instrumento combinado digital Basic

Possíveis indicadores do display no instrumento combinado digital Basic

Várias informações podem ser exibidas no indicador principal e nas áreas do indicador paralelo, dependendo da versão:

— Indicador da temperatura externa.
— Data e horário.
— Indicador digital de velocidade.
— Indicadores de dados de condução, por exemplo, **Tempo de viagem/distância percorrida.**
— Sistemas de assistência ao condutor.
— Recomendação de marcha → Página 136.
— Portas, tampa dianteira e tampa traseira abertas.
— Alerta de velocidade para pneus de inverno.
— Indicadores de quilometragem.
— Funcionamento posterior do ventilador do radiador.
— Código do motor.
— Temperatura do óleo.
— Personalização: saudação.
— Indicações de rádio.
— Indicador do intervalo de serviço.
— Indicador de status do sistema Start-Stop → Página 114.
— Orientações para o telefone.
— Posição da alavanca seletora da transmissão automática.
— Textos de advertência e de informação.
— Luzes de advertência e de controle.

Indicador da temperatura externa

A temperaturas externas inferiores a aproximadamente +4 ° C (+39 ° F), um símbolo de cristal de gelo também é exibido no indicador da temperatura externa ❄. Esse símbolo se acende até que a temperatura externa ultrapasse +6 °C (cerca de +43 °F).

Nas seguintes situações, a temperatura mostrada pode estar mais alta do que a temperatura externa real devido ao calor irradiado do motor:

— Com o veículo parado.
— Com uma velocidade de condução muito baixa.

A faixa de medição vai de -50 °C (cerca de-58 °F) a +75 °C (cerca de +167 °F).

ATENÇÃO

Com baixas temperaturas externas, as ruas e as estradas podem estar com gelo, mesmo a temperaturas acima de zero. Há risco maior de acidentes em estradas congeladas. Ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Se o símbolo ❄ for exibido no display do instrumento combinado, conduza com muito cuidado.
- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Nunca confie apenas no indicador da temperatura externa.

Recomendação de marcha

Durante a condução, pode ser exibida no instrumento combinado digital Basic uma recomendação para a escolha de uma marcha para economizar combustível → Página 136.

Portas, tampa dianteira e tampa traseira abertas

Após o destravamento do veículo e, durante a condução, são exibidas no instrumento combinado digital Basic as portas abertas, uma tampa dianteira ou uma tampa traseira aberta e, se for o caso, elas também são sinalizadas de modo sonoro.

Alerta de velocidade para os pneus de inverno

O excesso da velocidade máxima ajustada é exibido no instrumento combinado digital Basic.

As configurações do alerta de velocidade podem ser realizadas nas configurações do veículo no sistema Infotainment → Página 278.

Indicador da bússola

Se o indicador paralelo **Bússola** estiver ativado, a presente direção será exibida como seta azul com uma representação do veículo em combinação com uma bússola.

Funcionamento posterior do ventilador do radiador

Essa indicação será exibida após o desligamento da ignição se o ventilador do radiador estiver em funcionamento posterior.

O tempo de funcionamento posterior do ventilador do radiador poderá estar condicionado por:

— Pós-tratamento dos gases de escape, por exemplo, durante a regeneração do filtro de partículas.

— Arrefecimento ativo do freio após condução em descida.

— Dissipação do calor do motor após alta carga, por exemplo, no caso de condução com reboque.

Código do motor

1. Abrir o menu Serviço → Página 28.
2. Selecionar o item de menu **Código do motor**.

Instruções de telefone

Se o indicador paralelo **Telefone** estiver ativado e um telefone móvel estiver conectado via Bluetooth®, o instrumento combinado digital Basic exibirá o símbolo Bluetooth ᛒ. Adicionalmente, o símbolo ▮ indica o nível de carga da bateria do telefone móvel.

O submenu exibe uma lista de chamadas telefônicas recentes e permite ligar de volta para os contatos exibidos.

Posição da alavanca seletora da transmissão automática

A posição de marcha engatada e, conforme o perfil de condução, a marcha engatada são indicadas tanto na alavanca seletora quanto no instrumento combinado digital Basic. O esquema de troca de marcha é exibido ao acionar o freio ou a alavanca seletora no instrumento combinado digital Basic.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, podem se alterar automaticamente numa troca de conta de usuário → Página 37.

Alguns indicadores no instrumento combinado digital podem ser ocultadas pela ocorrência de eventos repentinos, por exemplo, recebimento de chamadas telefônicas.

Dependendo da versão também é possível definir algumas configurações e exibições no sistema Infotainment. ◁

Tacômetro

O início da área vermelha do tacômetro indica a rotação máxima admissível do motor rodado e aquecido para todas as marchas ou posições de marcha.

Veículos com transmissão automática: Antes de chegar à área vermelha, comutar para a próxima marcha mais alta, selecionar a posição D/S da alavanca seletora ou tirar o pé do pedal do acelerador.

AVISO

Para evitar danos no motor, o ponteiro do tacômetro pode permanecer apenas por um curto período na área vermelha da escala. Forte demanda do motor, especialmente quando o motor está frio, pode causar danos ao motor.

- Com o motor frio, evite altas rotações do motor, aceleração intensa e fortes demandas do motor.

Um aumento de marcha no momento adequado ajuda a economizar combustível e a reduzir ruídos de funcionamento. ◁

Indicador do nível de combustível

Visão geral do indicador do nível de combustível



Fig. 13 No instrumento combinado digital Pro: indicador do nível de combustível (representação esquemática).



Fig. 14 No instrumento combinado digital Basic: indicador do nível de combustível (representação esquemática).

Uma pequena seta ao lado do símbolo da bomba de combustível no indicador do nível de combustível indica em que lado do veículo está localizada a portinhola do tanque. ◁

Solução de problemas

Tanque quase vazio

A luz de controle se acende em amarelo. A quantidade de reserva (marca vermelha) é consumida.

1. Abastecer com combustível assim que possível.

ATENÇÃO

Um nível de combustível muito baixo pode causar uma alimentação de combustível irregular e "engasgo" ou motor morrendo, principalmente ao conduzir em subidas ou trechos de declive. A direção e todos os sistemas de assistência ao condutor e de frenagem não funcionarão se o motor morrer por falta de combustível ou por alimentação irregular de combustível. Isso pode ocasionar a parada do veículo no trânsito, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Verifique se o tanque de combustível está sempre suficientemente cheio.
- Reabasteça sempre que o tanque de combustível estiver apenas 1/4 cheio.

AVISO

Uma alimentação de combustível irregular pode causar falhas de ignição e acúmulo de combustível não queimado no sistema de escape.

- Nunca conduza até esvaziar o tanque de combustível. ◁

Indicador da temperatura do líquido de arrefecimento

Indicador da temperatura do líquido de arrefecimento

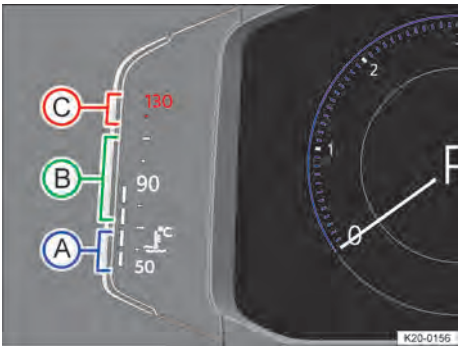


Fig. 15 No instrumento combinado digital Pro: indicador da temperatura do líquido de arrefecimento (representação esquemática).

Ⓐ Área fria. O motor ainda não está aquecido até a temperatura operacional. Evitar altas rotações do motor e demandas intensas enquanto o motor não estiver aquecido.

Ⓑ Área normal.

Ⓒ Área de advertência. Se houver uma alta demanda do motor, principalmente em temperaturas ambiente elevadas, a barra poderá se deslocar para dentro da área de alerta.

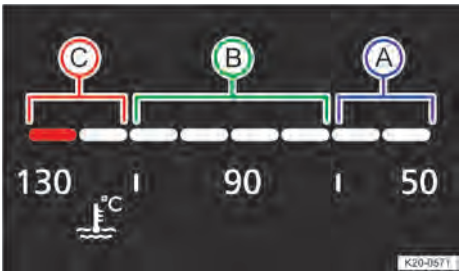


Fig. 16 No instrumento combinado digital Basic: indicador da temperatura do líquido de arrefecimento (representação esquemática).

Ⓐ Área fria. O motor ainda não está aquecido até a temperatura operacional. Evitar altas rotações do motor e demandas intensas enquanto o motor não estiver aquecido.

Ⓑ Área normal.

Ⓒ Área de advertência. Se houver uma alta demanda do motor, principalmente em temperaturas ambiente elevadas, a barra poderá se deslocar para dentro da área de alerta.

Se a luz de advertência se acender em vermelho, a temperatura do líquido de arrefecimento do motor está muito alta ou o nível do líquido de arrefecimento do motor está muito baixo → Página 263. ◁

Indicador de dados de condução

O indicador de dados de condução exibe valores de condução e de consumo. Dependendo da versão do veículo, diferentes dados de condução poderão ser exibidos. Os dados de condução exibidos dependem do comportamento de direção do condutor no momento, do estado do veículo, por exemplo, regeneração do filtro de partículas, e da situação de condução atual, por exemplo, tráfego urbano. Os dados de condução são determinados como um valor médio por trechos de diferentes tamanhos; portanto, o valor exibido no momento pode diferir do valor médio real.

Memória Desde a partida

Numa interrupção de condução de mais de 2 horas, a memória será apagada.

Memória Desde o abastecimento

Exibe e salva os valores de condução e de consumo coletados. Ao abastecer, a memória é apagada.

Memória Longo prazo

A memória coleta dados da condução até 100 horas de tempo de viagem ou 9999,9 km (cerca de 6214 milhas) de distância percorrida. Quando uma destas marcas máximas é ultrapassada, a memória é apagada. As marcas máximas variam de acordo com a versão do instrumento combinado.

Indicador de dados de condução no instrumento combinado digital Pro

No instrumento combinado digital Pro, os dados de condução estão disponíveis no menu de contexto.

Alternar entre os indicadores do instrumento combinado digital Pro

Veículos com volante multifunções:

1. Pressionar o botão △ ou ▽ no volante multifunções.

Alternar a memória no instrumento combinado digital Pro

Veículos com volante multifunções:

1. Pressionar o botão OK no volante multifunções.

Apagar a memória de dados de condução no instrumento combinado digital Pro

Veículos com volante multifunções:

1. Selecionar a memória que deve ser apagada.
2. Pressionar o botão OK no volante multifunções.

Exclua a memória **Longo prazo** antes do início da condução e faça a leitura dela no final do dia se você quiser saber a distância percorrida num dia.

Alerta de velocidade configurável

Um alerta de velocidade individual pode ser ajustado da seguinte forma:

Veículos com volante multifunções:

1. Selecionar o indicador **Alerta em ---km/h** ou **Alerta em ---mph**.
2. Pressionar o botão OK do volante multifunções para salvar a velocidade atual e ativar o alerta.
3. Regular a velocidade no volante multifunções dentro de cerca de cinco segundos com os botões de seta △ e ▽. Depois pressionar o botão OK ou aguardar alguns segundos.

   A velocidade é salva e o alerta ativado.
4. Para desativar, pressionar novamente o botão OK.

   A velocidade salva é excluída.

O alerta pode ser configurado para velocidades de 30 km/h (18 mph) a 250 km/h (155 mph).

De acordo com o país, em velocidades superiores a cerca de 80 km/h (aproximadamente 50 mph), é emitido um alerta sonoro único e, a partir de cerca de 120 km/h (aproximadamente 75 mph), um alerta sonoro contínuo. Além disso, a luz de controle amarela é exibida no display do instrumento combinado. Esse alerta é uma exigência legal e não pode ser alterado.

Indicador de dados de condução do instrumento combinado digital Basic

No instrumento combinado digital Basic, os dados de condução estão disponíveis na área do indicador paralelo.

Selecionar o indicador de dados de condução no instrumento combinado digital Basic

Veículos com volante multifunções:

1. Com o botão ou, selecionar a área do indicador paralelo direita ou esquerda.
2. Com os botões de seta △ e ▽, selecionar o indicador de dados de condução desejado.
3. Confirmar a seleção com o botão OK.

Redefinir o indicador de dados de condução no instrumento combinado digital Basic

Veículos com volante multifunções:

1. Pressionar o botão ou.
2. Com os botões de seta △ e ▽, selecionar o respectivo indicador de dados de condução no menu de configuração.

   Uma seta atrás da entrada no menu de configuração refere-se a um submenu.
3. No submenu, selecionar **Restaurar dados** e confirmar com o botão OK.

Dados de condução no sistema Infotainment

Além de serem exibidos no instrumento combinado, os dados de condução também poderão ser exibidos no sistema Infotainment.

Selecionar indicadores no sistema Infotainment

Nas configurações do veículo no sistema Infotainment, podem ser configurados quais dados de condução deverão ser exibidos → Página 30.

∅-Consumo

O consumo de combustível médio é indicado após cerca de 300 m (aproximadamente 984 pés).

Autonomia

A distância aproximada em km (milhas) que ainda pode ser percorrida mantendo a mesma forma de condução.

∅-Velocidade

A velocidade média é exibida após cerca de 100 m (aproximadamente 328 pés).

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, podem se alterar automaticamente numa troca de conta de usuário → Página 37.

ATENÇÃO

A operação do instrumento combinado e do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito. Se o condutor se distrair durante a condução, poderão ser causados acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Conduza sempre de forma atenta e responsável.
- Opere o instrumento combinado e o sistema Infotainment somente se o veículo estiver parado ou se a situação do trânsito permitir. ◁

Serviço

Menu Serviço

No menu Serviço, podem ser efetuadas configurações, dependendo da versão.

Abrir o menu Serviço no instrumento combinado digital Pro

1. Abrir o perfil de informação **Autonomia**.
2. Manter pressionado o botão OK do volante multifunções por cerca de quatro segundos.
3. Navegar no menu usando os botões do volante multifunções.

Abrir o menu Serviço no instrumento combinado digital Basic

1. Abrir o indicador paralelo **Indicador alavanca sel.**.
2. Manter pressionado o botão ou do volante multifunções por aproximadamente seis segundos.
3. Navegar pelo menu usando os botões de seta e .

Redefinir o indicador do intervalo de serviço

1. Abrir o menu **Serviço**.
2. Seguir as instruções do display do instrumento combinado.

Reiniciar serviço de troca de óleo

1. Abrir o menu **Zerar serviço de óleo**.
2. Seguir as instruções do display do instrumento combinado.

Redefinir o hodômetro parcial no instrumento combinado digital Pro

1. Abrir o menu **Zerar trip**.
2. Seguir as instruções do display do instrumento combinado.

Código do motorindicar

1. Abrir o menu **Código do motor**.

   O código do motor é exibido no display do instrumento combinado.

Ajustar o horário

1. Abrir o menu **Hora**.
2. Ajustar o horário com os botões de seta e .

Exibir informações sobre direitos autorais

1. Para acessar as informações sobre direitos autorais, selecionar o menu **Copyright**. ◁

Indicador do intervalo de serviço

Os indicadores dos eventos de serviço aparecem no display do instrumento combinado digital e no sistema Infotainment. Existem diferentes versões do instrumento combinado e do sistema Infotainment; portanto os indicadores nos displays podem variar.

Os prazos de serviço na Volkswagen são divididos em serviço de troca de óleo e inspeções. O indicador do intervalo de serviço informa sobre o próximo prazo de serviço com troca de óleo do motor e sobre a próxima inspeção a vencer.

Em veículos com serviço de troca de óleo fixo, os intervalos de serviço são fixos.

Em veículos com serviço de troca de óleo flexível, os intervalos são determinados individualmente. Só deve ser executado o serviço de troca de óleo quando o veículo estiver precisando. Nisso também são consideradas as condições de utilização individuais e o estilo pessoal de condução. O aviso prévio de serviço é exibido pela primeira vez 30 dias antes do serviço de troca de óleo a vencer. O percurso de condução remanescente indicado é sempre arredondado para 100 km (milhas) e o tempo remanescente para dias inteiros.

Anúncio de serviço

Quando um serviço de troca de óleo ou uma inspeção está próximo de vencer, ao ligar a ignição, é exibido um anúncio de serviço.

A quilometragem ou o tempo indicado é a quilometragem ou o período que falta até o próximo serviço a ser realizado.

Evento de serviço

No caso de um serviço de troca de óleo a vencer ou de uma inspeção a vencer, ao ligar a ignição, é emitido um sinal sonoro e, por um breve período, poderá ser exibido no instrumento combinado um símbolo de chave fixa juntamente com um dos seguintes indicadores:

— **Inspeção agora!**

— **Serviço de troca de óleo agora!**

— **Serviço de troca de óleo e inspeção agora!**

Consultar o prazo de serviço no sistema Infotainment

Com a ignição ligada, o motor desligado e o veículo parado, o prazo de serviço atual pode ser consultado:

1. Conforme a versão, pressionar o botão ou a superfície de função MENU e selecionar o menu **Veículo** no sistema Infotainment.

   Ou: conforme a versão, pressionar o botão ou a superfície de função CAR.
2. Dependendo da versão, abrir o menu **Configurações**.
3. Para exibir as informações de serviço, abrir o menu Serviço.

Consultar o prazo de serviço no instrumento combinado digital

Com a ignição ligada, o motor desligado e o veículo parado, o prazo de serviço atual pode ser consultado:

1. Abrir o menu Serviço → Página 28.

Redefinir o indicador do intervalo de serviço

Se o indicador do intervalo de serviço não tiver sido redefinido após o serviço de troca de óleo ou após a inspeção, o indicador poderá ser redefinido do seguinte modo:

O indicador do intervalo de serviço só pode ser redefinido através do menu Serviço → Página 28.

Não redefinir o indicador do intervalo de serviço entre os intervalos de serviço. Isso pode gerar indicações incorretas.

Se o intervalo de serviço de troca de óleo tiver sido redefinido manualmente, o indicador do intervalo de serviço alternará, em seguida, para o intervalo de serviço fixo também em veículos com serviço de troca de óleo flexível.

A mensagem de serviço se apagará automaticamente após alguns segundos com o motor em funcionamento ou pressionando o botão OK/RESET da alavanca dos limpadores dos vidros ou o botão OK do volante multifunções.

Se a bateria do veículo 12 V, em veículos com intervalo de serviço de troca de óleo flexível, tiver ficado desconectada por um longo período, não será possível calcular o tempo para o próximo serviço de troca de óleo a vencer. O indicador do intervalo de serviço poderá, portanto, indicar cálculos incorretos. Neste caso, observar os intervalos de serviço máximos admissíveis. ◁

Horário

Ajustar o horário no sistema Infotainment

1. Conforme a versão, pressionar o botão ou a superfície de função MENU e abrir o menu **Veículo**.

   Ou: conforme a versão, pressionar o botão ou a superfície de função CAR.
2. Dependendo da versão, abrir o menu **Configurações**.
3. Para ajustar o horário, abrir o item de menu **Hora e data**.

Ajustar o horário no instrumento combinado digital Pro

1. Abrir o perfil de informação **Consumo momentâneo**.
2. Pressionar por algum tempo o botão OK do volante multifunções até o menu de serviço estar disponível no display do instrumento combinado → Página 28.
3. Abrir o menu **Hora**.
4. Ajustar o horário com os botões de seta △ ou ▽.

Ajustar o horário no instrumento combinado digital Basic

1. Abrir o menu Serviço → Página 28.
2. Abrir o menu **Hora**.
3. Ajustar o horário com o botão OK. ◁

Indicadores esportivos

Monitor de desempenho

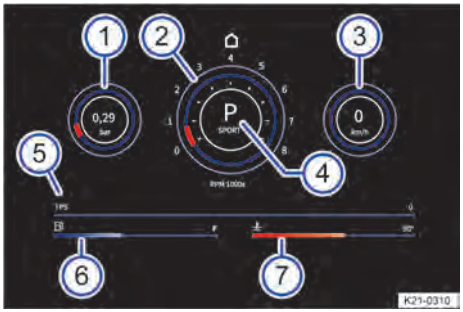


Fig. 17 No sistema Infotainment: monitor de desempenho.

① Indicador da pressão de sobrealimentação.
② Tacômetro.

③ Indicador de velocidade.
④ Indicador de marcha.
⑤ Indicador TPS.
⑥ Indicador do nível de combustível.
⑦ Indicador da temperatura do líquido de arrefecimento.

O monitor de desempenho é uma indicação para a condução esportiva. Os instrumentos digitais indicam em tempo real os valores para a potência do motor, a temperatura e a aceleração, que são determinados por meio dos sensores do veículo. Com isso, o condutor tem uma vista geral da dinâmica da condução.

Dependendo da versão, a quantidade e a abrangência das informações representadas podem variar.

Abrir o monitor de desempenho

1. Deslizar com o dedo para a esquerda na tela inicial do sistema Infotainment.
2. Tocar na superfície de função Sport.

Os seguintes instrumentos podem ser exibidos:

— **Indicador da pressão de sobrealimentação:** o indicador da pressão de sobrealimentação → Fig. 17 ① exibe a pressão no circuito do ar de sobrealimentação entre o turbocompressor e o motor na unidade bar. Quanto mais a barra no indicador estiver cheia, maior será a potência que o motor fornecerá.

— **Tacômetro:** o tacômetro → Fig. 17 ② indica as rotações por minuto do motor.

— **Indicador de velocidade:** o indicador de velocidade → Fig. 17 ③ indica a velocidade de condução atual em km/h ou mph, dependendo das configurações.

— **Indicador da alavanca seletora:** o indicador da alavanca seletora → Fig. 17 ④ indica a marcha atualmente engatada ou a posição da alavanca seletora.

— **Indicador TPS:** o indicador TPS → Fig. 17 ⑤ indica a posição da válvula borboleta. A barra horizontal se move para a direita quando o pedal do acelerador é pressionado.

— **Indicador do nível de combustível:** esse indicador → Fig. 17 ⑥ é equivalente ao indicador do nível combustível do instrumento combinado. Se o veículo consumir combustível, a barra horizontal se moverá para a esquerda.

— **Indicador da temperatura do líquido de arrefecimento:** esse indicador → Fig. 17 ⑦ é equivalente ao indicador de temperatura do instrumento combinado. Se o motor estiver sujeito a carga excessiva ou temperaturas externas elevadas, a barra horizontal se moverá para a direita. Isso não deve causar preocupação desde que a luz de advertência não se acenda em vermelho ou pisque no display do instrumento combinado.

ATENÇÃO

A operação do instrumento combinado e do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito. Se o condutor se distrair durante a condução, poderão ser causados acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Conduza sempre de forma atenta e responsável.
- Opere o instrumento combinado e o sistema Infotainment somente se o veículo estiver parado ou se a situação do trânsito permitir.

AVISO

Forte demanda do motor, especialmente quando o motor está frio, pode causar danos ao motor.

- Com o motor frio, evite altas rotações do motor, aceleração intensa e fortes demandas do motor.
- Para evitar danos no motor, o ponteiro do tacômetro pode permanecer apenas por um curto período na área vermelha da escala.

Devido ao princípio de determinação de potência disponível no veículo, os valores exibidos não são nenhuma garantia de precisão física. ◁

Menu de configurações do veículo

Nas configurações do veículo do sistema Infotainment, você pode ligar e desligar funções e sistemas individuais, bem como realizar configurações.

Abrir o menu Configurações do veículo

1. Ligar a ignição.
2. Se necessário, ligar o sistema Infotainment.
3. Conforme a versão, pressionar o botão ou a superfície de função MENU e abrir o menu **Veículo**.

   Ou: dependendo da versão, pressionar o botão ou a superfície de função CAR e abrir o menu **Configurações**.

Ou: tocar na superfície de função e abrir o menu **Automático**.

4. Para abrir outros menus no menu **Configurações do veículo** ou para realizar ajustes nos itens de menu, tocar na superfície de função e selecionar as respectivas superfícies de função.
5. Para retornar ao menu anterior, tocar na superfície de função.

Um sinal de visto ☑ indica que a respectiva função está ligada.

Configurações do sistema e exibição de informações do veículo

— Configurações do veículo (Setup).
— Dependendo da versão: monitor de desempenho → Página 29.
— Dependendo da versão: laptimer.
— Indicador off-road → Página 126.
— Instrumento combinado digital (Pro) → Página 18, → Página 19.
— Instrumento combinado digital (Basic) → Página 21, → Página 23.
— Mídias ativas.
— Dados de condução.
— Status do veículo.
— Seleção da estação de rádio.

Depois de dar partida no motor com a bateria do veículo 12 V totalmente descarregada ou trocada, ou após o auxílio à partida, as configurações do sistema, por exemplo, funções de conforto pessoais, podem estar desajustadas ou ter sido excluídas. Verificar e corrigir as configurações depois que a bateria do veículo 12 V tiver sido suficientemente recarregada.

ATENÇÃO

O comando do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito. Se o condutor se distrair durante a condução, poderão ser causados acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Conduza sempre de forma atenta e responsável.
- Opere o sistema Infotainment somente se o veículo estiver parado ou se a situação do trânsito permitir.

◁

Alerta de cansaço

Introdução ao assunto



Fig. 18 No display do instrumento combinado digital: símbolo do alerta de cansaço.

O alerta de cansaço avisa o condutor quando seu comportamento de direção indica cansaço.

O alerta de cansaço determina o comportamento de direção do condutor durante a condução e calcula, a partir daí, uma estimativa do cansaço. Se o sistema detectar cansaço do condutor, ele informará visualmente no display do instrumento combinado por meio de uma luz de advertência ou de controle em conjunto com uma mensagem de texto complementar e por meio de um alerta sonoro → Página 32. A mensagem de texto é exibida por cerca de seis segundos no display do instrumento combinado.

Condições de funcionamento

A função é ativada somente em velocidades acima de aproximadamente 65 km/h (cerca de 40 mph) e desativada novamente em velocidades abaixo de 60 km/h (cerca de 37 mph).

ATENÇÃO

O alerta de cansaço não substitui a atenção do condutor e funciona exclusivamente dentro dos limites do sistema. Por isso, nem em todas as situações o alerta de cansaço poderá detectar o cansaço do condutor, podendo não reagir, reagir tardiamente ou reagir de forma indesejável. Há o risco de acidentes e ferimentos graves ou mesmo de morte.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente no sistema. A responsabilidade pela própria capacidade de conduzir veículos é sempre do condutor.

- Observe os limites do sistema → Página 32.
- Nunca conduza um veículo se estiver cansado.
- Faça pausas regulares e suficientemente longas em conduções mais longas.
- Atente para as indicações do display do instrumento combinado e aja conforme as respectivas instruções → Página 32.

Limites de sistema do alerta de cansaço

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 31.

O alerta de cansaço tem limites condicionados ao sistema. As seguintes condições podem fazer com que o alerta de cansaço funcione apenas de forma limitada ou não funcione:

— Velocidades inferiores a 60 km/h (37 mph) aproximadamente.
— Velocidades superiores a cerca de 130 km/h (cerca de 80 mph).
— Trechos sinuosos.
— Vias em más condições.
— Condições climáticas desfavoráveis.
— Canteiros de obras.
— Modo esportivo de condução.
— Muita distração do condutor.

O alerta de cansaço foi desenvolvido somente para a condução em estradas e em vias bem asfaltadas.

Microssono (cochilar ao volante)

Não há alerta crítico em caso de microssono (cochilar ao volante)!

Redefinir o alerta de cansaço

Nas seguintes situações o alerta de cansaço é redefinido:

— A ignição está desligada.
— O cinto de segurança do condutor está solto e a porta do condutor, aberta.
— O veículo está parado há mais de cerca de 30 minutos.

Conduzir com alerta de cansaço

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 31.

Ligar e desligar

Conforme o país, o alerta de cansaço é sempre ligado quando o motor é ligado.

Se necessário, você pode desligar manualmente o alerta de cansaço no sistema Infotainment:

1. Abrir o menu **Assistentes**.
2. Ligar ou desligar o alerta de cansaço no submenu correspondente.

Ajustar a sensibilidade

Você pode ajustar manualmente a sensibilidade do alerta de cansaço para influenciar a rapidez com que o sistema reage ao seu comportamento de direção. Essa opção de ajuste depende da versão e não está disponível em todos os países.

No sistema Infotainment:

1. Abrir **Assistentes**.
2. Selecionar o menu **Alerta de cansaço**.
3. Selecionar a sensibilidade no submenu **Sensibilidade**.

Ocultar mensagens por meio do volante multifunções

1. Pressionar o botão OK no volante multifunções.

⚠ ATENÇÃO

A operação do instrumento combinado e do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito. Se o condutor se distrair durante a condução, poderão ser causados acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Conduza sempre de forma atenta e responsável.
- Opere o instrumento combinado e o sistema Infotainment somente se o veículo estiver parado ou se a situação do trânsito permitir.

Níveis de aviso do alerta de cansaço

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 31.

Se o sistema detectar cansaço do condutor, ele informará visualmente no display do instrumento combinado por meio de uma luz de advertência ou de controle em conjunto com uma mensagem de texto complementar e por meio de um alerta sonoro. A mensagem ocorre em três níveis.

Alerta de cansaço – Nível 1

Início de cansaço detectado.
Soa um alerta sonoro. Uma luz de controle branca é exibida com uma mensagem de texto no display do instrumento combinado.
Considere fazer uma pausa!

Alerta de cansaço – Nível 2

Cansaço avançado detectado.
Soa um alerta sonoro. Uma luz de advertência vermelha é exibida com uma mensagem de texto no display do instrumento combinado.
Considere fazer uma pausa em breve!

Alerta de cansaço – Nível 3

Risco agudo detectado.
Soa um alerta sonoro. Uma luz de advertência vermelha é exibida com uma mensagem de texto no display do instrumento combinado.
Risco agudo para o tráfego rodoviário! Parar de dirigir o mais rápido possível e dirigir com urgência até a próxima parada de descanso possível!

Informações relacionadas ao tempo

O alerta de cansaço detecta uma duração de condução de 4,5 horas sem pausa e sem detecção de cansaço do condutor.
Uma luz de controle branca é exibida com uma mensagem de texto no display do instrumento combinado. Considere fazer uma pausa!

Solução de problemas

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 31.

Alerta de cansaço não disponível

Soa um alerta sonoro. Uma luz de controle amarela é exibida em combinação com a luz de advertência central amarela. Além disso, uma mensagem de texto é exibida no display do instrumento combinado e no menu **Estado do veículo**.

- Avaria ou defeito. Desligar o motor e dar nova partida. Verificar as configurações do alerta de cansaço no sistema infotainment → Página 32.
- Os limites do sistema do alerta de cansaço não foram respeitados → Página 32.
- Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Assistente de sinalização de trânsito

Introdução ao assunto

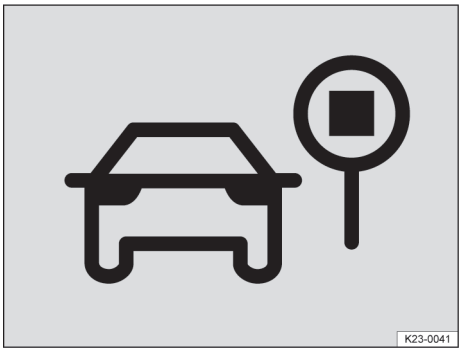


Fig. 19 No display do instrumento combinado digital: símbolo do assistente de sinalização de trânsito.

O assistente de sinalização de trânsito detecta limites de velocidade e proibições de ultrapassagem e informa o condutor se o limite de velocidade máximo admissível for ultrapassado.

O assistente de sinalização de trânsito detecta por meio de uma câmera na base do espelho retrovisor interno as sinalizações de trânsito padrão e informa sobre os limites de velocidade e as proibições de ultrapassagem detectadas. Dentro dos limites do sistema, o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito do assistente de sinalização de trânsito também exibe um sinal adicional para indicar, por exemplo, limitações temporárias. O sistema também pode, se for o caso, exibir os limites de velocidade atualmente válidos em trechos sem placas.

Se a velocidade máxima permitida for excedida, o alerta de velocidade do assistente de sinalização de trânsito informará visualmente no display do instrumento combinado por meio de um limite de velocidade intermitente detectado pelo sistema e, dependendo da configuração, com um alerta sonoro → Página 36.

Sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito

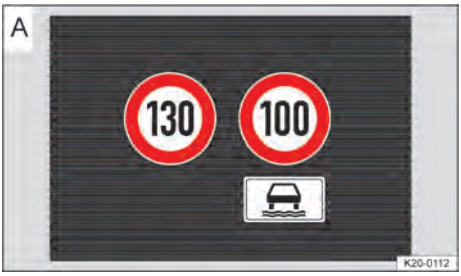


Fig. 20 No display do instrumento combinado digital: indicadores do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito com sinal adicional (representação esquemática).



Fig. 21 No display do instrumento combinado digital: indicadores do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito com sinal adicional (representação esquemática).

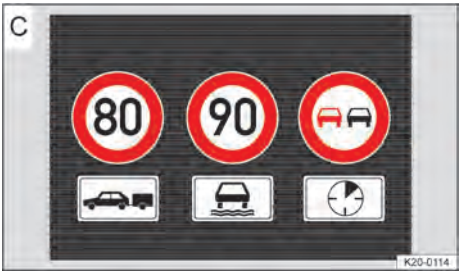


Fig. 22 No display do instrumento combinado digital: indicadores do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito com sinal adicional (representação esquemática).

Após a verificação e avaliação das informações da câmera, do sistema Infotainment e dos dados do veículo atuais, o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito indica até três sinalizações de trânsito válidas com os respectivos sinais adicionais, dependendo do local de exibição → Fig. 20, → Fig. 21, → Fig. 22:

1º lugar: A sinalização de trânsito atualmente válida para o condutor é exibida no display à esquerda, por exemplo, um limite de velocidade 130 km/h (80 mph).

2º lugar: Outra sinalização de trânsito válida pode ser exibida em segundo lugar, por exemplo, 100 km/h (60 mph) "em pista molhada".

Sinais adicionais: Um símbolo adicional detectado, por exemplo, em caso de limite temporal, é indicado no sinal de trânsito válido. Dependendo da versão, o sinal de trânsito válido é complementado no head-up display pelo símbolo adicional genérico correspondente.

3º lugar: Outra sinalização de trânsito pode ser exibida em terceiro lugar, por exemplo, "Proibição temporária de ultrapassagem".

Na Alemanha, o sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito mostra, em estradas ou rodovias, além dos limites de velocidade e das proibições de ultrapassagem, a sinalização de trânsito para o cancelamento de todos os limites do trecho. Em todos os outros países de utilização, ao invés disto, é exibido o limite de velocidade atualmente válido.

As sinalizações de trânsito detectadas pelo sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito são exibidas no instrumento combinado. Dependendo do sistema Infotainment instalado no veículo, as sinalizações de trânsito também podem ser exibidas lá.

⚠ ATENÇÃO

O assistente de sinalização de trânsito não pode substituir a atenção do condutor e funciona exclusivamente dentro dos limites do sistema. Como resultado, o assistente de sinalização de trânsito não pode reconhecer todos os sinais de trânsito e pode não reagir, reagir tardiamente ou reagir de forma indesejável. Recomendações de condução e sinalizações de trânsito indicadas no sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito podem divergir da situação atual de trânsito.

- Observe os limites do sistema → Página 35.
- Mantenha os dados de navegação atualizados.
- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente no sistema. Ao condutor sempre cabe a responsabilidade por todas as tarefas de condução.
- Sinalizações de trânsito na via e prescrições de trânsito têm prioridade sobre as recomendações de condução e indicações do sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito.

- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Atente para as indicações do display do instrumento combinado e aja conforme as respectivas instruções → Página 36.

Limites de sistema do assistente de sinalização de trânsito

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 33.

O assistente de sinalização de trânsito tem limites condicionados ao sistema. As seguintes condições podem fazer com que o assistente de sinalização de trânsito funcione apenas de forma limitada ou não funcione:

— Altas temperaturas ambientes ou longos períodos de luz solar direta.

— Má visibilidade, por exemplo, no caso de neve.

— Ofuscamento, por exemplo, causado pelo trânsito contrário ou luz solar.

— Altas velocidades.

— Câmera suja.

— Sinalizações de trânsito fora do campo de visão da câmera.

— Sinalizações de trânsito parcialmente ou totalmente cobertas, por exemplo, por árvores, neve, sujeira ou outros veículos.

— Sinalizações de trânsito que não correspondem à norma.

— Sinalizações de trânsito danificadas ou retorcidas.

— Sinalizações de trânsito que mudam em pórticos de sinalização (indicador alterável das sinalizações de trânsito por meio de LEDs ou outros meios de iluminação).

— Material de mapas antigo do sistema Infotainment.

— Adesivos em veículos que representam sinalizações de trânsito, por exemplo, limite de velocidade em caminhões.

O sistema usa parcialmente a câmera atrás do para-brisa. Mais informações podem ser encontradas nas informações sobre o sistema de sensores → Página 141, → Página 141, → Página 141, → Página 142.

O sistema utiliza dados de navegação mesmo que o veículo não tenha navegação. Mantenha os dados de navegação atualizados. Em caso de dúvidas, entre em contato com uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Conduzir com alerta de velocidade

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 33.

Condições de funcionamento

O alerta de velocidade avisa a velocidades acima de cerca de 20 km/h (cerca de 12 mph).

Ligar e desligar

De acordo com o país, o alerta de velocidade é sempre ligado quando o motor é ligado. Se necessário, você pode desligar manualmente o alerta de velocidade no sistema Infotainment.

1. Abrir o menu **Assistentes**.
2. Ligar ou desligar o alerta de velocidade no submenu correspondente.

Ativar e desativar o alerta sonoro

No sistema Infotainment:

1. Abrir o menu **Assistentes**.
2. Tocar em **Alerta de velocidade**.
3. Ativar ou desativar o alerta sonoro no ponto apropriado.

Ao ligar o motor, o alerta sonoro é sempre ativado.

Ajustar o limiar de alerta

Você pode ajustar manualmente os limiares do alerta de velocidade.

No sistema Infotainment:

1. Abrir o menu **Assistentes**.
2. Tocar em **Alerta de velocidade**.
3. Para selecionar o nível dos limiares de alerta, tocar em ∨ no item de menu **Limiar de alerta**.

Ao dar partida no motor, os limiares do alerta de velocidade são sempre redefinidos para o valor padrão.

Ativar e desativar o som alternado

O som alternado informa acusticamente o condutor de uma mudança do limite de velocidade. Se necessário, você pode desligar o som alternado manualmente.

No sistema Infotainment:

1. Abrir o menu **Assistentes**.
2. Tocar em **Alerta de velocidade**.

3. Ativar ou desativar o som alternado no ponto correspondente.

Ocultar mensagens de erro por meio do volante multifunções

1. Pressionar o botão OK no volante multifunções.

ATENÇÃO

A operação do instrumento combinado e do sistema Infotainment pode distrair dos acontecimentos do trânsito. Se o condutor se distrair durante a condução, poderão ser causados acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Conduza sempre de forma atenta e responsável.
- Opere o instrumento combinado e o sistema Infotainment somente se o veículo estiver parado ou se a situação do trânsito permitir. ◁

Níveis do alerta de velocidade

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 33.

Se o sistema detectar que o limite de velocidade foi ultrapassado, ele informará visualmente no display do instrumento combinado por meio de um limite de velocidade intermitente detectado pelo sistema e, dependendo da configuração, com um alerta sonoro. A mensagem é emitida em dois níveis de alerta.



Fig. 23 No display do instrumento combinado digital: detectada ultrapassagem da velocidade máxima permitida (representação esquemática).

Alerta de velocidade – Nível 1

Ultrapassagem da velocidade máxima permitida detectada.

O limite de velocidade detectado pelo sistema pisca constantemente no instrumento combinado e, dependendo da versão, no head-up display → Fig. 23.

Alerta de velocidade – Nível 2

Ultrapassagem progressiva do limite de velocidade permitido detectada.

Soa um alerta sonoro. O limite de velocidade detectado pelo sistema pisca constantemente no instrumento combinado e, dependendo da versão, no head-up display → Fig. 23.

O 2º nível de alerta é acionado se a ultrapassagem de velocidade continuar aumentando.

O 2º nível de alerta é cancelado novamente se o condutor reduzir a velocidade ativamente. ◁

Solução de problemas

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 33.

Assistente de sinalização de trânsito está fora da área de operação

Soa um alerta sonoro. Uma mensagem de texto é exibida no display do instrumento combinado e no menu **Status do veículo**.

— Não há dados disponíveis para esta área. O assistente de sinalização de trânsito não é suportado no país em que você está dirigindo atualmente.

Assistente de sinalização de trânsito não disponível

Soa um alerta sonoro. Uma luz de controle amarela é exibida em combinação com a luz de advertência central amarela no display do instrumento combinado. Além disso, uma mensagem de texto é exibida no display do instrumento combinado e no menu **Estado do veículo**.

— O para-brisa está sujo na área da câmera ou a visibilidade da câmera está afeta devido à meteorologia. Limpar o para-brisa → Página 297.

— A visibilidade da câmera está comprometida por peças agregadas ou adesivos. Manter a área ao redor do campo de visão da câmera livre → Página 305.

— A câmera está desajustada ou danificada, por exemplo, devido a um dano do para-brisa. Verificar se é visível algum dano → Página 305.

— A câmera foi desativada automaticamente devido à alta temperatura ambiente ou exposição prolongada à luz solar direta. Se a câmera estiver disponível novamente, o assistente de sinalização de

trânsito também estará disponível novamente. Desligar o motor e dar nova partida.

— Avaria ou defeito. Desligar o motor e dar nova partida.

— Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Assistente de sinalização de trânsito parcialmente desativado

Uma luz de controle branca é exibida por dez segundos no display do instrumento combinado.

As configurações padrão do alerta de velocidade estão desajustadas:

— Verificar se o alerta de velocidade está desativado → Página 35.

— Verificar se o alerta sonoro está ativado → Página 35.

— Verificar se o limiar de advertência padrão foi alterado → Página 35. ◁

Personalização

A personalização permite que configurações do veículo individuais, por exemplo, configurações do ar-condicionado, sejam salvas numa conta de usuário. Quatro contas de usuário são disponibilizadas.
A identificação do usuário é realizada por meio da chave do veículo ao destravar o veículo. A cada chave do veículo está atribuída uma conta de usuário.

Alterações nas configurações são atribuídas à conta de usuário ativa e são salvas após o travamento do veículo ou ao trocar a conta de usuário.

Saudações e seleção da conta de usuário

Estando a personalização ativa, o display do instrumento combinado exibe o nome da conta de usuário atual durante aproximadamente 10 segundos após a ignição.

Durante esse tempo, você pode selecionar uma conta de usuário pelos botões da alavanca dos limpadores dos vidros ou pelo volante multifunções.

Depois da seleção da conta de usuário, as configurações do veículo salvas serão ativadas.

Realizar gerenciamento de usuário e configurações

O gerenciamento de usuário e a seleção de configurações são realizados pelo sistema Infotainment, com a ignição ligada, no menu **Personalização**. O menu pode ser aberto através das configurações do veículo no sistema Infotainment.

Trocar a conta de usuário

A conta de usuário pode ser selecionada pelo menu **Personalização** ou pelo menu **Status do veículo**.

Atribuir uma chave do veículo manualmente a uma conta de usuário

Uma chave do veículo pode ser atribuída à conta de usuário atualmente ativa. Para isto, a atribuição da chave deve estar selecionada em **Manual**.

Atribuir uma chave do veículo automaticamente a uma conta de usuário

Com a atribuição da chave selecionada em **Automático**, ao trocar de conta de usuário, a seguinte chave do veículo será atribuída à conta de usuário:

— *Veículos sem Keyless Access:* chave do veículo com a qual o veículo foi destravado.

— *Veículos com Keyless Access:* chave do veículo reconhecida em primeiro lugar pela personalização quando a porta do condutor foi aberta.

Configurações do veículo personalizáveis

— Abrir e fechar (abertura independente da porta, abertura de conforto, vidros).

— Ajustes do banco.

— Luz e visibilidade (farol de rodagem diurna, farol direcional, sinais intermitentes de conforto).

— Regulagens do ar-condicionado.

— Sistemas de assistência ao condutor ativos.

— Seleção do perfil de condução.

— Indicador multifunções e instrumento combinado (seleção de indicadores).

— Sistema Infotainment (nível de brilho e classificação de estações).

Uma nova chave do veículo será atribuída à conta de usuário atual. Para atribuir a chave do veículo a uma outra conta de usuário, selecione a conta de usuário desejada e atribua a mesma manualmente à chave do veículo. ◁

Segurança

Posição do banco

Introdução ao assunto

Número de assentos

O veículo possui um total de cinco assentos: dois assentos dianteiros e três assentos traseiros.

Cada assento está equipado com um cinto de segurança.

Uma postura incorreta no banco prejudica consideravelmente a proteção oferecida pelos cintos de segurança. As consequências podem ser ferimentos graves ou até fatais. O risco de ferimentos graves ou fatais aumenta principalmente quando um airbag acionado atinge o ocupante que adotou uma posição incorreta no banco. O condutor é o responsável por todos os ocupantes e, principalmente, pelas crianças transportadas no veículo.

ATENÇÃO

Uma postura incorreta no veículo pode aumentar o risco de ferimentos graves ou fatais em manobras de direção e de frenagem súbitas, numa colisão ou acidente e no acionamento do airbag.

- Antes do início da condução, todos os ocupantes do veículo devem adotar uma postura correta nos bancos e mantê-la durante a condução. Isto também é válido para o uso do cinto de segurança.
- Nunca transporte mais pessoas do que a quantidade de assentos com cinto de segurança disponíveis no veículo.
- Nunca incline o encosto do banco muito para trás.
- Deixe sempre os pés na área para os pés durante a condução. Nunca coloque os pés, por exemplo, sobre o banco ou sobre o painel de instrumentos. Nunca coloque os pés para fora do veículo pelos vidros. Do contrário, o airbag e o cinto de segurança podem não oferecer a proteção necessária, aumentando o risco de ferimentos num acidente.

◁

Postura correta no banco

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 38.

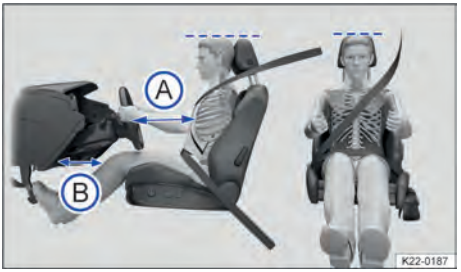


Fig. 24 Distância correta do condutor em relação ao volante, posição correta do cadarço do cinto de segurança e ajuste correto do apoio para cabeça (representação esquemática).

A seguir estão indicadas as posturas corretas para o condutor e para os passageiros.

Somente com a postura correta se atinge a proteção ideal do cinto de segurança e dos airbags. Pessoas que, em razão de suas particularidades físicas, não conseguem adotar a postura correta devem informar-se numa empresa especializada e qualificada sobre possíveis instalações especiais. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Para sua própria segurança, para conduzir com o mínimo de fadiga possível e para reduzir os ferimentos em caso de manobra de frenagem brusca ou de acidente, a Volkswagen recomenda as seguintes posições no banco:

Válido para todos os ocupantes do veículo:

— Ajustar o apoio para cabeça de modo que a sua borda superior se encontre preferencialmente na mesma linha da parte superior da cabeça, porém não abaixo da altura dos olhos. Posicionar a parte posterior da cabeça o mais perto possível do apoio para cabeça → Fig. 24.

— Em caso de pessoas baixas, empurrar o apoio para cabeça para baixo até o batente, mesmo se a cabeça se encontrar abaixo da borda superior do apoio para cabeça.

— Em caso de pessoas altas, empurrar o apoio para cabeça para cima até o batente.

— Deixar os dois pés na área para os pés sempre.

— Regular e colocar os cintos de segurança corretamente → Página 39.

Para o condutor vale adicionalmente:

— Sente-se o mais para trás possível na superfície do banco.

— Ajustar o banco do condutor na direção longitudinal de modo que os pedais possam ser acionados com as pernas ligeiramente arqueadas e a distância até o painel de instrumentos na área dos joelhos seja no mínimo de 10 cm (cerca de 4 polegadas) → Fig. 24 Ⓑ.

— Ajustar a altura do banco do condutor de modo que o ponto superior do volante possa ser alcançado.

— Colocar o encosto do banco numa posição ereta, de modo que as costas se apoiem totalmente nele.

— As coxas devem repousar frouxamente sobre a superfície do banco. As partes de trás dos joelhos devem sobressair alguns centímetros além da borda dianteira da superfície do banco. Usar outras opções de ajuste dos bancos dependentes da versão → Página 78 , → Página 78.

— Ajuste o banco de tal forma que a distância entre o volante e o tórax tenha no mínimo 25 cm (cerca de 10 polegadas) → Fig. 24 Ⓐ e que o condutor possa segurar o volante pela borda externa com as duas mãos e com os braços ligeiramente flexionados.

— O volante devidamente regulado deve apontar sempre na direção do tórax e não pode apontar na direção do rosto.

Para o passageiro dianteiro vale adicionalmente:

— Colocar o encosto do banco numa posição ereta, de modo que as costas se apoiem totalmente nele.

— Mover o banco do passageiro dianteiro para a metade traseira da faixa de ajuste para que o airbag possa atingir seu efeito de proteção total se for acionado. ◁

Cintos de segurança

🕮 Introdução ao assunto

Os cintos de segurança colocados corretamente mantêm os ocupantes do veículo numa posição correta de máxima proteção em manobras de frenagem ou acidentes.

⚠ ATENÇÃO

Cintos de segurança não colocados ou colocados incorretamente podem aumentar o risco de ferimentos graves ou fatais.

- Antes da condução, todos os ocupantes do veículo devem assumir sempre a posição correta no banco, colocar corretamente o respectivo cinto de segurança pertencente ao assento e mantê-lo colocado corretamente durante a condução.
- Proteja as crianças no veículo antes de cada condução e durante a condução com um sistema de retenção para crianças correspondente ao peso e à estatura da criança, assim como com os cintos de segurança corretamente colocados → Página 50.
- Encaixe a lingueta do cinto de segurança apenas no fecho do cinto de segurança do banco correspondente e deixe a lingueta do cinto de segurança encaixar firmemente. O uso de um fecho do cinto de segurança não pertencente ao respectivo banco reduz a proteção e pode ocasionar ferimentos graves.
- Nunca tire o cinto de segurança durante a condução.
- Coloque sempre um cinto de segurança por pessoa.
- Nunca leve crianças ou bebês no colo e nunca use um cinto de segurança para mais de uma pessoa.
- Não conduza com roupas soltas ou volumosas, por exemplo, um casaco sobre um paletó, pois isto restringe o assentamento correto e a funcionalidade do cinto de segurança.

⚠ ATENÇÃO

Cintos de segurança danificados aumentam o risco de ferimentos graves ou fatais. Se o tecido do cinto de segurança ou outras peças do cinto de segurança estiverem danificados, os cintos de segurança poderão se romper num acidente ou numa manobra de frenagem brusca.

- Nunca danifique o cinto de segurança prensando-o na porta ou no mecanismo do banco.
- Em caso de avarias no tecido do cinto de segurança, ligações do cinto de segurança, enrolador automático do cinto de segurança ou fecho do cinto de segurança, o respectivo cinto de segurança ou o respectivo elemento de fixação do cinto deve ser substituído imediatamente por uma empresa especializada e qualificada. A empresa especializada e qualificada deve utilizar peças de reposição corretas, compatíveis com o veículo, com a versão e com o ano-modelo.

A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

- Nunca tente reparar, modificar ou remover os cintos de segurança ou os elementos de fixação do cinto por conta própria. Apenas uma empresa especializada e qualificada pode realizar reparos no cinto de segurança, no enrolador automático e nas peças do fecho do cinto de segurança. A empresa especializada e qualificada só pode substituir o cinto de segurança por um cinto de segurança aprovado para o assento. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Mande substituir cintos de segurança que tenham sido submetidos a esforço durante um acidente e, por isso, tenham sofrido alongamento, por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. A substituição poderá ser necessária mesmo se não houver um dano visível. Verifique também as ancoragens dos cintos de segurança.

⚠ ATENÇÃO

O manuseio incorreto do cinto de segurança aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais.

- Verifique regularmente os cintos de segurança e as peças integrantes quanto a sua perfeita condição.
- Mantenha os cintos de segurança sempre limpos.
- Jamais deixe objetos estranhos e líquidos penetrarem nos engates dos fechos dos cintos de segurança e nos fechos dos cintos de segurança. Isso pode limitar a funcionalidade dos engates dos fechos dos cintos de segurança, dos fechos dos cintos de segurança e dos cintos de segurança.
- Nunca prense o cadarço do cinto de segurança. Nunca danifique o cadarço do cinto de segurança e nunca o deixe entrar em atrito com arestas vivas.

Solicitação para colocar o cinto de segurança

📖 **Observe ⚠ no início desse capítulo na página 39.**

Luz de advertência da solicitação para colocar o cinto de segurança no display do instrumento combinado.

Solicitação para colocar o cinto de segurança para os assentos dianteiros

Se os cintos de segurança não estiverem colocados no início da condução e a uma velocidade superior a aproximadamente 25 km/h (cerca de 15 mph) ou se os cintos de segurança forem retirados durante a condução, um sinal sonoro soará se um adulto estiver ocupando o banco do condutor ou do passageiro dianteiro. Além disso, a luz de advertência vermelha pisca no display do instrumento combinado.

A luz de advertência vermelha só se apaga quando, com a ignição ligada, todos os ocupantes do veículo tiverem colocado os cintos de segurança.

Solicitação para colocar o cinto de segurança para os assentos traseiros (dependendo do país e da versão)

Ao ligar a ignição, a solicitação para colocar o cinto de segurança exibe ao condutor no display do instrumento combinado se possíveis passageiros ocupando os assentos traseiros colocaram seus cintos de segurança.

O símbolo indica que o passageiro neste assento colocou "seu" cinto de segurança.

O símbolo indica que este assento não está ocupado.

Se, durante a condução, um cinto de segurança for retirado nos assentos do banco traseiro, os símbolos e piscarão, dependendo da versão do instrumento combinado, para esse assento de forma alternada. Além disso, a luz de advertência vermelha pisca no display do instrumento combinado. A uma velocidade superior a aproximadamente 25 km/h (cerca de 15 mph) soa adicionalmente um sinal sonoro.

⚠ ATENÇÃO

A solicitação para colocar o cinto de segurança está preparada para detectar adultos. A ocupação do assento por pessoas de pouco peso, principalmente crianças, não é detectada com segurança. Além disso, a solicitação para colocar o cinto de segurança reage limitadamente ou não reage em caso de utilização de cadeiras de criança e revestimentos do assento. Isso pode fazer com que pessoas mais leves e crianças fiquem inadvertidamente sem cinto de segurança e sofram ferimentos graves ou fatais em caso de acidente.

- Certificar-se de que todos os ocupantes do veículo, principalmente, as crianças, colocaram seu cinto corretamente.

Colocar ou tirar cinto de segurança

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 39.

Colocar o cinto de segurança



Fig. 25 Introduzir a lingueta do cinto de segurança no fecho do cinto de segurança (representação esquemática).

1. Adotar a posição do banco correta → Página 38.
2. Puxar o cadarço do cinto de segurança de maneira uniforme sobre o tórax e sobre a região pélvica. Atentar para não torcer o cadarço do cinto de segurança → Página 41.
3. Introduzir a lingueta do cinto de segurança firmemente no fecho do cinto de segurança pertencente ao assento → Fig. 25.
4. Realizar um teste de tração no cinto de segurança para verificar o encaixe seguro da lingueta do cinto de segurança no fecho.

Tirar o cinto de segurança

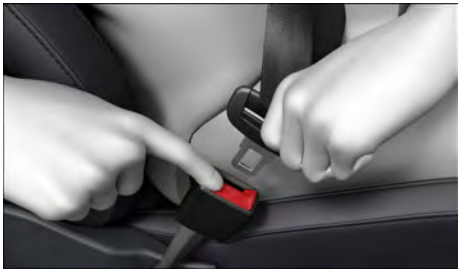


Fig. 26 Soltar a lingueta do cinto de segurança do fecho do cinto de segurança (representação esquemática).

Tirar o cinto de segurança apenas com o veículo parado → Página 41, *Posição do cadarço do cinto de segurança*.

1. Pressionar o botão vermelho no fecho do cinto de segurança → Fig. 26.

   A lingueta do cinto de segurança salta para fora.
2. Com a mão, conduzir o cinto de segurança de volta para que o cadarço do cinto de segurança se enrole mais facilmente, o cinto de segurança não se torça e o revestimento não seja danificado.

Cinto de segurança torcido

Se um cinto de segurança não puder ser retirado com facilidade do direcionador, é possível que o cinto de segurança esteja torcido no interior do revestimento lateral em razão de um retorno muito rápido do cinto:

1. Puxar o cinto de segurança totalmente para fora pela lingueta, lentamente e com cuidado.
2. Eliminar a torção do cinto de segurança e conduzi-lo lentamente de volta, com a mão.
3. Mesmo que a torção do cinto de segurança não possa ser eliminada, colocar o cinto de segurança.

   Nesse caso, a torção não deve se localizar numa área do cinto de segurança que esteja apoiada diretamente no corpo!
4. Para eliminar a torção, procurar imediatamente uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Posição do cadarço do cinto de segurança

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 39.

Os cintos de segurança somente oferecem proteção ideal num acidente e diminuem o risco de ferimentos graves ou fatais com a posição correta do cadarço do cinto de segurança. Além disso, a posição correta do cadarço do cinto de segurança mantém os ocupantes do veículo numa posição em que o airbag ativado pode oferecer a proteção máxima. Por esse motivo, usar sempre o cinto de segurança e observar a posição correta do cadarço do cinto de segurança → Fig. 27.

Posição correta do cadarço do cinto de segurança



Fig. 27 Posição correta do cadarço do cinto de segurança e ajuste correto do apoio para cabeça (representação esquemática).

— A faixa superior do cinto de segurança deve passar sempre sobre o centro do ombro e nunca sobre o pescoço, sobre o braço, sob o braço ou por trás das costas.

— A faixa inferior do cinto de segurança deve passar sempre pela frente da região pélvica e nunca sobre o abdômen.

— Deixar o cinto de segurança sempre plano e firme sobre o corpo. Se necessário, esticar um pouco o cadarço do cinto de segurança.

Posição correta do cadarço do cinto de segurança para mulheres grávidas



Fig. 28 Posição correta do cadarço do cinto de segurança para mulheres grávidas (representação esquemática).

Nas gestantes, o cinto de segurança deve passar de maneira uniforme sobre o tórax e, tanto quanto possível, em posição plana abaixo da região pélvica, para que não haja pressão abdominal - isto deve ser seguido durante todo o período da gravidez → Fig. 28.

Adequar a posição do cadarço do cinto de segurança à estatura

A posição do cadarço do cinto de segurança pode ser adequada com os seguintes acessórios:

— Regulagem de altura do cinto de segurança dos bancos dianteiros → Página 43.

— Bancos dianteiros com ajuste de altura → Página 38.

ATENÇÃO

Uma posição incorreta do cadarço do cinto de segurança pode ocasionar ferimentos graves em caso de acidente ou de manobras súbitas de frenagem ou de direção.

- Certifique-se de que a posição do cadarço do cinto de segurança esteja correta.
- Para obter proteção ideal dos cintos de segurança, coloque o encosto do banco em uma posição vertical e aplique o cinto de segurança corretamente, de acordo com o tamanho do corpo.
- Coloque a faixa superior do cinto de segurança sobre o centro do ombro e nunca sob o braço ou sobre o pescoço.
- Coloque o cinto de segurança sem retorcer e firme na parte superior do corpo e sobre a região pélvica. Se for necessário, ajuste o comprimento do cadarço do cinto de segurança.
- Certifique-se de que a faixa inferior do cinto de segurança passe antes da região pélvica, nunca sobre o abdômen.
- Gestantes devem certificar-se de que o cinto de segurança esteja posicionado de maneira uniforme sobre o tórax e, tanto quanto possível, em posição plana abaixo da região pélvica durante todo o período da gravidez. Isto deve ser seguido para que não haja pressão abdominal.
- Não torça o cadarço do cinto de segurança ao colocar ou usar o cinto de segurança.
- Nunca mantenha o cinto de segurança afastado do corpo com a mão.
- Não conduza o cadarço do cinto de segurança sobre objetos sólidos ou frágeis, por exemplo, óculos, canetas ou chaves.
- Nunca altere a posição do cadarço do cinto de segurança usando ganchos, olhais de retenção ou similares.

Pessoas que não conseguem atingir a posição ideal do cadarço do cinto de segurança em razão de particularidades físicas devem se informar numa empresa especializada e qualificada sobre possíveis instalações especiais para conseguir a proteção ideal dos cintos de segurança e dos airbags.

A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Regulagem de altura do cinto de segurança

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 39.



Fig. 29 Ao lado dos bancos dianteiros: regulagem de altura do cinto de segurança.

Com o auxílio da regulagem de altura do cinto de segurança, é possível regular a posição dos cintos de segurança na área do ombro conforme a estatura para que o cinto possa ser colocado corretamente:

1. Pressionar o botão da regulagem de altura do cinto de segurança no sentido das setas e mantê-lo pressionado → Fig. 29.
2. Deslocar a regulagem de altura do cinto de segurança para cima ou para baixo até que o cinto de segurança esteja regulado sobre o meio do ombro → Página 41.
3. Soltar o botão da regulagem de altura do cinto de segurança.
4. Verificar se a regulagem de altura do cinto de segurança está encaixada dando um puxão brusco no cinto de segurança.

⚠ ATENÇÃO

Se você ajustar a altura do cinto durante a condução, isso poderá causar ferimentos graves e fatais.

- Nunca regule a altura do cinto de segurança durante a condução. ◁

Enrolador automático do cinto de segurança, pré-tensionador do cinto de segurança e limitador de força do cinto de segurança

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 39.

Os cintos de segurança do veículo são parte do conceito de segurança do veículo → Página 44. O conceito de segurança do veículo dispõe das funções importantes a seguir:

Enrolador automático do cinto de segurança

Cada cinto de segurança está equipado com um enrolador automático do cinto de segurança na faixa superior do cinto de segurança. Puxando-se lentamente o cinto de segurança ou em condução normal, é garantida a total liberdade de movimentos na faixa superior do cinto de segurança. Porém, na retirada rápida do cinto de segurança, frenagens súbitas, viagem por montanhas, curvas e aceleração, o enrolador automático do cinto de segurança bloqueia o cinto de segurança.

Pré-tensionadores dos cintos de segurança

Os cintos de segurança para os ocupantes do veículo nos bancos dianteiros estão equipados com pré-tensionadores do cinto de segurança.

Os pré-tensionadores do cinto de segurança são acionados por sensores e tensionam os cintos de segurança em caso de colisões frontais, laterais, traseiras e, se for o caso, capotamentos do veículo de gravidade maior. Um cinto de segurança solto é tensionado. Deste modo, pode reduzir o movimento para frente dos ocupantes do veículo e o movimento dos ocupantes do veículo na direção do impacto. O pré-tensionador do cinto de segurança trabalha junto com o sistema de airbag. O pré-tensionador do cinto de segurança só é acionado no caso de um capotamento se os airbags para cabeça forem acionados.

Um pó fino poderá ser gerado no acionamento. Isto é perfeitamente normal e não representa risco de incêndio no veículo.

⚠ ATENÇÃO

A função de proteção dos pré-tensionadores do cinto de segurança é suficiente apenas para a ativação dos pré-tensionadores do cinto de segurança. Se os pré-tensionadores do cinto de segurança tiverem sido acionados, será necessário substituir o sistema.

- Os pré-tensionadores do cinto de segurança acionados e as respectivas peças do sistema devem ser substituídos imediatamente por peças

novas que tenham sido liberadas para o veículo pela Volkswagen.

- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma empresa especializada e qualificada para isso. As empresas especializadas e qualificadas possuem as ferramentas necessárias, aparelhos de diagnóstico, informações de reparo e pessoal especializado. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Nunca instale no veículo peças de pré-tensionadores do cinto de segurança desmontadas de veículos em fim de vida ou originárias de reciclagem.
- Nunca modifique nenhum componente dos pré-tensionadores do cinto de segurança.

Limitador de força do cinto de segurança

Os cintos de segurança dos ocupantes do veículo nos bancos dianteiros e nos bancos traseiros externos estão equipados com limitadores de força do cinto de segurança.

Um limitador de força do cinto de segurança minimiza a força do cinto de segurança que atua sobre o corpo em caso de acidente.

No caso de sucateamento do veículo ou de peças individuais do sistema, todas as prescrições de segurança devem ser observadas. As empresas especializadas e qualificadas conhecem estas prescrições → Página 44. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Serviço e descarte dos pré-tensionadores dos cintos de segurança

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 39.

Em trabalhos nos pré-tensionadores do cinto de segurança, bem como na desinstalação e instalação de outras peças do veículo durante reparos, os cintos de segurança podem ser danificados imperceptivelmente. Como consequência, os pré-tensionadores dos cintos de segurança podem não funcionar corretamente em caso de acidente ou sequer funcionar.

Para que a eficácia dos pré-tensionadores dos cintos de segurança não seja prejudicada e as peças desmontadas não causem ferimentos ou contaminem o meio ambiente, as prescrições devem ser observadas. As empresas especializadas e qualificadas conhecem estas prescrições. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

O tratamento inadequado e até mesmo reparos próprios realizados nos cintos de segurança, enroladores do cinto de segurança automáticos e pré-tensionadores dos cintos de segurança aumentam o risco de ferimentos graves ou fatais. O pré-tensionador do cinto de segurança poderia não ser acionado, apesar de necessário, ou ser acionado inesperadamente.

- Nunca realize por conta própria reparos, ajustes e a remoção e instalação de peças nos pré-tensionadores dos cintos de segurança ou nos cintos de segurança, pelo contrário, solicite que eles sejam realizados por uma empresa especializada e qualificada para isso → Página 304. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Os cintos de segurança, os pré-tensionadores do cinto de segurança e os enroladores automáticos do cinto de segurança não podem ser reparados e devem, sim, ser substituídos.

Os módulos de airbag e os pré-tensionadores dos cintos de segurança podem conter perclorato. Observe as determinações legais referentes ao descarte. ◁

Sistema de airbag

Introdução ao assunto

Os airbags não substituem os cintos de segurança, que devem ser sempre usados.

Os airbags só podem proporcionar proteção adicional aos ocupantes do veículo se os bancos, cintos de segurança, apoios para cabeça e, para o condutor, o volante estiverem devidamente ajustados e forem utilizados.

Os airbags não são acionados sempre que houver danos visíveis ao veículo.

Situações em que os airbags nem sempre são acionados:

— Quando a ignição está desligado em caso de uma colisão.

— Em caso de pequenas colisões frontais.

— Em caso de colisões laterais leves.

— Em caso de colisões traseiras.

— Em caso de capotamento.

— Em colisões de baixa velocidade.

Ferimentos como inchaços, hematomas, queimaduras e abrasões na pele devido ao airbag acionado não podem ser descartados.

⚠ ATENÇÃO

Se houver objetos entre os ocupantes do veículo e a área de expansão dos airbags, esses objetos irão alterar a área de expansão dos airbags e aumentar o risco de ferimentos quando os airbags forem acionados. Os objetos podem alcançar a área de expansão dos airbags durante manobras súbitas de frenagem ou de direção, ou em acidentes, e ser arremessados de forma perigosa pelo interior do veículo caso o airbag seja acionado.

- Nunca segure objetos nas mãos ou carregue no colo durante a condução.
- Nunca transporte objetos no banco do passageiro dianteiro.

⚠ ATENÇÃO

Após os airbags terem sido acionados, eles perdem seu efeito protetor e devem ser substituídos. Sem o efeito protetor dos airbags, o risco de ferimentos aumenta durante manobras de frenagem ou manobras de direção bruscas, ou em caso de acidentes.

- Os airbags acionados e as respectivas peças do sistema devem ser substituídos imediatamente por peças novas que tenham sido liberadas para o veículo pela Volkswagen.
- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma empresa especializada e qualificada para isso. As empresas especializadas e qualificadas para isso possuem as ferramentas necessárias, aparelhos de diagnóstico, informações de reparo e pessoal especializado. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Nunca instalar no veículo peças de airbag desmontadas de veículos antigos ou originárias de reciclagem.
- Nunca altere componentes do sistema de airbag.

⚠ ATENÇÃO

Um pó fino e vapor de água poderão ocorrer no acionamento dos airbags. Isso é normal e não representa risco de incêndio no veículo. O pó fino pode irritar a pele e a mucosa dos olhos bem como ocasionar dificuldades respiratórias, principalmente em pessoas que sofrem ou sofreram de asma ou outras limitações na condição respiratória.

- Para reduzir os problemas respiratórios, desça do veículo ou abra os vidros ou as portas para respirar ar externo.
- Havendo contato com o pó, lave as mãos e o rosto com sabonete suave e água antes da próxima refeição.
- Enxague os olhos e feridas abertas com água se tiverem tido contato com o pó.

⚠ ATENÇÃO

Produtos de limpeza com solventes deixam a superfície na área dos locais de montagem dos airbags porosa. Em caso de um acidente com acionamento do airbag, as peças de plástico que se soltam podem ser arremessadas pelo interior do veículo e causar ferimentos graves.

- Nunca limpe o painel de instrumentos e a superfície na área dos locais de montagem dos airbags com produtos de limpeza com solventes.

Luz de controle

🕮 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 44.

Teste de funcionamento

A luz de controle amarela no display do instrumento combinado se acende brevemente após ligar a ignição para verificação do funcionamento e se apaga após alguns segundos.

Sistema de airbag ou pré-tensionadores dos cintos de segurança avariados

A luz de controle amarela se acende permanentemente. Além disto, uma mensagem pode ser exibida no display do instrumento combinado.
Em pelo menos um airbag ou pré-tensionador do cinto de segurança, foi reconhecida uma falha de funcionamento.

1. Remover a cadeira de criança do banco do passageiro dianteiro e instalar nos bancos traseiros.
2. Visitar uma empresa especializada e qualificada e mandar verificar os sistemas de airbag e os pré-tensionadores dos cintos de segurança.
   A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Sistemas de airbag ou de pré-tensionadores dos cintos de segurança com aparelho de diagnóstico desligados

A luz de controle amarela se acende após ligar a ignição por cerca de quatro segundos e pisca a seguir por cerca de 12 segundos. Além disto, uma mensagem pode ser exibida no display do instrumento combinado. Pelo menos um airbag ou pré-tensionador do cinto de segurança foi desligado com aparelho de diagnóstico.

1. Visitar uma empresa especializada e qualificada mandar verificar se os sistemas de airbag ou o pré-tensionadores dos cintos de segurança devem permanecer desligados. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Locais de montagem e áreas de expansão dos airbags

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 44.

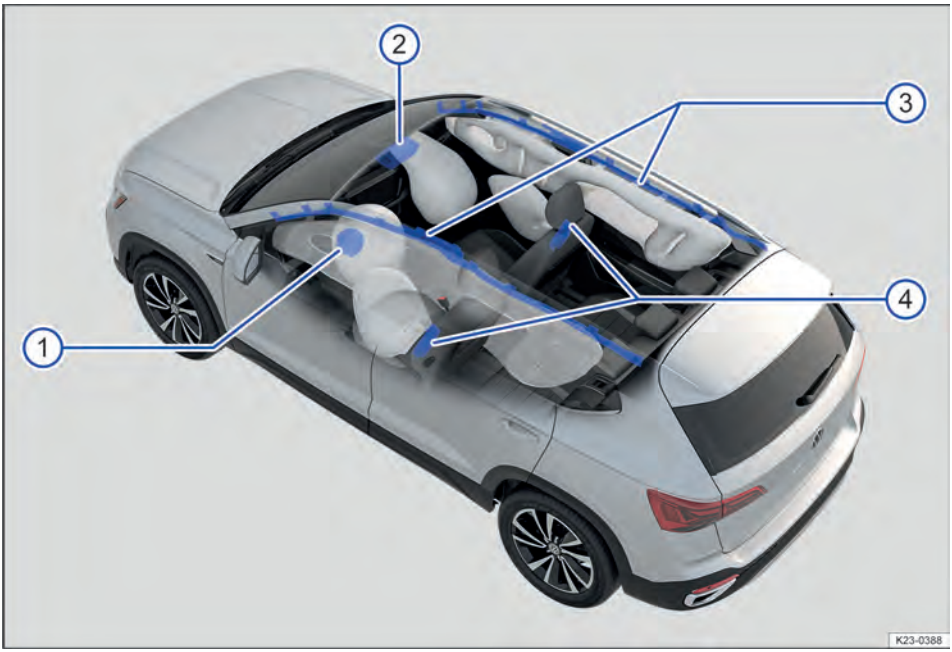


Fig. 30 Locais de instalação e áreas de expansão dos airbags.

Local de instalação

① Airbag frontal do condutor no volante.
② Airbag frontal do passageiro dianteiro no painel de instrumentos.
③ Airbags para cabeça sobre os vidros laterais dianteiros e traseiros (ambos os lados).
④ Airbags laterais dianteiros no encosto do banco do condutor e no banco do passageiro dianteiro.

Os locais de instalação dos airbags estão identificados pela inscrição "AIRBAG".

As áreas brancas na figura são abrangidas pelos airbags acionados (área de expansão) → Fig. 30. Por es-

se motivo, nunca podem ser colocados ou fixados objetos nessas áreas → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

A inflação de um airbag acionado ocorre em milissegundos e com velocidade muito alta. Isso pode fazer com que objetos sejam arremessados pelo interior do veículo. Isso pode causar ferimentos graves.

- Mantenha sempre as áreas de expansão dos airbags desobstruídas.
- Nunca fixe objetos às coberturas ou às áreas de expansão dos airbags.
- Não adesive ou cubra de outra forma os locais de instalação dos airbags ou as superfícies nas áreas de expansão dos airbags. Não efetue nenhuma transformação em tais áreas.
- Não deve haver outras pessoas, animais ou objetos entre os ocupantes do veículo e as áreas de expansão dos airbags. Certifique-se de que isso também seja cumprido por crianças e passageiros.
- No lado do passageiro dianteiro, não fixe objetos, por exemplo, sistemas de navegação móveis, no para-brisa acima do airbag frontal do passageiro dianteiro.
- Vire os para-sóis para os vidros laterais somente se nenhum objeto estiver fixado no para-sol, por exemplo, caneta ou comando de abertura de portão de garagem.
- Não instale cortinas de proteção solar nos vidros laterais que não estejam expressamente liberadas para utilização no respectivo veículo.
- Pendure somente trajes leves no gancho para roupas do veículo. Não guarde objetos pesados ou afiados nas bolsas.
- Não monte acessórios nas portas.

⚠ ATENÇÃO

Uma posição incorreta no banco pode impedir que o airbag frontal funcione corretamente e causar ferimentos graves.

- Segure o volante durante a condução sempre com as duas mãos lateralmente na borda externa: posição das nove horas e três horas.
- Ajuste o banco do condutor de modo que haja pelo menos 25 cm (cerca de 10 polegadas) de espaço entre o tórax e o centro do volante. Se você não puder cumprir esta premissa em razão de particularidades físicas, entre obrigatoriamente em contato com uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Ajuste o banco do passageiro dianteiro de modo que exista a maior distância possível entre o passageiro dianteiro e o painel de instrumentos.

⚠ ATENÇÃO

O manuseio incorreto dos bancos pode impedir o funcionamento correto dos airbags e causar ferimentos graves.

- Nunca remova os bancos dianteiros do veículo nem nunca modifique peças deles.
- Não exerça força excessiva sobre os apoios laterais dos encostos dos bancos.
- Utilize somente revestimentos do banco ou capas protetoras que estejam expressamente liberados para o uso no veículo.
- Danos nos revestimentos dos bancos ou nas costuras da área dos airbags devem ser reparados imediatamente por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

◁

Desligar e ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro

📖 **Observe ⚠ no início desse capítulo na página 44.**



Fig. 31 No painel de instrumentos no lado do passageiro dianteiro: interruptor acionado pela chave para desligar e ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro.

Ao fixar uma cadeira de criança voltada para trás no banco do passageiro dianteiro, o airbag frontal do passageiro dianteiro precisa ser desligado!

Observar as especificações específicas do país para o uso das cadeiras de crianças no banco do passageiro dianteiro → Página 52.

A desativação do airbag frontal do passageiro dianteiro não está disponível em todos os países. Se não houver interruptor acionado pela chave no veículo, o airbag frontal do passageiro dianteiro só poderá ser desligado por uma empresa especializada e qualificada para tal. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Airbag frontal do passageiro dianteiro ligado



Fig. 32 No console central: luz de controle para airbag frontal do passageiro dianteiro ligado (conforme o país).

ON A luz de controle amarela para o airbag frontal do passageiro dianteiro ligado se acende cerca de 60 segundos após ligar a ignição ou após ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro com o interruptor acionado pela chave → Fig. 32 e se apaga em seguida de forma independente.
O airbag frontal do passageiro dianteiro foi ligado.

1. Verificar se o airbag frontal do passageiro dianteiro deve permanecer ligado.

Airbag frontal do passageiro dianteiro desligado



Fig. 33 No console central: luz de controle para airbag frontal do passageiro dianteiro desligado (conforme o país).

OFF A luz de controle amarela se acende permanentemente → Fig. 33. O airbag frontal do passageiro dianteiro foi desligado.

1. Verificar se o airbag frontal do passageiro dianteiro deve permanecer desligado, por exemplo, ao utilizar uma cadeira de criança no banco do passageiro dianteiro.

Ligar o airbag frontal do passageiro dianteiro

1. Desligar a ignição.
2. Abrir a porta do lado do passageiro dianteiro.
3. Abrir totalmente a haste da chave do veículo.

   Ou: remover a chave de emergência da chave do veículo → Página 60.
4. Introduzir a haste da chave no interruptor acionado pela chave até a segunda resistência → Fig. 31.

   A haste da chave não está totalmente inserida nesse caso → ⓘ.
5. Girar a chave do veículo ou a chave de emergência sem muito esforço para a posição ON.
6. Retirar a chave do veículo do interruptor acionado pela chave e fechar a haste da chave → ⚠.

   Ou: retirar a chave de emergência do interruptor acionado pela chave e reinserir na chave do veículo → ⚠.
7. Fechar a porta do lado do passageiro dianteiro.

A luz de controle amarela PASSENGER AIR BAG ON se acende e se apaga após aproximadamente 60 segundos → Página 45.

8. Verificar se, com a ignição ligada, a luz de controle amarela PASSENGER AIR BAG OFF *não* se acende → Página 45.

Desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro

1. Desligar a ignição.
2. Abrir a porta do lado do passageiro dianteiro.
3. Abrir totalmente a haste da chave do veículo.

   Ou: remover a chave de emergência da chave do veículo → Página 60.
4. Introduzir a haste da chave no interruptor acionado pela chave até a segunda resistência → Fig. 31.

   A haste da chave não está totalmente inserida nesse caso → ⓘ.
5. Girar a chave do veículo ou a chave de emergência sem muito esforço para a posição OFF.
6. Retirar a chave do veículo do interruptor acionado pela chave e fechar a haste da chave → ⚠.

   Ou: retirar a chave de emergência do interruptor acionado pela chave e reinserir na chave do veículo → ⚠.
7. Fechar a porta do lado do passageiro dianteiro.

   A luz de controle amarela PASSENGER AIR BAG OFF se acende permanentemente com a ignição ligada → Página 45.

Sinal de reconhecimento do airbag frontal do passageiro dianteiro desligado

Um airbag frontal do passageiro dianteiro desativado é indicado somente pela luz de controle amarela permanentemente acesa PASSENGER AIR BAG OFF → Página 45.

Se, com o airbag frontal do passageiro dianteiro desligado, a luz de controle amarela PASSENGER AIR BAG OFF não se acender permanentemente ou juntamente com a luz de controle amarela no display do instrumento combinado, poderá haver uma avaria no sistema de airbag. Por isso, por motivos de segurança, não deve ser montado nenhum sistema de retenção para crianças no banco do passageiro. O airbag frontal do passageiro dianteiro poderia ser acionado num acidente → ⚠.

⚠ PERIGO

Observe as instruções de segurança importantes relativas ao airbag frontal do passageiro dianteiro → Página 52.

⚠ PERIGO

Com o airbag desligado, as pessoas no banco do passageiro dianteiro serão seriamente ou fatalmente feridas em caso de acidente. Portanto, o airbag frontal do passageiro dianteiro só pode ser desligado em casos especiais.

- Somente desative o airbag frontal do passageiro dianteiro se, em casos excepcionais, uma cadeira de criança voltada para trás estiver fixada no banco do passageiro dianteiro. Ative novamente o airbag frontal do passageiro dianteiro assim que a cadeira de criança voltada parra trás no banco do passageiro dianteiro não estiver mais em uso.
- Conforme a versão, somente desligue o airbag frontal do passageiro dianteiro se, em casos excepcionais, o encosto do banco do passageiro dianteiro for dobrado para frente. Religue o airbag frontal do passageiro dianteiro assim que o encosto do banco do passageiro dianteiro estiver dobrado para trás.
- Somente ligue e desligue o airbag frontal do passageiro dianteiro com a ignição desligada para evitar danos ao sistema de airbag.
- Como condutor, certifique-se sempre de que o interruptor acionado pela chave esteja na posição correta.

⚠ ATENÇÃO

Quando há avarias no sistema de airbag, é possível que ele seja acionado de forma imperfeita, não seja acionado ou seja acionado inesperadamente, o que pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Em caso de avaria, mande verificar o sistema de airbag imediatamente numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Em caso de avaria no sistema do airbag, nunca instale uma cadeira de criança no banco do passageiro dianteiro e nunca retire as cadeiras de criança existentes.

⚠ ATENÇÃO

Se a chave do veículo ou a chave de emergência permanecer encaixada no interruptor acionado pela chave após a ativação ou desativação do airbag frontal do passageiro dianteiro, o fechamento da porta do passageiro dianteiro poderá causar danos ao veículo e o status do airbag frontal do passageiro dianteiro poderá mudar involuntariamente, o que pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Remova sempre a chave do veículo ou a chave de emergência do interruptor acionado pela chave imediatamente após o uso.

AVISO

Ao ser girada, uma haste da chave não inserida o suficiente pode danificar o interruptor acionado pela chave.

- Insira a haste da chave no interruptor acionado pela chave até a segunda resistência. ◁

Transporte seguro de crianças

Introdução ao assunto

As cadeiras de criança reduzem o risco de ferimentos em caso de acidente. Portanto, transporte crianças com menos de 12 anos ou com menos de 150 cm (cerca de 4 pés, 11 polegadas) de altura sempre em cadeiras de criança.

Por motivos de segurança, as cadeiras de criança sempre devem ser montadas nos bancos traseiros → Página 52.

A Volkswagen recomenda utilizar cadeiras de criança do programa de acessórios da Volkswagen. Essas cadeiras de criança foram projetadas e verificadas para o uso em veículos Volkswagen.

Para obter mais informações sobre cadeiras de criança do programa de acessórios, entrar em contato com sua Concessionária Volkswagen ou visitar o web site da Volkswagen.

Especificações específicas de países

Em relação à utilização de cadeiras de criança e às suas possibilidades de fixação, vigoram prescrições e determinações legais divergentes nos diversos países. O transporte de crianças no banco do passageiro dianteiro não é permitido em todos os países. Prescrições e determinações legais têm prioridade sobre as descrições neste Manual de instruções.

ATENÇÃO

Crianças não protegidas ou mal protegidas podem causar ferimentos graves ou fatais a si mesmas e a outras pessoas no caso de uma manobra de condução ou de frenagem repentina ou de um acidente.

- Transporte crianças com menos de 12 anos ou menos de 150 cm (cerca de 4 pés, 11 polegadas) de altura sempre numa cadeira de criança adequada durante a condução. Observe as prescrições específicas do país que sejam diferentes.
- Proteja as crianças sempre com uma cadeira de criança adequada. As cadeiras de criança devem ser apropriadas para a altura, o peso e a idade da criança.
- Siga as instruções do fabricante a cadeira de criança para fixar a cadeira de criança no veículo e para fixar a criança na cadeira de criança.
- Nunca coloque o cinto em diversas crianças numa cadeira de criança.
- Em nenhuma hipótese, leve crianças ou bebês no colo.
- Nunca deixe crianças sozinhas na cadeira de criança.
- Nunca permita que crianças sejam transportadas no veículo sem proteção, que elas se levantem, fiquem ajoelhadas nos bancos ou que elas assumam uma posição sentada incorreta durante a condução.
- Para a proteção máxima da cadeira de criança, é muito importante o sentido correto do cinto de segurança. Observe obrigatoriamente as indicações do fabricante da cadeira de criança sobre a posição correta do cadarço do cinto de segurança. Cintos de segurança colocados incorretamente podem causar ferimentos mesmo em pequenos acidentes.
- Após um acidente, substitua a cadeira de criança submetida a esforços, uma vez que podem ter ocorrido danos imperceptíveis.
- Não use cadeiras de criança que, de acordo com as instruções de uso do fabricante da cadeira de criança, devam ser fixadas no veículo com cintos de fixação inferiores (Lower Tether). ◁

Informações sobre a cadeira de criança e no veículo

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 50.

Normas para as cadeiras de criança

Para as cadeiras de criança, nos Estados-Membros, são aplicáveis as normas UN-R 44 ou UN-R 129. Ambas as normas são válidas paralelamente. Cadeiras de criança verificadas de acordo com essas normas possuem o selo de aprovação ECE de cor laranja. O selo de aprovação ECE pode conter, entre outras, as seguintes informações sobre a cadeira de criança:

— Classe de peso/grupo de cadeira de criança.

— Classe de tamanho.

— Categoria de aprovação (universal, semiuniversal, de acordo com o veículo ou i-Size).

— Número de aprovação.

No caso de cadeiras de criança aprovadas conforme a norma UN-R 44, o número de aprovação de oito

dígitos no selo de aprovação ECE deve começar com 03 ou 04.

Cadeiras de criança por categoria de peso ou de tamanho

Nem toda criança cabe na cadeira de criança do seu grupo de peso. Da mesma forma, nem toda cadeira de criança cabe em todo veículo. Verifique sempre se a criança cabe corretamente na cadeira de criança e se a cadeira de criança pode ser fixada de forma segura no veículo.

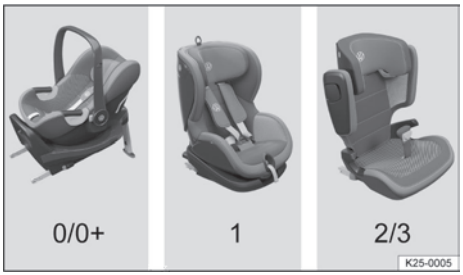


Fig. 34 Exemplo de representação de cadeiras de criança.

Grupo	Peso da criança	Tamanho da criança
Grupo 0	até 10 kg	45 até 75 cm
Grupo 0+	até 13 kg	45 até 87 cm
Grupo 1	de 9 a 18 kg	voltadas para trás: 61 até 105 cm
		voltadas para frente: 76 até 105 cm
Grupo 2	de 15 a 25 kg	100 até 135 cm
Grupo 3	de 22 a 36 kg	125 até 150 cm

A Volkswagen recomenda o uso de uma cadeira de criança com encosto do banco ao usar uma cadeira de criança das categorias 2 e 3 ou uma cadeira para crianças com altura a partir de 100 cm (3 pés e 3 polegadas).

Transportar crianças de até 105 cm de altura numa posição voltada para trás, sempre que possível.



Fig. 35 Cadeira de criança com direcionador do cinto de segurança adicional (representação esquemática).

Ao usar uma cadeira de criança do grupo 2 ou uma cadeira para crianças a partir de 100 cm (3 pés, 3 polegadas) de altura com encosto do banco, a Volkswagen recomenda, se disponível, utilizar o direcionador do cinto de segurança adicional na cadeira de criança para o cinto de segurança na área da pélvis → Fig. 35. Observar as instruções de uso do fabricante da cadeira de criança.

Etiqueta adesiva do airbag



Fig. 36 No para-sol: etiqueta do airbag (representação esquemática).



Fig. 37 Na coluna B: etiqueta do airbag (representação esquemática).

No veículo podem existir etiquetas adesivas com informações importantes sobre o airbag frontal do passageiro dianteiro. O conteúdo depende do país e pode variar. As etiquetas adesivas podem estar coladas nos seguintes locais:

— No para-sol do condutor e, se for o caso, do passageiro dianteiro → Fig. 36.

— Na coluna B no lado do passageiro dianteiro → Fig. 37.

Antes da instalação de uma cadeira de criança voltada para trás, é imprescindível observar os alertas → ⚠ na página 53. ◁

Orientações sobre a instalação de uma cadeira de criança

🕮 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 50.

Na instalação de uma cadeira de criança, observe as seguintes orientações gerais. Essas instruções são válidas para cadeiras de criança com qualquer sistema de fixação.

— Ler e seguir as instruções de uso do fabricante da cadeira de criança → ⚠.

— Montar a cadeira de criança preferencialmente no banco traseiro atrás do banco do passageiro dianteiro para que as crianças possam desembarcar pelo lado da calçada.

— Ajustar a altura do cinto de segurança de tal forma que a posição do cadarço do cinto de segurança seja natural e adequada à cadeira de criança, sem muito desvio. Em caso de cadeira de criança voltada para trás, usar a posição inferior de regulagem de altura do cinto de segurança.

— Para montar uma cadeira de criança voltada para trás no banco do passageiro dianteiro, desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro.

— Em caso de montagem sobre o banco do passageiro dianteiro, empurrar o banco do passageiro dianteiro totalmente para trás e posicionar na posição mais alta. Colocar o encosto do banco em posição vertical e, se for o caso, inclinar a superfície do banco totalmente para baixo → Página 78.

— Deixar sempre espaço livre suficiente em volta da cadeira de criança. Se for o caso, regular o banco em frente à cadeira de criança. Observar sem falta a posição correta do banco do condutor e do passageiro dianteiro → Página 38.

— O encosto das costas da cadeira de criança deve encostar completamente no encosto do banco do veículo. Ajustar a inclinação do encosto do banco do veículo de modo que a cadeira de criança encoste completamente. Se a cadeira de criança, em estado instalado, tocar no apoio para cabeça, impedindo que encoste de modo correto, empurrar o apoio para cabeça bem para cima ou remover e guardar com segurança no veículo → Página 77.

— Uma vez instalada corretamente a cadeira de criança, os ajustes do respectivo assento não devem mais ser alterados. Se os ajustes do assento tiverem sido alterados, a instalação da cadeira de criança deverá ser verificada e ajustada, se necessário.

— Se uma cadeira de criança for usada num assento, nenhuma função, tal como função de massagem ou aquecimento do banco → Página 104 poderá ser usada nesse assento.

⚠ PERIGO

Observe as instruções de segurança importantes relativas ao airbag frontal do passageiro dianteiro → Página 48.

⚠ ATENÇÃO

Risco de ferimentos com a instalação incorreta de cadeiras de criança.

- Observe as instruções do fabricante da cadeira de criança para fixar a cadeira de criança no veículo.

⚠ ATENÇÃO

Um airbag para cabeça ou lateral acionado pode causar ferimentos.

- Cuidar para que não se encontrem crianças na área de expansão dos airbags → Página 44.
- Não coloque objetos na área de expansão dos airbags.

⚠ ATENÇÃO

As ancoragens dos sistemas de retenção para crianças são projetadas para suportar somente as cargas causadas pelos sistemas de retenção para crianças corretamente instalados. Sob nenhuma circunstância as ancoragens podem ser usadas para cintos de segurança, cintos, equipamentos ou outros objetos no veículo.

Nem todas as cadeiras de criança estão aprovadas para o uso sobre o banco do passageiro dianteiro. A cadeira de criança deve estar liberada pelo fabricante especialmente para uso no banco do passageiro dianteiro de veículos com airbags frontais e laterais. A Concessionária Volkswagen mantém à disposição uma lista atual com as cadeiras de criança liberadas.

Cadeiras de criança voltadas parra trás no banco do passageiro dianteiro

Um acionamento do airbag frontal do passageiro dianteiro na utilização de uma **cadeira de criança voltada para trás** pode causar ferimentos graves ou fatais → ⚠.

Cadeiras de criança voltadas para trás somente podem ser utilizadas no banco do passageiro dianteiro se o airbag frontal do passageiro dianteiro estiver desligado → Página 44. Um airbag frontal do passageiro dianteiro desligado é indicado pela luz de controle PASSENGER AIR BAG acesa permanentemente OFF na área de visão do condutor → Página 45.

O desligamento do airbag frontal do passageiro dianteiro não está disponível em todos os países → Página 48.

⚠ PERIGO

O uso de uma cadeira de criança voltada para trás no banco do passageiro dianteiro aumenta o risco de ferimentos graves ou letais, ou mesmo de morte, para a criança no caso de um acidente.

- Nunca utilizar uma cadeira de criança voltada para trás no banco do passageiro dianteiro quando o airbag frontal do passageiro dianteiro estiver ativado.
- Desative o airbag frontal do passageiro dianteiro se você quiser instalar uma cadeira de criança voltada para trás no banco do passageiro dianteiro. Se o airbag frontal do passageiro dianteiro não puder ser desativado, você não deverá utilizar cadeiras de criança voltadas para trás.
- Para estabelecer a maior distância possível para o airbag frontal do passageiro dianteiro, ajuste o banco do passageiro dianteiro para trás e para cima tanto quanto possível.
- Coloque o encosto do banco numa posição vertical.
- Ajustar a altura do cinto de segurança de tal forma que a posição do cadarço do cinto de segurança seja natural e adequada à cadeira de criança, sem muito desvio. Use a posição inferior de regulagem de altura do cinto de segurança para cadeiras de criança voltadas para trás.
- Nem todas as cadeiras de criança estão aprovadas para o uso sobre o banco do passageiro dianteiro. Utilize somente cadeiras de criança aprovadas pelo fabricante da cadeira de criança para uso sobre o banco do passageiro dianteiro com airbag frontal e lateral. A Concessionária Volkswagen mantém à disposição uma lista atual com as cadeiras de criança liberadas.

Cadeiras de criança voltadas parra frente no banco do passageiro dianteiro

Não desativar o airbag frontal do passageiro dianteiro na utilização de uma **cadeira de criança voltada para frente**. Um acionamento do airbag frontal do passageiro dianteiro pode causar ferimentos graves → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

Risco de ferimentos na utilização de uma cadeira de criança voltada para frente no banco do passageiro dianteiro.

- Para estabelecer a maior distância possível para o airbag frontal do passageiro dianteiro, ajuste o banco do passageiro dianteiro para trás e para cima tanto quanto possível.
- Coloque o encosto do banco numa posição vertical.
- Ajustar a altura do cinto de segurança de tal forma que a posição do cadarço do cinto de segurança seja natural e adequada à cadeira de criança, sem muito desvio. Use a posição inferior da regulagem de altura do cinto de segurança para cadeiras de criança voltadas para frente.
- Utilize somente cadeiras de criança voltadas para frente, aprovadas pelo fabricante da cadeira de criança, para uso sobre o banco do passageiro dianteiro com airbag frontal e lateral. ◁

Fixar cadeira de criança com ISOFIX

🕮 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 50.

ISOFIX é um sistema de fixação padronizado para uma fixação rápida e segura das cadeiras de criança no veículo. A fixação ISOFIX estabelece uma conexão rígida entre a cadeira de criança e a carroceria.

A cadeira de criança tem duas presilhas de fixação fixas, chamadas braços de apoio. Os braços de apoio se encaixam nas ancoragens ISOFIX que estão entre a superfície do banco e o encosto do banco → Página 53. Complementar a fixação ISOFIX, se for o caso, com um cinto de fixação superior ou com um suporte de apoio.

O suporte de apoio ou um cinto de fixação superior evita que a cadeira de criança incline para frente em caso de colisão → ⚠.

Se a cadeira de criança estiver equipada com um suporte de apoio, o suporte de apoio deve ficar fixo no assoalho do veículo.

ATENÇÃO

A utilização incorreta do suporte de apoio pode ocasionar lesões graves ou fatais.

- Atente para que o suporte de apoio esteja instalado de modo correto e seguro.
- Observe e siga sempre as instruções de instalação e os alertas do fabricante da cadeira de criança.
- Não transporte crianças em cadeiras de criança com uma suporte de apoio se o peso da cadeira de criança, incluindo a criança, exceder o peso total de 33 kg (cerca de 73 lbs).

A Volkswagen recomenda a fixação de cadeiras de criança com ISOFIX e cinto de fixação superior ou com ISOFIX e suporte de apoio.

Vista geral da instalação com ISOFIX

A identificação dos pontos de ancoragem ISOFIX depende da versão e do país.

A tabela a seguir mostra as possibilidades de instalação das cadeiras de criança ISOFIX nos pontos de ancoragem ISOFIX dos assentos individuais.

Grupo	Alinhamento da cadeira de criança	Classe de tamanho/classe ISOFIX	Banco do passageiro dianteiro	Bancos traseiros externos	Banco traseiro central
Grupo 0: até 10 kg	voltada para trás	E/R1	X	IL-SU	X
Grupo 0+: até 13 kg	voltada para trás	E/R1 D/R2 C/R3	X	IL-SU	X
Grupo 1: 9 a 18 kg	voltada para trás	D/R2 C/R3	X	IL-SU, IUF	X
	voltada para frente	B/F2 B1/F2X A/F3	X	IL-SU, IUF	X
Grupo 2: 15 a 25 kg	voltada para frente	–	X	IL-SU	X
Grupo 3: 22 a 36 kg	voltada para frente	–	X	IL-SU	X
Sistema de retenção i-Size	voltada para trás	X	X	X	X
	voltada para frente	X	X	X	X
Assento de elevação	voltada para frente	–/B2, B3	X	i-B	X

— **Classe de tamanho**: a indicação da classe de tamanho corresponde ao peso corporal liberado para a cadeira de criança. Nas cadeiras de criança com aprovação "universal" ou "semiuniversal", a classe de tamanho está indicada no selo de aprovação ECE. A indicação da classe de tamanho está anexada na respectiva cadeira de criança.

— **X**: assento inadequado para a fixação de uma cadeira de criança ISOFIX ou i-Size desse grupo.

— **IL-SU**: assento adequado para a instalação de uma cadeira de criança ISOFIX com aprovação "semiuniversal". Observar a lista de veículos do fabricante da cadeira de criança.

— **IUF**: assento adequado para a instalação de uma cadeira de criança ISOFIX com aprovação "universal".

— **i-U**: assento adequado para a instalação de uma cadeira de criança i-Size voltada para frente ou para trás com aprovação "universal".

— **i-UF**: assento adequado para a instalação de uma cadeira de criança i-Size voltada para frente com aprovação "universal".

— **i-B**: assento adequado para a instalação de um assento de elevação ISOFIX do grupo 2/3 voltado para frente, bem como de uma cadeira de criança i-Size voltada para frente para estaturas de 100 a 150 cm (cerca de 3 pés, 3 polegadas até 4 pés, 11 polegadas).

Instalar cadeiras de criança com ISOFIX

O local de instalação dos pontos de ancoragem ISOFIX está indicado com um símbolo.

Identificação dos pontos de ancoragem ISOFIX para cadeiras de criança nos bancos traseiros.



Fig. 38 Instalar a cadeira de criança com braços de apoio (representação esquemática).

1. Observar e seguir as orientações → Página 52, *Orientações sobre a instalação de uma cadeira de criança*.
2. Se for o caso, rebater para dentro as capas de proteção dos pontos de ancoragem ISOFIX. Para rebater para dentro as capas de proteção dos pontos de ancoragem ISOFIX, pressionar contra o rebaixo na área superior das capas de proteção e rebater completamente para dentro as capas de proteção.
3. Inserir os braços de apoio da cadeira de criança no sentido da seta nos olhais de retenção ISOFIX → Fig. 38. A cadeira de criança deve engatar de modo seguro e audível.
4. Realizar um teste de tração nos dois lados da cadeira de criança para verificar se a cadeira de criança está corretamente encaixada. ◁

Fixar a cadeira de criança com cinto de fixação superior (Top Tether)

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 50.



Fig. 39 No lado de trás do banco traseiro: pontos de ancoragem Top Tether do cinto de fixação superior (representação esquemática).

Além de serem fixadas nos pontos de ancoragem ISOFIX, as cadeiras de criança ISOFIX com aprovação "universal" também devem ser fixadas com um cinto de fixação superior (Top Tether).

Fixe o cinto de segurança Top Tether somente nas ancoragens Top Tether fornecidas. As ancoragens, que são adequadas para Top Tether, estão identificadas com um símbolo e, se for o caso, com a inscrição "TOP TETHER" → Fig. 39.

Fixar o cinto de segurança Top Tether



Fig. 40 No lado de trás dos bancos traseiros externos: cinto de fixação superior preso.

1. Observar e seguir as orientações → Página 52, *Orientações sobre a instalação de uma cadeira de criança*.
2. Se for o caso, remover a cobertura do compartimento de bagagem.
3. Posicionar a cadeira de criança no meio da superfície do banco do veículo.
4. Inserir os braços de apoio da cadeira de criança no sentido da seta nos olhais de retenção ISOFIX

→ Página 53. A cadeira de criança deve engatar de modo seguro e audível.

5. Se for o caso, empurrar o apoio para cabeça para cima e conduzir o cinto de segurança Top Tether da cadeira de criança para trás sob o apoio para cabeça.

   Ou: eventualmente, desinstalar o apoio para cabeça e conduzir o cinto de segurança Top Tether da cadeira de criança para trás por cima do encosto do banco.

6. Prender o cinto de segurança Top Tether da cadeira de criança na ancoragem correspondente, marcada com "Top Tether" → Fig. 40.

7. Esticar o cinto de fixação superior para que a cadeira de criança encoste na parte superior do encosto do banco traseiro.

8. Realizar um teste de tração na cadeira de criança para verificar se a cadeira de criança está corretamente encaixada.

⚠ ATENÇÃO

Se o cinto de fixação superior não estiver devidamente fixado ou fixado em ancoragens não previstas para ele, a cadeira de criança poderá se soltar, causando ferimentos graves.

- Fixe sempre apenas um cinto de segurança Top Tether de uma cadeira de criança numa ancoragem Top Tether.
- Fixe o cinto de fixação superior exclusivamente nas ancoragens Top Tether previstas. Nunca fixe o cinto de segurança Top Tether de uma cadeira de criança num olhal de amarração.

Conforme o país e a versão, pode haver duas ou três ancoragens de cinto de fixação superior no compartimento de bagagem atrás do encosto do banco traseiro. ◁

Fixar a cadeira de criança com o cinto de segurança

🕮 **Observe ⚠ no início desse capítulo na página 50.**

Ao utilizar uma cadeira de criança com a categoria de aprovação "universal" (u) no veículo, certifique-se de que ela esteja aprovada para o assento. As informações necessárias podem ser encontradas no selo de aprovação ECE da cadeira de criança. Consulte as possibilidades de instalação na tabela a seguir.

Grupo	Peso da criança	Tamanho da criança	Banco do passageiro dianteiro		Bancos traseiros
			Airbag frontal do passageiro dianteiro ativado	Airbag frontal do passageiro dianteiro desativado	
Grupo 0	até 10 kg	45 até 75 cm	**x**	**u**	**u**
Grupo 0+	até 13 kg	45 até 87 cm	**x**	**u**	**u**
Grupo 1	de 9 a 18 kg	voltadas para trás: 61 até 105 cm	**x**	**u**	**u**
		voltadas para frente: 76 até 105 cm	**u**	**x**	**u**
Grupo 2	de 15 a 25 kg	100 até 135 cm	**u**	**x**	**u**
Grupo 3	de 22 a 36 kg	125 até 150 cm	**u**	**x**	**u**

u: universal; x: assento inadequado para a instalação de uma cadeira de criança deste grupo.

Fixar a cadeira de criança com o cinto de segurança

1. Observar e seguir as orientações → Página 52, *Orientações sobre a instalação de uma cadeira de criança*.

2. Ajustar a altura do cinto de segurança de tal forma que a posição do cadarço do cinto de segurança seja natural e adequada à cadeira de criança, sem muito desvio. Em caso de cadeira de criança voltada para trás, usar a posição inferior de regulagem de altura do cinto de segurança.

3. Colocar o cinto de segurança e passá-lo pela cadeira de criança conforme as instruções do fabricante da cadeira de criança.
4. Verificar se o cinto de segurança não está torcido.
5. Introduzir a lingueta do cinto de segurança no fecho do cinto de segurança pertencente ao banco até que a lingueta do cinto engate de forma audível.

As cadeiras de criança com a categoria de aprovação "semi-universal", em que a fixação é realizada com o cinto de segurança e um suporte de apoio, não devem ser fixadas no banco traseiro central.

A Volkswagen recomenda a fixação de cadeiras de criança com ISOFIX/i-Size e cinto de fixação superior ou com ISOFIX/i-Size e suporte de apoio.

ATENÇÃO

A utilização incorreta do suporte de apoio pode ocasionar lesões graves ou fatais.

- Atente para que o suporte de apoio esteja instalado de modo correto e seguro.
- Observe e siga sempre as instruções de instalação e os alertas do fabricante da cadeira de criança.
- Não transporte crianças em cadeiras de criança com uma suporte de apoio se o peso da cadeira de criança, incluindo a criança, exceder o peso total de 33 kg (cerca de 73 lbs).

Para o caso de emergência

Proteger a si mesmo e ao veículo

Observar as determinações legais para a proteção de um veículo parado. Em muitos países, é obrigatório, por exemplo, ligar as luzes de advertência e vestir um colete de segurança → Página 58.

Lista de controle sobre o que fazer em caso de avaria

Os seguintes pontos devem ser observados na sequência indicada para garantir a própria segurança e a segurança dos passageiros:

1. Estacionar o veículo a uma distância segura do fluxo de trânsito sobre uma superfície adequada. Observar todas as informações importantes sobre estacionamento → ⚠, → Página 161.
2. Ligar as luzes de advertência ⚠ → Página 10.
3. Desembarcar todos os ocupantes do veículo e levá-los em segurança para longe do fluxo de trânsito, por exemplo, para trás do guard-rail. Observar as prescrições específicas do país sobre coletes de segurança.
4. Para chamar a atenção dos demais usuários da via para o veículo, posicionar o triângulo de segurança ou acionar a luz de advertência.
5. Observar as indicações de segurança → Página 250, *Orientações de segurança para trabalhos no compartimento dianteiro*.
6. Se necessário, procurar auxílio técnico especializado. A Volkswagen recomenda o serviço de emergência da Volkswagen.

Se as luzes de advertência estiverem acesas, pode ser indicada, por exemplo, uma mudança de direção ou mudança de faixa durante a rebocagem com o acionamento da alavanca dos indicadores de direção. As luzes de advertência são momentaneamente interrompidas.

Observar as orientações importantes para a rebocagem → Página 245.

ATENÇÃO

Um veículo parado representa um grande risco de acidente para os ocupantes do veículo e para os demais usuários da via.

- Parar o veículo assim que for possível e seguro.
- Estacione o veículo a uma distância segura do fluxo do trânsito.
- Ligue as luzes de advertência.
- Nunca deixe pessoas, especialmente crianças e pessoas com necessidades especiais, no veículo. Isso vale principalmente quando as portas estiverem travadas. Pessoas trancadas podem ficar expostas a temperaturas muito altas ou muito baixas.

ATENÇÃO

As peças do sistema de escape esquentam muito. Por isso, podem causar incêndios e ferimentos graves.

- Nunca estacione o veículo de modo que peças do sistema de escape entrem em contato com materiais facilmente inflamáveis sob o veículo, por exemplo, grama seca ou combustível.

AVISO

Empurrar o veículo com as mãos pode causar danos ao veículo, como deformação ou desprendimento de peças agregadas.

- Ao empurrar o veículo com as mãos, certifique-se de não exercer nenhuma pressão sobre as lanternas traseiras, grandes superfícies de chapa metálica ou o spoiler lateral ou traseiro.

Lista de controle para conduta após um acidente

Os seguintes pontos devem ser observados na sequência indicada para garantir a própria segurança e a segurança dos passageiros após um acidente:

1. Desligar a ignição.
2. Ligar as luzes de advertência ⚠ → Página 12.
3. Para chamar a atenção dos demais usuários da via para o veículo, posicionar o triângulo de segurança ou acionar a luz de advertência.
4. Desembarcar todos os ocupantes do veículo e levá-los em segurança para longe do fluxo de trânsito, por exemplo, para trás do guard-rail. Prestar primeiros socorros e observar os regulamentos específicos do país sobre coletes de segurança.
5. Avisar os bombeiros sobre o acidente.
6. Aguardar os socorristas no local do acidente.

Ligar as luzes de advertência, por exemplo, nas seguintes situações:

— Para alertar condutores que vêm atrás quando o trânsito à frente desacelerar repentinamente ou ao chegar ao congestionamento.

— Em caso de emergência.

— Se o veículo falhar.

— Ao puxar e rebocar.

Observar sempre as determinações locais sobre o uso das luzes de advertência.

Se as luzes de advertência não funcionarem, os demais usuários da via deverão ser alertados por outros meios (em conformidade com as determinações legais) a respeito do veículo parado.

A bateria do veículo 12 V se descarrega quando as luzes de advertência ficam ligadas por um longo período de tempo, mesmo com a ignição desligada.

Conforme a versão do veículo, as lanternas de freio piscam em sequência mais rápida ao frear forte a uma velocidade acima de 80 km/h (aproximadamente 50 mph) ou desencadear uma frenagem total. Isso serve para alertar de forma notória os condutores que vêm atrás. Se a frenagem for mais prolongada, as luzes de advertência são automaticamente ligadas a uma velocidade abaixo de aproximadamente 10 km/h (aproximadamente 6 mph). Ao acelerar, as luzes de advertência se desligam por conta própria. ◁

Equipamento de emergência

Kit de primeiros socorros

Conforme o país e a versão, o kit de primeiros socorros pode se encontrar num porta-objetos ou num suporte no compartimento de bagagem, sob o assoalho do compartimento de bagagem ou no interior do veículo.

O kit de primeiros socorros deve corresponder às determinações legais.

— Observar a data de validade do conteúdo.

— Após a utilização, se necessário, substituir o conteúdo e guardar novamente o kit de primeiros socorros de maneira segura.

Triângulo de segurança

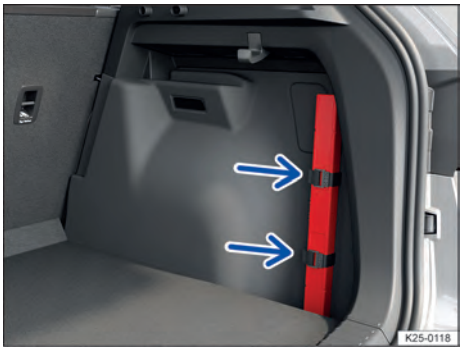


Fig. 41 No compartimento de bagagem do lado direito: suporte do triângulo de segurança.

Conforme o país e a versão, o triângulo de segurança pode se encontrar no compartimento de bagagem no lado direito.

1. Soltar as tiras → Fig. 41 (setas) e retirar o estojo do triângulo de segurança do suporte.
2. Após o uso, guardar o triângulo de segurança de volta na aljava e inserir a aljava no suporte.

O triângulo de segurança deve corresponder às determinações legais.

Colete de segurança

Conforme o país e a versão, o colete de segurança pode estar localizado num porta-objetos do revestimento da porta dianteiro ou no porta-luvas → Página 11, → Página 13.

O colete de segurança deve corresponder às determinações legais.

Extintor de incêndio

Conforme o país e a versão, um extintor de incêndio pode estar localizado num suporte na área para os pés sob o banco do passageiro dianteiro.

O extintor de incêndio deve corresponder às determinações legais, estar sempre pronto para utilização e ser regularmente verificado, ver selo de garantia no extintor de incêndio.

⚠ ATENÇÃO

Objetos soltos podem ser lançados pelo interior do veículo em razão de uma manobra de direção ou de frenagem súbita, bem como num acidente, e causar ferimentos graves.

- Fixe o kit de primeiros socorros, o triângulo de segurança e o extintor de incêndio nos suportes previstos do veículo sempre de maneira segura.
- Guarde o colete de segurança acessivelmente num porta-objetos. ◁

Abrir e fechar

Chave do veículo

Funções da chave do veículo

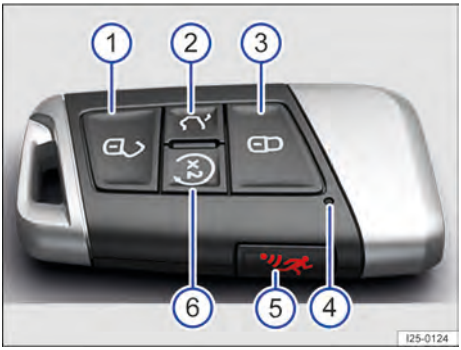


Fig. 42 Chave do veículo (representação esquemática).

① Destravar o veículo. Todos os indicadores de direção piscam duas vezes.
② Destravar a tampa traseira individualmente. Todos os indicadores de direção piscam duas vezes.
③ Travar o veículo. Todas as lanternas dos indicadores de direção piscam uma vez.
④ Luz de controle: pisca ao pressionar o botão.
⑤ Botão de alarme (dependendo da versão e de acordo com o país).
⑥ Função de partida remota (dependendo da versão e de acordo com o país).

Botão do alarme

Pressionar o botão do alarme somente em caso de emergência. Depois de pressionar o botão do alarme, o veículo buzina e pisca. Ao pressionar novamente o botão do alarme, o alarme é desligado.

ATENÇÃO

Se as chaves do veículo forem deixadas no veículo sem supervisão, crianças ou pessoas não autorizadas podem travar as portas e a tampa traseira, dar partida ao motor ou ligar a ignição e, com isso, acionar equipamentos elétricos, por exemplo, os vidros elétricos. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Leve todas as chaves do veículo com você ao sair do veículo.

ATENÇÃO

Caso haja crianças, pessoas com necessidades especiais ou animais no veículo sem supervisão, eles podem involuntariamente movimentar o veículo ou ficar expostos a temperaturas muito elevadas ou muito baixas. Há risco de acidentes e lesões graves ou fatais.

- Nunca deixe crianças, pessoas com necessidades especiais ou animais sem supervisão no veículo.

AVISO

Influências externas podem limitar a funcionalidade da chave do veículo e danificá-la.

- Proteja a chave do veículo contra umidade e vibrações intensas.

O uso regular dos sistemas de conforto e o comportamento de uso em geral diminuem a vida útil da pilha-botão da chave do veículo. ◁

Chave de emergência (chave do veículo sem haste da chave)



Fig. 43 Chave do veículo: destravamento da chave de emergência (representação esquemática).

① Trava da chave de emergência.
② Chave de emergência destravada.
③ Chave de emergência.

Na chave do veículo pode se encontrar uma chave de emergência → Fig. 43 ③ para destravamento e travamento manual do veículo.

1. Deslizar e segurar a trava da chave de emergência no sentido da seta → Fig. 43.
2. Puxar a chave de emergência no sentido da seta para fora da chave do veículo → Fig. 43.

Possíveis ações:

— Destravar e travar a tampa do porta-luvas.

— Destravar e travar o veículo manualmente → Página 60.

— Ativar e desativar a trava de segurança para crianças → Página 68. ◁

Trocar a pilha-botão

A Volkswagen recomenda que a troca da pilha-botão seja realizada por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen → ⚠.

Chave do veículo com haste da chave

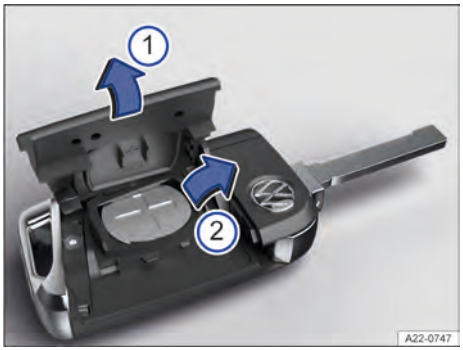


Fig. 44 Chave do veículo: trocar a pilha-botão (representação esquemática).

① Cobertura.
② Pilha-botão.

1. Rebater a haste da chave.
2. Alavancar a cobertura para fora → Fig. 44 ①.
3. Alavancar a pilha-botão para fora do compartimento da pilha → Fig. 44 ② , → ⚠.
4. Pressionar novas pilhas botão no compartimento da pilha.
5. Pressionar a cobertura na carcaça → Fig. 44 ① , → ⓘ.
6. Descartar a pilha-botão descarregada de forma ambientalmente correta.

Chave do veículo sem haste da chave

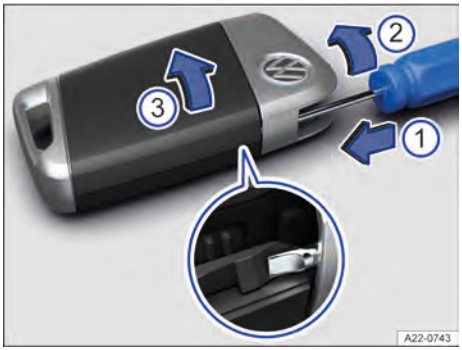


Fig. 45 Chave do veículo: abrir a tampa do compartimento da bateria.

① Entrada na guia externa.
② Sentido de rotação da chave de fenda.
③ Cobertura.



Fig. 46 Chave do veículo: trocar a pilha-botão.

1. Retirar a chave de emergência → Página 60.
2. Inserir uma chave de fenda de lâmina chata aproximadamente um cm no sentido da seta na guia externa da chave de emergência da chave do veículo → Fig. 45 ①.
3. Girar a chave de fenda no sentido horário, até que a tampa se abra → Fig. 45 ②.
4. Empurrar a cobertura no sentido da seta e removê-la → Fig. 45 ③.
5. Alavancar a pilha-botão para fora do compartimento da pilha → Fig. 46 , → ⚠.
6. Pressionar novas pilhas botão no compartimento da pilha.
7. Pressionar a cobertura na carcaça → Fig. 45 ③ , → ⓘ.
8. Guardar a chave de emergência → Página 60.

9. Descartar a pilha-botão descarregada de forma ambientalmente correta.

PERIGO

Se pilhas-botão forem engolidas ou entrarem na traqueia, elas ocasionarão ferimentos graves ou até mesmo fatais por asfixia ou queimaduras internas num período muito curto.

- Procure auxílio médico imediatamente se suspeitar que uma pilha-botão foi engolida.
- Mantenha sempre a chave do veículo e o chaveiro com pilhas-botão fora do alcance de crianças.

AVISO

Uma troca de pilhas-botão realizada de forma inadequada ou uma pilha-botão inadequada pode danificar a chave do veículo.

- Substitua as pilhas-botão descarregadas somente por novas pilhas-botão com a mesma tensão, mesmo tamanho e mesma especificação.
- Observe a polaridade correta durante a instalação da pilha-botão.
- Se a tampa do compartimento da bateria não puder ser fechada, não utilize o controle remoto.

Pilhas-botão do modelo utilizado no controle remoto da sua chave do veículo podem conter perclorato. Isso pode exigir um manuseio especial. Observe as determinações legais relativas ao manuseio e descarte dessas pilhas-botão → Página 313. A Volkswagen recomenda que esse serviço seja realizado por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Sincronizar a chave do veículo

Quando não for possível destravar ou travar o veículo com a chave do veículo, sincronizar a chave do veículo ou trocar a pilha-botão → Página 61.

Sincronizar a chave do veículo

1. Rebater a haste da chave ou retirar a chave de emergência.
2. Se necessário, remover a capa de cobertura da maçaneta da porta do condutor → Página 67.
3. Pressionar o botão da chave do veículo.
4. Abrir o veículo com a haste da chave.
5. Abrir a porta do condutor.

   Se o veículo estiver equipado com um sistema de alarme antifurto, o alarme disparará imediatamente → Página 69.
6. Ligar a ignição.

   A sincronização está concluída. ◁

Solução de problemas

Veículo não pode ser travado ou destravado

A chave do veículo sofre interferências de obstáculos, más condições atmosféricas ou estações localizadas perto do veículo que operam na mesma faixa de frequências, por exemplo, telefones móveis ou uma pilha-botão descarregada.

1. Fechar a porta do condutor.

   Ou: sincronizar chave do veículo → Página 62.

   Ou: trocar a pilha-botão da chave do veículo → Página 61.

Para proteger o travamento central da sobrecarga, ele se desliga por alguns instantes.

1. Aguarde cerca de dez segundos.
2. Tente ativar novamente o travamento central.

Luz de controle não pisca

Se a luz de controle da chave do veículo não piscar ao pressionar o botão, a pilha-botão da chave do veículo deverá ser trocada.

O veículo não pisca ao travar

— Todas as portas, a tampa dianteira e a tampa traseira devem estar completamente fechadas. As lanternas dos indicadores de direção só piscam quando o veículo está totalmente fechado.

— Verificar se a chave do veículo está próxima o suficiente do veículo.

— Verificar o nível de carga da bateria da chave.

A luz de controle da chave do veículo deve se acender brevemente toda vez que os botões forem pressionados.

O botão do travamento central se acende em branco

— O veículo está destravado.

— Fechar todas as portas e pressionar o botão do travamento central na porta.

— Se todas as portas tiverem sido travadas por dentro, o botão do travamento central vai se acender em amarelo.

— Se o botão do travamento central permanecer aceso em branco, as portas não estarão travadas e haverá uma avaria. Procure uma empresa espe-

cializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

O veículo não pode ser destravado devido à bateria da chave vazia

1. Remover a chave de emergência da chave do veículo → Página 60.
2. Inserir a chave de emergência no cilindro da fechadura da porta e girar em sentido anti-horário.

   No caso de veículos com direção à direita, girar a chave de emergência no sentido horário.

   A porta do condutor é destravada mecanicamente.
3. Abrir a porta do condutor.
4. Ligar a ignição.

   O alarme é encerrado.
5. Para destravar as demais portas, pressionar o botão do travamento central na porta.

Dependendo da versão, um alarme é acionado ao abrir a porta.

O veículo não pode ser destravado devido à bateria do veículo vazia

1. Remover a chave de emergência da chave do veículo → Página 60.
2. Inserir a chave de emergência no cilindro da fechadura da porta e girar em sentido anti-horário.

   No caso de veículos com direção à direita, girar a chave de emergência no sentido horário.
3. A porta do condutor é destravada mecanicamente.
4. Abrir a porta do condutor.

A menos que um travamento SAFE tenha sido acionado anteriormente, todas as portas podem agora ser abertas e destravadas individualmente puxando a maçaneta interna da porta.

Com o travamento SAFE acionado, não é possível abrir as outras portas.

Depois de carregar a bateria de conforto, as funções de travamento central estarão disponíveis novamente.

Uma chave do veículo adicional ou de substituição pode ser obtida numa Concessionária Volkswagen. ◁

Sistema de travamento e de partida “Keyless Access” sem chave

Introdução ao assunto

Dependendo da versão, o veículo tem a função de sistema de travamento e partida Access sem chave.

Sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave permite que o veículo seja destravado e travado sem a utilização ativa da chave. Para isso, uma chave do veículo válida deve estar dentro da distância de detecção do veículo. ◁

Travar ou destravar com Keyless Access

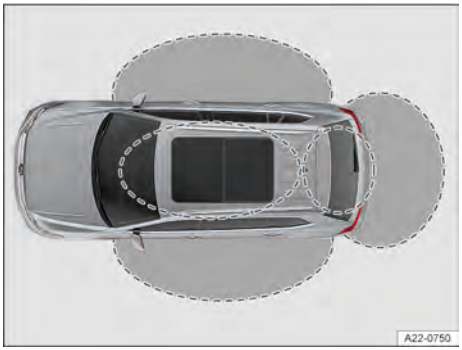


Fig. 47 Keyless Access: distância de detecção (representação esquemática).

Configurar o sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave

O comportamento do sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave pode ser configurado no menu **Veículo** do sistema Infotainment.

O Keyless Access pode ser configurado de forma que, pressionar ao botão, somente a porta do condutor ou todas as portas são destravadas.

É possível fazer as seguintes configurações:

— Para destravar: pressionar o botão uma vez destravará a porta do condutor.

  Pressionar o botão duas vezes destrava todas as portas.

— Para travar: pressionar o botão uma vez trava a porta do condutor.

Pressionar o botão duas vezes trava todas as portas.

Se a função de sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave for desativada, isso poderá provocar limitações de funcionamento.

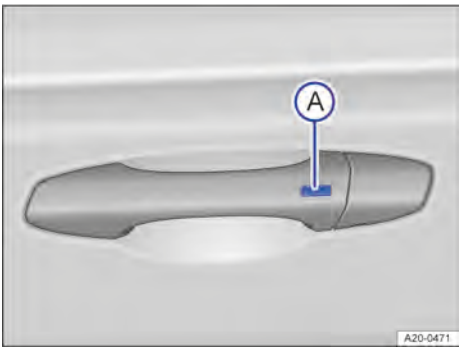


Fig. 48 Na maçaneta da porta: botão para destravar ou travar.

Ⓐ Botão no lado externo da maçaneta da porta.

Destravar o veículo

1. Pressionar o botão no lado externo da maçaneta da porta → Fig. 48 Ⓐ.

Travar o veículo

1. Estacionar o veículo.
2. Pressionar o botão no lado externo da maçaneta da porta → Fig. 48 Ⓐ.

Desativar Keyless Access temporariamente

Para que terceiros desautorizados não destravem e deem partida no veículo indevidamente, é possível desativar temporariamente a função de destravamento do sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave:

1. Travar o veículo com o botão da chave do veículo.
2. Dentro de cinco segundos, pressionar o botão no lado externo da maçaneta da porta → Fig. 48 Ⓐ. Assim, não agarrar na maçaneta da porta. O sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave está temporariamente desativado.
3. Para verificar a desativação, esperar pelo menos dez segundos e puxar novamente a maçaneta da porta. A porta não pode ser aberta.

O veículo somente pode ser destravado com a chave do veículo no próximo destravamento. Depois do próximo destravamento, o Keyless Access está ativo novamente. ◁

Solução de problemas

O sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave não funciona

1. Procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

O veículo não pode ser destravado ou travado por dentro devido à bateria da chave descarregada

Se a chave do veículo contiver uma pilha-botão fraca ou descarregada, pode ocorrer que a chave do veículo não seja reconhecida.

1. Segurar a chave do veículo na área inferior do console central → Página 112.

   A chave do veículo é detectada.

   As portas podem ser destravadas ou travadas novamente.

Nenhuma chave do veículo válida foi reconhecida

A luz de controle se acende em amarelo. No display do instrumento combinado, é exibida, adicionalmente, uma mensagem de texto.

A chave do veículo não se encontra mais no veículo ou dentro da distância de detecção.

1. Não desligar a ignição.
2. Colocar a chave do veículo de volta no veículo ou dentro da distância de detecção.

   Ou: dependendo da versão, remover a chave do veículo das imediações da função de carregamento sem fio. Em seguida, colocar a chave do veículo no porta-copos do console central.

Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Portas e travamento central

Introdução ao assunto

O travamento central possibilita um destravamento central e travamento de todas as portas, da tampa traseira e da portinhola do tanque do veículo.

O veículo pode ser travado se a ignição tiver sido desligada ou o condutor tiver saído do veículo com o motor desligado.

As portas podem ser travadas manualmente e destravadas parcialmente, por exemplo, em caso de uma falha da chave do veículo ou do travamento central.

Indicador com as portas abertas

Uma representação simbólica no display do instrumento combinado indica se uma ou diversas portas não estão fechadas corretamente.

STOP Não prosseguir!

1. Se for o caso, estacionar o veículo com segurança.
2. Abrir a respectiva porta e fechá-la novamente.

A representação também é visível com a ignição desligada e se apaga alguns minutos depois que o veículo for trancado com as portas fechadas.

⚠ ATENÇÃO

Uma porta fechada incorretamente pode se abrir subitamente durante a condução e causar ferimentos graves ou fatais.

- Pare imediatamente, assim que o trânsito permitir, e feche a porta.
- Ao fechar, atente para que a porta engate de forma segura e completa. A porta fechada deve estar alinhada com as peças adjacentes da carroceria.

⚠ ATENÇÃO

Uma porta mantida aberta pelo dispositivo de retenção da porta pode se fechar em condições de vento forte e em subidas, causando ferimentos graves.

- Segure as portas sempre pela maçaneta ao abrir e fechar.

⚠ ATENÇÃO

A abertura e o fechamento descuidados das portas e da tampa traseira são perigosos e podem causar ferimentos graves.

- Abra e feche as portas e a tampa traseira somente quando não houver ninguém em seu raio de abertura.

⚠ ATENÇÃO

O travamento central trava todas as portas. Numa emergência ou num acidente, portas travadas dificultam o acesso dos socorristas ao interior do veículo. Em um veículo travado por fora, não é possível abrir as portas e os vidros elétricos por dentro. Há risco de lesões graves ou fatais.

- Nunca deixe crianças, pessoas com necessidades especiais ou animais sem supervisão no veículo.

⚠ ATENÇÃO

Com o botão do travamento central, todas as portas podem ser travadas por dentro. Isso pode fazer com que crianças, pessoas com necessidades especiais ou animais fiquem presos no veículo. Em caso de emergência, elas podem não ter condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas. Além disso, eles podem estar expostos a temperaturas muito altas ou muito baixas. Há risco de lesões graves ou fatais.

- Nunca deixe crianças, pessoas com necessidades especiais ou animais sem supervisão no veículo.

! *AVISO*

A remoção descuidada das capas de cobertura pode causar danos ao veículo.

- Ao fechar ou abrir em caso de emergência, remova e reinstale com cuidado as peças corretamente.

Um veículo travado por dentro pode impedir uma abertura indesejada das portas e a invasão de pessoas não autorizadas.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuários da personalização. ◁

Luz de controle na porta do condutor

Observe ⚠ e ! no início desse capítulo na página 64.

Na porta do condutor encontra-se a luz de controle do travamento central.

A luz de controle exibe o status do travamento central por cerca de 30 segundos após o veículo ser travado.

A lanterna de LED vermelha pisca por aproximadamente dois segundos em intervalos curtos.

A seguir, o status do travamento central é exibido por 28 segundos:

Veículo sem travamento SAFE

— Se a lanterna de LED vermelha piscar em intervalos longos, o veículo estará travado.

Após cerca de 30 segundos, a lanterna de LED pisca em intervalos lentos.

Particularidades

Se a lanterna de LED vermelha se acender permanentemente, haverá um erro no travamento central ou no sistema de alarme antifurto. ◁

Travamento e destravamento automático

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 64.

Dependendo da versão, as configurações para o travamento central podem ser efetuadas no menu **Configurações do veículo** no sistema Infotainment.

Travamento automático (Auto Lock)

A partir de uma velocidade de aproximadamente 15 km/h (cerca de 9 mph), o veículo se trava automaticamente. Se o veículo estiver travado, a luz de controle vai se acender em amarelo no botão do travamento central.

Destravamento automático (Auto Unlock)

Se uma das seguintes condições se aplicar, todas as portas e a tampa traseira serão destravadas automaticamente:

- Os airbags foram acionados num acidente → Página 68.
- **Ou:** *em veículos com transmissão automática:* o bloqueio de estacionamento **P** está engatado e a ignição está desligada.
- **Ou:** a maçaneta da porta foi puxada. Isso se aplica a velocidades de até aproximadamente 15 km/h (cerca de 9 mph).

O destravamento automático pode facilitar o acesso dos socorristas ao interior do veículo em caso de acidente. ◁

Botão do travamento central

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 64.



Fig. 49 Na porta do condutor: botão do travamento central (representação esquemática).

① Botão do travamento central.

Destravar o veículo.

Travar o veículo.

O botão do travamento central funciona, tanto com a ignição ligada quanto desligada, somente se todas as portas estiverem fechadas.

Se o veículo for travado por fora com a chave do veículo, os botões do travamento central são desativados.

Se o veículo tiver sido travado por dentro com o botão do travamento central, então:

- Se todas as portas estiverem fechadas e travadas, a luz de controle vai se acender em amarelo no botão.
- O sistema de alarme antifurto não é ativado → Página 69.

Portas podem ser abertas por dentro ao puxar a maçaneta da porta. A luz de controle se apaga no botão. As portas que não foram abertas, bem como a tampa traseira, permanecem travadas e não podem ser abertas por fora. ◁

Fechar ou abrir a porta do condutor em caso de emergência

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 64.

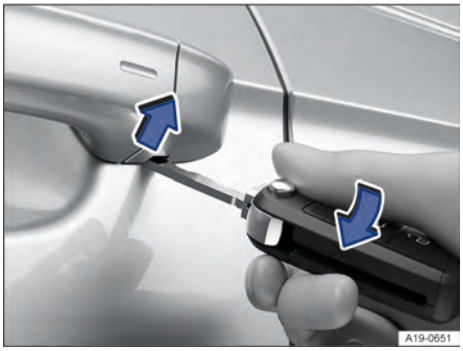


Fig. 50 Maçaneta da porta do condutor: alavancar a capa de cobertura para fora.



Fig. 51 Maçaneta da porta do condutor: fechamento de emergência.

Ao travar manualmente, todas as portas são travadas. No destravamento manual, apenas a porta do condutor é destravada.

Observar as orientações do sistema de alarme antifurto → Página 69.

1. Colocar a haste da chave ou a chave de emergência no entalhe da maçaneta da porta do condutor por baixo.
2. Colocar o dedo indicador sob a haste da chave.
3. Alavancar a capa de cobertura para fora, juntamente com a chave do veículo no sentido da seta → Fig. 50.
4. Introduzir a haste da chave no cilindro da fechadura e destravar ou travar o veículo → Fig. 51.
5. Puxar pela maçaneta da porta e colocar a capa de cobertura novamente.

Particularidades no destravamento manual

— Um alarme é acionado ao abrir a porta do condutor → Página 69.

— Após o destravamento, é necessário realizar uma partida de emergência → Página 112.

— Para desligar o alarme, ligar a ignição.

O imobilizador eletrônico reconhece uma chave de veículo válida.

O sistema de alarme antifurto não é ativado se o veículo for travado manualmente com a haste da chave → Página 69. ◁

Fechar a porta do passageiro dianteiro e as portas traseiras em caso de emergência

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 64.



Fig. 52 Na parte dianteira da porta traseira: travamento de emergência do veículo com a haste da chave (variante 1).



Fig. 53 Na parte dianteira da porta traseira: travamento de emergência do veículo com a haste da chave (variante 2).

A porta do passageiro dianteiro e as portas traseiras podem ser travadas manualmente.

O sistema de alarme antifurto não é ativado.

1. Abrir a porta.
2. Inserir a haste da chave ou a chave de emergência na fenda e girar ou pressionar → Fig. 52.
3. Verificar se a porta está travada. Para fazer isso, puxar com força a maçaneta da porta.
4. Mandar verificar o veículo imediatamente em uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Por meio do destravamento do veículo ou abertura por dentro da porta em questão, a porta manualmente travada é novamente destravada.

As portas podem ser destravadas e abertas por dentro, acionando a maçaneta da porta. ◁

Trava de segurança para crianças

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 64.

A trava de segurança para crianças está na chapa interna das portas traseiras.

A trava de segurança para crianças evita a abertura por dentro das portas traseiras → ⚠.

Com a trava de segurança para crianças ativada, a porta somente pode ser aberta pelo lado de fora.

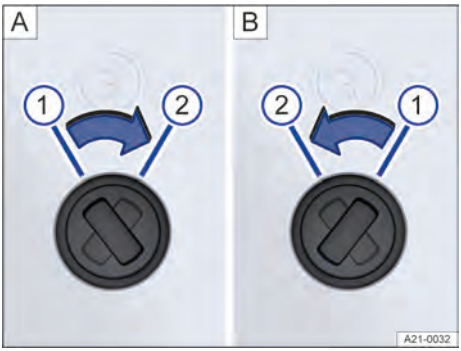


Fig. 54 Trava de segurança para crianças: A porta traseira esquerda, B porta traseira direita.

① Trava de segurança para crianças desativada.
② Trava de segurança para crianças ativada.

Ativar ou desativar a trava de segurança para crianças

1. Destravar o veículo e abrir a respectiva porta traseira.
2. Colocar a fenda para a posição correspondente → Fig. 54.

⚠ ATENÇÃO

Com a trava de segurança para crianças ativada, a respectiva porta não pode ser aberta por dentro. Isso poderá fazer com que pessoas fiquem trancadas dentro do veículo. Em caso de emergência, elas podem não ter condições de deixar o veículo sozinhas ou de cuidarem de si mesmas.

- Nunca deixe crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo quando as portas forem travadas.

⚠ ATENÇÃO

Caso haja crianças, pessoas com necessidades especiais ou animais no veículo sem supervisão, eles podem ficar expostos a temperaturas muito elevadas ou muito baixas. Há risco de lesões graves ou fatais.

- Nunca deixe crianças, pessoas com necessidades especiais ou animais sem supervisão no veículo. ◁

Solução de problemas

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 64.

Luz de controle acende permanentemente

A lanterna de LED vermelha na porta do veículo pisca em curtos intervalos e se acende permanentemente a seguir.

Há uma avaria do sistema de travamento.

1. Procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

As lanternas dos indicadores de direção não piscam

As lanternas dos indicadores de direção não piscam como confirmação ao travar o veículo.

1. Verificar se todas as portas, a tampa traseira e a tampa dianteira estão fechadas.

Veículo é travado automaticamente

Se todas as condições a seguir se aplicarem, o veículo vai se travar novamente de forma automática após cerca de 45 segundos:

— O veículo foi destravado por meio da chave do veículo ou do sistema de travamento e partida sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave sem chave.
— A tampa traseira não foi aberta.
— Nenhuma porta foi aberta.
— A ignição não foi ligada.

Travamento e abertura de emergência para veículos com cilindro da fechadura aberto

1. Para a abertura de emergência, inserir a chave do veículo no cilindro da fechadura da porta e girá-la no sentido anti-horário.

   No caso de veículos com direção à direita, girar a chave do veículo no sentido horário.

   Somente a porta do condutor abre.

   O sistema de alarme antifurto soa.
2. Para desligar o sistema de alarme antifurto, ligue a ignição.
3. As demais portas agora podem ser abertas usando o botão do travamento central.

1. Para fechamento de emergência, inserir a chave do veículo na fechadura e girá-la no sentido horário.

   No caso de veículos com direção à direita, girar a chave do veículo no sentido anti-horário.

   Todas as portas são travadas.

   O sistema de alarme antifurto é ativado.
2. Verificar se todas as portas estão travadas.

Procedimento ao travar com uma segunda chave do veículo

Em veículos com sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave: A chave do veículo que encontra-se no interior é bloqueada para a partida do motor assim que o veículo for travado por fora com um segunda chave do veículo. Uma partida de emergência ainda é possível.

1. Para liberar a chave do veículo que se encontra no interior para a partida do motor regular, pressionar o botão da chave do veículo que se encontra no interior.

Destravar e travar o veículo após um acionamento do airbag

Se os airbags forem acionados num acidente, o veículo inteiro será destravado. As portas podem ser abertas sem chave puxando firmemente as maçanetas das portas.

Dependendo da intensidade do dano, o veículo pode ser travado da seguinte forma após o acidente:

1. Desligar a ignição.
2. Abrir a porta do condutor e fechar novamente.
3. Travar o veículo.

A chave do veículo foi trancada dentro do veículo

O veículo pode ser travado com as portas ou a tampa traseira abertas. Se a chave for colocada no veículo e as portas ou a tampa traseira forem fechadas, a chave poderá ficar trancada. Em veículos com Keyless Access, o veículo pisca quatro vezes.

1. *Para veículos com Keyless Access:* Abrir o veículo num curto período de tempo.
2. Destravar o veículo com a segunda chave.

Com a bateria do veículo 12 V ou a pilha-botão da chave do veículo fraca ou descarregada, possivelmente o veículo não poderá ser destravado ou travado por meio do sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave. O veículo pode ser destravado ou travado manualmente.

Se nenhuma chave do veículo válida se encontrar no interior do veículo, ou se esta não for reconhecida, uma mensagem correspondente será exibida no display do instrumento combinado. Este pode ser o caso, se a chave do veículo for interrompida por outro sinal de rádio ou se for coberta por um objeto, por exemplo, por uma mala de metal. ◁

Sistema de alarme antifurto

Dependendo da versão, o veículo pode dispor de um sistema de alarme antifurto.

O sistema de alarme antifurto monitora as portas, a tampa dianteira e a tampa traseira.

O sistema de alarme antifurto será ativado automaticamente ao travar o veículo.

Se o veículo não for aberto com uma chave do veículo válida, o sistema de alarme antifurto é acionado e emite sinais de advertência ópticos e acústicos por até 5 minutos.

Quando o alarme será disparado?

— Na abertura de uma porta destravada mecanicamente com a chave do veículo.
— Ao abrir a tampa dianteira.
— Ao abrir a tampa traseira.
— Na ligação da ignição com uma chave do veículo inválida.
— Se um dispositivo estiver conectado à conexão de diagnóstico quando o sistema de alarme antifurto estiver ativo.

Desligar o alarme

1. Destravar o veículo por meio do botão de destravamento da chave do veículo.
2. Pegar na maçaneta da porta e pressionar o botão → Página 63.
3. Ligar a ignição.

Com a bateria do veículo 12 V fraca ou descarregada, o sistema de alarme antifurto não funciona de maneira correta.

O sistema de alarme antifurto pode ser disparado ao desconectar a bateria do veículo 12 V. ◁

Tampa traseira

Introdução ao assunto

A tampa traseira é destravada e travada juntamente com as portas.

No caso de veículos com sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave, a tampa traseira é destravada automaticamente ao abrir → Página 63.

ATENÇÃO

Um destravamento, abertura ou fechamento incorreto e sem supervisão da tampa traseira pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Abra ou feche a tampa traseira somente se não houver ninguém em seu raio de abertura.
- Mantenha a tampa traseira sempre fechada durante a condução.
- Feche e trave a tampa traseira e todas as portas quando o veículo não estiver em uso.
- Verifique se a tampa traseira fechada está rente às peças da carroceria circundantes.

ATENÇÃO

Conforme a estação do ano, podem ocorrer temperaturas muito altas ou muito baixas no interior de um veículo fechado, que podem causar ferimentos graves e enfermidades ou a morte, principalmente em crianças pequenas.

- Assegure que ninguém permaneça dentro do veículo.
- Nunca deixe crianças sem supervisão dentro ou próximas ao veículo, sobretudo quando a tampa traseira estiver aberta. Crianças podem entrar no compartimento de bagagem, fechar a tampa traseira e ficar presas.

ATENÇÃO

Com um bagageiro e volume de bagagem montados sobre a tampa traseira, nem sempre é possível detectar uma tampa traseira destravada. Uma tampa traseira destravada pode se abrir repentinamente durante a condução. Isso pode causar ferimentos graves.

- Verifique se a tampa traseira fechada está rente às peças da carroceria circundantes.

ATENÇÃO

Se uma alta carga de neve ou volumes de bagagem se encontrarem na tampa traseira, esta pode abaixar por si só devido ao peso adicional e causar ferimentos graves.

- Nunca abra a tampa traseira se houver neve ou volume de bagagem sobre ela, por exemplo, num bagageiro.
- Antes de abrir a tampa traseira, remova a neve e os volumes de bagagem.
- Se for o caso, apoie a tampa traseira ou remova o volume de bagagem ou a neve antes de abrir a tampa traseira.

ATENÇÃO

O fechamento incorreto da tampa traseira pode causar a quebra do vidro traseiro e resultar em ferimentos graves.

- Não feche a tampa traseira com a mão no vidro traseiro.

AVISO

O uso inadequado do mecanismo de abertura pode danificar o componente e tornar impossível o fechamento da tampa traseira.

- Nunca utilize o mecanismo de abertura para segurar ou fixar o volume de bagagem.

AVISO

O uso inadequado do limpador do vidro traseiro ou do spoiler traseiro pode danificar o componente e fazer com que os componentes quebrem.

- Nunca use o limpador do vidro traseiro ou o spoiler traseiro para segurar ou fixar o volume de bagagem. ◁

Abrir e fechar a tampa traseira

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 70.

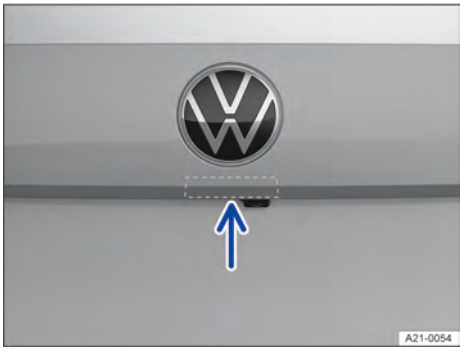


Fig. 55 Na tampa traseira: botão para abrir a tampa traseira (representação esquemática).



Fig. 56 Na tampa traseira aberta: alça para fechar a tampa traseira.

Abrir a tampa traseira

1. Para destravar a tampa traseira na chave do veículo, pressionar o botão ou .
2. Levantar a tampa traseira pelo botão → Fig. 55.

Fechar a tampa traseira

1. Puxar cuidadosamente para baixo a tampa traseira pela alça do revestimento interno, de modo que ela se encaixe na fechadura → Fig. 56, → ⚠.

Em caso de portas travadas, a tampa traseira também é travada.

Se a tampa traseira estiver aberta ou fechada corretamente, uma representação no display do instrumento combinado digital indicará isso.

A tampa traseira é travada automaticamente durante a condução.

⚠ ATENÇÃO

O fechamento incorreto ou sem supervisão da tampa traseira pode causar ferimentos graves.

- Ao abrir a tampa traseira, atente para que a tampa traseira seja movimentada totalmente para cima.
- Ao fechar a tampa traseira, certifique-se de remover as mãos a tempo do raio de abertura da tampa traseira.

Se, depois do destravamento, a tampa traseira não for aberta em poucos minutos, ela se travará automaticamente. ◁

Solução de problemas

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 70.

Não é possível abrir ou fechar a tampa traseira

1. Verificar se a tampa traseira está bloqueada por algum obstáculo.

   A tampa traseira pode ser movida manualmente. Para isso, será necessário aplicar uma força maior.

Todas as lanternas dos indicadores de direção piscam quatro vezes

A chave do veículo utilizada por último ainda se encontra dentro do veículo.

1. Retirar a chave e travar o veículo.

A tampa traseira está emperrada

Com temperaturas externas em torno do ponto de congelamento, o mecanismo de abertura nem sempre consegue levantar automaticamente a tampa traseira parcialmente aberta.

1. Continuar conduzindo a tampa traseira para cima manualmente. ◁

Vidros

Abrir e fechar os vidros



Fig. 57 Na porta do condutor: botões do acionamento dos vidro.

① Abrir o vidro: pressionar o botão.

Fechar o vidro: puxar o botão.

② Desativar os botões dos vidros elétricos das portas traseiras: pressionar o botão.

O botão está localizado apenas na porta do condutor.

Após se desligar a ignição, os vidros ainda podem ser abertos ou fechados pelos botões das portas por um breve período, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.

Função automática de fechamento e abertura

A função automática de fechamento e abertura permite uma abertura e fechamento completos dos vidros. Com isso, não é necessário segurar o botão correspondente do vidro elétrico.

— Para iniciar a função de fechamento automático, puxar brevemente o botão do respectivo vidro para cima até o segundo nível.

— Para iniciar a função de abertura automática, pressionar o botão do respectivo vidro brevemente para baixo, até o segundo nível.

— Para parar o curso automático, pressionar ou puxar novamente o botão do respectivo vidro.

Abertura e fechamento de conforto

Com a ignição desligada, os vidros podem ser abertos e fechados por fora com a chave do veículo.

Conforme o país, é possível abrir os vidros do lado externo com a chave do veículo.

1. Manter pressionado o botão de destravamento ou de travamento da chave do veículo.

   Ou: pressionar o interruptor do acionamento do vidro na porta do condutor por alguns segundos.

   Ou: *em veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave:* manter o dedo durante alguns segundos na superfície do sensor de travamento da maçaneta da porta, até que os vidros estejam fechados → Página 63. Para isso, a chave do veículo deve estar dentro da distância de detecção.

   Se todos os vidros estiverem fechados, as lanternas dos indicadores de direção piscarão uma vez como confirmação.

   Dependendo da versão, se o veículo também estiver equipado com um teto solar panorâmico, este também deverá estar fechado.

2. Para interromper a função, soltar o botão de destravamento ou o botão de travamento.

   Ou: soltar o interruptor do acionamento do vidro.

   Ou: para interromper a função, remover o dedo da superfície do sensor.

As configurações para abertura de conforto podem ser efetuadas através do menu **Configurações do veículo** no sistema Infotainment.

⚠ ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou sem supervisão dos vidros elétricos pode causar ferimentos graves.

- Abra ou feche os vidros elétricos somente quando não houver ninguém na área de funcionamento.
- Sempre leve todas as chaves do veículo com você ao sair do veículo.
- Observe que, após desligar a ignição, os vidros ainda podem ser abertos ou fechados brevemente usando os botões das portas.
- Ao transportar crianças no banco traseiro, desative sempre os vidros elétricos traseiros, para que os vidros não possam ser abertos ou fechados.

⚠ ATENÇÃO

Em um veículo fechado, os vidros não podem mais ser abertos e impedem a saída do interior do veículo. Em uma situação de emergência, ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Nunca deixe crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo quando o veículo for travado.

AVISO

Se os vidros estiverem abertos, a chuva pode encharcar o acabamento interno e limitar ou danificar o funcionamento dos elementos de comando.

- Em caso de chuva, feche todos os vidros.

Numa falha de funcionamento dos vidros elétricos, a função automática de fechamento e abertura, bem como o limitador de força, não funcionam corretamente. Procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

A abertura e fechamento de conforto somente funciona quando a função automática de fechamento e abertura está em todos os vidros elétricos.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário Volkswagen ID da personalização e, portanto, mudam automaticamente no caso de uma troca de conta de usuário. ◁

Limitador de força dos vidros elétricos

O limitador de força dos vidros elétricos pode reduzir o perigo de ferimentos por esmagamento durante o fechamento dos vidros.

Se o procedimento de fechamento de um vidro for afetado por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, o vidro será reaberto imediatamente → ⚠.

1. Verificar por que o vidro não se fechou.
2. Tentar fechar o vidro novamente.

Se o procedimento de fechamento do vidro for novamente interrompido, o limitador de força fica fora de funcionamento por alguns segundos.

Se mesmo assim não for possível fechar o vidro, o vidro para no ponto correspondente. Ao puxar novamente o interruptor do acionamento do vidro dentro de alguns segundos, o vidro se fecha sem limitador de força → ⚠.

Fechar os vidros sem limitador de força

1. Tentar fechar o vidro novamente dentro de alguns segundos pressionando o interruptor do acionamento do vidro. O limitador de força está assim desativado.

   Se o processo de fechamento levar mais do que alguns segundos, o limitador de força está ativo novamente. O vidro para em caso de dificuldade de movimentação ou por um obstáculo e abre novamente de modo automático.
2. Se continuar não sendo possível fechar o vidro, procurar uma empresa especializada qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

ATENÇÃO

O fechamento dos vidros elétricos sem limitador de força pode causar ferimentos graves.

- Feche sempre os vidros com atenção.
- Feche os vidros somente quando ninguém estiver na área de funcionamento.
- Observe que o limitador de força não impede que dedos e partes do corpo fiquem presos no quadro do vidro.

O limitador de força também funciona com o fechamento de conforto. ◁

Solução de problemas

Função automática de fechamento e abertura sem funcionamento

Se a bateria do veículo 12 V tiver sido desconectada ou descarregada com os vidros não fechados por completo, a função automática de fechamento e abertura estará desativada e deverá ser restabelecida:

1. Ligar a ignição.
2. Fechar todos os vidros e todas as portas.
3. Puxar o botão do respectivo vidro para cima e manter nesta posição por alguns segundos.
4. Soltar o botão e puxar novamente para cima e segurar.

A função automática de fechamento e abertura está novamente pronta para uso.

É possível restabelecer os vidros elétricos automáticos individualmente ou para vários vidros simultaneamente.

Os painéis de controle reagem de maneira diferente do esperado

Umidade, sujeira e oleosidade podem restringir a função dos painéis de controle.

1. Manter os painéis de controle limpos e secos sempre. ◁

Teto de vidro

Abrir e fechar o teto solar panorâmico

O termo teto de vidro é utilizado de modo padronizado para o teto solar panorâmico e basculante.

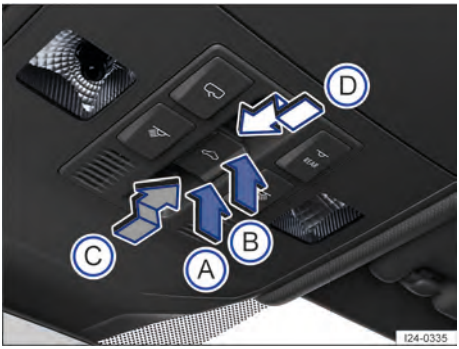


Fig. 58 No revestimento do teto: botão do teto de vidro.

Ⓐ Fechar tampa do teto de vidro levantada.
Ⓑ Levantar o teto de vidro.
Ⓒ Abrir o teto de vidro ou parar o funcionamento automático.
Ⓓ Fechar o teto de vidro ou parar o funcionamento automático.

O teto de vidro é um sistema de abertura do teto, formado por dois elementos de vidro. O elemento de vidro traseiro é fixo e não tem função de abertura.

O botão é de dois níveis.

Primeiro nível: levantar, abrir ou fechar o teto completa ou parcialmente.

Segundo nível: colocar o teto automaticamente na respectiva posição final. Interromper o curso automático pressionando novamente o botão.

Levantar o teto de vidro

— Execução manual: pressionar o botão até o primeiro nível → Fig. 58 Ⓑ.

— Curso automático: pressionar o botão até o segundo nível → Fig. 58 Ⓑ.

Fechar o teto de vidro levantado

— Execução manual: pressionar o botão até o primeiro nível → Fig. 58 Ⓐ.

— Curso automático: pressionar o botão até o segundo nível → Fig. 58 Ⓐ.

Abrir teto de vidro

— Execução manual: pressionar o botão até o primeiro nível → Fig. 58 Ⓒ.

— Curso automático até a posição de conforto: pressionar o botão até o segundo nível → Fig. 58 Ⓒ.

Fechar o teto de vidro

— Execução manual: pressionar o botão até o primeiro nível → Fig. 58 Ⓓ.

— Curso automático: pressionar o botão até o segundo nível → Fig. 58 Ⓓ.

Parar o curso automático do processo de abertura e de fechamento

1. Pressionar o botão → Fig. 58 Ⓒ ou → Fig. 58 Ⓓ novamente.

ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou sem supervisão do teto solar panorâmico pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Abra ou feche o teto de vidro somente quando não houver ninguém em sua área de funcionamento.
- Observe que, após se desligar a ignição, o teto solar panorâmico ainda pode ser aberto ou fechado durante algum tempo, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.

ATENÇÃO

Se as chaves do veículo forem deixadas no veículo sem supervisão, crianças ou pessoas não autorizadas podem travar o veículo, dar partida ao motor, ligar a ignição e acionar o teto solar panorâmico. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Leve todas as chaves do veículo com você ao sair do veículo.

AVISO

Abrir ou levantar o teto solar panorâmico em caso de chuva, principalmente com gelo e neve, pode ocasionar danos ao interior do veículo e ao sistema elétrico do veículo.

- Em temperaturas baixas, retire o gelo e a neve do teto do veículo antes de utilizar o teto solar panorâmico.

- Feche sempre a o teto solar panorâmico antes de sair do veículo e em caso de chuva.

AVISO

Ao utilizar o teto de vidro com o bagageiro do teto montado, o teto solar panorâmico pode ser danificado.

- Em caso de utilização de bagageiro do teto, mantenha o teto solar panorâmico fechado.

Remova folhas e outros objetos soltos regularmente do trilho-guia do teto de vidro manualmente ou com um aspirador.

Com uma falha de funcionamento do teto de vidro, o limitador de força não funciona corretamente. Procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuários da personalização. ◁

Abertura e fechamento de conforto do teto solar panorâmico

Abertura e fechamento de conforto

O teto de vidro pode ser aberto e fechado por fora com a chave do veículo.

1. *Não é válido para os EUA e Canadá:* Manter pressionado o botão de destravamento ou de travamento na chave do veículo.

   O teto de vidro é levantado ou fechado.
2. Para interromper a função, soltar o botão de destravamento ou o botão de travamento.

No fechamento de conforto, todos os vidros das portas e o teto de vidro são fechados. Se todos os vidros e o teto de vidro estiverem fechados, as lanternas dos indicadores de direção piscarão uma vez, como confirmação.

As configurações do teto de vidro podem ser realizadas nas configurações do veículo no sistema Infotainment.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e se alteram ao trocar a conta de usuário. ◁

Limitador de força do teto de vidro

O limitador de força diminui o perigo de ferimentos por esmagamento → ⚠. Se houver algum impedimento durante o fechamento, o teto de vidro abre outra vez imediatamente.

1. Verificar por que o teto de vidro não se fecha.
2. Tentar fechar o teto de vidro novamente.
3. Se continuar não sendo possível fechar o teto de vidro, fechar o teto de vidro sem limitador de força.

Fechar o teto de vidro sem limitador de força

1. Se não for possível fechar o teto solar panorâmico, deslizar o dedo para frente sobre a superfície de função dentro de cinco segundos e segurar, até que o teto solar panorâmico esteja totalmente fechado.
2. Se continuar não sendo possível fechar o teto de vidro, procurar uma empresa especializada qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

   Dependendo da posição do teto solar panorâmico, o teto solar panorâmico para quando o painel de controle é liberado prematuramente ou abre totalmente de novo.

ATENÇÃO

O fechamento do teto solar panorâmico sem limitador de força pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Feche sempre o teto de vidro com atenção.
- Feche o teto solar panorâmico somente quando ninguém estiver na área de funcionamento, especialmente quando ele for fechado sem limitador de força.
- Observe que o limitador de força não impede que dedos e partes do corpo fiquem presos no quadro do teto.

O limitador de força também atua no fechamento de conforto dos vidros e do teto de vidro com a chave do veículo. ◁

Solução de problemas

Teto de vidro não fecha

— O teto de vidro funciona somente com a ignição ligada. Após se desligar a ignição, o teto de vidro ainda pode ser aberto ou fechado durante algum tempo, enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.

— Se não for possível fechar o teto de vidro eletricamente, o teto de vidro deverá ser fechado manualmente. O fechamento de emergência do teto de vidro não é possível sem a desinstalação de

peças do veículo. Procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Os painéis de controle reagem de maneira diferente do esperado

Umidade, sujeira e oleosidade podem restringir a função dos painéis de controle.

1. Manter os painéis de controle limpos e secos sempre. ◁

Volante

Ajustar a posição do volante mecanicamente



Fig. 59 Embaixo do volante no revestimento da coluna de direção: alavanca de ajuste mecânico da posição do volante (representação esquemática).



Fig. 60 No volante: posição de nove horas e três horas (representação esquemática).

Ajustar o volante antes da condução e somente com o veículo parado → ⚠.

1. Virar a alavanca → Fig. 59 (1) para baixo.
2. Ajustar o volante de forma que possa ser segurado lateralmente com ambas as mãos, com os braços ligeiramente arqueados, na borda externa, na posição das nove e três horas → Fig. 60.
3. Pressionar a alavanca com firmeza para cima até que ela se nivele com a coluna da direção → ⚠.

ATENÇÃO

O uso incorreto do ajuste da posição do volante e um ajuste incorreto do volante podem causar ferimentos graves ou fatais.

- Depois do ajuste, gire a alavanca → Fig. 59 (1) sempre firmemente para cima, para que o volante não mude de posição involuntariamente durante a condução.
- Nunca ajuste o volante durante a condução. Se, durante a condução, você perceber que um ajuste é necessário, parar com segurança e ajustar o volante corretamente.
- O volante ajustado deve apontar sempre na direção do tórax e não na direção do rosto, para não restringir a ação de proteção do airbag frontal do condutor em caso de um acidente.
- Durante a condução, segure sempre o volante com ambas as mãos lateralmente na borda externa na posição das 9 e 3h → Fig. 60 para reduzir ferimentos causados pelo acionamento do airbag frontal do condutor.
- Nunca segure o volante na posição das 12h ou de outra maneira, por exemplo, no centro do volante. No acionamento do airbag frontal do condutor, podem ocorrer ferimentos graves nos braços, nas mãos e na cabeça. ◁

Bancos e apoios para a cabeça

Bancos dianteiros

Introdução ao assunto

As possibilidades de ajuste dos bancos dianteiros são descritas a seguir. Observar sempre se a posição do banco está corretamente ajustada → Página 38.

ATENÇÃO

Conduzir com uma posição de banco incorreta devido ao ajuste incorreto dos bancos pode resultar em ferimentos graves.

- Antes de todas as conduções, ajuste os bancos dianteiros de acordo com a posição de banco correta e certifique-se de que todos os passageiros estejam com o cinto de segurança adequado.
- Empurre o banco do passageiro dianteiro para trás tanto quanto possível.

ATENÇÃO

Um ajuste incorreto dos bancos pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Ajuste os bancos somente com o veículo parado, pois, do contrário, eles podem se deslocar inesperadamente durante a condução e você pode perder controle do veículo. Além disso, você assumirá uma postura incorreta no banco durante o ajuste.
- Ajuste a altura, a inclinação e a direção longitudinal dos bancos dianteiros somente quando não houver ninguém na área de ajuste dos bancos.
- A área de ajuste dos bancos não deve ser restringida por objetos.
- As áreas de ajuste e travamento dos bancos não podem estar sujas.

ATENÇÃO

A utilização inadequada de capas de banco e de proteção pode resultar no acionamento não intencional da configuração elétrica do banco e no desajuste inesperado dos bancos dianteiros durante a condução. Com isso, pode-se perder o controle do veículo. Isto pode ocasionar acidentes e ferimentos. Além disso, danos materiais nos componentes elétricos do banco dianteiro podem ser ocasionados.

- Nunca instale capas protetoras ou revestimentos do banco nos comandos elétricos.
- Aplique somente revestimentos do banco ou capas protetoras que estejam expressamente liberados para o uso no veículo.

⚠ ATENÇÃO

Isqueiros no veículo podem ser danificados ou podem se acender despercebidamente. Isso pode causar queimaduras graves e danos ao veículo.

- Antes de ajustar os bancos, garanta sempre que não haja um isqueiro na área da parte móvel do banco.

AVISO

Arestas afiadas podem danificar os bancos.

- Não toque os assentos com objetos de arestas afiadas. Objetos afiados, por exemplo, zíperes ou rebites de peças de roupas ou cintos podem danificar superfícies. Inclusive velcros abertos podem ocasionar danos. ◁

Ajustar banco dianteiro mecanicamente

🕮 Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 77.

A seguir estão descritos todos os comandos possíveis. De acordo com a versão do banco, a quantidade dos comandos pode variar.

Os comandos estão dispostos em posição invertida no banco do passageiro dianteiro.



Fig. 61 No banco do condutor: comandos.

① Para deslizar o banco dianteiro para frente ou para trás, puxar a alavanca. O banco dianteiro deve travar após se soltar a alavanca!

② Para ajustar o encosto do banco, aliviar o encosto do banco e girar o manípulo.

Ou: para ajustar o encosto do banco, aliviar o encosto do banco e acionar a alavanca (dependendo da versão).

③ Para ajustar a altura do banco, deslocar a alavanca para cima ou para baixo várias vezes, se necessário. ◁

Ajustar banco dianteiro eletricamente

🕮 Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 77.

Os elementos de comando elétricos dependem do país e da versão e podem variar de acordo com a versão do banco.

Os comandos estão dispostos em posição invertida no banco do passageiro dianteiro.

Os comandos mecânicos e elétricos no banco podem estar combinados.

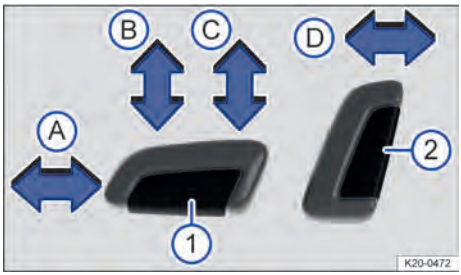


Fig. 62 Interruptor do banco do condutor: ajustar o banco dianteiro no sentido longitudinal, a superfície do banco em altura e inclinação e o encosto do banco.

Pressionar o interruptor no sentido da seta:

① Ⓐ Deslocar o banco para frente ou para trás.

Ⓑ Ajustar a inclinação do assento do banco.

Ⓒ Ajustar o banco para cima ou para baixo.

② Ⓓ Ajustar a inclinação do encosto do banco.

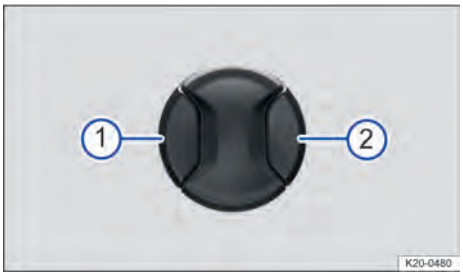


Fig. 63 Interruptor do banco do condutor: ajustar o apoio lombar.

Pressionar o interruptor na respectiva área:

① Ajustar a curvatura do apoio lombar para frente.
② Ajustar a curvatura do apoio lombar para trás.

ATENÇÃO

Uma utilização desatenta ou sem supervisão dos bancos dianteiros elétricos pode causar ferimentos graves.

- O ajuste elétrico dos bancos dianteiros também funciona com a ignição desligada. Nunca deixe crianças ou pessoas com necessidades especiais no veículo.
- Em caso de emergência, interrompa o ajuste elétrico pressionando um outro interruptor.

AVISO

O manuseio inadequado pode danificar os componentes elétricos nos bancos dianteiros.

- Não se ajoelhe nos bancos dianteiros nem force a superfície do banco e o encosto do banco isoladamente em qualquer outro ponto.

A uma carga demasiadamente baixa da bateria do veículo 12 V, possivelmente o banco não poderá ser ajustado eletricamente.

Ao dar partida no motor, o ajuste do assento do banco é interrompido. ◁

Bancos traseiros

Introdução ao assunto

As possibilidades de ajuste do banco traseiro são descritas a seguir. Observar sempre se a posição do banco está corretamente ajustada → Página 38.

ATENÇÃO

Bancos traseiros ajustados incorretamente aumentam o risco de ferimentos graves em caso de acidente.

- Antes de todas as conduções, certifique-se de que os bancos traseiros estejam ajustados de tal forma que todos os passageiros estão sentados eretos e com o cinto de segurança colocado corretamente.
- Ajuste os bancos traseiros somente quando não houver ninguém na área de ajuste dos bancos traseiros.

ATENÇÃO

Se os bancos traseiros forem ajustados durante a condução, você assumirá uma postura incorreta no banco. Além disso, os bancos traseiros podem se deslocar inesperadamente durante a viagem. Em caso de acidente, isto gera um risco mais alto de ferimentos graves.

- Ajuste os bancos traseiros apenas com o veículo parado.

ATENÇÃO

Isqueiros no veículo podem ser danificados ou podem se acender despercebidamente. Isso pode causar queimaduras graves e danos ao veículo.

- Antes de ajustar os bancos, garanta sempre que não haja um isqueiro na área da parte móvel do banco.

ATENÇÃO

O uso inadequado do descansa-braço central traseiro pode causar ferimentos graves.

- Se o descansa-braço central estiver rebatido para baixo, o assento central no banco traseiro nunca poderá ser usado, nem por adultos nem por crianças.
- Nunca transporte um adulto ou uma criança sobre o descansa-braço central.

AVISO

Em caso de deslocamento do banco traseiro, objetos no compartimento de bagagem podem chegar ao espaço entre o banco e o assoalho do compartimento de bagagem, causando danos.

- Antes de deslocar o banco traseiro, remova todos os objetos que se encontram entre o banco e o assoalho do compartimento de bagagem.

AVISO

Arestas afiadas podem danificar os bancos.

- Não toque os assentos com objetos de arestas afiadas. Objetos afiados, por exemplo, zíperes ou rebites de peças de roupas ou cintos podem danificar superfícies. Inclusive velcros abertos podem ocasionar danos. ◁

Rebater o encosto do banco traseiro para frente e de volta

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 79.

O encosto do banco traseiro é repartido. Cada uma das partes do encosto do banco traseiro pode ser rebatida para frente individualmente para aumentar o compartimento de bagagem.

Rebater o encosto do banco traseiro para frente com o botão de destravamento



Fig. 64 No encosto do banco traseiro: botão de destravamento.

1. Empurrar o apoio para cabeça totalmente para baixo.
2. Puxar o botão de destravamento → Fig. 64 ① para frente e, ao mesmo tempo, rebater o encosto do banco traseiro para frente.

   A respectiva parte de encosto do banco traseiro estará destravada quando uma marcação vermelha → Fig. 64 ② estiver visível.

Rebater o encosto do banco traseiro de volta

1. Rebater o encosto do banco traseiro para trás e pressionar com firmeza a trava até que ela se encaixe de forma segura → ⚠.

   A marcação vermelha → Fig. 64 ② não deve mais estar visível.

⚠ ATENÇÃO

Rebater os encostos do banco traseiro para frente ou de volta de maneira descontrolada ou desatenta pode causar ferimentos graves.

- Ao rebater o encosto do banco traseiro para frente, atente sempre para que nenhuma pessoa ou animal esteja na área do encosto do banco traseiro.
- Nunca rebata o encosto do banco traseiro para frente ou de volta durante a condução.
- Atente para que o cinto de segurança não seja preso ou danificado ao rebater o encosto do banco traseiro de volta.
- Mantenha as mãos, os dedos, os pés e demais partes do corpo sempre distantes do raio de abertura ao rebater o encosto do banco traseiro para frente e de volta.
- Todos os encostos do banco traseiro devem estar encaixados de maneira segura para garantir a proteção dos cintos de segurança nos assentos do banco traseiro. Isso se aplica sobretudo ao assento central do banco traseiro. Se um assento estiver ocupado e o respectivo encosto do banco traseiro não estiver encaixado com segurança, o ocupante, juntamente com o encosto do banco traseiro, será jogado para frente no caso de manobras de direção e de frenagem súbitas, bem como em acidentes.
- Uma marcação vermelha → Fig. 64 ② sinaliza um encosto do banco traseiro não encaixado. Verifique sempre se a marcação vermelha não está visível quando o encosto do banco traseiro estiver na posição ereta.
- Se o encosto do banco traseiro estiver rebatido para frente ou não estiver encaixado de maneira segura, nunca transporte pessoas nesses assentos.

ⓘ *AVISO*

Rebater o encosto do banco traseiro para frente ou de para trás de forma descontrolada ou desatenta pode causar danos ao veículo, às peças do veículo, em especial aos cintos de segurança e seus componentes, ou a outros objetos.

- Antes de rebater o encosto do banco traseiro para frente, ajuste sempre os bancos dianteiros de modo que o apoio para cabeça ou o estofamento do encosto do banco traseiro não encoste nos bancos dianteiros.
- Antes de rebater o encosto do banco traseiro para frente, certifique-se de que não haja nenhuma lingueta de um cinto de segurança num fecho do cinto de segurança.

- Antes de rebater o encosto do banco traseiro para frente, atente sempre para que não haja objetos no raio de abertura do encosto do banco traseiro. ◁

Apoios para cabeça

Introdução ao assunto

As possibilidades de ajuste e extensão dos apoios para cabeça são descritas a seguir. Observar sempre se a posição do banco está corretamente ajustada → Página 38.

Todos os assentos estão equipados com apoio para cabeça. Os apoios para cabeça são especificamente aprovados para o respectivo assento e não devem ser instalados em nenhum outro assento do veículo.

Se um assento estiver ocupado, selecionar o ajuste correto do apoio para cabeça para o respectivo apoio para cabeça. Se um assento estiver desocupado, o respectivo apoio para cabeça poderá ser empurrado para baixo até o batente.

O apoio para cabeça traseiro central (dependendo da versão) destina-se somente ao assento central do banco traseiro. Por isso, não instalar este apoio para cabeça em outras posições.

Nas barras retentoras dos apoios para cabeça há entalhes para que os apoios para cabeça possam se encaixar em diferentes posições. Apenas os apoios para cabeça instalados corretamente podem encaixar nos entalhes das zonas de ajuste. Para evitar que os apoios para cabeça se soltem involuntariamente depois da montagem, foram colocados batentes na parte superior e inferior da zona de ajuste.

Ajuste correto do apoio para cabeça

Ajustar o apoio para cabeça de modo que a sua borda superior se encontre preferencialmente na mesma linha da parte superior da cabeça, porém não abaixo da altura dos olhos. Posicionar a parte posterior da cabeça sempre o mais perto possível do apoio para cabeça.

Ajuste do apoio para cabeça para pessoas baixas

Empurrar o apoio para cabeça para baixo até o batente, mesmo se a cabeça ficar abaixo da borda superior do apoio para cabeça. Nas posições mais baixas pode haver uma pequena lacuna entre o apoio para cabeça e o encosto do banco.

Ajuste do apoio para cabeça para pessoas altas

Empurrar o apoio para cabeça para cima até o batente.

ATENÇÃO

A condução com os apoios para cabeça desinstalados ou ajustados incorretamente aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de acidentes e manobras de direção e de frenagem súbitas.

- Conduza sempre com os apoios para cabeça corretamente instalados e ajustados se houver uma pessoa no assento.
- Se uma pessoa estiver sentada no assento, ajuste o apoio para cabeça de acordo com a altura dela.
- Nunca regule o apoio para cabeça durante a condução.

AVISO

Remover e instalar os apoios para cabeça de forma inadequada pode acarretar danos.

- Na remoção e instalação dos apoios para cabeça, atente para que eles não batam no revestimento do teto, no encosto do banco dianteiro ou em outras peças do veículo. ◁

Ajustar o apoio para cabeça

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 81.

Ajustar a altura do apoio para cabeça dianteiro



Fig. 65 Ajustar o apoio para cabeça dianteiro (representação esquemática).

1. Empurrar para cima ou para baixo o apoio para cabeça no sentido da seta e, se for o caso, com o botão → Fig. 65 (1) pressionado.

O apoio para cabeça deve travar-se com segurança numa posição.

Ajustar a altura do apoio para cabeça traseiro

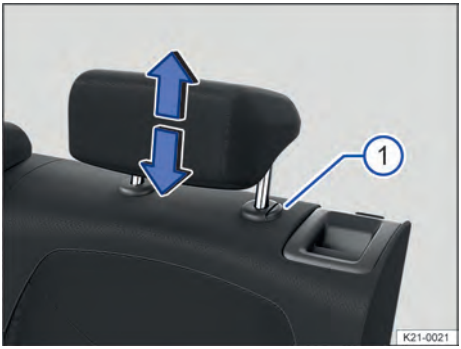


Fig. 66 Ajustar o apoio para cabeça traseiro (representação esquemática).

1. Empurrar para cima ou para baixo o apoio para cabeça no sentido da seta e, se for o caso, com o botão → Fig. 66 (1) pressionado.

O apoio para cabeça deve travar-se com segurança numa posição. ◁

Desinstalar e instalar o apoio para cabeça

🕮 Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 81.

Desinstalar o apoio para cabeça dianteiro



Fig. 67 Desinstalar o apoio para cabeça dianteiro (representação esquemática).

1. Se necessário, abaixar o apoio para cabeça.
2. Para destravar, tatear o rebaixo na parte de trás, na área marcada → Fig. 67 (1), empurrar para dentro no sentido da seta e manter pressionado.
3. Retirar o apoio para cabeça no sentido da seta → Fig. 67 (2).

Instalar o apoio para cabeça dianteiro

1. Posicionar o apoio para cabeça corretamente por meio de suas guias e encaixar nas guias do respectivo encosto do banco.
2. Empurrar o apoio para cabeça para baixo até que as barras guia travem.
3. Ajustar o apoio para cabeça de acordo com a postura correta no banco.

Desinstalar o apoio para cabeça traseiro

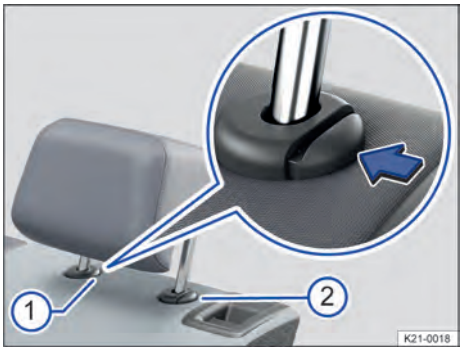


Fig. 68 Desinstalar o apoio para cabeça traseiro (representação esquemática).

1. Destravar o encosto do banco traseiro e rebater um pouco para frente.
2. Empurrar o apoio para cabeça totalmente para cima → Página 81.
3. Pressionar o botão → Fig. 68 (1) na guia do apoio para cabeça.
4. Ao mesmo tempo, pressionar o botão → Fig. 68 (2), enquanto outra pessoa retira totalmente o apoio para cabeça.
5. Rebater o encosto do banco traseiro para trás e encaixar com segurança.

Instalar o apoio para cabeça traseiro

1. Destravar o encosto do banco traseiro e rebater um pouco para frente.
2. Posicionar o apoio para cabeça corretamente por meio de suas guias e encaixar nas guias do respectivo encosto do banco.
3. Empurrar o apoio para cabeça para baixo com o botão → Fig. 68 (2) pressionado.
4. Rebater o encosto do banco traseiro para trás e encaixar com segurança.

5. Ajustar o apoio para cabeça de acordo com a postura correta no banco. ◁

Funções do banco

Descansa-braço central

Descansa-braço central dianteiro



Fig. 69 Descansa-braço central (Variante 1).



Fig. 70 Descansa-braço central (Variante 2).

— Para levantar: puxar o descansa-braço central gradativamente para cima no sentido da seta → Fig. 69 ou → Fig. 70.

— Para baixar: puxar o descansa-braço central totalmente para cima. Em seguida, abaixar o descansa-braço central.

— Para ajustar longitudinalmente: deslocar o descansa-braço central, no sentido da seta, totalmente para frente ou totalmente para trás → Fig. 69.

Dependendo da versão, pode haver um porta-objeto sob o descansa-braço central.

⚠ ATENÇÃO

O descansa-braço central dianteiro, se estiver totalmente aberto ou não fechado por completo, pode limitar a liberdade de movimento dos braços do condutor e, com isso, causar acidentes e sérias lesões.

- Mantenha sempre os porta-objetos fechados durante a condução.
- Nunca transporte um adulto ou uma criança sobre o descansa-braço central. Esta posição de acomodação incorreta pode causar ferimentos graves.

Descansa-braço central traseiro



Fig. 71 No encosto do banco central: descansa-braço central traseiro rebatível.

No encosto do assento central do banco traseiro pode haver um descansa-braço central dobrável.

— Para rebater para frente: puxar o descansa-braço central pelo laço no sentido da seta → Fig. 71.

— Para rebater de volta: rebater para cima o descansa-braço central, no sentido contrário ao da seta → Fig. 71 e pressionar para dentro do encosto do banco até o batente.

Nenhuma pessoa pode ser transportada no assento central do banco traseiro com o descansa-braço central rebatido para baixo.

⚠ ATENÇÃO

O uso inadequado do descansa-braço central traseiro pode causar ferimentos graves.

- Se o descansa-braço central estiver rebatido para baixo, o assento central no banco traseiro nunca poderá ser usado, nem por adultos nem por crianças.
- Nunca transporte um adulto ou uma criança sobre o descansa-braço central.

⚠ ATENÇÃO

Objetos inseguros ou mal fixados no descansa-braço central traseiro podem ser arremessados durante manobras de frenagem ou de direção bruscas e causar ferimentos graves.

- Guarde objetos, por exemplo, bebidas, nos porta-objetos previstos → Página 178.

AVISO

O manuseio inadequado do descansa-braço central traseiro pode causar danos ao banco e ao descansa-braço central.

- Remova todos os objetos antes de rebater para trás o descansa-braço central traseiro. ◁

Luz

Iluminação de condução

Ligar e desligar a lanterna dos indicadores de direção



Fig. 72 À esquerda na coluna de direção: alavanca dos indicadores de direção e do farol alto.

Ⓐ Piscar à direita ➡.
Ⓑ Piscar à esquerda ⬅.

Ligar e desligar a lanterna dos indicadores de direção

1. Ligar a ignição.
2. Mover a alavanca da posição central para a posição desejada → Fig. 72.
3. Para desligar o interruptor dos indicadores de direção, mover a alavanca para a posição de base.

Se o sinal acústico não for emitido com o interruptor dos indicadores de direção ligado, procurar uma empresa especializada e qualificada para verificar o veículo. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Sinais intermitentes de conforto

1. Mover a alavanca para cima ou para baixo somente até o ponto de pressão e soltar a alavanca.

   Os indicadores de direção piscam três vezes.

Para finalizar os sinais intermitentes de conforto antes do tempo, movimentar a alavanca imediatamente até o ponto de pressão, no sentido contrário, e soltar.

Os sinais intermitentes de conforto podem ser ativados e desativados nas configurações do veículo no sistema Infotainment → Página 30.

ATENÇÃO

A utilização inadequada ou a não-utilização dos indicadores de direção, bem como esquecer de desligá-los, pode confundir outros usuários da via. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Indique sempre mudança de faixa, manobras de ultrapassagem e conversão em tempo hábil por meio dos indicadores de direção.
- Desligue o indicador de direção após a conclusão da mudança de faixa, da manobra de ultrapassagem ou de conversão.

As luzes de advertência funcionam também com a ignição desligada.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se ao trocar a conta de usuário. ◁

Ligar e desligar a luz



Fig. 73 Ao lado do volante: interruptor das luzes.

Ligar a luz

1. Ligar a ignição.
2. Girar o interruptor das luzes para a posição correspondente:

0 A luz de condução diurna está ligada.

AUTO Controle automático das luzes: a luz de condução é ligada ou desligada de acordo com a claridade e as condições meteorológicas → ⚠, → Página 90.

Luz de posição e farol de rodagem diurna ligados. O símbolo no interruptor de luzes acende em verde.

Farol baixo ligado.

Desligar a luz

1. Desligar a ignição.
2. Girar o interruptor das luzes para a posição correspondente:

0 A luz está desligada.

AUTO A Iluminação de orientação pode estar ligada → Página 89.

Luz de posição ou luz de estacionamento permanente de ambos os lados ligada → Página 88. O símbolo no interruptor de luzes acende em verde.

Farol baixo desligado - a luz de posição permanece ligada se a porta do condutor estiver fechada.

Farol de rodagem diurna

O farol de rodagem diurna dependente da versão pode aumentar a visibilidade de seu veículo no tráfego em estradas.

Se o interruptor das luzes estiver na posição **0**, ou **AUTO** (em caso de detecção de luminosidade), o farol de rodagem diurna vai se acender cada vez que a ignição for ligada.

O farol de rodagem diurna não pode ser ligado ou desligado manualmente.

AVISO

Em temperaturas externas muito baixas, pode ocorrer formação de gelo nos faróis. A limpeza inadequada pode causar danos ao veículo.

- Não utilize objetos para limpeza muito duros ou que causem arranhões.
- Descongele o gelo com um descongelador adequado ou com o descongelador original da Volkswagen.

ATENÇÃO

Se a iluminação do veículo não estiver ligada de acordo com as condições climáticas, a estrada não será suficientemente iluminada. O veículo somente pode ser visto com dificuldade ou pode ser não visto por outros condutores. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Ligar o farol baixo sempre na escuridão, na chuva ou com má visibilidade.
- Verifique regularmente o perfeito funcionamento do sistema de iluminação e das lanternas dos indicadores de direção.

ATENÇÃO

A luz de posição ou o farol de rodagem diurna não são intensos o suficiente para iluminar suficientemente a estrada e para serem vistos por demais usuários da via na escuridão, na chuva e em condi-

ções de visibilidade ruim. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Ligar o farol baixo sempre na escuridão, na chuva ou com má visibilidade.

ATENÇÃO

O controle automático das luzes AUTO auxilia o condutor. O motorista é responsável por garantir que a iluminação do veículo esteja ligada corretamente. O controle automático das luzes AUTO liga e desliga o farol baixo no caso de alterações da luminosidade. Uma estrada iluminada de forma insuficiente pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Ligue o farol baixo manualmente em caso de condições climáticas especiais, por exemplo, neblina.

Ligar e desligar o farol alto

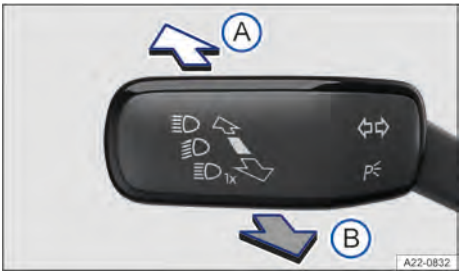


Fig. 74 À esquerda na coluna de direção: alavanca dos indicadores de direção e do farol alto.

Ⓐ ≡D Ligar o farol alto.
Ⓑ Acionar o sinal de luz ou desligar o farol alto.

Com o farol alto ou o sinal de luz ligado, a luz de controle azul ≡D se acende no instrumento combinado → ⚠.

Ligar o farol alto

1. Ligar a ignição.
2. Ligar o farol baixo.
3. Empurrar a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto para frente a partir da posição central → Fig. 74 Ⓐ.

Desligar o farol alto

1. Puxar a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto para trás a partir da posição central → Fig. 74 Ⓑ.

Ligar e desligar o sinal de luz

1. Puxar e segurar a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto para trás a partir da posição central → Fig. 74 Ⓑ.

   Para desligar, soltar a alavanca dos indicadores de direção e do farol alto.

Regulagem do farol alto

Dependendo da versão, uma regulagem do farol alto automática pode estar disponível:

— → Página 86, *Regulagem do farol alto (Light Assist)*

ATENÇÃO

A utilização inadequada do farol alto pode distrair e ofuscar outros usuários da via. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Use o farol alto somente se os demais usuários da via não puderem ser distrair ou ser ofuscados.

Regulagem do farol alto (Light Assist)

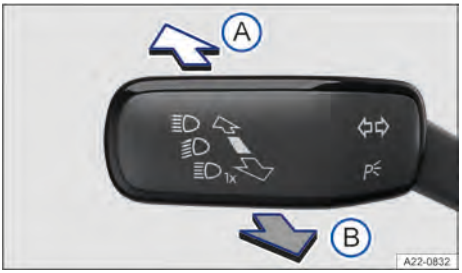


Fig. 75 À esquerda na coluna de direção: alavanca dos indicadores de direção e do farol alto.

A regulagem do farol alto (Light Assist) realiza o ofuscamento automático quando são identificados veículos vindo na direção contrária ou trafegando à frente. Além disso, o Light Assist geralmente reconhece regiões iluminadas e desativa o farol alto durante a passagem, por exemplo, em áreas construídas.

Dentro dos limites do sistema, o farol alto se liga e desliga automaticamente, dependendo das condições do ambiente e do trânsito, assim como da velocidade de condução → ⚠.

Ligar o Light Assist

1. Ligar a ignição.
2. Ligar o controle automático das luzes **AUTO** → Página 85.
3. Tocar na alavanca para frente a partir da posição de base → Fig. 75 (A).

Com o Light Assist ativado, a luz de controle se acende em branco no display do instrumento combinado. Se o Light Assist estiver ligado, a luz de controle do farol alto vai se acender em azul no display do instrumento combinado.

Desligar o Light Assist

1. Desligar o controle automático das luzes **AUTO** → Página 85.

   Ou: se o Light Assist estiver ligado e ativo, puxar a alavanca para trás → Fig. 75 (B).

   Ou: se o Light Assist estiver ligado e não ativo, tocar na alavanca para frente → Fig. 75 (A). O farol alto manual está agora ligado. Se for o caso, para desligar o farol alto manual, puxar a alavanca para trás (B).

Limites do sistema

Sob as seguintes condições, o farol alto tem que ser manualmente desligado, pois não é desligado a tempo ou de modo nenhum pelo Light Assist:

— Em vilarejos com pouca iluminação que o sistema não é capaz de reconhecer como vilarejo.

— Em vias mal iluminadas com placas com reflexo intenso.

— Em caso de iluminação insuficiente dos usuários da via, por exemplo, de pedestres, ciclistas.

— Para trânsito transversal em cruzamentos de ângulo reto.

— Em curvas fechadas, com contrafluxo semiencoberto, em subidas ou descidas íngremes.

— Com veículos vindo em direção contrária em vias com barreira de segurança central, quando o condutor claramente puder ser ocultado pela barreira de segurança central, como, por exemplo, um condutor de caminhão.

— Com neblina, neve e chuva intensa.

— Com redemoinhos de pó e areia.

— Em caso de danos do para-brisa na área de visão da câmera.

— Se a área de visão da câmera estiver embaçada, suja ou coberta por etiquetas adesivas, neve e gelo.

— Se a câmera se desligar automaticamente devido à alta temperatura ambiente ou a longos períodos de exposição solar direta. Se a câmera estiver disponível novamente, o Light Assist também estará disponível novamente.

— Em caso de câmera com defeito e interrupção da alimentação de corrente.

ATENÇÃO

O Light Assist possivelmente pode não identificar corretamente todas as situações de condução e trabalhar em determinadas situações apenas com restrições. O Light Assist auxilia o condutor. O motorista é responsável por garantir que a iluminação do veículo esteja ligada corretamente. A ligação inadequada do farol alto pode distrair e ofuscar demais usuários da via. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Verifique você mesmo a luz de condução sempre e faça a adequação às condições de luz, visibilidade e trânsito.
- Desligue o farol alto manualmente se isso puder causar ofuscamento a demais usuários da via.

ATENÇÃO

Se a área de visão da câmera estiver suja, coberta ou danificada, o funcionamento do Light Assist poderá estar prejudicado. Isso também vale para alterações no sistema de iluminação do veículo, por exemplo, devido à instalação de farol adicional. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Limpe a área de visão da câmera regularmente e a mantenha limpa, sem neve e sem gelo.
- Não cubra a área de visão da câmera.
- Verifique regularmente o para-brisa na área de visão da câmera quanto a danos. ◁

Farol direcional dinâmico

O farol direcional dinâmico permite a iluminação ideal da pista.

O farol direcional dinâmico funciona somente se o controle automático das luzes **AUTO** estiver ligado e em velocidades acima de aproximadamente 10 km/h (cerca de 6 mph).

O farol direcional dinâmico pode ser ativado e desativado nas configurações do veículo no sistema Infotainment → Página 30. ◁

Solução de problemas

Luz de controle dos indicadores de direção

A luz de controle pisca em verde.

Quando uma lanterna dos indicadores de direção falha no veículo, a luz de controle pisca duas vezes mais rápido.

1. Verificar a iluminação e, se necessário, trocar a respectiva lâmpada incandescente → Página 237.
2. Se a falha persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Falha da iluminação de condução

A luz de controle se acende em amarelo.

Iluminação de condução não funciona parcial ou totalmente.

1. Verificar a iluminação e, se necessário, trocar a respectiva lâmpada incandescente → Página 237.
2. Se a falha persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Sensor de chuva e de luz avariado

A luz de controle se acende em amarelo.

Com o interruptor de luz na posição AUTO, a iluminação do veículo não é automaticamente ligada ou desligada.

1. Desligar e ligar a ignição.
2. Se a falha persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Farol direcional dinâmico

O farol direcional dinâmico não funciona se o modo viagem estiver ativado.

O comportamento de giro das lâmpadas pode ser influenciado pelo perfil de condução selecionado.

No caso de uma avaria no farol direcional, ocorre uma exibição no display do instrumento combinado. Procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Luz de posição

Luz de posição

Se a luz de posição estiver ligada, os dois faróis vão se acender com a luz de posição, partes da lanterna traseira, a lanterna da placa de licença, os botões no console central e os botões no painel de instrumentos. Com a ignição ligada, também se acende o farol de rodagem diurna.

Se o veículo com a ignição desligada e a luz de posição ligada não for travado por fora, a luz de estacionamento permanente de ambos os lados vai se desligar automaticamente após aproximadamente dez minutos para diminuir o consumo da bateria do veículo 12 V → Página 89.

Desligamento automático da luz de posição ou de estacionamento

O veículo reconhece uma bateria de 12 V fraca e desliga a luz de posição e de estacionamento para que ainda se possa dar a partida no motor – o antes possível mas após 2 horas.

Se a capacidade da bateria não alcançar 2 horas de luz de posição ou de estacionamento, a bateria do veículo de 12 V pode ser descarregada, de modo que não possa dar mais a partida no motor → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

Se o veículo for estacionado com iluminação insuficiente e não for visto por demais usuários da via ou for visto apenas com dificuldade, poderão ser causados acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Estacione sempre o veículo com segurança e com iluminação suficiente.
- Observe as determinações legais específicas do país.
- Se possível, acenda as luzes de estacionamento à direita ou à esquerda se a iluminação do veículo for necessária por várias horas. ◁

Ligar e desligar a luz de estacionamento



Fig. 76 À esquerda na coluna de direção: alavanca dos indicadores de direção e do farol alto.

Ⓐ Luz de estacionamento P≤ ligada à direita.
Ⓑ Luz de estacionamento P≤ ligada à esquerda.

Ligar e desligar a luz de estacionamento de um lado

Com a luz de estacionamento ligada, o farol com luz de posição e setores parciais da lanterna traseira se acendem no respectivo lado do veículo. O tempo de iluminação da luz de estacionamento de um lado é, geralmente, o dobro do tempo da luz de estacionamento permanente dos dois lados:

1. Desligar a ignição.
2. Mover a alavanca da posição central para a posição requerida → Fig. 76.
3. Para desligar a luz de estacionamento de um lado, mover a alavanca para a posição de base.

Luz de estacionamento permanente de ambos os lados ligar e desligar

Com a luz de estacionamento permanente ligada em ambos os lados, as luzes de posição em ambos os faróis se acendem, assim como a área traseira da lanterna traseira:

1. Ligar a luz de posição ≫≪.
2. Desligar a ignição.
3. Travar o veículo por fora.
4. Para desligar a luz de estacionamento permanente de ambos os lados, destravar o veículo do lado de fora.

Desligamento automático da luz de posição ou de estacionamento

O veículo reconhece uma bateria de 12 V fraca e desliga a luz de posição e de estacionamento para que ainda se possa dar a partida no motor – o antes possível mas após 2 horas.

Se a capacidade da bateria não alcançar 2 horas de luz de posição ou de estacionamento, a bateria do veículo de 12 V pode ser descarregada, de modo que não possa dar mais a partida no motor → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

Se o veículo for estacionado com iluminação insuficiente e não for visto por demais usuários da via ou for visto apenas com dificuldade, poderão ser causados acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Estacione sempre o veículo com segurança e com iluminação suficiente.
- Observe as determinações legais específicas do país.
- Se possível, acenda as luzes de estacionamento à direita ou à esquerda se a iluminação do veículo for necessária por várias horas.

Função "Coming Home" e "Leaving Home" (Iluminação de orientação)

As funções "Coming Home" e "Leaving Home" se iluminam durante a entrada e saída dos arredores imediatos do veículo em caso de escuridão.

As funções "Coming Home" e "Leaving Home" comanda automaticamente um sensor de chuva e de luz.

O tempo de iluminação temporizada pode ser configurado nas configurações do veículo do sistema Infotainment e a função, ativada ou desativada → Página 30.

Ligar a função "Coming home"

1. Desligar a ignição.

A iluminação "Coming home" será ligada se o controle automático das luzes AUTO estiver ligado e o sensor de chuva e de luz detectar escuridão.

O tempo da iluminação temporizada se inicia com o fechamento da última porta do veículo ou da tampa traseira.

Desligar a função "Coming home"

1. Automaticamente, após decurso do tempo da iluminação temporizada configurada.

   Ou: automaticamente, se aproximadamente 30 segundos depois de ela ter sido ligada, uma porta do veículo ou a tampa traseira estiver aberta.

   Ou: desligar luz.

Ou: ligar a ignição.

Ligar a função "Leaving home"

1. Destravar o veículo se o controle automático das luzes AUTO estiver ligado e o sensor de chuva e de luz detectar escuridão.

Desligar a função "Leaving home"

1. Automaticamente, após decurso do tempo da iluminação temporizada.

   Ou: travar o veículo.

   Ou: desligar luz.

   Ou: ligar a ignição.

Com a função "Coming Home" ligada, ao abrir a porta do condutor, nenhum alerta sonoro soará para indicar que a luz ainda se encontra ligada.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se ao trocar a conta de usuário. ◁

Funções das luzes

Controle automático das luzes

Se o controle automático das luzes AUTO estiver ligado, a iluminação do veículo, bem como a iluminação dos instrumentos e dos interruptores ligarão sob as seguintes condições:

— O sensor de luz detectou escuridão.

— Os limpadores do para-brisa estão ligados há muito tempo.

Com a luz ligada, a luz de controle AUTO se acende em amarelo → Página 85.

O comando automático da luz de condução é simplesmente um auxílio e não pode reconhecer suficientemente todas as situações de condução.

Na versão correspondente, o momento de ligação do controle automático das luzes pode ser configurado no sistema Infotainment → Página 30. ◁

Regulagem de alcance do farol

O alcance do farol dianteiro deve ser sempre adaptado às condições de carga do veículo. Com isso, o condutor tem as melhores condições possíveis de visibilidade sem ofuscar o trânsito em sentido contrário. Para verificar se o seu veículo está equipado com uma regulagem de alcance do farol, consulte uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Sem regulagem de alcance do farol

O feixe de luz do farol baixo deve ser adaptado às condições de carga do veículo por uma empresa especializada e qualificada para tal → ⚠. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Regulagem dinâmica de alcance do farol

O alcance do farol dianteiro se adapta automaticamente às condições de carga do veículo ao ligar o farol dianteiro → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

Objetos pesados no veículo podem alterar a altura do veículo de forma que os faróis ofusquem e distraiam outros usuários da via. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Ajuste o feixe de luz sempre às condições de carga do veículo de modo que os demais usuários da via não sejam ofuscados.

⚠ ATENÇÃO

Uma queima ou um funcionamento incorreto da regulagem do alcance do farol pode levar a que o farol ofusque e distraia os demais usuários da via. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Mandar verificar a regulagem de alcance do farol imediatamente numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Alertas sonoros para luz não desligada

Quando a ignição tiver sido desligada e a porta do condutor for aberta, os alarmes sonoros soam sob as seguintes condições:

— Com a luz de estacionamento ligada.

— Com a luz de posição ligada.

Com a iluminação de orientação ligada, ao sair do veículo, nenhum alerta sonoro soa para indicar que a luz ainda está ligada → Página 89. ◁

Iluminação interna

Iluminação dos instrumentos e dos interruptores

A luminosidade da iluminação dos instrumentos e dos interruptores pode ser regulada nas configurações do veículo no sistema Infotainment → Página 30.

A luminosidade que foi regulada adapta-se automaticamente à mudança da luminosidade ambiente no veículo.

Se o controle automático das luzes AUTO estiver ligado, um sensor ligará e desligará automaticamente o farol baixo, inclusive a iluminação dos instrumentos e dos interruptores, de acordo com a luminosidade ambiente.

Com a luz desligada e a ignição ligada, a iluminação dos instrumentos (ponteiros e escalas) é ligada. Com a diminuição da luminosidade ambiente, a iluminação das escalas é automaticamente reduzida e, eventualmente, desligada por completo. Esta função deve lembrar o condutor de ligar o farol baixo a tempo, por exemplo, ao passar por túneis. ◁

Luzes internas e de leitura, iluminação ambiente

Ligar ou desligar as luzes internas e as lanternas de leitura

Conforme a versão, o escopo e a exibição dos comandos no revestimento do teto variam.

Pressionar o botão correspondente:

REAR Ligar ou desligar a iluminação interna traseira.

As luzes internas se acendem automaticamente ao destravar ou deixar o veículo.

Ligar ou desligar a lanterna de leitura.

Luz do porta-luvas e do compartimento de bagagem

Ao abrir e fechar o porta-luvas ou a tampa traseira, uma lanterna se liga ou se desliga.

Iluminação ambiente

Dependendo da versão da iluminação ambiente, a iluminação indireta proporciona iluminação indireta em várias áreas do interior do veículo.

Adicionalmente a área dos pés pode ser iluminada.

A luminosidade e, dependendo da versão, a cor da iluminação ambiente podem ser reguladas nas configurações do veículo no sistema Infotainment → Página 30.

Se a iluminação ambiente da área frontal do interior do veículo for regulada, os reguladores táteis das outras áreas também se moverão sem afetar sua regulagem. Para a regulagem de outras áreas, usar o regulador tátil correspondente em cada caso.

Se a ignição for desligada, as lanternas vão se apagar quando o veículo é trancado ou automaticamente após alguns minutos. Isso impede que a bateria do veículo 12 V se descarregue.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se ao trocar a conta de usuário. ◁

Visão

Limpadores dos vidros

Comandar a alavanca dos limpadores dos vidros



Fig. 77 À direita da coluna de direção: comandar os limpadores do para-brisa.

Os limpadores dos vidros funcionam somente com a ignição ligada e com a tampa dianteira ou a tampa traseira fechadas. Mover a alavanca dos limpadores dos vidros para a posição desejada → ⓘ:

- Ⓐ **OFF** Limpadores dos vidros desligados.
- Ⓑ **INT** Temporizador dos limpadores do para-brisa ou operação do sensor de chuva. O temporizador dos limpadores do para-brisa funciona de acordo com a velocidade de condução. Quanto mais rápido o veículo, mais frequente é a limpeza dos limpadores do para-brisa.
- Ⓒ **LOW** Limpeza lenta.
- Ⓓ **HIGH** Limpeza rápida.
- Ⓔ **1x** Movimento único dos limpadores do para-brisa – limpeza breve.
- Ⓕ Sistema de limpeza e de lavagem automático para limpeza do para-brisa com a alavanca puxada. Para evitar odores da água dos lavadores dos vidros no interior do veículo, o Climatronic alterna durante aproximadamente 30 segundos para o modo de recirculação de ar.
- ① Regular o interruptor de níveis de intervalo (veículos sem sensor de chuva e de luz) ou a sensibilidade do sensor de chuva e de luz.



Fig. 78 À direita da coluna de direção: comandar o limpador do vidro traseiro.

Mover a alavanca dos limpadores dos vidros para a posição desejada → ⓘ:

- Ⓖ Temporizador do limpador do vidro traseiro. Os limpadores dos vidros limpam aproximadamente a cada seis segundos.
- Ⓗ Sistema de limpeza e de lavagem automático para limpeza do vidro traseiro com a alavanca pressionada.

ATENÇÃO

A água dos lavadores dos vidros sem proteção anticongelante suficiente pode congelar sobre o vidro e limitar a visibilidade. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Utilize os lavadores dos vidros somente com anticongelante suficiente em temperaturas de inverno.
- Nunca utilize os lavadores dos vidros em temperaturas de inverno enquanto o para-brisa não tiver sido aquecido com o sistema de ventilação.

ATENÇÃO

Palhetas dos limpadores dos vidros gastas ou sujas reduzem a visibilidade e aumentam o risco de acidentes e de ferimentos graves.

- Troque as palhetas dos limpadores dos vidros sempre que estiverem danificadas ou desgastadas e não limparem mais o vidro de forma satisfatória → Página 235.

AVISO

O manuseio inadequado dos limpadores dos vidros pode ocasionar danos no vidro e nas palhetas dos limpadores dos vidros, assim como no motor dos limpadores dos vidros.

- Antes do início da condução e antes de ligar a ignição, verifique se a alavanca dos limpadores dos vidros está na posição de base.

- Remover a neve e o gelo dos limpadores dos vidros e dos vidros das portas.
- Remova sempre cuidadosamente as palhetas dos limpadores dos vidros congeladas do vidro da porta.
- Não ligue os limpadores dos vidros com o vidro da porta seco.

Com o veículo parado, o nível do limpador de para-brisa ligado alterna temporariamente para o nível imediatamente mais baixo.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se ao trocar a conta de usuário.

Quando o veículo é parado com tempo frio, a posição de serviço dos limpadores do para-brisa pode ser útil para poder soltar mais facilmente as palhetas dos limpadores dos vidros → Página 235. ◁

Função dos limpadores dos vidros

Sistema de limpador e lavador dos vidros para limpar o para-brisa ou o vidro traseiro

O sistema de limpador e lavador dos vidros limpa o para-brisa ou o vidro traseiro com os limpadores dos vidros e a água dos lavadores dos vidros. Para garantir o funcionamento em todas as condições climáticas, é necessário adicionar anticongelante suficiente à água dos lavadores dos vidros → Página 254.

AVISO

A água dos lavadores dos vidros sem anticongelante suficiente pode congelar nas mangueiras de transporte de água e no reservatório de água dos lavadores dos vidros em baixas temperaturas. Isso pode causar danos à bomba de água dos lavadores dos vidros.

- Use a água dos lavadores dos vidros sempre com anticongelante suficiente.

Operação automática do limpador do vidro traseiro

Se os limpadores do para-brisa estiverem ligados e a marcha à ré for engatada, o limpador do vidro traseiro será ligado automaticamente. A ligação automática ao engatar em marcha a ré pode ser ativada e desativada nas configurações do veículo no sistema Infotainment. ◁

Sensor de chuva e de luz



Fig. 79 À direita da coluna de direção: alavanca dos limpadores dos vidros.

① Interruptor de ajuste da sensibilidade do sensor de chuva e de luz.
Ⓐ Sensor de chuva e de luz desativado.
Ⓑ Sensor de chuva e de luz ativado, limpeza automática dos vidros, se necessário.

O sensor de chuva e de luz ativado controla automaticamente os intervalos dos limpadores dos vidros de acordo com a intensidade da chuva.

Ativar e desativar o sensor de chuva e de luz

1. Pressionar a alavanca para a posição desejada → Fig. 79.

O limpador automático dos vidros pode ser ativado e desativado nas configurações do veículo no sistema Infotainment → Página 30.

Quando a lavagem automática é desativada no sistema Infotainment, o intervalo de tempo é ajustado em níveis fixos.

Regular a sensibilidade do sensor de chuva e de luz

A sensibilidade do sensor de chuva e de luz pode ser ajustada manualmente com o interruptor na alavanca dos limpadores do para-brisa → Fig. 79 ① , → ⚠.

— Regular o interruptor para a direita – alta sensibilidade.
— Regular o interruptor para a esquerda – baixa sensibilidade.

ATENÇÃO

O sensor de chuva e de luz não pode reconhecer suficientemente qualquer chuva e ativar os limpadores do para-brisa. Se a visibilidade for limitada, isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Se necessário, ligue manualmente os limpadores dos vidros quando a água interferir na visibilidade do para-brisa.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se ao trocar a conta de usuário. ◁

Solução de problemas

Nível de água dos lavadores dos vidros muito baixo

A luz de controle se acende em amarelo.

1. Completar o reservatório de água dos lavadores do para-brisa assim que possível → Página 254.

Limpadores dos vidros avariados

A luz de controle se acende em amarelo.

1. Procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Sensor de chuva e de luz avariado

A luz de controle se acende em amarelo.

Os limpadores dos vidros não são ligados automaticamente com chuva na operação do sensor de chuva e de luz.

1. Procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Comportamento de acionamento alterado do sensor de chuva e de luz

Possíveis causas de avarias e interpretações errôneas na área da superfície sensível do sensor de chuva e de luz → Página 8 são, entre outras:

— **Palhetas dos limpadores do para-brisa danificadas:** uma película de água ou listras de limpeza devido às palhetas dos limpadores do para-brisa danificadas podem prolongar a duração da ligação, reduzir os intervalos de limpeza ou provocar a limpeza contínua.

— **Insetos:** a presença de insetos no para-brisa pode ocasionar o acionamento da limpeza.

— **Estrias de sal:** no inverno, estrias de sal no vidro podem provocar uma limpeza posterior extremamente longa até o vidro estar quase seco.

— **Sujeira:** poeira seca, cera, revestimentos do vidro (efeito lótus) ou resíduos de detergentes (sistema de lavagem) podem tornar o sensor de chuva e de luz menos sensível fazer com que ele reaja mais tarde, mais lentamente ou nem reaja. Limpar regularmente a superfície sensível do sensor de chuva e verificar se existem danos nas palhetas dos limpadores do para-brisa → Página 300.

— **Fissura no vidro:** um impacto de uma pedra aciona um ciclo de limpeza com o sensor de chuva e de luz ligado. Depois disso, o sensor de chuva e de luz reconhece a diminuição das superfícies sensíveis e se adequa a ela. De acordo com a dimensão do impacto da pedra, o comportamento do acionamento do sensor de chuva e de luz pode se alterar.

Caso haja um obstáculo no vidro, os limpadores dos vidros tentarão remover este obstáculo. Se o obstáculo continuar bloqueando os limpadores do para-brisa, os limpadores do para-brisa pararão.

1. Remover o obstáculo e ligar os limpadores do para-brisa novamente. ◁

Espelhos

Orientações gerais de segurança

Através dos espelhos retrovisores externos e do espelho retrovisor interno, o condutor pode observar o trânsito que o segue e ajustar o comportamento de condução próprio em relação ao trânsito que o segue.

Para a segurança de condução, é importante que o condutor ajuste corretamente os espelhos retrovisores externos e o espelho retrovisor interno antes do início da condução.

Ao olhar através dos espelhos retrovisores externos e do espelho retrovisor interno, não podem ser vistos todos os arredores do veículo nas laterais e na traseira. Estas áreas não visíveis são denominadas ângulo cego. No ângulo cego podem se encontrar os demais usuários da via e objetos.

ATENÇÃO

Ajustar os espelhos retrovisores externos e o espelho retrovisor interno durante a condução pode distrair o condutor. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Ajuste os espelhos retrovisores externos e o interno somente quando o veículo estiver parado.
- Tome sempre cuidado para que os espelhos estejam ajustados corretamente e que a visibilidade traseira não seja limitada devido ao gelo, à neve e ao embaçamento ou por outros objetos.

ATENÇÃO

As áreas de visão dos espelhos retrovisores externos e do espelho retrovisor interno não abrangem todos os arredores do veículo nas laterais e na traseira. Nesses ângulos cegos podem se encontrar os demais usuários da via e objetos. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Ao estacionar, mudar de faixa e em manobras de conversão, preste atenção às imediações.

ATENÇÃO

As superfícies abauladas dos espelhos retrovisores (conforme a versão, convexas ou esféricas) aumentam o campo de visão e fazem com que os objetos no espelho pareçam menores e mais distantes. Isso gera uma estimativa imprecisa da distância dos veículos vindos de trás, por exemplo, em caso de mudança de faixa. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Sempre que possível, use o espelho retrovisor interno para determinar a distância dos veículos vindos de trás ou a distância de outros objetos.
- Garanta que o campo de visão traseiro seja suficiente.

ATENÇÃO

Os espelhos retrovisores antiofuscantes automáticos contêm um fluido eletrolítico que pode vazar caso o vidro do espelho seja quebrado. O contato com esse fluido pode irritar a pele, os olhos e os órgãos respiratórios, especialmente em pessoas com asma ou doenças similares. Isso pode causar ferimentos graves.

- Em caso de ingestão do fluido eletrolítico, enxague imediatamente a boca com água em abundância por pelo menos 15 minutos. Não induzir o vômito caso isto não tenha sido prescrito por um médico. Procurar imediatamente auxílio médico.
- Providencie imediatamente ar fresco suficiente e saia do veículo ou, se não for possível, abra todos os vidros e portas.
- Se seus olhos ou pele entrarem em contato com o fluido eletrolítico, lave imediatamente a área afetada com bastante água por pelo menos 15 minutos e procure atendimento médico.
- Se seus calçados ou suas roupas entrarem em contato com o fluido eletrolítico, lave eles imediatamente com água em abundância por pelo menos 15 minutos. Limpe cuidadosamente os calçados e as roupas antes de reutilizá-los.

AVISO

Em espelhos retrovisores antiofuscantes automáticos, o fluido eletrolítico pode vazar de um vidro do espelho quebrado. Este fluido danifica as superfícies plásticas.

- Remova o fluido que vazar o mais rápido possível, por exemplo, com uma esponja úmida. ◁

Espelho retrovisor interno

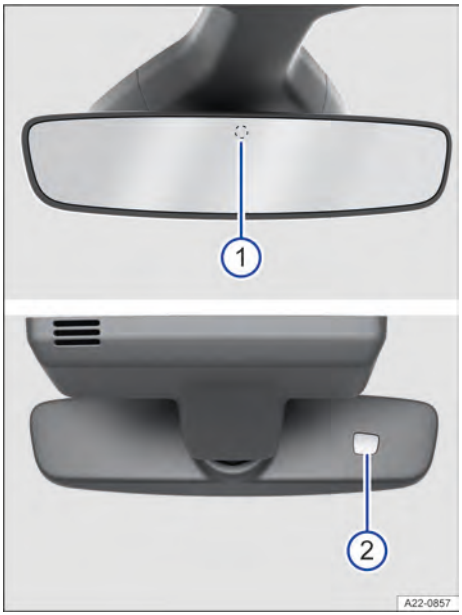


Fig. 80 No para-brisa: espelho retrovisor interno com antiofuscante automático.

① Sensor de incidência de luz por trás.
② Sensor de incidência de luz pela frente.



Fig. 81 No para-brisa: espelho retrovisor interno com antiofuscante manual.

Espelho retrovisor interno com antiofuscante automático

Com a ignição ligada, os sensores medem a incidência de luz na traseira → Fig. 80 ① e na dianteira ②.

Dependendo dos valores medidos, o espelho interno tem efeito ofuscante automaticamente.

Quando a incidência de luz sobre os sensores é comprometida ou interrompida, por exemplo, por uma cortina de proteção solar ou objetos pendurados, o espelho retrovisor interno com antiofuscante automático não funciona ou não funciona sem falhas. Do mesmo modo, aparelhos de navegação móveis no para-brisa ou próximo ao espelho retrovisor interno com antiofuscante automático podem influenciar os sensores → ⚠.

Em algumas situações, o antiofuscamento automático é desativado, por exemplo, quando a iluminação interna do console de teto é ligada ou quando a marcha a ré é engatada.

Espelho retrovisor interno com antiofuscante manual

— Posição de base: a alavanca na borda inferior do espelho retrovisor aponta para o para-brisa.

— Para evitar o ofuscamento, puxar a alavanca para trás → Fig. 81.

⚠ ATENÇÃO

O display de um sistema de navegação móvel pode interferir no espelho retrovisor interno com antiofuscante automático. Devido a isso, o espelho retrovisor interno não pode ser empregado para determinar a distância dos veículos vindos de trás ou a distância de outros objetos. Acidentes e ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Nesses casos, desligue o sistema de navegação. ◁

Espelhos retrovisores externos

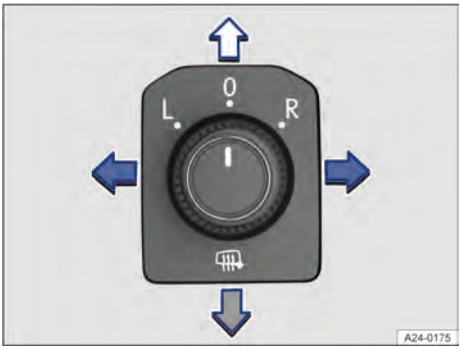


Fig. 82 Na porta do condutor: botão rotativo dos espelhos retrovisores externos.

Ajustar os espelhos retrovisores externos

1. Ligar a ignição.
2. Girar o botão rotativo na porta do condutor para o símbolo desejado → Fig. 82.
3. Para ajustar o espelho retrovisor externo, pressionar o botão rotativo na direção da seta para frente, para trás, para direita ou para esquerda.

Ligar o desembaçador dos espelhos retrovisores externos. O desembaçador dos espelhos retrovisores externos aquece apenas em temperaturas ambiente abaixo de aproximadamente +20 °C (cerca de +68 °F) e, inicialmente, na potência máxima. Após aproximadamente 2 minutos, é aquecido dependendo da temperatura ambiente.

L Ajustar o espelho retrovisor externo esquerdo.

R Ajustar o espelho retrovisor externo direito.

0 Posição zero. O espelho retrovisor externo não pode ser ajustado, e todas as funções são desligadas.

Ativar as funções do espelho retrovisor externo

As funções dos espelhos retrovisores externos a seguir devem ser ativadas uma vez nas configurações do veículo no sistema Infotainment → Página 30.

Regulagem dos espelhos sincronizada

Conforme a versão ambos os espelhos retrovisores externos podem ser ajustados simultaneamente.

1. Girar o botão rotativo para a posição **L**.
2. Ajustar o espelho retrovisor externo esquerdo. O espelho retrovisor externo direito é ajustado simultaneamente (de modo sincronizado).

3. Se for o caso, para corrigir os ajustes do espelho retrovisor externo direito, girar o botão rotativo para a posição R e ajustar o espelho retrovisor externo direito.

Salvar os ajustes para marcha a ré do espelho retrovisor externo direito

1. Destravar o veículo com a chave para a qual a configuração deve ser atribuída.
2. Ligar o freio de estacionamento eletrônico.
3. Ligar a ignição.
4. Colocar a transmissão na posição neutra.
5. Engatar a marcha a ré.
6. Ajustar o espelho retrovisor externo direito de modo que, por exemplo, a área da borda do meio-fio possa ser bem visualizada.
7. Colocar a transmissão na posição neutra.
8. Desligar a ignição.

   A posição do espelho ajustada é salva e atribuída à chave do veículo.

Acessar o ajuste do espelho retrovisor externo do passageiro dianteiro para marcha à ré

1. Girar o botão rotativo dos espelhos retrovisores externos para a posição do espelho retrovisor externo do lado do passageiro dianteiro.
2. Com a ignição ligada, engatar a marcha a ré.

   O espelho retrovisor externo do lado do passageiro dianteiro assume a posição salva.

A posição salva do espelho retrovisor externo do lado do passageiro dianteiro para a marcha a ré é desconsiderada quando se conduz para frente com velocidade superior a aproximadamente 15 km/h (cerca de 9 mph) ou quando o botão rotativo for girado para outra posição.

ATENÇÃO

Se os espelhos retrovisores externos forem abertos ou fechados sem a devida atenção, existe o risco de os dedos ficarem presos entre o espelho retrovisor externo e a base do espelho, Isso pode causar ferimentos graves.

- Rebata os espelhos retrovisores externos para dentro ou para fora somente quando não houver nenhum obstáculo em sua área de funcionamento.

AVISO

Espelhos retrovisores externos abertos podem ser danificados ao passar por um sistema de lavagem automático.

- Feche sempre os espelhos retrovisores externos.

Deixar o desembaçador dos espelhos retrovisores externos ligado somente enquanto for necessário. Caso contrário, haverá um consumo desnecessário de combustível.

Em caso de avaria, os espelhos retrovisores externos elétricos podem ser ajustados manualmente por meio de pressão na borda da superfície do espelho.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se ao trocar a conta de usuário. ◁

Proteção solar

Para-sol

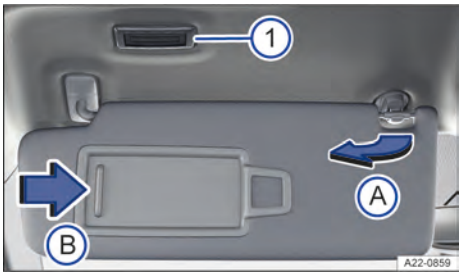


Fig. 83 No revestimento do teto dianteiro: para-sol.

① Lanterna.
Ⓐ Retirar do suporte.
Ⓑ Abrir a cobertura.

Possibilidades de ajuste dos para-sóis

— Rebater na direção do para-brisa.
— Retirar do suporte e virar na direção das portas → Fig. 83 Ⓐ.

Possibilidades de ajuste adicionais do para-sol

Em algumas versões de modelo, o para-sol que vira para a porta pode ser deslocado para trás na direção longitudinal.

Espelho de cortesia iluminado

No para-sol rebatido para baixo encontra-se um espelho de cortesia atrás de uma cobertura. Ao abrir a cobertura → Fig. 83 Ⓑ acende-se a lanterna → Fig. 83 ①.

A iluminação do espelho de cortesia se apaga nas seguintes situações:

— A cobertura é fechada.

— O para-sol é virado para cima ou completamente para frente.

— O para-sol é movido longitudinalmente ou não inserido completamente.

⚠ ATENÇÃO

Para-sóis rebatidos para baixo e cortinas de proteção solar abertas podem reduzir a visibilidade. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Reconduza sempre os para-sóis e as cortinas de proteção solar de volta aos suportes quando eles não forem mais necessários.

A lanterna acima do para-sol se apaga automaticamente após alguns minutos sob determinadas condições. Isso impede que a bateria do veículo 12 V se descarregue. ◁

Cortina de proteção solar no teto de vidro

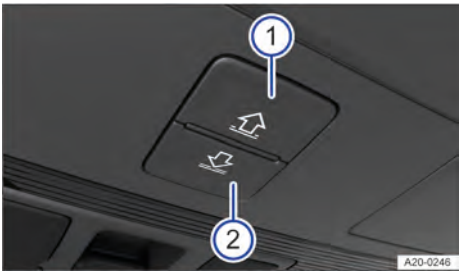


Fig. 84 No revestimento do teto: botões de comando da cortina de proteção solar.

① Botão para abrir a cortina de proteção solar.
② Botão para fechar a cortina de proteção solar.

A cortina de proteção solar elétrica funciona com a ignição ligada.

Se o teto de vidro estiver totalmente levantado, a cortina de proteção solar será levada automaticamente a uma posição de ventilação. A cortina de proteção solar permanece na posição de ventilação mesmo após o fechamento do teto de vidro.

Os botões → Fig. 84 ① e ② possuem dois níveis. No primeiro nível, a cortina de proteção solar pode ser totalmente ou parcialmente aberta ou fechada.

No segundo nível, a cortina de proteção solar vai automaticamente, após um rápido acionamento do botão, para a respectiva posição final. Pressionando novamente o botão, o curso automático é parado.

Abrir a cortina de proteção

1. Pressionar o botão ① até o primeiro nível.

   Curso automático: Pressionar brevemente o botão ① até o segundo nível.

2. Para parar o curso automático do processo de abertura, pressionar novamente o botão ①.

Fechar a cortina de proteção solar

1. Pressionar o botão ② até o primeiro nível.

   Curso automático: Pressionar brevemente o botão ② até o segundo nível.

2. Para parar o curso automático do processo de fechamento, pressionar novamente o botão ②.

Após se desligar a ignição, a cortina de proteção solar ainda pode ser aberta ou fechada por alguns minutos enquanto a porta do condutor ou do passageiro dianteiro não for aberta.

Limitador de força da cortina de proteção solar

O limitador de força pode minimizar o perigo de ferimentos por esmagamento ao se fechar a cortina de proteção solar → ⚠. Se a cortina de proteção solar sofrer interferências no fechamento por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, o teto de vidro ou a cortina de proteção solar se abre imediatamente.

1. Verificar por que a cortina de proteção solar não se fechou.
2. Tentar fechar a cortina de proteção solar novamente.

   Se a cortina de proteção solar continuar não podendo ser fechada por dificuldade de movimentação ou por um obstáculo, a cortina de proteção solar se abre de novo imediatamente. Após a abertura, a cortina de proteção solar pode ser fechada sem limitador de força dentro de um breve intervalo de tempo.
3. Se continuar não sendo possível fechar a cortina de proteção solar, fechar a cortina de proteção solar sem limitador de força.

Fechar a cortina de proteção solar sem limitador de força

1. Dentro de aproximadamente cinco segundos após o acionamento do limitador de força, pressionar por algum tempo o botão → Fig. 84 ②

até que a cortina de proteção solar esteja totalmente fechada.

Agora a cortina de proteção solar fecha sem o limitador de força!

2. Se continuar não sendo possível fechar a cortina de proteção solar, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

ATENÇÃO

O fechamento da cortina de proteção solar sem limitador de força pode causar ferimentos graves.

- Feche sempre a cortina de proteção solar com atenção.
- Atente ao fato de que ninguém deve permanecer na área de funcionamento da cortina de proteção solar, principalmente se o fechamento for realizado sem limitador de força.

Com o teto de vidro aberto, a cortina de proteção solar elétrica pode ser fechada somente até o canto dianteiro do teto de vidro. ◁

Aquecimento e ar-condicionado

Climatronic

Vista geral do Climatronic

O Climatronic é um ar-condicionado automático que aquece, refrigera e elimina a umidade do ar. Com o modo automático do Climatronic, a temperatura, distribuição e fluxo de ar são regulados de forma automática.

Algumas funções do ar-condicionado dependem da versão.



Fig. 85 Na parte superior do console central: painel de comando do ar-condicionado do Climatronic.

Usar o ar-condicionado eficientemente

O ar-condicionado funciona em máxima potência quando você mantém o interior do veículo fechado. No caso de acúmulo de calor no interior do veículo, uma breve ventilação pode acelerar o processo de refrigeração.

Indicação das funções ativadas

Os LEDs acesos no painel de comando do ar-condicionado indicam uma função ligada.

No menu do ar-condicionado do sistema Infotainment, as superfícies de função codificadas por cores indicam as funções ligadas → Página 101.

Operar o ar-condicionado com comandos de voz

Algumas funções do ar-condicionado podem ser operadas, dependendo da versão, com o comando de voz → Página 214.

ATENÇÃO

Vidros com gelo, cobertos de neve ou embaçados, restringem severamente a visibilidade. Isso aumenta o risco de colisões e acidentes que podem resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Mantenha todos os vidros desembaçados e livres de gelo e neve.
- Configure o aquecimento, o ar-condicionado e o desembaçador do vidro traseiro de modo que os vidros não embacem → Página 106.
- Arranque com o veículo só quando os vidros estiverem com boa visibilidade.
- Utilize o modo de recirculação de ar apenas por um curto período. Do contrário, os vidros podem embaçar muito rápido e limitar de modo muito intenso as condições de visibilidade.
- Desligue o modo de recirculação de ar assim que ele não for necessário.

Alguns ajustes podem ser salvos nas contas de usuário da personalização e se alteram automaticamente quando a conta de usuário é trocada → Página 37.

◁

Menu do ar-condicionado no sistema Infotainment

No painel de comando do ar-condicionado

MENU Abrir o menu do ar-condicionado no sistema Infotainment.

O menu do ar-condicionado no sistema Infotainment está disponível apenas para o Climatronic. Algumas funções dependem da versão.

No menu do ar-condicionado podem ser encontradas, por exemplo, as funções de regulagem da temperatura → Página 102 e distribuição de ar → Página 103.

A área do display superior mostra as configurações do ar-condicionado atuais, por exemplo, o perfil do ar-condicionado para o modo automático.

A parte de baixo da tela mostra as superfícies de função de funções do ar-condicionado usadas com frequência.

Estados operacionais do ar-condicionado

Os estados operacionais ar-condicionado são representados por cores:

resfriar.

aquecer.

Submenu **Configurações do ar-condicionado**

Dependendo da versão, é possível encontrar outras funções de conforto no submenu **Configurações da climatização.** ◁

Ligar e desligar o Climatronic

No menu do ar-condicionado ou no painel de comando do ar-condicionado

OFF Desligar o Climatronic.

Regular a intensidade do ventilador. ◁

Modo automático do Climatronic

No menu do ar-condicionado ou no painel de comando do ar-condicionado

AUTO A temperatura ambiente configurada é mantida constante. O volume e a distribuição de ar são regulados automaticamente. Se a intensidade do ventilador for alterada manualmente, o modo automático vai se desligar.

Selecionar o perfil de ar-condicionado

Você pode ajustar a intensidade do ventilador no modo automático através dos perfis de ar-condicionado.

1. Abrir o menu do ar-condicionado no sistema Infotainment.
2. Para ligar o modo automático do Climatronic, tocar em **AUTO**.
3. Para selecionar um perfil de ar-condicionado, tocar na parte do display superior .
4. Selecionar o perfil do ar-condicionado desejado na janela pop-up. ◁

Ar-condicionado manual

Vista geral do ar-condicionado manual

O ar-condicionado manual aquece, refrigera e elimina a umidade do ar.

Algumas funções do ar-condicionado dependem da versão.



Fig. 86 Na parte superior do console central: painel de comando do ar-condicionado do ar-condicionado manual.

Usar o ar-condicionado eficientemente

O ar-condicionado funciona em máxima potência quando você mantém o interior do veículo fechado. No caso de acúmulo de calor no interior do veículo, uma breve ventilação pode acelerar o processo de refrigeração.

Indicação das funções ativadas

Os LEDs acesos no painel de comando do ar-condicionado indicam uma função ligada.

⚠ ATENÇÃO

Vidros com gelo, cobertos de neve ou embaçados, restringem severamente a visibilidade. Isso aumenta o risco de colisões e acidentes que podem resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Mantenha todos os vidros desembaçados e livres de gelo e neve.
- Configure o aquecimento, o ar-condicionado e o desembaçador do vidro traseiro de modo que os vidros não embacem → Página 106.
- Arranque com o veículo só quando os vidros estiverem com boa visibilidade.
- Utilize o modo de recirculação de ar apenas por um curto período. Do contrário, os vidros podem embaçar muito rápido e limitar de modo muito intenso as condições de visibilidade.
- Desligue o modo de recirculação de ar assim que ele não for necessário.

◁

Ligar e desligar o ar-condicionado manual

No painel de comando do ar-condicionado

OFF Desligar o ar-condicionado.

Regular a intensidade do ventilador.

1. Para ligar o ar-condicionado manual, girar o botão rotativo central no sentido horário.
2. Para desligar o ar-condicionado manual, girar o botão rotativo central no sentido anti-horário até o batente. ◁

Regulagem de temperatura

No menu do ar-condicionado ou no painel de comando do ar-condicionado

■■ Regular a temperatura.

A/C No modo de refrigeração, o ar é esfriado e desumidificado.

SYNC Assumir as regulagens de temperatura do banco do condutor para todos os assentos.

Ajustar a temperatura no painel de comando do ar-condicionado do Climatronic

1. Para ajustar a temperatura no Climatronic para +22 °C (+72 °F), tocar e segurar o centro do regulador tátil entre ■ e ■.

   Ou: para regular uma temperatura diferente, deslizar para a esquerda ou para a direita com o dedo sobre o regulador tátil.

O Climatronic exibe as temperaturas reguladas.

Ajustar a temperatura no painel de comando do ar-condicionado manual

1. Girar o botão rotativo esquerdo para ■ ou ■.

Potência de refrigeração e potência de aquecimento máximas

1. Tocar e segurar ■ ou ■ no regulador tátil do Climatronic.

   Ou: girar o botão rotativo esquerdo do ar-condicionado manual para ■ ou ■ até o batente. ◁

Distribuição de ar e intensidade do ventilador

Difusores de ar

Há difusores de ar no veículo nos seguintes locais:

— Lado do condutor.

— Lado do passageiro dianteiro.

— Console central dianteiro.

— Console central traseiro.

AVISO

O ar que escapa pode danificar ou tornar inutilizáveis alimentos, medicamentos e objetos sensíveis ao calor ou ao frio.

- Não coloque alimentos, medicamentos ou outros objetos sensíveis à temperatura na frente dos difusores de ar.

Funções de distribuição de ar no menu do ar-condicionado ou no painel de comando do ar-condicionado

Regular a intensidade do ventilador.

Seta superior: conduzir o ar para o para-brisa.
Seta central: conduzir o ar para a parte superior do corpo.
Seta inferior: conduzir o ar para a área para os pés.

Conduzir o ar para a parte superior do corpo.

Conduzir o ar para a área para os pés.

Conduzir o ar para a parte superior do corpo e para a área para os pés.

Conduzir o ar para o para-brisa e para a área para os pés.

Conduzir o ar para o para-brisa. ◁

Função de desembaçamento

MAX A função de desembaçamento do Climatronic liberta o para-brisa de gelo e do embaçamento.
O ar é desumidificado e o ventilador ajustado para um nível mais alto.

A função de desembaçamento do ar-condicionado manual liberta o para-brisa de gelo e do embaçamento.
Se a função de desembaçamento estiver ligada, o ar precisa ser desumidificado. Por isto, se a função de desembaçamento estiver ligada, não é possível ligar o modo de recirculação de ar e desligar o modo de refrigeração. ◁

Modo de recirculação de ar

Com o modo de recirculação de ar ligado, o ar externo não entra no interior do veículo → ⚠.

Ligar e desligar o modo de recirculação de ar no menu do ar-condicionado ou no painel de comando do ar-condicionado.

Quando o modo de recirculação de ar é desligado?

Se ocorrer uma das condições a seguir, o modo de recirculação de ar se desligará automaticamente:

— A função de desembaçamento está ligada.

— Um sensor detecta que os vidros do veículo podem embaçar.

ATENÇÃO

A falta de fornecimento de ar fresco pode ocasionar condições de visibilidade reduzidas devido a vidros embaçados e à fadiga rápida do condutor devido ao ar velho. Isso pode resultar em colisões, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Utilize o modo de recirculação de ar apenas por um curto período.
- Desligue o modo de recirculação de ar assim que ele não for necessário.

AVISO

A fumaça do tabaco pode se assentar no evaporador do ar-condicionado e no filtro combinado ativado e causar incômodos permanentes por causa do odor.

- Para evitar incômodos permanentes por odores, não fumar no veículo quando o modo de recirculação de ar estiver ligado.

Climatronic: Com a marcha a ré engatada e enquanto o sistema de limpador e lavador dos vidros estiver em funcionamento, o modo de recirculação de ar é ativado para evitar a penetração de odores no interior do veículo.

Ar-condicionado manual: Se a temperatura externa estiver muito alta, ativar o modo de recirculação de ar por algum tempo ajuda a resfriar o interior do veículo mais rapidamente. ◁

Aquecimento do banco

Visão geral do aquecimento do banco

Os bancos dianteiros podem ser aquecidos eletricamente com o motor em funcionamento → ⚠.

Ligar e desligar o aquecimento do banco no menu do ar-condicionado ou no painel de comando do ar-condicionado.

Níveis do aquecimento dos bancos

As condições de operação do aquecimento do banco são representadas por cores. No nível de aquecimento máximo, todos os três LEDs se acendem.

Quando o aquecimento dos bancos deve ser desligado?

O aquecimento dos bancos deve ser desligado diante de uma das seguintes condições:

— O banco é usado por uma pessoa com baixa percepção de dor ou de temperatura → ⚠.

— O banco não está ocupado.

— Há uma cadeira de criança instalada sobre o banco.

— Os objetos cobrem a superfície do banco, por exemplo, capas protetoras, jaquetas, forros ou bolsas.

— A superfície do banco está úmida ou molhada.

— A temperatura no interior do veículo ou a temperatura externa é superior a +25 °C (+77 °F).

ATENÇÃO

Campos magnéticos são gerados durante a operação do aquecimento do banco. Em casos individuais, esses campos magnéticos podem ter efeitos sobre implantes médicos ativos, por exemplo, marcapassos.

- Se você usar um implante médico, antes de operar o aquecimento do banco, deve consultar seu médico ou o fabricante de seu implante.
- Informe também os ocupantes do veículo sobre isso.

ATENÇÃO

Pessoas que não tenham nenhuma percepção ou que tenham percepção reduzida de dores ou de temperatura em razão do consumo de medicamentos, de paralisias ou por conta de doenças crônicas (por exemplo, diabetes) podem sofrer queimaduras nas costas, nas nádegas e nas pernas com a utilização do aquecimento do banco. Essas queimaduras podem demandar um longo período de cura ou não ser curadas totalmente.

- Se você sofrer de baixa percepção térmica ou de dores, nunca utilize o aquecimento do banco.
- Consulte um médico para questões sobre sua própria saúde.

ATENÇÃO

Um revestimento dos bancos molhado pode causar falha no funcionamento do aquecimento do banco e aumentar o risco de queimaduras.

- Certifique-se de que a superfície do banco esteja seca antes de usar o aquecimento do banco.
- Não se sente no banco com roupas encharcadas.
- Não coloque nenhum objeto ou peça de roupa encharcada sobre o banco.
- Não derramar líquidos no banco.

AVISO

Cargas pontuais e materiais isolantes podem danificar os elementos de aquecimento do aquecimento do banco.

- Não se ajoelhe nos bancos e não sobrecarregue a superfície do banco ou o encosto do banco em pontos isolados.
- Não sobrecarregue a superfície do banco e o encosto do banco com objetos pontiagudos.
- Desligue o aquecimento do banco se estiverem instalados materiais isolantes no assento, por exemplo, uma capa protetora ou uma cadeira de criança.

- Use o aquecimento do banco somente se o banco estiver equipado com os revestimentos dos bancos originais.
- Em caso de formação de odores, desligue imediatamente o aquecimento do banco e mande verificar em uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Operar o aquecimento do banco

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 104.

1. Para ativar o aquecimento do banco no nível de aquecimento mais alto, pressionar o botão ou no painel de comando do ar-condicionado.
2. Para regular o nível de aquecimento, pressionar o botão ou repetidamente.
3. Para desligar o aquecimento do banco, pressionar o botão ou repetidamente, até que mais nenhum LED esteja aceso.

Para economizar combustível, desligar o aquecimento do banco assim que possível.

O aquecimento do banco se liga automaticamente

Se você der uma nova partida no motor em aproximadamente dez minutos, o último nível de aquecimento ajustado será ligado automaticamente para o banco do condutor. ◁

Aquecimento do volante

O aquecimento do volante somente funciona com o motor em funcionamento.

Ligar e desligar o aquecimento do volante multifunções.

Níveis de aquecimento do volante

Quando o aquecimento do volante é ligado, o nível de aquecimento atual é representado continuamente no instrumento combinado em forma de barras. No nível de aquecimento máximo, todas as três narras estão preenchidas.

Operar o aquecimento do volante

1. Para ligar o aquecimento do volante com nível de aquecimento máximo, pressionar o botão .
2. Para regular o nível de aquecimento, pressionar repetidamente o botão .
3. Para desligar o aquecimento do volante, pressionar repetidamente o botão até que a representação em forma de barras desapareça do display do instrumento combinado.

O aquecimento do volante se liga automaticamente

Se você der uma nova partida no motor em aproximadamente dez minutos, o último nível de aquecimento ajustado será ligado automaticamente.

Salvar o nível de aquecimento

1. Ligar o aquecimento do volante e configurar o nível de aquecimento desejado.
2. Para salvar o nível de aquecimento atual, manter pressionado o botão por aproximadamente um segundo.

   O nível de aquecimento é salvo e o aquecimento do volante desativado.
3. Para religar o aquecimento do volante com o último nível de aquecimento salvo, manter pressionado o botão por aproximadamente um segundo.

O aquecimento do volante se desliga automaticamente

Se uma das seguintes condições se aplicar, o aquecimento do volante desligará automaticamente:

— O consumo de energia está muito alto.

— O sistema de aquecimento do volante está avariado. ◁

Desembaçador do vidro traseiro

O desembaçador do vidro traseiro funciona com o motor em funcionamento.

Ligar e desligar o desembaçador do vidro traseiro no menu do ar-condicionado ou no painel de comando do ar-condicionado.

O desembaçador do vidro traseiro se desliga no máximo após cerca de 10 minutos.

ⓘ *AVISO*

Etiquetas adesivas colocadas no interior do vidro traseiro sobre os condutores de aquecimento do desembaçador do vidro traseiro ou objetos que repousam no interior do vidro traseiro podem danificar o desembaçador do vidro traseiro.

- Não cole etiquetas adesivas sobre os condutores de aquecimento do desembaçador do vidro traseiro.
- Carregue o compartimento de bagagem apenas o suficiente para garantir que nenhum objeto toque no vidro traseiro.

Para economizar combustível, desligar o desembaçador do vidro traseiro assim que possível. ◁

Solução de problemas

O modo de refrigeração A/C ou o aquecimento não pode ser ligado ou funciona apenas limitadamente

O modo de refrigeração A/C funciona apenas com o motor em operação e em temperaturas-ambiente acima de +3 °C (+38 °F).

O aquecimento e a função de desembaçamento funcionam melhor se o motor estiver quente.

Se o motor estiver muito quente ou em caso de temperaturas externas extremas, o modo de refrigeração A/C, o aquecimento e a função de desembaçamento só poderão funcionar de forma limitada.

— Ligar o ventilador.

— Verificar o fusível do ar-condicionado → Página 239.

— Trocar o filtro combinado ativado → Página 295.

— Se a falha persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

AVISO

Se o ar-condicionado não funcionar e continuar sendo operado, isso poderá causar danos subsequentes.

- Se o ar-condicionado não refrigerar ou aquecer o ar, desligue ele imediatamente.
- Mande verificar o ar-condicionado em uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Os vidros estão embaçados

Os vidros embaçam se estiverem mais frios que a temperatura ambiente e o ar estiver úmido. O ar frio pode admitir menos umidade que o ar quente, por isso os vidros embaçam com mais frequência nas estações frias.

1. Para melhorar a potência de aquecimento e de refrigeração, manter a entrada de ar na frente do para-brisa livre de gelo, neve e folhas → Página 297.
2. Para permitir que o ar flua da frente para a traseira do veículo, deixe as fendas de ar da traseira do compartimento de bagagem desobstruídas.
3. Ativar a função de desembaçamento → Página 103.

A unidade de temperatura está desajustada

Você pode mudar a unidade de medida de todos os indicadores de temperatura do veículo por meio do sistema Infotainment.

1. Abrir o menu **Configuração**.
2. Selecionar o item de menu **Unidades**.

Água ou vapor de água sob o veículo

Se a umidade do ar externo e a temperatura ambiente estiverem altas, pode pingar água condensada no evaporador do sistema de refrigeração e formar uma poça d'água sob o veículo. Isso é normal e não um sinal de vazamento!

Os painéis de controle reagem de maneira diferente do esperado

Umidade, sujeira e oleosidade podem restringir a função dos painéis de controle.

1. Manter os painéis de controle limpos e secos sempre. ◁

Conduzir

Direção

Informações sobre a direção

Direção

A direção eletromecânica é adequada automaticamente de acordo com a velocidade de condução, com o torque da direção e com o ângulo de direção das rodas. A direção eletromecânica funciona somente com o motor em funcionamento. Quando o sistema Start-Stop intervém e desliga o motor, a direção continua funcionando.

Se a direção assistida estiver reduzida ou danificada, será necessário aplicar bem mais força que o usual para dirigir → ⚠.

Em veículos com seleção do perfil de condução, o comportamento da direção assistida pode ser influenciado pelo perfil de condução selecionado.

⚠ ATENÇÃO

Dependendo da versão, a direção assistida funciona apenas com o motor em funcionamento. Se a servoassistência da direção não funcionar, um volante com dificuldade de movimentação reduzirá muito a capacidade de direção. Isso pode causar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Nunca deixe o veículo rodar com o motor desligado. ◁

Solução de problemas

Direção avariada

A luz de advertência está acesa ou pisca em vermelho.

A direção eletromecânica está avariada.

A direção pode estar com mais dificuldade de movimentação porque a direção eletromecânica falhou.

Não prosseguir!

1. Procurar auxílio técnico especializado.

Direção avariada

A luz de controle está acesa ou pisca em amarelo.

O volante reage mais lentamente ou mais sensível do que o normal.

A luz de controle fica acesa permanentemente:

1. Dar a partida no motor novamente e conduzir um trecho curto devagar.
2. Se a luz de controle continuar acesa, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

A luz de controle pisca:

1. Girar o volante um pouco de um lado para outro.
2. Desligar e ligar novamente a ignição.
3. Observar mensagens no display do instrumento combinado.
4. Se, após ligar a ignição, a luz de controle continuar piscando, não prosseguir. Procurar auxílio técnico especializado. ◁

Pedais

Informações sobre os pedais



Fig. 87 Na área para os pés: pedais.

① Pedal do acelerador.
② Pedal do freio.

⚠ ATENÇÃO

Objetos na área para os pés do condutor podem obstruir o acionamento dos pedais. Isto pode causar perda de controle do veículo e aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais.

- Atentar para que todos os pedais sempre possam ser acionados sem impedimentos.
- Use apenas tapetes adequados para o seu veículo.
- Fixe sempre os tapetes de maneira segura na área para os pés.
- Nunca colocar tapetes ou outros revestimentos de assoalho sobre o tapete instalado.

- Atente para que nenhum objeto possa entrar na área para os pés do condutor durante a condução.
- Com o veículo estacionado, remova os objetos presentes na área para os pés.
- Use sapatos que proporcionem um bom apoio para o comando dos pedais.

⚠ ATENÇÃO

Para parar o veículo, é necessária uma distância de frenagem maior em caso de falha de um circuito do freio. Acidentes e ferimentos graves ou fatais podem resultar de distâncias de frenagem mais longas.

- Continue pisando no pedal do freio e com mais força do que o normal se a potência do freio for reduzida.

◁

Frear

Informações sobre os freios

Amaciar as pastilhas de freio

Pastilhas de freio novas ainda não possuem o efeito de frenagem total durante os primeiros aproximadamente 200 km até 300 km (cerca de 100 mi até 200 milhas) e precisam ser "amaciadas" → ⚠ primeiro. Entretanto, a força de frenagem um pouco reduzida pode ser compensada com uma pressão mais forte sobre o pedal do freio. No período de amaciamento, a distância de frenagem é maior no caso de uma frenagem total ou de uma frenagem de emergência se comparado a pastilhas de freio amaciadas. Durante o período de amaciamento, devem ser evitadas frenagens totais e situações que resultem em altas solicitações dos freios, por exemplo, conduzir muito próximo ao veículo da frente.

Desgaste das pastilhas de freio

O desgaste das pastilhas de freio depende muito das condições de utilização e da forma de condução. Ao conduzir frequentemente em tráfego urbano e em trechos curtos ou com uma forma de condução esportiva, mandar verificar periodicamente a espessura das pastilhas de freio numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Influências externas sobre o freio

Na condução com freios molhados, por exemplo, após travessias de trechos alagados ou sob chuva intensa ou após uma lavagem do veículo, o efeito de frenagem pode ocorrer com retardo devido a discos de freio úmidos ou congelados no inverno. Os freios devem ser "secos por frenagem" o mais rápido possível por meio de frenagens cuidadosas a uma velocidade mais alta. Certifique-se de que nenhum outro veículo e usuário da via estejam em perigo → ⚠.

Uma camada de sal sobre os discos de freio e sobre as pastilhas de freio retarda o efeito de frenagem e aumenta a distância de frenagem. Se não tiverem ocorrido frenagens em ruas com camadas de sal por um período prolongado, será necessário raspar a camada de sal por meio de frenagens cautelosas → ⚠. Certifique-se de que nenhum outro veículo e usuário da via estejam em perigo → ⚠.

Corrosão nos discos de freio e sujeira nas pastilhas de freio são favorecidas por períodos longos de parada, baixa performance e baixa demanda. Em caso de nenhuma ou de baixa demanda das pastilhas de freio ou havendo corrosão, a Volkswagen recomenda limpar os discos de freio e as pastilhas de freio por meio de diversas frenagens intensas a partir de velocidades mais altas. Certifique-se de que nenhum outro veículo e usuário da via estejam em perigo → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

Conduzir com pastilhas de freio gastas ou um sistema de freio avariado pode levar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Se houver suspeita de desgaste das pastilhas de freio ou de defeito no sistema de frenagem, procure imediatamente uma empresa especializada e qualificada para mandar verificar e trocar as pastilhas de freio gastas. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

As novas pastilhas de freio ainda não têm o efeito de frenagem total de até cerca de 300 km (cerca de 200 mi) e precisam ser "amaciadas" primeiro. Um efeito de frenagem insuficiente pode aumentar o risco de acidentes. Isso pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Se observar um efeito de frenagem reduzido, aumente a pressão sobre o pedal do freio.
- Conduza com cuidado especial ao usar pastilhas de freio novas, para reduzir o risco de acidentes, ferimentos graves e perda do controle do veículo.
- Durante o período de amaciamento das pastilhas de freio novas, nunca se aproxime demais de outros veículos nem se coloque em situações de condução que exijam maior utilização do freio.

ATENÇÃO

Frenagens constantes causam superaquecimento dos freios. Isso pode reduzir significativamente a potência do freio, aumentar a distância de frenagem e possivelmente causar falha total do sistema de freio. Isso pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Nunca deixe o freio "patinar" com frequência e por muito tempo nem o pedal do freio acionado com frequência e por muito tempo.

ATENÇÃO

Na condução em declives, ocorre uma grande solicitação dos freios, que se aquecem muito rápido. Freios superaquecidos reduzem o efeito de frenagem e aumentam muito a distância de frenagem. Isso pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Antes do início da condução, certifique-se de que a alimentação de ar para os freios não esteja obstruída, por exemplo, por spoilers dianteiros não-padronizados ou danificados.

ATENÇÃO

Freios molhados ou freios cobertos de gelo ou de sal demoram mais para frear e aumentam a distância de frenagem. Isso pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Teste o freio cuidadosamente.
- Para secar os freios e mantê-los livres de gelo e de sal, realize algumas frenagens cautelosas se as condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito permitirem.

ATENÇÃO

Ao conduzir em altas velocidades, o condutor pode precisar aplicar mais força para obter um efeito de frenagem suficiente. Um efeito de frenagem insuficiente pode aumentar o risco de acidentes e provocar ferimentos graves ou fatais.

- Nunca exceda a velocidade máxima autorizada.
- Siga sempre as normas de trânsito e limites de velocidade vigentes e dirija com prudência.

A espessura das pastilhas de freio deve ser verificada visualmente e com regularidade, inspecionando-se as pastilhas de freio pelas aberturas dos aros ou pela parte inferior do veículo. Se necessário, desmontar as rodas para poder realizar uma verificação completa. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Solução de problemas

Sistema de freio avariado

A luz de advertência se acende em vermelho. Adicionalmente, pode ser exibida uma mensagem de texto.

1. **Não prosseguir!** Procurar auxílio técnico especializado imediatamente.

Indicador de desgaste das pastilhas de freio

A luz de advertência pisca ou se acende em vermelho ou amarelo.

As pastilhas de freio dianteiras estão desgastadas.

1. Procurar uma empresa especializada e qualificada imediatamente e mandar verificar o sistema. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
2. Verificar todas as pastilhas de freio e, se for o caso, solicitar a substituição.

Potência do freio reduzida

Se as pastilhas de freio estiverem desgastadas ou ao verificar que o veículo não freia como antes, por exemplo, no caso de um aumento repentino na distância de frenagem:

1. Procurar uma empresa especializada e qualificada imediatamente e mandar verificar o sistema. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
2. Verificar todas as pastilhas de freio e, se for o caso, solicitar a substituição. ◁

Ligar o motor

Imobilizador eletrônico

O imobilizador ajuda a impedir que o motor seja ligado com uma chave do veículo não habilitada e que, desta forma, o veículo possa se movimentar.

Veículos com botão de partida

Existe um chip na chave do veículo com a ajuda do qual o imobilizador é desativado automaticamente se houver uma chave do veículo válida no interior do veículo.

O imobilizador eletrônico é ativado automaticamente assim que a ignição é desligada → Página 110.

Só é possível dar partida no motor com uma chave original Volkswagen codificada corres-

pondente. Chaves codificadas de veículos podem ser adquiridas em uma Concessionária Volkswagen. ◁

Botão de partida

O botão de partida substitui o cilindro da ignição (função de partida sem chave Keyless Start).

Veículos com transmissão automática: O motor é ligado por meio do botão de partida e do pedal do freio acionado.
O veículo somente pode ser ativado se houver uma chave do veículo válida dentro do veículo.

Dependendo da versão, a prontidão para uso é indicada pelo botão de partida piscando.

Ao sair do veículo, o travamento eletrônico da coluna de direção é ativado ao abrir a porta do condutor com a ignição desligada → Página 107.

Ligar ou desligar a ignição



Fig. 88 Na parte inferior do console central: botão de partida.

Veículos com transmissão automática:

1. Pressionar uma vez o botão de partida, sem pisar no pedal do freio → ⚠.

Desligar a ignição automaticamente

Se o motor de combustão interna tiver sido desligado pelo sistema Start-Stop e o condutor for detectado como ausente pelo veículo, a ignição será desligada automaticamente após um determinado período de tempo.

Função de nova partida do motor

Se uma chave do veículo válida não for reconhecida no interior do veículo após o desligamento involuntário do motor, será possível dar partida no motor novamente em aproximadamente cinco segundos.

Decorrido este tempo, não é mais possível ligar o motor sem uma chave do veículo válida no interior do veículo.

⚠ ATENÇÃO

Se o pedal do freio for acionado ao ligar a ignição, o motor dá partida imediatamente. Isso pode ocasionar movimentos indesejados do veículo e causar graves ferimentos.

- Evite pisar no pedal do freio ao ligar a ignição se não quiser que o motor dê partida.

⚠ ATENÇÃO

Se as chaves do veículo forem deixadas no veículo sem supervisão, crianças ou pessoas não autorizadas poderão travar as portas e a tampa traseira, dar partida ao motor ou ligar a ignição e, com isso, operar equipamentos elétricos, por exemplo, os vidros elétricos. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Leve todas as chaves do veículo com você ao sair do veículo.

⚠ ATENÇÃO

Caso haja crianças, pessoas com necessidades especiais ou animais no veículo sem supervisão, eles podem involuntariamente movimentar o veículo ou ficar expostos a temperaturas muito elevadas ou muito baixas. Há risco de acidentes e lesões graves ou fatais.

- Nunca deixe crianças, pessoas com necessidades especiais ou animais sem supervisão no veículo.

⚠ ATENÇÃO

Um veículo sem supervisão e pronto para condução pode se mover involuntariamente. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca deixe o veículo sem supervisão no estado de prontidão para condução.
- Ao estacionar ou sair do veículo, certifique-se sempre de que a ignição esteja desligada, o bloqueio de estacionamento **P** esteja engatado e o freio de estacionamento eletrônico esteja ligado.
- Ao sair do veículo, certifique-se sempre de que todas as portas, os vidros, a tampa traseira e a tampa dianteira estejam completamente fechados e travados.

Ao sair do veículo, desligar sempre a ignição ou, se for o caso, observar as orientações no display do instrumento combinado.

Ao sair do veículo, sempre desligar a ignição manualmente ou, se for o caso, observar as orientações no display do instrumento combinado.

Períodos longos de parada com a ignição ligada podem fazer com que a bateria do veículo 12 V se descarregue e não seja mais possível dar partida no motor. ◁

Ligar o motor

Ligar o motor

1. Ligar a ignição.
2. Pisar no pedal do freio e manter a pressão até que o freio de estacionamento automático tenha sido desligado.
3. *Veículos com transmissão automática:* Colocar a alavanca seletora na posição **N** ou engatar o bloqueio de estacionamento **P**.
4. *Veículos com botão de partida:* Pressionar e manter pressionado o botão de partida → Página 110. Não pisar no pedal do acelerador ao fazer isso. Para ligar o motor, deve haver uma chave do veículo válida dentro do veículo e o freio deve estar acionado. Quando o motor começar a funcionar, soltar o botão de partida.
5. Se o motor não começar a funcionar, interromper o procedimento de partida e repeti-lo após aproximadamente um minuto.
6. *Veículos com botão de partida:* Se o veículo tiver sido travado com a chave do veículo, o botão de partida estará desativado. Se você estiver no veículo e precisar dar nova partida no motor, destravar o veículo primeiro ou efetuar uma partida de emergência.

⚠ ATENÇÃO

Dar partida no motor em locais fechados ou sem ventilação pode fazer com que gases tóxicos penetrem no interior do veículo. Isso pode causar ferimentos graves e levar à morte por asfixia.

- Nunca dê partida em um motor em um local fechado ou sem ventilação e nunca deixe um motor funcionar em um local fechado ou sem ventilação, por exemplo, em garagens.

⚠ ATENÇÃO

Peças de veículo quentes e gases de escape podem incendiar materiais inflamáveis ou explosivos nas proximidades. Isso pode causar incêndios e ferimentos graves ou fatais.

- Nunca dê partida no motor ou deixe o motor em funcionamento se óleo, combustível ou outros recursos facilmente inflamáveis estiverem perto do veículo ou estiverem vazando do veículo.
- Não use acelerador de partida.

⚠ ATENÇÃO

Um veículo não supervisionado e pronto para condução pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca deixe o veículo sem supervisão com o motor em funcionamento, principalmente com marcha engatada ou posição da marcha engatada.

AVISO

O manuseio inadequado do veículo pode aumentar o desgaste de componentes, por exemplo, o motor de partida, ou causar danos.

- Nunca use o motor de partida com uma marcha engatada para conduzir ou para puxar o veículo se o motor não estiver pegando, por exemplo, caso o tanque de combustível esteja vazio.
- Se for o caso, reabasteça com combustível ou utilize o auxílio à partida.
- Procure auxílio técnico especializado se o motor não arrancar.

AVISO

O manuseio inadequado do veículo pode aumentar o desgaste de componentes, por exemplo, o motor, ou causar danos.

- Evite dar nova partida no motor durante a condução ou imediatamente após desligar o motor.
- Com o motor frio, evite altas rotações do motor, aceleração intensa e fortes demandas do motor.
- Observe que a densidade do ar diminui à medida que a altitude aumenta, o que pode dificultar a partida do motor.

AVISO

Combustível não queimado pode danificar o catalisador.

- Não puxe nem empurre o veículo para dar partida.

Não deixar o motor se aquecer com o veículo parado, mas sim arrancar imediatamente quando houver boa visibilidade através dos vidros. Desta forma, o motor atinge sua temperatura de serviço mais rapidamente e a emissão de substâncias tóxicas é menor.

Ao dar partida no motor, os consumidores elétricos com maior consumo de energia são temporariamente desligados.

Se nenhuma chave do veículo se encontrar no interior do veículo, ou se esta não for reconhecida, uma mensagem será exibida no display do instrumento combinado. Este pode ser o caso, se a chave do veículo for interrompida por outro sinal de rádio ou se for coberta por um objeto, por exemplo, por uma mala de metal.

Se a pilha-botão da chave do veículo estiver muito fraca ou descarregada, o motor não poderá ser acionado com o botão de partida. Execute uma partida de emergência.

Após dar partida no motor frio, ruídos de funcionamento mais fortes podem ocorrer por um curto período. Isso é normal e não deve causar preocupação.

Para ligar um motor multicombustível com etanol E85, é necessária uma determinada temperatura de serviço. Se for o caso, pré-aquecer o motor. Ver informações sobre etanol. ◁

Solução de problemas

EPC O controle do motor está avariado

A luz de controle se acende em amarelo.

O controle do motor está avariado.

1. Se for o caso, observar o texto no display do instrumento combinado.
2. Mandar verificar o motor imediatamente em uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

EPC O controle do motor está avariado

A luz de controle se acende no instrumento combinado digital.

A luz de controle se acende em amarelo.

A performance do veículo está limitada!

A performance foi limitada para evitar o superaquecimento dos componentes do controle do motor.

— No display do instrumento combinado pode aparecer um indicador.

— É possível prosseguir com performance reduzida.

Nos seguintes casos, a limitação da performance é suprimida:

— Os componentes do controle do motor não estão mais em uma faixa de temperatura crítica.

Rotação do motor limitada

A luz de controle se acende em amarelo.

Para evitar o superaquecimento do motor, a rotação do motor foi limitada.

A rotação é exibida no display do instrumento combinado.

Nos seguintes casos, a limitação da rotação é suprimida:

— O motor não está mais numa faixa crítica de temperatura.

— O pé é retirado do pedal do acelerador.

juntamente com EPC Limitação da rotação do motor devido a avaria do controle do motor

As luzes de controle se acendem em amarelo.

A limitação da rotação é acionada por um problema no controle do motor.

1. Atentar para que a rotação indicada não seja ultrapassada.
2. Mandar verificar o motor imediatamente em uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Limitação de potência ao iniciar o motor a frio

A luz de controle está acesa na cor azul.

O torque e a potência são reduzidos durante a fase de aquecimento dos catalisadores.

Além disso, a área vermelha no tacômetro do instrumento combinado digital pode diminuir.

Assim que os catalisadores atingirem a temperatura de serviço, o símbolo vai se apagar e a área vermelha do tacômetro aumentará gradualmente.

1. Conduzir numa velocidade reduzida e evitar forte aceleração.
2. Depois que a luz de controle se apagar, a limitação de potência é cancelada, prosseguir com a potência normal.

Nenhuma chave do veículo válida foi reconhecida



Fig. 89 À direita na coluna de direção: função de partida de emergência em veículos com sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave (representação esquemática).

No display do instrumento combinado é exibido um indicador.

Se a chave do veículo contiver uma pilha-botão fraca ou descarregada, pode ocorrer que a chave do veículo não seja reconhecida.

Deve ser realizada uma partida de emergência:

1. Pisar no pedal do freio e mantê-lo pressionado.
2. Logo após pressionar o botão de partida, manter a chave do veículo à direita, no revestimento da coluna de direção → Fig. 89 (seta).

   A ignição é ligada automaticamente e, se for o caso, é dada a partida no motor.

Não é possível dar partida no motor

Se for utilizada uma chave do veículo não habilitada ou se o sistema estiver avariado, será exibido um indicador no display do instrumento combinado.

1. Utilizar uma chave do veículo habilitada.

Ou: se a falha persistir, haverá um defeito no sistema de partida:

1. Pressionar o botão de partida até que o motor dê partida.
2. Se a avaria persistir, procurar auxílio técnico especializado.

O motor não permite dar a partida no frio

O motor não permite dar a partida no frio ou apenas insuficientemente.

Com base nas propriedades de partida a frio do etanol, o motor não dá a partida satisfatória em baixas temperaturas externas → Página 111.

No caso de temperaturas externas de até cerca de -10 °C (cerca de +14 °F), não é necessário pré-aquecimento. Se a temperatura externa cair abaixo de cerca de -10 °C (cerca de +14 °F), o teor de gasolina (RON (índice de octanagem) 95) deverá ser aumentado ou o motor deverá ser pré-aquecido:

— Abaixo de cerca de -10 °C (cerca de +14 °F), aquecer previamente o motor por até uma hora.

— Abaixo de cerca de -15 °C (cerca de +5 °F), aquecer previamente o motor por pelo menos uma hora.

— Abaixo de cerca de -25 °C (cerca de -13 °F), aquecer previamente o motor por pelo menos duas horas. ◁

Desligar o motor

Desligar o motor

1. Parar o veículo → ⚠.
2. Estacionar o veículo.
3. *Veículos com botão de partida:* Pressionar brevemente o botão de partida. Se o motor não puder ser desligado, executar o desligamento de emergência.
4. Observar as instruções no instrumento combinado.

Alerta ao sair do veículo

Veículos com transmissão automática: Se a alavanca seletora não estiver na posição **P** ao abrir a porta do condutor, um sinal de advertência soará e uma mensagem de advertência será exibida no display do instrumento combinado. Isso avisa-o sobre um possível deslocamento do veículo.

Vapor de água no frio e na chuva

Se o veículo for estacionado depois de conduzir no frio e na chuva, o vapor de água pode escapar brevemente da grade do radiador. A formação de vapor de água nos componentes quentes do motor é normal e não constitui um defeito técnico.

⚠ ATENÇÃO

Quando o motor está desligado, alguns sistemas do veículo não funcionam ou somente funcionam de forma limitada, por exemplo, o servofreio ou a direção assistida. Isso implica que é necessário aplicar mais força para dirigir e mais pressão sobre o pedal do freio para a parada. Se o veículo estiver em movimento, isso pode ocasionar perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Nunca desligue o motor enquanto o veículo estiver em movimento.

ATENÇÃO

Com o motor desligado, os airbags e pré-tensionadores do cinto de segurança são desativados. Caso ocorra um acidente, isso pode ocasionar ferimentos graves ou fatais.

- Nunca desligue o motor enquanto o veículo estiver em movimento.

ATENÇÃO

Veículos com botão de partida: Quando a ignição for desligada, o travamento da coluna de direção pode se encaixar e o veículo não pode mais ser manobrado. Se o veículo estiver em movimento, isso pode ocasionar perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Nunca desligue a ignição enquanto o veículo estiver em movimento.

ATENÇÃO

As peças do sistema de escape ficam muito quentes e podem inflamar materiais facilmente inflamáveis, por exemplo, vegetação rasteira, folhas, grama seca ou combustível derramado. Isso pode ocasionar um incêndio e causar ferimentos graves ou fatais.

- Nunca estacionar o veículo de modo que peças do sistema de escape entrem em contato com materiais facilmente inflamáveis sob o veículo.
- Nunca utilize proteção adicional na parte inferior do veículo ou produtos anticorrosivos em tubos do escapamento, catalisadores, placas de blindagem térmica ou filtro de partículas.

AVISO

Se o veículo for conduzido com grande demanda do motor, ele poderá superaquecer após a parada.

- Deixe o motor funcionar na posição neutra por cerca de dois minutos antes de desligá-lo.

Depois que o motor for desligado, o ventilador do radiador no compartimento dianteiro pode continuar a funcionar por mais alguns minutos. O ventilador do radiador se desliga automaticamente. ◁

Solução de problemas

Motor não pode ser desligado

O motor não pode ser desligado ao pressionar brevemente o botão de partida.

Deve ser realizado um desligamento de emergência:

1. Pressionar o botão de partida duas vezes dentro de alguns segundos ou manter pressionado por longo tempo.

   O motor é desligado automaticamente → Página 110. ◁

Sistema Start-Stop

Sistema Start-Stop

Descrição de funcionamento

O sistema Start-Stop desliga automaticamente o motor pouco antes ou quando o veículo para e quando o veículo está parado.

O motor reinicia automaticamente sempre que necessário para o veículo e a situação detectada.

A função é ativada automaticamente toda vez que a ignição é ligada.

Luzes de controle

No display do instrumento combinado são indicadas informações sobre o status atual.

Se a luz de controle Ⓐ estiver acesa, isto indica que o sistema Start-Stop está disponível e o desligamento automático do motor, ativo.

Quando a luz de controle Ⓐ estiver acesa, o sistema Start-Stop não está disponível ou o sistema Start-Stop deu partida automática no motor.

Condições para um reinício automático do motor

— *Veículos com transmissão automática:* Se o pé for retirado do pedal do freio ou se o pedal do acelerador for acionado.

— Se o interior do veículo se aquecer ou se esfriar muito.

— Se o veículo começar a se movimentar.

— Se a tensão elétrica na bateria do veículo 12 V tiver se reduzido.

— Se o volante for movimentado.

Condições que podem impedir que o motor se desligue automaticamente

— O condutor não colocou o cinto de segurança.

— A porta do condutor está aberta.

— A tampa dianteira está aberta.

— A temperatura mínima do motor não foi atingida.

— *Veículos com Climatronic:* A temperatura no interior do veículo não está na faixa dos valores de temperatura definidos ou a umidade do ar está muito alta.

— A função de desembaçamento do ar-condicionado está ligada.

— O nível de carga da bateria do veículo 12 V não é suficiente.

— A temperatura da bateria do veículo 12 V está muito baixa ou muito alta.

— O veículo se encontra num aclive ou declive muito acentuado.

— O volante está fortemente esterçado.

— A marcha a ré está engatada.

— O assistente de direção para estacionamento (Park Assist) está ativado.

Se as condições para o desligamento automático do motor só forem alcançadas durante uma fase de parada, o motor também poderá se desligar posteriormente, por exemplo, ao desligar a função de desembaçamento.

Ativar e desativar o sistema Start-Stop manualmente



Fig. 90 Na parte inferior do console central ou, dependendo da versão, no sistema Infotainment: botão do sistema Start-Stop.

Desativar manualmente o sistema Start-Stop:

1. Pressionar o botão (A OFF) no console central. Com o sistema Start-Stop desativado, a luz de controle se acende no botão → Fig. 90.

Na travessia de trechos alagados, desativar sempre o sistema Start-Stop manualmente.

Ativar manualmente o sistema Start-Stop:

1. Pressionar novamente o botão (A OFF) do console central → Fig. 90.

Sempre que o botão (A OFF) for pressionado, o display no instrumento combinado exibe o status do sistema Start-Stop.

Se o sistema Start-Stop tiver desligado o motor, ele será religado assim que o sistema for desativado com o botão (A OFF).

Em alguns casos, pode ser necessário reiniciar o motor manualmente, por exemplo, se a tampa dianteira ou a porta do condutor for aberta. Observar a mensagem correspondente no display do instrumento combinado → ⚠.

Modo Start-Stop com controle automático de distância (ACC)

Após uma intervenção de frenagem ativa por meio do controle automático de distância (ACC) até a parada do veículo, o motor é desligado.

Nos seguintes casos, ocorre uma nova partida do motor com o ACC ativo:

— Se o pedal do acelerador for acionado.

— Quando o ACC retomou a regulagem de velocidade e de distância.

— Se o veículo que segue na frente se distanciar.

Uma nova partida no motor também ocorre quando o controle automático de distância (ACC) está desativado e o veículo trafegando à frente se distancia.

Se, em veículos com seleção do perfil de condução, for selecionado o perfil de condução **Eco**, o sistema Start-Stop será ativado automaticamente.

⚠ ATENÇÃO

Se o sistema Start-Stop estiver ativado durante os trabalhos no compartimento dianteiro, o motor poderá arrancar repentinamente. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Ao trabalhar no compartimento dianteiro, desative sempre o sistema Start-Stop.

⚠ ATENÇÃO

Quando o motor está desligado, alguns sistemas do veículo não funcionam ou somente funcionam de forma limitada, por exemplo, o servofreio ou a direção assistida. Isso implica que é necessário aplicar mais força para dirigir e mais pressão sobre o pedal do freio para a parada. Se o veículo estiver em movimento, isso pode ocasionar perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Nunca desligue o motor enquanto o veículo estiver em movimento.

ATENÇÃO

Com o motor desligado, os airbags e pré-tensionadores do cinto de segurança são desativados. Caso ocorra um acidente, isso pode ocasionar ferimentos graves ou fatais.

- Nunca desligue o motor enquanto o veículo estiver em movimento.

ATENÇÃO

Quando a ignição for desligada, o travamento da coluna de direção pode se encaixar e o veículo não pode mais ser manobrado. Se o veículo estiver em movimento, isso pode ocasionar perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Nunca desligue a ignição enquanto o veículo estiver em movimento.

AVISO

Se o sistema de Start-Stop for utilizado por um período de tempo muito longo quando as temperaturas externas forem muito elevadas, a bateria do veículo 12 V pode ser danificada.

- Evite utilizar o sistema Start-Stop sob temperaturas externas muito elevadas. ◁

Solução de problemas

Motor não dá mais partida automaticamente

1. Dar partida manualmente no motor → Página 111.
2. Desativar manualmente o sistema Start-Stop → Página 114.
3. Procurar uma empresa especializada e qualificada e mandar verificar o sistema. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Transmissão automática

Alavanca seletora

Com a ignição ligada, o display do instrumento combinado exibe a posição da alavanca seletora engatada.

Selecionar a posição de marcha



Fig. 91 No console central: alavanca seletora da transmissão automática (representação esquemática).

Para mudar da posição neutra **N** para uma posição de marcha, executar as seguintes ações:

1. Ligar o motor.
2. Pisar no pedal do freio.
3. Pressionar a alavanca seletora para a posição da alavanca seletora desejada → Fig. 91.

Descrição das posições de marcha

P	As rodas de tração estão bloqueadas. Engatar somente com o veículo parado. Para desengatar a posição da alavanca seletora com a ignição ligada, pisar no pedal do freio e pressionar o botão bloqueador na alavanca seletora.
R	A marcha a ré está engatada. Engatar somente com o veículo parado.
N	A transmissão está na posição neutra. Não há transmissão de força para as rodas, e o efeito de frenagem do motor não está disponível.
D/S	Posição de marcha **D**: programa normal. Todas as marchas à frente são aumentadas e reduzidas automaticamente. O momento da troca de marcha depende da carga do motor, do estilo de condução individual e da velocidade da condução. Posição de marcha **S**: programa Sport. As marchas à frente são aumentadas mais tarde e reduzidas mais cedo do que na posição de marcha **D** para aproveitar completamente as reservas de potência do motor. O momento da troca de marcha depende da carga do motor, do estilo de condução individual e da velocidade da condução. Para alternar entre as posições de marcha **D** e **S**, inclinar a alavanca seletora para trás ▽.

Nesse caso, a alavanca seletora sempre retorna para a posição da alavanca seletora **D/S**. Isso também funciona no curso seletor Tiptronic → Página 117.

Bloqueio da alavanca seletora

Na posição **P** ou **N**, o bloqueio da alavanca seletora impede que seja engatada uma posição de marcha por descuido, evitando que o veículo se movimente involuntariamente.

Para liberar o bloqueio da alavanca seletora, ligar a ignição e pisar no pedal do freio. Em seguida, pressionar o botão bloqueador da manopla da alavanca seletora → Fig. 91 (seta).

Ao ignorar a posição **N**, por exemplo, da marcha a ré para a **D/S**, a alavanca seletora não é bloqueada. Assim, por exemplo, é possível "embalar" um veículo atolado para fora do atoleiro. Se a alavanca estiver na posição **N** por mais de um segundo quando o pedal do freio não estiver pressionado e a uma velocidade inferior a aproximadamente 5km/h (cerca de 3 mph), o bloqueio da alavanca seletora engatará → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

Ao soltar o pedal do freio com o motor em funcionamento e a posição de marcha **D/S** ou **R** engatada, o veículo se movimentará. Isso pode ocasionar movimentos indesejados do veículo e causar acidentes e graves ferimentos.

- Com o motor em funcionamento e a posição de marcha **D/S** ou **R** engatada, mantenha o veículo parado com o freio.
- Enquanto condutor, nunca saia do banco do condutor com o motor em funcionamento e uma posição de marcha engatada.
- Sempre engate o freio de estacionamento eletrônico e coloque a alavanca seletora na posição **P** caso seja necessário abandonar o veículo com o motor em funcionamento.

⚠ ATENÇÃO

O engate de uma marcha incorreta pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Nunca pise no pedal do acelerador quando estiver engatando uma posição de marcha.
- Nunca engate a marcha a ré **R** nem engate o bloqueio de estacionamento **P** se o veículo estiver em movimento.

⚠ ATENÇÃO

Se o veículo for abandonado em subidas na posição da alavanca seletora **N**, o veículo rola para baixo mesmo que o motor esteja ligado. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca saia do veículo com a alavanca seletora na posição **N**.

! AVISO

Se, com o veículo parado, o freio de estacionamento eletrônico não estiver ligado e o pedal do freio for liberado com o bloqueio de estacionamento **P** engatado, o veículo poderá se mover alguns centímetros para frente ou para trás. Isso pode causar danos ao veículo.

- Sempre acione o freio de estacionamento eletrônico antes de soltar o pedal do freio.

Se a comutação da **N** for realizada acidentalmente durante a condução, tirar o pé do pedal do acelerador e aguardar até que a rotação de marcha lenta do motor esteja na posição neutra. Só então comutar para uma posição de marcha.

Se a alavanca seletora não estiver no bloqueio de estacionamento **P** por um longo período com o motor desligado, a bateria do veículo 12 V vai se descarregar. ◁

Trocar a marcha com Tiptronic

Com transmissão automática, as marchas podem ser aumentadas ou reduzidas manualmente com o Tiptronic.

Ao mudar para o modo Tiptronic, a marcha atual engatada é mantida. Isso vale até que o sistema execute uma troca de marcha automática devido à situação de condução atual.

Comandar o Tiptronic com a alavanca seletora

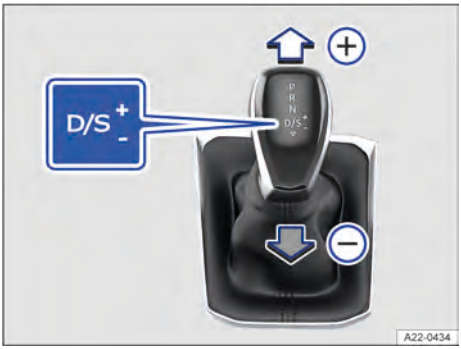


Fig. 92 No console central: alavanca seletora na posição Tiptronic.

1. Pressionar a alavanca seletora a partir da posição da alavanca seletora **D/S** para a direita, na direção do curso seletor do Tiptronic.
2. Para aumentar ou diminuir a marcha, tocar na alavanca seletora para frente ⊕ ou para trás ⊖ → Fig. 92.

Ao tocar a alavanca seletora no curso seletor do Tiptronic, o botão bloqueador na alavanca seletora não deve estar pressionado.

Comandar o Tiptronic com os seletores basculantes



Fig. 93 Atrás do volante: seletores basculantes para o Tiptronic (representação esquemática).

1. Para aumentar a marcha, puxar o seletor basculante direito do volante → Fig. 93.
2. Para reduzir a marcha, puxar o seletor basculante esquerdo na direção do volante.
3. Para sair do programa do Tiptronic, puxar o seletor basculante direito na direção do volante por aproximadamente um segundo.

Se os seletores basculantes não forem acionados durante algum tempo ou se a alavanca seletora não estiver no curso seletor do Tiptronic, o programa Tiptronic será encerrado automaticamente.

Ao acelerar, um pouco antes de atingir a rotação máxima admissível do motor, a transmissão muda automaticamente para a marcha imediatamente superior.

Na redução de marcha manual, a transmissão muda a marcha somente se uma alta rotação do motor não for mais possível. ◁

Condução com transmissão automática

As marchas à frente são aumentadas ou reduzidas automaticamente.

Condução em declives

Quanto maior o declive, mais reduzida deve ser a marcha selecionada. Marchas mais reduzidas elevam o efeito de frenagem do motor. Nunca deixar o veículo rolar livremente na posição neutra **N** por montanhas ou colinas.

1. Reduzir a velocidade.
2. Pressionar a alavanca seletora a partir da posição **D/S** à direita, na direção do curso seletor do Tiptronic.
3. Para reduzir a marcha, tocar na alavanca seletora para trás.

   Ou: reduzir a marcha com os seletores basculantes do volante.

Parar e dar partida em subidas

Quanto maior o aclive, mais reduzida deve ser a marcha selecionada.

Ao parar num aclive ou ladeira com uma posição de marcha engatada, o veículo sempre precisa ser impedido de se movimentar, pisando no pedal do freio ou acionando o freio de estacionamento eletrônico. Soltar o pedal do freio ou desligar o freio de estacionamento eletrônico somente ao arrancar → ⚠.

Acionar a roda livre

1. Na seleção do perfil de condução, selecionar o perfil de condução **ECO**.
2. Tirar o pé do pedal do acelerador. O motor é desembreado e funciona em marcha lenta. O veículo se desloca sem o efeito de frenagem do motor.

Interromper a roda-livre

1. Pisar fortemente no pedal do freio.

   Ou: pisar brevemente no pedal do acelerador ou no pedal do freio.

Ou: puxar um seletor basculante para o volante.

Ou: pressionar a alavanca seletora na posição Tiptronic.

Ou: realizar a troca do perfil de condução.

Kick-down

A função kick-down permite uma aceleração máxima com a alavanca seletora na posição **D/S** ou na posição Tiptronic.

Ao pisar totalmente no pedal do acelerador, a transmissão automática engata uma marcha inferior, independente da velocidade da rotação do motor. Desse modo, é aproveitada a aceleração total do veículo → ⚠.

Somente se a rotação do motor máxima especificada for atingida é que ocorrerá o aumento de marcha automático durante a função kick-down.

Se, em veículos com seleção do perfil de condução, estiver selecionado o perfil de condução **ECO** e o pedal do acelerador for acionado acima do ponto de pressão, a potência do motor será regulada automaticamente de tal modo que o veículo acelere ao máximo.

Programa Launch Control

Dependendo da versão, veículos com transmissão automática possuem um programa Launch Control. O programa Launch Control possibilita uma aceleração máxima a partir de um estado de repouso.

1. Para iniciar o programa Launch Control, desligar o controle de tração (ASR).
2. Pisar no pedal do freio com o pé esquerdo e manter pressionado.
3. Colocar a alavanca seletora na posição **D/S**, na posição de marcha **S** ou na posição Tiptronic.

   Ou: conforme a versão, selecionar o perfil de condução **Sport**.

   Ou: conforme a versão, selecionar o perfil de condução **Race**.
4. Com o pé direito, pisar no pedal do acelerador até atingir uma rotação do motor de aproximadamente 3200 rpm.
5. Para dar partida no veículo com aceleração máxima, tirar o pé do freio → ⚠.
6. Religar o ASR após a aceleração.

O programa Launch Control só estará disponível se a transmissão tiver sido "aquecida" e o volante estiver "reto".

⚠ ATENÇÃO

A aceleração rápida ou o desligamento do ASR pode causar perda de tração e derrapagens. Particularmente em estradas escorregadias, por exemplo, em pistas molhadas, congeladas ou sujas, podem ocorrer perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Ajuste sempre a forma de condução ao fluxo do trânsito.
- Utilize a função kick-down, o programa Launch Control ou a aceleração rápida somente se as condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito permitirem e os demais usuários da via não correrem risco devido à aceleração do veículo e à forma de condução.
- Após a aceleração, religue o ASR.

⚠ ATENÇÃO

Frenagens constantes causam superaquecimento dos freios. Isso pode diminuir bastante o desempenho de frenagem, aumentar a distância de frenagem e, possivelmente, ocasionar a falha total do sistema de freio. Acidentes e ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Nunca deixe o freio "patinar" com frequência e por muito tempo nem o pedal do freio acionado com frequência e por muito tempo.

! *AVISO*

Se o veículo rodar com o motor desligado, a transmissão não é lubrificada. Isso pode superaquecer a transmissão automática e danificá-la.

- Não pare o veículo em subidas com a posição de marcha engatada pisando no pedal do acelerador, mas sim freando.
- Nunca deixe o veículo rodar na posição da alavanca seletora **N**, principalmente com o motor desligado.

! *AVISO*

Veículos com programa Launch Control: na aceleração com o programa Launch Control, todos os componentes do veículos são fortemente solicitados. Isso pode ocasionar um grande desgaste.

- Use essa função somente quando o veículo estiver em temperatura de serviço.

! *AVISO*

Se as pastilhas de freio "entrarem em atrito" ao pisar levemente no pedal do freio, o desgaste aumentará.

- Nunca deixe os freios "patinarem" com uma pressão leve no pedal se não for realmente necessário frear. ◁

Solução de problemas

O motor não dá partida

A luz de controle se acende em verde.

Pedal do freio não foi pressionado, por exemplo, durante uma tentativa de selecionar outra posição de marcha com a alavanca seletora.

1. Para engatar uma posição de marcha, pisar no pedal do freio.

O arranque é impedido pelo botão bloqueador

A luz de controle pisca em verde.

O botão bloqueador da alavanca seletora não está pressionado.

1. Verificar se o botão de bloqueio foi travado.
2. Se necessário, encaixar o botão de bloqueio.

Transmissão superaquecida

A luz de controle se acende em amarelo.

Além disso, pode soar um alerta sonoro. Se for o caso, uma mensagem de texto é exibida no display do instrumento combinado.

A transmissão pode se aquecer muito, por exemplo, por arranques frequentes em subidas.

1. Parar na próxima oportunidade e deixar a transmissão esfriar com o bloqueio de estacionamento **P** engatado e o motor em funcionamento → (!).
2. Se a luz de controle não se apagar, não continuar conduzindo.
3. Procurar auxílio técnico especializado. Caso contrário, podem ocorrer danos significativos à transmissão.

Transmissão superaquecida

A luz de advertência se acende em vermelho.

Além disso, pode soar um alerta sonoro. Se for o caso, uma mensagem de texto é exibida no display do instrumento combinado.

A transmissão pode se aquecer muito, por exemplo, por arranques frequentes em subidas.

Não prosseguir!

1. Deixar a transmissão resfriar com o bloqueio de estacionamento **P** engatado e o motor em funcionamento → (!).
2. Se a luz de advertência não se apagar, não continuar conduzindo.
3. Procurar auxílio técnico especializado. Caso contrário, podem ocorrer danos significativos à transmissão.

Veículo se movimenta apesar da posição de marcha não engatada

Se o veículo não se mover na direção desejada, a posição de marcha pode não estar corretamente engatada pelo sistema.

1. Pisar no pedal do freio e engatar novamente a posição de marcha.
2. Se o veículo continuar não se movendo na direção desejada, há uma avaria do sistema. Procurar auxílio técnico especializado e mandar verificar o sistema.

ATENÇÃO

Se o bloqueio de estacionamento **P** for liberado e o freio de estacionamento eletrônico estiver desligado, o veículo pode entrar em movimento inesperadamente em subidas ou trechos de declive. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca solte o bloqueio de estacionamento **P** enquanto o freio de estacionamento eletrônico estiver desligado.

AVISO

Se a transmissão ficar muito quente ou superaquecida, isso pode aumentar o desgaste ou causar danos ao componente.

- Dirija a uma velocidade superior a 20 km/h (cerca de 12 mph) ou estacione o veículo imediatamente em local seguro quando for exibido o primeiro aviso de que a transmissão está superaquecida.
- Pare imediatamente o veículo com segurança e desligue o motor se a mensagem de texto e o alerta sonoro se repetirem aproximadamente a cada 10 segundos.
- Deixe a transmissão esfriar.
- Prossiga somente se o alerta sonoro não estiver mais soando.
- Evite procedimentos de partida e condução a velocidade de passo enquanto a transmissão estiver superaquecida. ◁

Sistemas de assistência à frenagem

Informações sobre os sistemas de assistência à frenagem

Os sistemas de assistência à frenagem podem estabilizar o veículo em situações de condução ou de frenagem críticas e aumentar a segurança de condução. A responsabilidade por uma condução segura é sempre do condutor → ⚠.

— Se um sistema de assistência à frenagem estiver regulando, continue a frear com a força necessária.

— Se for necessário, dirigir o veículo.

— Somente se todas as quatro rodas tiverem os pneus previstos é que o ESC, o sistema antibloqueio do freio (ABS) e o ASR poderão funcionar sem avaria → ⚠.

— Em caso de avaria no ABS, ESC, ASR e EDS também falharão.

Ao ligar a ignição, as funções de freio são verificadas automaticamente quanto ao seu estado. As luzes de controle se acendem brevemente e se apagam novamente. Se uma luz de controle se acender continuamente, há uma avaria. Procurar imediatamente uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

Os sistemas de assistência à frenagem não substituem a atenção do condutor, e trabalham exclusivamente dentro dos limites do sistema. Conduzir muito depressa em estradas congeladas, escorregadias ou molhadas, bem como conduzir muito perto do veículo à frente, pode afetar a estabilidade do veículo e ocasionar perda de controle sobre o veículo. Se você ficar distraído, haverá risco de acidentes e ferimentos graves ou até mesmo de morte.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente no sistema. Ao condutor sempre cabe a responsabilidade por todas as tarefas de condução.
- Ajuste sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito. Nunca corra riscos de segurança.
- Mantenha a área embaixo dos pedais sempre livre, para que o pedal do freio possa ser movido livremente.
- Utilize sempre pneus adequados, porque a estabilidade da condução depende da aderência dos pneus.

⚠ ATENÇÃO

A eficiência do ESC pode ser fortemente reduzida quando componentes e sistemas que envolvam a dinâmica de condução não tiverem recebido manutenção correta ou não estiverem funcionando. Isso se aplica principalmente a alterações na suspensão e a combinações roda/pneu não homologadas. Acidentes e ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Conversões e alterações no veículo devem ser realizadas somente por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Utilize sempre pneus adequados, porque a estabilidade da condução depende da aderência dos pneus.

Programa eletrônico de estabilidade (ESC)

O ESC regula para reduzir o perigo de derrapagem e para melhorar a estabilidade da condução → ⚠. A luz de controle pisca em amarelo.

O ESC pode intervir de forma retentiva ao arrancar em subidas de até cerca de 30 % de inclinação → ⚠.

Controle de tração (ASR)

O ASR regula para evitar uma patinagem das rodas. A luz de controle pisca em amarelo.

O ASR diminui a força de propulsão em caso de patinagem das rodas e adapta a força de propulsão às condições da pista de rodagem. Por meio do ASR, a partida, a aceleração e a subida de aclives é facilitada → ⚠.

Sistema antibloqueio do freio (ABS)

ABS impede o bloqueio das rodas durante o processo de frenagem, de modo que o veículo permaneça dirigível → ⚠.

Assistente de frenagem (BAS)

O BAS pode auxiliar a reduzir o trajeto até a parada. Se o condutor pisar no pedal do freio rapidamente em situações de frenagem de emergência, o BAS amplificará a força de frenagem → ⚠.

Bloqueio eletrônico do diferencial (EDS e XDS)

O EDS freia uma roda que está patinando automaticamente e transmite a força de propulsão para as demais rodas de tração.

O XDS é uma extensão do bloqueio eletrônico do diferencial e melhora a tração por meio de intervenções de frenagem para manter o veículo na pista.

Sistema de frenagem automática pós-colisão

Se, numa situação de acidente, a unidade de controle do airbag tiver detectado uma colisão, o sistema de frenagem automática pós-colisão iniciará uma frenagem automaticamente.

Pré-requisitos para a frenagem automática:

✓ O condutor não aciona o pedal do acelerador.

Servofreio

O servofreio funciona somente com o motor em funcionamento e amplifica a pressão do pedal que o condutor exerce sobre o pedal do freio.

Se o servofreio não funcionar ou se o veículo for rebocado, o pedal do freio deverá ser pisado com mais força, pois a distância de frenagem aumentará em razão da falta da assistência à força de frenagem → ⚠, → Página 122.

⚠ ATENÇÃO

A condução sem servofreio ou com funcionamento limitado do servofreio pode aumentar bastante a distância de frenagem. Isto pode resultar em acidentes com ferimentos graves ou fatais.

- Nunca desligar o motor ou a ignição quando o veículo estiver em movimento.
- Se o servofreio não estiver funcionando ou o veículo for rebocado, pise no pedal do freio com mais força.
- Mantenha a área embaixo dos pedais sempre livre, para que o pedal do freio possa ser movido livremente.

◁

Ligar ou desligar o sistema de assistência à frenagem

Situações de condução

Para evitar qualquer risco de segurança, os sistemas de assistência à frenagem não devem ser desligados em condições normais → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

Com o ESC desligado, o perigo de uma derrapagem do veículo é significativamente maior. A altas velocidades, um condutor inexperiente pode ter dificuldades para dominar o veículo. Acidentes e ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Nunca corra riscos de segurança.

Desligar e ligar

1. Abrir as configurações do veículo no sistema Infotainment → Página 30.
2. Abrir as configurações dos sistemas de estacionamento ESC.
3. Selecionar função.

Se a configuração não estiver mais sendo utilizada, o sistemas de assistência à frenagem deverá ser religado completamente → ⚠.

ASR Off

Se o veículo estiver sendo conduzido em superfícies soltas ou ao "balançar" o veículo atolado, pode ser útil desligar o ASR → ⚠.

OFF ASR desligado manualmente. A luz de controle se acende em amarelo.

1. Dependendo da versão, confirmar a seleção no instrumento combinado.

◁

Solução de problemas

Servofreio avariado

A luz de controle se acende em amarelo.

Uma mensagem de texto é exibida por alguns segundos.

1. Pisar no pedal do freio com mais força, à medida que a distância de frenagem aumenta, devido à assistência da força de frenagem reduzida.
2. Procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

O ABS falhou ou está avariado

A luz de controle se acende em amarelo.

1. Procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

O veículo pode ser freado sem ABS.

O ESC avariado

A luz de controle se acende em amarelo. O ESC foi desligado.

Há um falha ou avaria.

1. Desligar e ligar a ignição.

2. Percorrer uma curta distância a cerca de 15 km/h (cerca de 9 mph) a 20 km/h (cerca de 12 mph).
3. Se a luz de controle continuar acesa, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Ruídos dos sistemas de assistência à frenagem

Quando os sistemas de assistência à frenagem comandam, o pedal do freio pode se mover ou podem ocorrer ruídos.

1. Continuar freando com a força necessária e, se preciso, conduzir o veículo.

ATENÇÃO

Se a luz de advertência do sistema de freio se acender juntamente com a luz de controle , pode ser que o funcionamento do ABS esteja com falha. Com isto, as rodas traseiras podem travar em uma frenagem. Isto pode resultar em perda do controle do veículo e ocasionar acidentes com ferimentos graves ou fatais.

- Conduza a velocidade reduzida até a empresa especializada e qualificada mais próxima, para que o sistema de freio seja examinado. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Evitar manobras repentinas de frenagem e condução.

ATENÇÃO

Se a luz de controle não se apagar ou se acender durante a condução, o ABS não funcionará corretamente. O veículo somente pode ser parado com os freios normais. Se o ABS for restringido, isso poderá ocasionar acidentes com danos ao veículo e ferimentos graves ou fatais.

- Procure uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Conduzir em subidas

Sistema de assistência em subidas

Premissas funcionais

As seguintes premissas devem estar satisfeitas simultaneamente:

✓ A função Auto Hold é desligada.

✓ O veículo parado é mantido parado numa subida com o freio até o arranque.

✓ O motor funciona "redondo".

✓ Uma posição de marcha está engatada para conduzir em subidas.

Para o arranque, soltar o pé do pedal do freio e pisar no pedal do acelerador imediatamente. No arranque, o freio é liberado de forma dosada.

A função de retenção do sistema de assistência em subidas permanece ativa apenas por um curto período. Dar partida em cerca de 2 segundos.

Condições de funcionamento

O sistema de assistência em subidas é imediatamente desativado nas seguintes condições:

— Se você sair do veículo.

— Se o motor "não funcionar sem problemas" ou no caso de avarias do motor.

— Com motor desligado ou estrangulado.

— Se a transmissão estiver na posição neutra **N**.

— Se uma posição de marcha em declive for selecionada.

CUIDADO

Se você não partir imediatamente após soltar o pedal do freio, o veículo poderá rolar contra a direção de deslocamento ao arrancar. Isso pode resultar em ferimentos pessoais ou danos materiais.

- Nesse caso, pise imediatamente no pedal do freio ou ligue o freio de estacionamento eletrônico.
- Pise no pedal do freio antes de dar a partida se você quiser evitar que o veículo role contra a direção de deslocamento ao arrancar em trânsito intenso numa subida. ◁

Assistente em descidas

O assistente em descidas ajuda o condutor ao conduzir em trechos de declive.

Funcionamento

Como o assistente em descidas pode ser reduzido no máximo para a terceira marcha, em declives muito íngremes pode ser necessário mudar para o modo Tiptronic. Para usar o efeito de frenagem do motor e aliviar os freios, comute manualmente para a segunda ou primeira marcha no modo Tiptronic.

Enquanto o assistente em descidas estiver ativo, o sistema Start-Stop estará automaticamente desativado.

Ativar automaticamente o assistente em descidas

— Se o declive for maior que aproximadamente 6%.

E: se a posição de marcha D/S estiver engatada.

— Adicionalmente, se o controle automático de distância (ACC)estiver desligado: se a velocidade estiver mais lenta do que cerca de 80 km/h (cerca de 50 mph).

Ou: o freio é acionado.

— Adicionalmente, com o controle automático de distância (ACC) ativo: se a velocidade salva for excedida.

Desativar automaticamente o assistente em descidas

— Quando o declive diminuir.

— Se a transmissão aumentar a marcha porque a rotação do motor máxima da função foi atingida.

— Adicionalmente, com o controle automático de distância (ACC) ativo: se a velocidade salva puder ser mantida.

⚠ ATENÇÃO

O assistente em descidas não pode substituir a atenção do condutor e funciona exclusivamente dentro dos limites do sistema. O assistente em descidas não pode reconhecer todas as situações de condução e pode não reagir, reagir tardiamente ou reagir de forma indesejável. Se você for descuidado, haverá risco de acidentes devido a movimentos de veículo involuntários. Isso pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente no sistema. Ao condutor sempre cabe a responsabilidade por todas as tarefas de condução.
- Observe que o assistente em descidas pode não ser capaz de segurar o veículo na subida em todas as circunstâncias ou desacelerá-lo o suficiente em trechos de declive, por exemplo, em superfícies escorregadias ou congeladas.
- Esteja sempre pronto para frear, especialmente em superfícies escorregadias ou congeladas.
- Freie o veículo manualmente se o veículo acelerar apesar do assistente em descidas.
- Ajuste sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.

◁

Seleção do perfil de condução

Introdução ao assunto

O condutor pode ajustar diversas características dos sistemas do veículo à situação atual de condução, ao conforto desejado de condução e uma forma de condução econômica através dos perfis de condução. Pertencem aos sistemas do veículo a serem ajustados, entre outros, o chassi, a direção, a propulsão e o ar-condicionado.

Conforme a versão do veículo, diferentes perfis de condução estão disponíveis para a seleção. A influência dos sistemas do veículo nos perfis de condução individuais depende da versão do veículo.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alterar-se ao trocar a conta de usuário. ◁

Selecionar perfil de condução

O perfil de condução pode ser selecionado com a ignição ligada e o veículo parado ou durante a condução.

Se um perfil de condução for selecionado durante a condução, os sistemas do veículo são comutados imediatamente para o novo perfil de condução, exceto a Propulsão.

1. Para que o novo perfil de condução selecionado também seja ativado para o sistema do veículo Propulsão, tirar rapidamente o pé do pedal do acelerador assim que a situação do trânsito permitir.

Selecionar o perfil de condução por meio do sistema Infotainment

1. Abrir o menu no sistema Infotainment e selecionar o perfil de condução → Página 30.

Exibir informações do perfil de condução

1. Para exibir mais informações do perfil de condução selecionado, tocar em ⓘ no sistema Infotainment.

⚠ ATENÇÃO

O ajuste do perfil de condução durante a condução pode distrair dos acontecimentos do trânsito. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Conduza sempre de forma atenta e responsável. ◁

Características dos perfis de condução



O perfil de condução **Eco** coloca o veículo num estado de baixo consumo e auxilia no caso de um estilo de condução com economia de combustível. No perfil de condução **Eco**, a posição de marcha é comutada automaticamente para a posição de marcha **E**.



O perfil de condução **Normal** representa as configurações básicas dos sistemas do veículo e oferece uma combinação ponderada, por exemplo, para o uso no dia a dia.



O perfil de condução **Sport** confere uma sensação de condução esportiva. Se você selecionar o perfil de condução **Sport**, ocorrerá a comutação para o estágio **S** da transmissão no caso de veículos com transmissão automática.



Com o perfil de condução **Individual**, você pode adaptar os sistemas de veículo individuais de acordo com sua preferência pessoal. ◁

Comportamentos-padrão dos perfis de condução e sistemas do veículo

Com a ignição desligada, o perfil de condução **Normal** representa as configurações básicas dos sistemas do veículo.

Comportamento dos perfis de condução ao desligar e ligar a ignição novamente

Ao desligar e ligar a ignição novamente, o último perfil de condução selecionado continua ativo.

Comportamento do sistema do veículo Propulsão ao desligar e ligar a ignição novamente

Assim que a ignição for desligada e ligada novamente, as configurações do sistema do veículo **Propulsão** são redefinidas nas configurações do perfil de condução **Normal**.

Os outros sistemas do veículo mantêm as configurações.

Você pode comutar o sistema do veículo **Propulsão** de volta para o perfil de condução desejado.

1. Selecionar novamente o perfil de condução desejado.

   Ou: para reativar as configurações no perfil de condução **Sport**, mover a alavanca seletora da transmissão automática para trás, para a marcha **S**. ◁

Solução de problemas

Os perfis de condução ou sistemas do veículo não se comportam como esperado

1. Observar os comportamentos padrão dos perfis de condução e sistemas do veículo → Página 125. ◁

Indicador off-road



Fig. 94 Indicação no sistema Infotainment: indicação off-road.

A indicação off-road disponibiliza os instrumentos digitais, as informações adicionais sobre o veículo e os arredores. Com isso, é possível uma estimativa mais exata da situação de condução atual.

Abrir a indicação de off-road

1. Pressionar o botão MENU no sistema Infotainment.
2. Tocar na superfície de função Veículo.
3. Tocar na superfície de função Selecionar.
4. Tocar na superfície de função Off-road.

Selecionar os instrumentos e configurar as unidades

O sistema Infotainment exibe diferentes instrumentos → Fig. 94.

1. Para alternar entre os instrumentos, deslizar o dedo sobre o display na direção vertical.

Para alguns instrumentos, a unidade pode ser configurada no sistema Infotainment → Página 30.

Instrumentos na indicação off-road

As possibilidades de seleção dos instrumentos dependem da versão.

— **Bússola:** a bússola indica a direção de condução atual.

— **Exibição do ângulo de direção:** o ângulo de direção do veículo é exibido. No caso de um ângulo para a esquerda, valor é positivo; no caso de um ângulo para a direita, negativo.

— **Medidor da altura:** o medidor de altura indica a altura atual acima do nível do mar.

— **Indicador de temperatura do líquido de arrefecimento:** o indicador corresponde ao indicador de temperatura no instrumento combinado.

— **Indicação da temperatura do óleo**: a indicação corresponde à exibição da temperatura do óleo no instrumento combinado.

Sincronizar as áreas de indicação com a situação de condução

Os instrumentos exibidos podem ser selecionados de acordo com a situação de condução e com as condições do ambiente e do terreno:

— **Terreno arenoso:** indicador de temperatura do líquido de arrefecimento e do óleo, indicador do ângulo de direção.

— **Ladeiras:** indicador do ângulo de direção, indicador de temperatura do líquido de arrefecimento, altímetro (de acordo com o país).

— **Terreno montanhoso:** indicação do ângulo da direção, medidor de altura (depende do país), bússola. ◁

Situações de condução off-road

Introdução ao assunto

Os exemplos citados neste capítulo devem ser entendidos como diretrizes gerais, que devem ajudar o condutor na condução segura em terreno fora de estrada. Não é possível prever se estes auxílios são válidos para todas as situações que ocorrerem. Antes da condução em terrenos não conhecidos, é decisiva a aquisição de conhecimento sobre a constituição do terreno situado adiante. Assim, podem ser avaliados previamente possíveis perigos. O condutor é responsável pela decisão, se seu veículo é adequado para o terreno situado adiante e se o terreno é transitável.

A condução off-road exige outras habilidades e modos de comportamento dos exigidos na condução na rua.

O veículo não está projetado para viagens com "caráter de expedição".

No terreno, desligar os sistemas de assistência ao condutor e de estacionamento.

Lista de controle

Antes de cada condução, as seguintes etapas devem ser executadas, para que se possa operar e conduzir o veículo com segurança fora de vias pavimentadas:

- ✓ Seguir as instruções de segurança básicas para condução offroad → Página 127.
- ✓ Ajustar uma posição do banco com boa visão para frente e colocar cintos de segurança → Página 38.
- ✓ Usar sempre calçado firme e confortável, que proporcione aos pés um bom apoio para o comando dos pedais.

Um condutor responsável protege a natureza também ao conduzir off-road. A condução sobre vegetação rasteira ou campos de pastagem pode destruir habitats de animais e plantas.

Fluidos derramados podem poluir o meio ambiente por danos no veículo. Fluidos de freio derramados devem ser coletados e descartados de forma tecnicamente e ambientalmente correta.

Levar objetos apropriados para a condução no terreno fora de estrada. ◁

Orientações de segurança para a condução off-road

Observe ⚠ e ⓘ na página 127.

⚠ ATENÇÃO

O ABS e o ESC não substituem a atenção do condutor, trabalham exclusivamente dentro dos limites do sistema e foram desenvolvidos exclusivamente para condução por estradas asfaltadas.
O ABS e o ESC não são adequados para serem utilizados em estradas de terra. Se você ficar distraído, haverá risco de acidentes e ferimentos graves ou até mesmo de morte.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente nos sistemas. Ao condutor sempre cabe a responsabilidade por todas as tarefas de condução.
- Adeque sempre a velocidade e o estilo de condução ao terreno à frente. Condições adversas do solo, por exemplo, em caso de frenagem total ou em curvas, podem ocasionar instabilidade do veículo, apesar do ABS e do ESC ligado.

⚠ ATENÇÃO

Conduzir em estradas não asfaltadas pode ser difícil e perigoso, e ocasionar situações de condução críticas para os ocupantes do veículo. Pode resultar em perda do controle do veículo, danos ao veículo, falha do veículo fora do alcance de qualquer tipo de auxílio, e ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Nunca escolha um trajeto perigoso e não corra nenhum risco.
- Se não for possível prosseguir ou você não tiver certeza quanto à segurança do trajeto, dê a volta e escolha outro caminho.
- Primeiro explore o terreno a pé, mesmo que pareça ser fácil de conduzir por ele.
- Conduza no terreno de maneira especialmente atenta e preventiva.
- Nunca conduza mais rápido do que seja adequado para o terreno presente, as condições da estrada, o trânsito e o clima.

⚠ ATENÇÃO

Atravessar barrancos, rampas ou encostas a alta velocidade pode fazer com que o veículo se erga. Se as rodas estiverem esterçadas ao contatar o solo, o veículo poderá capotar. Isto pode resultar em perda do controle do veículo e ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Não conduza a velocidade muito alta por estradas de terra.
- Caso o veículo seja erguido, alinhe sempre as rodas dianteiras em linha reta para frente.

⚠ ATENÇÃO

Veículos esportivos multifunções têm um centro de gravidade mais alto e um risco maior de capotar durante a viagem do que um carro de passeio normal que não é adequado para condução off-road → Página 129. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Certifique-se de que todos os ocupantes do veículo estejam usando os cintos de segurança corretamente. Se houver um acidente com capotamento, uma pessoa sem o cinto de segurança colocado pode ser morta mais facilmente do que uma pessoa com cinto de segurança.
- Nunca conduza muito depressa, principalmente em curvas.
- Não realize manobras de direção extremas.
- Adeque sempre a velocidade e o estilo de condução ao terreno à frente.

⚠ ATENÇÃO

Bagagem e outros objetos que são transportados sobre o teto do veículo aumentam a altura do centro de gravidade e o perigo de capotamento. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Se possível, guarde a bagagem e outros objetos no compartimento de bagagem. Bagagem e objetos pesados devem ser colocados à maior profundidade possível.

⚠ ATENÇÃO

Trechos de terreno aparentemente inofensivos podem ser muito perigosos e pôr os ocupante do veículo em risco. Buracos, depressões, fossos, abismos, obstáculos, baixios e solos movediços e pantanosos frequentemente podem não ser identificados como tais e podem estar encobertos parcialmente por neve, água, grama ou galhos no chão. Conduzir por esse tipo de trecho de terreno pode ocasionar falha do veículo, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Antes de conduzir por partes desconhecidas do terreno, explore cuidadosamente o trajeto a pé.
- Nunca escolha um trajeto inseguro e não corra nenhum risco.
- Se você não tiver certeza quanto à segurança do trajeto, dê a volta e escolha outro caminho.
- Adapte sempre a velocidade e a forma de condução à carga, às condições de visão, do terreno e climáticas.

⚠ ATENÇÃO

Conduzir inclinado por encostas pode ser perigoso. O centro de gravidade do veículo combinado com o seu carregamento (ocupantes do veículo e carga) pode se deslocar e ocasionar o tombamento do veículo, que pode então rolar encosta abaixo. Isso pode ocasionar danos ao veículo, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Evite sempre a condução em diagonal em ladeiras → Página 133.
- Desça do veículo sempre calmamente pelas portas voltadas para o lado de cima da encosta → Página 133.
- Se o veículo parar com uma grande inclinação lateral na encosta, nunca desça do veículo por uma porta voltada para o lado de descida da encosta.

⚠ ATENÇÃO

Os sistemas de assistência ao condutor foram desenvolvidos apenas para condução em ruas pavimentadas. Para condução off-road, os sistemas de assistência ao condutor são inadequados e até mesmo perigosos. Isto pode resultar em perda do controle do veículo e ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Nunca utilizar os sistemas de assistência ao condutor na condução off-road.

⚠ ATENÇÃO

Conduzir off-road com um nível de combustível muito baixo pode causar paradas do veículo. A direção e todos os sistemas de assistência à frenagem não funcionarão se o motor "engasgar" ou morrer por falta ou abastecimento irregular de combustível. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Antes de conduzir off-road, abasteça com combustível suficiente.

! *AVISO*

Se os vidros e o teto de vidro estiverem abertos e chover, a chuva poderá encharcar o acabamento interno do veículo e ocasionar danos ao veículo.

- Em conduções off-road, mantenha os vidros e o teto solar panorâmico sempre fechados. ◁

Explicação de alguns termos técnicos

📖 Observe ⚠ e ⓘ na página 127.

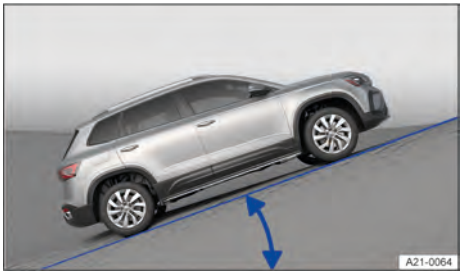


Fig. 95 Representação esquemática: rampa máxima.

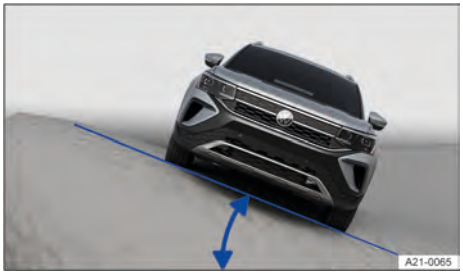


Fig. 96 Representação esquemática: ângulo de inclinação lateral.

Centro de gravidade O centro de gravidade de um veículo influencia o comportamento do capotamento. O veículo tem uma altura livre do solo maior para conduções off-road e, assim, um centro de gravidade mais alto do que veículos de rua "normais". Assim, em razão do centro de gravidade mais alto, existe um risco maior de que o veículo capotar durante a condução. Considerar sempre esse fato durante a condução e observar as dicas de segurança e os alertas deste Manual de instruções.

Altura livre do solo Distância entre a rua pavimentada e o ponto mais baixo da parte inferior do veículo.

Rampa máxima Indicação até que o veículo possa subir uma inclinação com força própria. A inclinação (rampa) ultrapassada num percurso de 100 m (cera de 330 pés) é indicada em porcentagem ou em graus → Fig. 95. A máxima rampa que o veículo pode superar depende, entre outros, da superfície da via pública e da potência do motor.

Ângulo de inclinação lateral Indicação do ângulo até o qual o veículo pode ser conduzido obliquamente ou transversalmente à linha de inclinação de uma encosta, sem que o mesmo tombe lateralmente (condicionado pelo centro de gravidade) → Fig. 96.

Ângulo de rampa Indicação do ângulo com o qual o veículo consegue transpor uma rampa em baixa velocidade sem que o veículo encoste no solo com a parte inferior.

Ângulo de ataque e de saída Transição de uma superfície horizontal para uma inclinação ou de uma inclinação para uma superfície plana. Indicação do ângulo com o qual o veículo consegue superar uma encosta sem que o veículo encoste no solo com a parte inferior.

Linha de inclinação Faixa de rodagem vertical na descida da ladeira.

Torção Capacidade de torção do veículo numa passagem unilateral sobre um obstáculo. ◁

Lista de verificação "Antes da primeira condução off-road"

📖 Observe ⚠ e ⓘ na página 127.

Lista de controle

Observar os seguintes pontos antes do início da condução em terreno para a própria segurança e a segurança dos passageiros:

- ✓ Informar o suficiente sobre a constituição do terreno existente antes que seja trafegado pelo terreno fora de estrada.
- ✓ Abastecer completamente. Em off-road, o consumo de combustível é consideravelmente mais alto do que nas ruas.
- ✓ Verificar se o perfil de todos os pneus e tipo de pneu são suficiente para a condução off-road planejada.
- ✓ Verificar e adequar a pressão de todos os pneus.
- ✓ Verificar o nível do óleo do motor e reabastecer. Apenas se o nível do óleo do motor for suficiente, o motor também é abastecido com óleo do motor em inclinações.
- ✓ Reabastecer completamente o reservatório de água dos lavadores do para-brisa com água e limpa-vidros.
- ✓ Guardar o carregamento sempre de maneira uniforme e o mais fundo possível no veículo. Fixar todos os objetos soltos com segurança. ◁

Regras gerais e orientações para condução

Observe ⚠ e ⓘ na página 127.

— A Volkswagen recomenda nunca conduzir sozinho em terreno fora de estrada. Pelo menos dois veículos devem ser conduzidos juntos na condução fora da estrada. Situações inesperadas sempre podem ocorrer. Por isso, é especialmente útil um equipamento com o qual possa ser chamada ajuda em caso de emergência.

— Parar antes de passagens críticas e fazer um reconhecimento do percurso a pé.

— Passar lentamente por elevações para o veículo não perder o contato com o solo, pois isso poderia danificá-lo e possivelmente torná-lo difícil de manobrar.

— Conduzir lentamente nas seções difíceis de percurso. No solo escorregadio, engatar marchas mais altas e manter o veículo sempre em movimento.

— Em terrenos existem predominantemente solos macios, nos quais os pneus afundam. Isso diminui a altura livre do solo e a profundidade do vau. Sempre que possível, conduzir em solo plano e firme.

— Mesmo em baixas velocidades, manter sempre uma distância de segurança suficiente em relação a outros veículos. Se o primeiro veículo atolar repentinamente, o veículo seguinte ainda conseguirá parar a tempo, sem que também atole.

ⓘ *AVISO*

Se o veículo tocar no solo, poderão ocorrer sérios danos à parte inferior do veículo. Os danos podem ocasionar a parada do veículo e impossibilitar que a condução seja prosseguida.

- Certifique-se sempre de que haja altura livre do solo suficiente sob o veículo. ◁

Trocar a marcha corretamente

Observe ⚠ e ⓘ na página 127.

A escolha da marcha correta se orienta pelo terreno.

Antes de conduzir numa parte difícil do trecho, pode ser proveitoso parar e pensar sobre qual marcha deve ser escolhida. Após algumas conduções off-road, ganha-se experiência sobre qual a marcha é a mais adequada, em combinação com a assistência para determinadas partes do terreno.

— Com a posição marcha corretamente selecionada, o veículo deve ser freado normalmente com menos força com o freio em descidas, pois o efeito de frenagem do motor é suficiente na maioria dos casos.

— Acelerar somente o necessário. Uma aceleração muito intensa pode fazer as rodas patinarem, ocasionando, desse modo, a perda do controle do veículo.

— Utilizar a posição de marcha **D** em percursos de terreno normais planos.

— Em solos macios ou escorregadios conduzir com a velocidade adequada e na posição de marcha mais alta possível para isso do Tiptronic.

— Em declives acentuados ou em subidas longas, conduzir com o Tiptronic na marcha **1**.

— Quando com lama, areia, água ou partes onduladas do terreno, conduzir com o Tiptronic nas marchas **3** ou **2** → Página 116.

— Utilizar o indicador off-road → Página 126. ◁

Conduzir sobre galhos e pedras

Observe ⚠ e ⓘ na página 127.

1. Selecionar o perfil adequado → Página 124 e transitar por trechos com pedras no máximo a velocidade de caminhar.
2. Quando não for possível circundar uma pedra, subir cuidadosamente com uma roda dianteira na mesma e em seguida lentamente passar sobre ela → ⓘ.

Da mesma forma, objetos menores do que a altura livre do solo existente podem entrar em contato com a parte inferior do veículo e ocasionar danos ou falha no veículo. Isso é válido principalmente quando, na frente ou atrás do objeto, houver uma depressão ou um solo movediço. Isso vale também em casos nos quais conduz-se em velocidade muito alta sobre o objeto e a suspensão é comprimida.

ⓘ *AVISO*

Objetos maiores que a altura livre do solo danificam as peças do veículo na parte inferior do veículo ao conduzir o veículo sobre eles. Os danos podem ocasionar a parada do veículo e impossibilitar que a condução seja prosseguida.

- Nunca conduza o veículo sobre objetos muito grandes no centro ou em um dos lados, por exemplo, pedras ou tocos de árvores. ◁

Condução em águas paradas ou correntes

Observe ⚠ e ⓘ na página 127.

A passagem de partes de terreno inundados ou por águas pode levar a danos no veículo.

Níveis de água até a aresta inferior da carroceria podem ser transpostos com cuidado com o veículo.

1. Observar a profundidade máxima de vadeação da água.
2. Somente atravessar águas em um ponto com solo firme, que seja continuamente mais plano do que a profundidade máxima de vadeação.
3. Observar outras informações para transpor a água em vias públicas → Página 139.

Antes de uma passagem por água

Parar, sair do veículo e examinar a situação → ⚠:

1. Medir a profundidade da água até o outro lado. Nesse caso, observar a firmeza do solo, baixios e obstáculos na água → ⓘ.
2. Verificar se é possível a entrada e a saída da água.
3. Verificar os ângulos de ataque e de saída e a consistência do solo na margem.
4. Selecionar o perfil de condução apropriado → Página 124.

Condução em águas paradas ou com corrente lenta

O veículo pode passar por águas paradas se o solo for consistente o bastante e águas com correnteza lenta → ⚠.

1. Entrar lentamente na água na direção da corrente. Nessa ocasião, jamais ultrapassar o ângulo de ataque e de inclinação.
2. Conduzir com velocidade constante até a margem oposta.

Se for conduzido com velocidade constante, danos ao motor podem ser evitados por entrada de água. Além disso, um bolsão de ar pode formar-se diante do motor que fornece o oxigênio necessário ao motor. Se for conduzido rapidamente para dentro da água ou através da água, é originada uma marola na frente do veículo. Essa marola pode penetrar na abertura de entrada de ar do motor e danificá-lo seriamente.

Conduzir por águas de torrentes

A intensidade, a velocidade da corrente e a profundidade da água podem ser imprevisíveis e perigosas → ⚠. O veículo pode ser arrastado pelas águas. Mesmo veículos com maior altura livre do solo podem ficar presos se o solo sob os pneus for arrastado pela água. Água corrente se acumula em uma lateral do veículo, tornando-se assim mais funda nessa parte.

Não se arriscar. Procurar uma posição menos profunda para atravessar as águas ou retornar.

Após uma travessia por água

1. Veículo: verificar quanto a danos.
2. Secar os freios com manobras de frenagem cuidadosas.

⚠ ATENÇÃO

O fluxo de água desenvolve enormes forças e pode arrastar um veículo consigo. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Jamais permaneça parado na água.

⚠ ATENÇÃO

Solo macio, obstáculos submersos, rasos ou água no compartimento dianteiro podem gerar situações críticas e causar falhas no veículo. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Não exceda a profundidade do vau máxima do seu veículo.
- Certifique-se sempre de que haja altura livre do solo suficiente sob o veículo.

ⓘ *AVISO*

Ao conduzir através de águas salgadas, peças do veículo, por exemplo, motor, trem de força, chassi ou elétrica, podem ser severamente danificadas.

- Nunca passe sobre sal, superfícies salgadas ou por água salgada, pois o sal pode causar corrosão.
- Lave imediatamente com água doce todas as peças do veículo que tenham entrado em contato com sal ou água salgada.

ⓘ *AVISO*

Objetos na água podem entrar nas aberturas dos bicos salientes dos lavadores dos vidros dos lavadores do farol. Os bicos dos lavadores não podem então retornar à posição de saída.

- Não utilize os lavadores do farol na travessia de trechos alagados. ◁

Conduzir na areia e na lama

Observe ⚠ e ⓘ na página 127.

O ESC e o ASR devem estar ligados → Página 121.

1. Selecionar o perfil de condução apropriado → Página 124.
2. Selecionar uma posição de marcha adequada e permanecer nesta posição de marcha até chegar em solo firme → Página 130.
3. Conduzir sempre com a mesma velocidade através de areia ou lama, não executar nenhum câmbio de marcha manual e não parar.

Na areia ou lama, os pneus podem perder seu poder de adesão.

— Não modificar a velocidade nem a direção.

— Se o veículo escorregar, conduzir para a direção correspondente para recuperar o controle sobre o veículo.

— Se as rodas não podem mais agarrar, girar o volante rapidamente de um lado para outro. Com isso pode ser atingida rapidamente uma melhor adesão dos pneus das rodas dianteiras para estas condições do solo.

⚠ ATENÇÃO

Ao conduzir em areia e lama, o veículo pode deslizar descontroladamente. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Se tiver de conduzir na areia, lama e lodo, conduza sempre cuidadosamente.
- Se não for possível prosseguir ou em caso de dúvida quanto à segurança do trajeto atual, dê a volta e escolha outro caminho.
- Nunca escolha um trajeto perigoso ou assuma nenhum risco que coloque em perigo o veículo e os demais ocupantes do veículo.

⚠ ATENÇÃO

Uma pressão dos pneus incorreta ocasiona um desgaste maior dos pneus e piora o comportamento de condução do veículo. Isso pode gerar superaquecimento e danos repentinos aos pneus, inclusive estouro dos pneus e soltura da banda de rodagem, e levar, com isso, à perda de controle do veículo. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Se tiver reduzido a pressão dos pneus para conduzir por areia, restabeleça a pressão dos pneus correta após conduzir por areia.

◁

Veículo atolado

Observe ⚠ e ⓘ na página 127.

O veículo está atolado se as rodas ficarem imersas profundamente no solo, de modo que o veículo não possa ir para frente ou para trás com sua própria força.

Para embalar o veículo para fora da areia ou lama, é necessário treinamento e muita habilidade. Se houver falha ao embalar para fora, o veículo pode afundar mais ainda e só será possível sair com ajuda de terceiros.

Jamais deixar os pneus girando sem aderir por longo tempo, pois assim o veículo somente irá afundar ainda mais profundamente → ⚠.

Preparações

1. Desenterrar cuidadosamente todas as rodas e assegurar-se de que nenhuma outra parte do veículo esteja enterrada na areia ou lama.
2. Engatar a marcha a ré.
3. Acelerar cuidadosamente e voltar para a própria convergência.

Se isso não ajudar, colocar vegetação rasteira, esteiras ou um pano de saco diretamente atrás dos pneus para atingir uma melhor adesão ao solo e, com isso, uma melhor propulsão → ⚠.

Embalar o veículo para fora

1. Desligar o ASR → Página 121.
2. Colocar o volante em posição reta.
3. Retornar até que os pneus comecem a patinar.
4. Engatar imediatamente a primeira marcha e conduzir para frente até que as rodas recomecem a patinar.
5. Repetir este ir e vir até que o impulso seja suficiente para sair do local.
6. Após embalar o veículo para fora, ligar o ASR novamente.

⚠ ATENÇÃO

Rodas patinando podem arremessar pedras, vegetação rasteira, pedaços de madeira ou outros objetos que se encontrarem debaixo das rodas. Isso pode ferir pessoas que estejam paradas na frente ou atrás do veículo. Em caso de movimento repentino do veículo, pessoas que estejam paradas na frente ou atrás do veículo podem ser feridas ou atropeladas. Isso pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Certifique-se de que nunca haja pessoas paradas na frente ou atrás do veículo, principalmen-

te durante a tentativa de movimentar novamente um veículo atolado.

Conduzir em terreno íngreme

📖 **Observe ⚠ e ⓘ na página 127.**

Conduzir em subidas e declives

Antes de conduzir por uma subida ou um declive, parar, sair do veículo e examinar a situação:

- Caminhar pelo trajeto e verificar o solo quanto à sua consistência firme, obstáculos ou outros perigos ocultos → ⚠.
- Verificar como o trecho continua depois da subida.
- Se o trajeto for muito íngreme, muito ondulado ou o solo for muito solto, não transitar no trajeto e selecionar um outro trajeto.
- Conduzir de modo constante e lentamente em linha reta ao subir ou descer num declive.
- Nunca parar ou virar numa encosta.
- Acelerar apenas o necessário para superar a subida. Acelerar com muita força pode ocasionar o giro das rodas e a perda de controle do veículo. Acelerar muito pouco aumenta a probabilidade de o motor falhar.
- *Veículos com transmissão automática* Não trocar a marcha durante a subida.
- Utilizar o indicador off-road → Página 126.

Quando não for mais possível prosseguir numa subida

- Jamais fazer um retorno numa subida.
- Se o motor tiver apagado, pisar no freio e dar a partida novamente no motor.
- Engatar a marcha a ré e retornar lentamente em linha reta para trás.
- Manter a velocidade constante com o freio até que seja atingido um solo plano e seguro.

Conduzir encosta abaixo

Existe um risco maior de capotamento em descidas de ladeiras. Na condução em descidas, concentrar-se principalmente na condução do veículo.

- Conduzir em primeira marcha ao descer uma encosta íngreme.
- Para não perder o controle, utilizar o freio cuidadosamente.
- Jamais ultrapassar o ângulo de inclinação lateral do veículo!
- Se for possível e não for perigoso, conduzir ao longo da linha de inclinação (declive máximo).
- Em trechos com declives mais acentuados, utilizar a indicação off-road e o assistente em descidas → Página 126.

⚠ ATENÇÃO

Ao conduzir por uma subida ou declive que seja muito íngreme para o veículo, o veículo pode deslizar, tombar ou capotar. Isto pode resultar em perda do controle do veículo e ocasionar acidentes com ferimentos graves ou fatais.

- Certifique-se de que a rampa máxima ou ângulo de inclinação não sejam maiores do que o valor permitido para o veículo.
- Percorra as subidas e os declives sempre somente na linha de inclinação.
- Jamais retorne ou dê a volta numa ladeira ou num declive. O veículo pode tombar ou escorregar.
- Execute as ações descritas se o motor desligar ou não continuar mais → Página 133, *Quando não for mais possível prosseguir numa subida*.
- Pise no pedal do freio com pressão constante e deixe o veículo rodar para trás na própria convergência se o motor não der partida. Simultaneamente, mantenha uma velocidade baixa e constante.
- Nunca deixe o veículo descer a encosta de ré em ponto morto.

Conduzir em diagonal na encosta

📖 **Observe ⚠ e ⓘ na página 127.**



Fig. 97 Representação esquemática: dirigir na linha de inclinação.

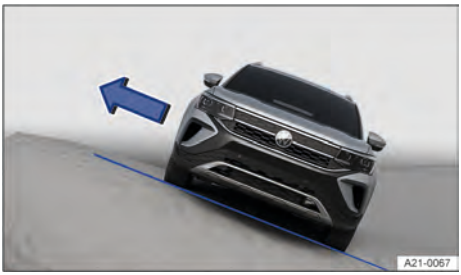


Fig. 98 Representação esquemática: desembarcar do lado do veículo voltado para cima da encosta.

A condução em diagonal na encosta é uma das posições mais perigosas na condução off-road → ⚠.

Antes da condução, verificar sempre se realmente não existe outro trajeto mais seguro.

Se deve ser conduzido em inclinação:

— O centro de gravidade do veículo deve se encontrar no ponto mais baixo possível. As pessoas maiores ou mais pesadas devem sentar no lado do veículo que se encontra mais alto. A bagagem de teto deve ser removida e os objetos pesados presos, pois o veículo poderia tombar devido a um escorregamento repentino dos objetos → ⚠.

— O solo deve ser o mais que possível firme. Em solos escorregadios ou movediços, o veículo pode escorregar na lateral e tombar. Assegurar-se sempre de que a inclinação não venha a ser muito grande devido a irregularidades no solo. Se o ângulo de inclinação for muito grande, o veículo pode virar e capotar.

— Se o veículo se encontrar numa posição inclinada acentuada, as rodas do lado que se encontra mais baixo jamais devem entrar em concavidades do solo ou em valas. As rodas do lado que se encontra mais alto nunca devem passar sobre elevações como pedras, troncos de árvores ou outros obstáculos.

— Se o veículo ameaçar tombar, manobrar imediatamente na linha de inclinação e acelerar levemente → Fig. 97. Se não for possível conduzir na linha de inclinação, conduzir ladeira acima e acelerar levemente.

⚠ ATENÇÃO

Um veículo que é conduzido ou parado na lateral de uma encosta pode deslizar, tombar, capotar e cair pela encosta. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Nunca tente conduzir na diagonal de uma encosta quando esta for íngreme demais para o veículo.
- Nunca escolha um trajeto perigoso ou assuma um risco que coloque em perigo o veículo e os ocupantes do veículo.
- Se não for possível prosseguir ou você não tiver certeza quanto à segurança do trajeto, dê a volta e escolha outro caminho.
- Jamais subestime as dificuldades e os perigos ao conduzir em diagonal na encosta.
- Jamais entre com as rodas do lado do veículo que se encontra mais baixo em depressões do solo ou em valas.
- As rodas do lado que se encontra mais alto nunca devem rodar sobre elevações, como pedras, troncos de árvores ou outros obstáculos.
- Antes de conduzir em diagonal na encosta, certifique-se de que seja possível dirigir na linha de inclinação. Se isso não for possível, escolha um outro percurso.
- Manobre imediatamente na linha de inclinação e acelere ligeiramente se o veículo ameaçar tombar → Fig. 97.

⚠ ATENÇÃO

É perigoso descer de um veículo que esteja parado muito inclinado na lateral de uma encosta. Todo o centro de gravidade pode se deslocar para o lado, fazendo com que o veículo perca o equilíbrio, tombe ou capote, rolando pela encosta abaixo. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Evite movimentos abruptos e incontrolados no veículo.
- Desça do veículo sempre calmamente pelas portas voltadas para o lado de cima da encosta → Fig. 98.
- Nunca desça do veículo por uma porta voltada para o lado de queda da encosta.
- Ao descer, assegure-se de que a porta aberta encosta acima não feche pelo próprio peso ou devido a desatenção e ocasione ferimentos. ◁

Atravessar valas

🕮 Observe ⚠ e ⓘ na página 127.

1. Verificar se o ângulo de rampa e inclinação é suficientemente pequeno, para atravessar as valas com o veículo. O ângulo de inclinação não deve ser muito grande na travessia → ⚠.
2. Procurar o local apropriado para atravessar as valas.

3. Atravessar a vala em ângulo agudo, se possível → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

Se o ângulo da inclinação lateral e do barranco for muito íngreme para o veículo, e a vala for muito profunda, o veículo poderá tombar, deslizar e capotar. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Jamais atravesse valas se o ângulo de rampa e de inclinação lateral for muito acentuado para o veículo e as valas forem muito profundas.

! *AVISO*

Se for conduzido na direção da vala em ângulo reto, as rodas dianteiras caem dentro da vala. O veículo pode bater com a parte inferior do chassi, sofrer danos e parar.

- Jamais atravesse valas se o ângulo de rampa e de inclinação lateral for muito acentuado para o veículo e as valas forem muito profundas.
- Observe que, apesar de tração nas quatro rodas, é pouco provável conseguir sair da vala. ◁

Após uma condução off-road

📖 **Observe ⚠ e ⓘ na página 127.**

Lista de controle

- ✓ Limpar o veículo.
- ✓ Veículo: verificar quanto a danos.
- ✓ Verificar os pneus quanto a danos e remover impurezas grossas, pedras e corpos estranhos da banda de rodagem.
- ✓ Inspecionar a parte inferior do assoalho do veículo e remover todos os objetos que estiverem presos no sistema do freio, nas rodas, no chassi, no sistema de escape e no motor, por exemplo, ramos, folhas ou pedaços de madeira → ⚠. Caso sejam detectados danos ou vazamentos, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- ✓ Verificar o compartimento dianteiro para ver se há sujeira prejudicando o funcionamento do motor → Página 250.

⚠ ATENÇÃO

Objetos presos no assoalho do veículo representam um perigo. Tubulações de combustível, o sistema de freio, vedações e outros componentes do chassi pode ser danificados ou materiais inflamáveis, por exemplo, folhas secas, incendiarem-se em partes quentes do veículo. Isso pode ocasionar um acidente, incêndio e ferimentos graves ou fatais.

- Depois de conduzir off-road, examine sempre o assoalho do veículo quanto a objetos que tenham ficado presos e remova-os.
- Jamais conduza se houver objetos presos na parte inferior do veículo, no sistema de freios, nas rodas, no chassi, no sistema de escape ou no motor.
- Remova materiais inflamáveis, por exemplo, folhas secas, do assoalho do veículo. ◁

Orientações para condução

Orientações para condução gerais

Direção defensiva

O consumo de combustível se eleva com uma forma de condução irregular. Se o tráfego for observado com atenção, é possível evitar aceleração e frenagem frequentes. Manter uma distância suficiente do veículo à frente ajuda a conduzir de forma defensiva.

Evitar aceleração forte

No caso de velocidades excessivamente altas, a resistência à rodagem e ao ar aumentará, assim como a força necessária para mover o veículo. Nunca explorar completamente a velocidade máxima do veículo.

Observar a pressão dos pneus

Uma pressão muito baixa dos pneus não somente estimula o desgaste, mas também aumenta a resistência à rodagem dos pneus e, portanto, o consumo. Utilizar pneus com resistência à rodagem otimizada.

Adequar a pressão dos pneus à carga:

— Observar as indicações na etiqueta de pressão dos pneus → Página 275.

— Indicador de controle dos pneus → Página 280.

Aquecer o motor

Conduções em trajetos curtos e frequentes podem fazer com que substâncias estranhas, como, por exemplo, a condensação, se acumulem no óleo do motor e aumentem o desgaste do motor.

Se o comportamento de direção do condutor causar um maior acúmulo de substâncias estranhas no óleo do motor, uma mensagem de texto será exibida no display do instrumento combinado. Nesse caso,

aquecer o motor até que a temperatura de serviço seja atingida e a mensagem de texto se apague.

Em temperaturas externas baixas, pode levar muito tempo para o motor se aquecer e atingir a temperatura de serviço. Isso é normal e não deve causar preocupação.

Usar óleo de baixa fricção

Óleos do motor totalmente sintéticos e de baixa viscosidade diminuem a resistência de fricção no motor e se espalham melhor e mais rapidamente, especialmente na partida a frio do motor.

ATENÇÃO

A falta de atenção no trânsito pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Siga sempre as normas de trânsito e limites de velocidade vigentes e dirija com prudência.
- Em viagens longas, faça pausas regulares, mas não ultrapassando o limite de cerca de duas horas.

ATENÇÃO

Álcool, drogas, medicamentos e entorpecentes podem diminuir consideravelmente o grau de percepção, os tempos de reação e a segurança de condução. Isto pode ocasionar a perda de controle do veículo. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Não conduza se estiver sob influência de álcool, drogas, medicamentos e entorpecentes.

ATENÇÃO

Conduzir a uma velocidade maior e sem distância de segurança suficiente pode resultar em acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Adequar a velocidade e a distância de segurança em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito. ◁

Amaciar o motor de combustão interna

Um novo motor de combustão interna deve ser amaciado durante os primeiros aproximadamente 1500 km (cerca de 1000 milhas). Todas as partes móveis devem ser capazes de se alinhar. Durante as primeiras horas de funcionamento, o motor de combustão interna tem um maior atrito interno do que posteriormente.

Até aproximadamente 1000 km (cerca de 600 mi)

— Evitar aceleração forte.

— Não utilizar o motor de combustão interna a mais de 2/3 de sua rotação máxima.

Dentro de aproximadamente 1000 km até 1500 km (cerca de 600 milhas até 1000 milhas)

1. Aumentar gradualmente a velocidade e a rotação do motor.

A forma de condução dos primeiros aproximadamente 1500 km (cerca de 1000 milhas) também influencia a qualidade do motor de combustão interna. Para reduzir o desgaste do motor e aumentar sua performance de quilometragem possível, é necessário conduzir com rotações do motor moderadas, especialmente se o motor de combustão interna estiver frio.

Pneus e pastilhas de freio novos devem ser amaciados com cuidado.

AVISO

Conduzir a uma rotação muito baixa pode causar um aumento do desgaste e danos ao motor.

- Não conduza com rotação muito baixa.
- Desligue se o motor de combustão não estiver mais funcionando "de maneira regular".

Se o novo motor de combustão interna for amaciado cuidadosamente, sua vida útil será aumentada e, ao mesmo tempo, o consumo de óleo do motor, reduzido. ◁

Recomendação de marcha



Fig. 99 No display do instrumento combinado: recomendação de marcha.

Ⓐ Marcha atual engatada.
Ⓑ Marcha recomendada para o engate.

Conforme a versão do veículo, durante a condução pode ser exibida no display do instrumento combinado uma recomendação para seleção de uma marcha que economize combustível → Fig. 99.

Veículos com transmissão automática: Para isso, a transmissão deve estar no programa Tiptronic.

Se a marcha ideal estiver selecionada, não é recomendada nenhuma marcha. É exibida a marcha atual engatada.

⚠ CUIDADO

A recomendação de marcha é um meio meramente auxiliar e não pode substituir a atenção e responsabilidade do condutor. Caso se selecione uma marcha inadequada para a situação de condução, podem ocorrer acidentes e ferimentos.

- Sempre selecione a marcha correta para a situação de condução correspondente, por exemplo, ao ultrapassar ou ao dirigir em terreno montanhoso.

Uma marcha ideal selecionada ajuda a economizar combustível. ◁

Forma de condução econômica

Com a forma correta de condução, são reduzidos o consumo de combustível, os danos ambientais e o desgaste do motor, freios e pneus. Abaixo estão algumas dicas para ajudar a aliviar o meio ambiente e seu bolso.

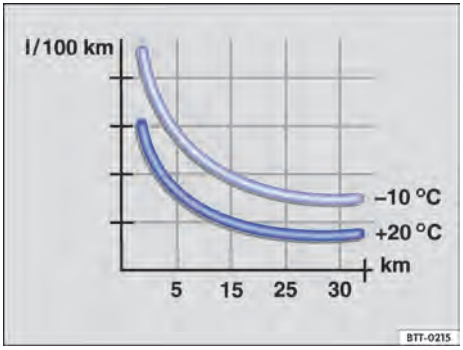


Fig. 100 Consumo de combustível em l/100 km em duas temperaturas ambiente diferentes.

Usar roda-livre

Veículos com transmissão automática: Se o pedal do acelerador ou do freio não forem pressionados na posição D da alavanca seletora, o veículo rolará ("deslizará") quase sem consumo de energia.

Comutar com economia de energia

Aumentar a marcha antecipadamente com uma rotação de motor de aproximadamente 2000 rpm economiza energia. Não estender as marchas e evitar altas velocidades.

— *Veículos com transmissão automática:* Acelerar lentamente e evitar "kick-down".

— Se possível, usar o perfil de condução ECO.

Reduzir a marcha lenta

Partir imediatamente e com velocidade baixa. Em caso de um tempo de parada mais longo, por exemplo, em congestionamento ou passagem de nível, desligar o motor em vez de passar para a marcha lenta.

No caso de veículos com sistema Start-Stop ativado, o motor pode se desligar automaticamente em manobras de parada e em fases de parada do veículo.

Abastecer moderadamente

Um tanque cheio até a borda aumenta o peso do veículo. Um tanque cheio pela metade ou três-quartos é suficiente, principalmente para percursos no tráfego urbano.

Evitar trajetos curtos

Um motor frio tem um consumo muito elevado. A temperatura de serviço ideal é atingida depois de alguns quilômetros (milhas). Em caso de temperatura ambiente muito baixa, por exemplo, no inverno, o consumo é acima da média → Fig. 100. Planejar economicamente os trajetos e combinar trechos curtos.

Realizar regularmente trabalhos de manutenção

A manutenção periódica é premissa para uma condução econômica e aumenta o tempo de vida útil do veículo.

Remover cargas desnecessárias

Se, antes da condução, o compartimento de bagagem for esvaziado, por exemplo, retirando caixas vazias ou cadeiras de criança desnecessárias, o consumo pode ser reduzido.

Para manter a resistência ao ar do veículo o mais baixo possível, remover anexos e acoplamentos após a utilização.

Economizar energia

O alternador, que é impulsionado pelo motor, gera eletricidade para os consumidores de conforto, como ar-condicionado, desembaçador dos vidros ou ventilação. Economizar eletricidade é fácil, por exemplo:

— Em caso de altas temperaturas exteriores, ventilar o veículo antes de entrar e conduzir um trecho curto com os vidros abertos. Somente então ligar o ar-condicionado.

— Desligar as funções de conforto desnecessárias.

AVISO

Se o veículo descer montanhas ou colinas na posição neutra **N**, a transmissão não será lubrificada. Isso pode superaquecer a transmissão automática e danificá-la.

- Não deixe o veículo rodar na posição neutra **N**, principalmente com o motor desligado.

Sua Concessionária Volkswagen oferece mais informações sobre a manutenção correta e peças de reposição com alta eficiência de energia, por exemplo, pneus novos.

Em veículos, conforme a versão, que dispõem de um gerenciamento dos cilindros ativo (ACT), os cilindros do motor podem ser desativados automaticamente em situações de condução com pouca demanda de potência. Durante o status desligado, não é injetado combustível no respectivo cilindro e, com isso, o consumo de combustível é reduzido no geral. ◁

Conduzir com o veículo carregado

Para garantir boas características de condução de um veículo carregado, observar o seguinte:

— Guardar todos os volumes de bagagem de forma segura → Página 220.

— Acelerar com muito cuidado e cautela.

— Evitar manobras de direção e de frenagem súbitas.

— Frear antes do usual.

— Se for o caso, observar as informações sobre o bagageiro do teto → Página 224.

ATENÇÃO

Uma carga escorregadia pode prejudicar significativamente a estabilidade e a segurança de condução do veículo e aumentar a distância de frenagem em caso de frenagem total ou frenagem de emergência. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Proteja a carga de maneira correta para que ela não deslize.
- Em caso de objetos pesados, utilize fitas de amarração ou cintas tensoras adequadas.
- Encaixe os encostos do banco traseiro e, se for o caso, os bancos traseiros ajustáveis de maneira segura. ◁

Conduzir com a tampa traseira aberta

A condução com a tampa traseira aberta representa um perigo especial. Fixar de maneira correta todos os objetos e a tampa traseira aberta.

Para reduzir a entrada de gases de escape tóxicos, medidas apropriadas devem ser tomadas.

ATENÇÃO

Ao conduzir com a tampa traseira destravada ou aberta, objetos soltos podem cair do veículo e acertar usuários da via atrás deste. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Conduza sempre com a tampa traseira fechada.
- Guarde todos os objetos com segurança no compartimento de bagagem.
- Conduza sempre de maneira cautelosa e especialmente defensiva.
- Evite manobras de frenagem e de direção súbitas ou bruscas, pois a tampa traseira pode se abrir e se mover de maneira descontrolada.
- Se for preciso conduzir com a tampa traseira aberta, retire sempre o bagageiro mais o volume de bagagem montados sobre a tampa traseira.

ATENÇÃO

Objetos sobressalentes do compartimento de bagagem alteram o comprimento do veículo e, possivelmente, causam risco aos demais usuários da via. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Observar as determinações legais.
- Garanta que os objetos para fora do compartimento de bagagem estejam visíveis para os demais usuários da via.
- Nunca utilize a tampa traseira para travar ou segurar objetos.

ATENÇÃO

Os gases do escapamento do motor contêm, entre outros, monóxido de carbono, um gás tóxico inodoro e incolor. Ao conduzir com a tampa traseira aberta, gases de escape tóxicos podem entrar no interior do veículo e causar inconsciência, envene-

namento por monóxido de carbono, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Para impedir a entrada de gases de escape tóxicos, conduza sempre com a tampa traseira fechada.
- Feche todos os vidros.
- Feche o teto de vidro.
- Desligar o modo de recirculação de ar.
- Abra todos os difusores de ar do painel de instrumentos.
- Comute o ventilador para o nível de ventilação mais alto.
- Se a carga puder ser transportada com a tampa traseira fechada, conduza sempre com a tampa traseira fechada.

AVISO

A altura e, caso aplicável, o comprimento do veículo se alteram quando a tampa do traseira está aberta. Em caso de uma forma de condução desatenta, isso pode ocasionar danos no veículo.

- Preste atenção à alteração das medidas externas, por exemplo, durante conduções por passagens subterrâneas. ◁

Travessia de trechos alagados em ruas

Para evitar danos ao veículo na travessia de, por exemplo, ruas alagadas, observar o seguinte:

— A água pode alcançar, no máximo, a borda inferior da carroceria → ⚠.

— Não conduzir a uma velocidade superior à velocidade de passo.

— Nunca parar, dar marcha a ré ou desligar o motor na água.

— Veículos no contrafluxo provocam ondas que podem elevar o nível da água para seu veículo, inviabilizando a travessia do trecho alagado de forma segura.

— Na travessia de trechos alagados, desativar sempre o sistema Start-Stop manualmente → Página 114.

ATENÇÃO

Após conduções por água, lama, lodo, etc., pode ocorrer um retardamento no efeito de frenagem em razão de umidade ou congelamento (no inverno) dos discos e pastilhas de freio, aumentando a distância de frenagem. Isso pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Para secar os freios e eliminar o gelo acumulado, realize manobras de frenagem cuidadosas.
- Não coloque em risco nenhum usuário da via durante as manobras de frenagem e não desconsidere quaisquer determinações legais.
- Evite manobras de frenagem bruscas e súbitas logo após atravessar trechos alagados.

AVISO

Ao conduzir em trechos alagados, peças do veículo, por exemplo, a eletrônica, podem ser severamente danificadas ou ficar corroídas.

- Nunca conduza por água salgada.
- Lave imediatamente com água doce todas as peças do veículo que entraram em contato com água salgada.
- Proteja os componentes eletrônicos do contato com a água. ◁

Utilização do veículo em outros países e continentes

Requisitos de aprovação

O veículo foi produzido na fábrica para um país específico e cumpre com suas exigências e regulamentos de homologação válidos no momento da produção do veículo.

Se o veículo precisar ser utilizado temporariamente ou por um curto período no exterior, deve-se observar as orientações.

Padrões de segurança e prescrições

Alguns países adotam normas especiais de segurança e prescrições que podem divergir da condição estrutural do veículo. A Volkswagen recomenda, antes de iniciar uma viagem internacional, que você se informe numa Concessionária Volkswagen sobre as determinações legais do país de destino.

Vendas no exterior

Se o veículo for vendido em outro país ou se for utilizado em outro país por um período prolongado, as respectivas prescrições legais válidas no país de destino devem ser observadas.

Se for o caso, será necessário montar ou desmontar determinados equipamentos e desativar funções. Da mesma forma podem estar atingidos escopos de serviço e tipos de serviço. Isso é valido especialmente se o veículo for utilizado durante um período prolongado numa região de clima diferente.

Funcionamento do sistema Infotainment

Em razão de diferentes bandas de frequências ao redor do mundo, o sistema Infotainment fornecido de fábrica poderá não funcionar em outros países.

A Volkswagen não se responsabiliza por danos causados ao veículo em razão de combustível de baixa qualidade, serviços insuficientes ou falta de peças originais.

A Volkswagen não é responsável caso o veículo não corresponda ou corresponda apenas parcialmente aos respectivos requisitos legais de outros países e continentes.

ATENÇÃO

Com o aumento da altitude, a densidade do ar diminui. A redução da densidade do ar pode reduzir a potência do motor e os componentes do veículo podem ser danificados durante a operação prolongada em altitudes muito elevadas. A redução da potência do motor pode causar acidentes, por exemplo, ao ultrapassar, e resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Verifique com uma empresa especializada e qualificada antes de viajar ao exterior, especialmente em altitudes acima de aproximadamente 3000 m (cerca de 9843 pés) acima do nível do mar. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Sistemas de assistência ao condutor

Informações sobre o sistema de sensores

🕮 Introdução ao assunto

Dependendo do equipamento, o veículo está equipado com sistemas de assistência ao condutor que aumentam o conforto de condução. Esses sistemas de assistência ao condutor usam em parte sensores ou câmeras (denominados a seguir "sensores"), que são parcialmente visíveis e parcialmente não visíveis para você.

Os sensores e as câmeras abrangem as imediações do veículo opticamente por meio de ondas de radar ou de ultrassom.

Sensores instalados

Dependendo do equipamento, os seguintes sensores podem estar instalados:

— Sensor do radar na parte dianteira do veículo.

— Sensores do radar na traseira do veículo.

— Câmera atrás do para-brisa.

— Sensores de ultrassom na parte dianteira do veículo.

— Sensores de ultrassom na traseira do veículo.

Para obter informações sobre o local de instalação, consulte as vistas gerais do veículo → Página 8.

⚠ ATENÇÃO

Os sistemas de assistência ao condutor não substituem a atenção do condutor, e trabalham exclusivamente dentro dos limites do sistema. Os sistemas de assistência ao condutor podem não detectar todas as situações de condução, existindo a possibilidade de reagir tarde ou de forma indesejada. Se você ficar distraído, haverá risco de acidentes e ferimentos graves ou até mesmo de morte.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente no sistema. Ao condutor sempre cabe a responsabilidade por todas as tarefas de condução.
- Observe os limites dos sensores e os limites de cada sistema individualmente.
- Adequar a velocidade e a distância em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Esteja sempre preparado para neutralizar ou interromper ações automáticas.
- Observe as indicações no display do instrumento combinado e aja de acordo com as indicações, se a situação do trânsito permitir.
- Não utilize sistemas de assistência ao condutor se você suspeitar de um problema ou dano. ◁

Limites do sistema de sensores

🕮 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 141.

Limites dos sensores do radar

Nas seguintes situações, os sistemas de assistência ao condutor que utilizam os sensores do radar podem reagir inesperadamente, tardiamente ou não reagir de forma alguma:

— Conduções sob más condições meteorológicas, por exemplo, chuva forte, neve ou spray de água denso.

— Conduções em canteiros de obras, túneis ou estações de pedágio.

— Conduções em estradas com muitas curvas, por exemplo, estradas montanhosas.

— Antes de subidas e descidas.

— Conduções off-road.

— Conduções em estacionamentos.

— Conduções em estradas com objetos metálicos incorporados na pista, por exemplo, trilhos de trens.

— Conduções em estradas com cascalho.

— Em situações complexas de condução, por exemplo, em canteiros.

— Após ter sido exercida força sobre componentes na área dos sensores do radar, por exemplo, após um acidente por colisão traseira.

— Os sensores do radar estão cobertos, sujos, desajustados ou danificados.

Limites da câmera atrás do para-brisa

Nas seguintes situações, os sistemas de assistência ao condutor que utilizam a câmera atrás do para-brisa podem reagir inesperadamente, tardiamente ou não reagir de forma alguma:

— Antes de subidas e descidas.

— Conduções em locais de obras.

— Conduções off-road.
— Conduções sob más condições meteorológicas, por exemplo, chuva forte, neve, neblina ou spray de água denso e más condições das estradas.
— Com sol muito intenso, escuridão ou ofuscamento por veículos que se aproximam.
— A câmera está temporariamente indisponível devido a longos períodos de radiação solar direta ou altas temperaturas ambientes.
— O campo de visão da câmera está coberto, sujo ou danificado.
— A câmera está desajustada.

Reação retardada

Se os sensores estiverem expostos a condições ambientais que prejudiquem sua função, isso só pode ser reconhecido pelos sistemas de assistência ao condutor com atraso. Assim, as limitações possíveis de funcionamento no início da condução e durante a condução só são exibidas com retardação.

Limites em determinadas situações de condução

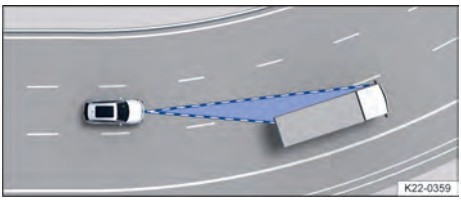


Fig. 101 Condução em curva.

Os sensores sempre medem em frente. Por isso, veículos em curvas estreitas podem ser detectados por engano ou veículos trafegando à frente podem não ser detectados.

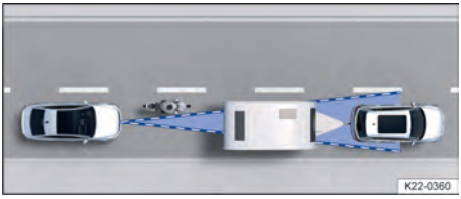


Fig. 102 Veículo estreito.

Veículos que trafegam fora da área de alcance do sensor a curta distância do veículo próprio, por exemplo, motocicletas, podem não ser reconhecidos.

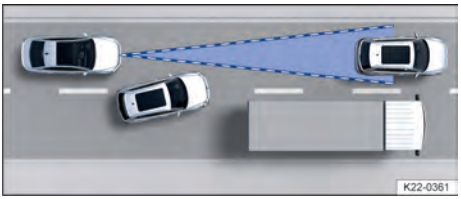


Fig. 103 Mudança de faixa.

Veículos que mudam para a faixa própria imediatamente à frente do próprio veículo podem não ser reconhecidos. Isto também é aplicável a veículos cujas peças agregadas sobressaem do veículo.

Limites específicos do sistema

Além dos limites dos sensores, cada sistema de assistência ao condutor possui limites de sistema adicionais relacionados ao seu funcionamento. Observe estes também:

— Controle automático de distância (ACC) → Página 146.
— Assistente de frenagem de emergência (Front Assist) → Página 151.
— Assistente de permanência na faixa (Lane Assist) → Página 153.
— Assistente de condução (Travel Assist) → Página 155.
— Emergency Assist → Página 157.
— Sensor de "ponto cego" → Página 159.
— Assistente de sinalização de trânsito → Página 35. ◁

Solução de problemas

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 141.

Visão do sensor para a frente inexistente ou limitada

Partes do sistema de sensores na parte frontal do veículo não estão disponíveis ou têm disponibilidade limitada. O símbolo amarelo e uma mensagem de texto são exibidos por alguns segundos.

— As áreas dos sensores estão sujas ou a visibilidade do sistema de sensores é afetada pelo clima, por exemplo, neve, ou por resíduos de detergente ou revestimentos. Limpar as áreas de sensores na parte frontal do veículo e no para-brisa → Página 297.
— As áreas dos sensores são prejudicadas por peças agregadas, suportes das placas de licença com moldura decorativa ou etiquetas adesivas. Manter

as áreas ao redor dos sensores desobstruídas → Página 305.

— O sistema de sensores está desalinhado ou danificados, por exemplo, devido a danos na parte frontal do veículo ou no para-brisa. Verificar se é visível algum dano → Página 305.

— Foram efetuados trabalhos de pintura ou alterações estruturais na parte frontal do veículo ou no para-brisa → Página 306.

— Avaria ou defeito. Desligar o motor e dar nova partida.

— Se a causa do problema tiver sido corrigida, alguns sistemas de assistência ao condutor permanecerão inicialmente indisponíveis. Conduza por um curto trajeto até que a luz de controle se apague e os sistemas de assistência ao condutor estejam novamente operacionais. Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Se a visibilidade do sensor estiver restrita, os sistemas de assistência ao condutor poderão não estar disponíveis ou poderão estar limitados. Observe outras luzes de controle dos sistemas de assistência ao condutor → Página 14.

Conforme a falha de funcionamento, podem ser exibidas informações adicionais no status do veículo → Página 30. ◁

Limitador de velocidade

Introdução ao assunto

O limitador de velocidade ajuda a não ultrapassar uma velocidade salva.

Faixa de velocidade

O limitador de velocidade está disponível em conduções para frente a partir de 30 km/h (cerca de 20 mph).

Conduzir com o limitador de velocidade

Você pode interromper o limite de velocidade a qualquer momento, pisando totalmente no pedal do acelerador além da resistência. Assim que a velocidade salva for ultrapassada, a luz de controle verde pisca e poderá ser dada uma advertência sonora. A velocidade permanece salva.

Caso a velocidade salva não seja alcançada, a regulagem liga-se novamente de modo autônomo.

Indicadores do display

Se o limitador de velocidade for ligado, o display do instrumento combinado exibirá a velocidade salva e o status do limitador de velocidade.

Conforme a situação de condução, uma das seguintes luzes de controle se acende:

LIM Limitador de velocidade ligado, regulagem ativa.

LIM Limitador de velocidade ligado, regulagem não ativa.

Conduzir em descidas

O veículo não é capaz de manter a velocidade salva em todas as situações de condução. Esteja pronto a qualquer momento para frear o veículo.

1. Reduzir a marcha antes de longas descidas.

   Com isto, utilizar o efeito de frenagem do motor e aliviar os freios.

ATENÇÃO

O uso do limitador de velocidade em condições climáticas adversas é perigoso e pode causar acidentes e ferimentos graves ou até morte.

- Adequar a velocidade sempre às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito. A responsabilidade pela velocidade é sempre do condutor.
- Não dirija com aceleração total se isso não for exigido.
- Nunca use o limitador de velocidade em estradas escorregadias, por exemplo, devido a aquaplanagem, neve, gelo, folhas.
- Para evitar uma regulagem involuntária, desligue o limitador de velocidade quando não precisar dele. ◁

Comandar o limitador de velocidade

📖 **Observe ⚠ no início desse capítulo na página 143.**



Fig. 104 Lado esquerdo do volante multifunções.

Ligar

1. Pressionar o botão .

   Nenhuma velocidade está memorizada. Ainda não ocorre nenhuma regulagem.

Iniciar a regulagem

1. Durante a condução, pressionar o botão SET.

   A velocidade atual é salva como velocidade máxima.

Ajustar a velocidade

A velocidade salva pode ser ajustada:

+ 1 km/h (1 mph)**:** Pressionar o botão RES.

- 1 km/h (1 mph)**:** Pressionar o botão SET.

+ 10 km/h (5 mph)**:** Pressionar o botão +. Pressionar pela primeira vez alterna para o próximo múltiplo de dez mais alto (km/h) ou para o próximo múltiplo de cinco mais alto (mph).

- 10 km/h (5 mph)**:** Pressionar o botão −. Pressionar pela primeira vez alterna para o próximo múltiplo de dez mais baixo (km/h) ou para o próximo múltiplo de cinco mais baixo (mph).

Para alterar continuamente a velocidade salva, manter o botão + ou − pressionado.

Interromper a regulagem

1. Pressionar o botão CNCL ou .

   A velocidade permanece salva.

Retomar a regulagem

1. Pressionar o botão RES.

Desligar

1. Pressionar o botão por alguns instantes.

   O limitador de velocidade é desligado, a velocidade salva é excluída.

Alternar para outros sistemas de assistência ao condutor

Dependendo da versão, você pode alternar para os seguintes sistemas de assistência ao condutor:

— Controle automático de distância (ACC).

1. Pressionar o botão .
2. Selecionar o sistema desejado no display do instrumento combinado.

   O limitador de velocidade é desligado.

Dependendo da versão, o botão está localizado no volante multifunções ou na alavanca dos indicadores de direção. ◁

Solução de problemas

📖 **Observe ⚠ no início desse capítulo na página 143.**

! LIM Limitador de velocidade não disponível

Avaria ou defeito. A luz de controle se acende em amarelo.

1. Desligar o motor e dar nova partida.
2. Se o problema persistir, desligar o limitador de velocidade e procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

A regulagem é interrompida automaticamente

— O ESC está desligado.

— Os freios estão sobreaquecidos. Deixar que os freios esfriem e verificar novamente o funcionamento.

— Se o problema persistir, desligar o limitador de velocidade e procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

O limitador de velocidade somente vai se desligar completamente por questões de segurança se o pedal do acelerador for solto uma vez ou o sistema for desligado manualmente. ◁

Controle automático de distância (ACC)

Introdução ao assunto

O controle automático de distância (ACC = Adaptive Cruise Control) mantém constante uma velocidade ajustada pelo condutor. Se o veículo se aproximar de um veículo à frente, o ACC ajustará a velocidade automaticamente e através disso mantém a distância ajustada por eles.

O veículo dispõe de ACC?

Se o botão estiver instalado no lado esquerdo do volante multifunções, o veículo dispõe de um ACC.

Faixa de velocidade

Você pode definir uma velocidade entre 20 km/h (15 mph) e 210 km/h (130 mph). De acordo com o país e a versão, a velocidade máxima ajustável pode ser menor.

Conduzir com ACC

Você pode neutralizar a regulagem via ACC a qualquer momento. Ao frear, a regulagem é suspensa. Se você acelerar, a regulagem será interrompida durante o tempo do processo de aceleração e depois continuará na velocidade ajustada.

Solicitação de intervenção do condutor

Se o retardamento automático por meio do ACC não for suficiente ou se os limites do sistema forem atingidos, o ACC solicitará, por meio de uma mensagem no instrumento combinado, que você também freie. Além disso, a luz de advertência vermelha acende, e um aviso de advertência é emitido. Assumir o controle do veículo e estar pronto para frear!

ATENÇÃO

O ACC não pode substituir a atenção do condutor e funciona exclusivamente dentro dos limites do sistema. O ACC não pode reconhecer todas as situações de condução e pode não reagir, reagir tardiamente ou reagir de forma indesejável. Se você ficar distraído, haverá risco de acidentes e ferimentos graves ou até mesmo de morte.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente no sistema. Ao condutor sempre cabe a responsabilidade por todas as tarefas de condução.
- Observe os limites do sistema → Página 146.
- Adequar a velocidade e a distância em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Assuma imediatamente o controle do veículo se uma solicitação de intervenção do condutor for exibida no display do instrumento combinado ou se a redução da velocidade por meio do ACC for insuficiente.
- Freie se o veículo se deslocar involuntariamente, por exemplo, após uma solicitação de intervenção do condutor. ◁

Situações de condução especiais

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 145.

As funções descritas abaixo dependem da versão e não estão disponíveis em todos os países.

Ultrapassar

Ao ligar os indicadores de direção à esquerda (trânsito à esquerda: ligar os indicadores de direção à direita) para realizar uma ultrapassagem, o ACC pode acelerar o veículo e diminuir a distância para o veículo à frente. A velocidade ajustada não é ultrapassada com isso.

Se o ACC não detectar nenhum veículo trafegando à frente após a mudança de faixa, o ACC acelerará o veículo até a velocidade ajustada.

Trânsito intenso

ACC pode frear veículos com transmissão automática até a parada total e mantê-los parados. ACC permanece ativo, o display do instrumento combinado mostra por alguns segundos a mensagem **ACC pronto para arrancar.**

Veículos com assistente de condução (Travel Assist): Você pode prolongar esse tempo continuando a segurar o volante.

Enquanto o ACC permanecer ativo, o veículo arranca automaticamente assim que o veículo trafegando à frente arrancar e não for detetado nenhum obstáculo.

Prolongar a prontidão de arranque ou ativar novamente:

1. Pressionar o botão RES.

   Ou: *Veículos com assistente de condução (Travel Assist):* Encostar novamente no volante.

Arrancar quando a prontidão de arranque tiver terminado e o veículo à frente já tiver se distanciado:

1. Pressionar o botão RES.

   Ou: pisar brevemente no pedal do acelerador.

Nos seguintes casos, o ACC permanece inativo:

— A fase de parada dura vários minutos.

— A porta do condutor é aberta.

— A ignição é desligada.

ATENÇÃO

Quando a mensagem **ACC pronto para arrancar** for exibida no display do instrumento combinado e o veículo da frente arrancar, o próprio veículo arrancará automaticamente. Eventualmente, os obstáculos que estão no percurso podem não ser detectados. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Controlar, para cada procedimento de arranque, o percurso e frear o veículo, se necessário.

Impedimento de ultrapassagem pela direita (trânsito à esquerda: impedimento de ultrapassagem pela esquerda)

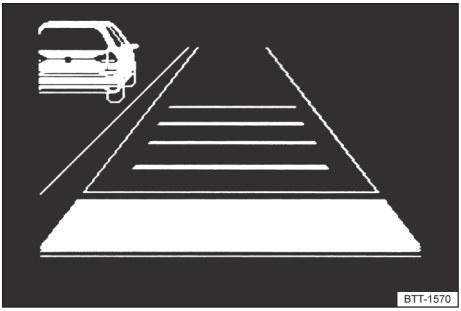


Fig. 105 No display do instrumento combinado: veículo mais lento detectado na faixa esquerda (representação esquemática).

Veículos com impedimento de ultrapassagem pela direita: Se o ACC detectar um veículo em velocidade mais baixa na pista esquerda (tráfego à esquerda: na pista direita), o ACC freará suavemente dentro dos limites do sistema, evitando uma ultrapassagem não permitida. A função está ativa a partir de aproximadamente 80 km/h (cerca de 50 mph).

Veículos sem impedimento de ultrapassagem à direita: Se houver veículos a velocidade mais baixa na faixa de ultrapassagem em uma estrada de várias faixas, interrompa a regulagem. ◁

Limites de sistema do controle automático de distância

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 145.

Limites do sistema de sensores

O ACC detecta situações de condução usando os sensores do radar e de ultrassom na parte frontal do veículo e a câmera atrás do para-brisa. O alcance do sensor do radar é de aproximadamente até 120 m (cerca de 400 pés).

ATENÇÃO

Se você utilizar o ACC nas situações de condução fora dos limites do sistema, poderão ocorrer acidentes e ferimentos graves, assim como violações das determinações legais.

- Observe os limites do sistema de sensores → Página 141 e interrompa a regulagem nas situações mencionadas.

Objetos não identificáveis

ACC detecta exclusivamente veículos deslocando-se no mesmo sentido ou parados. Não são detectados:

— Pessoas.

— Animais.

— Veículos atravessados ou vindos na direção oposta.

— Outros obstáculos que não se movem.

Veículos parados

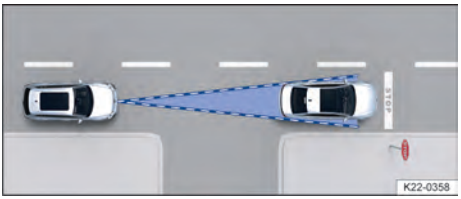


Fig. 106 Veículo parado.

O ACC reage até cerca de 60 km/h (aproximadamente 37 mph) de forma limitada a veículos parados desde que um veículo parado seja detectado como tal e o próprio veículo possa ser freado confortavelmente pelo ACC atrás do veículo parado e dentro dos limites do sistema. O ACC não executa frenagem de emergência → Fig. 106.

A resposta aos veículos parados depende da versão e não está disponível em todos os países. ◁

Ligar e desligar o ACC

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 145.



Fig. 107 Lado esquerdo do volante multifunções.

Ligar

1. Pressionar o botão .

   ACC ainda não regula.

Iniciar a regulagem

1. Durante a condução para frente, pressionar o botão SET.

   ACC salva a velocidade atual e mantém a distância ajustada. Se a velocidade atual estiver fora da faixa de velocidade especificada, o ACC regulará a velocidade mínima em condução a baixa velocidade ou a velocidade máxima em condução mais acelerada.

   Os sistemas de assistência à frenagem relevantes também são ativados → Página 122.

Conforme a situação de condução, as seguintes luzes de controle se acendem:

	ACC regula, nenhum veículo à frente reconhecido.
	ACC regula, veículo à frente reconhecido.
	O ACC não controla, nenhum veículo trafegando à frente detectado.
	O ACC não controla, veículo trafegando à frente detectado.

Interromper a regulagem

1. Pressionar brevemente o botão .

   Ou: pisar no pedal do freio durante a condução.

   A luz de controle correspondente à situação de condução se acende em cinza, e a velocidade e a distância permanecem salvas.

Se um sistema de assistência à frenagem relevante for desativado, o controle será automaticamente cancelado → Página 122.

Retomar a regulagem

1. Pressionar o botão RES.

   ACC assume a última velocidade ajustada e a última distância ajustada. O display do instrumento combinado mostra a velocidade ajustada; a luz de controle correspondente à situação de condução se acende.

Desligar

1. Pressionar o botão por alguns instantes.

   A velocidade ajustada é excluída.

Mudar para o limitador de velocidade

1. Pressionar o botão .
2. Selecionar o limitador de velocidade no display do instrumento combinado.

   ACC é desligado.

Dependendo da versão, o botão está localizado no volante multifunções ou na alavanca dos indicadores de direção. ◁

Ajustar ACC

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 145.

Ajustar a distância



Fig. 108 No display do instrumento combinado: distância ajustada no caso de regulagem (representação esquemática).

A distância pode ser ajustada em cinco níveis, de muito pequena a muito grande:

1. Pressionar o botão .
2. Pressionar o botão + ou -.

   Ou: pressionar o botão repetidamente, até que a distância desejada esteja ajustada.

   O display do instrumento combinado exibe o nível ajustado → Fig. 108 ①. Observe as prescrições específicas do país para a distância mínima.

O controle começa sempre no nível definido pelo respectivo usuário no final da última condução.

Se o ACC não operar, a distância ajustada e o veículo não serão destacados no display do instrumento combinado.

Ajustar a velocidade

A velocidade salva pode ser ajustada dentro da faixa de velocidade predeterminada através dos botões do volante multifunções, como mostra a seguir:

+ 1 km/h (1 mph)**:** Pressionar o botão RES apenas enquanto o ACC estiver regulando.

- 1 km/h (1 mph)**:** Pressionar o botão SET apenas enquanto o ACC estiver regulando.

+ 10 km/h (5 mph)**:** Pressionar o botão +. Pressionar pela primeira vez alterna para o próximo múltiplo de dez mais alto (km/h) ou para o próximo múltiplo de cinco mais alto (mph).

- 10 km/h (5 mph)**:** Pressionar o botão -. Pressionar pela primeira vez alterna para o próximo múltiplo de dez mais baixo (km/h) ou para o próximo múltiplo de cinco mais baixo (mph).

Para alterar continuamente a velocidade salva, manter o botão + ou - pressionado.

ATENÇÃO

O ACC não consegue reconhecer corretamente todas as situações de condução. Existirá o risco de acidentes se a distância mínima do veículo trafegando à frente for alcançada ou a diferença entre a velocidade do veículo trafegando à frente e o próprio veículo for tão grande que a redução da velocidade por meio do ACC não seja suficiente. Isso pode causar ferimentos graves e até mesmo a morte.

- Estar pronto a qualquer momento para frear o veículo de modo autônomo.
- Para anular o controle automático de distância e velocidade, pise no pedal do acelerador. Neste caso, o ACC não freia de modo autônomo.
- As prescrições específicas do país em relação à distância mínima devem ser observadas.
- Ajustar sempre uma distância maior em caso de chuva, neve ou má visibilidade.

Ajustar o comportamento de regulagem

É possível influenciar o quão dinâmico o ACC regula:

— *Veículos com seleção do perfil de condução:*

Configurar o perfil de condução desejado.

— *Veículos sem seleção do perfil de condução:*

Ajustar o programa de condução desejado no menu de assistentes do sistema Infotainment.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alteram-se automaticamente numa troca de conta de usuário. ◁

Solução de problemas

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 145.

ACC não disponível

A luz de controle se acende em amarelo. Além disso, uma mensagem é exibida no display do instrumento combinado.

— O sensor do radar está sujo. Limpar o sensor do radar → Página 297.

— A visibilidade do sensor do radar pode ser comprometida por condições meteorológicas, por exemplo, neve, bem como por resíduos de detergente ou revestimentos. Limpar o sensor do radar → Página 297.

— A visibilidade do sensor do radar é comprometida por peças agregadas, suportes da placa de licença com molduras decorativas ou adesivos. Manter a área ao redor do sensor do radar livre → Página 305.

— O sensor do radar está desajustado ou danificado, por exemplo, devido a um dano da dianteira do veículo. Verificar se é visível algum dano → Página 305.

— Avaria ou defeito. Desligar o motor e dar nova partida.

— Foram realizados serviços de pintura ou alterações estruturais na dianteira do veículo → Página 306.

— O logo original Volkswagen não está sendo utilizado. A Volkswagen recomenda o uso de peças originais Volkswagen® ou Acessórios Originais Volkswagen, que podem ser adquiridos junto à sua Concessionária Volkswagen.

— Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

O ACC não funciona como o esperado

— O sensor do radar está sujo. Limpar o sensor do radar → Página 297.

— Os sensores de ultrassom estão sujos, cobertos ou danificados. Limpar sensores de ultrassom → Página 297.

Manter a área ao redor dos sensores de ultrassom livre e verificar se é possível detectar danos → Página 305.

— Os limites do sistema não são respeitados → Página 146.

— Os freios estão sobreaquecidos; a regulagem foi automaticamente interrompida. Deixar que os freios esfriem e verificar novamente o funcionamento.

— Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Conforme a falha de funcionamento, podem ser exibidas informações adicionais no status do veículo → Página 30.

Não é possível iniciar a regulagem

Assegurar que as seguintes premissas sejam atendidas:

— *Veículos com transmissão automática:* Uma posição de marcha para conduções para a frente foi engatada.

— A lanterna de freio do veículo está funcionando.

— ESC não está regulando.

— O pedal do freio não está pisado.

Ruídos incomuns durante o procedimento de frenagem automática

É normal e não representa falha. ◁

Assistente de frenagem de emergência (Front Assist)

Introdução ao assunto

O assistente de frenagem de emergência (Front Assist) pode detectar colisões frontais iminentes e alertar contra elas. Além disso, o sistema pode auxiliar na frenagem e iniciar uma frenagem automática.

O Front Assist pode auxiliar a evitar acidentes; entretanto, não substitui a atenção do condutor.

O Front Assist trabalha exclusivamente dentro dos limites do sistema. Os momentos de alerta variam em função da situação de trânsito e do comportamento do condutor.

Abrangência funcional

O Front Assist inclui as seguintes funções estendidas, de acordo com a versão e o país:

— Detector de pedestres.

As funções mencionadas são automaticamente ativadas quando o Front Assist está ligado.

Objetos identificáveis

O Front Assist pode reconhecer os seguintes objetos, de acordo com o país e a versão:

— Veículos.

— Veículos de duas rodas.

— Pedestres.

Conduzir com Front Assist

Você pode interromper intervenções de frenagem automáticas, dirigindo ou pisando no pedal do acelerador.

Procedimento automático de frenagem

O Front Assist pode desacelerar o veículo até a parada. Porém, em seguida, o veículo não é mantido parado permanentemente. Pisar no pedal do freio!

Durante um procedimento automático de frenagem, o pedal do freio se torna um pouco mais duro.

ATENÇÃO

O Front Assist não pode substituir a atenção do condutor e funciona exclusivamente dentro dos limites do sistema. O Front Assist não pode reconhecer todas as situações de condução e pode não reagir, reagir tardiamente ou reagir de forma indesejável. Se você ficar distraído, haverá risco de aci-

dentes e ferimentos graves ou até mesmo de morte.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente no sistema. Ao condutor sempre cabe a responsabilidade por todas as tarefas de condução.
- Observe os limites do sistema → Página 151.
- Adequar a velocidade e a distância em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Considere cancelar intervenções automáticas do Front Assist, se necessário.
- Conforme a situação do trânsito, frear o veículo imediatamente ou desviar do obstáculo assim que o Front Assist alertar.
- Se não tiver certeza quanto às funções incluídas no veículo conforme a versão e o país, antes do início da condução, consulte uma empresa especializada e qualificada sobre o assunto.
  A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Níveis de alerta e de intervenção de frenagem

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 149.

Faixas de velocidade

O Front Assist auxilia nessas faixas de velocidade máximas:

— Reação a veículos: aproximadamente 5 km/h (aproximadamente 3 mph) até aproximadamente 250 km/h (aproximadamente 155 mph).

— Reação a veículos de duas rodas: aproximadamente 5 km/h (aproximadamente 3 mph) até aproximadamente 250 km/h (aproximadamente 155 mph).

— Reação a veículos de duas rodas: aproximadamente 5 km/h (aproximadamente 3 mph) até aproximadamente 65 km/h (aproximadamente 40 mph).

O suporte pode abranger um aviso prévio, um alerta crítico, assim como uma frenagem automática e uma intervenção de frenagem. Um alerta de distância também pode ser exibido.

Fatores de influência

Se e em que faixa de velocidade o Front Assist reage aos objetos mencionados depende dos seguintes fatores:

— tipo de objeto.

— direção do movimento do objeto.

— velocidade do objeto.

— velocidade do veículo.

A área de trabalho pode, portanto, estar restrita se o veículo se aproximar de um objeto muito rapidamente e houver pouco tempo para uma reação.

Além disso, nem todos os níveis de alerta são perpassados em todas as situações. Conforme a velocidade, não há, por exemplo, nenhum aviso prévio ou alerta crítico, mas sim uma frenagem automática para proteger o objeto detectado da melhor forma possível.

Alerta de distância



O Front Assist detecta quando há uma ameaça à segurança devido à condução muito próxima.
A luz de controle se acende. Aumentar a distância!

Aviso prévio



O Front Assist avisa sobre uma possível colisão e prepara o veículo para uma possível frenagem de emergência.
É emitido um alerta sonoro, e a luz de advertência vermelha se acende. Frear ou desviar!

Alerta crítico

Se você não reagir ao aviso prévio, um breve solavanco do freio pode ocorrer para fazê-lo ciente do crescente perigo de colisão. Frear ou desviar!

Frenagem automática

O Front Assist pode frear automaticamente o veículo com o aumento da força de frenagem em vários níveis. Através da velocidade reduzida, as consequências de um acidente podem ser reduzidas.

Intervenção de frenagem

Se o sistema detectar que você não está freando o suficiente em caso de uma colisão iminente, o Front Assist poderá aumentar a força de frenagem para auxiliar a evitar a colisão. A intervenção de frenagem só ocorre enquanto você pisar com força no pedal do freio. ◁

Limites de sistema do Front Assist

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 149.

Limites do sistema de sensores

O Front Assist reconhece situações de condução com o auxílio do sensor do radar na parte dianteira do veículo. O alcance do sensor do radar é de aproximadamente até 120m (cerca de 400 pés).

Observe os limites do sensor do radar → Página 141. Esteja sempre atento e intervenha você mesmo se necessário!

Após a partida do veículo

Imediatamente após a partida do veículo, o sistema de monitoramento periférico não está disponível ou está disponível apenas de modo limitado. Nesse período, a luz de controle branca permanece acesa no display do instrumento combinado.

Objetos não identificáveis

O Front Assist não pode reagir ou pode reagir de forma atrasada aos seguintes objetos:

- Veículos vindos na direção oposta ou na transversal.
- Pedestres parados ou que se aproximam; sem detector de pedestres, geralmente não há reação às pessoas.
- Ciclistas parados, que se aproximam ou em cruzamento.
- Pedestres e ciclistas que não são detectados como tais, por exemplo, porque estão total ou parcialmente encobertos.

Limitações de funcionamento

Além das situações mencionadas nos limites do sistema de sensores, o Front Assist pode não reagir, reagir tardiamente ou reagir de forma indesejável nas seguintes situações, entre outras:

- Marcha a ré.
- Se o ESC estiver regulando.
- Se diversas lanternas de freio no veículo estiverem com defeito.
- Se o veículo for acelerado com força ou o pedal do acelerador for totalmente pressionado.
- Em situações de trânsito ambíguas, por exemplo, quando veículos à frente freiam bruscamente ou fazem curvas.
- Se o Front Assist estiver avariado.

Desligar o Front Assist

Por razões sistêmicas, o Front Assist não é adequado nas seguintes situações e deve ser desligado → ⚠:

- Se o veículo for dirigido fora das vias públicas, por exemplo, em estrada não asfaltada ou numa pista de corrida.
- Se o veículo for rebocado ou carregado.
- Se acessórios cobrirem o sensor do radar, por exemplo, faróis adicionais.
- Se o sensor do radar estiver com defeito.
- Após impacto em componentes na área do sensor do radar, por exemplo, após uma colisão traseira.
- Se o veículo for limpo num sistema de lavagem de veículos automático.
- Em acionamentos repetidos não desejados.

⚠ ATENÇÃO

Se você usar o Front Assist nas situações mencionadas, poderão ocorrer acidentes e ferimentos graves ou até mesmo a morte.

- Desligue o Front Assist nas situações mencionadas. ◁

Operar o sistema de monitoramento periférico

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 149.

Depois de ligar a ignição, o Front Assist e todas as funções incluídas, conforme a versão e o país, são automaticamente ligados.

No entanto, enquanto a luz de controle branca estiver acesa, o Front Assist estará disponível apenas limitadamente ou não estará disponível.

A Volkswagen recomenda manter o Front Assist e o alerta de distância sempre ligados, com exceção de → Página 151.

Ligar e desligar

Com o veículo parado, você pode ligar e desligar o Front Assist manualmente.

No display do instrumento combinado:

1. Pressionar o botão .
2. Ligar ou desligar o Front Assist.

Dependendo da versão, o botão está localizado no volante multifunções ou na alavanca dos indicadores de direção.

No sistema Infotainment:

1. Abrir o menu de assistentes.
2. Ligar ou desligar o Front Assist no submenu correspondente.

Ao desligar o Front Assist, alerta de distância e o alerta prévio também são automaticamente desligados. No display do instrumento combinado, a luz de controle amarela acende.

Ajustar

Se o Front Assist estiver ligado, você poderá, conforme a versão e o país, ligar e desligar o alerta de distância no menu de assistentes do sistema Infotainment. Inicialmente, o alerta de distância é sempre ajustado de acordo com sua última condução. ◁

Solução de problemas

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 149.

O Front Assist é iniciado

A luz de controle se acende na cor branca.

— Sistema de monitoramento periférico indisponível ou disponível de modo limitado. Depois de conduzir para frente por algum tempo, o Front Assist fica disponível e a luz de controle se apaga. Se o veículo não for conduzido, a luz de controle permanece acesa.

Front Assist não disponível ou limitado

A luz de controle se acende em amarelo. Além disso, uma mensagem é exibida no display do instrumento combinado.

— O sensor do radar está sujo. Limpar o sensor do radar → Página 297.

— A visibilidade do sensor do radar pode ser comprometida por condições meteorológicas, por exemplo, neve, bem como por resíduos de detergente ou revestimentos. Limpar o sensor do radar → Página 297.

— A visibilidade do sensor do radar é comprometida por peças agregadas, suportes da placa de licença com molduras decorativas ou adesivos. Manter a área ao redor do sensor do radar livre → Página 305.

— O sensor do radar está desajustado ou danificado, por exemplo, devido a um dano da dianteira do veículo. Verificar se é visível algum dano → Página 305.

— Foram realizados serviços de pintura ou alterações estruturais na dianteira do veículo → Página 306.

— O logo original Volkswagen não está sendo utilizado. A Volkswagen recomenda o uso de peças originais Volkswagen® ou Acessórios Originais Volkswagen, que podem ser adquiridos junto à sua Concessionária Volkswagen.

— Os limites do sistema não são respeitados → Página 151.

— Se o problema persistir, desligar o Front Assist e procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

O Front Assist não funciona conforme o esperado ou é desencadeado várias vezes de maneira indesejada

— O sistema de sensores não está funcionando corretamente. Verificar medidas de solução para indisponibilidade ou disponibilidade limitada → Página 152, *Front Assist não disponível ou limitado*.

— Os limites do sistema não são respeitados → Página 151.

— Se o problema persistir, desligar o Front Assist e procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Assistente de permanência na faixa (Lane Assist)

Introdução ao assunto

O assistente de permanência na faixa (Lane Assist) auxilia o condutor, dentro dos limites do sistema, a se manter na faixa de rodagem.
A função não é adequada nem foi concebida para se manter na faixa de rodagem sozinha.

Se o veículo se aproximar muito de uma linha demarcadora da faixa detectada, o Lane Assist alertará o condutor com uma intervenção corretiva na direção. O condutor poderá anular a qualquer momento a intervenção corretiva na direção.

Faixa de velocidade

Com detecção da linha demarcadora da faixa, o Lane Assist está preparado para assumir o comando dentro dos limites do sistema entre aproximadamente 65 km/h (cerca de 40 mph) e aproximadamen-

te 215 km/h (cerca de 135 mph) (status do sistema: ativo).

⚠ ATENÇÃO

O Lane Assist não pode substituir a atenção do condutor e funciona exclusivamente dentro dos limites do sistema. O Lane Assist não pode reconhecer todas as situações de condução e pode não reagir, reagir tardiamente ou reagir de forma indesejável. Se você ficar distraído, haverá risco de acidentes e ferimentos graves ou até mesmo de morte.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente no sistema. A responsabilidade pela manutenção da faixa de rodagem é sempre do condutor.
- Observe os limites do sistema → Página 153.
- Adequar a velocidade e a distância em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Mantenha sempre suas mãos no volante para estar pronto para manobrar a qualquer momento.
- Neutralize imediatamente uma intervenção indesejada do sistema virando o volante.
- Observe as indicações do display do instrumento combinado e siga as respectivas instruções se a situação do trânsito permitir.

◁

Limites de sistema do Lane Assist

🕮 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 152.

Limites do sistema de sensores

O Lane Assist reconhece as linhas demarcadoras de faixas de tráfego usando a câmera que fica atrás do para-brisa.

Observe os limites da câmera → Página 141. Esteja sempre atento e intervenha você mesmo se necessário!

Linhas demarcadoras de faixas de tráfego não reconhecidas ou reconhecidas incorretamente

O Lane Assist não reconhece corretamente todas as linhas demarcadoras de faixas de tráfego. Se as linhas demarcadoras de faixas de tráfego não forem reconhecidas ou forem reconhecidas incorretamente como tal, poderá ocorrer uma falha no controle de assistência ou intervenções indesejadas por parte do Lane Assist. Adicionalmente às situações mencionadas nos limites da câmera, isso poderá ocorrer nas seguintes situações, entre outras:

- No caso de não existirem linhas demarcadoras de faixas de tráfego.
- Em caso de forma de condução muito dinâmica.
- Fora de estradas ou de rodovias em boas condições.
- Em pistas ruins, estruturas de pistas ou objetos.
- No caso de reflexos e efeitos de ofuscamento.

Esteja sempre atento, intervenha você mesmo se necessário e anule qualquer intervenção indesejada por parte do sistema imediatamente. Desligue temporariamente o Lane Assist, se necessário.

O Lane Assist não está pronto para controlar

O Lane Assist não está pronto para controlar sob as seguintes condições (status do sistema passivo):

- A velocidade de condução é inferior a aproximadamente 60 km/h (cerca de 35 mph) ou superior a aproximadamente 215 km/h (cerca de 135 mph).
- O Lane Assist não reconheceu nenhuma linha demarcadora de faixas de tráfego.
- No caso de faixas de rodagem muito estreitas e curvas fechadas.
- Temporariamente, em caso de uma forma de condução muito dinâmica.
- Se o condutor anular uma intervenção do sistema.
- No caso de intervenção do assistente de frenagem de emergência (Front Assist).

Nas seguintes situações, o Lane Assist não está pronto para controlar em pelo menos um dos lados:

- Com a lanterna dos indicadores de direção ligada, na direção da mudança de faixa planejada.
- No interior de uma curva pela qual você deliberadamente conduz adentro.

◁

Condução com Lane Assist

🕮 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 152.

Ligar e desligar

Conforme o país, após ligar a ignição, o Lane Assist permanece sempre ativado. Você também pode ligar e desligar manualmente o Lane Assist e visualizar o status de ativação atual.

No display do instrumento combinado:

1. Pressionar o botão .
2. Ligar ou desligar o Lane Assist.

Dependendo da versão, o botão está localizado no volante multifunções ou na alavanca dos indicadores de direção.

No sistema Infotainment:

1. Abrir o menu de assistentes.
2. Ligar ou desligar o Lane Assist no submenu correspondente.

Se você desligar o Lane Assist, a luz de controle amarela vai se acender no instrumento combinado, conforme o país.

Se houver uma avaria do sistema, o Lane Assist poderá se desligar automaticamente.

Indicadores do display

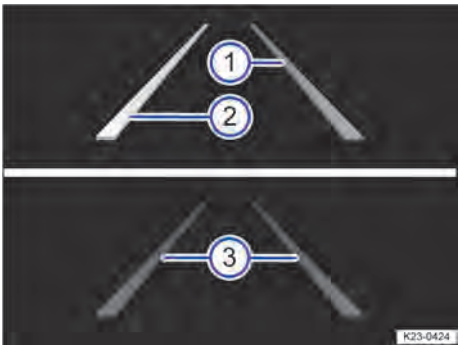


Fig. 109 No display do instrumento combinado: indicadores de display do Lane Assist.

① Linha demarcadora de faixas de tráfego detectada. O sistema está pronto para controlar no lado representado.

② Linha demarcadora de faixas de tráfego detectada. O sistema controla de forma auxiliar no lado representado.

③ O sistema não está pronto para controlar no lado representado.

Conforme a situação de condução, uma das seguintes luzes de controle se acende no instrumento combinado:

Sistema ligado, passivo e não pronto para controlar

Sistema ativo e pronto para controlar em pelo menos um lado.

O sistema assume o controle no lado representado (intervenção corretiva na direção).

Se o assistente de condução (Travel Assist) estiver controlando ativamente, não ocorrerá nenhuma intervenção na direção e nenhuma indicação por parte do Lane Assist.

Solicitação de intervenção do condutor

Se não houver atividade de direção, um indicador será exibido no display do instrumento combinado e avisos sonoros serão emitidos.

Se você não reagir a esses, o Emergency Assist será ativado dependendo da versão.

Se a intervenção corretiva na direção ocorrer por um longo período de tempo, um indicador no display do instrumento combinado será exibido e avisos sonoros também serão emitidos, independentemente da atividade de direção.

Vibração do volante

No menu de assistentes do sistema Infotainment, você pode selecionar a opção **Vibração do volante**. Neste caso, a ultrapassagem de uma linha demarcadora de faixas de tráfego, com o Lane Assist ativo, produz uma vibração no volante. ◁

Solução de problemas

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 152.

Lane Assist indisponível

A luz de controle se acende em amarelo. Além disso, uma mensagem é exibida no display do instrumento combinado.

— O campo de visão da câmera está sujo. Limpar o para-brisa → Página 297.

— A visibilidade da câmera está comprometida por condições meteorológicas, por exemplo, neve, ou por resíduos de detergente ou revestimentos. Limpar o para-brisa → Página 297.

— A visibilidade da câmera está comprometida por peças agregadas ou adesivos. Manter a área ao redor do campo de visão da câmera livre → Página 305.

— A câmera está desajustada ou danificada, por exemplo, devido a um dano do para-brisa. Verificar se é visível algum dano → Página 305.

— A câmera foi desativada automaticamente devido à alta temperatura ambiente ou exposição prolongada à luz solar direta. Se a câmera estiver disponível novamente, o Lane Assist também estará disponível novamente. Desligar o motor e dar nova partida.

— Avaria ou defeito. Desligar o motor e dar nova partida.

— Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Depois de ligar a ignição, pode demorar alguns segundos para se detectar uma falha no sistema.

Se o Lane Assist não estiver disponível, o assistente de condução (Travel Assist) também não estará disponível.

O sistema se comporta de modo diferente do esperado

1. Não montar objetos no volante. ◁

Assistente de condução (Travel Assist)

Introdução ao assunto

Com o auxílio do assistente de condução (Travel Assist), o veículo pode manter dentro dos limites do sistema a distância selecionada pelo condutor do veículo trafegando à frente e permanecer na posição preferencial na faixa de rodagem (orientação adaptativa de faixa).

O veículo está equipado com o Travel Assist?

O veículo está equipado com o Travel Assist se o botão estiver disponível no volante multifunções.

Faixa de velocidade

Você pode definir uma velocidade entre 20 km/h (15 mph) e 210 km/h (130 mph). Essa faixa de velocidade poderá variar conforme o país.

Limites de sistema do Travel Assist

O Travel Assist reconhece as situações de condução usando o mesmo sistema de sensores que o controle automático de distância (ACC) e o assistente de permanência na faixa (Lane Assist).

Observe os limites do sistema e as instruções do ACC e do Lane Assist. Esteja sempre atento e intervenha você mesmo se necessário!

Conduzir com Travel Assist

O Travel Assist controla automaticamente a velocidade e dirige o veículo. Além disso, dentro dos limites do sistema, o Travel Assist pode retardar o próprio veículo até a parada quando estiver atrás de um veículo parando e arrancar outra vez por si mesmo.

Você poderá neutralizar a qualquer momento o controle efetuado pelo Travel Assist.

Indicadores do display

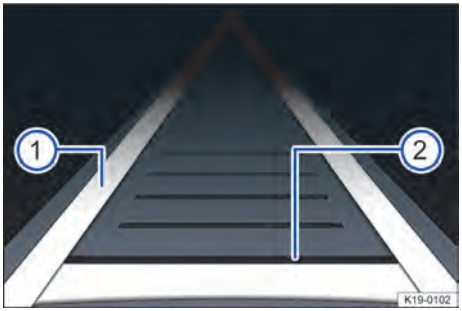


Fig. 110 No display do instrumento combinado: indicador durante o controle ativo.

① Orientação adaptativa de faixa ativa.
② Distância regulada; nenhum veículo detectado trafegando à frente.

Dependendo da versão, as luzes de controle do display do instrumento combinado exibem o status do Travel Assist:

Travel Assist ativo, controle automático de distância e orientação adaptativa de faixa ativos.

Travel Assist passivo, controle automático de distância ativo, orientação adaptativa de faixa passiva.

Travel Assist desativado, não controlando.

Solicitação de intervenção do condutor

Quando tirar a mão do volante, após alguns segundos o sistema solicitará que você assuma a direção ativamente emitindo uma indicação no display do instrumento combinado e alertas sonoros.

Se você não reagir a isso, o sistema alertará por meio de um leve solavanco do freio.

Em seguida, o Travel Assist é desativado.

Como alternativa, o Emergency Assist será ativado, dependendo da versão. Se o Emergency Assist não estiver disponível, o Travel Assist será desativado.

ATENÇÃO

O Travel Assist não pode substituir a atenção do condutor e opera exclusivamente dentro dos limites do sistema. O Travel Assist não pode reconhecer todas as situações de condução e pode não re-

agir, reagir tardiamente ou reagir de forma indesejável. Se você ficar distraído, haverá risco de acidentes e ferimentos graves ou até mesmo de morte.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente no sistema. Ao condutor sempre cabe a responsabilidade por todas as tarefas de condução.
- Observe os limites de sistema do ACC → Página 146 e do Lane Assist → Página 153.
- Adequar a velocidade e a distância em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Mantenha sempre suas mãos no volante para estar pronto para manobrar a qualquer momento.
- Assuma imediatamente o controle do veículo se uma solicitação de intervenção do condutor for exibida no display do instrumento combinado ou se a redução da velocidade por meio do Travel Assist for insuficiente.
- Freie se o veículo se deslocar involuntariamente, por exemplo, após uma solicitação de intervenção do condutor. ◁

Operar o Travel Assist

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 155.



Fig. 111 Lado esquerdo do volante multifunções.

Iniciar a ativação e o controle

1. Durante a condução para frente com ACC ligado, pressionar o botão do volante multifunções.

   O veículo muda de ACC para Travel Assist.

Conforme a situação de condução, o veículo muda para os seguintes status de sistema no Travel Assist:

— Se o ACC estiver controlando, o Travel Assist manterá a velocidade atual e a distância pré-definida em relação ao veículo trafegando à frente (status do sistema passivo).

  No caso de serem detectadas marcações na faixa de rodagem, o veículo é mantido simultaneamente na faixa de rodagem por meio de movimentações do volante (status do sistema ativo).

— Se o ACC não estiver controlando, o Travel Assist será ligado, mas permanecerá desativado.

1. Pressionar o botão SET.

   O Travel Assist muda para o status de sistema ativo ou passivo de acordo com a situação de condução.

A luz de controle correspondente à situação de condução se acende no display do instrumento combinado.

Interromper a regulagem

1. Pressionar brevemente o botão .

   Ou: pisar no pedal do freio.

   A distância ajustada fica armazenada.

Mudar para ACC

1. Pressionar o botão no volante multifunções.

   O veículo muda de Travel Assist para o status de sistema correspondente à situação de condução de ACC.

Realizar outras configurações

No mais, a forma de operar o Travel Assist é a mesma do ACC → Página 147. ◁

Solução de problemas

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 155.

O Travel Assist não está disponível ou não funciona como esperado

A luz de controle se acende em amarelo. Além disso, uma mensagem é exibida no display do instrumento combinado.

— Há uma avaria nos sensores. Verificar as causas e medidas de solução descritas nas informações sobre o ACC ou Lane Assist.

— Avaria ou defeito. Desligar o motor e dar nova partida.

— Os limites do sistema não são respeitados.

— Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Assumir a direção

A luz de controle se acende em branco e uma mensagem é exibida no display do instrumento combinado.

Você tirou as mãos do volante por alguns segundos.

1. Segurar o volante e assumir a condução do veículo.

Assumir a direção imediatamente

A luz de advertência se acende em vermelho e uma mensagem é exibida no display do instrumento combinado. Conforme a situação de condução, um alerta sonoro é emitido ou o volante vibra.

Você tirou as mãos do volante por um período de tempo mais prolongado ou os limites do sistema foram atingidos.

1. Segurar imediatamente o volante e assumir a condução do veículo.

O Travel Assist se desliga automaticamente

— *Veículos sem Emergency Assist:*

Você tirou as mãos do volante por um período mais prolongado.

— Avaria ou defeito. Desligar o motor e dar nova partida.

— Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

O controle é interrompido inesperadamente

— Você acionou os indicadores de direção. ◁

Comando parcial do veículo em caso de emergência médica (Emergency Assist)

Introdução ao assunto

O Emergency Assist pode reconhecer uma inatividade do condutor e frear o veículo automaticamente na faixa de rodagem e, se for o caso, parar o veículo completamente. Com isso, o sistema pode contribuir ativamente a evitar um acidente ou minimizar as consequências de um acidente.

Limites de sistema do Emergency Assist

O Emergency Assist detecta situações de condução usando o mesma sistema de sensores que o controle automático de distância (ACC) e o assistente de permanência na faixa (Lane Assist).

ATENÇÃO

O Emergency Assist não pode substituir a atenção do condutor e funciona exclusivamente dentro dos limites do sistema. O Emergency Assist não pode reconhecer todas as situações de condução e pode não reagir, reagir tardiamente ou reagir de forma indesejável. Além disso, o Emergency Assist nem sempre pode evitar acidentes por si só. Se você ficar distraído, haverá risco de acidentes e ferimentos graves ou até mesmo de morte.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente no sistema. Ao condutor sempre cabe a responsabilidade por todas as tarefas de condução.
- Observe os limites de sistema do controle automático de distância → Página 146 e Lane Assist → Página 153.
- Adequar a velocidade e a distância em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Se o veículo se comportar de maneira diferente do esperado, cancelar a intervenção do Emergency Assist. ◁

Conduzir com Emergency Assist

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 157.

Premissas

O Emergency Assist é sempre ligado depois que a ignição é ligada e está pronto para intervir sob as seguintes condições:

— O assistente de permanência na faixa (Lane Assist) e o controle automático de distância (ACC) estão ligados e ativos.

Ou: o assistente de condução (Travel Assist) está ligado e ativo.

— Uma posição de marcha para conduções para a frente foi engatada.

— O sistema detectou uma linha delimitadora da faixa à esquerda e à direita do veículo.

Se houver uma falha de funcionamento do sistema, o Emergency Assist não estará disponível.

Solicitação de intervenção do condutor

O Emergency Assist solicita que um motorista inativo assuma o controle do veículo por meio de alertas sonoros e um solavanco do freio. Além disso, uma mensagem é exibida no display do instrumento combinado e o volume do sistema Infotainment é reduzido.

Intervenção do sistema

Se o condutor não reagir, o sistema poderá frear o veículo e mantê-lo na faixa de rodagem no caso de detecção de linhas demarcadoras de faixas de tráfego.

Conforme a situação de condução, uma das seguintes luzes de advertência se acende no display do instrumento combinado:

Sistema regulando, orientação adaptativa de faixa ativa.

Sistema regulando, orientação adaptativa de faixa passiva.

Você pode cancelar a regulagem a qualquer momento, acelerando, freando ou manobrando, dependendo da situação do trânsito.

Se o Emergency Assist estiver regulando ativamente, o interruptor das luzes de advertência será ligado após alguns instantes para alertar os demais usuários da via.

Se o trecho de parada restante for suficiente, o veículo poderá desacelerar até a parada. Assim que o veículo parar, o freio de estacionamento eletrônico é ligado. ◁

Solução de problemas

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 157.

O Emergency Assist não está disponível

Avaria ou defeito. A luz de controle se acende em amarelo. Além disso, uma mensagem é exibida no display do instrumento combinado.

1. Desligar o motor e dar nova partida.
2. Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

O sistema dispara de forma indesejada ou se comporta de maneira diferente do esperado

Avaria ou defeito.

— Desligar o assistente de permanência na faixa (Lane Assist).

— Não usar o controle automático de distância (ACC).

— Não utilizar o assistente de condução (Travel Assist).

— Procurar imediatamente uma empresa especializada e qualificada e mandar verificar o sistema. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Sensor de “ponto cego”

Introdução ao assunto

O sensor de “ponto cego” auxilia o condutor a detectar a situação do tráfego atrás do veículo.

Sensores do radar atrás da cobertura do para-choque traseiro supervisionam a área atrás do veículo. O sistema mede a distância e a diferença de velocidade para o outro veículo e informa o condutor através de sinais ópticos nos vidros do espelho retrovisor externo.

O sensor de “ponto cego” deve ser usado apenas em estradas pavimentadas.

Faixa de velocidade

Quando o sensor de "ponto cego "está ligado, ele é ativado a partir de aproximadamente 15 km/h (cerca de 9 mph).

⚠ ATENÇÃO

A sensor de "ponto cego" não substitui a atenção do condutor, e trabalha exclusivamente dentro dos limites do sistema. O sensor de "ponto cego" pode não detectar todas as situações de condução e todos os objetos nas imediações, existindo a possibilidade de não reagir, reagir tarde ou de forma indesejada. Se você não estiver atento, existe o risco de acidentes e ferimentos graves, inclusive fatais.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente no sistema. O condutor sempre é responsável por todas as tarefas de condução e pela mudança de faixa.
- Observe os limites do sistema → Página 159.
- Adequar a velocidade e a distância em relação aos veículos à frente sempre de acordo com as condições de visibilidade, climáticas, da pista e do trânsito.
- Mantenha as mãos sempre no volante para estar pronto para assumir a direção a qualquer momento.
- Observe indicações nos vidros dos espelhos retrovisores externos e no display do instrumento combinado e aja conforme as solicitações.

Algumas configurações podem ser salvas nas contas de usuário da personalização e, por isso, alteram-se automaticamente numa troca de conta de usuário. ◁

Limites do sistema do sensor de "ponto cego"

🕮 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 158.

Limites dos sensores

O sensor de "ponto cego" detecta situações de condução com a ajuda de sensores do radar na área traseira.

Observe os limites dos sensores do radar → Página 141 e esteja sempre atento!

Limitações de funcionamento

O sensor de "ponto cego" pode, entre outros, não interpretar corretamente a situação do trânsito nas seguintes situações de condução:

— Ao conduzir no meio de duas faixas.

— Em faixas de rodagem de diferentes larguras.

— Nos loteamentos com margens especiais, por exemplo, guard-rail alto ou deslocado.

Visibilidade limitada

Em caso de radiação solar, a visibilidade da luz de controle no vidro dos espelhos retrovisores externos pode estar reduzida. ◁

Conduzir com o sensor de "ponto cego"

🕮 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 158.

Ligar e desligar

Você pode visualizar o status atual do sensor de "ponto cego" no display do instrumento combinado e no sistema Infotainment. Lá, você também pode ligar e desligar o sensor de "ponto cego". Dependendo da versão, o "Blind Spot" ou o Side Assist é exibido no display do instrumento combinado.

No display do instrumento combinado:

1. Pressionar o botão .
2. Ligar ou desligar o sensor de "ponto cego".

Dependendo da versão, o botão está localizado no volante multifunções ou na alavanca dos indicadores de direção.

No sistema Infotainment:

1. Abrir o menu de assistentes.
2. Ligar ou desligar o sensor de "ponto cego" no submenu correspondente.

Assim que o sensor de "ponto cego" estiver pronto para o uso, a luz de controle se acende brevemente uma vez no vidro do espelho retrovisor externo.

Se houver uma falha do sistema, o sensor de "ponto cego" poderá se desligar automaticamente.

Indicadores no espelho retrovisor externo



Fig. 112 Nos vidros dos espelhos retrovisores externos: indicador do sensor de "ponto cego".

Piscando: um veículo foi detectado no ângulo cego e foi acionada também a lanterna dos indicadores de direção no sentido do veículo detectado.

aceso: o próprio veículo está sendo ultrapassado ou você está ultrapassando outro veículo com uma diferença de até aproximadamente 10 km/h (cerca de 6 mph).
Numa ultrapassagem significativamente mais rápida, o indicador não é exibido.

Quanto mais rápido outro veículo estiver se aproximando, mais cedo ocorrerá uma indicação nos vidros dos espelhos retrovisores externos.

Sensor de "ponto cego" "Plus"

Em caso de veículos com assistente de permanência na faixa (Lane Assist), a luz de controle amarela nos vidros dos espelhos retrovisores externos piscará ao sair da faixa de rodagem, mesmo sem acionar a lanterna dos indicadores de direção, se o Lane Assist estiver ligado (sensor "Blind Spot" "Plus"). Em caso de uma possível situação (nível de informação, nível de alerta), é alertado por meio de uma intervenção corretora na direção. A intervenção na direção ocorre mesmo se o indicador de direção estiver ligado para o respectivo sentido. Se o condutor anular a intervenção corretiva na direção, será emitido um alerta adicional através de uma vibração do volante. Neste caso, é necessário estar ativada a vibração do volante nas configurações do veículo no sistema Infotainment. ◁

Solução de problemas

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 158.

Sensor de "ponto cego" defeituoso

Avaria ou defeito. A luz de controle no display do instrumento combinado se acende em amarelo.

1. Avaria ou defeito. Desligar o motor e dar nova partida.
2. Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Sensor sem visibilidade, aviso de falha, o sistema se desliga

— Limpar os sensores do radar e remover etiquetas adesivas ou acessórios dos sensores do radar ou do para-choque → Página 300, → Página 305.

— Verificar se é possível reconhecer danos → Página 305.

— Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

O sistema somente estará disponível novamente quando a ignição for desligada e religada e o sensor de "ponto cego" tiver sido ligado.

O sistema se comporta de modo diferente do esperado

— Os sensores do radar estão sujos. Limpar os sensores do radar → Página 300.

— Os sensores do radar estão cobertos de água.

— A visibilidade dos sensores do radar está comprometida por condições meteorológicas, por exemplo, neve, resíduos de detergente ou revestimentos. Limpar os sensores do radar → Página 300.

— Os limites do sistema não são respeitados → Página 159.

— O veículo está danificado na área dos sensores do radar, por exemplo, devido a pequenas colisões durante estacionamento. Verificar se é possível reconhecer danos → Página 305.

— A visibilidade dos sensores do radar está comprometida por peças agregadas, sistemas de suporte de bicicletas ou adesivos. Manter a área ao redor dos sensores do radar livre → Página 305.

— Foram realizados serviços de pintura ou modificações construtivas na área dos sensores do radar, na traseira do veículo ou no chassi → Página 306.

— Os vidros laterais foram revestidos posteriormente com películas de escurecimento → Página 306.

— Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Estacionar e manobrar

Parar o veículo

Estacionar

1. Pisar no pedal do freio e mantê-lo pressionado.
2. Engatar o bloqueio de estacionamento **P**.
3. Ligar o freio de estacionamento eletrônico.
4. Em subidas e declives, girar o volante para que o veículo se desloque contra o meio-fio caso entre em movimento.
5. Desligar o motor e a ignição.

   A luz de controle (P) se acende em vermelho no display do instrumento combinado → ⚠.
6. Liberar o freio.
7. Desembarcar → ⚠. Atentar aos demais usuários da via!
8. Levar consigo todas as chaves do veículo e travar o veículo.

⚠ ATENÇÃO

Parar o veículo de forma inadequada pode ocasionar deslocamento, mesmo em um pequeno declive. Acidentes e ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Antes de sair do veículo, certifique-se de que o freio de estacionamento eletrônico está ativado e a luz de controle (P) está acesa em vermelho no display do instrumento combinado.
- Ao parar o veículo, mantenha sempre a sequência descrita.

⚠ ATENÇÃO

Caso haja crianças, pessoas com necessidades especiais ou animais no veículo sem supervisão, eles podem involuntariamente movimentar o veículo ou ficar expostos a temperaturas muito elevadas ou muito baixas. Há risco de acidentes e lesões graves ou fatais.

- Nunca deixe crianças, pessoas com necessidades especiais ou animais sem supervisão no veículo.

Áreas de estacionamento e arredores

Para evitar danos e situações perigosas, estacione sempre o veículo numa área de estacionamento adequada.

AVISO

O veículo pode escorregar numa superfície irregular, solta, escorregadia ou com gelo. Nem sempre é possível parar com segurança, apesar do freio de estacionamento eletrônico estar ligado. O resultado pode ser um dano.

- Estacione sempre o veículo em terreno plano e adequado.

AVISO

Peças de veículo baixas, tais como para-choque, spoilers e peças do chassi podem colidir com obstáculos que se projetam do solo ao passar por cima deles. O veículo pode ser danificado.

- Conduza cuidadosamente em entradas de terrenos, rampas, meios-fios, limites fixos e declives.

Aviso de banco traseiro

A função depende da versão.

Se a ignição for desligada, uma mensagem de texto no sistema Infotainment lembrará que você não deve deixar nenhum passageiro nos bancos traseiros → ⚠.

Se uma porta traseira tiver sido usada antes da condução, uma mensagem de texto também será exibida no instrumento combinado e um alerta sonoro poderá soar. O alerta sonoro pode ser ativado e desativado nas configurações do veículo do sistema Infotainment.

Aviso do banco traseiro silenciado.

Freio de estacionamento eletrônico

O freio de estacionamento eletrônico bloqueia o veículo estacionado contra deslocamento. Numa emergência, o veículo pode ser freado.



Fig. 113 No console central: botão do freio de estacionamento eletrônico.

Ligar

1. Com o veículo parado, puxar e segurar o botão Ⓟ do freio de estacionamento eletrônico → Fig. 113.

   A luz de controle no botão Ⓟ se acende em amarelo.

Se o freio de estacionamento eletrônico estiver ligado, a luz de controle vai se acender em vermelho no instrumento combinado.

Desligar

1. Ligar a ignição.
2. Pisar no pedal do freio e pressionar o botão Ⓟ.

   A luz de controle do botão Ⓟ → Fig. 113 e a luz de controle Ⓟ vermelha do instrumento combinado se apagam.

Ligar automaticamente ao sair indevidamente do veículo

Se, em veículos com transmissão automática, uma saída imprópria para fora do veículo for detectada pelo sistema, o freio de estacionamento eletrônico poderá ser ligado automaticamente → ⚠.

ATENÇÃO

Parar o veículo de forma inadequada pode ocasionar deslocamento, mesmo em um pequeno declive. Acidentes e ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Siga sempre a sequência descrita ao estacionar o veículo → Página 161.
- Antes de sair do veículo, certifique-se de que o freio de estacionamento eletrônico esteja ativado e a luz de controle Ⓟ se acenda em vermelho no instrumento combinado após desligar a ignição.

Desligar automaticamente ao arrancar

Se uma marcha for engatada e o pedal do acelerador for acionado com a porta do condutor fechada, o freio de estacionamento eletrônico será desligado → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

Se o pedal do acelerador for pressionado involuntariamente com o freio de estacionamento eletrônico ligado, o freio de estacionamento eletrônico poderá ser liberado. O veículo começa a se movimentar. Acidentes e graves ferimentos podem ser a consequência.

- Com o motor em funcionamento e a marcha engatada, não acione o pedal do acelerador se o veículo tiver que ser mantido parado.

Partida em subidas com maior peso do veículo

Se for necessário aumentar a potência do motor ao dar a partida em uma subida, a desativação automática do freio de estacionamento eletrônico pode ser evitada por no máximo 30 segundos puxando o botão (P).

1. Engatar a posição de marcha.
2. Puxar o botão (P).
3. Acionar o pedal do acelerador.
4. Quando houver potência suficiente no motor, solte o botão (P).

   O freio de estacionamento eletrônico é desligado.

Força de retenção em grandes subidas

Se o declive da área de estacionamento for muito íngreme, o veículo poderá não conseguir ser retido permanentemente.

(P) A luz de controle no display do instrumento combinado pisca em vermelho e é exibida uma mensagem de texto.

1. Estacionar o veículo em outro estacionamento com um declive mais baixo.

O veículo não é parado com segurança até que a luz de controle (P) se acenda permanentemente.

Conduzir pelo sistema de lavagem de veículos automático

Se o freio de estacionamento eletrônico não tiver que ser ligado automaticamente, por exemplo, num sistema de lavagem de veículos automático, observe o seguinte:

1. *Transmissão automática:* Engatar a posição neutra **N**.

Função de frenagem de emergência

Acionar a função de frenagem de emergência somente em caso de emergência se o veículo não puder ser parado com o pedal do freio → ⚠!

1. Puxar e segurar o botão (P).

   O veículo freia fortemente. Ao mesmo tempo, é emitido um sinal sonoro de advertência.

⚠ ATENÇÃO

O freio de estacionamento eletrônico não é projetado para frear o veículo, pois a distância de frenagem é aumentada. Em consequência, pode haver acidentes e ferimentos graves.

- Use sempre o freio e nunca o freio de estacionamento eletrônico para desacelerar o veículo, exceto em caso de emergência.

Se o freio de estacionamento eletrônico for ligado ou desligado, os ruídos poderão ser audíveis. Este também pode ser o caso de uma verificação automática. ◁

Solução de problemas

(!) Freio de estacionamento eletrônico avariado

A luz de advertência (!) se acende em vermelho. É exibida uma mensagem de texto.

O sistema está avariado. O freio de estacionamento eletrônico não liga completamente ou não desliga durante a condução.

STOP Não prosseguir!

1. Desligar e ligar a ignição novamente.
2. Pressionar o botão (P) novamente.

   Se a luz de controle (P) se acender em vermelho no instrumento combinado digital sem que outra luz de advertência se acenda, o veículo estará estacionado em segurança.

A luz de advertência (!) vermelha permanece acesa

1. **STOP Não prosseguir!**
2. Se possível, estacionar o veículo num terreno nivelado e protegê-lo contra o rolamento engatando o bloqueio de estacionamento **P**.
3. Procurar auxílio técnico especializado.

(!) Freio de estacionamento eletrônico avariado

A luz de advertência amarela (!) fica acesa permanentemente. É exibida uma mensagem de texto.

O sistema está avariado.

1. Procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Botão do freio de estacionamento eletrônico com defeito ou avariado

Quando o botão do freio de estacionamento eletrônico é pressionado, a luz de controle Ⓟ pisca em vermelho e a luz de advertência fica acesa permanentemente.

O botão pode estar com defeito ou pode ter sido pressionado por mais de aproximadamente 30 segundos.

1. Se o botão tiver sido pressionado por muito tempo, segurar o veículo com o pedal do freio e soltar o botão.
2. Para estacionar o veículo com segurança, ligar novamente o freio de estacionamento eletrônico e verificar se a luz de controle Ⓟ se acende permanentemente.

   Ou: se o erro ainda for exibido, engatar o bloqueio de estacionamento **P**.
3. Se o botão estiver com defeito, procurar uma oficina especializada e qualificada.
   A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

O freio de estacionamento eletrônico funciona, mas não desliga

— A bateria do veículo 12 V está descarregada → Página 243. ◁

Orientações sobre os sistemas de estacionamento

Indicações de segurança

Limites de sensores e câmeras

No veículo, encontram-se diversos sensores e câmeras que abrangem os arredores do veículo por meio de ultrassom, ondas de radar ou por sistema ótico. Os diversos sistemas de estacionamento utilizam diferentes combinações de sensores. Para todos os sensores é válido que haja limites técnicos e físicos → ⚠:

— Alguns objetos possivelmente não são detectados, por exemplo, barras de reboque, barras finas, cercas, pilares, árvores, obstáculos muito baixos ou muito altos, assim como tampas traseiras abertas ou que se abrem → ⓘ.

— As condições ambientais e climáticas podem prejudicar a função, por exemplo, chuva forte, neve, fortes mudanças de temperatura.

— As áreas de cobertura dos sistemas de estacionamento possuem áreas "cegas", nas quais pessoas e objetos não podem ser reconhecidos.

— Em alguns casos, sujeira ou gelo bem como água nos sensores e câmeras podem ser reconhecidos como sendo um obstáculo ou prejudicar a detecção de objetos. Além de sujeira e neve, resíduos de detergente ou revestimentos também podem prejudicar a visão do sensor → Página 300, *Conservar e limpar o veículo exteriormente*.

— Fontes de som externas e determinadas superfícies de objetos e vestimentas podem influenciar os sinais dos sensores. Assim, sob determinadas circunstâncias, pessoas ou objetos podem não ser reconhecidos e apenas erroneamente.

— Determinados objetos podem, devido à resolução do display e em condições insuficientes de luz, não ser exibidos ou ser exibidos de forma insuficiente, por exemplo, postes finos ou grades.

— As câmeras exibem apenas imagens bidimensionais no display. Devido à ausência de profundidade, os objetos salientes ou reentrâncias na pista são difíceis de serem identificados ou nem são identificados.

⚠ ATENÇÃO

Os sistemas de estacionamento não substituem a atenção do condutor, e trabalham exclusivamente dentro dos limites do sistema. Os sistemas de estacionamento não podem detectar todas as situações de condução, existindo a possibilidade de reagir tarde ou de forma indesejada. Se você ficar distraído, haverá risco de acidentes e ferimentos graves ou até mesmo de morte.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente no sistema. Ao condutor sempre cabe a responsabilidade por todas as tarefas de condução.
- Ao estacionar, tenha em vista sempre o sentido de condução e as imediações do veículo.
- Preste atenção especial a crianças pequenas, animais e objetos.
- Não se distraia dos acontecimentos do trânsito devido às exibições dos sistemas de estacionamento.
- Observe que, se a aproximação for muito rápida, o sistema de estacionamento poderá não reagir e não emitirá nenhum alerta.
- Ajuste sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.

AVISO

Ao manobrar em vagas de estacionamento sem meio-fio, o veículo pode ser danificado por obstáculos.

- Mantenha uma distância segura de cerca de 50 cm (cerca de 20 polegadas) de muros e edifícios.

A Volkswagen recomenda praticar o manuseio dos sistemas de estacionamento num local ou em estacionamento sem trânsito, para familiarizar-se com as funções. ◁

Premissas

Generalidades

Para que sensores e câmeras reconheçam os arredores do veículo o melhor possível e possam exibir no display do sistema Infotainment, as seguintes premissas devem ser atendidas.

- ✓ As portas e a tampa traseira estão fechadas.
- ✓ Os espelhos retrovisores externos não estão rebatidos para dentro.
- ✓ Os sensores e câmeras não são cobertos por peças agregadas, por exemplo, um sistema de suporte de bicicletas ou um suporte da placa de licença com moldura decorativa. O suporte da placa de licença com moldura decorativa não deve se projetar lateralmente ou para baixo.
- ✓ O piso corresponde à uma superfície plana.
- ✓ O veículo não pode ter carga na traseira ou em um dos lados.
- ✓ O motor está ligado.
- ✓ Sistemas de assistência à frenagem como ESC ou ASR estão ligados.
- ✓ O comprimento e a largura da vaga de estacionamento são maiores que as dimensões do veículo e oferecem um local suficiente para manobrar.

Se forem comandadas outras funções no sistema Infotainment durante o estacionamento, todas as funções de estacionamento se desligam, inclusive os avisos sonoros. Isso não se aplica quando a marcha a ré está engatada. Nesse caso, a função de estacionamento não pode ser desativada.

O uso de sistemas de estacionamento, por exemplo, com suporte de câmera, pode não ser permitido em alguns países devido às determinações legais. ◁

Intervenção de frenagem automática

A intervenção de frenagem automática de um sistema de estacionamento é usada para evitar colisões assim que um obstáculo é detectado.

Sistemas de estacionamento com intervenção de frenagem

Conforme a versão, o veículo possui sistemas de estacionamento com função de manobras ou de frenagem de emergência → ⚠.

ATENÇÃO

A intervenção de frenagem automática não substitui a atenção do condutor, e trabalha exclusivamente dentro dos limites do sistema. Em certas situações de condução, a intervenção de frenagem automática pode estar restringida ou ser indesejada, ou inclusive não interferir. Se você ficar distraído, haverá risco de acidentes e ferimentos graves ou até mesmo de morte.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente no sistema. Ao condutor sempre cabe a responsabilidade por todas as tarefas de condução.
- Em caso de risco, freie o veículo com o freio em tempo hábil antes de um obstáculo.
- Reaja antecipadamente aos avisos de obstáculos do sistema de estacionamento.

Quando a intervenção de frenagem automática está disponível?

- ✓ Um sistema de estacionamento foi ligado pelo condutor.
- ✓ *Auxílio de estacionamento:* A função de frenagem de manobra está ativada no sistema Infotainment.
- ✓ Ao manobrar, o veículo é conduzido no máximo até cerca de 10 km/h (cerca de 6 mph).

A intervenção de frenagem automática não ocorre quando o auxílio de estacionamento tiver sido ativado automaticamente durante a condução para frente → Página 167, *Operar auxílio de estacionamento*.

Após uma intervenção de frenagem automática, a função pode estar disponível novamente somente após um curto trajeto ou após uma troca da posição de marcha.

O que ocorre numa intervenção de frenagem automática?

Assim que um obstáculo é detectado, o veículo freia até parar e é mantido parado por cerca de dois segundos.

Assistente de direção para estacionamento: O veículo freia se a velocidade for muito alta ou para minimizar os danos e continua o processo de estacionamento.

Intervenção de frenagem automática pela função de frenagem de manobra. Imobilizar o veículo com o freio!

Intervenção de frenagem automática do assistente de saída de vaga. Imobilizar o veículo com o freio!

Dependendo da versão, uma mensagem de texto é exibida no sistema Infotainment ou no display do instrumento combinado.

Função de frenagem do auxílio de estacionamento

A função de frenagem de manobra é ativada sempre que a ignição é ligada.

A desativação temporária é possível nas configurações do sistema de estacionamento no sistema Infotainment.

Função de frenagem de manobra desativada ou superfície de função para desativação no display do auxílio de estacionamento.

A desativação permanente da função de frenagem de manobra pode ser armazenada nas contas de usuário da personalização, dependendo do país. As configurações alteram-se automaticamente se a conta de usuário for trocada. ◁

Solução de problemas

O sistema de estacionamento se comporta diferente do esperado

— As premissas para o sistema de estacionamento não foram atendidas → Página 165.

— Os sensores ou a câmera estão sujos ou cobertos de gelo → Página 300 , → ⓘ.

— Fontes de ruídos perturbam o sinal de ultrassom, por exemplo, condução sobre paralelepípedos → ⓘ.

— O veículo se encontra danificado na região dos sensores ou da câmera, por exemplo, por colisões durante o estacionamento ou por um acidente → ⓘ.

— Foram realizadas alterações na pintura ou foram realizadas alterações estruturais na área dos sensores, por exemplo, na dianteira do veículo ou no chassi → ⓘ.

— As áreas de captação dos sensores/câmera estão obstruídas por acessórios, por exemplo, sistemas de suporte para bicicletas.

Indicadores de falha

1. Prestar atenção às mensagens de texto no display do instrumento combinado digital e no sistema Infotainment.

AVISO

Se o sistema de estacionamento for usado apesar de uma avaria dos sensores e das câmeras ou de uma restrição das áreas de detecção, poderão ocorrer danos ao veículo.

- Em caso de avaria do sistema de estacionamento, procure uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Sem exibição do display da função de estacionamento após uma ativação

O sistema de estacionamento foi ligado ou ativado e a exibição no sistema Infotainment não muda para o display específico da função, por exemplo, exibição do segmento do auxílio de estacionamento, exibição da câmera no caso do assistente de estacionamento.

1. Desligar e religar sistema de estacionamento.
2. Se a exibição do display ainda não aparecer, haverá uma avaria do sistema. Procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

A intervenção de frenagem automática ocorre de forma não intencional ou com muita frequência

O veículo é desacelerado involuntariamente, por exemplo, ao conduzir por estrada não asfaltada, pela grama alta ou ao entrar na garagem.

1. Desativar temporariamente o sistema de estacionamento.

   Ou: desligar a função de frenagem de manobra nas configurações dos sistemas de estacionamento no sistema Infotainment. ◁

Auxílio de estacionamento

Introdução ao assunto

O auxílio de estacionamento ajuda o condutor a estacionar e alerta quanto a obstáculos.

Funcionamento

O auxílio de estacionamento utiliza sensores de ultrassom para detectar a distância entre o veículo e um obstáculo.

O auxílio de estacionamento alerta quanto a uma colisão por meio de segmentos coloridos no display do sistema Infotainment e por meio de sinais sonoros → ⓘ.

Se o condutor não reagir à aproximação de um obstáculo, uma intervenção de frenagem automática poderá ocorrer → Página 165, *Intervenção de frenagem automática*.

⚠ ATENÇÃO

O auxílio de estacionamento não substitui a atenção do condutor, e trabalha exclusivamente dentro dos limites do sistema. O auxílio de estacionamento pode não detectar determinados obstáculos e não reagir, reagir tarde ou de forma indesejada. Se você não estiver atento, existe o risco de acidentes e ferimentos graves.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente no sistema. Ao condutor sempre cabe a responsabilidade por todas as tarefas de condução.
- Reaja a tempo às advertências ópticas e acústicas do auxílio de estacionamento.
- Freie o veículo com o freio em tempo hábil diante de um obstáculo.

ⓘ *AVISO*

O aviso visual e sonoro é emitido somente diante de obstáculos no percurso de condução. A área de colisão é atingida quando, no máximo, o penúltimo segmento é exibido no display do sistema Infotainment ou um alerta sonoro contínuo é emitido. Existe o risco de danos no veículo.

- Freie o veículo sempre em tempo hábil diante de um obstáculo.

ⓘ *AVISO*

Dependendo da versão, as distâncias aos obstáculos nas áreas laterais também são indicadas. Um obstáculo que entra nessas áreas do lado de fora não é mostrado. Neste caso, podem ocorrer danos ao veículo.

- Para poder detectar e mostrar as áreas laterais do veículo de modo completo, mova o veículo alguns metros para frente ou para trás. ◁

Operar auxílio de estacionamento

🕮 Observe ⚠ e ⓘ na página 164 e ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 167.



Fig. 114 No console central: botão do auxílio de estacionamento (conforme a versão).

Conforme a versão, o botão de controle do auxílio de estacionamento está localizado no console central ou como uma superfície de função no sistema Infotainment.

Ligar

1. Engatar a marcha a ré.

   Ou: tocar na superfície de função [P] do sistema Infotainment ou pressionar o botão [P] → Fig. 114 do console central (conforme a versão).

   Ou: o veículo rola para trás (dependendo da versão).

Desligar

1. Desengatar a marcha a ré e, em seguida, tocar na superfície de função [P] do sistema Infotainment ou pressionar o botão [P] do console central (conforme a versão).

   Ou: engatar a posição da alavanca seletora **P**.

O auxílio de estacionamento também se desliga na condução para frente mais rápida.

ⓘ Se a exibição do display for fechada em marcha a ré por meio da superfície de função [X] do sistema Infotainment, um aviso sonoro de um obstáculo ainda soará.

Indicações do display

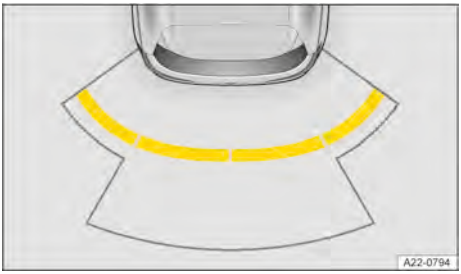


Fig. 115 Sistema Infotainment: exibição do auxílio de estacionamento com sensores traseiros (dependendo da versão).

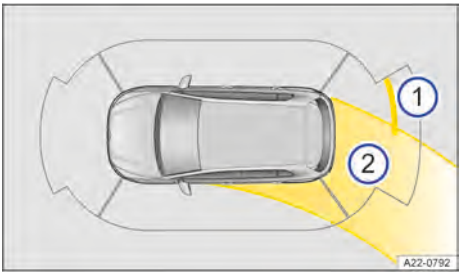


Fig. 116 Sistema Infotainment: indicador do auxílio de estacionamento (dependendo da versão).

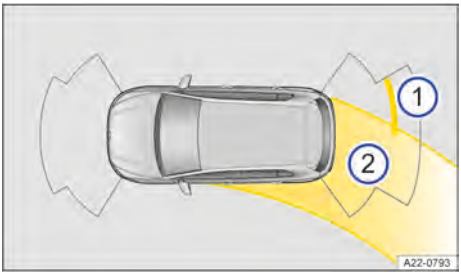


Fig. 117 Sistema Infotainment: indicador do auxílio de estacionamento com sensores traseiros e dianteiros (dependendo da versão).

① Exibição de obstáculos.
② Ângulo de direção.

Segmento de imagem vermelho: obstáculo próximo. O veículo está em risco. Frear!

Segmento de imagem amarelo: obstáculo no percurso. O veículo está em risco. Ajustar o ângulo de esterçamento da direção.

Segmento de imagem branco ou cinza: obstáculo fora do percurso.

Desligar ou ligar a função de frenagem de manobra (conforme a versão).

Sinais sonoros silenciam.

Configurações do auxílio de estacionamento

Conforme a versão, as configurações do auxílio de estacionamento podem ser efetuadas nas configurações do veículo do sistema Infotainment → Página 30.

Algumas configurações do auxílio de estacionamento, como, por exemplo, o volume dos sinais sonoros, podem ser salvas/armazenadas nas contas dos usuários da customização. As configurações alteram-se automaticamente se a conta de usuário for trocada.

Ativação automática ao conduzir para frente

O auxílio de estacionamento é ativado automaticamente em velocidades abaixo de aproximadamente 15 km/h (cerca de 9 mph) quando há um obstáculo na área frontal, por exemplo, ao entrar na garagem.

A função pode ser ligada ou desligada no sistema Infotainment.

Não há intervenção de frenagem automática → Página 165, *Intervenção de frenagem automática*.

A exibição do display no sistema Infotainment aparece primeiro. Se o obstáculo estiver muito próximo, um sinal sonoro soará.

A ativação automática ocorre apenas uma vez. Ela estará disponível novamente nas seguintes condições:

— Se a velocidade exceder aproximadamente 15 km/h (cerca de 9 mph), diminuir a velocidade novamente.
— **Ou:** desligar e ligar a ignição novamente.

Se o auxílio de estacionamento só tiver sensores na região traseira, a ativação automática não será possível quando o veículo está em movimento para frente ou para trás. ◁

Solução de problemas

Observe ⚠ e ⓘ na página 164 e ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 167.

! Nenhuma visibilidade de sensor ou auxílio de estacionamento avariado

Quando um sensor falha, a área do sensor é desligada permanentemente. O símbolo **!** exibe a área do sensor afetada no sistema Infotainment.

Se o auxílio de estacionamento for interrompido, um alerta contínuo será emitido por vários segundos durante a inicialização. Se for o caso, uma mensagem de texto é exibida no display do instrumento combinado digital.

Se for o caso, o auxílio de estacionamento é desligado completamente.

1. Verificar se uma das causas listadas acima se aplica → Página 166, *Solução de problemas*.
2. Após suprimir a fonte de falhas, ligar o sistema novamente.
3. Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Função de frenagem de manobra restrita ou indisponível

É exibida uma mensagem de texto.

A intervenção de frenagem automática ocorre inesperadamente ou não como de costume. Se a função estiver desligada, não haverá intervenção de frenagem automática.

1. Verificar se os sensores do veículo estão danificados ou sujos e, se for o caso, limpa-los → Página 300.
2. Desligar e ligar a ignição novamente.
3. Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

◁

Câmera de marcha a ré (Rear View)

Introdução ao assunto

A câmera de marcha a ré na traseira do veículo facilita a visão traseira do condutor e auxilia ao entrar na vaga de estacionamento.

Funcionamento

A câmera de marcha a ré mostra no display do sistema Infotainment a área traseira do veículo. Conforme o modo e a abrangência da versão, as linhas de orientação auxiliam a visibilidade para trás → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

A câmera de marcha a ré não pode substituir a atenção do condutor e funciona exclusivamente dentro dos limites do sistema. A exibição das câmeras para a avaliação da distância em relação a pessoas ou obstáculos pode ser imprecisa. Se você não estiver atento, existe o risco de acidentes e ferimentos graves.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente no sistema. Ao condutor sempre cabe a responsabilidade por todas as tarefas de condução.
- Observe que as lentes da câmera podem ampliar e distorcer o campo de visão.

As linhas de orientação exibidas na imagem da câmera são exibidas pelo sistema independentemente do entorno do veículo. Não ocorre detecção automática de obstáculos por meio de câmeras. O condutor é responsável por avaliar se o veículo cabe na vaga de estacionamento.

Se a câmera for instalada na tampa traseira e a tampa traseira estiver aberta, todas as linhas de orientação serão ocultas. ◁

Ligar e desligar a câmera de marcha a ré

Observe ⚠ e ⓘ na página 164 e ⚠ no início desse capítulo na página 169.

O comando da câmera de marcha a ré depende da versão.

Ligar

Câmera de marcha a ré sem seleção do modo de estacionamento:

1. Engatar a marcha a ré.

Câmera de marcha a ré com seleção do modo de estacionamento:

1. Engatar a marcha a ré.

   Ou: tocar na superfície de função no sistema Infotainment (dependendo da versão).

   Ou: pressionar o botão (dependendo da versão).

Desligar

Câmera de marcha a ré sem seleção do modo de estacionamento:

1. Desengatar a marcha a ré.

Câmera de marcha a ré com seleção do modo de estacionamento:

1. Desengatar uma marcha a ré engatada.
2. Tocar na superfície de função no sistema Infotainment (dependendo da versão).

   Ou: pressionar o botão (dependendo da versão).

A câmera de marcha a ré também se desliga na condução para frente mais rápida. ◁

Entrar na vaga de estacionamento (câmera de marcha a ré sem seleção do modo de estacionamento)

Observe ⚠ e ⓘ na página 164 e ⚠ no início desse capítulo na página 169.

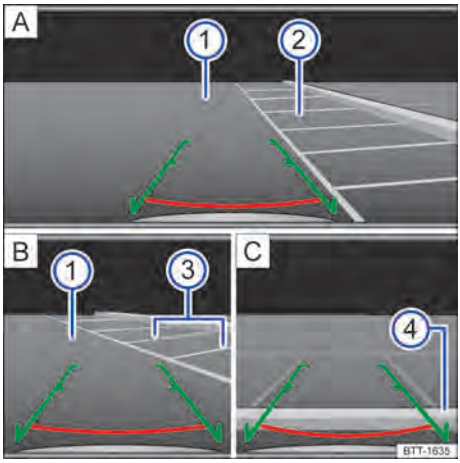


Fig. 118 Sistema Infotainment: entrar na vaga de estacionamento com a câmera de marcha a ré.

- A Selecionar a vaga de estacionamento.
- B Estacionar na vaga de estacionamento selecionada.
- C Alinhar veículo dentro da vaga de estacionamento.
- (1) Pista.
- (2) Vaga de estacionamento selecionada.
- (3) Limitação lateral da vaga de estacionamento selecionada.
- (4) Limitação traseira da vaga de estacionamento.

Indicações do display

Linha vermelha: limitação ou distância de segurança para o veículo.

Linha lateral verde: prolongamento do veículo.

Ajustar brilho, contraste e cor.

Se a imagem da câmera tiver sido ligada ao engatar a marcha a ré, nenhuma superfície de função será exibida por razões de segurança, de acordo com o país.

1. Para exibir as superfícies de função, tocar no display do sistema Infotainment.
1. Posicionar o veículo em frente à vaga de estacionamento → Fig. 118 A ②.
2. Engatar a marcha a ré.
3. Conduzir lentamente em marcha a ré e dirigir de modo que as linhas laterais verdes levem para dentro da vaga. As linhas verdes precisam coincidir com as linhas limítrofes laterais da vaga → Fig. 118 B ③.
4. Parar quando a linha vermelha horizontal alcançar o limite traseiro → Fig. 118 C ④. ◁

Entrar na vaga de estacionamento (câmera de marcha a ré com seleção do modo de estacionamento)

Observe ⚠ e ⓘ na página 164 e ⚠ no início desse capítulo na página 169.

Indicações do display

Estacionar transversalmente: Linhas de orientação auxiliam durante o estacionamento em marcha a ré transversalmente à pista.

Estacionar em paralelo: Linhas de orientação e caixas auxiliares auxiliam durante o estacionamento em marcha a ré paralelamente à pista.

Girar o volante (modo de estacionamento "Estacionamento paralelo").

Parar o veículo (modo de estacionamento "Estacionamento paralelo").

Trânsito transversal: Representação da área atrás do veículo das áreas laterais com um amplo ângulo.

Assistente de reboque ou assistente de off-road: Representação da área imediatamente atrás do veículo com um forte fator de zoom e linhas de orientação.

Linha vermelha: limitação ou distância de segurança para o veículo.
Quadro vermelho: contorno do veículo (estacionamento paralelo).

Linhas amarelas: percurso do veículo em dependência do ângulo do volante.

Caixa auxiliar amarela: limitação dianteira ou traseira da vaga de estacionamento (estacionar em paralelo).

Linhas horizontais verdes: limites.
Linha lateral verde: ponto de conversão ao estacionar (estacionamento paralelo).
Quadro verde: contorno do veículo (estacionamento paralelo).

Ajustar brilho, contraste e cor.

Se a imagem da câmera de um sistema de estacionamento tiver sido ligada ao engatar a marcha a ré, conforme o país, nenhuma superfície de função será exibida por razões de segurança. Essas superfícies de função podem ser visualizadas novamente tocando na superfície de função MENU.

Modo de estacionamento: entrar na vaga de estacionamento transversalmente à pista

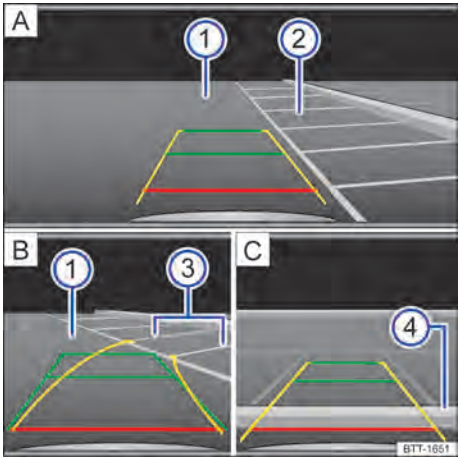


Fig. 119 Sistema Infotainment: entrar na vaga de estacionamento transversalmente à pista.

A Selecionar a vaga de estacionamento.
B Estacionar na vaga de estacionamento selecionada.
C Alinhar veículo dentro da vaga de estacionamento.
① Pista.
② Vaga de estacionamento.
③ Limitação lateral da vaga de estacionamento.
④ Limitação traseira da vaga de estacionamento.

1. Antes de passar em frente à vaga de estacionamento, pressionar o botão ou a superfície de função P.
2. Para selecionar o modo de estacionamento, tocar na superfície de função do sistema Infotainment.
3. Posicionar o veículo em frente à vaga de estacionamento → Fig. 119 A (2).
4. Dirigir de modo que as linhas amarelas conduzam à vaga de estacionamento. As linhas verdes e amarelas devem coincidir com as linhas de limitação laterais → Fig. 119 B (3).
5. Parar quando a linha vermelha alcançar o limite traseiro → Fig. 119 C (4).

Modo estacionamento: entrar na vaga de estacionamento paralelamente à pista

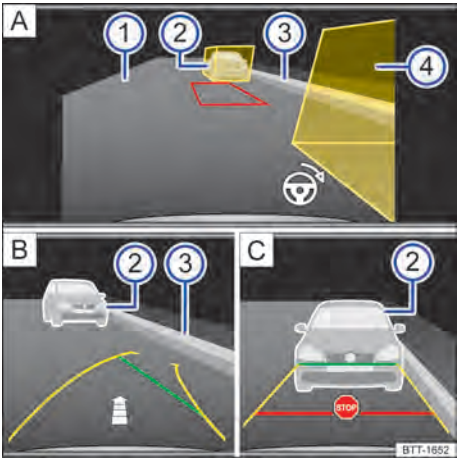


Fig. 120 Sistema Infotainment: entrar na vaga de estacionamento paralelamente à pista.

A Selecionar a vaga de estacionamento.

B Estacionar na vaga de estacionamento selecionada.

C Alinhar veículo dentro da vaga de estacionamento.

(1) Pista.

(2) Obstáculo ou box auxiliar.

(3) Limitação lateral da vaga de estacionamento.

(4) Obstáculo ou box auxiliar.

1. Antes de passar em frente à vaga de estacionamento, pressionar o botão ou a superfície de função P.
2. Para selecionar o modo de estacionamento, tocar na superfície de função do sistema Infotainment.
3. Acionar os indicadores de direção para o lado da pista correspondente.
4. Posicionar o veículo a uma distância de cerca de 1 m (cerca de 3 pés), paralelamente à fileira de vagas. As caixas auxiliares amarelas devem cobrir os obstáculos → Fig. 120 A (2) ou (4). A área situada no meio deve estar livre de obstáculos.
5. Engatar a marcha a ré. Uma borda vermelha representa a posição alvo do próprio veículo → Fig. 120 A.
6. Girar o volante até que a borda vermelha avance entre os boxes auxiliares e se torne verde → Fig. 120 A. Manter o volante nesta posição durante a condução em marcha a ré.

   Se for necessária uma alteração no ângulo do volante, uma linha amarela lateral se torna vermelha. O símbolo do volante indica ao condutor quando o ângulo de esterçamento da direção deve ser alterado.
7. Conduzir lentamente em marcha a ré até surgir o sinal de parar ou a linha verde coincidir com os limites laterais da vaga de estacionamento → Fig. 120 C. Uma seta → Fig. 120 B indica o percurso ainda a ser percorrido, conforme o número de segmentos representados.
8. Parar o veículo. Dirigir na direção oposta até que o batente de direção esteja atingido e não seja mais mostrada nenhuma seta de direção.
9. Continuar a conduzir em marcha a ré até surgir o sinal de parar ou assim que a linha vermelha alcançar o limite traseiro.

Ao estacionar em paralelo, a distância ao passar pela vaga de estacionamento deve ser de aproximadamente 1 m (cerca de 3 pés). ◁

Solução de problemas

Observe ⚠ e ⓘ na página 164 e ⚠ no início desse capítulo na página 169.

Imagem da câmera de marcha a ré avariada

A imagem da câmera não está clara, "trêmula" ou bloqueada.

Pode haver um defeito técnico.

1. Se a imagem da câmera não estiver clara, limpar a câmera de marcha a ré → Página 300.

Ou: verificar se o sistema de estacionamento está com defeito devido a causas externas → Página 166, *Solução de problemas*.

2. Se o problema persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Assistente de direção para estacionamento (Park Assist)

Introdução ao assunto

O assistente de direção para estacionamento (Park Assist) indica uma vaga de estacionamento ideal para estacionar e auxilia o condutor ao entrar e sair da vaga de estacionamento.

Funcionamento

O Park Assist é uma extensão do auxílio de estacionamento.

O Park Assist conduz o veículo para uma vaga de estacionamento, enquanto o condutor opera o pedal do acelerador e o freio e muda a posição de marcha ou a marcha quando solicitado → ⚠.

Funções disponíveis

— Indicar vagas de estacionamento apropriadas.

— Alterar a seleção da vaga de estacionamento.

— Estacionar em vagas de estacionamento transversal ou longitudinal adequadas.

— Sair de vagas paralelas adequadas.

O condutor monitora sempre os arredores do veículo → ⚠. No caso de obstáculos no percurso da condução ou numa situação de risco, a intervenção de frenagem automática pode ocorrer → Página 165, *Intervenção de frenagem automática*.

Se o condutor acelerar demais durante o processo de estacionamento, poderá ocorrer uma intervenção de frenagem automática. Em seguida, o processo de estacionamento pode ser continuado.

A velocidade máxima ao passar pela vaga de estacionamento, no caso de *vagas de estacionamento paralelas à pista,* deve ser de, no máximo, cerca de 40 km/h (cerca de 25 mph) e, no caso de *vagas de estacionamento transversais à pista,* de cerca de, no máximo, 20 km/h (cerca de 12 mph).

A distância ao passar pela vaga de estacionamento deve ser de aproximadamente 0,5 m (cerca de 1,6 pés) a aproximadamente 2 m (cerca de 6,5 pés).

⚠ ATENÇÃO

O Park Assist não pode substituir a atenção do condutor e funciona exclusivamente dentro dos limites do sistema. O Park Assist não consegue reconhecer todas as situações de condução e podem não reagir, reagir tardiamente ou reagir de forma indesejável. Se você ficar distraído, haverá risco de acidentes e ferimentos graves ou até mesmo de morte.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente no sistema. Ao condutor sempre cabe a responsabilidade por todas as tarefas de condução.
- Use o freio para travar o veículo em uma situação perigosa.

⚠ ATENÇÃO

Se outra função for operada no sistema de estacionamento durante as manobras com o sistema de estacionamento, todas as funções de estacionamento ativas, incluindo os avisos sonoros, serão desligadas. Não há mais nenhuma advertência ou intervenção para evitar uma colisão. Acidentes e ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Não opere nenhuma outra função do sistema Infotainment enquanto estiver manobrando.

AVISO

O Park Assist se orienta apenas pelos veículos estacionados, pelas guias da calçada ou por outros elementos. Se houver obstáculos na área do solo, as peças do veículo mais baixas, como pneus e aros, poderão ser danificadas.

- Ao estacionar, tome cuidado com os obstáculos no solo.
- Freie e encerre o estacionamento, se necessário.

AVISO

Os acessórios instalados posteriormente no veículo, por exemplo, suportes de bicicletas, podem limitar o funcionamento do Park Assist e ocasionar danos.

- Não utilize o Park Assist se os acessórios estiverem instalados no veículo. ◁

Procurar uma vaga de estacionamento

Observe ⚠ e ⓘ na página 164 e ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 173.

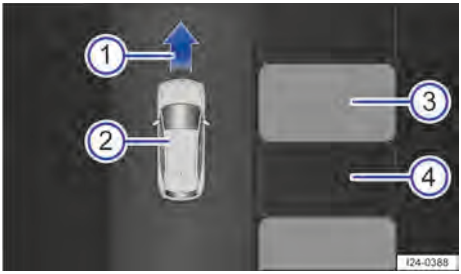


Fig. 121 No display do instrumento combinado digital: condução de busca do Park Assist.

① Solicitação para condução para frente.
② Veículo próprio.
③ Veículo estacionado ou obstáculo.
④ Vaga de estacionamento identificada.

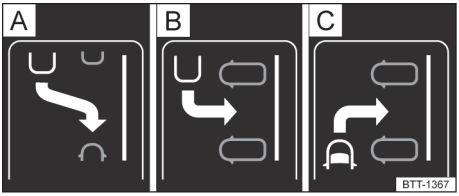


Fig. 122 No display do instrumento combinado digital: modos para entrar na vaga de estacionamento.

A Entrar na vaga de estacionamento de marcha a ré longitudinalmente.
B Entrar na vaga de estacionamento de marcha a ré transversalmente.
C Entrar na vaga de estacionamento de marcha à frente transversalmente.

Procurar uma vaga de estacionamento

1. Tocar na superfície de função P do sistema Infotainment.

   A luz de controle se acende e a função de estacionamento está ativa.
2. Observando o trânsito, passar com o veículo lentamente por uma fila de veículos estacionados.

O Park Assist procura automaticamente uma vaga de estacionamento adequada → Fig. 121.

Ou: para procurar uma vaga de estacionamento no lado oposto da pista, acionar o interruptor dos indicadores de direção.

A vaga de estacionamento → Fig. 121 ④ e um possível modo de estacionamento são exibidos no instrumento combinado digital → Fig. 122.

O Park Assist pode ser ativado posteriormente. Se, antes disso, o veículo passar por uma vaga de estacionamento apropriada, ela é indicada no display. ◁

Entrar na vaga de estacionamento

Observe ⚠ e ⓘ na página 164 e ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 173.

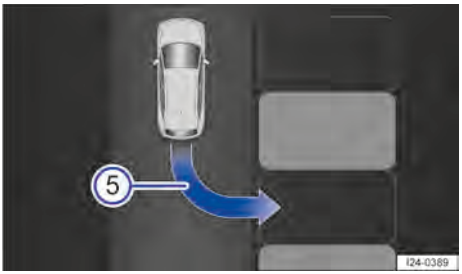


Fig. 123 No display do instrumento combinado digital: processo de entrada na vaga.

⑤ Solicitação para conduzir para trás.



Fig. 124 No display do instrumento combinado digital: manobra na vaga de estacionamento.

⑥ Solicitação para frear.
⑦ Barras de progressão (distância relativa remanescente até a vaga de estacionamento).

1. Parar com o veículo na frente ou atrás da vaga de estacionamento.
2. Observar a solicitação para entrar na vaga de estacionamento no display do instrumento combinado digital, por exemplo engatar a marcha a ré → Fig. 123 ⑤.
3. Se a mensagem de texto **Intervenção na direção ativa! Observe as imediações.** for exibida, soltar o volante.
4. Liberar o freio.
5. Acelerar com cuidado.
6. Se um sinal sonoro soar, o indicador se acender → Fig. 124 ⑥ ou uma mensagem de texto aparecer, frear o veículo.
7. Para obter os melhores resultados de estacionamento, esperar sempre até que o volante tenha completado seus movimentos giratórios → ⚠.
8. Se for o caso, realizar vários movimentos de estacionamento.

   No final do processo de entrada na vaga, uma mensagem de texto é exibida no display do instrumento combinado digital.
9. Parar o veículo → Página 161.

⚠ ATENÇÃO

Ao manobrar, são executados movimentos giratórios rápidos do volante. Interferir no volante pode ocasionar ferimentos graves.

- Assuma o volante apenas quando for solicitado pelo sistema.
- Em uma situação de risco, assuma o volante. ◁

Sair da vaga de estacionamento

🕮 Observe ⚠ e ⓘ na página 164 e ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 173.

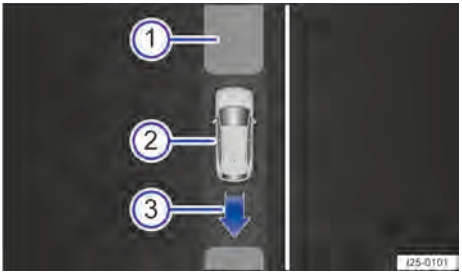


Fig. 125 No display do instrumento combinado digital: processo de saída da vaga de estacionamento (representação esquemática).

① Veículos estacionados.
② Veículo próprio.
③ Sentido de direção ao sair da vaga de estacionamento.

1. Tocar na superfície de função P do sistema Infotainment.

   A luz de controle se acende e a função de estacionamento está ativa.
2. Acionar os indicadores de direção para o lado da pista pelo qual se pretende sair da vaga de estacionamento.
3. Engatar a marcha a ré.
4. Se a mensagem de texto **Intervenção na direção ativa! Observe as imediações.** for exibida, soltar o volante.
5. Acelerar com cuidado.
6. Se um sinal sonoro soar, o indicador se acender ou se a solicitação para conduzir para frente aparecer, frear o veículo.
7. Ao final do processo de saída da vaga de estacionamento, uma mensagem de texto é exibida e soa um sinal sonoro.
8. Assumir a direção com o ângulo de direção esterçado.
9. Conduzir o veículo para fora da vaga de estacionamento → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

Ao sair da vaga de estacionamento existe o risco de ir de encontro com o fluxo de trânsito. Isto pode resultar em acidente com ferimentos graves ou fatais.

- Saia com o veículo da vaga de estacionamento somente se a situação do trânsito permitir. ◁

Solução de problemas

🕮 Observe ⚠ e ⓘ na página 164 e ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 173.

Assistente de direção para estacionamento (Park Assist) é interrompido automaticamente

Se um dos casos a seguir ocorrer, o Park Assist interrompe o processo de estacionamento:

— O P é pressionado.
— O condutor pega na direção.
— A porta do condutor for aberta.
— O limite de tempo ou a quantidade de movimentos para o processo de estacionamento são ultrapassados.

— O ASR é desligado ou intervém na regulagem.

— Há uma falha no sistema.

1. Reiniciar o processo de estacionamento.

O assistente de direção para estacionamento (Park Assist) está ativo e auxilia em movimentos do volante quando o veículo está parado

Se o Park Assist tentar girar a direção com o veículo parado, será exibido o símbolo branco no display do instrumento combinado digital.

1. Pisar no pedal do freio.

O assistente de direção para estacionamento (Park Assist) estaciona de modo impreciso após uma troca de roda

Se o Park Assist estacionar de maneira imprecisa após uma troca de roda, por exemplo, com distância maior ou menor do meio-fio, o sistema poderá ter que aplicar as circunferências da roda novamente.

1. Conduzir o veículo um trecho relativamente longo que tenha curvas.

   O Park Assist memoriza as novas circunferências das rodas automaticamente. ◁

Assistente de saída de vaga

O assistente de saída de vaga monitora o trânsito transversal traseiro ao sair da vaga de estacionamento com a marcha a ré ou ao manobrar.

Funcionamento



Fig. 126 Área monitorada ao redor do veículo que irá sair da vaga de estacionamento (representação esquemática).

Os sensores do radar atrás da cobertura traseira do para-choque monitoram a área traseira e lateral do veículo.

Se um objeto em movimento estiver se aproximando, o condutor será avisado do obstáculo → Fig. 126, → ⚠. Um sinal de advertência soa e, dependendo da versão, um indicador colorido da área de obstáculos é exibido no sistema Infotainment → Fig. 129 ou uma luz de advertência com uma mensagem de texto é exibida no instrumento combinado digital.

Obstáculo detectado.

Se o condutor não reagir, uma intervenção automática de frenagem poderá ocorrer → Página 165, *Intervenção de frenagem automática*.

Ao desativar o auxílio de estacionamento, não pode ser realizado um feedback ao condutor. O assistente de saída de vaga também é desativado temporariamente.

⚠ ATENÇÃO

O assistente de saída de vaga não substitui a atenção do condutor, e trabalha exclusivamente dentro dos limites do sistema. No caso de objetos parados, em movimento lento ou objetos que se aproximam muito rapidamente, o sistema pode não reagir ou não reagir a tempo. Se você ficar distraído, haverá risco de acidentes e ferimentos graves ou até mesmo de morte.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente no sistema. Ao condutor sempre cabe a responsabilidade por todas as tarefas de condução.
- Ao sair da vaga de estacionamento, preste atenção à situação do trânsito e aos arredores do veículo.
- Reaja a tempo às advertências ópticas e acústicas do assistente de saída de vaga.

Observe também a solução de problemas referente aos sistemas de estacionamento → Página 166 e ao auxílio de estacionamento → Página 169.

Ligar e desligar

1. Para selecionar a função no instrumento combinado digital, pressionar o botão dos sistemas de assistência ao condutor no volante.

   Ou: dependendo da versão, abrir o menu **Estacionar e manobrar** nas configurações do veículo do sistema Infotainment → Página 30.

2. Ligar ou desligar o assistente de saída de vaga.

Essa configuração pode ser salva nas contas de usuário da personalização e, por isso, pode

ser alterada automaticamente numa troca de conta de usuário.

Exibição do display

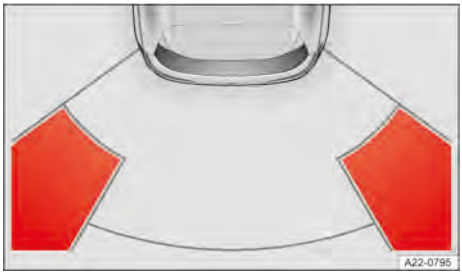


Fig. 127 Sistema Infotainment: exibição do assistente de saída de vaga com sensores traseiros (dependendo da versão).

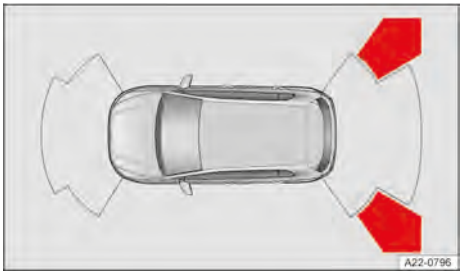


Fig. 128 Sistema Infotainment: exibição do assistente de saída de vaga com sensores traseiros e dianteiros (dependendo da versão).

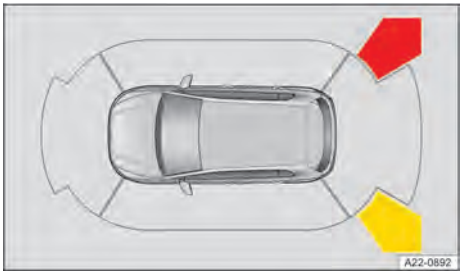


Fig. 129 Sistema Infotainment: exibição do assistente de saída de vaga (representação esquemática).

Segmento de imagem vermelho: obstáculo próximo. O veículo está em risco. Sair da vaga de estacionamento com cuidado e, se for o caso, frear!

Segmento de imagem amarelo: demais usuários da via nas proximidades do veículo.

Regular o volume

O volume do sinal de advertência pode ser regulado por meio da regulagem de volume traseira do auxílio de estacionamento.

1. Abrir as configurações do veículo no sistema Infotainment.
2. Abrir o menu do auxílio de estacionamento.
3. Ajustar o valor para o **Volume atrás.** ◁

Equipamentos práticos

Porta-objetos

Introdução ao assunto

ATENÇÃO

Objetos soltos podem ser arremessados pelo interior do veículo em manobras de direção ou de frenagem súbitas. Isto pode resultar em perda do controle do veículo e ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Guarde os objetos somente em porta-objetos fechados.
- Mantenha sempre os porta-objetos fechados durante a condução.
- Não coloque dispositivos móveis ou objetos semelhantes no sistema de armazenamento do descansa-braço central traseiro durante a condução.
- Pendure somente trajes leves de, no máximo, 2,5 kg (cerca de 5,5 lbs) nos ganchos para roupas no veículo.
- Nunca deixe objetos pesados, rígidos ou com cantos vivos nos bolsos da roupa.

ATENÇÃO

O uso inadequado dos porta-copos pode causar ferimentos. Durante a condução, no caso de uma manobra de frenagem súbita ou em caso de acidente, os objetos no porta-copos podem ser arremessados e bebidas quentes podem ser derramadas. Isso pode causar ferimentos graves e queimaduras severas.

- Acondicione somente recipientes macios, inquebráveis e fechados no porta-copos.
- Sistemas de porta-objetos integrados do descansa-braço central traseiro devem ser sempre utilizados nas posições finais travadas.
- Nunca coloque bebidas quentes em um porta-copos.
- Atentar para que sejam depositadas apenas bebidas de tamanho adequado no porta-copos. As bebidas devem estar colocadas de forma fixa e segura no porta-copos.

ATENÇÃO

Se o porta-luvas for aberto durante a condução, os objetos podem ser arremessados pelo interior do veículo. Isto pode resultar em perda do controle do veículo e ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Sempre manter o porta-luvas fechado durante a condução.

ATENÇÃO

Isqueiros no veículo podem ser danificados ou podem se acender despercebidamente, por exemplo, devido a altas temperaturas da superfície. Isso pode causar queimaduras graves e danos ao veículo.

- Antes de fechar porta-objetos ou gavetas, garanta sempre que não haja um isqueiro na área de fechamento.
- Nunca guarde isqueiros em porta-objetos, em gavetas ou em outras superfícies do veículo.

ATENÇÃO

Garrafas de bebida fechadas no interior do veículo podem explodir por ação do calor ou estourar por ação do frio e ocasionar ferimentos graves.

- Nunca deixe garrafas de bebida fechadas no interior de um veículo intensamente aquecido ou intensamente refrigerado.

ATENÇÃO

Objetos na área atrás do encosto do banco traseiro podem limitar o efeito do sistema de proteção ativa no capotamento e serem arremessados pelo interior do veículo. Isto pode resultar em perda do controle do veículo e ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Nunca coloque objetos na área atrás do encosto do banco traseiro.
- Mantenha a área de alcance do sistema de proteção ativa no capotamento livre de objetos.

AVISO

Objetos guardados no veículo podem ser danificados ou causar danos no veículo devido a forte radiação solar ou pela ação do frio.

- Não guarde objetos sensíveis à temperatura, alimentos ou medicamentos no interior do veículo.
- Observe que objetos feitos de materiais transparentes, por exemplo, ventosas transparentes nos vidro das portas que captam a luz do sol.

AVISO

Dependendo da versão e do modelo, o descansa-braço central traseiro pode ter um sistema de porta-objetos. O rebatimento para dentro do descansa-braço central traseiro com o sistema de porta-objetos aberto pode danificar o porta-copos.

- Antes de rebater para dentro o descansa-braço central traseiro, certifique-se de que os objetos tenham sido removidos e que os sistemas de por-

ta-objetos integrados estejam fechados ou rebatidos para dentro. ◁

Porta-copos no descansa-braço central traseiro

🕮 Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 178.



Fig. 130 No encosto do banco do central: descansa-braço central traseiro rebatível para fora (representação esquemática).



Fig. 131 No descansa-braço central traseiro: porta-copos (representação esquemática).

No descansa-braço central traseiro há um porta-copos.

— Para rebater para frente: puxar o descansa-braço central pelo laço no sentido da seta → Fig. 130.

— Para rebater de volta: rebater o descansa-braço central no sentido contrário ao da seta para cima e pressionar para dentro do encosto do banco até o batente → Fig. 130.

Nenhuma pessoa pode ser transportada no assento central do banco traseiro com o descansa-braço central rebatido para baixo. ◁

Tomadas

🕮 Introdução ao assunto

Aparelhos elétricos podem ser ligados nas tomadas do veículo.

A tomada de 12 V funciona somente com a ignição ligada.

⚠ ATENÇÃO

A utilização inadequada de tomadas e dos aparelhos elétricos conectados pode causar incêndios e ferimentos graves ou fatais.

- Desligue os aparelhos elétricos imediatamente e, se os aparelhos elétricos ficarem muito quentes, desconecte a conexão elétrica.
- Observe que as tomadas e os aparelhos conectados nelas podem ser utilizados mesmo que a ignição esteja desligada, por exemplo, por crianças no veículo.

ⓘ *AVISO*

Dispositivos elétricos incorretos, não autorizados ou conectados inadequadamente podem causar danos ao veículo ou à eletrônica.

- Nunca conecte dispositivos elétricos emissores de energia, por exemplo, painéis solares ou carregadores de bateria, à tomada 12 V para carregar a bateria do veículo 12 V.
- Utilizar somente aparelhos elétricos que tenham sido verificados conforme as diretrizes vigentes com relação à compatibilidade eletromagnética.
- Não utilize dispositivos defeituosos.
- Antes de ligar e desligar a ignição, bem como antes de ligar o motor, os aparelhos elétricos devem ser desligados para evitar danos por variações de corrente.
- Observe os Manuais de instruções dos dispositivos elétricos.

ⓘ *AVISO*

Ao exceder a potência máxima, o sistema elétrico do veículo pode ser danificado.

- Nunca conectar aparelhos elétricos a uma tomada de 12 V que consumam mais do que a potência indicada.

Com o motor desligado, a ignição ligada e dispositivos elétricos ligados, a bateria do veículo 12 V se descarrega.

Dependendo da versão, os dispositivos não blindados podem causar avarias no rádio, no sistema Infotainment e na eletrônica do veículo. ◁

Tomadas no veículo

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 179.

A potência máxima das tomadas não deve ser excedida. A potência dos dispositivos externos está indicada em suas plaquetas de identificação.

Tomada 12 V



Fig. 132 No porta-objetos do console central dianteiro: tomada 12 V articulada (representação esquemática).

A potência contínua de todas as tomadas 12 V do veículo é de 120 W → Página 179 no total.

A potência máxima de uma tomada 12 V do veículo será de 180 W no total se o motor estiver em funcionamento.

AVISO

A operação prolongada das tomadas 12 V com potência máxima pode causar a queima do fusível.

- Nunca utilize tomadas 12 V com potência máxima por mais de dez minutos.
- No caso de potência máxima, use sempre uma tomada 12 V. ◁

Opções de carregamento de dispositivos móveis

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 179.

Os dispositivos móveis podem ser carregados no veículo sem fio ou por meio das entradas USB-C instaladas.

Carregar pelas entradas USB-C

No veículo, pode haver as seguintes conexões C USB:

Identificação de uma conexão USB para transmissão de dados e função de carregamento.

Identificação de uma conexão USB somente para a função de carregamento.

Potência de carregamento disponível

Por meio da conexão USB, são fornecidas tensões de até permitindo até 20 V, permitindo até 45 W de potência de carregamento.

Dependendo da versão, os seguintes perfis de carregamento podem ser suportados pelas conexões USB:

— Carregamento padrão USB 2.0 (2,5 W).
— USB BC1.2 (7,5 W).
— USB-C Charging (15 W).
— USB Power Delivery (até 45 W).

A potência de carregamento real retirada do dispositivo conectado depende dos seguintes pontos:

— Perfis de carregamento suportados.
— Nível de carga do dispositivo.
— Temperatura do dispositivo.
— Cabos de carregamento utilizados.

Em caso de conexões USB duplas, a potência de carregamento pode ser distribuída entre ambas as conexões.

Função de carregamento sem fio



Fig. 133 No console central: tapete de revestimento permeável ao ar da função de carregamento sem fio (representação esquemática). A potência de carregamento é de 15 W.

A função de carregamento sem fio depende da versão e pode não estar disponível em todos os países ou regiões.

A função de carregamento sem fio permite a transferência de energia sem fio por indução eletromagnética numa distância curta para telefones móveis habilitados para Qi.

O tapete de revestimento com superfície atrás do banco traseiro da função de carregamento sem fio está localizado na área do console central e foi projetado para apenas um telefone móvel habilitado para Qi de cada vez → Fig. 133.

Em alguns veículos, o tapete de revestimento tem um símbolo de telefone ou de raio que indica a posição central → Fig. 133.

Tensão/corrente de entrada: 14 V (CC)/ entre 0,8 A e 3,5 A.

Se o interior do veículo for arrefecido pelo ar-condicionado, o ar frio será direcionado para o porta-objetos, dependendo da versão e do modelo.

Padrão Qi

O padrão Qi permite o carregamento sem fio de telefones móveis adequados com certificação Qi. Para descobrir se um telefone móvel suporta o padrão Qi, consultar o Manual de instruções do telefone móvel. Uma vista geral dos telefones móveis com certificação Qi pode ser vista no seguinte link externo do Wireless Power Consortium, Inc.:
https://www.wirelesspowerconsortium.com/products
A Volkswagen AG não se responsabiliza pela completude e precisão desta lista. Se for o caso, o fabricante do telefone móvel fornece mais informações sobre a compatibilidade.

Os telefones móveis que não têm certificação Qi podem sofrer restrições de carregamento.

O símbolo Qi é exibido no sistema Infotainment para indicar o status do carregamento sem fio.

Carregar um telefone móvel sem fio

Premissa

✓ A temperatura de serviço ideal no veículo para o carregamento sem fio está entre -40 °C e +35 °C (cerca de -40 °F a +95 °F).

✓ Um telefone móvel adequado que não seja maior que a superfície atrás do banco traseiro marcada e que tenha certificação Qi.

1. Remover quaisquer objetos estranhos do porta-objetos antes de carregar → ⚠.
2. Colocar o telefone móvel sem a tampa protetora ou outros corpos estranhos, com o display voltado para cima na parte central e com toda a superfície plana sobre a superfície atrás do banco traseiro ou inserir o telefone móvel no suporte.

   O carregamento inicia automaticamente.
3. Observar o manual de instruções do telefone móvel.

O sistema Infotainment informa sobre o início do processo de carregamento e, se for o caso, sobre objetos estranhos detectados com componentes metálicos no porta-objetos.

Dependendo da versão e do modelo, a função de carregamento pode ser desativada manualmente no sistema Infotainment.

Se a temperatura ambiente no veículo estiver fora da faixa de temperatura de -40 °C a +35 °C (cerca de -40 °F a +95 °F), o processo de carregamento poderá ser interrompido ou a duração do carregamento poderá ser estendida.
O carregamento sem fio volta a funcionar normalmente assim que a temperatura ambiente no veículo estiver dentro da faixa de temperatura.

Significado dos símbolos Qi

O número de símbolos Qi exibidos no sistema Infotainment varia de acordo com a versão e o modelo.

	O símbolo Qi branco com o símbolo do botão de ligar e desligar indica que o carregamento sem fio está desligado.
	O símbolo Qi branco indica que o telefone móvel está carregando.
	O símbolo Qi vermelho indica que o carregamento sem fio não é possível.

Dependendo da versão e do modelo, o símbolo Qi pode ser tocado para obter esclarecimentos sobre o status e, se for o caso, para ativar a função de carregamento sem fio.

⚠ ATENÇÃO

Avisos no display do telefone móvel podem distrair o condutor. Isso pode resultar em acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Conduza sempre de forma atenta e responsável.
- Nunca opere o telefone móvel durante a condução.

⚠ ATENÇÃO

Objetos metálicos na superfície atrás do banco traseiro podem ficar muito quentes. Isso pode ocasionar queimaduras ou incêndios.

- Não coloque objetos metálicos ou com componentes metálicos sobre a superfície atrás do banco traseiro para a função de carregamento sem fio.
- Remova os objetos estranhos imediatamente.

! *AVISO*

Se forem colocados cartões ou objetos com tarjas metálicas ou com chip na superfície atrás do banco traseiro da função de carregamento sem fio, os dados armazenados poderão ser danificados.

- Não coloque documentos, cartões bancário e de crédito com tarja magnética ou chip na superfície de apoio da função de carregamento sem fio.

O telefone móvel pode ficar quente durante o carregamento sem fio. Dependendo da versão e do modelo, alguns tapetes de revestimento possuem ranhuras de ventilação. Mantenha as ranhuras de ventilação limpas, pois elas melhoram o fluxo de ar ao redor do telefone móvel → Fig. 133. ◁

Para restaurar a função de carregamento adequada, a posição do telefone móvel deve ser corrigida.

1. Centralizar o telefone móvel na superfície atrás do banco traseiro.

A função de carregamento também pode ser prejudicada por peças metálicas, especialmente magnéticas de um telefone móvel ou de sua cobertura de proteção.

1. Girar o telefone móvel em cerca de 180 ° e continuar alinhando-o com o display voltado para cima na superfície atrás do banco traseiro.

Se forem colocados cartões ou objetos com tarjas magnéticas ou com chip no tapete de revestimento da função de carregamento sem fio, os dados salvos poderão ser danificados.

Dependendo do modelo, uma mensagem de erro com o símbolo Qi vermelho pode ser exibida no sistema Infotainment. Assim, não é possível usar a função de carregamento sem fio.

1. Remova cartões de identificação, cartões de débito e de crédito com uma tarja magnética ou um chip do tapete de revestimento. A mensagem de erro é fechada automaticamente.

   Em seguida, você pode carregar o telefone móvel novamente usando a função de carregamento sem fio.

Se o telefone móvel ficar muito quente no tapete de revestimento, ele poderá se desligar por motivos de segurança. Assim, não é possível usar a função de carregamento sem fio.

1. Remova o telefone móvel do tapete de revestimento e deixe que ele esfrie em outro porta-objetos. Em seguida, você pode carregá-lo novamente usando a função de carregamento sem fio. ◁

Solução de problemas

🕮 Observe ⚠ e ! no início desse capítulo na página 179.

O telefone móvel não está carregando

Uma mensagem sobre um objeto estranho no porta-objetos pode ser exibida no sistema Infotainment.

Uma posição desfavorável do telefone móvel sobre o tapete de revestimento pode prejudicar a função de carregamento. Este já pode ser o caso com pequenas mudanças de posição, por exemplo, devido ao tremor.

Transmissão de dados

Segurança cibernética

Cibersegurança significa medidas que reduzem o risco de acesso ilegal por software infectado ou acesso pela internet a funções, dados e unidades de controle do veículo. Os componentes de conectividade do veículo são particularmente afetados pelo risco de acessos ilegais ou ataques cibernéticos.

Os componentes de conectividade são unidades de controle para transmissão de dados, interfaces, mídia e conexões de diagnóstico através dos quais informações e dados são intercambiados entre o veículo e os dispositivos móveis ou a internet.

Os componentes de conectividade estão equipados com mecanismos de segurança que minimizam o risco de um acesso não autorizado aos sistemas do veículo.

Fazem parte dos componentes de conectividade principalmente:

— Tomada de conexão para o diagnóstico.

— Unidade de controle com cartão eSIM.

— Interface de telefone.

— App-Connect.

— Ponto de acesso Wi-Fi®.

— Tecnologia de rádio NFC.

— Interface Bluetooth®.

— Conexão USB.

— Entrada de cartões SD.

O tipo e o número de componentes de conectividade disponíveis em seu veículo dependem do equipamento e do país.

Software e mecanismos de segurança

Software e mecanismos de segurança disponíveis no veículo são aperfeiçoados constantemente. De modo semelhante a computadores ou sistemas operacionais de telefones móveis, o software e os mecanismos de segurança contidos no veículo também podem ser atualizados em intervalos não periódicos.

As atualizações melhoram a segurança, a estabilidade e as velocidades de execução dos sistemas do veículo. A atualização é uma medida preventiva, por exemplo, para otimização da funcionalidade e para proteção contra malware.

Uma atualização atualiza o software das unidades de controle do veículo.

Dependendo do veículo e do país, há duas maneiras de atualizar seu veículo:

— Atualizações por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

— Atualização por meio de uma atualização OTA.

ATENÇÃO

O malware pode acessar dados e informações armazenados em unidades de controle, no sistema Infotainment, em dispositivos móveis conectados ou pareados. Apesar dos mecanismos de segurança instalados e das atualizações OTA regulares, o malware pode causar danos e falhas de funcionamento das unidades de controle e do veículo. Da mesma forma, podem ocorrer danos e falhas de funcionamento das unidades de controle e do veículo se você conectar dispositivos móveis infectados com malware ao veículo. Os danos podem significar uma perda total de dados e as falhas de funcionamento podem causar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Se o veículo funcionar ou reagir de forma diferente do usual, reduza a velocidade de forma controlada e entre em contato com uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Realize todas as atualizações pendentes o mais rápido possível após o fornecimento ou solicite que elas sejam realizadas por uma empresa especializada e qualificada para esse fim. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Proteja os dispositivos móveis com um programa antivírus adequado e tomando as medidas de precaução geralmente conhecidas. Atualize periodicamente o programa antivírus adequado por meio de atualizações fornecidas pelo respectivo provedor.

Minimizar riscos

Você mesmo pode contribuir para reduzir o risco de um acesso não autorizado aos sistemas do veículo e às funções:

— Não use no veículo unidades de armazenamento de dados, dispositivos Bluetooth e telefones móveis que contenham dados manipulados ou malware.

— Solicite que as atualizações sejam instaladas por uma empresa especializada e qualificada o mais rápido possível após a disponibilização. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessi-

onária Volkswagen. Se você tiver a opção de realizar atualizações OTA, conforme o veículo e o país, solicite o download da atualização e instale a atualização assim que o download for concluído. Se uma atualização OTA for repetidamente recusada pelo condutor, uma empresa especializada e qualificada deverá ser consultada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

— Solicite a manutenção e reparos de seu veículo somente a uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Atualização Over-the-Air

Introdução ao assunto

As atualizações OTA mantêm o software do seu veículo atualizado, por exemplo, para otimizar a funcionalidade e proteger contra malware.

Atualizações OTA e atualizações de app

Dependendo da versão, dois tipos de atualizações são oferecidos a você em seu veículo: atualizações OTA e atualizações de app.

As atualizações OTA são abrangentes e atualizam todo o software de controle do veículo. As atualizações de app atualizam os apps disponíveis no veículo.

Como você reconhece que uma atualização OTA está disponível?

Assim que uma atualização OTA estiver disponível, ela será exibida no sistema Infotainment.

Se várias atualizações OTA estiverem disponíveis para o veículo ao mesmo tempo, uma atualização OTA deverá ser concluída com sucesso antes que a próxima atualização OTA possa ser iniciada.

No seu próprio interesse, a atualização Over-the-Air deve ser realizada imediatamente. Se a atualização Over-the-Air for repetidamente recusada pelo condutor, uma empresa e especializada qualificada deverá ser consultada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

ATENÇÃO

Em casos muito raros, uma unidade de controle pode não funcionar mais adequadamente após uma atualização Over-the-Air. Falhas funcionamento de uma unidade de controle e do veículo podem causar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Se o veículo funcionar ou reagir de forma diferente do habitual durante a condução, reduza a velocidade de forma controlada.
- Entre em contato com uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

ATENÇÃO

Se o instrumento combinado tiver falhado após uma atualização Over-the-Air, nenhum instrumento, luzes de advertência, símbolos e mensagens de texto podem ser exibidos. Conduzir com o instrumento combinado com falha pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Não use o veículo. Entre em contato com a Central de Relacionamento com Clientes Volkswagen.

AVISO

Se foram feitas conversões especiais em veículos que estão fora da responsabilidade da Volkswagen AG, por exemplo, para veículos de emergência ou táxis, haverá o risco de que as funções especiais, por exemplo, taxímetros, não funcionem mais adequadamente após uma atualização OTA.

- Entre em contato com sua Concessionária Volkswagen antes de realizar uma atualização Over-the-Air.

Uma medida de melhoria de desempenho ou eficiência não realizada pela Volkswagen pode ser excluída por uma atualização Over-the-Air, por exemplo, um ajuste do motor.

Dependendo da versão, e em alguns países, as "Release Notes" podem ser exibidas no sistema Infotainment uma vez antes ou depois de uma atualização OTA, descrevendo as alterações do estado do veículo.

A atualização OTA não atualiza nenhum app ou, se disponível, dependendo da versão, funções ou apps adquiridos por meio da loja In-Car. ◁

Premissas de uma atualização Over-the-Air

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 184.

As seguintes premissas devem ser atendidas a fim de baixar uma atualização OTA e realizar a instalação do software da atualização OTA:

✓ A função "Atualização Over-the-Air" é oferecida em seu país.

✓ O veículo está numa área com recepção de telefone móvel suficiente.

✓ A bateria do veículo 12 V está suficientemente carregada. ◁

Download e Instalação da atualização Over-the-Air

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 184.

Custos do download

O download de uma atualização Over-the-Air é realizado por meio da unidade de controle instalada de fábrica com cartão eSIM e é gratuito. A Volkswagen arca com os custos de conexão.

Disponibilidade da atualização OTA

Assim que uma nova versão do software estiver disponível para o seu veículo, você será notificado no app.

1. Abrir o app.
2. Seguir as instruções do app.
3. Solicitar a atualização OTA.

Pode levar algumas semanas para que o download seja iniciado em seu veículo.

Assim que o download estiver disponível, você será informado sobre isso ao desligar o motor.

Realizar a instalação da atualização OTA

Selecione um horário para a atualização OTA, que não exija que o veículo seja conduzido ou carregado por você ou por qualquer outro usuário. Observe o tempo estimado de instalação exibido no sistema Infotainment.

⚠ ATENÇÃO

As unidades de controle são desativadas e não funcionam durante a instalação. Conduzir com unidades de comando desativadas ou que não funcionem, podem ser causados acidentes e ferimentos letais.

- Nunca utilize seu veículo durante uma instalação.

1. Estacionar o veículo de modo seguro, de acordo com as determinações legais e particularidades do local.
2. Desligar o motor e acionar o freio de estacionamento eletrônico.
3. Fechar todos os vidros e portas, a tampa traseira e, se disponível dependendo da versão, o teto solar panorâmico.
4. Tocar em **Atualização disponível ▶ Instalar.**
5. Certificar-se de que todos os ocupantes do veículo desembarcaram e nenhum animal permaneceu no veículo.
6. Levar todas as chaves do veículo com você e sair.
7. Travar o veículo.

Limitações de funcionamento durante uma instalação

Durante a instalação, as unidades de controle, o computador central, funções e indicadores não estão disponíveis. Durante esse tempo, não usar o veículo e não operar o sistema Infotainment.

— Os serviços online móveis não estão disponíveis.

— O auxílio ao estacionamento não está disponível.

Após a instalação

Depois de instalar e antes de dar partida no motor, ler a mensagem no sistema Infotainment ou no instrumento combinado relativa à conclusão da instalação. O veículo leva até um minuto para exibir o status da atualização Over-the-Air.

— Após a instalação bem-sucedida, o motor pode ser reiniciado.

— Em caso de falha na instalação: → Página 185, *Solução de problemas*. ◁

Solução de problemas

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 184.

Falha na instalação da atualização Over-the-Air

— Se a instalação da atualização OTA falhar, você será informado disso no sistema Infotainment ou no instrumento combinado.

Se ocorrer um erro crítico de instalação, as unidades de controle não funcionarão mais ou não funcionarão corretamente. As funções e indicações não estão à disposição até a eliminação da falha. Não usar o veículo. Entre em contato com a Central de Relacionamento com Clientes Volkswagen.

Posso interromper a instalação da atualização Over-the-Air?

Não, isso não é possível.

O que acontece se a instalação da atualização Over-the-Air for interrompida?

Se uma instalação for interrompida, por exemplo, por dano no sistema elétrico do veículo, as unidade de controle não poderão ser atualizadas, podendo ser danificadas pela instalação incompleta da atualização Over-the-Air. ◁

Conexões por cabo e conexões sem fio

Introdução ao assunto

Os dispositivos móveis podem ser conectados ao sistema Infotainment por meio de conexões com ou sem fio no veículo.

O tipo e o número de conexões com e sem fio dependem da versão.

Em conexões por cabo, utilizar somente cabos de conexão originais apropriados ou, se disponíveis, os cabos de conexão fornecidos de fábrica para o respectivo veículo.

Se o conector do cabo de conexão não puder ser inserido, verificar a posição de introdução e as conexões.

AVISO

Se forem usados cabos de conexão inadequados ou danificados, e se o conector do cabo de conexão for inserido com muita pressão ou na posição errada, isso poderá causar falhas de funcionamento e danos ao dispositivo, por exemplo, a conexão do dispositivo e o conector do cabo de conexão poderão ser danificados.

- Utilizar somente cabos de conexão adequados e não danificados.
- Introduza os conectores dos cabos de conexão apenas sob leve pressão e na posição correta da entrada respectiva.
- Certifique-se de que o cabo de conexão não esteja comprimido ou muito dobrado.

Se um dispositivo conectado não for reconhecido, remover todas as conexões e reconectar os dispositivos novamente. Se for o caso, verificar o funcionamento do cabo de conexão utilizado.

Se houver problemas de funcionamento com os dispositivos conectados, reinicializar o respectivo dispositivo. Em alguns casos, isso solucionará o erro. ◁

Conexão USB

Observe ⓘ no início desse capítulo na página 186.

A entrada USB pode ser usada para transferir dados e carregar dispositivos ou apenas para carregar dispositivos.

Entrada C USB



Fig. 134 Entrada C USB do veículo (representação esquemática).

No veículo, pode haver as seguintes conexões C USB:

Identificação de uma conexão USB para transmissão de dados e função de carregamento.

Identificação de uma conexão USB somente para a função de carregamento. Informações sobre opções e potência de carregamento podem ser encontradas neste Manual de instruções → Página 180.

Possíveis locais de instalação das conexões USB

A quantidade e os locais de montagem das conexões USB dependem da versão e não estão disponíveis em todos os países.

— No console central.

— Na frente do console do teto.
— Na base do espelho retrovisor interno.
— No porta-objetos do console central.
— No compartimento sob o descansa-braço central.
— No apoio de braço da terceira fileira de bancos.
— Na parte traseira do console central da segunda fileira de bancos.

As conexões USB dos assentos traseiros estão equipadas com função de carregamento.

Funções disponíveis da transmissão de dados

As seguintes funções da transmissão de dados USB são possíveis dependendo da versão.

— App-Connect → Página 216.
— Reprodução de mídia → Página 206.

Orientações e limitações

— Utilizar somente cabos de conexão USB. O cabo de conexão USB deve ser adequado à conexão USB instalada no veículo.
— As unidades de armazenamento de dados sujas, superaquecidas e danificadas podem estar inutilizadas. Observar as orientações do fabricante.
— Diferentes qualidades das unidades de armazenamento de dados de vários fabricantes podem causar falhas na reprodução de mídia.
— Se o cabo de extensão USB, o adaptador de encaixe USB ou o distribuidor USB forem utilizados, poderão ocorrer avarias ou falha das funções USB. ◁

Interface Bluetooth®

Observe ⓘ no início desse capítulo na página 186.

A interface Bluetooth é uma conexão sem fio. No modo áudio Bluetooth, podem ser reproduzidos pelos alto-falantes do veículo arquivos de áudio que são executados por um dispositivo móvel conectado via Bluetooth, por exemplo, um telefone móvel.

O modo áudio Bluetooth somente é possível em veículos que estão equipados com uma interface de telefone instalada de fábrica que suporta essa função.

Perfil Bluetooth

No máximo três dispositivos móveis podem estar conectados via Bluetooth ao mesmo tempo: dois para telefonia e um para reprodução de música.

As seguintes funções de Bluetooth são suportadas:

— Telefonia e viva-voz.
— Reprodução de música.
— Exibição e comando da reprodução de música.
— Transmissão de Cover Arts.
— Acesso a agenda e listas de chamadas.
— Acesso a SMS e e-mail.

Premissas para usar a interface Bluetooth para reprodução de música

✓ O dispositivo móvel suporta o perfil Bluetooth Advanced Audio Distribution Profile (A2DP).
✓ A transmissão de áudio e mídia para o sistema Infotainment deve estar permitida nas configurações do dispositivo móvel.

Para obter informações mais detalhadas sobre o uso do dispositivo móvel para reprodução de música, consulte este Manual de instruções → Página 206.

Parear o dispositivo móvel com o veículo via Bluetooth

Há várias maneiras de parear seu dispositivo móvel com o veículo via Bluetooth. A opção mais simples é parear por meio de um dos seguintes apps: **Telefone** ou **Rádio/Mídias**.

Parear por meio do app Telefone

1. Abrir a vista geral de aplicativos e tocar em **Telefone**.
2. Seguir as instruções do sistema Infotainment.
3. Se os dispositivos móveis já estiverem conectados e outro dispositivo móvel tiver que ser conectado, tocar em ⚙ ▶ **Selecionar celular**.
4. Selecionar o dispositivo móvel a ser conectado.

Parear por meio do app Rádio/Mídias

1. Abrir a vista geral de aplicativos e tocar em **Rádio/Mídias** ▶ **Mídias** ▶ **Fonte** ▶ **Bluetooth**.
2. Seguir as instruções do sistema Infotainment.
3. Se **Bluetooth** já estiver selecionado em **Fonte**, mas outro dispositivo móvel tiver que ser usado, tocar novamente em **Fonte** ▶ **Bluetooth**.

   Ou: tocar em **Rádio/ Mídias** ▶ ⚙ ▶ **Selec. dispositivo de áudio BT**.

Parear por meio do menu Gerenciar dispositivos móveis

Se o pareamento por meio do app **Telefone** ou **Rádio/Mídias** falhar, o pareamento também poderá ser realizado no menu ⚙ ▶ **Gerenciar dispositivos móveis**.

1. Tocar em ⚙ ▶ **Gerenciar dispositivos móveis** na vista geral de aplicativos.

2. Nas configurações de fábrica, tanto o Bluetooth quanto a visibilidade estão sempre ativados. Se o Bluetooth tiver que estar desativado, tocar em ⚙ e ativar **Bluetooth** e **Visibilidade**.
3. Abrir a lista de dispositivos Bluetooth disponíveis no dispositivo móvel e selecionar o nome do dispositivo Bluetooth do sistema Infotainment. Nas configurações de fábrica, o nome do dispositivo Bluetooth do sistema Infotainment é "my VW" e os últimos quatro dígitos do VIN.
4. Observar e, se for o caso, confirmar as mensagens no dispositivo móvel e no sistema Infotainment.

   Se o pareamento foi bem-sucedido, os dados do dispositivo móvel serão armazenados no perfil do usuário.
5. *Opcionalmente:* confirmar a mensagem de transmissão de dados no dispositivo móvel.

O pareamento de um dispositivo móvel geralmente é necessário apenas uma vez. A conexão do dispositivo móvel ao sistema Infotainment por Bluetooth pode ser restabelecida a qualquer momento sem necessidade de parear o dispositivo outra vez.

Até que ponto o dispositivo móvel conectado via Bluetooth pode ser controlado por meio do sistema Infotainment depende do dispositivo móvel.

Informações mais detalhadas sobre o uso de um dispositivo móvel por meio de uma conexão Bluetooth podem ser encontradas neste Manual de instruções → Página 209.

Num dispositivo móvel conectado, desligar sempre os alertas sonoros e de serviço, por exemplo, os sons de botões no dispositivo móvel, para evitar ruídos de interferência e falhas de funcionamento. ◁

Uso da Internet no veículo

🕮 Introdução ao assunto

Você tem duas opções para usar a internet no veículo:

— Por meio do ponto de acesso Wi-Fi® de um dispositivo móvel, por exemplo, telefone móvel.

— Por meio do eSIM do veículo → Página 188.

Os possíveis tipos de conexões à internet dependem dos países e da versão e do sistema Infotainment utilizado.

Se você usar o ponto de acesso Wi-Fi® de um dispositivo móvel, poderão surgir custos adicionais, por exemplo, tarifas de roaming, ao carregar e usar pacotes de dados da internet, dependendo da respectiva tarifa de comunicação móvel e, especialmente, quando estiver operando no exterior. Devido ao eventual volume de dados, a Volkswagen recomenda usar um dispositivo móvel tarifado com um plano de banda larga móvel com volume de dados ilimitado. Mais informações podem ser obtidas na operadora de comunicação móvel.

Ao usar o eSIM, você deve adquirir pacotes de dados por meio da loja online da operadora parceira de telefonia móvel externa da Volkswagen. No entanto, não são necessários pacotes de dados da operadora parceira de telefonia móvel externa para poder utilizar os serviços online móveis da Volkswagen AG. Isso pode exigir um contrato pago para uso dos serviços online móveis.

Independentemente de como você configura a conexão à internet, seja através do ponto de acesso Wi-Fi® de um dispositivo móvel ou através do eSIM do veículo, você pode usar o sistema Infotainment como ponto de acesso Wi-Fi® para outros oito dispositivos móveis → Página 189. Esta função depende do equipamento e não está disponível em todos os veículos. ◁

Estabelecer conexão à internet

Ativar a conexão à internet por meio do eSIM

1. Tocar em ⚙ ▶ **Conexão de dados** na vista geral de aplicativos.
2. Ativar **Streaming pela conexão de dados integrada (eSIM)**.

Usar conexão à internet por meio de um dispositivo móvel

1. Ativar tethering/ponto de acesso wi-fi no dispositivo móvel, ver o Manual de instruções do fabricante.
2. Na vista geral de aplicativos, tocar em ⚙ ▶ **Wi-Fi (WLAN)** ▶ **Wi-Fi (WLAN):** ▶ **Procurar Wi-Fi**.

   O sistema Infotainment procura pontos de acesso Wi-Fi nas imediações. O processo de busca pode durar alguns segundos. A busca por redes disponíveis é iniciada e continua até que **Procurar Wi-Fi (WLAN)** seja desativado novamente.
3. Selecionar a rede wi-fi do dispositivo móvel desejado.
4. Inserir e confirmar a chave de rede do dispositivo móvel no sistema Infotainment.

A conexão wi-fi entre o dispositivo móvel e o sistema Infotainment é estabelecida. Para encerrar a conexão, podem ser necessárias outras entradas no dispositivo móvel.

Em razão da grande diversidade de dispositivos móveis, não é possível garantir que todas as funções possam ser executadas sem falhas.

A disponibilidade da função para usar o sistema Infotainment como ponto de acesso Wi-Fi depende do país e pode variar.

A conexão Wi-Fi só pode ser feita em redes seguras de Wi-Fi que suportem o padrão WPA2 ou WPA3. Não há suporte para métodos de criptografia mais antigos e redes abertas. ◁

Configurar e desativar o ponto de acesso wi-fi®

Configurar o ponto de acesso wi-fi

É necessário inserir informações tanto no sistema Infotainment quanto no dispositivo móvel.

1. Na vista geral de aplicativos, tocar em ⚙ ▶ **Wi-Fi (WLAN)** ▶ **Sistema Infotainment como hotspot.**
2. Tocar em **Utilizar como hotspot** para ativar o ponto de acesso wi-fi.
3. Procurar o nome da rede do ponto de acesso wi-fi exibido no sistema Infotainment no dispositivo móvel.
4. Digitar e confirmar a senha exibida no sistema Infotainment no dispositivo móvel.

   A conexão Wi-Fi é estabelecida. Para encerrar a conexão, podem ser necessárias outras entradas no dispositivo móvel.
5. *Opcionalmente:* repetir o processo para conectar dispositivos móveis adicionais.

O nome da rede e a senha são gerados automaticamente. Você mesmo pode então mudar o nome da rede e a senha.

Desativar o ponto de acesso wi-fi

1. Na vista geral de aplicativos, tocar em ⚙ ▶ **Wi-Fi (WLAN)** ▶ **Sistema Infotainment como hotspot.**
2. Tocar em **Utilizar como hotspot** para desativar o ponto de acesso wi-fi. ◁

Conexão rápida ao sistema Infotainment

A conexão rápida permite um estabelecimento simples e rápido de uma conexão Wi-Fi® com criptografia por meio da leitura de um QR Code®.

Se o app da câmera do seu telefone móvel não puder digitalizar nenhum QR Code®, instale um app adequado para digitalizar um QR Code®.

1. Na vista geral de aplicativos, tocar em ⚙ ▶ **Wi-Fi (WLAN)** ▶ **Conexão rápida ao sistema Infotainment.**
2. Ler o QR Code® no sistema Infotainment com o dispositivo móvel.

   A conexão Wi-Fi é estabelecida. Para encerrar a conexão, podem ser necessárias outras entradas no dispositivo móvel. ◁

Propriedades técnicas

As propriedades técnicas das conexões de internet do veículo listadas aqui dependem da versão e só estão disponíveis em alguns países.

— Wi-Fi® conforme IEEE 802.11 a/b/g/n/ac.
— Transmissão em 2,4 GHz e 5 GHz.
— Conexão de até oito dispositivos móveis ao mesmo tempo.
— Conexão à internet via Wi-Fi:
  — Tethering via telefone móvel.
  — Ponto de acesso para clientes no veículo.
— Apple CarPlay® via Wi-Fi.
— Android Auto® via Wi-Fi.
— Processo de pareamento simplificado via QR Code®.

Tipos possíveis de conexões de dados

Os tipos disponíveis de conexões de dados possíveis dependem da versão e só estão disponíveis em alguns países.

Dispositivo móvel: Utilizar o ponto de acesso wi-fi de um dispositivo móvel → Página 189.

eSIM (embedded SIM)**:** O veículo possui uma unidade de controle com cartão SIM instalado (eSIM). Para poder usar o ponto de acesso Wi-Fi, você deve adquirir pacotes de dados através da loja In-Car ou da loja online de nossa operadora parceira de telefonia móvel externa da Volkswagen.

Premissas

✓ No menu de configuração **Configurações de rede** ▶, **Permitir conexão de internet** está ativado.

Ou: **Conexão de dados** ▶ **Conexão de dados integrada** está ativado. ◁

Serviços online móveis

Notas sobre serviços online móveis

Introdução ao assunto

Você pode se conectar ao seu veículo com o app Volkswagen, desde que você tenha ativado os serviços online móveis.

Para poder usar os serviços online móveis, é necessária uma assinatura e concordar com os Termos de uso. A disponibilidade de serviços online móveis e funções depende do país e da versão. Alguns serviços online móveis ou funções só podem ser usados com a versão do software mais recente.

Informações sobre a criação de uma conta de usuário Volkswagen ID e o download do app podem ser encontradas na página da web da Volkswagen.

Em regiões com recepção de rede móvel e GPS não é possível realizar telefonemas nem transmitir dados.

A Volkswagen não se responsabiliza por danos causados ao veículo em razão de aplicativos de baixa qualidade de propriedade de terceiros, programação insuficiente de aplicativos de terceiros, intensidade de rede insuficiente, perda de dados, por mau uso de dispositivos móveis ou por malware em unidades de armazenamento de dados, computadores, tablets e telefones móveis.
Faça o download de apps somente de fontes seguras, por exemplo, do site da Volkswagen, e use somente o app Volkswagen oficial. ◁

Tratamento de dados

Ao utilizar os serviços, as informações sobre o veículo serão transmitidas e processadas online. Esses dados podem permitir, ao menos indiretamente, obter informações sobre o condutor respectivo, por exemplo, sobre o comportamento de direção do condutor. A política de privacidade para utilização dos serviços online móveis da Volkswagen está disponível na internet, nas páginas da web da Volkswagen.

Cessão definitiva do veículo

Se o veículo foi comprado usado ou se o veículo lhe foi concedido por outra pessoa para uso permanente, os serviços online móveis já podem estar ativados e o usuário anterior continuará tendo a possibilidade de visualizar os dados coletados pelos serviços onli-

ne móveis e controlar determinadas funções do veículo.
Mesmo que você venda seu veículo, transfira-o permanentemente ou encerre seu contrato de leasing, você deve redefinir as configurações de fábrica do sistema Infotainment. Caso contrário, a Volkswagen poderá continuar enviando a você informações sobre os serviços online móveis, encaminhando mensagens diretamente ao veículo. A Volkswagen não se responsabiliza por danos que possam ocorrer devido à comunicação contínua com o veículo, caso você não redefina as configurações de fábrica do sistema Infotainment. ◁

Premissas para o uso dos serviços online móveis

A fim de poder utilizar os serviços online móveis em toda a sua abrangência, as seguintes premissas devem ter sido atendidas:

- ✓ O hardware para usar os serviços online móveis foi encomendado para o veículo e instalado na fábrica.
- ✓ Veículo e usuário estão na área de uso.
- ✓ A transmissão de dados no local do usuário e no local do veículo é possível de forma irrestrita.
- ✓ O dispositivo móvel é compatível com o app.
- ✓ As configurações do dispositivo móvel permitem a transmissão de dados dos serviços online móveis.
- ✓ Uma conta de usuário Volkswagen ID pessoal foi configurada → Página 192.
- ✓ Há um contrato válido com a Volkswagen AG para o uso dos serviços online móveis.
- ✓ Um veículo foi adicionado à conta de usuário Volkswagen ID → Página 192.
- ✓ Nem a unidade de conectividade nem os serviços online móveis individuais estão desativados ou desligados.

⚠ ATENÇÃO

A utilização de apps, serviços online móveis e funções durante a condução pode distrair dos acontecimentos do trânsito. Se o condutor se distrair, isso poderá causar a acidentes graves e ferimentos fatais.

- Conduza sempre de forma atenta e responsável.
- Opere o instrumento combinado e o sistema Infotainment somente se o veículo estiver parado ou se a situação do trânsito permitir.

⚠ ATENÇÃO

Se os serviços online móveis forem executados de forma descuidada ou sem supervisão, as pessoas dentro e ao redor do veículo poderão sofrer ferimentos graves ou até mesmo morrer, por exemplo, se elas ficarem acidentalmente presas no veículo.

- Execute os serviços online móveis sempre com atenção e responsabilidade.

O veículo adicionado à conta de usuário Volkswagen ID deve primeiro ser conduzido por alguns quilômetros antes que os serviços online móveis individuais possam coletar, enviar e exibir os dados corretos.

Não compartilhe seus dados de acesso, senha, se for o caso, o código de cadastramento e o S-PIN e os mantenha protegidos do acesso ou da visão de outras pessoas.
Altere sua senha em intervalos regulares. ◁

Limitações

Mesmo que as premissas para o uso dos serviços online móveis tenham sido atendidas, a execução dos serviços online móveis poderá ser prejudicada ou interrompida por fatores que fogem ao controle da Volkswagen. Esses incluem, em particular:

- — Manutenções, reparos, desativações, atualizações e ampliações técnicas nas redes de telecomunicação, satélites, servidores e bancos de dados.
- — Troca do padrão de comunicação móvel para a transmissão de dados móveis pelo provedor de telecomunicação, por exemplo de LTE ou UMTS para EDGE ou GPRS.
- — Desligamento de um padrão de telefonia móvel existente por parte dos provedores de telecomunicações.
- — Avaria, limitação ou interrupção da recepção da rede de telefonia móvel e do GPS devido a altas velocidades, tempestades solares, condições climáticas, características geográficas, dispositivos de interferência e utilização intensiva da rede móvel nas células em questão.
- — Se a sua localização atual for em regiões com recepção insuficiente ou sem qualquer recepção da rede móvel ou do GPS. Estas regiões incluem túneis, desfiladeiros urbanos, garagens, estacionamento, passagens subterrâneas, montanhas e vales.

— Disponibilidade limitada, estado incompleto ou inexatidão de informações externas de terceiros, por exemplo, representações em mapa.
— Países, estados e regiões onde os serviços online móveis não são oferecidos. ◁

Configurar a conta de usuário Volkswagen ID

A conta de usuário Volkswagen ID é um acesso pessoal ao mundo digital da Volkswagen. A conta de usuário Volkswagen ID permite que você faça login nos apps e sites da Volkswagen.

Para poder usar os serviços online móveis, você precisa ter uma conta de usuário Volkswagen ID. Você pode fazer o cadastramento da conta de usuário Volkswagen ID por meio do app.

Cadastramento via app

1. Instalar app.
2. Seguir as instruções do app.

Vincular o veículo à conta de usuário Volkswagen ID

1. No sistema Infotainment, tocar em ▶ **Conexão à Internet no veículo** ▶ **Conectar o veículo.**

   O veículo se conecta à internet.
2. Tocar em **Cadastramento de usuário.**
3. Inserir o código de cadastramento que é exibido no app.

   Você conectou o veículo à conta de usuário Volkswagen ID. ◁

Alterar e excluir os dados do usuário da conta de usuário Volkswagen ID

Você pode alterar ou excluir seus dados de usuário e de acesso. As alterações nos seus dados de acesso também se aplicam a todos os outros sistemas da Volkswagen que utilizam a conta de usuário Volkswagen ID.

Alterar os dados do usuário por meio do app

1. Abrir o perfil do usuário e uma das seguintes áreas:
   — **Volkswagen ID.**
   — **Esfera privada e consentimentos.**
2. Tocar em **Volkswagen ID** ▶ **Ajustar dados.**
3. Alterar e salvar os dados do usuário.
4. Ajustar e salvar as informações conforme necessário na área **Esfera privada e consentimentos.**

Excluir os dados do usuário por meio do app

1. No perfil do usuário, tocar em **Volkswagen ID** ▶ **Excluir dados.**

   Seus dados serão excluídos. Sua conta de usuário Volkswagen ID não é excluída. ◁

Gerenciar veículos

Após configurar seu Volkswagen ID e assim criar sua conta de usuário Volkswagen ID, você deve adicionar seu veículo à sua conta de usuário Volkswagen ID usando o número de identificação do veículo de 17 dígitos. Você será solicitado a fazer isso ao criar sua conta de usuário Volkswagen ID. Assim que seu veículo tiver sido adicionado à sua conta de usuário Volkswagen ID, você poderá ativar os serviços online móveis. Para poder ativar alguns serviços online móveis, você deve vincular sua conta de usuário Volkswagen ID ao seu veículo.

Adicionar veículos

Você pode adicionar veículos por meio do app. Faça login com sua conta de usuário Volkswagen ID e siga as instruções na área correspondente.

Remover o veículo por meio do app

Para desconectar totalmente o veículo da conta de usuário Volkswagen ID, o veículo deve estar no modo online e ter uma conexão à internet.

1. Abrir a vista geral do veículo e tocar em **Excluir veículo** ou **Remover veículo.**

Remover o veículo da conta de usuário Volkswagen ID é como redefinir o sistema Infotainment para as configurações de fábrica. ◁

Definir ou alterar o S-PIN

O S-PIN é solicitado juntamente com a senha durante a autenticação do usuário e, como segunda etapa de segurança, protege serviços online móveis relevantes para a segurança contra o acesso não autorizado.

O S-PIN é uma sequência numérica de quatro dígitos que você especifica.

Ao criar o S-PIN, evitar sequências numéricas fáceis de adivinhar e datas de nascimento que sejam de conhecimento geral. O S-PIN deve ser tratado com extrema confidencialidade. Por motivos de segurança, você deverá alterar o S-PIN imediatamente se o S-PIN for divulgado a terceiros.

Definir o S-PIN por meio do app

— Ao adicionar seu veículo à conta de usuário Volkswagen ID, você será solicitado a especificar o S-PIN.

O S-PIN deve ser composto por quatro dígitos não idênticos que não sejam subsequentes, seja em ordem ascendente ou descendente.

Alterar o S-PIN por meio do app

Para alterar o S-PIN, você deve inserir tanto o S-PIN atual quanto o novo e confirmá-lo.

— No app, você pode alterar o S-PIN no seu perfil de usuário.

Caso insira o S-PIN incorreto repetidamente, o campo de entrada é bloqueado por algum tempo. ◁

Obter ajuda

Para obter ajuda sobre a função ou operação de serviços online móveis individuais, várias fontes de informação estão disponíveis.

Ajuda por meio do app

Na área **Ajuda e contato**, conforme o país, há informações sobre o cadastramento, serviços específicos e perguntas frequentes **Ajuda com aplicativos e serviços digitais** (FAQ). ◁

Sistema Infotainment

Introdução ao assunto

As funções e configurações do sistema Infotainment dependem da versão e não estão disponíveis em todos os países.

Antes do primeiro uso

Antes do primeiro uso do sistema Infotainment, leve em consideração os seguintes pontos para poder usar todas as funções e configurações disponibilizadas:

— Leia as indicações de segurança → Página 193.

— Se você quiser excluir as configurações salvas no sistema Infotainment, redefina as configurações de fábrica do sistema Infotainment → Página 200.

— Para ter acesso rápido às suas estações de rádio favoritas, também chamadas de estações a seguir, pesquise e salve-as em locais de armazenamento → Página 203.

— Para fazer uma chamada por meio da interface de telefone, pareie e conecte um telefone móvel → Página 209.

— Para executar os serviços online móveis, registre-se nos serviços online móveis → Página 190.

Se não houver conexão wi-fi®, algumas configurações não poderão ser feitas no assistente de configuração.

Outros documentos aplicáveis

Observe e leia as documentações a seguir, além deste Manual de instruções, ao usar o sistema Infotainment e suas funções:

— Suplementos para a literatura de bordo do veículo.

— Manual de instruções do telefone móvel, para unidades de armazenamento de dados externas, fontes de áudio e de mídia e dispositivos.

— Instruções para acessórios instalados posteriormente ou usados adicionalmente para o sistema Infotainment.

— Manual de instruções digital do sistema Infotainment, dependendo da versão e não disponível em todos os países. ◁

Indicações de segurança

Algumas áreas de funções podem conter links para páginas da web administradas por terceiros.

A Volkswagen não se apropria das páginas de terceiros acessíveis pelos links e não é responsável pelos seus conteúdos.

Algumas áreas de funções podem conter informações de terceiros, originadas de outros fornecedores. A Volkswagen não se responsabiliza pela exatidão, atualização e integridade das informações de terceiros e que elas não violem o direito de terceiros.

As estações de rádio e os proprietários das unidades de armazenamento de dados e das fontes de áudio são responsáveis pelo conteúdo das informações transmitidas.

Túneis, edifícios altos, desfiladeiros urbanos, garagens, edifícios-garagem, passagens inferiores, montanhas e vales ou dispositivos elétricos em operação, por exemplo, carregadores de bateria, podem interferir na recepção de sinais de rede móvel, de GPS e de rádio.

Observe os documentos aplicáveis → Página 193.

⚠ ATENÇÃO

O computador central do sistema Infotainment está conectado em rede com as unidades de controle instaladas no veículo. Em caso de reparo ou remoção e instalação inadequada do computador central, há um risco maior de acidente e ferimentos devido a uma unidade de controle que não funciona ou não funciona corretamente.

- Nunca substitua o computador central por um computador central usado de veículos em fim de vida útil ou proveniente de reciclagem.
- Mande remover e instalar ou reparar o computador central somente numa empresa especializada qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

Operar o sistema Infotainment, ler informações no display, conectar, inserir ou remover uma unidade de armazenamento de dados ou uma fonte de áudio pode distraí-lo dos acontecimentos do trânsito. Condições de iluminação desfavoráveis e um display danificado ou sujo podem fazer com que as informações do display não sejam lidas corretamente, o que pode distrair dos acontecimentos trânsito. Se o condutor se distrair durante a condução, isso poderá causar acidentes e resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Conduza sempre de forma atenta e responsável.
- Opere o sistema Infotainment somente se o veículo estiver parado ou se a situação do trânsito permitir.
- Mande reparar os displays danificados numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Limpe os displays sujos.

⚠ ATENÇÃO

Se o volume for ajustado muito alto, os sinais sonoros poderão não ser ouvidos, o que pode causar acidentes e ferimentos.

- Selecione a regulagem de volume para que os sinais sonoros sejam claramente audíveis em todos os momentos, por exemplo, a buzina dos serviços de resgate.

⚠ ATENÇÃO

Um volume muito alto pode danificar a audição, mesmo que a audição só seja exposta a grandes volumes por um curto período de tempo.

- Selecione o volume para que seja confortável para todos os ocupantes do veículo.
- Evite um volume muito alto.

⚠ ATENÇÃO

Mudanças de volume bruscas, por exemplo, ao trocar ou conectar uma fonte de áudio ou de mídia, podem distrair o condutor, o que pode causar acidentes e ferimentos.

- Por exemplo, antes da troca ou da conexão de uma fonte de áudio ou mídia, reduza o volume.

⚠ ATENÇÃO

As seguintes condições podem fazer com que as chamadas de emergência, telefonemas e transmissões de dados sejam restritas, interrompidas ou não sejam executadas:

- A localização atual da chamada de emergência é em regiões com recepção insuficiente ou sem qualquer recepção de sinal de satélite e de rede móvel.
- Em regiões com recepção da rede de telefonia móvel e de satélite suficiente, a rede de telefonia móvel da operadora de telecomunicação não está disponível.
- Os componentes necessários no veículo para chamadas de emergência, chamadas telefônicas e transmissões de dados estão danificados, inoperantes ou sem energia elétrica suficiente.
- A bateria do telefone móvel está descarregada ou apresenta um nível de carga da bateria insuficiente.

⚠ ATENÇÃO

Estações de rádio podem transmitir avisos de catástrofes e perigos. Deixar de receber ou emitir alertas de desastres e perigos pode causar acidentes e ferimentos. As seguintes condições indicam que estes avisos não podem ser recebidos ou enviados:

- A localização atual é em áreas sem recepção de sinal de rádio ou com recepção insuficiente.
- Em regiões com recepção de sinal de rádio suficiente, as faixas de frequência das estações de rádio estiverem com interferência ou indisponíveis.
- Os alto-falantes e os componentes do veículo necessários para a recepção de rádio estão danificados, inoperantes ou não têm energia elétrica suficiente.

⚠ ATENÇÃO

Em alguns países e redes móveis, uma solicitação de ajuda ou uma chamada de emergência somente pode ser feita nas seguintes condições:

- Um telefone móvel com um cartão SIM desbloqueado e crédito de chamadas suficiente está conectado à interface de telefone do veículo.
- Uma cobertura de rede suficiente está disponível.

⚠ ATENÇÃO

Se um telefone móvel ou aparelho de radiocomunicação for operado sem estar conectado a uma antena externa, os valores-limite de radiação eletromagnética no veículo poderão ser excedidos e, portanto, a saúde de todos os ocupantes do veículo poderá ser posta em perigo.

- Mantenha uma distância mínima de 20 cm (aproximadamente 8 pol.), entre as antenas do telefone móvel e um implante médico ativo, por exemplo, marcapassos cardíaco, pois os telefones móveis podem afetar negativamente o funcionamento dos implantes médicos ativos.
- Não leve um telefone móvel pronto para o uso nas proximidades imediatas ou diretamente acima de um implante médico ativo, por exemplo, no bolso da camisa.
- Desligue os telefones móveis imediatamente se você suspeitar de interferência com um implante médico ativo, por exemplo, um marcapasso ou outro dispositivo médico.

⚠ ATENÇÃO

Telefones móveis, dispositivos externos e acessórios soltos, não fixados ou mal fixados podem ser arremessados pelo interior do veículo durante manobras de direção ou de frenagem bruscas e em caso de acidente, causando acidentes e ferimentos graves.

- Fixe ou guarde de modo seguro os telefones móveis, dispositivos externos e Acessórios Originais Volkswagen fora da área de expansão dos airbags.
- Fixe ou guarde sempre com segurança telefones móveis, dispositivos externos, fontes de áudio e acessórios nos porta-objetos e suportes designados no veículo para que não possam ser arremessados pelo interior do veículo e não prejudiquem o condutor.
- Nunca deixe objetos pesados, rígidos ou afiados nos bolsos da roupa.
- Instale os cabos de conexão de dispositivos externos e fontes de áudio de forma a não atrapalhar o condutor.

⚠ ATENÇÃO

As recomendações de condução e os sinais de trânsito exibidos da navegação podem divergir da situação do trânsito atual e não devem induzi-lo a riscos de segurança.

- Dirija sempre com atenção e esteja pronto para intervir a qualquer momento.
- Lembre-se sempre que as placas de trânsito, os sinais, os regulamentos de trânsito e as condições locais têm precedência sobre as recomendações de condução e as indicações da navegação.
- Ajuste sempre a velocidade e seu estilo de condução às condições atuais de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.

! *AVISO*

A radiação emitida pelo telefone móvel ligado pode causar interferências em aparelhagem médica e equipamentos técnicos sensíveis, o que pode resultar em falha de função ou danos nos aparelhos.

- Desligue sempre o telefone móvel em lugares com regulamentos especiais e quando o uso de telefones móveis for proibido.

! *AVISO*

Um volume ajustado de forma muito alta e uma reprodução muito alta ou distorcida poderão danificar os alto-falantes.

- Selecione a regulagem de volume para que os alto-falantes não sejam danificados. ◁

Orientações de uso

O sistema Infotainment precisa de alguns segundos para uma inicialização completa do sistema e, durante esse período, não reage a inserções. A duração da inicialização do sistema depende da abrangência das funções do sistema Infotainment e, principalmente em temperaturas muito baixas ou muito altas, pode demorar mais do que o normal. Durante a inicialização do sistema, somente é possível exibir a imagem da câmera de marcha à ré. A representação de todas as exibições e a execução de funções só são possíveis depois que o sistema Infotainment tiver inicializado completamente.

Se você usar o sistema Infotainment e os acessórios correspondentes, por exemplo, um fone de ouvido, observe as prescrições específicas do país e as determinações legais.

Em alguns países pode haver restrições relativas ao uso de aparelhos Bluetooth®. Informações podem ser obtidas junto a órgãos locais.

Para o funcionamento do sistema Infotainment, é importante que ele esteja ligado e, se for o caso, a data e horário estejam corretamente ajustados no veículo.

A ausência de uma superfície de função no display não é um defeito no aparelho, mas sim se refere à versão específica do país.

Ao modificar configurações, as exibições do display podem variar e o sistema Infotainment pode se comportar de forma parcialmente diferente da descrita neste manual.

Algumas funções do sistema Infotainment só podem ser selecionadas com o veículo parado. Em alguns países, a alavanca seletora precisa estar adicionalmente na posição da alavanca seletora **N** ou **P**. Isto não é falha de função, porém corresponde às prescrições legais.

Usar somente fontes de áudio e unidades de armazenamento de dados adequadas → Página 206.

Em alguns veículos com auxílio de estacionamento, o som da fonte de áudio atual é automaticamente diminuído com a marcha a ré engatada. A diminuição do volume pode ser regulada → Página 167.

Para limpar o display do sistema Infotainment, consulte o capítulo sobre cuidados com o interior do veículo → Página 302.

Se a bateria do veículo 12 V tiver sido desconectada, ligar a ignição antes de reativar o sistema Infotainment.

Com o motor desligado e no caso de baixo nível de carga da bateria do veículo 12 V, o sistema Infotainment é desligado automaticamente.

As informações sobre o software incluído e as condições da licença estão armazenadas no sistema Infotainment: de acordo com o veículo, por exemplo, em **Configuração** ▶ **Info** ou **Configuração** ▶ **Informações do sistema**, **Configuração** ▶ **Copyright** e **Configuração** ▶ **Informações sobre a licença.**

Ao vender ou emprestar o seu veículo, assegure-se de que todos os dados, arquivos e configurações salvos tenham sido excluídos e, se for o caso, as fontes de áudio e de mídia externas e as unidades de armazenamento de dados tenham sido removidas.

Algumas funções do sistema Infotainment requerem uma conta de usuário Volkswagen ID ativa para os serviços online móveis do veículo e uma conexão com a internet → Página 183, → Página 190. Para a execução das funções, a transmissão de dados não pode estar limitada. ◁

Marcas, licenças, direitos autorais

Marcas e licenças

Determinados termos neste manual são providos dos símbolos ® ou ™. Esses símbolos identificam logos ou marcas comerciais registradas. A falta desse símbolo não garante que os termos possam ser usados livremente.

Outros nomes de produtos são marcas comerciais registradas de seus respectivos titulares de direitos.

— Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

— Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

— All SiriusXM services require a subscription. See the SiriusXM Customer Agreement for complete terms at www.siriusxm.com (US) or www.siriusxm.ca (Canada). All fees, content and features are subject to change. Satellite and steaming lineups may vary. SiriusXM, Pandora and all related logos are trademarks of Sirius XM Radio Inc. and its respective subsidiaries. All rights reserved.

— HD Radio™ Technology manufactured under license from iBiquity Digital Corporation, a subsidiary of Xperi Inc., U.S. and Foreign Patents. For patents see https://xperi.com/hd-radio-patents/. Xperi, HD Radio, HD, and “ARC” logos and their respective logos are trademarks or registered trademarks of Xperi Inc. and its subsidiaries in the United States and other countries.

— QR Code® is a registered trademark of DENSO WAVE INCORPORATED.

— QR Code® é uma marca registrada da DENSO WAVE INCORPORATED.

— Apple Music é uma marca registrada da Apple Inc.

— SPOTIFY e o logo Spotify estão entre as marcas registradas da Spotify AB. Veículo compatível e assinatura Spotify Premium são necessários, se disponíveis.

— Android Auto® é uma marca registrada da Google LLC.

— Apple CarPlay® é uma marca registrada da Apple Inc.

— Bluetooth® é uma marca registrada da Bluetooth® SIG, Inc.

— iPod®, iPad® e iPhone® são logos da Apple Inc.

— A tecnologia codificada de áudio e as patentes MPEG 4 HE-AAC são licenciadas pela Fraunhofer IIS.

— SD® e SDHC® são marcas ou marcas registradas de SD-3C, LLC nos EUA e em outros países.

— Windows® é uma marca registrada da Microsoft Corporation, Redmond, USA.

— Este produto é protegido pelos direitos de proteção e autorais da Microsoft Corporation. É proibida a utilização ou a comercialização desse tipo de tecnologia fora deste produto sem uma licença da Microsoft ou de uma das filiais autorizadas da Microsoft.

Direitos autorais

Os arquivos de áudio e vídeo armazenados em telefones móveis, unidades de armazenamento de dados, fontes de áudio e de mídia e dispositivos geralmente estão sujeitos à proteção de direitos autorais, de acordo com as disposições internacionais e nacionais respectivamente aplicáveis. Observar as determinações legais! ◁

Vista geral e comando do sistema Infotainment

Vista geral do sistema Infotainment

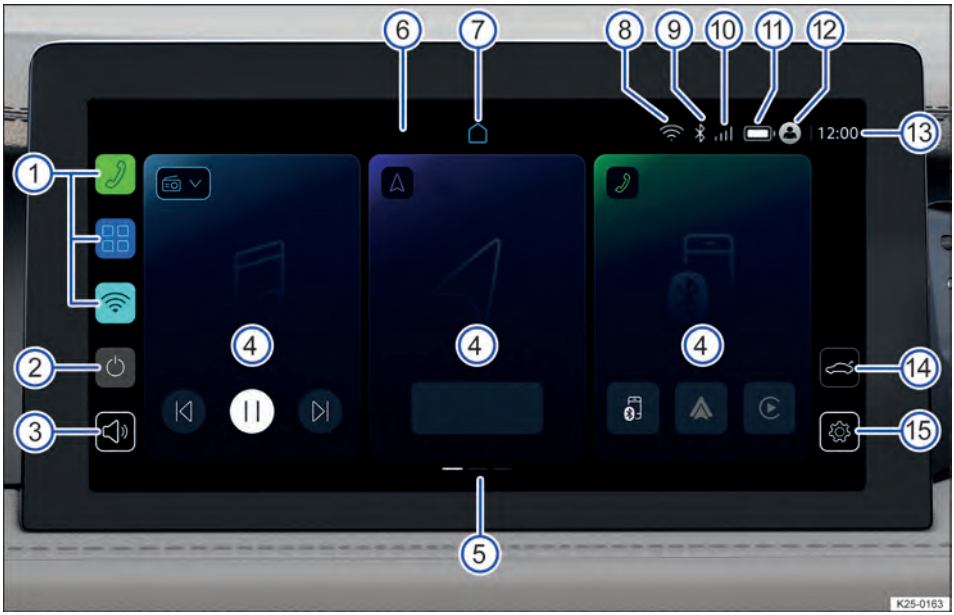


Fig. 135 Vista geral do sistema Infotainment (representação esquemática).

① Superfícies de função para menus principais.

② Superfície de função para ligar e desligar ou para silenciar o sistema Infotainment.

③ Superfície de função do volume.
④ Blocos de menus.
⑤ Páginas.
⑥ Display (touchscreen).
⑦ Superfície de função da vista principal: ⌂.
⑧ Superfície de função para wi-fi® se o sistema Infotainment estiver conectado a uma rede wi-fi® (disponível de acordo com o país, dependendo da versão, somente indicador de status da conexão wi-fi).
⑨ Indicador de status da conexão Bluetooth, se um telefone móvel estiver conectado.
⑩ Indicador de status da intensidade do sinal quando o padrão de comunicação móvel está disponível.
⑪ Indicador de status de carga da bateria de um telefone móvel conectado.
⑫ Indicador do avatar do usuário e superfície de função do perfil do usuário do sistema Infotainment.
⑬ Exibição do horário:
⑭ Superfícies das funções do veículo (disponível conforme o equipamento).
⑮ Superfície de função do menu principal **Configurações do sistema**.

Mais informações e dicas sobre a operação do sistema Infotainment podem ser encontradas neste Manual de instruções → Página 200.

① Superfícies de função de menus principais

A posição das superfícies de função não é configurável.

1. Para abrir um menu principal, tocar na respectiva superfície de função, por exemplo, ⓟ para o modo mídia.

② Superfície de função para ligar e desligar ou para silenciar o sistema Infotainment

— Para ligar o sistema Infotainment manualmente, tocar na superfície de função ou numa área livre do display até que o sistema Infotainment ligue.
— Para desligar o sistema Infotainment manualmente, tocar na superfície de função e manter o dedo sobre o display até que o sistema Infotainment desligue.
— Para silenciar o sistema Infotainment, tocar na superfície de função.

③ Superfície de função do volume

— Para diminuir o volume, tocar na superfície de função e deslizar para a esquerda.
— Para aumentar o volume, tocar na superfície de função e deslizar para a direita.

④ Blocos de menus

Somente o conteúdo dos blocos do meio pode ser personalizado → Página 201. Por exemplo, a reprodução atual do rádio é exibida no bloco esquerdo. O bloco direito exibe outros conteúdos, por exemplo, do Android Auto.

1. Para operar um menu no bloco, tocar na função no bloco correspondente.

⑤ Páginas

Alguns menus e funções têm várias páginas com conteúdos diferentes. A página atual está destacada.

— Para alternar para uma página, tocar na marca.
— Deslizar com o dedo pelo display para a esquerda ou direita para alternar entre as páginas.

⑦ Superfície de função da vista principal: ⌂

Na vista principal, você encontrará páginas com blocos para acessar outros apps e funções. Os apps e as funções estão disponíveis como superfícies de função. Se você tocar em ⌂, você sempre retornará à vista principal.

— Para abrir a vista principal, tocar em ⌂.
— Para abrir um app na vista principal, tocar na superfície de função correspondente.

  Ou: para abrir uma função de um app num bloco, tocar na superfície de função correspondente.

⑭ Superfícies das funções do veículo (disponível conforme o equipamento)

Superfícies de função para funções do veículo e menus dependentes da versão, por exemplo, para sistemas de assistência para estacionamento e manobras → Página 141 ou para o sistema Start-Stop → Página 114.

1. Para abrir um menu, tocar na respectiva superfície de função.

⑮ Superfície de função do menu principal Configurações do sistema

1. Para abrir o menu principal **Configurações do sistema**, tocar na superfície de função.

Barras de rolagem (sem número de posição)

Alguns menus e funções possuem outros conteúdos acima e abaixo da representação atual no display.

1. Tocar na barra de rolagem e deslizar para cima ou para baixo para exibir os demais conteúdos.



Fig. 136 Vista geral do sistema Infotainment (representação esquemática).

① Campos sensores.
② Botão rotativo e de pressão.
③ Superfície de função do menu principal.
④ Control Center.
⑤ Páginas.

Mais informações e dicas sobre a operação do sistema Infotainment podem ser encontradas neste Manual de instruções → Página 200.

① Campos sensores

1. Para abrir um menu principal, tocar no campo sensor correspondente, por exemplo, PHONE para a interface de telefone.

— HOME: abrir a vista principal.
— MENU: abrir a vista geral de aplicativos → Página 200.
— APP: App-Connect → Página 216. Em alguns países, o campo sensor não tem função.
— CAR: abrir as configurações do veículo.

② Botão rotativo e de pressão

— Pressionar para ativar ou desativar o sistema Infotainment.
— Girar para a esquerda para reduzir o volume.
— Girar para a direita para aumentar o volume.

③ Superfície de função do menu principal

A posição das superfícies de função não é configurável.

1. Para abrir um menu principal, tocar na respectiva superfície de função, por exemplo, para a interface de telefone.

④ Páginas

Alguns menus e funções têm várias páginas com conteúdos diferentes. A página atual está destacada.

— Para alternar para uma página, tocar na marca.
— Deslizar com o dedo pelo display para a esquerda ou direita para alternar entre as páginas.

⑤ Control Center

No Control Center encontram-se outras superfície de função para funções e avisos. As funções exibidas são configuráveis → Página 201.

1. Para abrir o Control Center, tocar e manter pressionada a marca e deslizar para baixo.

Display (touchscreen) (sem número de posição)

As funções do sistema Infotainment são comandadas através do display. Para obter uma explicação detalhada dos diferentes movimentos dos dedos,

consulte o guia rápido do sistema Infotainment, se disponível.

1. Para abrir o guia rápido do sistema Infotainment, abrir a vista geral de aplicativos e tocar em ⓘ.

Barras de rolagem (sem número de posição)

Alguns menus e funções possuem outros conteúdos acima e abaixo da representação atual no display.

1. Tocar na barra de rolagem e deslizar para cima ou para baixo para exibir os demais conteúdos.

Comando gestual manual (sem número de posição)

O comando gestual manual também pode ser ativado de acordo com o país. Se o comando gestual manual estiver ativado, isso será indicado no display.

1. Abrir a vista geral de aplicativos e tocar em ⚙ ▶ **Tela** ▶ **Gesto de mão.** ◁

Operar o sistema Infotainment

Redefinir o sistema Infotainment para as configurações de fábrica

1. Abrir a vista geral de aplicativos e tocar em **Config.** ▶ **Redefinir para configurações de fábrica.**

⚠ ATENÇÃO

Se o sistema Infotainment for redefinido durante a condução, as funções podem não estarão disponíveis ou não estarão totalmente disponíveis, o que pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca redefina o sistema Infotainment durante a condução.

ⓘ Consultar o capítulo sobre serviços online móveis para obter mais orientações → Página 190.

ⓘ Ao redefinir para as configurações de fábrica, as configurações do veículo são excluídas, possivelmente também os dados pessoais. Os serviços online móveis não podem mais ser usados nesse veículo. Os serviços só podem ser usados novamente após a reativação. Se houver um usuário principal no veículo, ele também será excluído. Considere as informações adicionais no capítulo sobre os serviços online móveis → Página 190.

Abrir o guia rápido do sistema Infotainment (se disponível)

Dependendo da versão, um guia rápido para operar o sistema Infotainment está disponível no sistema Infotainment. Consulte o guia rápido do sistema Infotainment para obter mais informações e dicas de operação.

1. Abrir a vista geral de aplicativos e tocar em ⓘ ▶ ☟.

Ligar ou desligar o sistema Infotainment

O sistema Infotainment liga automaticamente no seguinte caso:

— Se o sistema Infotainment não tiver sido desligado de forma manual anteriormente ao ligar a ignição.

Se o último volume ajustado não exceder o volume inicial máximo pré-selecionado, o sistema Infotainment será iniciado nesse volume.

O sistema Infotainment desliga automaticamente nos seguintes casos:

— Veículos com botão de partida: se a porta do condutor for aberta com a ignição inativa.

— Se você ligar o sistema Infotainment manualmente com a ignição inativa, após cerca de 30 minutos sem a entrada do usuário.

Se o sistema Infotainment não responder mais, o sistema Infotainment será reiniciado automaticamente. Se a reinicialização não funcionar, tocar no campo sensor para ligar e desligar, ou pressionar o botão rotativo e de pressão e manter pressionado por cerca de 15 segundos.

⚠ ATENÇÃO

Durante a reinicialização do sistema Infotainment, funções como a exibição da câmera de marcha à ré, alertas sonoros e visuais do auxílio de estacionamento e do assistente de saída de vaga, o auxílio de estacionamento, o assistente de saída de vaga e outros alertas sonoros podem estar temporariamente indisponíveis. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente nos sistemas. Ao condutor sempre cabe a responsabilidade por todas as tarefas de condução.

- Ao entrar e sair da vaga de estacionamento, preste atenção à situação do trânsito e aos arredores do veículo.
- Use o freio para travar o veículo em uma situação perigosa.
- Aguarde até que o sistema Infotainment e os sistemas tenham sido totalmente iniciados.

Menus principais na vista geral do app

Os seguintes menus principais podem ser incluídos como superfícies de função na vista geral do app:



Iluminação ambiente, **Iluminação ambiente** → Página 91.



App-Connect → Página 216.



App Store.



Literatura de bordo: Manual de instruções digital, se disponível.



Assistência ao condutor → Página 141.



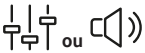
Veículo → Página 14.



Ajuda: aqui você encontrará mais informações sobre as funções e a operação do sistema Infotainment, por exemplo, o guia rápido → Página 200.



Função de carregamento sem fio.



Som → Página 202.



Ar-condicionado → Página 100.



Mídias → Página 206.



Fontes/mídias → Página 206.



Perfil do usuário.



Radio → Página 203.



Informação legal.



Configuração → Página 202.



Telefone → Página 209.



Conectar telefone.



Modo Valet.

Configurar a vista geral do app

Na vista geral do app, você pode configurar a disposição das superfícies de função, assim como as páginas e representações, ou usar os modelos de layout configurados de fábrica para posicionar. A vista geral de aplicativos não pode ser configurada em todos os sistemas Infotainment disponíveis.

1. Abrir a vista geral de aplicativos.
2. Tocar e segurar a superfície de função até que a superfície de função seja visivelmente destacada.
3. Mover a superfície de função para a posição desejada e soltá-la.

Personalizar

Dependendo da versão, personalize as superfícies de função e páginas → Página 201. ◁

Personalizar o sistema Infotainment

Dependendo da versão, você pode personalizar o sistema Infotainment para possibilitar um acesso rápido a funções favoritas ou usadas com frequência.

Adaptar os blocos

As páginas da vista principal contêm blocos para acesso a menus e funções adicionais. Para personalizar o sistema Infotainment de acordo com suas necessidades, ajuste os blocos, bem como as funções exibidas dos blocos nas páginas do sistema Infotainment.

1. Abrir a vista principal.
2. Tocar e segurar o bloco até que uma janela adicional seja exibida.

3. Tocar na função desejada na janela adicional. Dependendo do tamanho do bloco, existem várias funções diferentes à disposição.

   Ou: para retornar à página, tocar numa área livre do display.

Pelo menos duas páginas estão sempre disponíveis. Esses menus não podem ser removidos. Dependendo da versão, você pode adicionar outras duas páginas. É possível exibir no máximo quatro páginas.

Para alguns blocos, existem mais funções à disposição do que é possível ver à primeira vista na janela adicional. Para visualizar todas as funções, deslize para cima ou para baixo na janela adicional.

Ajustar o Control Center

Para acesso mais rápido às funções favoritas ou usadas com frequência, personalize o Control Center do sistema Infotainment.

1. Abrir o Control Center.
2. Tocar e segurar a função até que uma janela adicional seja exibida.
3. Tocar e segurar a função desejada na janela adicional até que a função seja visivelmente destacada.
4. Mover a função para a posição desejada e soltá-la.

   A função ativa é removida automaticamente do Control Center e incluída na janela adicional.

Para o Control Center, existem mais funções à disposição do que é possível ver à primeira vista na janela adicional. Para visualizar todas as funções, deslize o dedo na janela adicional para a esquerda ou para a direita.

Abrir as dicas de personalização (se disponíveis)

Mais informações e dicas de personalização podem ser encontradas no manual digital do sistema Infotainment.

1. Abrir a vista geral de aplicativos e tocar em ⓘ ▶ ▶ **Adaptação.** ◁

Configurações de sistema e de som

Dependendo do país e da versão, as opções de configurações possíveis variam.

Alterar configurações

Os significados dos símbolos a seguir são válidos para todas as configurações de sistema e de som.

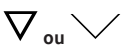
Ao fechar um menu, as alterações são assumidas automaticamente.



A configuração está selecionada e ativada ou acionada.



A configuração não foi selecionada e está desativada ou desligada.



Abrir a lista suspensa.

Aumentar o valor de ajuste.

Diminuir o valor de ajuste.

Voltar passo a passo.

Avançar passo a passo.



Alterar o valor de ajuste continuamente com o controle deslizante.

Configurações do sistema

Dependendo da versão, as configurações para os menus principais também podem estar disponíveis nas configurações do sistema.

As configurações do sistema podem incluir as seguintes funções, informações e possibilidades de ajuste:

— Restaurar para as configurações de fábrica.
— Display.
— Copyright.
— Conexão de dados.
— Unidades.
— Assistente de configuração.
— Gerenciar dispositivos móveis.
— Comando de voz.
— Idioma.
— Informações do sistema.
— Hora e data.
— Wi-Fi®.
— Idiomas adicionais do teclado.

Abrir as configurações do sistema

1. Abrir a vista geral de aplicativos e tocar em ⚙.

   Ou: tocar em ⚙ ▶ **Áudio.**

Ou: tocar em MENU ▶ ⚙.

Configurações de som

As informações e opções de configuração do equalizador, de posição, volume e configurações podem estar disponíveis nas configurações de som.

Abrir as configurações de som

1. Abrir a vista geral de aplicativos e tocar em 🎚.

   Ou: abrir a vista geral de aplicativos e tocar em 🔊.

   Ou: tocar em ⚙.

Adaptar volume de fontes de áudio externas

Se o volume de reprodução de uma fonte de áudio externa precisar ser aumentado, reduzir antes o volume no sistema Infotainment.

Se a fonte de áudio conectada for reproduzida muito baixa, aumentar o volume de saída na fonte de áudio externa. Se isto não for suficiente, colocar o volume de entrada em **Médio** ou **Alto**.

Se a fonte de áudio externa conectada for reproduzida muito alta ou distorcida, diminuir o volume de saída na fonte de áudio externa. Se isto não for suficiente, colocar o volume de entrada em **Médio** ou **Baixo**.

Modo Valet P

O modo Valet pode ser usado para bloquear o sistema Infotainment. O modo Valet pode ser ativado manual ou automaticamente. Antes do primeiro uso, é necessário definir um PIN → Página 203.

Se as premissas tiverem sido atendidas, o sistema Infotainment será bloqueado aproximadamente dez segundos após a abertura da porta do condutor → Página 203.

O bloqueio pode ser liberado novamente, inserindo o PIN.

Premissas

✓ A função é ativada manualmente ou por meio do **modo Valet automático**.

✓ O motor está ligado.

✓ A porta do condutor está aberta.

✓ Além disso, para veículos sem chave do veículo: a pessoa com a chave do veículo se afasta do veículo.

Ativar o modo Valet manual

1. Tocar em ⚙ ▶ P.
2. Inserir PIN.

Ativar o modo Valet automático

1. Tocar em ⚙ ▶ **System** ▶ **Display** ▶ **Modo Valet automático** e ativar.

Definir PIN

O PIN deve conter quatro dígitos.

1. Tocar em ⚙ ▶ P.
2. Inserir PIN.

Redefinir o PIN

Se você tiver esquecido o PIN, as configurações de fábrica do sistema Infotainment deverão ser redefinidas.

1. Tocar em ⚙ **Redefinir todos os dados e configurações.**

⚠ ATENÇÃO

Se o sistema Infotainment for redefinido durante a condução, as funções podem não estarão disponíveis ou não estarão totalmente disponíveis, o que pode causar acidentes e ferimentos graves.

- Nunca redefina o sistema Infotainment durante a condução.

Perfil do usuário do sistema Infotainment 👤

Dependendo da versão, é possível criar um perfil do usuário no sistema Infotainment. Você pode personalizar o nome e a imagem do avatar do perfil do usuário, assim como o PIN do modo Valet. Para alterar o perfil do usuário, você deve parar o veículo e, se um PIN tiver sido definido, você deverá inserir o PIN.

Abrir o perfil do usuário do sistema Infotainment

1. Tocar em 👤.

Definir o PIN

1. Tocar em ⚙ ▶ **Perfil** ▶ **Editar PIN.** ◁

Rádio

🕮 Introdução ao assunto

No modo rádio, você pode receber estações de rádio disponíveis por meio de diferentes modos de recepção e salvar suas favoritas para acesso rápido.

Os modos de recepção disponíveis dependem da versão e não estão disponíveis em todos os países. As faixas de frequências e os modos de recepção em alguns países podem ser ajustados, desativados ou até mesmo deixar de ser oferecidos.

Siga as prescrições nacionais e as determinações legais ao usar o rádio.

As estações de rádio são responsáveis pelo conteúdo das informações transmitidas.

Dispositivos elétricos adicionais conectados no veículo podem prejudicar a recepção do sinal de rádio e produzir ruídos nos alto-falantes.

Películas ou etiquetas adesivas revestidas de metal na antena e nos vidros podem prejudicar a recepção, principalmente em veículos com antenas no vidro. ◁

Descrições de funções

Observe ⚠ e ⓘ na página 193.

Selecionar o tipo de recepção

Estão disponíveis diferentes canais, dependendo do tipo de recepção. Os tipos de recepção disponíveis dependem da versão e não estão disponíveis em todos os países.

1. Para abrir a lista de tipos de recepção, tocar em **Fonte**.

   Ou: tocar em **RADIO** ▶ ∧.
2. Selecionar o tipo de recepção, por exemplo, FM.

Pesquisar e selecionar a estação

Você pode pesquisar e selecionar estações de maneiras diferentes. As possibilidades variam de acordo com o tipo de recepção.

Procurar estações com a busca automática

1. Tocar em **Configurações de rádio** ▶ **Procurar estações**.

   Ou: tocar em **Atualizar**.

Pesquisar estação no modo SCAN

No modo SCAN, as estações do tipo de recepção são sintonizadas de modo automático, sucessivamente, e reproduzidas por aproximadamente cinco segundos.

1. Para iniciar o modo SCAN, dependendo da versão, tocar em ⚙ ou ⚙ ▶ **SCAN**.

   Ou: tocar em ⚙ ▶ **Mídias** ▶ **Rádio** ▶ **SCAN**.

   O modo SCAN é indicado e a estação sintonizada nesse momento é exibida no display.

   A superfície de função **SCAN** é exibida.
2. Para selecionar uma estação, tocar em **SCAN**.

   O modo SCAN é interrompido e a estação sintonizada.

Selecionar estação

1. Selecionar o tipo de recepção, por exemplo, FM.
2. Tocar na frequência desejada.

   Ou: para selecionar uma estação de rádio, tocar em > ou <.

Selecionar a estação por meio do volante multifunções

Dependendo da versão, você pode selecionar estações da lista de estações ou dos favoritos usando o volante multifunções.

— Para selecionar a estação anterior, pressionar ↑ no volante multifunções.

— Para selecionar a próxima estação, pressionar ↓ no volante multifunções.

Selecionar a estação por meio da banda de frequências

1. Abrir as configurações e desativar a lista de estações resumida nas configurações.
2. Selecionar o tipo de recepção AM ou FM.
3. Para abrir a banda de frequências, tocar em ▭.
4. Tocar no cursor, deslocar para a banda de frequências e soltar na frequência desejada.

   Ou: tocar num ponto na banda de frequências. O cursor vai automaticamente para a frequência correspondente.

   A estação é sintonizada na frequência ajustada.

Selecionar estação na lista de estações

Dependendo da versão, é possível que você tenha que atualizar a lista de estações manualmente se você tiver saído da região depois que a lista de estações foi acessada pela última vez. No caso do tipo de recepção FM/DAB, a lista de estações geralmente é atualizada automaticamente.

1. Abrir a lista de estações.
2. Tocar na estação desejada.

   A estação selecionada é sintonizada.

   No caso do tipo de recepção FM/DAB, o melhor tipo de recepção é selecionado automaticamente conforme disponibilidade da estação.

Inserir manualmente a frequência das estações

Dependendo da versão, a frequência das estações pode ser inserida manualmente.

1. Tocar em ∧ ▶ ⠿ e tocar na frequência desejada.

   Ou: tocar em ⠿ e inserir o número da estação.
2. Confirmar a entrada.

Selecionar e salvar estações

Até seis estações podem ser salvas por perfil de usuário.

1. Sintonizar a estação desejada.
2. Tocar em +.

Substituir a estação salva

1. Para substituir uma estação de rádio salva por outra estação de rádio, sintonizar a estação desejada.
2. Tocar no local de armazenamento desejado.

Excluir a estação salva

1. Tocar em ⚙ ▶ **Configurações de sintonizador** ou **Configurações de rádio.**
2. Tocar em **Excluir predefinições.**

Selecionar estações e salvar como favoritas

Dependendo da versão, você pode salvar até 36 estações ou frequências de diferentes tipos de recepção como favoritas.

Salvar estações como favoritas

1. Sintonizar a estação desejada.
2. Tocar em ☐☐☐.

   Ou: tocar na estação na lista de estações e manter pressionada.

   Os locais de armazenamento são exibidos.
3. Tocar no local de armazenamento e manter pressionado até que a estação tenha sido armazenada.

   A estação é armazenada no local de armazenamento selecionado.

   Se uma estação já estava armazenada no local de armazenamento, esta estação é removida do local de armazenamento e substituída pela nova estação.

Mostrar ou ocultar a exibição dos logos de estação e a exibição de slide do DAB.

1. Tocar em 📡.
2. Tocar no texto de rádio na reprodução atual.

Outras funções no modo rádio

As funções listadas abaixo dependem da versão e só estão disponíveis em alguns países.

Função de rádio de trânsito (função TP)

A função de rádio de trânsito (função TP) monitora as mensagens de uma estação de rádio de trânsito configurada para monitoramento de rádio de trânsito e as reproduz automaticamente no modo rádio em funcionamento ou no modo mídia. Para permitir a recepção de informações de trânsito, uma estação de rádio de trânsito deve estar disponível e a função TP deve estar ativada nas configurações → Página 205. As estações de rádio de trânsito não estão disponíveis em todos os países. Algumas estações sem rádio de trânsito próprio são compatíveis com a função TP por meio de uma estação de rádio de trânsito correspondente (EON).

Enquanto uma estação de rádio de trânsito estiver disponível, uma estação de rádio de trânsito será sintonizada automaticamente em segundo plano com o tipo de recepção AM e modo mídia.

Se não houver recepção de nenhuma estação de rádio de trânsito, **No TP** será exibido no display. Nesse caso, o dispositivo procura automaticamente uma estação de rádio de trânsito que possa ser recebida. Assim que uma nova estação de rádio de trânsito puder ser recebida, o status no display muda novamente para **TP**.

Ativar a função TP

1. No modo rádio, tocar em ⚙ ou ⚙ e tocar em **Rádio de trânsito (TP)** e ativar.

   Ou: no modo mídia, tocar em ⚙ ou ⚙ ▶ **Mídias** e tocar em **Rádio de trânsito (TP)** e ativar.

Logos de estações

Para algumas faixas de frequências, os logos de estação podem estar pré-instalados no sistema Infotainment.

Se, nas configurações, **Seleção automática de logotipos das estações** estiver ativada, os logos de estações serão atribuídos automaticamente às estações.

Ativar a atribuição automática dos logos de estação

1. Dependendo da versão, no modo rádio, tocar em ⚙ ou ⚙ e tocar em ☑ **Seleção automática de logos de estações** e ativar.

Atribuir logos de estações manualmente

No caso do tipo de recepção AM, os logos de estação não podem ser atribuídos manualmente.

1. Dependendo da versão, no modo rádio, tocar em ⚙ ou ⚙ ▶ **Logos de estações.**
2. Selecionar a estação à qual um logo de estação deve ser atribuído.
3. Selecionar o logotipo de estação.
4. Caso desejado, repetir o processo para outras estações.
5. Para encerrar a atribuição de logos de estação, tocar em ⮌.

Funções e símbolos

📖 **Observe ⚠ e ⓘ na página 193.**

Funções

As funções e os possíveis tipos de recepção dependem da versão e não estão disponíveis em todos os países.

— Sintonizador AM.
— Sintonizador único FM.
— Duplo sintonizador de FM (antena diversity).
— Lista de estações.
— Resumo de lista de estações.
  — Estações FM e DAB reunidas em uma mesma lista.
— Lista de memória resumida dos favoritos.
— Exibição de logos de estação.
— Amplificador de antena.
— DAB/DAB+.
— Apresentação de slides DAB.
  — Transmissão sequencial de slides paralelamente ao programa atual.

Símbolos

Os símbolos dependem da versão e não estão disponíveis em todos os países e podem parecer diferentes conforme o sistema Infotainment.

Símbolos em geral

1. Para abrir o menu principal, abrir a vista geral de aplicativos e tocar em ♫ ou 📻 → Página 197.

   Ou: abrir a tela inicial e tocar em **Rádio** ou 📻 → Página 197.

AM — Selecionar o tipo de recepção AM.

FM — Selecionar o tipo de recepção FM.

FM/DAB — Selecionar o tipo de recepção FM/DAB.

ou — Selecionar a estação anterior na lista de estações ou nos favoritos.

ou — Selecionar a próxima estação na lista de estações ou nos favoritos.

Abrir as informações adicionais sobre a estação selecionada.

Selecionar o tipo de recepção.

Abrir a lista de memória dos favoritos.

Numa lista de estações: estações já salvas como favoritas.

2 — No instrumento combinado: estação salva como favorita. O número no símbolo indica a posição nos favoritos, aqui, por exemplo, a posição 2.

Adicionar fonte de mídia.

Voltar um nível

ou — Abrir as configurações.

TP A função de rádio de trânsito (função TP) para supervisão do trânsito está ativada.

Sem TP A estação de rádio de trânsito selecionada não está disponível.

AF Off O rastreamento automático de estações (AF) está desativado.

RDS Off O sistema de dados de rádio (RDS) está desativado.

Símbolos do tipo de recepção AM e FM

Abrir a lista de estações.

Atualizar lista de estações manualmente.

Abrir a banda de frequências para selecionar manualmente a frequência.
Só será possível para a frequência FM se a lista de estações resumida estiver desativada. ◁

Mídia

📖 Introdução ao assunto

No modo mídia, você pode reproduzir arquivos de mídia de unidades de armazenamento de dados por meio do sistema Infotainment e, dependendo da versão, salvar seus favoritos para acesso rápido.

Conforme o equipamento, podem ser usadas as seguintes unidades de armazenamento de dados como fonte de mídia:

— Meio de armazenamento USB, por exemplo, pen drive USB.

— Dispositivo Bluetooth, por exemplo, telefone móvel.

Dependendo da versão, podem ser reproduzidos os seguintes tipos de arquivos de mídia:

— Arquivos de áudio, por exemplo, música.

— Arquivos de vídeo.

Limitações e orientações sobre unidades de armazenamento de dados

As unidades de armazenamento de dados sujas, superaquecidas e danificadas podem estar inutilizadas. Observar as orientações do fabricante.

Diferentes qualidades das unidades de armazenamento de dados de vários fabricantes podem causar falhas na reprodução de mídia.

Uma configuração errada de uma unidade de armazenamento de dados pode fazer com que essa unidade não possa ser mais lida.

Volume da memória, estado de uso (operações de cópia e exclusão), sistema de arquivos, estrutura de pastas e quantidade de dados armazenados podem prolongar o tempo de leitura das unidades de armazenamento de dados.

As listas de reprodução determinam apenas uma sequência de reprodução e referem-se ao local da memória dos arquivos de mídia dentro da estrutura de pastas. Nas listas de reprodução não há nenhum arquivo de mídia salvo. Para reproduzir uma lista de reprodução, os arquivos de mídia devem estar nos locais de memória da unidade de armazenamento de dados, à qual a lista de reprodução se refere.

Nenhuma responsabilidade pode ser assumida por arquivos danificados, alterados ou perdidos nas unidades de armazenamento de dados. ◁

Reproduzir o arquivo de mídia

📖 **Observe ⚠ e ⓘ na página 193.**

Conectar e selecionar a fonte de mídia

1. Conectar a fonte de mídia.
2. Tocar em **Minhas mídias** e selecionar a fonte de mídia desejada.

   Ou: tocar em ∨ e selecionar a fonte de mídia desejada.

Buscar e reproduzir arquivos de mídia

Existem várias formas de pesquisar e reproduzir arquivos de mídia de uma fonte de mídia.

Pesquisar a fonte de mídia selecionada

Todos os arquivos de mídia na fonte de mídia conectada podem ser encontrados por meio de uma estrutura de pastas ou da busca de texto completo.

1. Abrir a estrutura de pastas.
2. Pesquisar estrutura de pastas pelo título desejado.

   Ou: para iniciar a pesquisa de texto completo, tocar em 🔍 e inserir o nome do título desejado.

   Ao inserir a pesquisa de texto completo, a lista de títulos encontrados é atualizada automaticamente.
3. Tocar no título desejado.

   Se, no início de uma reprodução, a seleção se encontrar em uma pasta na fonte de mídia, os arquivos de mídia que se encontrarem ali serão adicionados à reprodução.

   Quando uma lista de reprodução for tocada, todos os títulos disponíveis na lista de reprodução serão adicionados à reprodução.
4. Fechar a seleção com ✕.

Salvar arquivo de mídia como favorito

Somente os arquivos de mídia salvos em **Minhas mídias**, por exemplo, na pasta **Música** podem ser salvos como favoritos. É possível armazenar títulos, álbuns, artistas e gêneros como favoritos.

1. Iniciar a reprodução da faixa desejada.
2. Abrir a lista de favoritos.
3. Tocar no local de armazenamento livre.

   Ou: tocar no local de armazenamento já ocupado e manter pressionado por aproximadamente três segundos.
4. Escolher Selecionar na lista de seleção, por exemplo, título.

   As opções de seleção opções na lista de seleção dependem dos dados que estiverem contidos no arquivo de mídia. Por exemplo, se não houver nenhum gênero indicado num arquivo de música, o gênero não poderá ser armazenado como favorito.

   Se houver um arquivo de vídeo em reprodução nesse momento, somente será possível armazenar esse vídeo como favorito.

   A seleção é salva no local de armazenamento selecionado como favorito. Se o local de armazenamento já estava ocupado, o favorito arma-

zenado anteriormente será substituído pela seleção.

Selecionar o arquivo de mídia dos favoritos

1. Abrir a lista de favoritos.
2. Tocar no favorito desejado.

   Conforme a seleção, todas as faixas salvas como favoritas serão adicionadas à reprodução atual.

Reprodução de entretenimento

Músicas podem ser reproduzidas por meio do sistema Infotainment.

De acordo com o país, os vídeos também podem ser reproduzidos.

Operação de vídeo

Na operação de vídeo, um vídeo de uma unidade de armazenamento de dados pode ser reproduzido no display do sistema Infotainment.

O som do vídeo é reproduzido pelos alto-falantes do veículo.

A imagem do vídeo é exibida somente com o veículo parado. Com o veículo em movimento, o display do sistema Infotainment é desligado. O som do vídeo continua sendo emitido.

Em alguns países, por razões de segurança rodoviária, nenhuma imagem de vídeo é exibida, mesmo quando o veículo está parado.

Em alguns países, por questões de segurança no trânsito, o display para reprodução de vídeos e jogos está bloqueado durante a condução. ◁

Funções e símbolos

📖 **Observe ⚠ e ⓘ na página 193.**

Funções

As funções e os possíveis formatos de mídia dependem da versão e não estão disponíveis em todos os países.

- Reprodução de mídia e comando de mídia por meio de fontes de mídia conectadas.
- Reprodução de áudio nos seguintes formatos:
  - AAC.
  - APE.
  - FLAC.
  - M4A.
  - MP2.
  - MP3.
  - OGA/OGG.
  - OPUS.
  - Vorbis.
  - WAV.
  - WMA.
- Reprodução de vídeo nos seguintes formatos:
  - MPEG-1 e MPEG-2 (.mpg, .mpeg, .mkv, .avi).
  - ISO MPEG-4 ASP; Xvid (.mp4, .m4v, .mov, .mkv, .avi).
  - ISO MPEG-4 AVC / H.264 (.mp4, .m4v, .mov, .mkv, .avi).
  - Windows Media Video 9 (.wmv, .asf, .mkv, .avi).
- Listas de reprodução entre dispositivos.
- Banco de dados de mídia de fontes abrangentes: **Minhas mídias.**
  - Os dados de todas as fontes de mídia conectadas ao sistema Infotainment são arquivados num banco de dados de mídia, **Minhas mídias.**
  - Se **Minhas mídias** estiver selecionado, primeiramente são exibidas as categorias, por exemplo, música, e as fontes de mídia conectadas.
  - Todos os arquivos de mídia de dispositivos USB são filtrados por categoria, por exemplo, álbuns. Essa vista de categorias sempre é exibida em **Minhas mídias.** A estrutura clássica das pastas de cada unidade de armazenamento USB também se encontra no menu **Minhas Mídias.**
- Busca de mídia.

Símbolos

Os símbolos dependem da versão e não estão disponíveis em todos os países e podem parecer diferentes conforme o sistema Infotainment.

Símbolos em geral

1. Para abrir o menu principal, abrir a vista geral do app e tocar em ⓟ → Página 197.

   Ou: abrir a vista geral de aplicativos e tocar em ♫ ⓟ → Página 197.

   Ou: abrir a tela inicial e tocar em **Mídias** ou na fonte de mídia → Página 197.

   Ou: tocar em MEDIA → Página 197.

▷	Iniciar a reprodução.
❙❙	Pausar a reprodução.
< ou ⏮	Ir para o título anterior.

> ou Ir para o próximo título.

Repetir faixas atuais.

Repetir todas as faixas.

Ativar sequência de reprodução aleatória.

Pesquisar fonte de mídia atual (vista de listas).

Fechar vistas de listas.

Voltar para a pasta superior da fonte de mídia.

Abrir a lista de favoritos.

Adicionar fonte de mídia.

Voltar um nível

Abrir as configurações.

Símbolos de fontes de mídia

Minhas mídias: selecionar o banco de dados de mídia de fontes abrangentes **Minhas mídias** como fonte de mídia. Em **Minhas mídias**, é possível selecionar os dispositivos USB conectados e sua estrutura de pastas.

Áudio Bluetooth: selecionar o dispositivo conectado via Bluetooth como fonte de mídia.

Selecionar a unidade de armazenamento de dados USB como fonte de mídia.

Símbolos de categorias e grupos de arquivos de mídia

Título de música.

Vídeos.

Listas de reprodução.

Álbuns.

Artistas.

Gêneros.

Podcasts.

Audiobooks.

Símbolos na reprodução de vídeos

Reproduzir vídeo no modo de tela inteira.

Minimizar reprodução.

Interface de telefone

Introdução ao assunto

Com a interface de telefone, é possível conectar seu telefone móvel com o sistema Infotainment e controlar as funções do telefone através do sistema Infotainment. O som é reproduzido nos alto-falantes do veículo. Dependendo da versão, é possível conectar simultaneamente até dois ou três telefones móveis com o sistema Infotainment → Página 210.

As funções dependem da versão, não estão disponíveis em todos os países e dependem do telefone móvel utilizado e de seu sistema operacional.

Velocidades altas, condições climáticas e de estradas ruins, altos níveis de ruídos, mesmo fora do veículo, e a qualidade da rede, podem prejudicar uma chamada telefônica no veículo.

A interface de telefone pode conter um amplificador de antena que melhora a qualidade da recepção do telefone móvel.

O pareamento de um dispositivo, por exemplo, telefone móvel, é basicamente necessário apenas uma vez por tecnologia, Bluetooth ou wi-fi. A conexão do dispositivo ao sistema Infotainment por Bluetooth ou Wi-Fi pode ser restabelecida a qualquer momento sem necessidade de parear o dispositivo outra vez.

Ao fazer uma chamada telefônica através do sistema de viva voz ou a um volume elevado, uma chamada também pode ser ouvida por terceiros fora do veículo.

Durante uma chamada, o volume da chamada pode ser ajustado usando o comando de volume → Página 197.

Locais com prescrições especiais

Desligar o telefone móvel e a interface de telefone em locais com risco de explosão. Estes locais nem sempre estão identificados claramente. Fazem parte disso, por exemplo:

— Imediações de tubulações e tanques, nos quais se encontram produtos químicos.

— Conveses inferiores em navios e balsas.

— Imediações de veículos movidos a GPL, por exemplo, propano ou butano.

— Lugares nos quais se encontram produtos químicos ou partículas como farinha, poeira ou pó metálico na atmosfera.

— Qualquer outro local em que o motor tenha que ser parado ou o telefone móvel desligado.

⚠ ATENÇÃO

Em lugares onde há risco de explosão, por exemplo, perto de postos de abastecimento, e em lugares com regulamentações especiais, faíscas de ignição, por exemplo, causadas por descargas eletrostáticas ou telefones móveis, podem causar uma explosão ou incêndio e causar ferimentos graves ou fatais.

- Desligue o telefone móvel e a interface de telefone em locais onde haja risco de explosão, por exemplo, perto de postos de abastecimento, e em locais com regulamentações especiais.
- Não opere o telefone móvel e a interface de telefone em locais onde haja risco de explosão, por exemplo, perto de postos de abastecimento, e em locais com regulamentações especiais.

Tipos de interface de telefone

Os seguintes tipos de interface de telefone podem estar, dependendo do país e da versão, presentes em seu veículo:

— Equipamento básico da interface de telefone.

A interface de telefone utiliza o perfil Bluetooth Hands-free Profile (HFP) para a transmissão. Esse perfil permite a utilização das funções do telefone por meio do sistema Infotainment e a reprodução pelos alto-falantes do veículo. Se um telefone móvel estiver conectado por meio do perfil Bluetooth HFP à interface de telefone, será possível telefonar sem fio pelo sistema de viva-voz.

— Interface de telefone Comfort.

A interface de telefone Comfort também usa o perfil Bluetooth HFP, do mesmo modo que o equipamento básico da interface de telefone.

A interface de telefone Comfort pode estar equipada com a função de carregamento sem fio → Página 180. Para usar a função de carregamento sem fio, você deve colocar um telefone móvel adequado corretamente no porta-objetos da função de carregamento sem fio → Página 180. ◁

Parear, conectar e gerenciar

📖 Observe ⚠ e ⓘ na página 193 e ⚠ no início desse capítulo na página 209.

Para usar as funções de interface de telefone, parear e conectar um telefone móvel ao sistema Infotainment. Dependendo da versão, é possível conectar simultaneamente até dois ou três telefones móveis com o sistema Infotainment. Nesse caso, apenas um telefone móvel estará ativo e poderá ser usado para realizar chamadas. O segundo telefone móvel pode ser usado para atender chamadas e para a reprodução de mídia por meio do sistema Infotainment. Se três telefones móveis estiverem conectados, o terceiro telefone móvel poderá ser usado para reprodução de mídia.

As funções listadas abaixo podem depender da versão e podem não estar disponíveis em alguns países. As funções disponíveis dependem do telefone móvel usado e de seu sistema operacional.

Parear o telefone móvel

O telefone móvel deve ser pareado com o sistema Infotainment antes da primeira conexão. Nesse caso, um perfil de usuário é salvo automaticamente para o dispositivo no sistema Infotainment → Página 211. O processo de pareamento pode durar alguns minutos.

1. Ativar o Bluetooth e a visibilidade do dispositivo Bluetooth no telefone móvel.
2. Parear o telefone móvel com o veículo por meio da interface Bluetooth → Página 187.
3. Se for o caso, abrir a lista de dispositivos Bluetooth disponíveis no telefone móvel e selecionar o nome do dispositivo do sistema Infotainment.
4. Observar e, se for o caso, confirmar as mensagens no telefone móvel e no sistema Infotainment.

Se o pareamento foi bem-sucedido, os dados do telefone móvel serão armazenados no perfil do usuário.

⚠ ATENÇÃO

O pareamento de um dispositivo móvel, por exemplo, um telefone móvel, pode distrair dos acontecimentos do trânsito. Se o condutor se distrair durante a condução, isso poderá causar acidentes e resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Conduza sempre de forma atenta e responsável.
- Como condutor, só realize o pareamento se o veículo estiver parado.

O Bluetooth e a visibilidade dos dispositivos Bluetooth estão sempre ativados com as configurações de fábrica. Se essas configurações precisarem estar desativadas, tocar em ⚙ ▶ **Selecionar celular** ▶ ⚙ e tocar em **Bluetooth** e **Visibilidade** e ativar.

O pareamento de certos telefones móveis exibe um PIN no display do telefone móvel. Para concluir o pareamento, insira esse PIN no sistema Infotainment.

Em alguns veículos e, conforme a versão, o pareamento e a conexão também são possíveis por meio de acesso rápido no display inicial tocando em ☆ no display inicial.

Conectar o telefone móvel

1. Parear o telefone móvel → Página 210.
2. Observar e, se for o caso, confirmar as mensagens no telefone móvel e no sistema Infotainment.

Se a conexão não for estabelecida automaticamente, tocar em ⚙ ▶ **Selecionar telefone móvel** e tocar no nome do telefone móvel desejado. ◁

Descrições de funções

🕮 Observe ⚠ e ⓘ na página 193 e ⚠ no início desse capítulo na página 209.

Perfil de usuário do dispositivo

Um perfil de usuário individual é criado automaticamente para o dispositivo para cada telefone móvel pareado. No perfil do usuário são salvos dados do telefone móvel como, por exemplo, dados de contato. No sistema Infotainment, é possível haver, no máximo, dez perfis de usuário salvos ao mesmo tempo.

Excluir perfil de usuário

1. Abrir a vista geral de aplicativos e tocar em ⚙ ▶ **Gerenciar dispositivos móveis.**
2. Tocar em 🗑.

Excluir completamente os dados salvos

1. Redefinir o sistema Infotainment para as configurações de fábrica → Página 200.

Conexão ativa e passiva

Para utilizar as funções da interface de telefone, é necessário que pelo menos um telefone móvel esteja conectado com o sistema Infotainment. Se houver vários telefones móveis conectados com o sistema Infotainment, será possível alternar entre a conexão ativa e passiva. Para operar a interface de telefone com o telefone móvel desejado, estabeleça uma conexão ativa com o sistema Infotainment.

Os telefones móveis pareados estão armazenados no sistema Infotainment mesmo que não estejam conectados no momento.

Diferença entre tipos de conexão

Ativa O telefone móvel está pareado e conectado. As funções da interface de telefone são executadas com os dados desse telefone móvel.

Passiva O telefone móvel está pareado e conectado. Somente as chamadas recebidas podem ser operadas pela interface de telefone. Não há outras funções disponíveis.

Alterar o tipo de conexão (passiva para ativa)

Premissa:

✓ Vários telefones móveis estão conectados ao mesmo tempo com o sistema Infotainment.

1. Tocar em 📱.

   Ou: tocar no nome do telefone móvel ativo.

   Ou: tocar em **Substituir**.

   O telefone móvel com conexão ativa está marcado.
2. Tocar no nome do telefone móvel desejado.

   Outros telefones móveis encontram-se automaticamente no modo de conexão passiva.

Gerenciar conexões

Premissa:

✓ O telefone móvel está pareado e conectado.

1. Abrir a vista geral de aplicativos e tocar em ⚙ ▶ **Dispositivos móveis.**

2. Tocar na tecnologia desejada para a conexão.

Agenda telefônica

Na primeira vez que um telefone móvel for pareado com o sistema Infotainment, a agenda telefônica será armazenada no sistema Infotainment. Se for o caso, a transferência deve ser confirmada no telefone móvel. Conforme a versão, até 5000 entradas de contato podem ser armazenadas na lista telefônica. A agenda telefônica é atualizada após cada nova conexão do telefone móvel ao sistema Infotainment. A agenda telefônica existente pode continuar sendo usada durante a atualização. Se forem detectadas alterações na agenda telefônica e a atualização da agenda telefônica no sistema Infotainment estiver concluída, será exibida uma janela pop-up.

Se as chamadas em conferência forem suportadas pela operadora de comunicação móvel e pelo telefone móvel, a agenda telefônica poderá ser aberta durante uma chamada e outro participante poderá ser adicionado à chamada.

Se uma imagem for salva para um contato, ela poderá ser exibida na lista ao lado da entrada.

Telefonar

Para iniciar uma chamada, selecionar um número de telefone. Existem várias funções disponíveis para selecionar um número de telefone.

Utilizar dados de contato

Se você tiver mais de um número de telefone por contato, você deve selecionar o número de telefone desejado.

1. Para procurar um contato, tocar em e inserir o nome do contato no campo de entrada.

   Ou: para fazer uma chamada para um favorito, tocar num favorito no menu principal da interface de telefone.

2. Para iniciar a chamada, tocar num contato na lista.

Ao pesquisar um contato, inserir o sobrenome e o nome separados por um espaço.

Utilizar lista de chamadas

A interface de telefone exibe a lista de chamadas do telefone móvel.

1. Tocar em ▶ **Todos.**

   Ou: tocar em e filtrar as entradas da lista de chamadas, por exemplo, chamadas perdidas.

2. Para iniciar a chamada, tocar num número ou, se for o caso, num contato da lista.

Introduzir número de telefone manualmente

1. Tocar em e inserir um número de telefone.
2. Para iniciar a chamada, tocar em .

Enquanto o número de telefone é inserido, os contatos correspondentes ao número são exibidos no display do sistema Infotainment.

Favoritos

Um contato da agenda telefônica pode ser salvo como favorito. Se uma imagem estiver salva na entrada, ela será exibida no local de armazenamento do favorito.

Os favoritos devem ser adicionados manualmente e são atribuídos a um perfil de usuário → Página 210, → Página 187.

Salvar contato como favorito

1. Tocar no local de armazenamento livre.
2. Tocar em contato da agenda telefônica ou procurar pela barra de pesquisa. Se houver vários números de telefone armazenados para o contato, tocar no número desejado na lista.

Editar favorito

1. Tocar e segurar o local de armazenamento ocupado até que a agenda telefônica se abra.
2. Tocar em Novo contato na agenda telefônica. Se houver vários números de telefone armazenados para o contato, tocar no número desejado na lista.

Ligar para o contato favorito

1. Tocar no local de armazenamento ocupado.

Os favoritos não são atualizados automaticamente. Se o número de telefone de um contato for alterado, o favorito deverá ser adicionado novamente.

Excluir favorito

1. Tocar em ▶ ▶ **Gerenciar Favoritos.**
2. Para excluir um favorito, tocar no favorito desejado .

   Ou: tocar em ▶ .

   Ou: para excluir todos os favoritos de todos os locais de armazenamento, tocar em **Excluir todos.**

3. Tocar em confirmação para excluir.

Enviar e receber mensagens de texto

Conforme o telefone móvel e o sistema Infotainment utilizados, é possível enviar e receber SMS e, de acordo com o país, e-mails por meio da interface de telefone.

O envio e recebimento de e-mails também depende do aplicativo utilizado no telefone móvel.

Enviar SMS

1. Tocar em ✉ ▶ **SMS** ▶ **Nova mensagem** e digitar a mensagem na tela.
2. Inserir o contato desejado na barra de pesquisa.
3. Para enviar a mensagem, tocar em **OK**.

Enviar e-mail

1. Tocar em ✉ ▶ **E-MAIL** ▶ **Nova mensagem** e digitar a mensagem.
2. Inserir o contato desejado na barra de pesquisa e tocar nele.
3. Para enviar a mensagem, tocar em **OK**. ◁

Funções e símbolos

Observe ⚠ e ⓘ na página 193 e ⚠ no início desse capítulo na página 209.

Funções

As funções dependem da versão e não estão disponíveis em todos os países. As funções disponíveis dependem do telefone móvel utilizado e do sistema operacional respectivo.

— Função mãos livres.
— Funções de SMS por Bluetooth:
  — Ler SMS.
  — Redigir SMS, inclusive modelos.
  — Solicitar a leitura em voz alta de SMS.
  — Decurso das mensagens.
— Funções de e-mal por Bluetooth:
  — Ler e-mail.
  — Redigir e-mail.

Símbolos

Os símbolos dependem da versão e não estão disponíveis em todos os países e podem parecer diferentes conforme o sistema Infotainment.

Símbolos em geral

1. Para abrir o menu principal, dependendo da versão, abrir a tela inicial ou a vista geral de aplicativos e tocar em 𝒻 → Página 197.

   Ou: tocar em PHONE → Página 197.

Abrir lista de contatos.

Abrir as listas de chamadas recebidas e realizadas.

Seleção de número de telefone.

Abrir mensagens de texto SMS e, de acordo com o país, e-mail.

Trocar dispositivo ativo.

ou Abrir as configurações.

Símbolos para telefonemas

Iniciar ou continuar uma chamada ou colocá-la em primeiro plano para operação.

Finalizar ou rejeitar ligação.

Silenciar sistema de viva voz.

Colocar ligação em espera.

Rejeitar chamada com modelo SMS.

Adicionar participantes a uma conferência ou iniciar uma conferência.

SOS ou SOS Enviar chamada de emergência (SOS).

Receber auxílio em caso de pane.

Caixa de correio.

Obter informações sobre a marca Volkswagen e serviços de valor agregado relacionados a trânsito e viagens.

Símbolos nas listas de chamadas

1. Para abrir as listas de chamadas, tocar em ✍.

ou ou Chamada recebida.

ou ou Chamada realizada.

ou Chamada perdida (chamada não atendida).

Chamadas frequentes ou favoritos do telefone móvel, se compatível com o telefone móvel.

Número de telefone (comercial).

Número de telefone (particular).

Número do telefone móvel.

Símbolos de mensagens de texto

1. Para abrir as mensagens de texto, tocar em ✉.

Abrir o modelo de mensagens de texto.

Solicitar a leitura em voz alta das mensagens de texto.

Comando de voz

Introdução ao assunto

Com o comando de voz, você pode executar determinadas funções por comando de voz.

Meu veículo possui comando de voz?

Se o botão 🎤 ou 🎤 estiver presente no volante multifunções ou o botão VOICE estiver presente no sistema Infotainment e o comando de voz for iniciado após ele ser pressionado ou se o seu veículo entender a palavra de ativação → Página 214, um comando de voz estará instalado no veículo.

O comando de voz está ativo e reconhece as palavras faladas.

Teste o comando de voz antes de dirigir para se familiarizar com a função.

Características do comando de voz

O comando de voz está disponível offline ou online de acordo com o país e conforme o idioma definido no sistema Infotainment.

Dependendo do idioma do sistema, os comandos de voz → Página 214 podem ser formulados livremente e de forma coloquial. Os comandos de voz dependem do idioma do sistema e da versão. Por exemplo, a afirmação "Estou com frio" faz com que a temperatura do veículo aumente.

Os comandos de voz avaliados online permitem uma busca otimizada de PDIs, dependendo do idioma do sistema, por exemplo, para POIs. As mensagens também podem ser ditadas. Para o modo online, você precisa de um contrato válido para o veículo para o uso dos serviços online móveis → Página 190.

Em alguns idiomas do sistema, os comandos de voz devem ser formulados de acordo com um padrão específico para garantir o reconhecimento bem-sucedido, por exemplo, "Navegar por [*cidade, nome da rua, número da casa*]".

Outros exemplos e sugestões de comandos de voz dependem do idioma do sistema. Eles podem ser encontrados no sistema Infotainment → Página 214.

O número de idiomas disponíveis no seu país depende do país.

Se o comando de voz estiver disponível online no seu idioma, ele será usado quando o comando de voz for ativado.

Detecção de voz relativa ao assento

Dependendo da versão e do modelo e em alguns países, o comando de voz pode usar microfones adicionais para reconhecer se o condutor ou o passageiro dianteiro está falando. Desse modo, é possível abrir funções relativas ao banco através de idiomas suportados, por exemplo, ligar o aquecimento do banco.

Palavra de ativação e comandos de voz

Palavra de ativação

As palavras faladas são analisadas continuamente no veículo e sobrescritas após cerca de 15 segundos. Se o sistema Infotainment detectar a palavra de ativação durante a análise, o comando de voz iniciará. Se o comando de voz estiver disponível online e ativado, os dados (de voz) do veículo também serão transmitidos a partir desse ponto. De resto, não são transmitidos dados ou palavras faladas no veículo.

O reconhecimento da palavra de ativação pode ser desativado nas configurações → Página 215.

O comando de voz detecta "Olá Volkswagen" como palavra de ativação.

BG Здравей Volkswagen.

BR Olá Volkswagen.

CDN	Bonjour Volkswagen.
CZ	Ahoj Volkswagen.
D	Hallo Volkswagen.
DK	Hej Volkswagen.
E	Hola Volkswagen.
F	Bonjour Volkswagen.
FIN	Hei Volkswagen.
GB	Hello Volkswagen.
GR	Γεια σου Volkswagen.
I	Ciao Volkswagen.
MEX	Hola Volkswagen.
N	Hallo Volkswagen.
NL	Hallo Volkswagen.
P	Olá Volkswagen.
PL	Cześć Volkswagen.
RUS	Привет Volkswagen.
S	Hej Volkswagen.
TR	Merhaba Volkswagen.
USA	Hello Volkswagen.

Ativar ou desativar a palavra de ativação

Se a palavra de ativação estiver desativada, o comando de voz não poderá ser iniciado por meio da palavra de ativação.

1. Abrir a vista geral de aplicativos e tocar em ⚙ ▶ **Comando de voz** ▶ **Tom inicial/final comando de voz** ou **Palavra de ativação**.

   Ou: abrir a vista geral de aplicativos e tocar em ⚙ ▶ **Comando de voz** e, em **Palavra de ativação**, tocar em **Ativa** e ativar.

Comandos de voz

O comando de voz detecta apenas comandos no idioma que foi configurado no sistema Infotainment.

Observe as seguintes dicas para emitir comandos de voz corretamente:

- ✓ Fale de forma clara e com volume normal. Falar um pouco mais alto em velocidades maiores.
- ✓ Não pronunciar as palavras com ênfase excessiva nem usar variantes muito regionais.
- ✓ Não fazer pausas longas ao falar.
- ✓ Evite ruídos externos e paralelos.
- ✓ Não dirija a corrente de ar dos difusores de ar na direção do microfone ou do revestimento do teto.

Sugestões de comandos de voz

1. Abrir a vista geral de aplicativos e tocar em ? ▶ .

   Ou: abrir a vista geral de aplicativos e tocar em ? ▶ .

Para uma detecção confiável dos nomes da agenda, dependendo do teor da agenda, pode ser interessante trocar a sequência de nome e sobrenome do contado desejado. ◁

Iniciar e terminar o comando de voz

Iniciar o comando de voz

1. Ativar a palavra de ativação → Página 214.
2. Falar a palavra de ativação → Página 214.

   Ou: pressionar o ou no volante multifunções.

   Ou: tocar em VOICE.

Conforme o telefone móvel e o sistema operacional, e no caso de alguns sistemas Infotainment, o comando de voz de um telefone móvel conectado pode ser iniciado pressionando e segurando

o botão , ou , o campo sensor ou o botão VOICE → Página 216.

Encerrar o comando de voz manualmente

1. Para abrir sugestões de um comando de voz para cancelar, abrir a vista geral de aplicativos e tocar em ▶ ▶ **Geral**.

   Ou: abrir a vista geral de aplicativos e tocar em ▶ ▶ **Geral**.

   Ou: pressionar o duas vezes em rápida sucessão ou o botão uma vez no volante multifunções.

O comando de voz encerra automaticamente nos seguintes casos:

- As funções do sistema Infotainment são usadas.
- O sistema de estacionamento é ativado.
- Durante a recepção de uma chamada.
- Durante as emissões de voz e alertas da navegação. ◁

Solução de problemas

O comando de voz não está respondendo

- O comando de voz não está disponível no seu idioma.
- Definir o idioma de sistema correto no sistema Infotainment.
- Iniciar o comando de voz usando a palavra de ativação ou o botão do volante multifunções.
- Os comandos de voz não são reconhecidos devido a um erro do sistema. Entre em contato com uma empresa especializada e qualificada.
  A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

O comando de voz está fornecendo respostas inadequadas

- O comando de voz interpretou incorretamente a pergunta.
- Falar o comando de voz novamente de forma clara e distinta.

O comando de voz não está executando a função

- A função não pode ser executada via comando de voz.
- A função não pode ser executada em todos os idiomas. Sugestões de comandos de voz no idioma definido podem ser encontradas no sistema Infotainment.
- Os ajustes na função impedem a ativação ou execução.
- O comando de voz não entendeu o comando de voz.
- Não há dados suficientes. ◁

App-Connect

Introdução ao assunto

Com o App-Connect, é possível que as funções e o conteúdo exibidos no telefone móvel sejam exibidos e comandados no display do sistema Infotainment. Para isso, o telefone móvel deve estar conectado com o sistema Infotainment através de uma interface USB com função de transferência de dados. Algumas tecnologias também podem ser usadas por App-Connect Wireless por meio da interface Bluetooth -e do ponto de acesso Wi-Fi® do sistema Infotainment.

Tecnologias

As seguintes tecnologias podem estar disponíveis:

- Apple CarPlay®.
- Apple CarPlay® Wireless.
- Android Auto®.
- Android Auto® Wireless.

As tecnologias acima são operadas por terceiros e fornecidas pela Volkswagen. A Volkswagen não se responsabiliza se essas tecnologias forem ajustadas, descontinuadas ou desativadas durante a vida útil do veículo. Podem ocorrer problemas de compatibilidade com aplicativos de terceiros. Não é possível assegurar que os apps oferecidos possam ser executados em todos os telefones móveis e em seus sistemas operacionais.

A disponibilidade das tecnologias pertencentes ao App-Connect depende do país e do telefone móvel utilizado. Os apps podem ser oferecidos em várias configurações e ser equipados de maneira diferente conforme o veículo ou país. O conteúdo, a configuração e os fornecedores dos apps podem variar. Além disso, alguns apps dependem da disponibilidade de serviços de terceiros.

Mais informações podem ser encontradas na página da web da Volkswagen.

Aplicativos, sua utilização e a conexão de comunicação móvel necessária podem estar sujeitos à cobrança.

⚠ ATENÇÃO

O uso de aplicativos pode distrair dos acontecimentos do trânsito. Se o condutor se distrair durante a condução, isso poderá causar acidentes e resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Conduza sempre de forma atenta e responsável.
- Opere o sistema Infotainment somente se o veículo estiver parado ou se a situação do trânsito permitir.

⚠ ATENÇÃO

A utilização de aplicativos inadequados ou de forma incorreta pode causar danos ao veículo e acidentes com ferimentos graves e até mesmo a morte.

- Proteja seu telefone móvel e os aplicativos contra uso indevido.

A Volkswagen não se responsabiliza por danos causados ao veículo em razão de aplicativos de baixa qualidade de propriedade de terceiros, programação insuficiente de aplicativos de terceiros, intensidade de rede insuficiente, perda de dados, por mau uso de dispositivos móveis ou por malware em unidades de armazenamento de dados, computadores, tablets e telefones móveis. ◁

Símbolos

Observe ⚠ e ⓘ na página 193 e ⚠ no início desse capítulo na página 216.

Os símbolos dependem da versão e não estão disponíveis em todos os países.

ⓘ ou ℹ Exibir informações adicionais.

Selecionar a tecnologia Apple CarPlay.

Selecionar a tecnologia Android Auto.

Conectar o telefone móvel ao App-Connect

Observe ⚠ e ⓘ na página 193 e ⚠ no início desse capítulo na página 216.

Para poder utilizar o App-Connect ou o App-Connect Wireless, você deve, por meio do menu principal **App-Connect**, conectar o telefone móvel ao sistema Infotainment → Página 210. Com o App-Connect Wireless, a conexão é iniciada via Bluetooth® e depois estabelecida por meio do ponto de acesso Wi-Fi® do sistema Infotainment.

Enquanto um telefone móvel estiver conectado por meio do App-Connect, nenhum outro telefone móvel poderá ser usado por meio do sistema Infotainment, por exemplo, para fazer chamadas por meio da interface de telefone Bluetooth.

Ao utilizar o Apple CarPlay, a conexão Bluetooth será desconectada novamente assim que a conexão for estabelecida por meio do ponto de acesso wi-fi do sistema Infotainment.
Ao utilizar o Android Auto, a conexão Bluetooth permanece estabelecida.

Conectar o telefone móvel via cabo USB

1. Conectar o telefone móvel por cabo USB com o sistema Infotainment.
2. Para conceder ao sistema Infotainment as autorizações necessárias, confirmar as solicitações de autorização no telefone móvel.

   O App-Connect está configurado.

Conectar o telefone móvel ao App-Connect Wireless

1. Tocar em **App-Connect** ▶ ⓘ/ℹ na vista geral de aplicativos.
2. Selecionar a tecnologia desejada, Apple CarPlay ou Android Auto, no menu pop-up.
3. Pesquisar o nome do dispositivo exibido no menu Bluetooth do telefone móvel e parear o telefone móvel com o sistema Infotainment.

   Nas configurações de fábrica, o nome do dispositivo do sistema Infotainment é "my VW" e os últimos quatro dígitos do VIN.
4. Para conceder ao sistema Infotainment as autorizações necessárias, confirmar as solicitações de autorização no telefone móvel.

   O App-Connect Wireless está configurado.

Se os menus pop-up forem rejeitados no processo de conexão, o App-Connect ou App-Connect Wireless não estará disponível. Nesse caso, a Volkswagen recomenda excluir os dispositivos nas configurações do telefone móvel e no sistema Infotainment e reiniciar o processo de conexão. ◁

Apple CarPlay®

Observe ⚠ e ⓘ na página 193 e ⚠ no início desse capítulo na página 216.

Premissas

Para o uso do Apple CarPlay, as seguintes premissas devem ser atendidas:

- ✓ O iPhone deve suportar o Apple CarPlay.
- ✓ O assistente de comando de voz Siri deve estar ativado no iPhone.
- ✓ O Apple CarPlay deve estar ativado nas configurações do iPhone, sem limitações.
- ✓ Para Apple CarPlay Wireless, o Bluetooth e o sistema Infotainment devem estar ativados como ponto de acesso wi-fi no iPhone.
- ✓ Se o Apple CarPlay Wireless não estiver disponível, o iPhone deverá estar conectado ao sistema Infotainment por uma conexão USB-com transmissão de dados. Apenas as conexões USB com transmissão de dados são apropriadas para o uso do Apple CarPlay.
- ✓ O cabo USB utilizado deve ser um cabo USB certificado e aprovado pela Apple, por exemplo, o cabo USB original da Apple ou um cabo USB dos Acessórios Originais Volkswagen.

A disponibilidade das tecnologias depende do país e pode variar.

Informações sobre as premissas técnicas, iPhones compatíveis, aplicativos certificados e disponibilidade se encontram disponíveis na página da Volkswagen na internet e no Apple CarPlay ou numa Concessionária Volkswagen.

O Apple CarPlay espelha o telefone móvel conectado. Portanto, a exibição e a operação no sistema Infotainment dependem do desempenho do telefone móvel conectado.Se o desempenho do telefone móvel estiver comprometido, isso afetará diretamente a exibição e a operação no sistema Infotainment. Isso pode criar a falsa impressão de que o sistema Infotainment não está funcionando corretamente.

Abrir Apple CarPlay

1. Abrir a vista geral de aplicativos e tocar em ▶.

Interromper conexão

1. Para abrir o menu principal **App-Connect** no modo Apple CarPlay, tocar em Ⓥ.
2. Para desconectar a conexão ativa, tocar em ⊗ ou .

Particularidades

Durante uma conexão ativa do Apple CarPlay, são válidas as seguintes particularidades:

- — Para o iPhone conectado ao sistema Infotainment via Apple CarPlay, as funções do telefone só são possíveis via Apple CarPlay.
- — O iPhone conectado não pode ser utilizado como dispositivo de mídia no menu principal **Mídias**.
- — O uso simultâneo da navegação interna e da navegação do Apple CarPlay não é possível. A condução ao destino iniciada por último interrompe a que estava ativa antes.
- — Conforme o sistema Infotainment utilizado, é possível ver os dados de operação do telefone no display do instrumento combinado.
- — Conforme o sistema Infotainment utilizado, é possível ver avisos de curvas no display do instrumento combinado.
- — Por meio do volante multifunções, você pode aceitar ou rejeitar o recebimento de chamadas, assim como finalizar uma chamada telefônica em andamento.

Comando de voz

A função de "comando de voz" está disponível conforme a versão.

Iniciar o comando de voz

1. Tocar em brevemente para iniciar o comando de voz do sistema Infotainment.

   Ou: para iniciar o comando de voz Siri do iPhone conectado, tocar em por algum tempo. ◁

Android Auto®

Observe ⚠ e ⓘ na página 193 e ⚠ no início desse capítulo na página 216.

Premissas

Para o uso do Android Auto, as seguintes premissas devem ser atendidas:

- ✓ O smartphone deve suportar o Android Auto.
- ✓ Para o Android Auto Wireless, o Bluetooth deve estar ativado no smartphone e no sistema Infotainment. Além disso, o sistema Infotainment também deve estar ativado como ponto de acesso wi-fi.

✓ Se o Android Auto Wireless não estiver disponível, o smartphone deverá estar conectado ao sistema Infotainment por uma conexão USB com transmissão de dados. Apenas as conexões USB com transmissão de dados são apropriadas para o uso do Android Auto.

✓ O cabo USB utilizado deve ser um cabo USB aprovado e certificado pelo fabricante do smartphone, por exemplo, o cabo USB original do fabricante do smartphone, ou um cabo USB dos Acessórios Originais Volkswagen.

A disponibilidade das tecnologias depende do país e pode variar.

Informações sobre as premissas técnicas, smartphones compatíveis, apps certificados e disponibilidade se encontram disponíveis no website da Volkswagen e no Android Auto ou numa Concessionária Volkswagen.

Abrir o Android Auto

1. Abrir a vista geral de aplicativos e tocar em .
2. Tocar em **Android Auto** para estabelecer a conexão com o smartphone.

Interromper conexão

1. Para abrir o menu principal **App-Connect**, no modo Android Auto, tocar em **Encerrar** .
2. Para desconectar a conexão ativa, tocar em .

Particularidades

Durante uma conexão Android Auto ativa, são válidas as seguintes particularidades:

— Um dispositivo Android Auto ativo pode estar conectado simultaneamente ao sistema Infotainment por Bluetooth (Hands-free Profile, HFP).

— Funções de telefone são possíveis através do Android Auto. Se o dispositivo Android Auto estiver conectado simultaneamente por Bluetooth com o sistema Infotainment, a função do telefone do sistema Infotainment também poderá ser utilizada.

— Um dispositivo Android Auto ativo não pode ser utilizado como dispositivo de mídia no menu principal **Mídias**.

— O uso simultâneo da navegação interna e da navegação do Android Auto não é possível. A condução ao destino iniciada por último interrompe a que estava ativa antes.

— No display do instrumento combinado você pode ver os dados de operação do telefone.

— Conforme o sistema Infotainment utilizado, é possível ver avisos de curvas no display do instrumento combinado.

— Por meio do volante multifunções, você pode aceitar ou rejeitar o recebimento de chamadas, assim como finalizar uma chamada telefônica em andamento.

Comando de voz

A função de "comando de voz" está disponível conforme a versão.

1. Tocar em brevemente para iniciar o comando de voz do sistema Infotainment.

   Ou: para iniciar o comando de voz do smartphone conectado, tocar em por algum tempo. ◁

Transportar

Guardar volumes de bagagem e mercadorias

Guardar todos os volumes de bagagem no veículo de maneira segura

— Distribuir as cargas no veículo da maneira mais uniforme possível. Não cobrir nenhuma abertura de ventilação.

— Guardar sempre a bagagem e os objetos pesados no compartimento de bagagem e colocar à frente, na medida do possível → ⚠.

— Observar as cargas admissíveis sobre os eixos e o peso bruto admissível do veículo → Página 330.

— Fixar os objetos no compartimento de bagagem, utilizando cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras adequadas nos olhais de amarração.

— Também guardar pequenos objetos de maneira segura.

— Se necessário, rebater o encosto do banco traseiro para trás e encaixar com segurança.

— Se necessário, adequar o alcance do farol. Veículos com regulagem dinâmica de alcance do farol se adaptam automaticamente.

— Adequar a pressão dos pneus conforme a carga. Observar a etiqueta da pressão dos pneus → Página 275.

⚠ ATENÇÃO

Objetos ou animais soltos ou fixados incorretamente podem causar ferimentos graves ou fatais em manobras de direção e de frenagem súbitas ou em acidentes. Isso vale especialmente nos casos em que objetos são atingidos por um airbag acionado, sendo arremessados pelo interior do veículo.

- Guarde todos os objetos no veículo de maneira segura. Observe as determinações legais.
- Acomode os objetos no interior do veículo de maneira que eles nunca cheguem à área de expansão dos airbags durante a condução.
- Proteja animais no veículo com um sistema que seja apropriado ao seu peso e tamanho.
- Mantenha sempre os porta-objetos fechados durante a condução.
- Não guarde objetos rígidos, pesados ou de superfície cortante em porta-objetos abertos no interior do veículo, sobre a superfície atrás do encosto do banco traseiro ou no painel de instrumentos sem que estes estejam corretamente fixados.
- Remova objetos rígidos, pesados ou de superfície cortante de peças de roupa e bolsas no interior do veículo e guarde-os de maneira segura.

⚠ ATENÇÃO

Ocupar uma posição inadequada no banco devido a objetos guardados pode ter como consequência ferimentos graves ou fatais em caso de manobras de frenagem e direção repentinas e acidentes.

- Nunca guarde objetos em um banco, caso este deva ser ocupado e usado por uma pessoa.

⚠ ATENÇÃO

Ao transportar objetos pesados, as características de condução do veículo são modificadas pelo deslocamento do centro de gravidade e a distância de frenagem aumenta. Carga pesada que não tenha sido guardada ou fixada corretamente pode afetar o comportamento de direção do veículo, por exemplo, devido a deslizamento da carga. Isto pode levar à perda de controle sobre o veículo e resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Nunca sobrecarregue o veículo. Tanto o carregamento quanto a distribuição da carga no veículo têm influência sobre o comportamento de direção e sobre o efeito de frenagem.
- Distribua o carregamento sempre de maneira uniforme e o mais fundo possível no veículo.
- Acomode objetos pesados de maneira segura o mais para frente possível do eixo traseiro no compartimento de bagagem.
- Assegure objetos soltos contra deslizamento.
- Adequar sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.
- Acelere com muito cuidado e cautela.
- Evitar manobras repentinas de frenagem e condução.
- Quando o veículo tiver carga pesada, freie antes que de costume.

AVISO

Objetos com atrito nos vidros traseiros podem ocasionar danos, por exemplo, nos condutores de aquecimento do desembaçador do vidro traseiro.

- Carregue o compartimento de bagagem a uma altura tal que não haja objetos apoiados no vidros traseiros.

AVISO

Os sistemas de bagageiro fixados ao spoiler traseiro podem danificar o veículo.

- Não fixe nenhum bagageiro ou sistemas de bagageiro, por exemplo, suporte de bicicletas, no spoiler traseiro do veículo. ◁

Cobertura do compartimento de bagagem

Cobertura do compartimento de bagagem

Ao abrir e fechar a tampa traseira, a cobertura do compartimento de bagagem é erguida ou abaixada se as cintas de fixação estiverem enganchadas.

A cobertura do compartimento de bagagem não é adequada como porta-objetos, nem mesmo para roupas leves → ⚠.

ATENÇÃO

Objetos ou animais sobre a cobertura do compartimento de bagagem podem danificar a cobertura do compartimento de bagagem e causar ferimentos graves ou fatais em caso de manobras de direção e de frenagem súbitas, e em caso de acidentes.

- Nunca transporte objetos sobre a cobertura do compartimento de bagagem.
- Nunca transporte animais sobre a cobertura do compartimento de bagagem.

AVISO

O manuseio inadequado da cobertura do compartimento de bagagem pode causar danos.

- Carregue o compartimento de bagagem somente até uma altura em que a cobertura do compartimento de bagagem não faça pressão sobre a carga quando a tampa traseira estiver fechada.
- Nunca feche a tampa traseira se o assoalho do compartimento de bagagem estiver aberto ou travado. ◁

Instalar e desinstalar a cobertura do compartimento de bagagem



Fig. 137 No compartimento de bagagem: remover e instalar a cobertura do compartimento de bagagem (representação esquemática).

Desinstalar a cobertura do compartimento de bagagem

1. Desprender as cintas de fixação superiores da tampa traseira→ Fig. 137 (setas superiores).
2. Pressionar a cobertura do compartimento de bagagem por baixo para fora dos suportes laterais → Fig. 137 (setas inferiores).

Instalar a cobertura do compartimento de bagagem

1. Pressionar a cobertura do compartimento de bagagem para dentro dos suportes laterais no compartimento de bagagem → Fig. 137 (setas inferiores).
2. Prender as cintas de fixação na tampa traseira → Fig. 137 (setas superiores). ◁

Guardar a cobertura do compartimento de bagagem

Dependendo da versão, a cobertura do compartimento de bagagem removida pode ser guardada embaixo do assoalho variável do compartimento de bagagem. Para isso, a cobertura do compartimento de bagagem deve ser virada. ◁

Assoalho do compartimento de bagagem

Abrir e fechar o assoalho do compartimento de bagagem



Fig. 138 No compartimento de bagagem: abrir o assoalho do compartimento de bagagem.

Abrir o assoalho do compartimento de bagagem

1. Segurar na abertura ou na tira do assoalho do compartimento de bagagem → Fig. 138 (seta) e levantar o assoalho do compartimento de bagagem.

Fechar o assoalho do compartimento de bagagem

1. Colocar cuidadosamente o assoalho do compartimento de bagagem na posição inicial.

AVISO

A utilização inadequada pode danificar o assoalho do compartimento de bagagem ou o revestimento do compartimento de bagagem.

- Não solte o assoalho do compartimento de bagagem ao fechá-lo, mas sempre conduza-o cuidadosamente para baixo.
- Distribua a carga por todo o assoalho do compartimento de bagagem, sempre que possível, para evitar sobrecarga em algum dos lados. ◁

Versões do compartimento de bagagem

Olhais de amarração



Fig. 139 No compartimento de bagagem: olhal de amarração (representação esquemática).

① Olhal de amarração.

No compartimento de bagagem, estão localizados olhais de amarração para prender objetos soltos e volumes de bagagem com o auxílio de cordas de amarração, cintas de fixação ou cintas tensoras → Fig. 139.

ATENÇÃO

Fitas de amarração ou cintas tensoras ou de fixação inadequadas ou danificadas podem se romper numa manobra de frenagem ou em caso de acidente. Se isso acontecer, os objetos podem ser lançados pelo interior do veículo, causando ferimentos graves ou fatais.

- Utilize sempre fitas de amarração, cintas de fixação ou tensoras adequadas e em boas condições de uso.
- Aperte em cruz as fitas de amarração, as cintas de fixação e as cintas tensoras sobre a carga deitada sobre o assoalho do compartimento de bagagem de modo a ficarem firmes, e fixe as fitas de amarração, as cintas de fixação e as cintas tensoras com segurança nos olhais de amarração.
- Particularmente no caso de objetos planos, preste atenção para que o canto superior da carga esteja mais alto que os olhais de amarração.
- Observe os cartazes de aviso, aplicados no compartimento de bagagem dependendo do equipamento, referentes a como guardar a carga.
- Nunca fixe uma cadeira de criança nos olhais de amarração.

ATENÇÃO

As cintas tensoras elásticas devem ser esticadas para a fixação nos olhais de amarração e, portanto, estão sob tensão. Se as cintas tensoras elásticas escorregarem e "saltarem" em direção ao corpo, os ganchos presos a elas poderão causar ferimentos graves.

- Proteja os olhos e o rosto ao enganchar e desprender.
- Fixe sempre primeiro as cintas tensoras elásticas nos olhais de amarração na frente do compartimento de bagagem. Em seguida, puxe as cintas tensoras elásticas para a borda do compartimento de bagagem. Fixe as cintas tensoras elásticas nos olhais de amarração de modo que elas, se for o caso, "saltem para longe" do corpo.

Cintas de fixação ou cintas tensoras e sistemas de proteção de carga adequados podem ser obtidos numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Ganchos para sacolas



Fig. 140 No compartimento de bagagem à esquerda e à direita: ganchos para sacolas.

No compartimento de bagagem pode haver ganchos para sacolas destinados à fixação de sacolas de compras leves → Fig. 140.

ATENÇÃO

Volumes de bagagem ou outros objetos amarrados nos ganchos para sacolas podem se soltar e ser arremessadas pelo interior do veículo em caso de uma manobra de frenagem ou um acidente. Isso pode causar a perda do controle do veículo e ferimentos graves ou fatais.

- Nunca use os ganchos para sacolas para a amarração de volumes de bagagem ou outros objetos.
- Pendure somente objetos leves até um máximo de 2,5 kg (cerca de 5,5 lbs) nos ganchos para sacolas no veículo. ◁

Dispositivo para transporte de objetos longos



Fig. 141 No encosto do banco traseiro: dispositivo para transporte de objetos longos (representação esquemática).



Fig. 142 No compartimento de bagagem: lado de trás do dispositivo para transporte de objetos longos (representação esquemática).

Dependendo da versão, encontra-se no encosto do banco traseiro, atrás do descansa-braço central, um dispositivo para transporte de objetos longos no interior do veículo, por exemplo, esquis.

Abrir o dispositivo para transporte de objetos longos pelo interior do veículo:

1. Rebater o descansa-braço central para frente → Página 83.
2. Puxar a alavanca de destravamento no sentido da seta → Fig. 141 e rebater a tampa do dispositivo para transporte de objetos longos totalmente para frente → ⚠.
3. Abrir a tampa traseira.

Abrir o dispositivo para transporte de objetos longos pela compartimento de bagagem

1. Pressionar para baixo a alavanca de destravamento no sentido da seta → Fig. 142 e pressionar a tampa para frente.
2. Pelo compartimento de bagagem, empurrar os objetos longos através do dispositivo para transporte de objetos longos.
3. Fixar os objetos com o cinto de segurança. se for o caso.
4. Fechar a tampa traseira.

Fechar o dispositivo para transporte de objetos longos

1. Rebater a tampa do dispositivo para transporte de objetos longos para trás, até que ela se encaixe.

   Se for o caso, pode haver uma marca vermelha no lado do compartimento de bagagem. Ela não deve ser visível → ⚠.
2. Fechar a tampa traseira.
3. Se for o caso, rebater o descansa-braço central para trás.

⚠ ATENÇÃO

Rebater o dispositivo para transporte de objetos longos para frente ou de volta de maneira descontrolada ou desatenta pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Nunca rebata o dispositivo para transporte de objetos longos para frente ou de volta durante a condução.
- Atente para que o cinto de segurança não seja preso ou danificado ao rebater o dispositivo para transporte de objetos longos de volta.
- Mantenha as mãos, os dedos e os pés ou demais partes do corpo sempre distantes do raio de abertura ao rebater o dispositivo para transporte de objetos longos frente e de volta.
- Verifique sempre se a marcação vermelha não está visível no indicador de travamento quando o dispositivo para transporte de objetos longos estiver na posição vertical. Uma marcação vermelha sinaliza um dispositivo para transporte de objetos longos não encaixado.
- Nunca transporte uma pessoa, especialmente uma criança, nesse assento, se o dispositivo para transporte de objetos longos estiver rebatido para a frente ou não estiver firmemente engatado. ◁

Condução com reboque impossível por motivos técnicos

Informações sobre a condução com reboque

O veículo não está liberado para condução com reboque. Não deve ser instalado posteriormente um dispositivo de reboque.

⚠ ATENÇÃO

A instalação de um dispositivo de reboque no veículo pode causar danos ao veículo, acidentes e ferimentos graves ou fatais ao conduzir o veículo.

- Nunca instale um dispositivo de reboque no veículo. ◁

Bagageiro do teto

🕮 Introdução ao assunto

Dependendo do modelo, o veículo pode ter sido projetado para a montagem de um bagageiro do teto.

Com ajuda do bagageiro do teto, podem ser transportados objetos grandes no teto do veículo.

Se você tiver dúvidas se o veículo foi projetado para a montagem de um bagageiro do teto, consulte uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Devem ser utilizados somente bagageiros do teto liberados para o veículo pela Volkswagen.

Se o veículo não tiver sido homologado para a instalação de um bagageiro do teto, então nenhum bagageiro do teto deverá ser utilizado ou instalado posteriormente.

⚠ ATENÇÃO

Ao transportar cargas grandes, pesadas, longas ou planas no bagageiro do teto, as características de condução, bem como a aerodinâmica do veículo se

alteram devido ao deslocamento do centro de gravidade e devido ao aumento da superfície de resistência ao vento. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Fixe a carga sempre de maneira correta com cordas de amarração, cintas tensoras ou de fixação adequadas e em boas condições de uso.
- Evite manobras de direção e de frenagem abruptas e súbitas.
- Ajuste sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.

⚠ ATENÇÃO

Se o veículo não for aprovado para a operação de um bagageiro do teto ou se um bagageiro do teto não aprovado para o veículo for instalado, ele poderá se soltar e cair do teto do veículo durante a condução. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Utilize somente bagageiros do teto liberados pela Volkswagen para o veículo.
- Não instale um bagageiro de teto se o veículo não for aprovado para isso.

ⓘ AVISO

A fixação de bagageiros do teto de qualquer tipo num veículo que não esteja homologado para a instalação de um bagageiro do teto pode causar danos significativos.

- Não instale um bagageiro de teto se o veículo não for aprovado para isso.

A condução com um bagageiro do teto instalado aumenta a resistência do veículo ao ar e, em decorrência, também aumenta o consumo de combustível. Com isso, a autonomia possível do veículo se reduz. Isso vale para todos os bagageiros do teto e objetos nele transportados, por exemplo, bicicletas e esquis. ◁

Colocar o bagageiro do teto

🕮 Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 224.

Por motivos de segurança, para o transporte de bagagem, bicicletas, pranchas de surfe, esquis e barcos são necessários bagageiros do teto especiais. As bagageiras do teto para montagem na longarina do bagageiro do teto são especificamente chamadas de barras de suporte, aquelas para montagem direta no teto do veículo são chamadas de suportes de base.

Utilize somente bagageiros do teto que tenham sido projetados pelo fabricante para o modelo de veículo, o ano-modelo e a versão do veículo.

A Volkswagen recomenda o uso de peças originais Volkswagen e Acessórios Originais Volkswagen que podem ser adquiridos junto à sua Concessionária Volkswagen.

Instalar as barras de suporte na longarina do bagageiro do teto

Instalar as barras de suporte de acordo com as instruções de montagem fornecidas.

Após a montagem das barras de suporte, a respectiva estrutura do bagageiro pode ser fixada → ⚠.

Remover o bagageiro do teto nas seguintes situações

— O bagageiro de teto não é mais necessário.

— Antes de passar por um sistema de lavagem automático.

— A altura do veículo excede a altura necessária para passagem, por exemplo, numa garagem.

ⓘ AVISO

A altura do veículo se altera pela montagem do bagageiro do teto e pelo volume de bagagem fixado nele. Se a altura livre for muito baixa, por exemplo, passagens inferiores e portas de garagem, o veículo poderá ser significativamente danificado.

- Compare a altura do veículo com as alturas livres existentes.

ⓘ AVISO

Se as peças do veículo dependentes da versão no teto do veículo, por exemplo, a antena do teto, bem como o raio de abertura da tampa traseira forem prejudicados pelo bagageiro do teto e pelo volume de bagagem, o veículo poderá ser danificado.

- Certifique-se de que o bagageiro do teto esteja corretamente posicionado no teto e que nenhuma peça do veículo possa ser afetada.

⚠ ATENÇÃO

A fixação inadequada do bagageiro do teto e da estrutura do bagageiro, assim como o uso inadequado, pode fazer com que a bagagem ou toda a estrutura se desprenda do teto do veículo. Isso pode resultar em acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Monte o bagageiro do teto e a estrutura do bagageiro sempre corretamente e de acordo com as instruções de montagem do fabricante.

- Fixe o bagageiro do teto somente nos pontos previstos para a montagem.
- Monte sempre as estruturas de suporte especiais para bicicletas, esquis, pranchas de surf, etc. corretamente e de acordo com as instruções de montagem do fabricante.
- Use o bagageiro do teto e a estrutura do bagageiro somente quando estiverem fixados de maneira correta e em boas condições de uso.
- Verifique as fixações do bagageiro do teto antes do início da condução e, se for o caso, reaperte após uma condução curta.
- Em caso de conduções mais longas, verifique as uniões roscadas e as fixações a cada pausa.
- Não realize alterações ou reparos no bagageiro do teto ou na estrutura do bagageiro.

Um bagageiro do teto instalado aumenta a resistência do ar e, com isso, possivelmente reduz a autonomia do veículo. ◁

Carregar o bagageiro do teto

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 224.

Carga máxima admissível sobre o teto

A carga máxima admissível sobre o teto é de 75 kg (165 lbs), ou de 50 kg (110 lbs) para veículos com teto de vidro.

A carga sobre o teto é composta pelo peso do bagageiro do teto e da carga a ser transportada sobre o teto → ⚠.

É necessário sempre se informar sobre o peso do bagageiro do teto e do volume de bagagem a ser transportado. Se necessário, pesar a carga.

Na utilização de bagageiro do teto com menor capacidade de carga, não é possível utilizar a carga máxima admissível sobre o teto. Nesse caso, o sistema de bagageiro somente pode ser carregado até o limite de peso que está indicado nas instruções de instalação do fabricante.

Distribuir o volume de bagagem

Distribuir o volume de bagagem uniformemente e proteger corretamente → ⚠.

Verificar a fixação

Após a montagem do bagageiro do teto, percorrer um trajeto curto e verificar, a seguir, todos os elementos de fixação. Repetir a verificação periodicamente.

⚠ ATENÇÃO

Se a carga máxima admissível sobre o teto indicada for excedida, podem ocorrer acidentes, danos ao veículo e ferimentos graves ou fatais.

- Nunca exceda a carga sobre o teto indicada, as cargas máximas admissíveis sobre os eixos e o peso bruto admissível do veículo.
- Não exceda a capacidade de carga do bagageiro do teto, mesmo se a carga máxima sobre o teto não tiver sido alcançada.

⚠ ATENÇÃO

Se volumes de bagagem soltos ou fixados incorretamente caírem do bagageiro do teto, isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Utilize sempre fitas de amarração, cintas de fixação ou tensoras adequadas e em boas condições de uso.

ⓘ *AVISO*

Se tampa do compartimento de bagagem encostar na bagagem de teto, o veículo pode ser danificada.

- Atente para que a tampa traseira, ao ser aberta, não colida com a bagagem do teto. ◁

Combustível e purificação do gás de escape

Orientações de segurança para o manuseio de combustível

⚠ ATENÇÃO

O manuseio inadequado de combustível pode causar explosões, incêndios, queimaduras graves e outros ferimentos.

- Antes de abastecer, desligar o motor, a ignição e o telefone móvel, bem como outros equipamentos de rádio.
- Ao abastecer, não entre no veículo para evitar descargas eletrostáticas.
- Assegurar que a tampa do tanque de combustível esteja bem fechada e o combustível não esteja vazando.
- Observar as indicações de segurança válidas e as prescrições locais para o manuseio com combustível.

⚠ ATENÇÃO

O abastecimento incorreto pode provocar incêndio, ferimentos graves ou fatais e danos ao veículo.

- Somente abastecer com combustíveis autorizados para o veículo.
- Não abastecer com combustíveis contendo metal e utilizar apenas aditivos de serviço autorizados pela Volkswagen na dosagem respectivamente liberada.
- Remover imediatamente o combustível que transbordou de todas as partes do veículo.

⚠ CUIDADO

O combustível pode vazar do galão-reserva e se inflamar. Isto pode causar incêndios e ferimentos.

- Não levar nenhuma vasilha de reserva no veículo.

Combustíveis podem poluir o meio ambiente. Recolher os fluidos que vazarem e descartar estes de modo profissional.

Não é possível um destravamento emergencial da portinhola do tanque. Em caso de emergência, procure auxílio técnico especializado. ◁

Tipos de combustível e abastecimento

🕮 Introdução ao assunto

A portinhola do tanque está localizada no lado direito da traseira do veículo. ◁

Identificação de combustíveis e normas de combustíveis

🕮 **Observe ⚠ e ⚠ na página 227.**



Fig. 143 No lado interno da portinhola do tanque: placa de indicação de combustível (representação esquemática).

Placa de indicação de combustível

O tipo de combustível a ser abastecido depende da motorização do veículo. Na portinhola do tanque há, de fábrica, a etiqueta de informação de combustível com a indicação do combustível a ser utilizado para o veículo → Fig. 143.

De acordo com a norma europeia DIN EN 16942, as marcas de compatibilidade para o teor de etanol podem ser encontradas nos seguintes locais:

— No veículo, na etiqueta de informação de combustível na portinhola do tanque → Fig. 143.

— Nas bombas de combustível ou nos bicos de bomba adequados para seu veículo.

A denominação e o quadro informam quais combustíveis são adequados para o veículo. O veículo não deve ser reabastecido com combustíveis de menor qualidade ou outros tipos de combustível → ⓘ.

Normas de combustível e compatibilidade

Os combustíveis aprovados de acordo com as informações na tampa da portinhola do tanque devem estar em conformidade com uma das normas descritas abaixo.

Se não houver combustível das normas citadas, podem ser obtidas informações numa empresa especializada e qualificada sobre quais combustíveis são adequados para o veículo. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Teor de etanol nos combustíveis de gasolina

Para os veículos Volkswagen com motores ciclo Otto, é feita uma distinção entre os modelos MPI®, TSI® ou eTSI®.

AVISO

A designação MPI®, TSI® ou eTSI® refere-se a veículos equipados com motores a gasolina e que podem ser operados com os seguintes combustíveis E5 e E10. O E20 só estará disponível na União Europeia no futuro.

- Após a introdução do combustível E20, pergunte a uma empresa especializada e qualificada se o seu veículo pode ser abastecido com esse tipo de combustível. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Observe também as informações sobre a octanagem recomendada → Página 229.



Fig. 144 Identificação para gasolina com 5% de etanol.

E5 representa gasolina com um teor máximo de **E**tanol de 5 %.

Combustíveis de gasolina com 5 % de etanol estão disponíveis em toda a UE.



Fig. 145 Identificação para gasolina com 10 % de etanol.

E10 representa gasolina com um teor máximo de **E**tanol de 10 %.

Combustíveis de gasolina com 10 % de etanol estão disponíveis em toda a UE.



Fig. 146 Identificação para gasolina com 20 % de etanol.

E20 representa gasolina com um teor máximo de **E**tanol de 20 %.

Combustíveis de gasolina com 20 % de etanol só estarão disponíveis na UE no futuro.

Norma de combustível:

— EN 228 na versão atual.

— DIN EN 228 na versão atual.

— Resolucao ANP N° 40 (Brasil) na versão atual.

— Resolucion 576/2019 (Argentina) na versão atual.

— NOM-016-CRE-2016 (México) na versão atual.

— AZS 388-2011 (Azerbaijão) na versão atual.

Combustíveis para motores a etanol

Aplica-se ao Brasil:



Fig. 147 Identificação para etanol.

Norma de combustível:

— DIN 51625 na versão atual.

— EN 15293 na versão atual.

AVISO

O abastecimento de combustível não compatível com a norma e não liberado pode causar redução do desempenho e danos significativos ao motor e ao sistema de combustível.

- Use apenas combustível dos tipos mencionados que correspondam à etiqueta de informações de combustível na portinhola do tanque. ◁

Gasolina

📖 **Observe ⚠ e ⚠ na página 227.**

Tipos de gasolina

A etiqueta de informações sobre o combustível na portinhola do tanque fornece informações sobre o combustível a ser reabastecido.

Os tipos de gasolina se diferenciam na octanagem (RON). O veículo também pode ser abastecido com gasolina contendo um valor RON mais alto do que o necessário para o motor. Porém, isso não oferece nenhuma vantagem com relação ao consumo de combustível ou à potência do motor.

A etiqueta de informação do combustível pode conter vários tipos de gasolina, por exemplo, RON 95 mín. 91. A octanagem destacada, no exemplo, RON 95, é o tipo de gasolina preferencial para o qual o veículo foi projetado e otimizado. Somente se o tipo preferencial, no exemplo, RON 95, não estiver disponível, será possível abastecer com o tipo de gasolina alternativo listado, no exemplo, RON 91.
Reabasteça veículos com motores a gasolina sempre somente com combustível sem metal (sem chumbo, manganês ou ferro) que não tenha um teor de etanol maior do que o indicado na etiqueta de informação de combustível → ⓘ.

A qualidade do combustível influencia o comportamento de rodagem, a performance e a vida útil do motor. Abasteça com combustível que já contenha aditivos de combustível apropriados → ⓘ.
Em algumas regiões, por exemplo, América do Norte, América Central e América do Sul, os combustíveis são oferecidos em qualidades especiais. Para os países mencionados, a Volkswagen recomenda o uso de "TOP TIER Detergent Gasoline". Informações sobre "TOP TIER Detergent Gasoline" podem ser encontradas na página da web:
https://www.toptiergas.com

AVISO

O abastecimento incorreto e aditivos de combustível inadequados podem ocasionar danos ao veículo.

- Utilize apenas combustível do tipo que corresponde à etiqueta de informações de combustível na portinhola do tanque.
- Abasteça apenas com combustível do RON indicado ou mais elevado.
- Se for o caso, utilizar somente aditivos de serviço aprovados pela Volkswagen na respectiva dosagem liberada.

AVISO

Se a gasolina com octanagem muito baixa for abastecida em caso de emergência, poderão ocorrer danos ao motor ao conduzir com alta demanda do motor.

- O motor só funciona em velocidades médias e com uma carga baixa do motor.
- Assim que possível, reabasteça com combustível de octanagem suficiente. ◁

Etanol E85

📖 **Observe ⚠ e ⚠ na página 227.**

Aplica-se ao Brasil:

A etiqueta de informações sobre o combustível na portinhola do tanque fornece informações sobre o combustível a ser reabastecido.

Veículos a etanol podem ser conduzidos com gasolina, etanol ou todas as proporções de mistura destes dois combustíveis. O etanol E85 é uma mistura de 15% de gasolina (ROZ 95) e 85% de bioetanol, e contém um corante vermelho para identificação.

Na operação do motor multicombustível com etanol, o consumo de combustível chega a aumentar em aproximadamente um terço em relação à gasolina, no entanto, a emissão de CO_2 permanece menor em comparação com a operação com gasolina → ⓘ.

O motor pode ter maior dificuldade de dar a partida em caso de temperaturas externas inferiores a -10 °C (+14 °F).

AVISO

O etanol E85 pode conter impurezas que podem causar corrosão.

- Abastecer com a maior parte de gasolina possível antes de deixar o veículo parado por um tempo longo.
- Abasteça completamente o tanque de combustível com gasolina RON 95 aproximadamente a cada 15.000 km (cerca de 9.000 milhas) para diminuir as impurezas no motor causadas pelo uso de etanol E85. ◁

Abastecer combustível

Observe ⚠ e ⚠ na página 227.



Fig. 148 Atrás da portinhola do tanque: tampa do tanque (representação esquemática).



Fig. 149 Na porta do condutor: botão do destravamento da portinhola do tanque (representação esquemática).

(1) Botão para o destravamento da portinhola do tanque.

Ventilar o tanque de combustível

Se o botão de destravamento ⛽ na porta do condutor for pressionado, o tanque de combustível será automaticamente ventilado.

Um sinal sonoro soa e uma mensagem para a sangria automática do reservatório de combustível é exibida no display do instrumento combinado.

Se não for possível abrir a portinhola do tanque, observar as mensagens no display do instrumento combinado.

Procedimento de abastecimento

1. Destravar a portinhola do tanque com o botão ⛽ da porta do condutor → Fig. 149.
2. Abrir a portinhola do tanque.
3. Girar a tampa do tanque e encaixá-la na abertura prevista na portinhola do tanque → Fig. 148.
4. Inserir o bico da bomba no bocal de abastecimento do reservatório e iniciar o processo de abastecimento.

   Para garantir um reabastecimento ideal, segurar a alça do bico da bomba para baixo.

   O tanque de combustível está cheio quando o bico da bomba se desliga pela primeira vez → ⚠.
5. Aparafusar a tampa do tanque no bocal de abastecimento do reservatório.
6. Fechar a tampa do tanque.

Após o desligamento, não continuar abastecendo! O espaço de expansão no tanque de combustível pode ser preenchido com o combustível, por exemplo, por meio de aquecimento. Isso pode fazer com que o combustível transborde ou o processo de ventilação automático não funcione → Página 232.

Orientações sobre etanol

Após abastecer com uma mistura de E85 e gasolina, conduzir no mínimo por 5 minutos para regular o controle do motor à mistura de combustível. Isso pode causar oscilações na marcha lenta do motor. Durante essa condução, evite alta velocidade, alta rotação do motor e aceleração total.

⚠ ATENÇÃO

Ao encher demais o tanque de combustível, o combustível pode jorrar para fora e derramar. Isso pode causar explosões, incêndios e ferimentos graves ou fatais.

- Não continuar abastecendo quando o bico de bomba desligar pela primeira vez.

AVISO

Se o conteúdo do tanque não for utilizado até a quantidade de reserva em intervalos regulares, poderá não ser possível manter a qualidade do combustível e o funcionamento do sistema necessários para a condução.

- No entanto, abasteça pelo menos a cada seis meses somente se a luz de controle ⛽ se acender.

Combustíveis podem poluir o meio ambiente. Recolher os fluidos que vazarem e descartar estes de modo profissional. ◁

Purificação do gás de escape

Introdução ao assunto

Os componentes relevantes para emissões de gases reduzem a emissão de poluentes:

— Catalisador → Página 231.

— Filtro de partículas (dependendo da versão) → Página 231.

— Manutenção → Página 295.

ATENÇÃO

Se o motor estiver funcionando em ambientes fechados, gases tóxicos poderão entrar no interior do veículo. Isso pode causar ferimentos graves e levar à morte por asfixia.

- Não deixar o motor funcionando em ambientes fechados.
- Não deixar o veículo sem supervisão com o motor funcionando.

ATENÇÃO

As peças do sistema de escape ficam muito quentes e podem inflamar materiais facilmente inflamáveis, por exemplo, vegetação rasteira, folhas, grama seca ou combustível derramado. Isso pode ocasionar um incêndio e causar ferimentos graves ou fatais.

- Nunca estacionar o veículo de modo que peças do sistema de escape entrem em contato com materiais facilmente inflamáveis sob o veículo.
- Nunca utilize proteção adicional na parte inferior do veículo ou produtos anticorrosivos em tubos do escapamento, catalisadores, placas de blindagem térmica ou filtro de partículas. ◁

Catalisador

Observe ⚠ e ⚠ na página 227 e ⚠ no início desse capítulo na página 231.

Para que o sistema de escape e o catalisador do motor funcionem por mais tempo, observar o seguinte:

— Somente abastecer com o combustível aprovado para o veículo.

— Nunca conduzir até o tanque de combustível ficar vazio → Página 230.

— Jamais completar com óleo do motor em excesso → Página 257.

— Não puxar o veículo, mas sim utilizar o auxílio à partida → Página 245.

Se ocorrerem falhas de ignição, queda de potência ou um mau funcionamento do motor durante a condução, reduza imediatamente a velocidade e mande verificar o veículo numa empresa especializada e qualificada → Página 232. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. Do contrário, o combustível não queimado pode chegar ao sistema de escape e, consequentemente, ao meio ambiente. Além disso, o catalisador também pode ser danificado por superaquecimento.

Mesmo com um sistema de purificação do gás de escape funcionando perfeitamente, é possível a formação de um odor de enxofre no gás de escape. ◁

Filtro de partículas

Observe ⚠ e ⚠ na página 227 e ⚠ no início desse capítulo na página 231.

Função

O filtro de partículas depende da versão e filtra a fuligem do gás de escape.

Regeneração

Na condução normal, o filtro se limpa sozinho. Se o filtro não puder se autolimpar, por exemplo, devido a condução sempre em trechos curtos, ocorrerá acumulação de fuligem no filtro. O filtro de partículas precisa de uma limpeza (regeneração).

Durante a regeneração, podem ocorrer ruídos, leves formação de odores e rotações maiores. Durante a condução e depois de desligado o motor, é possível que ocorra um acionamento por inércia do ventilador do radiador.

Para auxiliar a regeneração do filtro de partículas, a Volkswagen recomenda evitar conduções de curta distância frequentes.

A fuligem no filtro de partículas é periodicamente queimada sob altas temperaturas. Durante a regeneração periódica, a luz de controle amarela não se acende. ◁

Solução de problemas

Observe ⚠ e ⚠ na página 227 e ⚠ no início desse capítulo na página 231.

Funcionamento do motor não adequado e falhas

Um funcionamento do motor não adequado ou avarias durante a condução podem indicar uma qualidade ruim do combustível.

1. Reduzir a velocidade imediatamente.
2. Conduzir com rotações médias e baixa demanda do motor até a empresa especializada e qualificada mais próxima. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
3. Se esses sinais surgirem logo após o abastecimento, desligar imediatamente o motor para evitar danos subsequentes.
4. **Não prosseguir!** Procurar auxílio técnico especializado.

Filtro de partículas com acúmulo de fuligem

A luz de controle se acende em amarelo.

Filtro de partículas com acúmulo de fuligem e uma regeneração é necessária.

O pré-requisito para a condução de regeneração é que o motor esteja quente.

No caso de motores a gasolina

1. Conduzir a uma velocidade entre cerca de 50 km/h e 120 km/h (cerca de 30 mph e 75 mph).

   O aumento de temperatura alcançado com isso faz com que a fuligem no motor seja queimada.
2. Encerrar a condução de regeneração somente depois que a luz de controle se apagar.
3. Se a luz de controle continuar acesa após uns 40 minutos, procurar imediatamente uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Se, durante a condução de regeneração, a solicitação de reabastecimento também aparecer no instrumento combinado, o processo de regeneração do filtro de partículas poderá ser interrompido.

1. Se for o caso, reabasteça e depois continue a condução de regeneração.

Falha da ventilação automática do tanque de combustível

Se o tanque de combustível for aberto sem ventilação prévia, vapores de combustível fluirão dos bocais de abastecimento. Eles podem causar cheiros breves.

Abrir o tanque de combustível sem ventilação:

1. Pressionar o botão de destravamento.

   A portinhola do tanque é destravada sem a ventilação.
2. Abrir a portinhola do tanque.

Reabastecimento no caso de a ventilação automática do tanque de combustível falhar:

1. Para garantir um reabastecimento ideal, segurar a alça do bico da bomba para baixo.
2. Somente nesse caso, continuar o processo de abastecimento com cuidado até que o tanque de combustível fique cheio.
3. Se o processo de ventilação automático ainda não funcionar, procurar uma empesa especializada e qualificada e solicitar a verificação do sistema de ventilação. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

O bico da bomba pode se desligar prematuramente durante o reabastecimento devido à falta de ventilação.

Avaria relevante ao gás de escape

A luz de controle se acende em amarelo.

Avaria num componente relevante ao gás de escape, que pode danificar o veículo.

1. Procurar uma empresa especializada e qualificada e mandar verificar o motor e o sistema de escape. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Falha de combustão

A luz de controle pisca em amarelo.

Há falhas de combustão que podem danificar o veículo.

1. Procurar uma empresa especializada e qualificada e mandar verificar o motor e o sistema de escape. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

Manobras de frenagem ou de direção bruscas, por exemplo, quando uma luz de controle se acende ou o motor não está funcionando sem problemas, podem causar acidentes. Isso pode resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Ajuste sempre a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.

- Observe as prescrições específicas do país respectivo no trânsito nas ruas.

Se as luzes de controle estiverem acesas ou piscando, deve se contar com avarias e com um aumento de consumo de combustível do motor. ◁

Autoajuda

Ferramentas de bordo

Introdução ao assunto

Ao sinalizar o veículo quebrado, observar as determinações legais do respectivo país.

ATENÇÃO

Um kit de reparo dos pneus solto, roda sobressalente, roda de emergência ou ferramentas de bordo soltas podem ser arremessadas pelo interior do veículo durante manobras de direção ou de frenagem bruscas e no caso de um acidente. Ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Garanta sempre que as ferramentas de bordo, o kit de reparo dos pneus ou a roda de emergência estejam fixados com segurança no compartimento de bagagem.

ATENÇÃO

Trabalhar com ferramentas de bordo inadequadas ou danificadas pode causar acidentes. Ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Nunca trabalhe com uma ferramenta de bordo inadequada ou danificada.
- Procure auxílio técnico especializado se não houver nenhuma ferramenta de bordo adequada disponível. ◁

Acomodação

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 233.

As ferramentas de bordo podem se encontrar em diferentes lugares no veículo, por exemplo, sob o assoalho do compartimento de bagagem ou no compartimento de bagagem num porta-objetos lateral.

Conforme a variante do equipamento, o veículo pode conter uma caixa solta com as ferramentas de bordo no compartimento de bagagem. Essas ferramentas de bordo fornecidas estão previstas para a possível troca de pneu de inverno e não precisam ser levadas permanentemente no veículo → Página 220, *Guardar volumes de bagagem e mercadorias*. ◁

Componentes das ferramentas de bordo

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 233.

O escopo das ferramentas de bordo depende do país e da versão. A seguir está descrito o escopo máximo.

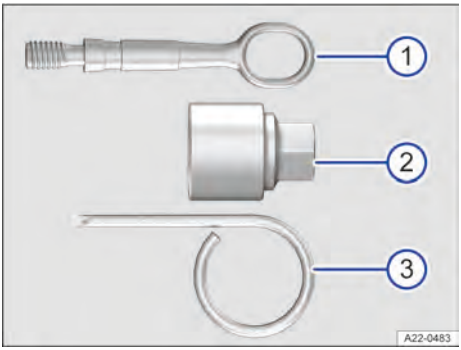


Fig. 150 Componentes da ferramenta de bordo (representação esquemática).

① Argola de reboque rosqueável.
② Adaptador do parafuso de roda antifurto. A Volkswagen recomenda levar sempre o adaptador dos parafusos das rodas no veículo junto à ferramenta de bordo. Na parte dianteira do adaptador, está gravado o número de código da proteção dos parafusos das rodas. Com base nesse número, é possível adquirir um adaptador substituto em caso de perda. Anotar o número de código da proteção dos parafusos das rodas e guardar separadamente do veículo.
③ Ganchos extratores para retirar as coberturas das centrais das rodas, as calotas integrais ou as coberturas dos parafusos de roda.

Ferramentas de bordo adicionais

Dependendo da versão, os veículos podem conter ferramentas de bordo adicionais com um macaco. As ferramentas de bordo adicionais com o macaco nem sempre precisam ser transportadas no veículo.

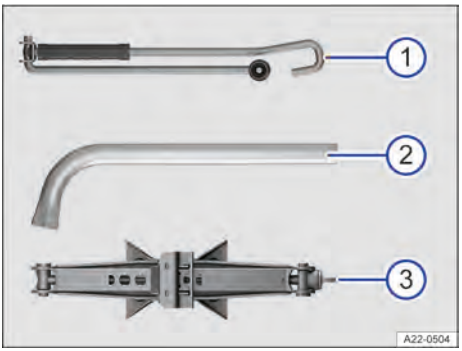


Fig. 151 Componentes adicionais das ferramentas de bordo (representação esquemática).

① Manivela.
② Chave de roda para soltar e apertar os parafusos de roda.
③ Macaco.

Girar o macaco para sua posição original após o uso para que ele possa ser guardado com segurança.

Realizar a manutenção do macaco

Se houver um macaco como parte das ferramentas de bordo, geralmente o macaco não estará sujeito a ciclos de manutenção.

1. Quando necessário, lubrificar o macaco com graxa universal.

Verificador da pressão dos pneus

Em alguns países, também pode haver um dispositivo de teste da pressão dos pneus no veículo.

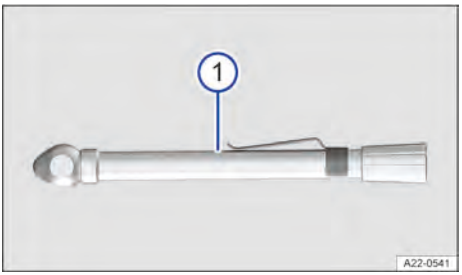


Fig. 152 Componente adicional das ferramentas de bordo (representação esquemática).

① Medidor de pressão dos pneus (de acordo com o país).

◁

Limpadores dos vidros

Colocar os limpadores do para-brisa na posição de serviço

Na posição de serviço, os braços dos limpadores dos vidros podem ser erguidos do para-brisa.



Fig. 153 Limpadores dos vidros na posição de serviço (representação esquemática).

Ativar a posição de serviço através da alavanca dos limpadores dos vidros

1. Fechar a tampa dianteira.
2. Ligar e desligar a ignição.
3. Comandar o movimento único dos limpadores do para-brisa → Página 92.

Erguer os braços dos limpadores dos vidros do para-brisa

1. Antes de erguer os braços dos limpadores dos vidros, colocá-los na posição de serviço → ⓘ.
2. Somente manusear e levantar os braços dos limpadores dos vidros na área de fixação da palheta dos limpadores dos vidros.

Colocar os braços dos limpadores dos vidros do para-brisa

1. Antes do início da condução, manusear os braços dos limpadores dos vidros cuidadosamente e somente na área de fixação da palheta dos limpadores dos vidros e colocá-los no para-brisa.
2. Para retornar os braços dos limpadores dos vidros novamente à posição inicial, operar o "movimento único dos limpadores do para-brisa" com a ignição ligada → Página 92.

   Os braços dos limpadores dos vidros voltam à sua posição original.

AVISO

Trabalhar sem o devido cuidado nos braços dos limpadores dos vidros pode danificar a tampa dianteira, o para-brisa ou os braços dos limpadores dos vidros.

- Erga os braços dos limpadores dos vidros com cuidado e sempre apenas na posição de serviço.
- Nunca abra a tampa dianteira enquanto os braço dos limpadores dos vidros estiverem erguidos.
- Coloque os braços dos limpadores dos vidros sempre com cuidado no para-brisa antes do início da condução. ◁

Limpar e trocar as palhetas dos limpadores dos vidros

O veículo é equipado de fábrica com palhetas dos limpadores dos vidros revestidas com uma camada de grafite. A camada de grafite faz com que as palhetas dos limpadores dos vidros deslizem silenciosamente sobre o vidro. Uma camada de grafite danificada pode, entre outros, elevar o nível de ruído durante a limpeza do para-brisa.

— Verificar regularmente a condição das palhetas dos limpadores dos vidros.

— Trocar as palhetas dos limpadores dos vidros com trepidação se estiverem danificadas ou limpá-las se estiverem sujas → ⚠.

Palhetas dos limpadores dos vidros danificadas devem ser trocadas imediatamente. As palhetas dos limpadores dos vidros podem ser obtidas numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Limpar as palhetas dos limpadores dos vidros

1. Colocar os braços dos limpadores dos vidros na posição de serviço → Página 235.
2. Levantar os braços dos limpadores dos vidros e manusear somente na área de fixação da palheta dos limpadores dos vidros.
3. Com uma esponja úmida, limpar cuidadosamente as palhetas dos limpadores dos vidros → ⓘ.
4. Baixar cuidadosamente os braços dos limpadores dos vidros no vidro.

Trocar as palhetas dos limpadores dos vidros do para-brisa

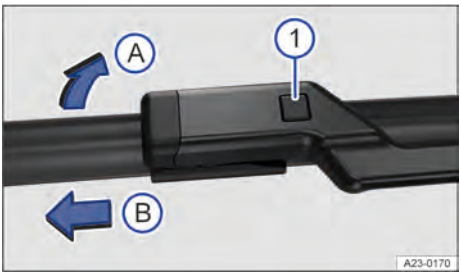


Fig. 154 Trocar as palhetas dos limpadores dos vidros do para-brisa.

(1) Botão de destravamento da palheta dos limpadores dos vidros.

1. Antes de erguer os braços dos limpadores dos vidros, colocá-los na posição de serviço → Página 235.
2. Levantar os braços dos limpadores dos vidros e manusear somente na área de fixação da palheta dos limpadores dos vidros.
3. Manter o botão de destravamento pressionado → Fig. 154 (1).
4. Inclinar a palheta dos limpadores dos vidros na direção do braço dos limpadores dos vidros → Fig. 154 (A) e, ao mesmo tempo, retirar no sentido da seta (B). Para isso, poderá ser necessário um esforço um pouco maior.
5. Introduzir a nova palheta do limpador do vidro traseiro de mesmo tamanho e versão no braço do limpador do vidro traseiro no sentido contrário da seta, até que ela se encaixe → Fig. 154 (B). A palheta dos limpadores dos vidros deve estar na posição dobrada para baixo → Fig. 154 (A).
6. Baixar cuidadosamente os braços dos limpadores dos vidros no para-brisa.

Trocar a palheta dos limpadores do vidro traseiro

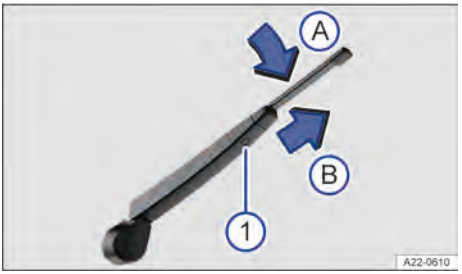


Fig. 155 Trocar a palheta dos limpadores do vidro traseiro.

(1) Botão de destravamento da palheta dos limpadores dos vidros.

1. Para erguer um braço dos limpadores dos vidros, segurá-lo somente pela área de fixação da palheta dos limpadores dos vidros.
2. Erguer e rebater para fora o braço do limpador do vidro traseiro.
3. Manter o botão de destravamento pressionado → Fig. 155 (1).
4. Inclinar a palheta dos limpadores dos vidros na direção do braço dos limpadores dos vidros → Fig. 155 (A) e, ao mesmo tempo, retirar no sentido da seta (B). Para isso, poderá ser necessário um esforço um pouco maior.
5. Introduzir a nova palheta do limpador do vidro traseiro de mesmo tamanho e versão no braço do limpador do vidro traseiro no sentido contrário da seta, até que ela se encaixe → Fig. 155 (B). A palheta dos limpadores dos vidros deve estar na posição dobrada para baixo → Fig. 155 (A).
6. Colocar o braço do limpador do vidro traseiro no vidro, com cuidado.

⚠ ATENÇÃO

Palhetas dos limpadores dos vidros gastas ou sujas reduzem a visibilidade e aumentam o risco de acidentes e de ferimentos graves.

- Limpe sempre as palhetas dos limpadores dos vidros sujas.
- Troque as palhetas dos limpadores dos vidros sempre que estiverem danificadas ou desgastadas e não limparem mais o vidro de forma satisfatória.

AVISO

A limpeza das palhetas dos limpadores dos vidros ou dos vidros das portas com produtos de limpeza inadequados pode causar danos.

- Não limpe as palhetas dos limpadores dos vidros e os vidros das portas com combustível, removedor de esmaltes, solvente de tinta ou líquidos semelhantes.
- Não limpe as palhetas dos limpadores dos vidros com esponjas duras e outros objetos pontiagudos.

Se permanecerem resíduos de cera provenientes de sistemas de lavagem automáticos e outros conservantes sobre os vidros do veículo, isso poderá causar movimentos vibratórios nos limpadores dos vidros. Remover resíduos de cera com um produto de limpeza especial ou com panos de limpeza. ◁

Iluminação externa

Introdução ao assunto

Antes da troca de lâmpada, verifique se é uma lâmpada incandescente ou uma lanterna de LED que queimou. Normalmente, as lâmpada incandescente podem ser trocadas por você mesmo. Se a iluminação externa, dependendo do modelo e da versão, for projetada na tecnologia de LED, a troca das luzes de LED ou de LEDs individuais por você mesmo não será possível. A queima de alguns LEDs pode ser uma indicação para a possível ocorrência de queima de outros LEDs. Nesse caso, as lanternas de LED devem ser verificadas e, se for o caso, trocadas por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

A condução com dispositivos de iluminação externa queimados pode ser ilegal.

Especificações adicionais de lâmpadas incandescentes

Algumas lâmpadas incandescentes podem ter especificações de fábrica que diferem das lâmpadas incandescentes convencionais. A respectiva designação consta no soquete da lâmpada ou no bulbo de vidro.

ATENÇÃO

Se a iluminação do veículo não estiver ligada de acordo com as condições climáticas, a estrada não será suficientemente iluminada. O veículo somente pode ser visto com dificuldade ou pode ser não visto por outros condutores. Isso pode causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Verifique regularmente o sistema de iluminação e as lanternas dos indicadores de direção do veículo.
- Mande reparar imediatamente o sistema de iluminação do veículo, se necessário.

ATENÇÃO

Em caso de trabalhos no compartimento dianteiro, a troca inadequada de lâmpadas pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Siga sempre as atividades descritas e observe as precauções gerais de segurança válidas.
- Nunca realize uma troca de lâmpada se você não estiver familiarizado com as ações necessárias.
- Se não estiver seguro sobre como realizar uma troca de lâmpada, os trabalhos necessários deverão ser realizados por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

ATENÇÃO

Em caso de troca de lâmpada, peças pontiagudas nas carcaças das lâmpadas e lâmpadas quentes ou estouradas podem ocasionar ferimentos graves.

- Troque lâmpadas incandescentes somente quando estiverem totalmente frias.
- Ao trocar lâmpadas, proteja sempre as mãos.

AVISO

A água que penetra nas carcaças do farol pode ocasionar danos ao sistema elétrico.

- Instale as coberturas na carcaça do farol sempre após a troca de lâmpada.
- Verifique sempre se as coberturas estão bem presas após a instalação.

AVISO

Se o bulbo de vidro for tocado durante a troca de lâmpadas, poderá haver impressões digitais na lâmpada. Quando ligadas, as impressões digitais evaporam devido ao calor das lâmpadas e deixam o refletor opaco.

- Não segure o bulbo de vidro da lâmpada incandescente com os dedos descobertos. Use luvas de tecido, por exemplo.
- Ao instalar a lâmpada, toque sempre apenas na base da lâmpada. ◁

Informações sobre a troca de lâmpadas incandescentes

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 237.

Executar as seguintes atividades para a troca de uma lâmpada incandescente, sempre na sequência indicada → ⚠:

1. Se possível, estacionar o veículo em segurança, longe do tráfego em movimento numa superfície horizontal e firme → Página 161.
2. Ligar o freio de estacionamento eletrônico.
3. Desligar a luz.
4. Posicionar a alavanca dos indicadores de direção na posição neutra.
5. *Veículos com transmissão automática:* Engatar o bloqueio de estacionamento **P**.
6. Desligar a ignição.
7. Deixar a iluminação de orientação se apagar.
8. Deixar a lâmpada incandescente envolvida esfriar.
9. Verificar se há algum fusível visivelmente queimado → Página 239.
10. Trocar a lâmpada incandescente envolvida conforme instrução → ⚠.

    Uma lâmpada incandescente pode ser trocada somente por uma nova do mesmo modelo. A respectiva designação consta no soquete da lâmpada ou no bulbo de vidro.

    Não segurar o bulbo de vidro da lâmpada incandescente com os dedos descobertos. A luminosidade do farol pode ser afetada pela impressão digital deixada.
11. Verificar o funcionamento da lâmpada incandescente após uma troca.

    Caso a lâmpada não funcione, poderá não ter sido colocada corretamente, ter queimado novamente ou o conector pode não estar corretamente encaixado.
12. Após cada troca de lâmpada incandescente na parte dianteira do veículo, a regulagem do farol deve ser realizada por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

Atividades de troca de lâmpada descritas que não forem observadas podem ocasionar acidentes. Ferimentos graves podem ser a consequência.

- Siga sempre as atividades descritas e observe as precauções gerais de segurança válidas.

ⓘ *AVISO*

A remoção e inserção imprópria de guarnições e faróis pode causar danos à pintura e à carroceria do veículo.

- Remova com cuidado o farol e as guarnições e instale-os de novo cuidadosamente. ◁

Substituir as lâmpadas incandescentes do farol de LED

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 237.

Preparações

Executar as atividades somente na sequência indicada:

1. Observar as informações sobre a troca de lâmpadas incandescentes e executar as ações → Página 238.
2. Abrir a tampa dianteira.

Não é necessário remover o farol para realizar a troca de lâmpada.

Substituir a lâmpada incandescente dos indicadores de direção



Fig. 156 No compartimento dianteiro à direita: lado de trás do farol.

① Suporte da lâmpada dos indicadores de direção.

1. Girar e retirar o suporte da lâmpada no sentido da seta → Fig. 156 ①.
2. Trocar a lâmpada incandescente queimada por uma lâmpada incandescente nova do mesmo modelo.

3. Inserir o suporte da lâmpada cuidadosamente no farol e girar até o batente no sentido contrário da seta → Fig. 156 ①.
4. Fechar a tampa dianteira.

A figura mostra o farol direito por trás. O farol dianteiro esquerdo possui configuração igual espelhada. ◁

Trocar os fusíveis

Introdução ao assunto

Em razão do contínuo desenvolvimento do veículo, dependendo da versão, a classificação dos fusíveis condicionada aos equipamentos e da proteção compartilhada de diversos consumidores elétricos por meio de um fusível, um esquema completo dos locais de fusíveis não é possível no momento da impressão. Informações detalhadas sobre a disposição dos fusíveis podem ser obtidas numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Basicamente, vários consumidores elétricos podem estar protegidos em conjunto por um fusível. Por outro lado, também é possível que vários fusíveis pertençam a um consumidor.

Substituir os fusíveis somente depois que a causa da falha tiver sido eliminada.

1. Se um fusível recém-instalado queimar novamente após um curto período de tempo, mandar verificar o sistema elétrico numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

ATENÇÃO

A alta tensão no sistema elétrico pode causar choques elétricos e queimaduras graves. O contato com cabos elétricos do sistema de ignição pode resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Nunca encoste nos condutores elétricos do sistema de ignição.

ATENÇÃO

O uso de fusíveis inadequados, o reparo de fusíveis e a conexão em ponte de um circuito elétrico sem fusíveis podem causar sérios danos ou incêndio no veículo. Ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Substitua os fusíveis somente por fusíveis com a mesma intensidade e o mesmo tamanho. Certifique-se de que a cor e a impressão sejam idênticas ao fusível defeituoso.
- Nunca repare fusíveis.
- Nunca substitua fusíveis por uma tira de metal, um clipe de escritório ou similares.

AVISO

Se um fusível for trocado com a ignição ligada, com o motor em funcionamento, as luzes ligadas ou outros consumidores elétricos ligados, isso poderá causar danos ao sistema elétrico.

- Desligue o motor e desligue as luzes e outros consumidores elétricos.
- Durante a substituição do fusível, certifique-se de que o motor não possa ser ligado.

AVISO

Se um fusível for substituído por um de maior intensidade, poderão surgir danos também em outras partes do sistema elétrico do veículo.

- Nunca substitua um fusível por outro mais potente.

AVISO

Impurezas e umidade nas caixas de fusíveis podem causar danos ao sistema elétrico.

- Proteja caixas de fusíveis abertas contra a penetração de impurezas e umidade.
- Evite curtos-circuitos no sistema elétrico.
- Verifique se as coberturas das caixas de fusíveis estão novamente bem fechadas e não estão danificadas.

Há ainda outros fusíveis no veículo. Estes devem ser trocados somente por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Fusíveis no compartimento dianteiro

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 239.

Abrir a caixa de fusíveis no compartimento dianteiro

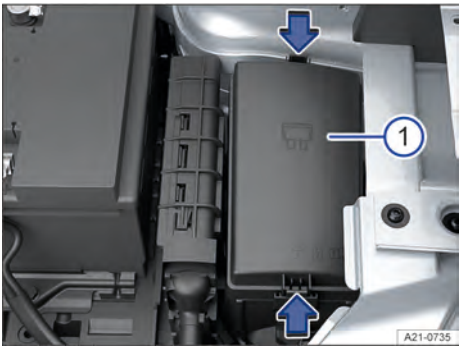


Fig. 157 No compartimento dianteiro: caixa de fusíveis (representação esquemática).

① Cobertura da caixa de fusíveis.

No lado interno da cobertura da caixa de fusíveis ou no suporte para fusíveis, pode haver uma pinça de plástico para a extração dos fusíveis.

Desinstalar a cobertura

1. Abrir a tampa dianteira.
2. Para destravar a cobertura da caixa de fusíveis, pressionar os travamentos no sentido da seta → Fig. 157 ①.
3. Remover a cobertura por cima.

Montar a cobertura

1. Colocar a cobertura sobre a caixa de fusíveis.
2. Pressionar a cobertura para baixo até a cobertura encaixar de forma audível em ambos os lados. ◁

Vista geral dos fusíveis do compartimento dianteiro

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 239.

A vista geral mostra os locais dos fusíveis dos consumidores elétricos relevantes para o condutor. A primeira coluna da vista geral contém a posição de conexão, as outras colunas, a amperagem, o modelo do fusível e os consumidores protegidos.

Dependendo do país e da versão do veículo, poderá haver divergências em relação aos números dos fusíveis e às posições de conexão listados na vista geral. Se for o caso, consultar uma empresa especializada e qualificada a respeito da exata disposição dos fusíveis. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Disposição dos fusíveis



Fig. 158 No compartimento dianteiro: posições de conexão para fusíveis.

Posição de conexão → Fig. 158:

F6 **7,5 ampere, ATO®**, sensor da lanterna de freio.

F15 **15 ampere, ATO®**, buzina.

F19 **30 ampere, ATO®**, limpador do para-brisa dianteiro. ◁

Fusíveis no painel de instrumentos

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 239.



Fig. 159 No lado do condutor no painel de instrumentos: cobertura da caixa de fusíveis (representação esquemática).

Dependendo da versão, uma pinça de plástico pode estar localizada na parte interna da cobertura para extração dos fusíveis.

Abrir a caixa de fusíveis no painel de instrumentos

1. Empurrar a cobertura para o lado no sentido da seta e removê-la → Fig. 159.

Fechar a caixa de fusíveis no painel de instrumentos

1. Pressionar a cobertura no sentido contrário ao da seta nos alojamentos do painel de instrumentos, até que ela encaixe de forma audível → Fig. 159. ◁

Vista geral dos fusíveis do der painel de instrumentos

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 239.

A vista geral mostra os locais dos fusíveis dos consumidores elétricos relevantes para o condutor. A primeira coluna da vista geral contém a posição de conexão, as outras colunas, a amperagem, o modelo do fusível e os consumidores protegidos.

Dependendo do país e da versão do veículo, poderá haver divergências em relação aos números dos fusíveis e às posições de conexão listados na vista geral. Se for o caso, consultar uma empresa especializada e qualificada a respeito da exata disposição dos fusíveis. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Disposição dos fusíveis

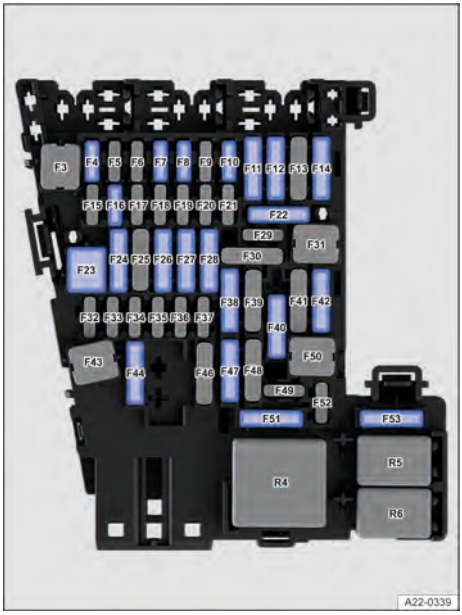


Fig. 160 No painel de instrumentos: disposição dos fusíveis.

Posições de conexão → Fig. 160:

F4 **7,5 A, MINI®**, sistema de alarme antifurto.

F6 **10 A, ATO®**, mecanismo de seleção de marchas da transmissão automática.

F7 **10 Ampere, MINI+®**, painel de comando do ar-condicionado, relé, desembaçador do vidro traseiro.

F8 **7,5 ampere, MINI®**, interruptor da luz de condução, do sensor de chuva e de luz, do freio de estacionamento eletrônico.

F10 **7,5 A, MINI®**, display, painel de comando do sistema Infotainment.

F11 **40 A, ATO®**, iluminação externa esquerda.

F12 **20 A, ATO®**, sistema Infotainment.

F14 **40 ampere, ATO®**, regulador do ventilador.

F16 **7,5 A, MINI®**, telefone.

F23 **20 A, JCASE®**, teto de vidro elétrico.

F24 **40 A, ATO®**, iluminação externa direita.

F26 **30 A, ATO®**, aquecimento dos bancos.

F27 **30 A, ATO®**, iluminação interna.

F40 **20 A, ATO®**, acendedor de cigarro, tomadas. Observar a posição de instalação, local do fusível de fábrica conforme representado na figura.

F42 **40 A, ATO®**, travamento central.

F47 **15 A, ATO®**, limpador do vidro traseiro.

F53 **30 A, ATO®**, aquecedor do vidro traseiro.

Os vidros elétricos e os bancos elétricos podem ser protegidos por meio de disjuntores automáticos ou unidades de controle que, depois de removida a sobrecarga, por exemplo, vidros das portas congelados, se reativam automaticamente após alguns segundos. ◁

Trocar os fusíveis queimados

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 239.

Preparações

1. Desligar a ignição, a luz e todos os consumidores elétricos.

Reconhecer fusível queimado

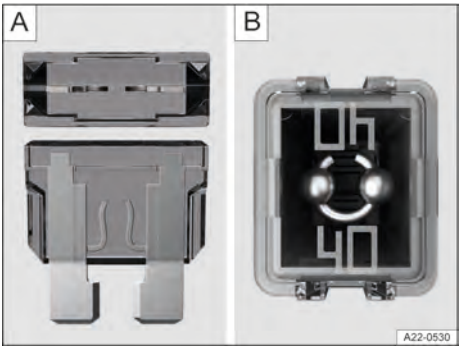


Fig. 161 Fusível queimado (representação esquemática).

- Um fusível plano (ATO®, MINI®) queimado é reconhecido de cima ou de lado pela carcaça transparente nas faixas metálicas derretidas → Fig. 161 A.
- Um fusível tipo cartucho (JCASE®) queimado é reconhecido, por cima, pela carcaça transparente na faixa metálica derretida → Fig. 161 B.

Versões de fusíveis

- Fusível plano padrão (ATO®).
- Fusível plano pequeno (MINI®).
- Fusível de bloqueio (JCASE®).

Identificação da cor dos fusíveis

Fusíveis (ATO® - MINI®).

Cor *Amperagem*

Preto 1 A
violeta 3 A
Marrom claro 5 A
Marrom 7,5 A
Vermelho 10 A
Azul 15 A
Amarelo 20 A
branco ou transparente 25 A
Verde 30 A
Laranja 40 A
Vermelho 50 A

Fusíveis (JCASE®)

Amarelo 20 A
Verde 30 A
Laranja 40 A
Vermelho 50 A
Azul 60 A

Trocar os fusíveis



Fig. 162 Alicate de plástico para retirar ou instalar um fusível (representação esquemática).

1. Se disponível, tirar a pinça de plástico da caixa de fusíveis ou da cobertura da respectiva caixa de fusíveis → Fig. 162.
2. Colocar o grampo adequado do alicate de plástico sobre o fusível, desde cima ou pela lateral, de acordo com o modelo do fusível.
3. Retirar o fusível.
4. Caso o fusível esteja queimado, substituir o fusível por um novo da mesma intensidade (mesma cor e inscrição) e do mesmo tamanho → ⓘ.
5. Depois de instalar um novo fusível, se for o caso, recolocar a pinça de plástico na cobertura.

6. Colocar a cobertura de volta ou fechar a tampa da caixa de fusíveis.

AVISO

Se um fusível for substituído por outro de maior intensidade, poderão surgir danos em outras partes do sistema elétrico.

- Nunca substitua um fusível por outro mais potente. ◁

Auxílio à partida

Introdução ao assunto

O veículo não deve ser puxado por razões técnicas → ⓘ. Se o motor não puder ser iniciado porque a bateria do veículo 12 V está descarregada, será possível utilizar a bateria 12 V de outro veículo para dar a partida.

No caso de veículos com a bateria do veículo 12 V no interior do veículo, os cabos auxiliares de partida só podem ser conectados nos pontos de auxílio à partida do compartimento dianteiro.

ATENÇÃO

A utilização inadequada dos cabos auxiliares de partida e um auxílio à partida realizado de forma incorreta podem ocasionar a explosão da bateria do veículo 12 V. Ferimentos graves podem ser a consequência.

- Leia e observe sempre os alertas e as precauções de segurança antes de realizar trabalhos na bateria do veículo 12 V → Página 265.
- Nunca confunda o polo positivo com o polo negativo da bateria.
- Nunca execute o auxílio à partida num veículo com uma bateria do veículo 12 V congelada ou descongelada.

ATENÇÃO

Durante o auxílio à partida, uma mistura de gás detonante altamente explosiva é formada na bateria do veículo 12 V. O gás detonante pode se inflamar devido à formação de faíscas pelo auxílio externo à partida. Ferimentos graves podem ser a consequência.

- Mantenha fogo, faíscas, chamas expostas e cigarros em brasa sempre distantes da bateria do veículo 12 V.
- Evite descargas eletrostáticas nas imediações da bateria do veículo 12 V.

AVISO

Puxar o veículo pode causar danos consideráveis ao sistema de purificação do gás de escape do veículo.

- Para dar partida no motor, execute o auxílio à partida. ◁

Preparar o auxílio à partida

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 243.

Se não for possível dar partida no motor porque a bateria do veículo 12 V está descarregada, outro veículo poderá fornecer o auxílio à partida.

AVISO

Uma bateria do veículo 12 V pode congelar a temperaturas de até mesmo 0 °C (aproximadamente +32°F), ser danificada e deixar de funcionar.

- Substitua sempre uma bateria do veículo 12 V congelada ou que tenha sido descongelada.

Preparações

Para executar o auxílio à partida, observar o seguinte:

— Usar óculos e luvas de proteção adequados → ⚠.

— Observar o manual de instruções do fabricante do cabo auxiliar de partida.

— Abrir a tampa dianteira.

— Usar sempre um cabo auxiliar de partida com pinças totalmente isoladas e isolamento sem defeitos para o auxílio à partida → ⚠.

— Certificar-se de que haja distância suficiente entre o veículo que está fornecendo auxílio à partida e o veículo que recebe auxílio à partida. Se os veículos tiverem contato metálico, a corrente já poderá fluir ao conectar os polos positivos → ⓘ.

— Atentar ao contato metálico suficiente das pinças conectadas.

ATENÇÃO

Um auxílio à partida executado de forma incorreta pode provocar a explosão da bateria do veículo 12 V e ferimentos graves.

- Use sempre luvas e óculos de proteção adequados.
- Nunca se debruce sobre a bateria do veículo 12 V.
- Conecte sempre primeiro o cabo positivo e depois o negativo.

- Nunca conecte o cabo negativo em peças do sistema de combustível ou nas mangueiras do freio.
- Certifique-se de que não haja contato entre as peças não isoladas das pinças.
- Certifique-se de que o isolamento dos cabos esteja livre de defeitos.
- Certifique-se de que o cabo conectado ao polo positivo da bateria do veículo 12 V não entre em contato com peças do veículo eletricamente condutivas.

Cabo auxiliar de partida

É necessário um cabo auxiliar de partida adequado para que o auxílio à partida possa ser dado e recebido.

A seção transversal do cabo auxiliar de partida deve ser de no mínimo 25 mm^2 (0.038 $polegadas^2$). Para veículos com motor a diesel, a seção transversal do cabo auxiliar de partida deve ser de no mínimo 35 mm^2 (0.054 $polegadas^2$).

Veículo que recebe auxílio à partida

1. Verificar se a bateria do veículo 12 V descarregada está devidamente conectada à rede elétrica do veículo 12 V.
2. Se uma bateria do veículo 12 V com visor de inspeção da bateria estiver instalada, verificar a cor do visor de inspeção da bateria. Se o visor de inspeção da bateria for amarelo-claro ou incolor, não executar o auxílio à partida e procurar auxílio técnico especializado.

Veículo que dá auxílio à partida

1. Observar o manual de instruções do fabricante do veículo.
2. Verificar se a bateria do veículo que fornece a corrente tem a mesma tensão (12 V) e aproximadamente a mesma capacidade que a bateria do veículo 12 V descarregada. Observar a impressão na bateria do veículo que fornece o auxílio à partida.

AVISO

Para evitar danos ao sistema elétrico devido a curto-circuitos, observar o seguinte:

- Conecte os cabos auxiliares de partida sempre como descrito.
- Evite contato entre os veículos. ◁

Conectar o auxílio à partida

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 243.

Ponto de auxílio à partida de massa

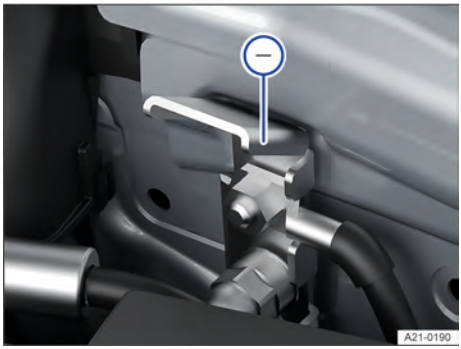


Fig. 163 No compartimento dianteiro: ponto de auxílio à partida de massa.

⊖ O ponto de auxílio à partida (massa) serve para conectar o cabo auxiliar de partida preto.

O auxílio à partida pode ser dado e recebido por intermédio do ponto de auxílio à partida de massa.

Conectar o cabo auxiliar de partida

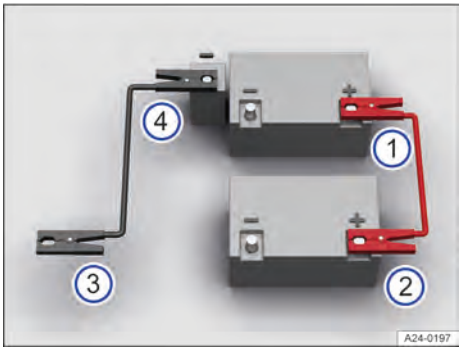


Fig. 164 Esquema para conexão dos cabos auxiliares de partida.

① Polo positivo do veículo que recebe auxílio à partida.
② Polo positivo do veículo que fornece o auxílio à partida.
③ Conexão à massa adequada do veículo que fornece auxílio à partida: de preferência, ponto de auxílio à partida (massa), uma peça de metal pa-

rafusada firmemente no bloco do motor ou o próprio bloco do motor.

④ Ponto de auxílio à partida (massa) do veículo que recebe o auxílio à partida.

Conectar o cabo auxiliar de partida somente na sequência 1 – 2 – 3 – 4 → Fig. 164.

1. Desligar a ignição nos dois veículos.
2. Se disponível, rebater para fora a cobertura do polo positivo no **+** da bateria do veículo 12 V compartimento dianteiro.
3. Conectar uma extremidade do cabo auxiliar de partida vermelho ao polo positivo **+** da bateria do veículo 12 V descarregada → Fig. 164 ①.
4. Conectar a outra extremidade do cabo auxiliar de partida vermelho ao polo positivo **+** do veículo fornecedor de corrente → Fig. 164 ②.
5. Conectar uma extremidade do cabo auxiliar de partida preto ao massa do ponto de auxílio à partida **–** do veículo fornecedor de corrente → Fig. 164 ③.

   Ou: se não houver nenhum massa do ponto de auxílio à partida **–**, conectar a uma peça metálica sólida que esteja firmemente aparafusada ao bloco do motor ou ao próprio bloco do motor → Fig. 164 ③.
6. Conectar a outra extremidade do cabo auxiliar de partida preto ao massa do ponto de auxílio à partida **–** do veículo que recebe o auxílio à partida → Fig. 164 ④ → Fig. 163.
7. Dispor os condutores do cabo auxiliar de partida de modo que não entrem em contato com peças giratórias do compartimento dianteiro. ◁

Ligar o motor

🕮 Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 243.

1. Ligar o motor do veículo fornecedor de corrente e deixar funcionando em marcha lenta.
2. Esperar alguns minutos e depois ligar o motor do veículo com a bateria do veículo 12 V descarregada. Se o motor não começar a funcionar, interromper o processo de partida após dez segundos e repetir após cerca de um minuto.

Caso ainda não seja possível dar partida no motor, procurar auxílio técnico especializado. ◁

Remover o cabo auxiliar de partida

🕮 Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 243.

1. Antes de desconectar o cabo auxiliar de partida, desligar o farol baixo, se necessário.
2. No veículo que está com a bateria do veículo 12 V descarregada, ligar o ventilador do ar-condicionado e o desembaçador do vidro traseiro, para reduzir picos de tensão no momento da desconexão dos cabos.
3. Desconectar o cabo auxiliar de partida após o auxílio à partida somente na sequência 4 – 3 – 2 – 1 → Página 244.
4. Se presente, fechar a cobertura do polo positivo **+**.

Após o auxílio à partida, mandar verificar a bateria do veículo 12 V numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Remoção e reboque

🕮 Introdução ao assunto

Se um veículo não puder mais ser movido por sua própria força, ele poderá ser removido com um veículo rebocador ou rebocado por outro veículo.

Certifique-se de que ambos os condutores estejam familiarizados com o reboque de um veículo. Isso é especialmente verdadeiro se não for usada nenhuma barra de reboque.

Ao rebocar, respeitar as prescrições legais.

ⓘ *AVISO*

Puxar o veículo pode causar danos consideráveis ao sistema de purificação do gás de escape do veículo.

- Para dar partida no motor, execute o auxílio à partida.

ⓘ *AVISO*

Ao rebocar veículos em ruas não pavimentadas, há sempre o risco de que as peças de fixação sejam sobrecarregadas, resultando em danos consideráveis aos veículos.

- Certifique-se sempre de que não ocorram forças de tração inadmissíveis e tensões exageradas causadas por solavancos durante o reboque. ◁

Informações importantes sobre remoção

Observe ⓘ no início desse capítulo na página 245.

Remoção refere-se ao transporte de um veículo que não está pronto para condução usando um veículo rebocador.

ATENÇÃO

As peças do veículo podem ser severamente danificadas por cabos de reboque ou barras de reboque acoplados de forma incorreta. O risco de acidentes é maior, podendo resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Para fins de remoção e reboque, fixe o veículo apenas nos pontos previstos.
- Nunca fixe o cabo de reboque ou a barra de reboque aos componentes do eixo ou do chassi.
- Procure auxílio técnico especializado e, se for o caso, chame um veículo rebocador para transportar o veículo.

AVISO

Empurrar o veículo com as mãos pode causar danos ao veículo, como deformação ou desprendimento de peças agregadas.

- Ao empurrar o veículo com as mãos, certifique-se de não exercer nenhuma pressão sobre as lanternas traseiras, grandes superfícies de chapa metálica ou o spoiler lateral ou traseiro. ◁

Remoção com um veículo rebocador

Observe ⓘ no início desse capítulo na página 245.

O veículo pode ser removido com as quatro rodas apoiadas sobre um veículo rebocador ou com o eixo dianteiro levantado.

Observe que pode ser necessário transportar o veículo com as quatro rodas na posição vertical num veículo rebocador → Página 247, *Rebocar um veículo com outro veículo*.



Fig. 165 Remoção com um veículo rebocador.

Informações sobre os pontos de fixação para remoção na parte dianteira e traseira → Página 248, *Ponto de fixação dianteiro* , → Página 249, *Ponto de fixação traseiro*.

Se o veículo for removido com o eixo dianteiro levantado:

— A velocidade máxima admissível é de 50 km/h (cerca de 30 mph).

— O trajeto máximo admissível é de 50 km (cerca de 30 milhas).

— Desativar o freio de estacionamento eletrônico.

— Garantir que a chave do veículo esteja sempre dentro do veículo durante o processo de reboque. → Página 63.

— Desativar o Front Assist.

AVISO

Se o freio de estacionamento eletrônico engatar durante o processo de reboque, as rodas poderão travar. O resultado pode ser danos severos aos veículos.

- Encerre o processo de reboque imediatamente.
- Procure auxílio técnico especializado e, se for o caso, chame um veículo rebocador para transportar o veículo. ◁

Rebocar um veículo com outro veículo

Observe ⓘ no início desse capítulo na página 245.

Rebocar é como se denomina a tração de um veículo que não está em condições de ser conduzido, necessitando da ajuda de outro veículo. O veículo pode ser rebocado com uma barra de reboque ou um cabo de reboque:

— A velocidade máxima admissível é de 50 km/h (cerca de 30 mph).

— O trajeto máximo admissível é de 50 km (cerca de 30 milhas).

Quando o próprio veículo não deve ser rebocado?

Se uma das situações a seguir se aplicar, o veículo deverá ser removido com as quatro rodas num veículo rebocador em caso de danos.

— A bateria do veículo 12V está descarregada.

— A indicação no instrumento combinado não funciona corretamente.

— O percurso de reboque é mais longo que 50 km (cerca de 30 milhas).

— Não é possível trazer a alavanca seletora da transmissão automática para a posição de ponto morto (posição N).

— O freio de estacionamento eletrônico não pode ser liberado.

— O travamento da coluna de direção não pode ser liberado.

— A livre movimentação das rodas ou o funcionamento da direção não pode mais ser assegurados depois de um acidente.

A melhor forma e mais segura de rebocar é com uma barra de reboque. Somente se não houver uma barra de reboque disponível, um cabo de reboque deve ser utilizado. O cabo de reboque deve ser elástico, para que ambos os veículos sejam poupados. Utilizar um cabo de fibra sintética ou um cabo de material elástico similar.

⚠ ATENÇÃO

Ao rebocar um veículo, o comportamento de direção e o efeito de frenagem se alteram bastante. Isto pode resultar em perda do controle do veículo e ocasionar acidentes com ferimentos graves ou fatais.

- Observe que, ao rebocar, é necessário uma força maior para dirigir e frear.

Prender o cabo ou a barra de reboque somente nos pontos previstos para este fim:

— Argola de reboque.

⚠ ATENÇÃO

As peças do veículo podem ser severamente danificadas por cabos de reboque ou barras de reboque acoplados de forma incorreta. O risco de acidentes é maior, podendo resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Para fins de recuperação e reboque, fixe o veículo apenas nos pontos previstos.
- Nunca fixe o cabo de reboque ou a barra de reboque aos componentes do eixo ou do chassi.
- Procure auxílio técnico especializado e, se for o caso, chame um veículo rebocador para transportar o veículo.

Preparações

— Atentar para que o cabo de reboque não esteja torcido. Do contrário, uma argola de reboque pode girar para fora ao rebocar.

— Ligar a ignição e as luzes de advertência em ambos os veículos. No entanto, se for o caso, observar as diferentes prescrições denominadas.

— Observar as prescrições legais e as instruções de reboque no manual de instruções do outro veículo.

Veículo que puxa (dianteiro)

1. Só dar a partida corretamente se o cabo de reboque estiver esticado.
2. Acionar o pedal do acelerador com cuidado especial.
3. Evitar manobras de direção e de frenagem súbitas.
4. Não exceder a carga de reboque admissível do veículo.

Veículo puxado (atrás)

Durante o reboque, o veículo rebocado pode exibir o sentido para rebocar apesar das luzes de advertência ligadas. Para isso, com a ignição ligada, acionar a alavanca dos indicadores de direção no sentido desejado. A luz de advertência é interrompida enquanto os indicadores de direção são utilizados. Assim que a alavanca dos indicadores de direção estiver novamente na posição neutra, as luzes de advertência piscarão automaticamente.

1. Certificar-se de que a ignição está sempre ligada para que o volante não esteja travado e que a lanterna dos indicadores de direção e os limpadores dos vidros possam ser operados, se ne-

cessário. O servofreio e a direção assistida operam apenas com o motor em funcionamento. Caso contrário, o pedal do freio deverá ser pressionado com muito mais força e mais força deverá ser aplicada para dirigir.

2. Garantir que a chave do veículo esteja sempre dentro do veículo durante o processo de reboque. → Página 63.
3. Desativar o Front Assist.
4. *Em veículos com transmissão automática:* Selecionar a posição de marcha **N**.
5. Liberar o freio de estacionamento eletrônico.
6. Certificar-se de que o cabo de reboque esteja sempre esticado.

AVISO

Se o freio de estacionamento eletrônico engatar durante o processo de reboque, as rodas poderão travar. O resultado pode ser danos severos aos veículos.

- Encerre o processo de reboque imediatamente.
- Procure auxílio técnico especializado e, se for o caso, chame um veículo rebocador para transportar o veículo.

AVISO

Se o nível de carga da bateria da bateria do veículo 12 V não for suficiente, não será possível soltar o freio de estacionamento eletrônico e o bloqueio da direção. Rebocar pode ocasionar danos ao veículo.

- Para soltar o freio de estacionamento eletrônico e o bloqueio da direção, ligue a ignição usando, se for o caso, o auxílio à partida em caso de falha de energia ou avaria ou dê partida no motor.
- Procure auxílio técnico especializado e, se for o caso, chame um veículo rebocador para transportar o veículo. ◁

Ponto de fixação dianteiro

📖 Observe ⓘ no início desse capítulo na página 245.

Dependendo da versão e do país, atrás da cobertura do para-choque há um alojamento da argola de reboque.

1. Antes de rebocar, verificar se há um alojamento com conexão roscada para a argola de reboque.
2. Do contrário, procurar auxílio técnico especializado e, se for o caso, chamar um veículo rebocador para transportar o veículo.

A argola de reboque deve ser sempre transportada no veículo → ⓘ.

AVISO

Usar uma argola de reboque que não seja adequada para o veículo pode danificá-lo.

- Use sempre a argola de reboque das ferramentas de bordo fornecidas ou outra argola de reboque adequada para o reboque.

Montar a argola de reboque dianteira



Fig. 166 No para-choque dianteiro à direita: retirar cobertura.



Fig. 167 No para-choque dianteiro à direita: rosquear a argola de reboque.

1. Retirar argola de reboque da ferramenta de bordo do compartimento de bagagem.
2. Para soltar o encaixe da cobertura, pressionar no sentido da seta na área marcada da cobertura → Fig. 166.
3. Retirar a cobertura, deixá-la pendurada no veículo ou, se for o caso, colocá-la no veículo → ⓘ.
4. Rosquear a argola de reboque tão firmemente quanto possível no sentido da seta para dentro do alojamento → Fig. 167 , → ⚠. Utilizar um objeto apropriado com o qual a argola de reboque possa ser rosqueada com firmeza no alojamento.

5. Após o processo de reboque, girar a argola de reboque para fora, no sentido contrário ao da seta, com um objeto adequado.
6. Colocar a capa de cobertura no respectivo entalhe e pressionar para dentro até esta encaixar.
7. Se necessário, limpar a argola de reboque e recolocá-la nas ferramentas de bordo, no compartimento de bagagem.

⚠ ATENÇÃO

Uma argola de reboque que não está completa e firmemente enroscada no encaixe pode ser arrancada do encaixe. Acidentes e ferimentos graves podem ocorrer durante o reboque.

- Antes de rebocar, verifique se a argola de reboque está totalmente aparafusada.

AVISO

A remoção e inserção impróprias da cobertura e da argola de reboque podem ocasionar danos à pintura e à carroceria do veículo.

- Remova e instale a cobertura e a argola de reboque sempre cuidadosamente. ◁

Ponto de fixação traseiro

🕮 Observe ⓘ no início desse capítulo na página 245.

Dependendo da versão e do país, atrás da cobertura do para-choque há um alojamento da argola de reboque.

1. Antes de rebocar, verificar se há um alojamento com conexão roscada para a argola de reboque.
2. Observar as informações importantes sobre a remoção → Página 246.
3. Do contrário, procurar auxílio técnico especializado e, se for o caso, chamar um veículo rebocador para transportar o veículo.

A argola de reboque deve ser sempre transportada no veículo → ⓘ.

AVISO

Usar uma argola de reboque que não seja adequada para o veículo pode danificá-lo.

- Use sempre a argola de reboque das ferramentas de bordo fornecidas ou outra argola de reboque adequada para o reboque.

Instalar a argola de reboque na parte traseira



Fig. 168 No para-choque traseiro à direita: remover cobertura.



Fig. 169 No para-choque traseiro à direita: rosquear a argola de reboque.

1. Retirar argola de reboque da ferramenta de bordo do compartimento de bagagem.
2. Para soltar o encaixe da cobertura, pressionar no sentido da seta na área marcada da cobertura → Fig. 168.
3. Retirar a cobertura, deixá-la pendurada no veículo ou, se for o caso, colocá-la no veículo → ⓘ.
4. Rosquear a argola de reboque tão firmemente quanto possível no sentido da seta para dentro do alojamento → Fig. 169 , → ⚠. Utilizar um objeto apropriado com o qual a argola de reboque possa ser rosqueada com firmeza no alojamento.
5. Após o processo de reboque, girar a argola de reboque para fora, no sentido contrário ao da seta, com um objeto adequado.
6. Colocar a capa de cobertura no respectivo entalhe e pressionar para dentro até esta encaixar.
7. Se necessário, limpar a argola de reboque e recolocá-la nas ferramentas de bordo, no compartimento de bagagem.

⚠ ATENÇÃO

Uma argola de reboque que não está completa e firmemente enroscada no encaixe pode ser ar-

rancada do encaixe. Acidentes e ferimentos graves podem ocorrer durante o reboque.

- Antes de rebocar, verifique se a argola de reboque está totalmente aparafusada.

AVISO

A remoção e inserção impróprias da cobertura e da argola de reboque podem ocasionar danos à pintura e à carroceria do veículo.

- Remova e instale a cobertura e a argola de reboque sempre cuidadosamente. ◁

Verificar e reabastecer

No compartimento dianteiro

Orientações de segurança para trabalhos no compartimento dianteiro

O compartimento dianteiro de um veículo é uma área perigosa. Por esse motivo, trabalhos no compartimento dianteiro somente devem ser realizados por conta própria quando se estiver familiarizado com as atividades e com as ações preventivas de segurança válidas e os recursos e fluidos de serviço corretos, assim como se as ferramentas adequadas estiverem à disposição. Os trabalhos inadequados podem causar ferimentos graves → ⚠. Se for o caso, mande realizar todos os trabalhos numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

O compartimento dianteiro é uma área perigosa. Acidentes e ferimentos graves ou fatais podem ocorrer durante todos os trabalhos no compartimento dianteiro.

- Seja sempre extremamente cuidadoso e cauteloso em todos os trabalhos.
- Realize trabalhos somente no compartimento dianteiro se você estiver familiarizado com as atividades necessárias.
- Mande realizar os trabalhos necessários por uma empresa especializada e qualificada se não tiver certeza de como realizar trabalhos no compartimento dianteiro. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Ligue o freio de estacionamento eletrônico antes de trabalhar no compartimento dianteiro.
- Engate a posição de marcha P.
- Desligue a ignição e mantenha a chave do veículo com segurança a uma distância suficiente do veículo para que o motor não possa ser ligado acidentalmente.
- Nunca toque nos componentes quentes do motor.
- Não deixe nenhum objeto, por exemplo, panos de limpeza ou ferramentas, no compartimento dianteiro.
- Mantenha crianças sempre afastadas do compartimento dianteiro e nunca as deixe sem supervisão.

⚠ ATENÇÃO

O compartimento dianteiro contém peças giratórias. Ao realizar trabalhos no compartimento dianteiro, especialmente durante um processo de partida ou com o motor em funcionamento, o contato com peças giratórias, por exemplo, pá do rotor do ventilador do radiador, pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Nunca toque no ventilador do radiador ou na área do ventilador do radiador, mesmo com o motor desligado ou com a ignição desligada. O ventilador é controlado por temperatura e pode ligar por conta própria.
- Remova sempre as joias e gravatas antes do trabalho, prenda os cabelos compridos e mantenha todas as roupas justas no corpo.
- Acione o pedal do acelerador sempre com extrema cautela e nunca de modo descuidado. O veículo pode entrar em movimento mesmo com o freio de estacionamento eletrônico ligado.

⚠ ATENÇÃO

A fuga de vapor quente ou líquido de arrefecimento quente e peças de veículo quentes podem causar queimaduras graves.

- Nunca abra ou feche a tampa dianteira enquanto estiver saindo vapor ou líquido de arrefecimento.
- Espere sempre até não ouvir nem ver mais nenhum vapor ou líquido de arrefecimento saindo do compartimento dianteiro.

⚠ ATENÇÃO

Com o motor quente, o sistema de arrefecimento está sob pressão. Se a tampa for aberta sem o devido cuidado, o líquido de arrefecimento poderá espirrar para fora e causar queimaduras graves ou ferimentos fatais.

- Nunca abra a tampa do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento com o motor quente.
- Se você precisar abrir a tampa do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento, proteja sempre o rosto, as mãos e os braços contra o líquido de arrefecimento quente ou o vapor com um pano grande e grosso.
- Gire a tampa do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento lentamente e com muito cuidado no sentido anti-horário enquanto pressiona a tampa levemente para baixo.

⚠ ATENÇÃO

Materiais isolantes adicionais, por exemplo, forros do compartimento dianteiro, ou objetos deixados em volta, por exemplo, panos de limpeza ou ferramentas, podem causar falhas de funcionamento, danos ao motor de combustão interna e incêndio. Ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Nunca cubra o motor com capas ou outros materiais isolantes.
- Nunca deixe objetos no compartimento dianteiro.

Antes de qualquer trabalho no compartimento dianteiro, estacionar o veículo sempre de forma segura numa superfície plana e firme → ⚠ , → Página 161.

⚠ ATENÇÃO

Se o veículo não estiver protegido contra rolamento durante os trabalhos de manutenção, poderão ocorrer movimentos do veículo não intencionais. Em consequência, pode haver acidentes e ferimentos graves.

- Desative o sistema Start-Stop manualmente.
- Nunca trabalhe sob o veículo se este não estiver suficientemente seguro contra movimentação.
- Certifique-se de que o veículo esteja nivelado, em solo firme e que as rodas estejam travadas ao trabalhar sob o veículo enquanto as rodas estiverem no solo.
- Além disso, apoie o veículo com segurança com cavaletes adequados ao trabalhar sob o veículo. O macaco não é suficiente para este fim e pode falhar.

⚠ ATENÇÃO

A alta tensão do sistema elétrico pode causar choques elétricos e queimaduras. Ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Nunca provoque curto-circuito no sistema elétrico. A bateria do veículo 12 V poderia explodir. ◁

Preparar o veículo para trabalhos no compartimento dianteiro

Realizar as seguintes ações sempre na sequência indicada antes de qualquer trabalho no compartimento dianteiro:

1. Estacionar o veículo com segurança numa superfície horizontal e firme → Página 161.
2. Assegurar que o veículo não se desloque.

3. Retirar a chave do veículo e guardar fora do veículo, para que o veículo não seja colocado inadvertidamente em funcionamento.
4. Deixar o motor esfriar suficientemente.
5. Manter sempre outras pessoas afastadas do compartimento dianteiro. ◁

Abrir e fechar a tampa dianteira



Fig. 170 Na área para os pés no lado do condutor: alavanca de destravamento da tampa dianteira (representação esquemática).

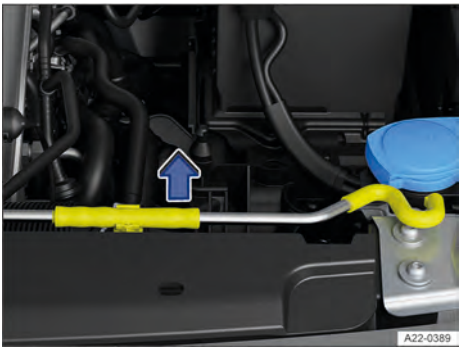


Fig. 171 No compartimento dianteiro: haste de sustentação da tampa no suporte (representação esquemática).

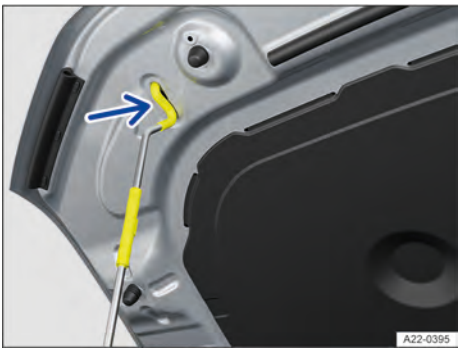


Fig. 172 Na tampa dianteira: alojamento para a haste de sustentação da tampa (representação esquemática).

Abrir a tampa dianteira

1. Abrir a porta do condutor e puxar a alavanca de destravamento no sentido da seta → Fig. 170.

   A tampa dianteira salta para fora da trava do suporte do fecho devido à força da mola → ⓘ.
2. Para abrir completamente a tampa dianteira, levantar levemente a tampa dianteira e, simultaneamente, pressionar a alavanca de comando no sentido da seta.
3. Remover a haste de sustentação da tampa no sentido da seta do suporte → Fig. 171 e inserir no alojamento da haste de sustentação da tampa → Fig. 172.

Fechar a tampa dianteira

1. Levantar um pouco a tampa dianteira e segurar → ⚠.
2. Desenganchar a haste de sustentação da tampa do alojamento da haste de sustentação da tampa → Fig. 172 e introduzir no suporte → Fig. 171.
3. Soltar a tampa dianteira no travamento do suporte do fecho a cerca de 20 cm (cerca de 8 polegadas), não pressionar.

   A tampa dianteira fechada corretamente fica rente às peças adjacentes da carroceria → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

Uma tampa dianteira fechada incorretamente pode se abrir subitamente durante a condução e obstruir a visibilidade dianteira. Acidentes e ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Após fechar a tampa dianteira, verifique se a trava encaixou corretamente no suporte do fecho.

- Se você notar que a tampa dianteira não está fechada corretamente durante a condução, estacione o veículo com segurança e feche a tampa dianteira.

ATENÇÃO

A abertura e o fechamento descuidados da tampa dianteira podem causar ferimentos graves.

- Abra e feche a tampa dianteira somente quando não houver ninguém em seu raio de abertura.

AVISO

A abertura e o fechamento inadequados da tampa dianteira pode ocasionar danos na tampa dianteira ou nos braços dos limpadores dos vidros.

- Abra a tampa dianteira somente com a operação dos limpadores dos vidros desligada e com os limpadores dos vidros rebatidos para dentro.
- Antes do início da condução, rebata sempre os braços dos limpadores dos vidros contra o vidro.

Indicador do display de tampa dianteira aberta



Fig. 173 No display do instrumento combinado: tampa dianteira aberta ou não fechada corretamente (representação esquemática).

Uma representação no display do instrumento combinado indica que a tampa dianteira está aberta ou não fechada corretamente → ⚠.

Não prosseguir!

1. Parar o veículo assim que for possível e seguro.
2. Se necessário, levantar mais uma vez a tampa dianteira e fechar novamente.

A representação também é visível com a ignição desligada, e se apaga alguns minutos após o veículo ser trancado com as portas fechadas.

ATENÇÃO

A inobservância das indicações de advertência pode causar a parada do veículo no trânsito, acidentes, ferimentos graves e até mesmo a morte.

- Nunca ignore as indicações de advertência.
- Parar o veículo assim que for possível e seguro.
- Não continue dirigindo e procure auxílio técnico especializado se a luz de advertência não se apagar.

Fluidos e recursos

Todos os fluidos e recursos são constantemente aperfeiçoados como, por exemplo, líquidos de arrefecimento, óleos do motor e baterias do veículo.

1. A troca de fluidos e recursos deve ser realizada por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

ATENÇÃO

Ao realizar trabalhos no sistema de combustível, a descarga elétrica e as faíscas voadoras poderão causar incêndios e ferimentos graves ou fatais.

- Desconecte sempre a bateria do veículo 12 V.
- Tenha sempre à mão um extintor de incêndio funcional e inspecionado.
- Atente para que o veículo esteja destravado quando a bateria do veículo 12 V for desconectada, pois, caso contrário, o sistema de alarme antifurto será ativado.

ATENÇÃO

Os fluidos podem ser tóxicos. A utilização e armazenamento incorretos podem causar ferimentos graves ou fatais.

- Manter os fluidos apenas em recipientes originais fechados.
- Nunca utilizar latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para armazenar fluidos, pois assim há risco de que o fluido armazenado possa ser ingerido por outras pessoas.
- Manter os fluidos e recursos fora do alcance de crianças.
- Ler e atentar sempre às informações e aos alertas das embalagens de fluidos.
- Ao usar produtos que liberam vapores tóxicos, trabalhe sempre ao ar livre ou em áreas abertas ou bem ventiladas.

ATENÇÃO

Os fluidos e alguns materiais no compartimento dianteiro são altamente inflamáveis e podem inflamar-se em contato com superfícies quentes, faíscas ou chamas expostas. Isso pode ocasionar um incêndio e causar ferimentos graves ou fatais.

- Nunca fume nas proximidades do compartimento dianteiro.
- Nunca trabalhe perto de faíscas ou chamas expostas.
- Nunca trabalhe perto de aquecimentos, aquecedores de passagem ou outras chamas expostas.
- Nunca derrame fluidos sobre o motor.
- Tenha sempre à mão um extintor de incêndio funcional e inspecionado.

AVISO

O uso de fluidos que não correspondem à especificação pode causar graves deficiências de funcionamento e resultar em danos ao motor.

- Ao reabastecer ou trocar os fluidos, certifique-se de que os fluidos correspondam à respectiva especificação.
- Abasteça somente com fluidos nas aberturas de abastecimento previstas.

Fluidos que vazam do veículo contaminam o meio ambiente.

- Verificar o piso sob o veículo regularmente.
- Se houver manchas de fluidos no assoalho, o veículo deverá ser verificado por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Descarte os fluidos vazados de maneira profissional e ambientalmente correta. ◁

Água dos lavadores dos vidros

Fundamentos

O reservatório de água dos lavadores dos vidros está localizado no compartimento dianteiro.



Fig. 174 No compartimento dianteiro: tampa do reservatório de água dos lavadores dos vidros (representação esquemática).

O reservatório de água dos lavadores do para-brisa pode ser reconhecido pelo símbolo na tampa → Fig. 174.

1. Verificar regularmente o nível de água dos lavadores do para-brisa e, se necessário, reabastecer.

Preparações

1. Preparar o veículo para trabalhos no compartimento dianteiro → Página 250, *No compartimento dianteiro*.
2. Abrir a tampa dianteira.

Verificar e reabastecer

1. Verificar se ainda há água suficiente no reservatório de água dos lavadores dos vidros → Página 334.
2. Para o reabastecimento, misturar apenas água clara com um limpa-vidros adequado à base de álcool. Observar as prescrições para mistura na embalagem do limpa-vidros → ⚠, → ⓘ.
3. Em caso de temperaturas externas baixas, acrescentar um aditivo anticongelante para que a água não se congele. Observar as prescrições para mistura na embalagem do aditivo anticongelante.

No bocal do reservatório de água dos lavadores do para-brisa, encontra-se uma peneira. A peneira separa as partículas de sujeira grandes no abastecimento dos bicos dos lavadores dos vidros → ⓘ.

Para encher o reservatório de água dos lavadores dos vidros, não utilize água destilada. Essa é a única maneira de permitir que o nível de água dos lavadores dos vidros seja monitorado.

ATENÇÃO

Aditivos inadequados na água dos lavadores dos vidros podem produzir uma película oleosa nos vidros do veículo. Isso pode reduzir a visibilidade e aumentar o risco de acidentes e causar ferimentos graves ou fatais.

- Nunca misture aditivo do líquido de arrefecimento ou aditivos semelhantes inadequados à água dos lavadores dos vidros.

AVISO

O uso de um produto de limpeza ácido pode causar danos e falhas nos bicos dos lavadores dos vidros.

- Nunca encha o reservatório de água dos lavadores dos vidros com um produto de limpeza ácido, como por exemplo, o produto de limpeza à base de vinagre.

AVISO

A mistura de diferentes limpa-vidros pode ocasionar a floculação dos componentes e, assim, o entupimento dos bicos dos lavadores dos vidros.

- Utilize somente limpa-vidros à base de álcool adequados.
- Nunca misture diferentes limpa-vidros.

AVISO

Ao reabastecer com água dos lavadores dos vidros, partículas de sujeira podem entrar no reservatório de água dos lavadores dos vidros devido a um filtro danificado ou ausente. Os bicos dos lavadores dos vidros podem ficar entupidos.

- Retire a peneira apenas para fins de limpeza.
- Substitua uma peneira danificada ou ausente. ◁

Óleo do motor

Introdução ao assunto

Os óleos do motor estão preparados para os requisitos dos motores, dos sistemas de limpeza dos gases de escape e da qualidade do combustível. No caso de todos os motores a combustão interna, o óleo do motor entra em contato, por condições de funcionamento, com resíduos de combustão e combustível, o que tem efeito sobre o envelhecimento do óleo do motor. O óleo do motor correto é importante para o funcionamento e para a vida útil do motor. O motor é abastecido de fábrica com um óleo especial de baixo atrito que, geralmente, pode ser utilizado ao longo de todo o ano.

O veículo pode consumir óleo do motor. O consumo de óleo do motor pode variar e sofrer alterações ao longo da vida útil veículo. Dependendo da forma de condução e das condições de uso, o consumo de óleo do motor pode chegar a 1 l (1 qt) por 2000 km (cerca de 1200 mi), até mais nos primeiros 5000 km (cerca de 3100 mi) em veículos novos. Por isso, o nível do óleo do motor deve ser verificado em intervalos regulares, por exemplo, antes de conduções longas.

ATENÇÃO

O óleo do motor fica extremamente quente quando o motor está em funcionamento. O manuseio descuidado do óleo do motor quente pode causar queimaduras graves no corpo. Ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Deixe o motor esfriar sempre antes de trabalhar com óleo do motor.

ATENÇÃO

O óleo do motor é tóxico. O contato com óleo do motor, e especialmente a ingestão de óleo do motor, pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Procure atendimento médico imediatamente após engolir o óleo do motor.
- Procure atendimento médico se você tiver problemas de saúde depois de trabalhar com o óleo do motor.
- Mantenha sempre o óleo do motor fora do alcance das crianças e somente no reservatório original vedado. Isto vale também para o óleo usado até o momento de seu descarte.
- Nunca use latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para armazenar óleo do motor, pois as pessoas podem beber o óleo do motor que eles contêm.
- Para não danificar a pele, evite o contato regular com o óleo do motor.
- Proteja a pele, o rosto e especialmente os olhos ao trabalhar com óleo do motor.
- Não coma, beba ou fume ao trabalhar com óleo do motor.
- Lave sua pele com água e sabão depois de trabalhar com óleo do motor.

O vazamento ou derramamento do óleo do motor pode poluir o meio ambiente.

- Recolha quaisquer fluidos vazados e descarte eles de maneira profissional e ecologicamente correta. ◁

Normas do óleo do motor

Observe ⚠ na página 250 e ⚠ no início desse capítulo na página 255.

Veículos com etiqueta adesiva de óleo do motor

No suporte do fecho dianteiro do compartimento dianteiro, encontra-se uma etiqueta adesiva que indica qual óleo do motor deve ser usado para o reabastecimento → Fig. 175.



Fig. 175 Área do adesivo de óleo do motor (representação esquemática).

Se você precisar reabastecer com óleo do motor, use um óleo com a norma de óleo do motor e viscosidade de óleo do motor prescritas → Fig. 176.

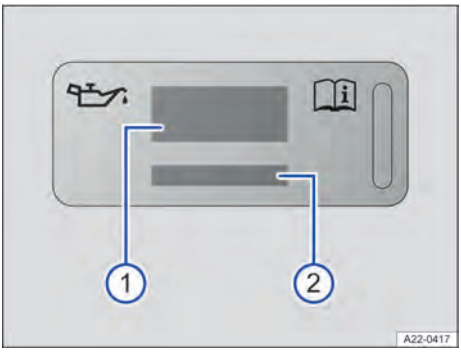


Fig. 176 Etiqueta adesiva com informações sobre a norma de óleo do motor e viscosidade de óleo do motor (representação esquemática).

① Informações sobre a norma de óleo do motor.
② Informações sobre a viscosidade de óleo do motor.

Se for utilizado o óleo do motor prescrito → Fig. 176, o nível de óleo do motor poderá ser corrigido quantas vezes for necessário → Página 257.

Se nenhum óleo do motor estiver disponível de acordo com a norma prescrita, você poderá completar, em caso de emergência, com um máximo de 0,5 l (0,5 qt) das seguintes normas divergentes uma vez até a próxima troca de óleo regular:

— Motores a gasolina: norma Volkswagen 504 00 e ACEA C3, ACEA C4, API SP ou ILSAC GF-6A. Todas as classes de viscosidade destas normas são permitidas.

— Motores multicombustível: norma Volkswagen 502 00 e ACEA A3/B4. Todas as classes de viscosidade destas normas são permitidas.

Recomenda-se que a troca de óleo seja realizada por uma empresa especializada e qualificada.
A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Veículos sem etiqueta adesiva de óleo do motor

Informações sobre a norma de óleo do motor e a viscosidade de óleo do motor prescritas podem ser obtidas numa empresa especializada e qualificada. Se o óleo do motor precisar ser reabastecido, usar um óleo do motor com a norma de óleo do motor e viscosidade de óleo do motor prescritas. Se for utilizado o óleo do motor prescrito, o nível de óleo do motor poderá ser corrigido quantas vezes for necessário → Página 257.

AVISO

O uso de óleos de motor não aprovados da respectiva norma Volkswagen pode causar danos ao motor.

- Para o reabastecimento, use somente óleos de motor que atendam aos requisitos de qualidade da respectiva norma Volkswagen correspondente.
- Somente em caso de emergência, abasteça com um máximo de 0,5 litro (0,5 qt) de óleo de motor de acordo com as normas de óleo de motor listadas abaixo.

A Volkswagen recomenda o uso de óleo original Volkswagen. ◁

Troca do óleo do motor

Observe ⚠ na página 250 e ⚠ no início desse capítulo na página 255.

O óleo do motor deve ser trocado regularmente e conforme o intervalo de serviço → Página 295.

Aditivos no óleo do motor fazem com que ele, mesmo novo, escureça após um curto período de rodagem do motor. Isso é normal e não é motivo para

que o óleo do motor seja trocado com mais frequência.

ATENÇÃO

O óleo do motor pode causar danos ambientais, queimaduras graves ou um incêndio se o óleo do motor for trocado de forma descuidada. Ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Deixe o motor esfriar sempre completamente antes de trocar o óleo do motor.
- Use sempre a proteção para os olhos ao trocar o óleo do motor.
- Se você remover o bujão de escoamento de óleo com os dedos, mantenha os braços na horizontal para evitar que o óleo que vazar possa escorrer pelo braço.
- Utilize um recipiente apropriado para a coleta do óleo usado, que possa comportar no mínimo a quantidade total de óleo do motor.

AVISO

A troca do óleo do motor e do filtro requer ferramentas especiais e conhecimentos técnicos. A execução inadequada pode resultar em danos ao veículo.

- Procure uma empresa especializada e qualificada para a troca de óleo do motor e do filtro.
  A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

O óleo do motor pode poluir o meio ambiente. Descarte o óleo do motor de maneira profissional e ecologicamente correta somente num ponto de coleta de óleo usado, por exemplo, um centro de reciclagem ou uma loja especializada. ◁

Verificar o nível do óleo do motor e reabastecer com óleo do motor

Observe ⚠ na página 250 e ⚠ no início desse capítulo na página 255.

Preparações



Fig. 177 No compartimento dianteiro: tampa da abertura de enchimento de óleo do motor (representação esquemática).

Para evitar a leitura de um nível do óleo do motor incorreto, observar os seguintes passos de ação:

1. Estacionar o veículo com o motor à temperatura de operação com segurança numa superfície plana e firme → Página 161.
2. Aguardar pelo menos cinco minutos para que o óleo do motor escorra de volta para o cárter.
3. Abrir a tampa dianteira.
4. Identificar a abertura de enchimento de óleo do motor e a vareta de medição do óleo.

A abertura de enchimento de óleo do motor pode ser identificada pelo símbolo na tampa → Fig. 177 e a vareta de medição do óleo pode ser reconhecida pela alça colorida.

Verificar o nível do óleo do motor

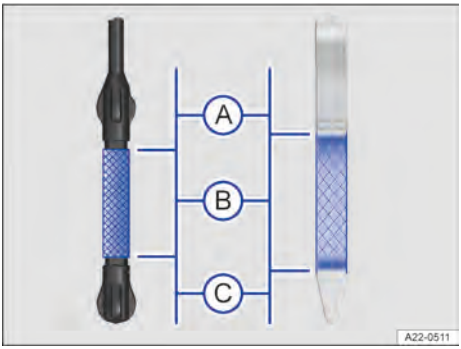


Fig. 178 Marcações do nível do óleo do motor na vareta de medição do óleo (variantes).

Ⓐ Nível do óleo do motor muito alto.
Ⓑ Nível do óleo do motor dentro da faixa normal.
Ⓒ Nível do óleo do motor muito baixo.

Executar as atividades somente na sequência indicada:

1. Retirar a vareta de medição do óleo do tubo-guia e limpar com um pano limpo.
2. Reintroduzir a vareta de medição do óleo no tubo-guia até o fim. Se houver uma marcação na vareta de medição do óleo, essa marcação deve se ajustar à ranhura correspondente da extremidade superior do tubo-guia quando a vareta é introduzida.
3. Retirar novamente a vareta de medição do óleo do motor e ler o nível no óleo do motor na vareta de medição da seguinte maneira → Fig. 178:

   Ⓐ Nível do óleo do motor muito alto. Se for o caso, observar as mensagens no display do instrumento combinado ou procurar auxílio técnico especializado.

   Ⓑ Nível do óleo do motor dentro da faixa normal. O óleo do motor pode, por exemplo, no caso de alta demanda do motor, ser reabastecido até o limite superior dessa área → ⚠.

   Ⓒ Nível do óleo do motor muito baixo. É essencial reabastecer óleo do motor e, se for o caso, observar as mensagens no display do instrumento combinado → ⚠.
4. Após a leitura do nível do óleo do motor, introduzir novamente a vareta de medição do óleo no tubo-guia até o batente. Se necessário, continuar reabastecendo com óleo do motor.

Em caso de excepcional demanda do veículo, o nível do óleo do motor deve estar na faixa superior permitida, por exemplo, em longos trajetos por estradas durante o verão ou em travessias de altas cordilheiras.

Reabastecer óleo do motor

⚠ ATENÇÃO

Se o óleo do motor derramar ou transbordar durante o abastecimento e entrar em contato com peças do motor que estejam quentes ou que possam se aquecer, o óleo do motor poderá entrar em combustão. Isso pode causar incêndios ou queimaduras. Ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Após o reabastecimento, assegure-se sempre de que a tampa da abertura de enchimento de óleo do motor esteja fechada de maneira correta e que a vareta de medição do óleo esteja introduzida de maneira correta no tubo-guia.
- Use um auxiliar de enchimento adequado para reabastecer o óleo do motor sempre.

Executar as atividades somente na sequência indicada → ⚠ → ⓘ:

1. Remover a tampa da abertura de enchimento de óleo do motor → Fig. 177.
2. Abastecer com óleo do motor gradualmente em pequenas quantidades, não mais que 0,5 l (0,5 qt) no total, ou observar a recomendação no display do instrumento combinado.
3. Para evitar encher demais, é necessário esperar pelo menos um minuto após cada reabastecimento, para que o óleo do motor escorra para o cárter até a marca da vareta de medição do óleo.
4. Verificar novamente o nível do óleo do motor na vareta de medição do óleo antes de reabastecer mais uma pequena quantidade de óleo do motor. Ao final do processo de reabastecimento, o nível do óleo do motor deve se situar no mínimo no meio da faixa → Fig. 178 Ⓑ.
5. Se uma quantidade excessiva de óleo do motor tiver sido reabastecida acidentalmente e, depois disso, o nível do óleo do motor se encontrar acima da faixa → Fig. 178 Ⓐ, não dar partida no motor → ⓘ. Procurar auxílio técnico especializado.
6. Depois de reabastecer, fechar a abertura de enchimento de óleo do motor com a tampa → Fig. 177.
7. Fechar a tampa dianteira.

AVISO

Se o nível do óleo do motor estiver muito alto após o abastecimento e o motor for ligado, poderão ocorrer danos ao motor.

- Não dê partida no motor e procure auxílio técnico especializado.

AVISO

A utilização de fluidos incorretos pode resultar em deficiências de funcionamento graves e danos no motor.

- Ao reabastecer com fluidos, atente para que os fluidos corretos sejam abastecidos nas aberturas de enchimento correspondentes.

Exibir as informações de serviço no sistema Infotainment

Com a ignição ligada, o motor desligado e o veículo parado, o prazo de serviço atual pode ser consultado aqui → Página 28.

Depois de um evento de serviço, o aviso de serviço se atualiza após cerca de cinco dias ou aproximadamente 500 km (cerca de 311 milhas) de distância percorrida. Até lá, o display do sistema Infotainment exibirá **Inspeção: -- km / --- dias Troca de óleo: -- km / --- dias** → Página 30.

A Volkswagen recomenda usar óleos do motor homologados de acordo com a norma Volkswagen correspondente.

Se não estiver claro onde a tampa e a vareta de medição do óleo se encontram, procurar uma empresa especializada e qualificada.
A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Solução de problemas

Observe ⚠ na página 250 e ⚠ no início desse capítulo na página 255.

Pressão do óleo do motor muito baixa

A luz de advertência pisca em vermelho. Uma mensagem é exibida no display do instrumento combinado.

Não prosseguir! Isso pode resultar em danos ao motor.

1. Parar o veículo assim que for possível e seguro → Página 161.
2. Desligar o motor.
3. Verificar o nível do óleo do motor → Página 257.
4. Se a luz de advertência estiver piscando, embora o nível do óleo esteja em ordem, não prosseguir nem deixar o motor funcionando. Isso pode resultar em danos ao motor. Procurar auxílio técnico especializado.

Nível do óleo do motor baixo

A luz de advertência pisca em vermelho. Uma mensagem é exibida no display do instrumento combinado.

Não prosseguir! Isso pode resultar em danos ao motor.

1. Parar o veículo assim que for possível e seguro → Página 161.
2. Desligar o motor.
3. Verificar o nível do óleo do motor → Página 257.
4. Se for o caso, abastecer com óleo do motor gradualmente em pequenas quantidades, não mais do que 0,5 l (0,5 qt) no total, ou observar a recomendação de reabastecimento no display do instrumento combinado.
5. Se a luz de advertência estiver acesa, mesmo que o nível do óleo esteja em ordem, não prosseguir nem deixar o motor funcionando. Isso pode resultar em danos ao motor. Procurar auxílio técnico especializado.

Nível do óleo do motor muito baixo

A luz de controle se acende em amarelo. Uma mensagem é exibida no display do instrumento combinado.

1. Parar o veículo assim que for possível e seguro → Página 161.
2. Desligar o motor.
3. Verificar o nível do óleo do motor → Página 257.
4. Se for o caso, abastecer com óleo do motor gradualmente em pequenas quantidades, não mais do que 0,5 l (0,5 qt) no total, ou observar a recomendação de reabastecimento no display do instrumento combinado.
5. Se a luz de controle estiver acesa, mesmo que o nível do óleo esteja em ordem, não prosseguir nem deixar o motor funcionando. Isso pode resultar em danos ao motor. Procurar auxílio técnico especializado.

Nível do óleo do motor muito alto

A luz de controle se acende em amarelo. Uma mensagem é exibida no display do instrumento combinado.

1. Parar o veículo assim que for possível e seguro → Página 161.
2. Desligar o motor.
3. Verificar o nível do óleo do motor → Página 257.
4. Se o nível do óleo do motor for muito alto, não continuar a conduzir nem deixar o motor funcionando. Isso pode resultar em danos ao motor. Procurar auxílio técnico especializado.

 **ou**  **sistema de óleo do motor avariado**

A luz de controle pisca em amarelo. Uma mensagem é exibida no display do instrumento combinado.

1. Procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Líquido de arrefecimento

Introdução ao assunto

Por esse motivo, trabalhos no sistema de arrefecimento somente devem ser realizados por conta própria quando se estiver familiarizado com a atividade e com as ações preventivas de segurança válidas e os consumíveis e fluidos de serviço corretos, bem como se as ferramentas adequadas estiverem à disposição. Os trabalhos inadequados podem causar ferimentos graves → ⚠. Se for o caso, mande realizar todos os trabalhos numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

O líquido de arrefecimento é tóxico. O contato com líquido de arrefecimento e, principalmente, a ingestão do líquido de arrefecimento, pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Procure atendimento médico imediatamente após engolir o líquido de arrefecimento.
- Procure atendimento médico se você tiver problemas de saúde depois de trabalhar com o líquido de arrefecimento.
- Mantenha sempre o líquido de arrefecimento fora do alcance das crianças e somente no reservatório original vedado.
- Nunca utilize latas de alimentos, garrafas ou outros recipientes vazios para armazenar o líquido de arrefecimento, já que há risco de o líquido armazenado ser ingerido por outras pessoas.
- Evite o contato regular com o líquido de arrefecimento para não danificar a pele.
- Proteja a pele, o rosto e especialmente os olhos ao trabalhar com líquido de arrefecimento.
- Não coma, beba ou fume ao trabalhar com líquido de arrefecimento.
- Lave sua pele com água e sabão depois de trabalhar com líquido de arrefecimento.

⚠ ATENÇÃO

Em temperaturas extremamente baixas, o líquido de arrefecimento pode congelar e causar a parada do veículo. Isso pode fazer com que o aquecimento do veículo pare de funcionar. Os ocupantes do veículo com roupas de inverno inadequadas podem congelar até a morte.

- Certifique-se de que a quantidade de aditivo do líquido de arrefecimento seja adequada à temperatura ambiente mais baixa esperada na qual o veículo será operado.
- Utilize somente aditivo do líquido de arrefecimento aprovado pelo fabricante.

O líquido de arrefecimento e seus aditivos podem poluir o meio ambiente.

- Recolha quaisquer fluidos vazados e descarte eles de maneira profissional e ecologicamente correta. ◁

Especificação do líquido de arrefecimento

Observe ⚠ na página 250 e ⚠ no início desse capítulo na página 260.

O sistema de arrefecimento é abastecido de fábrica com uma mistura de água preparada especial e de uma parte de 40 % de do líquido de arrefecimento G12evo (TL 744-L).

A porcentagem de aditivo do líquido de arrefecimento deve ser sempre no mínimo 40 % para a proteção do sistema de arrefecimento. Se, por razões climáticas, for necessária uma proteção anticongelante mais forte, a parte de aditivo do líquido de arrefecimento pode ser aumentada. Contudo, a parte de aditivo no líquido de arrefecimento não pode ultrapassar 55 %, porque assim a proteção anticongelante voltaria a diminuir e o efeito arrefecedor pioraria.

O aditivo do líquido de arrefecimento pode ser reconhecido pela coloração violeta. A mistura de água e aditivo do líquido de arrefecimento oferece uma proteção anticongelante até cerca de -25 °C (cerca de -13 °F), protege as partes de liga leve no sistema de arrefecimento contra corrosão, impede o depósito de cálcio e aumenta o ponto de ebulição do líquido de arrefecimento nitidamente.

Ao reabastecer o líquido de arrefecimento, deve ser utilizada uma mistura de água destilada e, no mínimo, 40 % do aditivo do líquido de arrefecimento G12evo para obter a proteção anticorrosiva ideal → ⓘ.

AVISO

A coloração do líquido de arrefecimento resulta da mistura do aditivo do líquido de arrefecimento roxo com água destilada. Se o líquido no reservatório de expansão do líquido de arrefecimento não for roxo, mas, por exemplo, marrom, o líquido de arrefecimento adequado foi misturado com outro líquido de arrefecimento inadequado. O resultado pode ser graves defeitos funcionais ou danos à propulsão e ao sistema de arrefecimento.

- Utilize somente aditivo do líquido de arrefecimento aprovado pelo fabricante.
- Se o líquido de arrefecimento estiver marrom, peça a uma empresa especializada e qualificada que o substitua imediatamente. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Nunca misture aditivos de líquido de arrefecimento originais com outros aditivos de líquido de arrefecimento não aprovados pela Volkswagen ao reabastecer.

AVISO

O líquido de arrefecimento deve sempre ter a proporção de mistura correta. Se a proporção de mistura não estiver correta, isso poderá resultar em sérias deficiências de funcionamento ou danos à propulsão e ao sistema de arrefecimento.

- Em caso de dúvida sobre a proporção de mistura, solicite que a proporção de mistura correta seja verificada e, se for o caso, restaurada por uma empresa especializada e qualificada.
  A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Verificar o nível do líquido de arrefecimento e reabastecer líquido de arrefecimento

🕮 Observe ⚠ na página 250 e ⚠ no início desse capítulo na página 260.

Preparações

1. Estacionar o veículo com segurança numa superfície horizontal e firme → Página 161.
2. Deixar o motor esfriar → ⚠.
3. Abrir a tampa dianteira.

O reservatório de expansão do líquido de arrefecimento pode ser reconhecido pelo símbolo vermelho na tampa → Fig. 179.



Fig. 179 No compartimento dianteiro: tampa do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento (representação esquemática).

ATENÇÃO

A fuga de vapor quente ou líquido de arrefecimento quente e peças de veículo quentes podem causar queimaduras graves.

- Se vir ou ouvir vapor ou líquido de arrefecimento saindo do compartimento dianteiro, nunca abra a tampa dianteira.
- Espere sempre até não ouvir nem ver mais nenhum vapor ou líquido de arrefecimento saindo do compartimento dianteiro.

ATENÇÃO

Com o motor quente, o sistema de arrefecimento está sob pressão. Se a tampa for aberta sem o devido cuidado, o líquido de arrefecimento poderá espirrar para fora e causar queimaduras graves ou ferimentos fatais.

- Nunca abra a tampa do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento com o motor quente.
- Se você precisar abrir a tampa do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento, proteja sempre o rosto, as mãos e os braços contra o líquido de arrefecimento quente ou o vapor com um pano grande e grosso.
- Gire a tampa do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento lentamente e com muito cuidado no sentido anti-horário enquanto pressiona a tampa levemente para baixo.

Verificar o nível de líquido de arrefecimento



Fig. 180 No compartimento dianteiro: marcas no reservatório de expansão do líquido de arrefecimento (representação esquemática).

Quando novos veículos são entregues ou após reparos no sistema de arrefecimento, o líquido de arrefecimento pode estar acima da faixa marcada. Isso é normal. Não é necessário aspirar o líquido de arrefecimento.

O nível do líquido de arrefecimento não pode ser verificado com precisão em todos os modelos, pois a visão do nível do líquido no reservatório de expansão do líquido de arrefecimento pode estar obstruída. Se o nível do líquido de arrefecimento não puder ser lido com precisão, entrar em contato com uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

1. Verificar o nível do líquido de arrefecimento quando frio nas marcas na lateral do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento → Fig. 180. O nível do líquido de arrefecimento do motor deve estar entre as marcas.
2. Se o nível do líquido no reservatório de expansão do líquido de arrefecimento estiver abaixo da marca mínima "min", reabastecer com líquido de arrefecimento. Com o líquido de arrefecimento quente, o nível do líquido de arrefecimento poderá estar ligeiramente acima da marca superior.
3. Se, no reservatório de expansão do líquido de arrefecimento, o líquido de arrefecimento não estiver mais visível, não reabastecer com líquido de arrefecimento → ⓘ.

Reabastecer com líquido de arrefecimento

1. Remover cuidadosamente a tampa → ⚠.
2. Abastecer somente com líquido de arrefecimento novo, de acordo com a especificação da Volkswagen, até a marca do nível de enchimento superior → Página 260. O nível do líquido de arrefecimento deve estar dentro das marcas do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento após adicionar líquido de arrefecimento → Fig. 180.
3. Rosquear bem a tampa.
4. Verificar o nível do líquido de arrefecimento após um dia. Se o nível do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento cair novamente abaixo da marca mínima "min", procurar uma empresa especializada e qualificada e mandar verificar o sistema de arrefecimento.
   A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Se, em caso de emergência, não houver líquido de arrefecimento disponível de acordo com a especificação exigida, adicionar apenas água destilada. Em seguida, solicite o restabelecimento da proporção de mistura correta com o aditivo de líquido de arrefecimento prescrito o mais rápido possível por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen → ⓘ.

AVISO

O líquido de arrefecimento se expande quando aquecido. Se o líquido de arrefecimento for reabastecido além da área marcada, o excesso de líquido de arrefecimento poderá vazar e causar danos ao veículo.

- Não reabasteça líquido de arrefecimento acima do canto superior da área marcada do reservatório de expansão do líquido de arrefecimento.

AVISO

Se não houver mais líquido de arrefecimento no reservatório do líquido de arrefecimento, é possível que tenha entrado ar no sistema de arrefecimento. O motor pode ser danificado.

- Não continue conduzindo.
- Não reabasteça líquido de arrefecimento.
- Procure auxílio técnico especializado.

AVISO

Água não destilada pode causar consideráveis danos por corrosão ao motor devido aos componentes químicos que contém. Isso pode ocasionar falhas ao motor.

- Utilize somente água destilada para reabastecer!
- Se você não tiver completado o abastecimento com água destilada, solicite a substituição completa do fluido do sistema de arrefecimento imediatamente a uma empresa especializada e quali-

ficada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

AVISO

O uso de fluidos errados pode resultar em graves deficiências de funcionamento e danos ao motor.

- Ao abastecer ou trocar os fluidos, certifique-se de que os fluidos corretos sejam abastecidos nas aberturas de enchimento correspondentes. ◁

Solução de problemas

Observe ⚠ na página 250 e ⚠ no início desse capítulo na página 260.

A temperatura do líquido de arrefecimento do motor está muito alta ou o nível do líquido de arrefecimento está muito baixo

A luz de advertência se acende em vermelho. Uma mensagem é exibida no display do instrumento combinado.

STOP Não prosseguir! Isso pode resultar em danos ao motor.

A temperatura do líquido de arrefecimento está muito alta ou o nível do líquido de arrefecimento está muito baixo.

1. Parar o veículo assim que for possível e seguro → Página 161.
2. Desligar o motor.
3. Deixar o motor esfriar.
4. Verificar o nível do líquido de arrefecimento no reservatório de expansão do líquido de arrefecimento → Página 261.
5. Se a luz de advertência não se apagar, embora o nível do líquido de arrefecimento esteja OK, não prosseguir nem deixar o motor funcionando.
6. Procurar auxílio técnico especializado. ◁

Fluido de freio

Introdução ao assunto

Com o passar do tempo, o fluido de freio absorve a umidade do ar ambiente. Um teor muito alto de água no fluido de freio causa danos ao sistema de freio. A água diminui consideravelmente o ponto de ebulição do fluido de freio. Em caso de teor muito alto de água, poderá ocorrer a formação de bolhas de vapor no sistema de freio em solicitações intensas do freio e numa frenagem total. As bolhas de vapor reduzem o efeito de frenagem, aumentam consideravelmente a distância de frenagem e podem até ocasionar a falha total do sistema de freio.
A própria segurança e a segurança dos demais usuários da via dependem de um sistema de freio funcionando sempre de modo correto.

ATENÇÃO

O fluido de freio é tóxico. O contato com o fluido de freio, especialmente a ingestão de fluido de freio, pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Procure atendimento médico imediatamente após engolir o fluido de freio.
- Procure atendimento médico se você tiver problemas de saúde depois de trabalhar com o fluido de freio.
- Mantenha sempre o fluido de freio fora do alcance das crianças e somente no recipiente original vedado.
- Nunca use latas de alimentos vazias, garrafas ou outros recipientes para armazenar o fluido de freio, pois as pessoas poderiam beber o fluido de freio que eles contêm.
- Evite o contato regular com o fluido de freio para não danificar a pele.
- Proteja a pele, o rosto e especialmente os olhos ao trabalhar com o fluido de freio.
- Não coma, beba ou fume ao trabalhar com o fluido de freio.
- Lave sua pele com água e sabão depois de realizar trabalhos com o fluido de freio.

AVISO

O fluido de freio derramado ou que vaza atinge as superfícies do veículo. A pintura do veículo, peças plásticas e pneus podem ser danificados.

- Limpe imediatamente o fluido de freio derramado ou vazado de todas as peças do veículo.
- Em seguida, lave todas as peças do veículo com água suficiente.

O fluido de freio pode poluir o meio ambiente.

- Recolha quaisquer fluidos vazados e descarte eles de maneira profissional e ecologicamente correta. ◁

Especificação do fluido de freio

Observe ⚠ na página 250 e ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 263.

A Volkswagen desenvolveu um fluido de freio especial, otimizado para o sistema de freio do veículo. Para um funcionamento ideal do sistema de freio, a Volkswagen recomenda expressamente a utilização do fluido de freio conforme a norma VW 501 14.

Antes da utilização de um fluido de freio, verificar se a informação da especificação do fluido de freio na embalagem corresponde aos pré-requisitos do veículo.

O fluido de freio que corresponde à norma da VW 501 14 pode ser obtido numa Concessionária Volkswagen.

Se esse fluido de freio não estiver disponível e for necessário usar outro fluido de freio de alta qualidade por esse motivo, poderá ser usado um fluido de freio que atenda aos pré-requisitos da norma DIN ISO 4925 ou da norma dos EUA FMVSS 116 DOT 4 com o sufixo CLASS 6.

Nem todos os fluidos de freio que atendem aos pré-requisitos da DIN ISO 4925 ou da norma dos EUA FMVSS 116 DOT 4 com o sufixo CLASS 6 possuem a mesma composição química. Alguns destes fluidos de freio podem conter componentes químicos que, com o passar do tempo, podem destruir ou danificar as peças instaladas no sistema de freio do veículo.

Um fluido de freio de acordo com a norma Volkswagen 501 14 atende aos pré-requisitos da norma DIN ISO 4925 ou da norma dos EUA FMVSS 116 DOT 4 com o sufixo CLASS 6. ◁

Verificar o nível do fluido de freio

Observe ⚠ na página 250 e ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 263.

Preparações

1. Estacionar o veículo com segurança numa superfície horizontal e firme → Página 161.
2. Abrir a tampa dianteira.

Verificar o nível do fluido de freio



Fig. 181 No compartimento dianteiro: tampa do reservatório do fluido de freio.

O reservatório do fluido de freio pode ser reconhecido pela tampa → Fig. 181.

O nível do fluido de freio não poderá ser verificado com precisão em todos os modelos, pois uma tampa ou as peças do motor impedem que se veja o nível do fluido de freio no reservatório do fluido de freio.

— Se o nível do fluido de freio não puder ser verificado com precisão, procurar auxílio técnico de uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

— Se o nível do fluido de freio não estiver entre as marcações mínima e máxima do reservatório do fluido de freio, procurar a assistência de uma empresa especializada e qualificada → ⚠. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

O nível do fluido de freio diminui minimamente durante a condução, pois as pastilhas de freio se gastam e o freio se reajusta automaticamente.

⚠ ATENÇÃO

Um nível do fluido de freio muito baixo ou um fluido de freio inadequado pode causar falha no freio ou reduzir o efeito de frenagem. Acidentes e ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Verifique regularmente o sistema de freio e o nível do fluido de freio.
- Atente para que seja utilizado o fluido de freio correto.
- Utilize somente fluido de freio que atenda expressamente à norma VW 501 14.
- Use um fluido de freio de alta qualidade de acordo com a norma DIN ISO 4925 CLASS 6 ou de acordo com a norma estadunidense

FMVSS 116 DOT 4 se um fluido de freio de acordo com a norma Volkswagen 501 14 não estiver disponível.

Troca do fluido de freio

Informações sobre o intervalo de troca do fluido de freio do veículo podem ser obtidas numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

— Mandar realizar a troca regular do fluido de freio.

— Permitir o reabastecimento somente com fluido de freio que apresente a especificação requerida.

⚠ ATENÇÃO

O fluido de freio antigo pode formar bolhas de vapor devido à umidade absorvida quando os freios são submetidos a cargas pesadas e reduzir o efeito de frenagem até o ponto de falha total. Acidentes e ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Troque o fluido de freio regularmente.
- Reabasteça somente com fluido de freio novo. ◁

Solução de problemas

🕮 Observe ⚠ na página 250 e ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 263.

Nível do fluido de freio

A luz de advertência se acende em vermelho. O nível do fluido de freio está muito baixo.

STOP Não prosseguir! A falha no freio pode ser o resultado.

1. Parar imediatamente o veículo assim que for possível e seguro → Página 161.
2. Verificar o nível do fluido de freio.
3. Se o nível do fluido de freio estiver muito baixo, procurar auxílio técnico especializado. ◁

Bateria do veículo 12 V

🕮 Introdução ao assunto

A bateria do veículo 12 V é um componente do sistema elétrico e serve para a alimentação de energia do veículo. No âmbito dos trabalhos de manutenção, a bateria do veículo 12 V é verificada e, caso necessário, substituída.

Por esse motivo, trabalhos no sistema elétrico somente devem ser realizados por conta própria quando se estiver familiarizado com as atividades e com as ações preventivas de segurança válidas e os consumíveis e fluidos de serviço corretos, bem como se as ferramentas adequadas estiverem à disposição. Os trabalhos inadequados podem causar ferimentos graves → ⚠.

Informações referentes às luzes de advertência e de controle que acendem se encontram em Solução de problemas no fim do capítulo → Página 269.

Desligamento da bateria em acidentes com acionamento do airbag

Em veículos com uma bateria do veículo 12 V no interior do veículo ou no compartimento de bagagem, a conexão elétrica com a bateria do veículo 12 V é cortada automaticamente de forma pirotécnica em caso de acidente com acionamento do airbag. Dessa forma, evita-se um curto-circuito. Para mais informações sobre o local de instalação da bateria do veículo, consulte a seção → Página 266, *Verificar o nível de eletrólito da bateria do veículo (12V)*.

Explicação dos símbolos na bateria do veículo 12 V


Usar sempre óculos de proteção!


O eletrólito da bateria é fortemente corrosivo. Usar sempre luvas e óculos de proteção!


Fogo, faíscas, fumaça e luz exposta são proibidos!


Ao carregar a bateria do veículo 12 V, é produzida uma mistura de gases altamente explosiva!


Manter as crianças longe da bateria do veículo 12 V e do eletrólito da bateria!


Observar sempre o Manual de instruções!

⚠ ATENÇÃO

Trabalhos na bateria do veículo 12 V e no sistema elétrico podem causar queimaduras químicas, incêndios ou choques elétricos graves. Isso pode resultar em ferimentos graves.

- Leia e observe sempre as explicações na bateria do veículo 12 V.
- Antes de realizar qualquer trabalho na bateria do veículo 12 V, desligue a ignição e todos os consumidores elétricos e desconecte o cabo negativo da bateria do veículo 12 V.

- Mantenha crianças longe do eletrólito da bateria e da bateria do veículo 12 V.
- Ao manusear a bateria do veículo 12 V, proteja principalmente as mãos, os braços e os olhos contra respingos de eletrólito.
- Use sempre luvas e óculos de proteção.
- Nunca curto-circuite os polos das baterias.
- Mande realizar todos os trabalhos numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

Ao realizar trabalhos na bateria do veículo 12 V, é produzida uma mistura de gás altamente explosiva que é inflamável. O gás detonante que escapa da bateria do veículo 12 V pode se inflamar pela formação de faíscas. Isso pode resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Mantenha fogo, faíscas, chamas expostas e cigarros em brasa sempre distantes da bateria do veículo 12 V.
- Evite a formação de faíscas no manejo de cabos e aparelhos elétricos assim como por descargas eletrostáticas.

ⓘ *AVISO*

Os raios UV podem danificar a carcaça da bateria.

- Não exponha a bateria do veículo 12 V à luz direta do sol por longos períodos de tempo.

ⓘ *AVISO*

A bateria do veículo 12 V pode congelar e, devido a isso, ser destruída.

- Proteja a bateria do veículo 12 V contra o congelamento em tempos mais longos de parada.

Configurações do sistema após a troca da bateria

Se a bateria do veículo 12 V for trocada ou, após um auxílio à partida, as configurações do sistema podem ser alteradas ou excluídas.

1. Verificar a data e a hora e, se necessário, ajustar.
2. Verificar as configurações de conforto pessoais e, se necessário, ajustar e salvar.

Baterias 12 V de veículos podem conter substâncias tóxicas como ácido sulfúrico e chumbo. Descarte a bateria do veículo 12 V de maneira profissional e ecologicamente correta e somente num ponto de coleta de baterias usadas, por exemplo, um centro de reciclagem ou uma loja especializada.

O eletrólito da bateria pode poluir o meio ambiente. Recolha quaisquer fluidos vazados e descarte eles de maneira profissional e ecologicamente correta. ◁

Verificar o nível de eletrólito da bateria do veículo (12V)

🕮 Observe ⚠ na página 250 e ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 265.

A bateria do veículo 12 V é isenta de manutenção.

Verificar regularmente o nível de eletrólito da bateria do veículo 12 V quando forem percorridas altas quilometragens, em países de clima quente e numa bateria do veículo 12 V velha.

Local de instalação da bateria do veículo 12 V

A bateria do veículo 12 V se encontra no compartimento dianteiro.

Preparações

1. Preparar o veículo para trabalhos no compartimento dianteiro.
2. Usar óculos e luvas de proteção adequados.
3. Abrir a tampa dianteira.

Verificar o nível do ácido

⚠ ATENÇÃO

O eletrólito da bateria é corrosivo. O contato com eletrólito da bateria, e especialmente a ingestão de eletrólito da bateria, pode causar queimaduras graves.

- Nunca abra uma bateria do veículo 12 V.
- Nunca incline a bateria do veículo 12 V. O ácido pode escapar das aberturas de respiro.
- Proteja a pele, o rosto e especialmente os olhos enquanto trabalha com a bateria do veículo 12 V.
- Não coma, beba ou fume ao trabalhar com a bateria do veículo 12 V.
- Lave sua pele com água e sabão após trabalhar com a bateria do veículo 12 V.
- Em caso de contato eletrólito na pele e no cabelo, remova todas as roupas sujas ou encharcadas e lave a pele e o cabelo com água. Consulte um médico.
- Se o eletrólito entrar em contato com o olho, lave a área afetada cuidadosamente com água por alguns minutos. Procure atendimento médico imediatamente depois.

- Se você tiver ingerido eletrólito, engula carvão ativado e beba muita água imediatamente. Consulte um médico imediatamente.
- Se você tiver inalado névoa ácida, saia da área de perigo e respire ar fresco. Consulte um médico imediatamente.

⚠ ATENÇÃO

Ao realizar trabalhos na bateria do veículo 12 V, é produzida uma mistura de gás altamente explosiva que é inflamável. O gás detonante que escapa da bateria do veículo 12 V pode se inflamar pela formação de faíscas. Isso pode resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Mantenha fogo, faíscas, chamas expostas e cigarros em brasa sempre distantes da bateria do veículo 12 V.
- Evite a formação de faíscas no manejo de cabos e aparelhos elétricos assim como por descargas eletrostáticas.

Para visualizar o visor de inspeção da bateria, um arco adicional deve ser removido, conforme a versão. Isso requer ferramentas adicionais não incluídas nas ferramentas de bordo. Mandar verificar o nível de eletrólito da bateria do veículo 12 V sempre numa empresa especializada e qualificada para isso. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.



Fig. 182 No lado superior da bateria do veículo 12 V: visor de inspeção da bateria (representação esquemática).

Para poder identificar a indicação de cor no visor de inspeção da bateria redondo no lado superior da bateria do veículo 12 V, providenciar iluminação suficiente → Fig. 182.

Amarelo-claro ou *incolor*

— Nível de eletrólito da bateria do veículo 12 V muito baixo. A bateria do veículo 12 V deve ser substituída por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Preto

— O nível de eletrólito da bateria do veículo 12 V está em ordem.

O nível de ácido das baterias de veículos 12 V com a inscrição AGM não pode ser verificado por razões técnicas. A bateria pode ser verificada por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Carregar, substituir, desconectar e conectar a bateria do veículo (12 V)

🕮 Observe ⚠ na página 250 e ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 265.

Se houver a suspeita de que a bateria do veículo 12 V está danificada ou defeituosa, procurar uma empresa especializada e qualificada e mandar verificar a bateria do veículo 12 V. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Carregar a bateria do veículo 12 V

A carga da bateria do veículo 12 V deve ser feita por uma empresa especializada e qualificada, pois a tecnologia da bateria do veículo 12 V instalada de fábrica requer um carregamento com tensão limitada → ⚠. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Substituir a bateria do veículo 12 V

A bateria do veículo 12 V foi desenvolvida sob medida para o seu local de instalação e conta com atributos de segurança. Se uma bateria do veículo 12 V precisar ser substituída, a peça de reposição deverá ser instalada por uma empresa especializada e qualificada. As informações de componentes sobre tamanho e características de manutenção, desempenho e segurança necessárias podem ser obtidas a partir de uma empresa especializada e qualificada, que deve ter a documentação técnica e o equipamento necessários. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. A abertura de respiro da bateria do veículo 12 V deve se encontrar sempre no lado do polo negativo, a abertura de respiro deve ser fechada sempre no lado do polo positivo → ⚠.

Utilizar somente uma bateria do veículo 12 V que não requeira manutenção e que esteja de acordo com as normas TL 825 06 e VW 7 50 73. Essas nor-

mas devem ser de outubro de 2014 ou mais recentes.

A bateria do veículo 12 V deve ser substituída sempre por uma empresa especializada e qualificada para este fim, pois a eletrônica do veículo deve ser adaptada no âmbito da substituição. Somente uma empresa especializada e qualificada possui a tecnologia apropriada para poder realizar a adaptação e as baterias de peças de reposição corretas → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

Se a mangueira da desgaseificação central na bateria do veículo 12 V não estiver fixada corretamente, a mistura altamente explosiva de gás detonante produzida durante o funcionamento do veículo pode penetrar no interior do veículo. O gás detonante pode se inflamar e resultar em acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Certifique-se sempre de que a abertura no lado positivo da bateria do veículo 12 V esteja fechada.
- Em veículos com a bateria do veículo 12 V no interior do veículo ou compartimento de bagagem, observe a fixação correta da mangueira da desgaseificação central na bateria do veículo 12 V. A mangueira de desgaseificação deve ser fixada sempre no polo negativo da bateria do veículo 12 V.

⚠ ATENÇÃO

Utilizar uma bateria do veículo 12 V que não tenha as mesmas especificações que a bateria do veículo 12 V montada de fábrica pode ocasionar curtos-circuitos ou incêndio. Ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Utilize sempre apenas uma bateria do veículo 12 V sem necessidade de manutenção e protegida contra vazamento que possua as mesmas especificações e dimensões que a bateria do veículo 12 V instalada de fábrica.

⚠ ATENÇÃO

A fixação inadequada de baterias do veículo 12 V pode ocasionar curtos-circuitos ou incêndio. Ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Fixe sempre as baterias do veículo 12 V nos pontos de fixação previstos no veículo.
- Monte novamente na bateria todas as coberturas necessárias para o veículo.

Desconectar a bateria do veículo 12 V

Se a bateria do veículo 12 V precisar ser desconectada do sistema elétrico do veículo, observar o seguinte:

1. Desligar todos os consumidores elétricos.
2. Destravar o veículo antes da desconexão, pois, caso contrário o sistema de alarme antifurto será disparado.
3. Primeiramente, desconectar o cabo negativo e, então, o cabo positivo → ⚠.

Conectar a bateria do veículo 12 V

Se a bateria do veículo 12 V precisar ser desconectada no sistema elétrico do veículo, observar o seguinte:

1. Desligar todos os consumidores elétricos.
2. Primeiramente deve ser conectado o cabo positivo e, então, o cabo negativo → ⚠.

Depois de conectar uma bateria do veículo 12 V e ligar a ignição, podem se acender diversas luzes de controle. Elas se apagam após um curto percurso de condução com cerca de 15 km/h até 20 km/h (aproximadamente 10 mph até 12 mph). Caso as luzes de controle continuem acesas, procurar uma empresa especializada e qualificada e mandar verificar o veículo. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Se a bateria do veículo 12 V tiver ficado desconectada por longos períodos, o próximo serviço a vencer poderá não ser exibido ou calculado corretamente → Página 28. Observar os intervalos de serviço máximos admissíveis → Página 295.

Veículos com botão de partida: Se, após a conexão da bateria do veículo 12 V, a ignição não puder ser ligada, executar as seguintes ações:

1. Travar e destravar o veículo por fora.
2. Tentar ligar a ignição novamente.
3. Caso ainda não consiga ligar a ignição, procurar auxílio técnico especializado.

⚠ CUIDADO

Cabos de conexão que não tenham sido conectados corretamente podem causar um curto-circuito. Isso pode danificar o sistema eletrônico do veículo e resultar em ferimentos graves ou fatais.

- Conecte primeiro o cabo positivo e depois o cabo negativo.

Desconexão automática dos consumidores

Se o veículo ficar parado por um longo período com o motor desligado, se os consumidores elétricos estiverem sendo usados ou em caso de temperaturas externas muito baixas, o gerenciamento inteligente

da rede elétrica do veículo nem sempre poderá evitar que a bateria do veículo 12 V seja descarregada.

Para manter a capacidade de partida do veículo, o gerenciamento inteligente da rede elétrica do veículo toma várias medidas automaticamente quando o nível de carga da bateria do veículo 12 V está baixo.

— Para garantir que ainda seja possível dar partida no motor, a potência dos maiores consumidores de energia elétrica pode ser limitada ou, se necessário, completamente desligada, e as funções online não estarão mais disponíveis.

— Se o motor estiver em funcionamento, a rotação de marcha lenta será aumentada para que o alternador forneça mais energia elétrica.

— Se for dada partida no motor, a fonte de alimentação de tensão da tomada 12 V poderá ser interrompida brevemente.

Descarregamento da bateria do veículo 12 V

Pode não ser possível dar partida no motor se a bateria estiver descarregada. A bateria do veículo 12 V é descarregada nas seguintes situações:

— Por longos períodos sem dar partida no motor.

— Ao ligar permanentemente a ignição.

— Por uso de consumidores elétricos com o motor desligado.

⚠ ATENÇÃO

Ao carregar a bateria do veículo 12 V, é produzida uma mistura de gases altamente explosiva. Faíscas ou chamas expostas podem acender a mistura de gás detonante. O resultado pode ser ferimentos graves.

- Carregue a bateria do veículo 12 V somente em ambientes bem ventilados.
- Mantenha a bateria do veículo 12 V longe de faíscas e chamas expostas.
- Evite sobrealimentações eletrostáticas.

⚠ CUIDADO

Uma bateria do veículo 12 V descarregada já pode congelar em temperaturas em torno de 0 °C (+32 °F). O ácido pode vazar de uma bateria do veículo 12 V congelada e depois descongelada. Isso pode causar ferimentos e danos de longo prazo ao veículo.

- Nunca recarregue uma bateria do veículo 12 V congelada ou que tenha sido descongelada.
- Substitua sem falta uma bateria do veículo 12 V caso ela já tenha congelado uma vez.

AVISO

Se a bateria do veículo 12 V for desconectada ou conectada com a ignição ligada ou o motor em funcionamento, o sistema elétrico ou os componentes eletrônicos poderão ser danificados e poderão ocorrer falhas de funcionamento elétricas.

- Nunca desconecte ou conecte a bateria do veículo 12 V com a ignição ligada ou com o motor em funcionamento.

AVISO

Quando um acessório que fornece corrente para carregar a bateria do veículo 12 V é conectado na tomada elétrica de 12 Volt, o sistema elétrico ou os componentes eletrônicos podem ser danificados, e resultar em falha das funções elétricas.

- Nunca conecte os acessórios que fornecem corrente, por exemplo, painel solar ou carregador de bateria, à tomada 12 V para carregar a bateria do veículo 12 V. ◁

Solução de problemas

📖 Observe ⚠ na página 250 e ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 265.

Fonte de alimentação 12 V

A luz de advertência se acende em vermelho.

STOP Não prosseguir! Possível falha do sistema elétrico.

Uma mensagem é exibida no display do instrumento combinado.

1. Parar o veículo imediatamente e estacioná-lo com segurança.
2. Desligar os consumidores elétricos desnecessários.
3. Desligar o motor e a ignição.
4. Procurar auxílio técnico especializado.

Se a luz de advertência vermelha se acender, o sistema Start-Stop estará desligado. O sistema Start-Stop só é ligado novamente automaticamente após o motor ter sido reiniciado.

Fonte de alimentação 12 V

A luz de controle se acende em amarelo.

Uma mensagem sobre o nível de carga da bateria do veículo 12 V é exibida no display do instrumento combinado.

1. Deixar o motor em funcionamento para que a bateria do veículo 12 V possa ser recarregada.

2. Se a indicação do nível de carga da bateria do veículo 12 V não se apagar após alguns minutos, apesar das medidas tomadas, procurar auxílio técnico especializado.

Uma mensagem sobre a alimentação de energia 12 V é exibida no display do instrumento combinado.

1. Procurar auxílio técnico especializado.

Se a luz de controle amarela se acender, o sistema Start-Stop não poderá iniciar o motor. Se a luz de controle amarela tiver apagado, então o nível de carga da bateria do veículo 12 V será suficiente para permitir uma partida do motor automática. ◁

Rodas e pneus

Introdução ao assunto

As rodas são a parte mais estressada e subestimada de um veículo. As rodas consistem em combinações coordenadas de pneu/aro. As rodas são muito importantes, uma vez que a estreita área de apoio dos pneus é o único contato do veículo com a rua.

Os pneus e os aros aprovados pela Volkswagen são precisamente compatíveis com o veículo e entre si.

A vida útil dos pneus depende da pressão dos pneus, da forma de condução, do manuseio e da montagem correta.

Aros, pneus e parafusos de roda

Aros, pneus e parafusos de roda são determinados para cada tipo de veículo. Ao converter para outros aros, devem ser usados os pneus aprovados para esses aros e os parafusos de roda com o comprimento e o formato de calota corretos. Isso garante que os pneus não entrem em atrito com a caixa de roda, que os freios funcionem corretamente e que o veículo seja conduzido com suavidade e segurança. Por razões técnicas, aros de outros veículos normalmente não podem ser utilizados. Isto vale, sob certas circunstâncias, até mesmo para aros do mesmo modelo de veículo. Para converter para outras combinações de pneu/aro, é essencial entrar em contato com uma empresa especializada e qualificada para isso. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Para cada tipo de veículo, devem ser utilizados sempre parafusos de roda corretos, que devem ser aparafusados sempre com o torque de aperto correto → Página 276.

Declaração de conformidade - rodas e pneus

Aplicável apenas na Índia: Os pneus montados no veículo correspondem às exigências do BIS e estão de acordo com as especificações da Central Motor Vehicle Rules (CMVR), 1989.

⚠ ATENÇÃO

Um manuseio inadequado das rodas pode reduzir a segurança de condução e causar acidentes e ferimentos graves e fatais.

- Verifique regularmente a pressão do pneu frio e observe sempre o valor especificado → Página 275. Uma pressão dos pneus muito baixa ao conduzir pode aquecer fortemente os pneus, podendo causar a soltura da banda de rodagem e o estouro do pneu.

- Verifique regularmente se há danos e desgaste nos pneus e nos aros.
- Nunca exceda a velocidade máxima e a carga permitida para os pneus montados.
- Utilize somente pneus radiais de estrutura e tamanhos (diâmetro de rolamento) iguais e com o mesmo perfil em todas as quatro rodas.
- Se você notar vibrações estranhas ou se o veículo estiver puxando para um dos lados durante a condução, pare imediatamente e verifique os pneus e os aros quanto a danos.
- Nunca solte as uniões roscadas em aros com anel do aro aparafusado.
- Somente realize você mesmo os trabalhos nas rodas se você tiver o conhecimento e as ferramentas necessárias.

⚠ ATENÇÃO

Pneus novos ou pneus velhos, desgastados ou danificados não são capazes de proporcionar o controle e efeito de frenagem totais do veículo.

Isso pode ocasionar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Amacie os pneus novos porque, inicialmente, sua aderência e efeito de frenagem são reduzidos. Por isso, durante os primeiros 600 km (370 mi) conduza com o cuidado necessário.
- Nunca conduza com pneus danificados, por exemplo, por furos, cortes, rasgos e bolhas, ou desgastados. Se você não tiver certeza de que é possível prosseguir com segurança, procure auxílio técnico especializado.
- Se você notar vibrações estranhas ou se o veículo estiver puxando para um dos lados durante a condução, pare imediatamente e verifique os pneus e os aros quanto a danos.
- Não utilize pneus ou aros de procedência desconhecida. Pneus e aros usados podem estar danificados, mesmo se os danos não forem visíveis.
- Utilize pneus com mais de seis anos apenas em caso de emergência, com extrema cautela e forma de condução cuidadosa correspondente, mesmo que os pneus nunca tenham sido usados.
- Solicite a substituição imediata dos pneus desgastados ou danificados por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

Se os parafusos de roda forem apertados com um torque de aperto muito baixo, os parafusos de roda e, com isso, a roda podem se soltar durante a condução. Um torque de aperto excessivo pode ocasionar danos aos parafusos de roda e à rosca.

Parafusos de roda apertados inadequadamente ou parafusos de roda faltando podem ocasionar perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Aperte os parafusos de roda sempre com o torque de aperto correto. Se não houver nenhum torquímetro disponível, apertar os parafusos de roda com a chave de roda e mandar verificar o torque de aperto imediatamente na empresa especializada e qualificada mais próxima. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Nunca conduzir com parafusos de roda faltando ou soltos.
- Utilize sempre o respectivo aro e os parafusos de roda adequados ao tipo de veículo.
- Nunca engraxe ou lubrifique os parafusos de roda ou os orifícios rosqueáveis dos cubos das rodas. Os parafusos de roda podem se soltar durante a condução, mesmo com o torque de aperto prescrito.
- Certifique-se de que os parafusos de roda e os orifícios rosqueáveis dos cubos das rodas estejam limpos, desimpedidos e livres de óleo e graxa.
- Nunca solte as uniões roscadas em aros com anel do aro aparafusado.

⚠ ATENÇÃO

A montagem inadequada do pneu no aro pode causar danos ao aro e o pneu pode perder ar ou estourar repentinamente durante a condução.

Isso pode ocasionar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Os pneus só devem ser montados no aro por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Fazer manutenção de rodas e pneus

Manuseio de rodas

Evitar danos às rodas

— Passar por cima de meios-fios e outros obstáculos baixos apenas lentamente e em ângulo reto, de modo que ambas as rodas dianteiras toquem o obstáculo simultaneamente → ⚠.

— Há um risco maior de danos a pneus e aros, especialmente pneus de baixo perfil, em estradas ruins, ruas pavimentadas e estradas não asfaltadas.

— Verificar regularmente a pressão dos pneus.

— Verificar regularmente se há danos nos pneus, por exemplo, furos, cortes, rachaduras e amassados.

— Mandar substituir imediatamente os pneus danificados ou desgastados numa empresa especializada e qualificada → Página 279. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

— Nunca exceder a carga e a velocidade máxima permitidas para os pneus → Página 291.

— Proteger os pneus contra contato com substâncias agressivas, inclusive gordura, óleo, gasolina e fluido de freio → ⚠.

— Substituir imediatamente as tampas de proteção contra poeira ausentes das válvulas → ⚠.

— Remover corpos estranhos que ainda não penetraram no interior do pneu → Página 279.

— Observar todos os alertas do sistema de monitoramento da pressão dos pneus → Página 283.

— As calotas faltantes podem causar danos aos aros e aos parafusos de roda.

  Instalar as calotas faltantes antes de cada condução.

— Verificar regularmente se há danos nos aros, por exemplo, rachaduras, amassados, dobras → ⚠.

— Mandar substituir imediatamente os aros danificados numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

— Usar somente aros liberados para o veículo → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

Líquidos e substâncias agressivos podem causar danos visíveis e não visíveis aos pneus, o que pode ocasionar o estouro dos pneus.

Isso pode ocasionar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Mantenha produtos químicos, óleos, gorduras, combustíveis, fluidos de freio e outras substâncias agressivas sempre longe dos pneus.

Armazenar os pneus

— Os pneus devem ser armazenados em lugar fresco, seco e, de preferência, mais escuro possível.

— Não posicionar verticalmente pneus montados nos aros.

— Proteger pneus sem aros em capas adequadas contra impurezas e armazenar em pé sobre a banda de rodagem.

Pneus com mais de 6 anos de idade

Os pneus envelhecem por meio de processos físicos e químicos que podem prejudicar sua função. Pneus armazenados por um tempo mais longo envelhecem mais rapidamente que pneus em uso constante.

A Volkswagen recomenda que pneus com 6 anos ou mais sejam substituídos por pneus novos. Isso também é válido para pneus que parecem utilizáveis externamente e cuja profundidade de perfil ainda não alcançou o valor mínimo legalmente prescrito → ⚠.

Da mesma maneira, os pneus de inverno ou do ano todo perdem muito de suas características devido ao envelhecimento – independentemente da profundidade do perfil do pneu ainda existente.

A idade de cada pneu pode ser identificada pela data de fabricação → Página 291.

⚠ ATENÇÃO

Os pneus antigos podem perder ar ou estourar de repente, especialmente em altas velocidades.

Isso pode ocasionar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Utilize pneus com mais de seis anos apenas em caso de emergência, com extrema cautela e forma de condução cuidadosa correspondente, mesmo que os pneus nunca tenham sido usados.

Pneus novos

— Com pneus novos, conduzir com especial precaução durante os primeiros 600 km (370 mi) pois os pneus precisam ser amaciados primeiro. Pneus não amaciados têm menor aderência e efeito de frenagem → ⚠.

— Utilizar somente pneus radiais de estrutura e tamanho (diâmetro de rolamento) iguais e com o mesmo perfil em todas as rodas.

— A profundidade do perfil dos novos pneus pode variar entre os modelos de pneus e os fabricantes devido a diferentes características de desenho e de perfil.

⚠ ATENÇÃO

Pneus novos precisam ser amaciados, porque inicialmente sua aderência e efeito de frenagem são reduzidos.

Isso pode causar a perda de controle do veículo, acidentes graves e ferimentos fatais.

- Amacie novos pneus. Conduza com a devida cautela durante os primeiros 600 km (370 mi).

Para diversas marcas de pneus, a indicação de tamanho dos pneus novos pode variar muito das medidas reais e das dimensões dos pneus.

Substituir os pneus

— O veículo pode estar equipado de fábrica com pneus com resistência à rodagem otimizada. Os valores de consumo de combustível especificados somente podem ser alcançados com esses pneus. Ao comprar novos pneus, observar sempre que eles sejam otimizados para resistência à rodagem → Página 137.

— Antes de adquirir novos pneus com resistência à rodagem otimizada, consultar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

— Substituir os pneus pelo menos por eixo.

— Substituir pneus velhos somente por pneus liberados pela Volkswagen para o modelo de veículo.

— Jamais utilizar pneus cujas dimensões efetivas ultrapassem as medidas dos pneus autorizados pela Volkswagen → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

As rodas devem ter a folga necessária adequada para seu funcionamento. Se não houver folga, os pneus poderão entrar em contato por atrito com partes do chassi, da carroceria e das mangueiras do freio.

Isso pode causar falha do sistema de freio, separação da banda de rodagem, estouro do pneu e, portanto, acidentes graves e ferimentos fatais.

- Utilize apenas pneus cujas dimensões não sejam superiores às dimensões das marcas de pneus homologadas pela Volkswagen e que não entrem em atrito com peças do veículo.

Pneus originais Volkswagen

O veículo pode estar equipado de fábrica com pneus originais Volkswagen. Esses pneus estão identificados pelo símbolo ⊕ e foram especialmente projetados para esse veículo. Quando usados corretamente, os pneus originais Volkswagen atendem aos mais altos padrões de segurança e características de condução.

Reprogramar o indicador de controle dos pneus

Após cada troca de uma ou mais rodas, o indicador de controle dos pneus deve ser reprogramado. Isto também é válido após trocar as rodas dianteiras pelas rodas traseiras → Página 280.

Rodas sobressalentes

Dependendo da versão, o veículo pode ser entregue de fábrica com diversas variantes de rodas sobressalentes liberadas pela Volkswagen para o veículo → Página 274. Antes de usar outras rodas sobressalentes, certifique-se de verificar se elas são liberadas para o seu veículo. Os tamanhos de pneus e aros liberados para o seu veículo podem ser encontrados no documento de registro do veículo ou no certificado de conformidade CE (documento CoC) ou entre em contato com uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Aros com anéis do aro ou elementos decorativos aparafusados

Aros com anel do aro elementos decorativos aparafusado são compostos por várias peças. Estas peças são aparafusadas entre si com parafusos especiais. Todos os trabalhos em aros com anel do aro aparafusado devem ser executados por uma empresa especializada e qualificada → ⚠. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

A soltura ou fixação inadequada dos parafusos em aros com anéis de aro internos aparafusados pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Nunca solte as uniões roscadas em aros com anel do aro aparafusado.
- Todos os trabalhos em aros com anéis de aro aparafusados devem ser executados por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Identificação dos aros

Em alguns países, aros novos devem possuir dados sobre determinadas características do aro. As seguintes informações podem ser contidas no aro:

— Selo de conformidade.

— Tamanho do aro.

— Nome do fabricante ou da marca.

— Data de fabricação (mês/ano).

— País de origem.

— Número de fabricação.

— Número do lote de matéria-prima.

— Código da mercadoria.

⚠ ATENÇÃO

A sujeira pode danificar as válvulas e causar o vazamento, fazendo com que o pneu perca ar.

Pneus com pressão insuficiente podem aquecer tanto o pneu durante a condução que podem fazer com que a banda de rodagem se solte e o pneu es-

toure, causando acidentes graves e ferimentos fatais.

- Nunca conduza sem as tampas das válvulas.

ATENÇÃO

A utilização de aros danificados ou inadequados pode comprometer a segurança de condução e causar acidentes e ferimentos graves.

- Use somente aros liberados para o veículo.
- Verifique regularmente se há danos nos aros, por exemplo, rachaduras, amassados, dobras, e mande substituir imediatamente os aros danificados numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

AVISO

As rodas podem ficar deformadas ao passar por buracos e meios-fios.

Isto pode causar danos aos pneus e aos aros.

- Evite choques fortes e, se possível, contorne os obstáculos.

AVISO

Ao converter para outras rodas, as válvulas podem ser danificadas.

- Não deixe cair rodas desmontadas sobre o aro.

Descarte pneus velhos sempre de maneira adequada e conforme prescrito.

Se a versão da roda sobressalente for diferente das rodas normais, a roda sobressalente só poderá ser usada por um curto período de tempo em caso de furo e com uma forma de condução cuidadosa. Substitua a roda sobressalente o mais rápido possível pela roda normal novamente.

Para pneus e aros com a liberação da Volkswagen, é necessário garantir que suas dimensões correspondam às do veículo. No caso de outros pneus ou aros, o vendedor deve fornecer um certificado do fabricante do pneu ou do aro declarando que o pneu ou o aro também é adequado para o veículo. Mantenha o certificado num local seguro e carregue ele no veículo. ◁

Pressão dos pneus da roda sobressalente

Roda sobressalente completa

A roda sobressalente de tamanho normal é uma roda que corresponde aos pneus de rodagem em termos de tamanho e design de perfil. A pressão dos pneus da roda sobressalente de tamanho normal corresponde à pressão dos pneus de condução e está especificada na etiqueta de pressão dos pneus → Página 275.

Roda sobressalente que economiza espaço



Fig. 183 Roda sobressalente que economiza espaço.

A roda sobressalente que economiza espaço pode ser reconhecida por uma etiqueta adesiva e pela inscrição “80 km/h” ou “50 mph” → Fig. 183. Esta inscrição identifica a velocidade máxima com a qual o pneu pode rodar com segurança. Não cubra a etiqueta adesiva durante o uso da roda. Mesmo que a roda sobressalente que economiza espaço seja uma roda normal, a roda sobressalente que economiza espaço só pode ser utilizada em caso de avaria e por um curto período de tempo.

A pressão dos pneus da roda sobressalente que economiza espaço é de 3,5 bar (51 psi/350 kPa).

Roda de emergência



Fig. 184 Roda de emergência.

A roda de emergência consiste num aro especial com um pneu consideravelmente mais estreito do que os pneus de rodagem.

A roda de emergência pode ser reconhecida por uma etiqueta adesiva e pela inscrição "80 km/h" ou "50 mph" → Fig. 184. Esta inscrição identifica a velocidade máxima com a qual o pneu pode rodar com segurança. Não cubra a etiqueta adesiva durante o uso da roda.

A pressão dos pneus da roda de emergência é de 4,2 bar (61 psi/420 kPa).

As informações sobre a pressão correta dos pneus das rodas sobressalentes também podem ser encontradas na etiqueta de pressão dos pneus. Se os dados na etiqueta de pressão dos pneus divergirem daqueles na literatura de bordo, os dados na etiqueta de pressão dos pneus têm prevalência. ◁



Fig. 185 Na coluna do condutor: etiqueta com as pressões dos pneus (alternativa ao lado interno da portinhola do tanque).

Verificar a pressão dos pneus

Uma pressão incorreta dos pneus tem um efeito desfavorável ao comportamento de direção do veículo e causa aumento do desgaste ou até mesmo o estouro dos pneus → ⚠. A pressão correta dos pneus é especialmente importante, principalmente em altas velocidades.

- Verificar a pressão dos pneus pelo menos uma vez por mês.
- Verificar a pressão dos pneus da roda sobressalente pelo menos uma vez por mês → Página 274.
- Verificar a pressão dos pneus apenas com os pneus frios. A pressão dos pneus indicada é válida para um pneu frio. A pressão dos pneus é mais alta em pneus quentes que em pneus frios. Por esse motivo, nunca soltar o ar de pneus quentes para ajustar sua pressão.
- Adequar sempre a pressão dos pneus às condições de carga → Fig. 186.
- Após a adequação da pressão dos pneus, recolocar sempre as tampas das válvulas e seguir as informações sobre o sistema de monitoramento da pressão dos pneus.
- Utilizar sempre a pressão dos pneus indicada na etiqueta. Nunca exceder a pressão máxima dos pneus que está indicada no flanco dos pneus.
- Se o tamanho dos pneus montados divergir das indicações na plaqueta de identificação ou na etiqueta de pressão dos pneus, é necessário verificar a pressão correta dos pneus.

Etiqueta de pressão dos pneus no veículo

A etiqueta fornece a pressão dos pneus correta para os pneus liberados e encontra-se na coluna da porta do condutor → Fig. 185 ou na parte interna da portinhola do tanque.

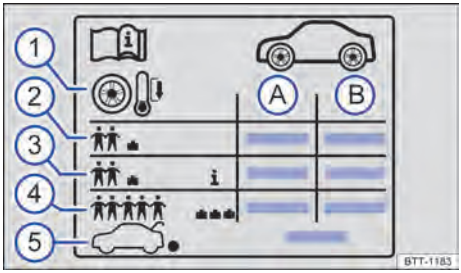


Fig. 186 Símbolos na etiqueta de pressão dos pneus.

Ⓐ Pressão dos pneus para os pneus do eixo dianteiro.
Ⓑ Pressão dos pneus para os pneus do eixo traseiro.
① Aviso: verificar a pressão dos pneus com os pneus frios.
② Pressão dos pneus no carregamento parcial.
③ *Dependendo do veículo:* pressão de conforto dos pneus no carregamento parcial.
④ Pressão dos pneus no carregamento total.
⑤ Pressão dos pneus da roda sobressalente.

Dependendo do veículo, a aparência da etiqueta pode ser diferente. Podem estar incluídos tamanhos de pneus adicionais que não são aprovados para seu veículo específico. Os tamanhos de pneus aprovados para seu veículo podem ser encontrados no documento de registro do veículo ou no certificado de conformidade CE (papel CoC) ou peça a uma Concessionária Volkswagen.

Pressão de conforto dos pneus

Dependendo do veículo, a etiqueta pode conter uma pressão conforto dos pneus → Fig. 186. A pressão de conforto dos pneus possibilita aumentar o conforto da condução. Ao conduzir com a pressão de conforto

dos pneus, pode aumentar o consumo de combustível.

ATENÇÃO

Uma pressão dos pneus muito baixa pode fazer com que o pneu perca ar repentinamente durante a condução, a banda de rodagem se solte ou o pneu estoure. Uma pressão incorreta dos pneus reduz sua vida útil e piora o desempenho do veículo.

A pressão dos pneus incorreta pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Verifique regularmente a pressão dos pneus, no mínimo, porém, uma vez por mês e, adicionalmente, antes de cada condução longa.
- Ajuste a pressão dos pneus sempre às condições de carga correspondentes.
- Jamais reduza a pressão aumentada de pneus quentes.

ATENÇÃO

Velocidade excessiva e sobrecarga do veículo podem gerar superaquecimento e danos repentinos aos pneus, inclusive estouro dos pneus e soltura da banda de rodagem.

Isso pode ocasionar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Nunca ultrapasse a carga máxima dos pneus montados → Página 291.
- Nunca ultrapasse a velocidade máxima permitida dos pneus montados → Página 291.

AVISO

O manuseio descuidado do manômetro de pressão do pneu pode danificar a válvula.

- Ao colocar o medidor de pressão dos pneus, cuide para que ele não fique desalinhado com a haste da válvula.

Uma pressão dos pneus muito baixa aumenta o consumo de combustível. ◁

Verificar o torque de aperto

Para cada tipo de veículo, devem ser utilizados sempre parafusos de roda corretos, que devem ser aparafusados sempre com o torque de aperto correto. O torque de aperto dos parafusos de roda devem ser controlados regularmente com um torquímetro funcional. Além disso, após cada troca de roda, o torque de aperto deve ser verificado imediatamente com um torquímetro em funcionamento. Se os parafusos de roda forem apertados com um torque de aperto muito baixo, os parafusos de roda e, com isso, a roda podem se soltar durante a condução. Um torque de aperto excessivo pode ocasionar danos aos parafusos de roda e à rosca.

Parafusos de roda corroídos e de rosqueamento difícil devem ser substituídos e os orifícios rosqueáveis do cubo da roda devem ser limpos antes da verificação do torque de aperto. Nunca engraxar ou lubrificar os parafusos de roda ou os orifícios rosqueáveis do cubo das rodas.

Torque de aperto dos parafusos de roda

O torque de aperto dos parafusos de roda é especificado no capítulo Troca de roda → Página 290, *Trocar a roda*.

ATENÇÃO

Se os parafusos de roda forem apertados com um torque de aperto muito baixo, os parafusos de roda e, com isso, a roda podem se soltar durante a condução. Um torque de aperto excessivo pode ocasionar danos aos parafusos de roda e à rosca.

Parafusos de roda apertados inadequadamente ou parafusos de roda faltando podem ocasionar perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Aperte os parafusos de roda sempre com o torque de aperto correto. Se não houver nenhum torquímetro disponível, apertar os parafusos de roda com a chave de roda e mandar verificar o torque de aperto imediatamente na empresa especializada e qualificada mais próxima. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Nunca conduzir com parafusos de roda faltando ou soltos.
- Utilize sempre o respectivo aro e os parafusos de roda adequados ao tipo de veículo.
- Nunca engraxe ou lubrifique os parafusos de roda ou os orifícios rosqueáveis dos cubos das rodas. Os parafusos de roda podem se soltar durante a condução, mesmo com o torque de aperto prescrito.
- Certifique-se de que os parafusos de roda e os orifícios rosqueáveis dos cubos das rodas estejam limpos, desimpedidos e livres de óleo e graxa.
- Nunca solte as uniões roscadas em aros com anel do aro aparafusado. ◁

Trocar rodas

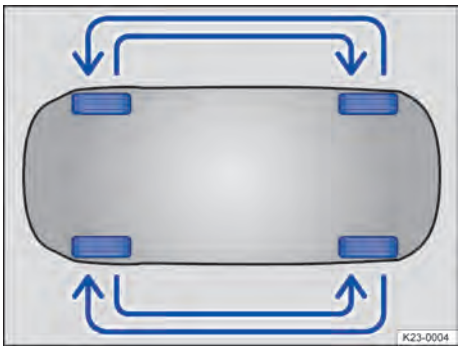


Fig. 187 Esquema para a troca das rodas (representação esquemática).

Para o desgaste uniforme de todas as rodas, é recomendável um rodízio regular das rodas conforme o esquema → Fig. 187. Com isso, todos os pneus alcançam uma vida útil aproximadamente igual.

A Volkswagen recomenda que a troca de rodas seja realizada por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Verificar a profundidade do perfil

Profundidade do perfil

A maioria das funções de condução exigem um perfil do pneu o mais alto possível. Por isso, todos os pneus devem dispor de uma profundidade do perfil uniforme, pelo menos por eixo → ⚠. Isso é aplicável principalmente em vias molhadas ou em condições de inverno.

Na maioria dos países, a profundidade mínima do perfil determinada em lei é de 1,6 mm (1/16 pol), medida nos sulcos do perfil ao lado dos indicadores de desgaste. Observar as prescrições legais específicas do país.

Observar as prescrições legais específicas do país sobre a profundidade mínima do perfil dos pneus de inverno e para o ano todo.

Desgaste do pneu

O desgaste do pneu depende de diferentes fatores:

— Estilo de condução.

— Balanceamento das rodas.

— Regulagem do chassi.

Durante a condução, pode ocorrer uma falta de balanceamento, que se torna perceptível por uma trepidação da direção. Uma falta de balanceamento nas rodas também causa o desgaste das rodas. Por isso, nesses casos, as rodas devem ser balanceadas novamente.

Uma regulagem incorreta do chassi limita a segurança de condução e aumenta o desgaste dos pneus. Em caso de alto desgaste do pneu, mandar verificar a regulagem do chassi numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Desgaste do pneu em caso de forma de condução esportiva

Condução rápida em curvas, arranque precipitado e frenagem brusca elevam o desgaste do pneu.

Verifique a profundidade do perfil a cada 5000 a 10000 km (aproximadamente 3107 a 6214 mi) ao conduzir de forma esportiva.

Indicadores de desgaste no pneu



Fig. 188 Nos sulcos do perfil: indicador de desgaste.

No fundo do perfil dos pneus encontram-se indicadores de desgaste com 1,6 mm (1/16 pol.) de altura → Fig. 188. Marcações nos pneus identificam a posição do indicador de desgaste → Fig. 188.

Os indicadores de desgaste indicam se o pneu já está gasto. O pneu deve ser substituído antes que o desgaste do perfil do pneu chegue até o indicador de desgaste.

Ao verificar a profundidade do perfil, os indicadores de desgaste de todos os sulcos do perfil devem ser verificados.

⚠ ATENÇÃO

Pneus desgastados são um risco à segurança e dificultam o bom controle do veículo, aumentam a distância de frenagem e o risco de derrapagem.

Pneus desgastados têm uma aderência muito reduzida. Especialmente em estradas molhadas, o veículo tende a "flutuar" (aquaplanagem).

Pneus desgastados podem causar a perda de controle do veículo, acidentes graves e ferimentos fatais.

- Quando os pneus estiverem desgastados até o indicador de desgaste, eles devem ser substituídos por pneus novos. ◁

Rodas e pneus em caso de neve e gelo

Pneus de inverno

Os pneus de verão oferecem pouca aderência em vias com gelo ou neve. Pneus de inverno ou ano inteiro melhoram as propriedades de condução e dos freios condições das ruas no inverno. Em temperaturas abaixo de +7 °C (+45 °F) ou em condições de inverno, a Volkswagen recomenda a instalação de pneus de inverno. Isso também se aplica aos veículos com tração nas quatro rodas.

Os pneus de inverno ou para todas as estações perderão sua eficiência para o inverno se a profundidade do perfil do pneu chegar a um desgaste de 4 mm (cerca de 5/32 polegadas).

Para o uso de pneus de inverno, aplica-se:

— Observar as prescrições legais específicas de cada país.

— Utilizar pneus de inverno nas quatro rodas simultaneamente.

— Utilizar somente se as ruas apresentarem condições de inverno.

— Utilizar somente os tamanhos de pneus admitidos para o veículo.

— Usar somente pneus de inverno com o mesmo tipo de construção, tamanho e com o mesmo design de perfil → Página 271.

— Observar o limitador de velocidade conforme o código de velocidade.

Limite de velocidade

Os pneus de inverno têm uma limitação de velocidade conforme o código de velocidade → Página 291.

No menu **Configurações do veículo** no sistema Infotainment, é possível configurar um alerta de velocidade no menu **Pneus**.

Em caso de pneus de inverno V, o limitador de velocidade e a pressão necessária dos pneus dependem da motorização. Consultar sem falta uma empresa especializada e qualificada sobre a velocidade máxima admissível e a pressão dos pneus necessária.

A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

As aprimoradas características de condução proporcionadas pelos pneus de inverno em condições de estrada no inverno não devem induzi-lo a correr riscos de segurança, pois isso pode resultar em perda de controle do veículo e ferimentos graves.

- Ajustar a velocidade e a forma de condução às condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito.

Em temperaturas acima de +7 °C (+45 °F), as características de condução de pneus de verão são melhores. Os ruídos de rodagem são mais suaves, o desgaste dos pneus menores e a eficiência energética é mais alta.

No caso de veículos com indicador de controle dos pneus, o sistema deve ser reprogramado após a mudança para pneus de inverno → Página 280.

O limite de velocidade e a carga dos pneus de inverno podem diferir dos pneus de verão.

Para tamanhos admissíveis de pneus de inverno, consultar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Correntes para neve

Observar as determinações legais, bem como a velocidade máxima permitida ao conduzir com correntes para neve.

Correntes para neve melhoram a propulsão e o comportamento de frenagem em caso de pistas cobertas de gelo e neve.

Correntes para neve somente podem ser montadas nas rodas dianteiras e apenas nas seguintes combinações de pneus e aros:

Tamanho do pneu	Aro
215/55 R17	7 J x 17 ET 45

Se possível, utilizar correntes para neve com elos pequenos que não acrescentem mais que 11 mm (aproximadamente 7/16 polegadas), incluindo o cadeado da corrente.
A Volkswagen recomenda se informar numa empresa especializada e qualificada a respeito de tamanhos de pneus, rodas e correntes para neve corres-

pondentes. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

As correntes para neve só podem ser usadas em combinações de pneus e aros que sejam aprovadas para operação com correntes para neve.

Na condução com correntes para neve, retirar a cobertura da caixa de roda e anéis de decoração de aros antes da montagem. Os parafusos das rodas, porém, devem ser equipados com capas de cobertura por motivos de segurança. As capas de cobertura podem ser obtidas numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Utilização de correntes para neve com roda sobressalente instalada

Se a roda sobressalente for diferente das combinações de pneu/aro liberadas para condução com correntes para neve, o uso de correntes de neve na roda sobressalente não será permitido por motivos técnicos. Nesse caso, proceder da seguinte forma:

1. Montar a roda sobressalente no eixo traseiro no caso de um pneu dianteiro furado.
2. Trocar a roda dianteira danificada com a roda traseira que se tornou disponível. Atentar para o sentido de rodagem.

A Volkswagen recomenda já montar as correntes para neve antes da montagem da roda.

ATENÇÃO

O uso de correntes para neve inadequadas ou a instalação inadequada de correntes para neve pode causar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Utilize sempre as correntes para neve corretas.
- Use somente correntes para neve nas combinações de pneus e aros aprovadas pela Volkswagen.
- Observe as instruções de montagem do fabricante das correntes para neve.
- Nunca conduza mais rápido com as correntes para neve instaladas do que a velocidade especificada pelo fabricante da corrente para neve ou permitida por lei.

AVISO

Se correntes para neve forem utilizadas em trajetos sem neve, elas prejudicarão as características de condução, danificarão os pneus e serão rapidamente destruídas.

- Remova as correntes para neve em trajetos sem neve.

AVISO

Correntes para neve que entram em contato direto com o aro podem arranhar ou danificar o aro.

- Para evitar danos, use correntes para neve com proteção de aro integrada.

Nos veículos com indicador de controle dos pneus, após montar as correntes de neve, o sistema deve ser reprogramado → Página 280.

Solução de problemas

Frequentemente, danos em pneus e aros ocorrem de forma imperceptível →.

Se houver suspeita de que uma roda possa estar danificada, diminuir imediatamente a velocidade e parar assim que a condição do trânsito permitir e for seguro.

Puxar unilateralmente ou vibrações incomuns

O veículo puxa para a esquerda ou para a direita durante a condução ou vibra de forma incomum. Esses podem ser sinais de danos nos pneus ou baixa pressão dos pneus.

STOP Verificar pneus!

Reduzir a velocidade imediatamente e parar assim que as condições de trânsito permitirem e for seguro fazê-lo.

1. Verificar os pneus e os aros quanto a danos.
2. Havendo danos no pneu, não continuar conduzindo.
3. Trocar a roda danificada → Página 284. Se necessário, procurar auxílio técnico especializado.
4. Se nenhum dano for visível externamente, conduzir devagar e com precaução até a próxima empresa especializada e qualificada para o veículo ser verificado. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Corpo estranho preso no pneu

Um corpo estranho está preso no pneu ou entre os blocos de perfil.

1. Se corpos estranhos tiverem alcançado o interior do pneu, não removê-los! No entanto, objetos que estiverem presos entre os perfis do pneu podem ser removidos.
2. Trocar a roda danificada → Página 284. Se necessário, procurar auxílio técnico especializado.
3. Controlar e adequar todos a pressão dos pneus.

Procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Os pneus perdem a aderência ao solo

O veículo perde aderência ao solo nas curvas e sai de controle. A distância de frenagem é maior e o controle de tração (ASR) e o sistema antibloqueio do freio (ABS) regulam mais cedo.

O pneu pode estar muito desgastado para proporcionar aderência ao solo suficiente → Página 277.

1. Conduzir devagar e com precaução até a próxima empresa especializada e qualificada para o veículo ser verificado. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Os parafusos de roda são difíceis de soltar

Os parafusos de roda podem corroer com o tempo. Isso dificulta a soltura dos parafusos de roda.

1. Procurar auxílio técnico especializado ou conduzir lenta e cuidadosamente até a empresa especializada e qualificada mais próxima para que o veículo seja verificado. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

Vibrações estranhas ou puxamento de um lado do veículo durante a condução podem indicar dano nos pneus.

Um pneu furado pode resultar em perda de controle do veículo, acidentes graves e ferimentos fatais.

- Reduza a velocidade imediatamente e pare assim que as condições de tráfego permitirem e for seguro.
- Verifique se há danos nos pneus e nos aros, como furos, cortes, rasgos e amassados.
- Jamais siga viagem com pneus ou aros danificados. Procure auxílio técnico especializado em vez disso.
- Se nenhum dano for visível externamente, conduza lenta e cuidadosamente até a empresa especializada e qualificada mais próxima para que o veículo seja verificado. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

◁

Indicador de controle dos pneus

Funcionamento do indicador de controle dos pneus

O indicador de controle dos pneus alerta o condutor caso a pressão dos pneus esteja muito baixa.

O indicador de controle dos pneus é um sistema de monitoramento da pressão dos pneus e compara, durante a condução, com a ajuda dos sensores do ABS, a rotação e, consequentemente, o diâmetro de rolamento de cada uma das rodas, entre outras coisas.

Se um pneu perde ar ou a pressão do pneu estiver muito baixa, o diâmetro de rolamento diminuirá e a rotação aumentará.

O indicador de controle dos pneus mostra uma alteração no diâmetro de rolamento dos pneus com a luz de controle (!) do instrumento combinado.

No entanto, as seguintes situações também podem ocasionar mudanças na rotação:

— Se a pressão dos pneus tiver sido alterada.

— Se o pneu tiver danos estruturais.

— Se o veículo estiver carregado em apenas um dos lados.

— Se correntes para neve estiverem montadas.

— Se houver uma roda sobressalente montada.

— Se uma roda por eixo tiver sido trocada.

O sistema de monitoramento da pressão dos pneus (!) pode indicar com atraso ou não indicar nada na forma de condução esportiva, em estradas invernais ou não pavimentadas ou ao conduzir com correntes para neve.

A pressão dos pneus recomendada para os tamanhos de pneus aprovados pela Volkswagen para o modelo do veículo está indicada na etiqueta de pressão dos pneus, na coluna da porta do condutor → Página 275.

O indicador de controle dos pneus não funciona se o ESC ou o ABS estiver avariado → Página 122.

Pressão de referência

A pressão de referência do sistema de monitoramento da pressão dos pneus é a pressão recomendada para os pneus instalados de fábrica quando os

pneus estão frios. A pressão de referência corresponde aos dados da etiqueta de pressão dos pneus → Página 275.

Quando a pressão nos quatro pneus tiver sido ajustada, o indicador de controle dos pneus deverá ser reprogramado → Página 282. Desse modo, a pressão de referência é ajustada à pressão dos pneus.
A pressão de todos os pneus, incluindo da roda sobressalente ou da roda de emergência, deve ser verificada mensalmente e corresponder às indicações do fabricante do veículo na etiqueta de pressão dos pneus. Se o tamanho dos pneus montados divergir das indicações na plaqueta de identificação ou na etiqueta de pressão dos pneus, é necessário verificar a pressão correta dos pneus.

Como característica de segurança adicional, o veículo está equipado com um sistema de monitoramento da pressão dos pneus (TPMS), no qual há uma luz de controle de baixa pressão dos pneus que se acende se um ou mais pneus estiverem claramente com muito pouca pressão. Portanto, se a luz de controle de baixa pressão dos pneus se acender, o veículo deve ser parado o mais rápido possível, os pneus devem ser verificados e enchidos com a pressão correta. Conduzir com uma pressão do pneu muito baixa ocasiona o superaquecimento do pneu e pode danificá-lo. Uma pressão do pneu muito baixa também reduz a eficiência do combustível e a vida útil do perfil do pneu e pode afetar o comportamento de direção do condutor e a capacidade de frenagem do veículo.

O sistema de monitoramento da pressão dos pneus substitui a manutenção e verificação regulares dos pneus. O condutor é responsável por manter sempre a pressão correta dos pneus, mesmo que o sistema de monitoramento da pressão dos pneus ainda não exiba nenhuma advertência de uma pressão dos pneus muito baixa.

O sistema de monitoramento da pressão dos pneus também dispõe de um indicador de falha que mostra quando o sistema não está funcionando corretamente. O indicador de falha está acoplado à luz de controle de baixa pressão dos pneus. Se o sistema detectar uma falha, a luz de controle piscará por cerca de um minuto ao dar partida no veículo e depois vai se acender continuamente. Esta sequência será continuada nas partidas posteriores do veículo enquanto a falha persistir.

Se o sistema de monitoramento da pressão dos pneus exibir uma avaria, não será possível monitorar a pressão dos pneus corretamente. A avaria do sistema de monitoramento da pressão dos pneus pode ter várias causas, por exemplo, troca de uma roda ou de um pneu. Após trocar uma roda ou um pneu, é necessário verificar se a luz de controle (!) mostra uma avaria do sistema, a fim de certificar-se de que o sistema de monitoramento da pressão dos pneus está funcionando corretamente → Página 283.

⚠ ATENÇÃO

O sistema de monitoramento da pressão dos pneus não substitui a atenção do condutor, e trabalha exclusivamente dentro dos limites do sistema. O sistema de monitoramento da pressão dos pneus pode não detectar todas as situações de condução, existindo a possibilidade de não reagir, reagir tardiamente ou de forma indesejada. Se você ficar distraído, haverá risco de acidentes e ferimentos graves ou até mesmo de morte.

- Permaneça sempre atento e não confie exclusivamente no sistema de monitoramento da pressão dos pneus. A responsabilidade por manter a pressão correta dos pneus é sempre do condutor.
- Observe os limites do sistema → Página 282.
- Verifique periodicamente a pressão dos pneus nos pneus frios, a mantenha sempre o valor indicado correspondente à etiqueta de pressão dos pneus correspondente aos pneus montados no veículo → Página 275.
- Verifique periodicamente os pneus quanto a indícios de danos ou desgaste, e substitua imediatamente os pneus que estiverem gastos ou danificados.
- Nunca exceda a velocidade máxima e a carga permitida para os pneus montados.

⚠ ATENÇÃO

Ao conduzir com pressão dos pneus muito baixa, os pneus podem se aquecer tanto que a banda de rodagem se solta, os pneus estouram e se perde o controle do veículo.

Uma pressão dos pneus muito alta ou muito baixa encurta a vida útil dos pneus e piora o comportamento de direção do veículo.

Pressões divergentes entre os pneus diferentes ou pressões dos pneus muito baixas podem aumentar o desgaste dos pneus, piorar a estabilidade de condução, ampliar o curso de frenagem, assim como ocasionar danos e falhas nos pneus e a perda de controle do veículo.

Isso pode ocasionar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Observe impreterivelmente as advertências do sistema de monitoramento da pressão dos pneus. Se a luz de controle (!) se acender, pare imediatamente com segurança e verifique todos os pneus → Página 275.
- O condutor é responsável pela correta pressão dos pneus. Verifique periodicamente a pressão

dos pneus nos pneus frios, a mantenha sempre o valor indicado correspondente à etiqueta de pressão dos pneus correspondente aos pneus montados no veículo → Página 275. O sistema de monitoramento da pressão dos pneus só poderá cumprir sua função se todos os pneus frios estiverem com a pressão dos pneus correta.

- Se o pneu não estiver "furado" e não for necessário trocar a roda imediatamente, conduza em baixa velocidade até a empresa especializada e qualificada mais próxima e mande verificar e corrigir a pressão dos pneus → Página 275. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Programe o indicador de controle dos pneus sempre corretamente → Página 280.

ATENÇÃO

Velocidade excessiva e sobrecarga do veículo podem gerar superaquecimento e danos repentinos aos pneus, inclusive estouro dos pneus e soltura da banda de rodagem.

Isso pode ocasionar acidentes graves e ferimentos fatais.

- Nunca ultrapasse a carga máxima dos pneus montados → Página 291.
- Nunca ultrapasse a velocidade máxima permitida dos pneus montados → Página 291.

Uma pressão dos pneus muito baixa aumenta o consumo de combustível e o desgaste do pneu.

Ao conduzir pela primeira vez com pneus novos em alta velocidade, eles podem se expandir muito pouco, gerando um único alerta de pressão dos pneus.

Substitua pneus velhos somente por pneus liberados pela Volkswagen para o respectivo modelo de veículo.

Não confie apenas no sistema de monitoramento da pressão dos pneus. Para garantir que a pressão do pneu esteja correta e que os pneus não tenham sinais de danos, por exemplo, furos, verifique os pneus regularmente. Remova corpos estranhos do perfil do pneu antes que eles penetrem no interior do pneu. ◁

Limites do indicador de controle dos pneus

Manutenção regular

O indicador de controle dos pneus não substitui a manutenção e controle periódicos dos pneus. O condutor é responsável por manter sempre a pressão correta dos pneus, mesmo que o indicador de controle dos pneus ainda não exiba nenhuma advertência de uma pressão dos pneus muito baixa.

A pressão de todos os pneus deve ser verificada mensalmente com os pneus frios e corresponder às especificações do fabricante do veículo presentes na etiqueta de pressão dos pneus.

Isso também se aplica à pressão dos pneus da roda sobressalente → Página 274.

A pressão dos pneus recomendada para os tamanhos de pneus aprovados pela Volkswagen para o modelo do veículo está indicada na etiqueta de pressão dos pneus → Página 275.

Avaria não corrigida

Se o indicador de controle dos pneus exibir uma avaria, não será possível monitorar a pressão dos pneus corretamente. A avaria do indicador de controle dos pneus pode ter várias causas, por exemplo, troca de uma roda ou de um pneu. Após trocar uma roda ou um pneu, é necessário verificar se a luz de controle (!) mostra uma avaria do sistema, a fim de certificar-se de que o indicador de controle dos pneus está funcionando corretamente → Página 283.

Indicador atrasado ou inexistente

Nas situações a seguir, o indicador de controle dos pneus pode não exibir nada ou reagir apenas de forma atrasada:

— Condução com correntes para neve.

— Condução em estradas invernais ou não pavimentadas.

— Em caso de forma de condução esportiva. ◁

Programar o indicador de controle dos pneus

O indicador de controle dos pneus deve ser reprogramado sob as seguintes condições:

— Se as pressões dos pneus foram ajustadas.

— Se uma ou mais rodas tiverem sido trocadas.

— Se as rodas tiverem sido trocadas, por exemplo, da frente para trás → Página 277.

O indicador de controle dos pneus somente pode ser reprogramado quando todos os pneus estiverem cheios com a pressão dos pneus correta, medida no pneu frio. Antes de medir a pressão de um pneu frio, é necessário estacionar o veículo por uma hora sem exposição à luz solar.

No caso de um alerta de pressão dos pneus baixa, você só poderá reprogramar o indicador de controle dos pneus depois de atender a uma das duas condições a seguir:

— Desligar e ligar a ignição novamente.

— Aguardar 60 segundos com o motor em funcionamento e o veículo parado.

Variante 1

1. Dependendo da versão, pressionar o botão ou a superfície de função MENU, e abrir o menu **Veículo** no sistema Infotainment.

   Ou: conforme a versão, pressionar o botão ou a superfície de função CAR.
2. Tocar em Config., se estiver presente.
3. Tocar em Pneu.
4. Tocar em SET.
5. Se as pressões dos quatro pneus corresponderem aos valores exigidos, tocar em Confirmar.

   A luz de controle (!) pisca por cerca de seis segundos. Também soa um sinal sonoro e aparece uma mensagem de texto no display do instrumento combinado.

   O sistema aprende e monitora automaticamente os novos valores após um tempo de viagem de pelo menos 20 minutos em velocidades diferentes.

Se a luz de controle (!) piscar por cerca de seis segundos sem que o indicador de controle dos pneus tenha sido programado previamente, visitar imediatamente a empresa especializada e qualificada mais próxima. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Variante 2

1. Tocar em ⚙.
2. Tocar em Veículo.
3. Tocar em Pneu.
4. Tocar em SET.
5. Se as pressões dos quatro pneus corresponderem aos valores exigidos, tocar em Confirmar.

   A luz de controle (!) pisca por cerca de seis segundos. Também soa um sinal sonoro e aparece uma mensagem de texto no display do instrumento combinado.

   O sistema aprende e monitora automaticamente os novos valores após um tempo de viagem de pelo menos 20 minutos em velocidades diferentes.

Se a luz de controle (!) piscar por cerca de seis segundos sem que o indicador de controle dos pneus tenha sido programado previamente, visitar imediatamente a empresa especializada e qualificada mais próxima. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

ATENÇÃO

Se o indicador de controle dos pneus for programado com uma pressão dos pneus muito alta ou muito baixa, o indicador de controle dos pneus pode emitir alertas incorretos ou não emitir nenhum alerta, apesar de uma pressão dos pneus perigosamente baixa.

Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Antes de programar o indicador de controle dos pneus, certifique-se de que a pressão dos pneus de todas as rodas esteja correta. ◁

Solução de problemas do indicador de controle dos pneus

Pressão dos pneus baixa

A luz de controle se acende em amarelo.

A pressão de um ou vários pneus diminuiu significativamente ou o pneu está estruturalmente danificado.

1. STOP Parar imediatamente o veículo com segurança.
2. Verificar os pneus quanto a danos visíveis.
3. Se o pneu não estiver visivelmente danificado, conduzir a baixa velocidade até o posto de combustível mais próximo e verificar a pressão dos pneus e, se for o caso, ajustar.
4. Se o pneu estiver danificado, trocar a roda danificada → Página 284. Se necessário, procurar auxílio técnico especializado.
5. Reprogramar o indicador de controle dos pneus → Página 280.
6. Se a falha persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Avaria do indicador de controle dos pneus

A luz de controle pisca por cerca de um minuto e permanece acesa em seguida na cor amarela.

O sistema está avariado.

1. Parar imediatamente o veículo com segurança.
2. Desligar e ligar a ignição novamente.
3. Reprogramar o indicador de controle dos pneus → Página 280.
4. Se a falha persistir, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Conduzir em ruas não pavimentadas por muito tempo ou com uma forma de condução esportiva pode desativar o indicador de controle dos pneus temporariamente. No caso de uma falha de funcionamento, a luz de controle pisca por cerca de um minuto e permanece acesa em seguida. Entretanto, a luz de controle se apaga, se as condições da rua ou a forma de condução mudarem. ◁

Troca de roda

Introdução ao assunto

Realizar você mesmo a troca de roda apenas quando o veículo estiver parado com segurança, as ações preventivas de segurança e as atividades necessárias forem conhecidas e as ferramentas adequadas estiverem à disposição. Alguns veículos são fornecidos de fábrica sem macaco e sem chave de rodas. Nesse caso, a troca de roda deve ser realizada por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Se o veículo for entregue de fábrica com um macaco, ele só poderá ser usado se uma roda do veículo estiver danificada e precisar ser trocada. Se os dois pneus de um lado do veículo, os dois pneus de um eixo ou todos os pneus estiverem danificados, o macaco fornecido pela fábrica não deverá ser usado. Em vez disso, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
As seguintes atividades devem ser realizadas para trocar uma roda:

1. Preparar o veículo para a troca de roda → Página 285.
2. Dependendo da versão e do veículo: remover o subwoofer → Página 285.
3. Retirar a roda sobressalente → Página 286.
4. Remover a calota da roda ou a capa de cobertura dos parafusos de roda→ Página 287.
5. Soltar os parafusos de roda → Página 288.
6. Levantar o carro → Página 288.
7. Remover a roda danificada e colocar a roda sobressalente → Página 290.

ATENÇÃO

Realizar uma troca de roda na beirada da estrada pode ser perigoso.

Se não for possível proteger o veículo e a área de trabalho de forma adequada, isso pode resultar em acidentes graves e ferimento fatais.

- Somente realize a troca de roda por conta própria se você estiver familiarizado com as atividades necessárias. Caso contrário, procure auxílio técnico de uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Parar o veículo assim que for possível e seguro.
- Para reduzir o risco de movimento não intencional do veículo, estacione o veículo adequadamente a uma distância segura do tráfego em movimento → Página 161.
- Ligue o freio de estacionamento eletrônico.
- Coloque todos os passageiros, principalmente crianças, a uma distância segura fora da área de trabalho e do fluxo de trânsito.
- Para advertir outros condutores, ligue o sistema de luzes de advertência e posicione o triângulo de segurança.
- O veículo somente pode ser levantado sobre um piso nivelado e firme. Um piso inclinado ou macio pode causar o deslizamento do veículo para fora do macaco. Se for o caso, utilize um apoio estável e com superfície larga para o macaco.
- Para evitar que o macaco deslize em um piso liso, por exemplo, lajota, utilize uma base não deslizante, como um tapete de borracha.
- Utilize sempre somente ferramentas adequadas e não danificadas para uma troca de roda.
- Após uma troca de roda, mande verificar imediatamente o torque de aperto dos parafusos de roda com um torquímetro calibrado.
- Se seu veículo estiver equipado com um indicador de controle dos pneus, você deverá reprogramar imediatamente o sistema após uma troca de roda → Página 280. ◁

Preparar o veículo

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 284.

Lista de controle

Executar as seguintes ações sempre na sequência indicada, como preparações para a troca de roda → ⚠:

1. Estacionar o veículo a uma distância segura do fluxo do trânsito. Observar todas as informações importantes sobre estacionamento → Página 161. O piso deve ser plano e firme. Um piso inclinado ou macio pode causar o deslizamento do veículo para fora do macaco. Se necessário, usar um suporte grande e estável para o macaco.
2. Ligar as luzes de advertência → Página 12.
3. Desembarcar todos os ocupantes do veículo e levá-los em segurança para longe do fluxo de trânsito, por exemplo, para trás do guard-rail. Observar as prescrições específicas do país sobre coletes de segurança.
4. Para fazer com que os demais usuários da via percebam o veículo, posicionar o triângulo de segurança.
5. Posicionar o volante de tal forma que as rodas estejam viradas para frente.
6. Bloquear a roda oposta diagonal com uma pedra, calço dobrável ou algum outro objeto apropriado.
7. Com o compartimento de bagagem carregado: remover os volumes de bagagem.
8. Retirar a roda sobressalente e a ferramenta de bordo do compartimento de bagagem.

⚠ ATENÇÃO

A inobservância da lista de controle, importante para a própria segurança, pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Siga sempre as atividades da lista de controle.
- Observe as precauções de segurança de aplicação geral. ◁

Remover e instalar subwoofer

📖 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 284.

Antes que a roda sobressalente possa ser retirada, o subwoofer deve ser desinstalado.

Desinstalar o subwoofer (variante 1)

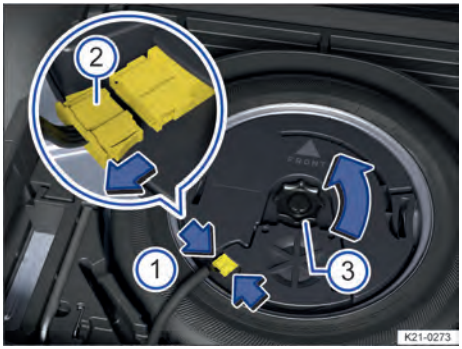


Fig. 189 No compartimento de bagagem: desinstalar o subwoofer (variante 1).

1. Abrir a tampa traseira.
2. Rebater para cima ou remover o assoalho do compartimento de bagagem.
3. Para destravar o conector → Fig. 189 (2), pressionar as linguetas (setas (1)).
4. Puxar o conector → Fig. 189 (2) no sentido da seta e colocar o cabo elétrico removido a um lado.
5. Girar o manípulo → Fig. 189 (3) para fora no sentido da seta.
6. Levantar cuidadosamente o subwoofer.

Instalar o subwoofer (variante 1)

1. Colocar o subwoofer cuidadosamente na base do aro. Assim, a ponta do símbolo da seta "FRONT" no subwoofer deve indicar para frente.
2. Inserir o conector → Fig. 189 (2) até que ele se encaixe no lugar de forma audível.
3. Girar o manípulo → Fig. 189 (3) no sentido contrário ao da seta no prisioneiro até que o subwoofer esteja bem preso.
4. Rebater de novo para baixo ou inserir o assoalho do compartimento de bagagem.
5. Fechar a tampa traseira.

Desinstalar o subwoofer (variante 2)

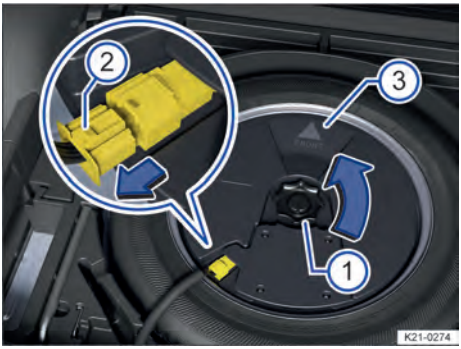


Fig. 190 No compartimento de bagagem: desinstalar o subwoofer (variante 2).

1. Abrir a tampa traseira.
2. Levantar o assoalho variável do compartimento de bagagem até que seja encaixe nas linguetas laterais.
3. Girar o manípulo → Fig. 190 (1) para fora no sentido da seta.
4. Para destravar o conectar, pressionar o travamento na extremidade do conector → Fig. 190 (2).
5. Puxar o conector no sentido da seta e colocar o cabo elétrico removido a um lado.
6. Levantar cuidadosamente o subwoofer.

Instalar o subwoofer (variante 2)

1. Colocar o subwoofer cuidadosamente na base do aro. Para isto, a ponta do símbolo da seta "FRONT" no subwoofer → Fig. 190 (3) deve apontar para frente.
2. Introduzir o conector até que o travamento → Fig. 190 (2) encaixe no lugar de forma audível.
3. Girar o manípulo → Fig. 190 (1) no sentido contrário ao da seta no prisioneiro até que o subwoofer esteja bem preso.
4. Colocar o assoalho variável do compartimento de bagagem no revestimento do assoalho.
5. Fechar a tampa traseira.

AVISO

Se for derramado líquidos no compartimento de bagagem, o subwoofer pode ser danificado.

- Remova imediatamente os líquidos vazados, por exemplo, com um pano seco. ◁

Retirar a roda sobressalente

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 284.



Fig. 191 Sob o assoalho do compartimento de bagagem: manípulo de fixação da roda sobressalente.

Retirar a roda sobressalente

1. Abrir a tampa traseira.
2. Rebater para cima ou remover o assoalho do compartimento de bagagem.
3. Levantar e retirar o revestimento do assoalho.
4. Remover as ferramentas de bordo com o recipiente.
5. Dependendo da versão e do veículo: remover o subwoofer → Página 285.
6. Retirar o calço da trava contra torção → Fig. 191 (1) puxando-o para cima.
7. Remover totalmente o manípulo localizado no meio da roda sobressalente → Fig. 191 (2) no sentido anti-horário.
8. Remover a roda sobressalente.

Guardar a roda trocada

1. Se a roda trocada couber na cavidade para a roda sobressalente: colocar a roda substituída com a parte da frente do aro para baixo na cavidade para a roda sobressalente de tal forma que o orifício central do aro esteja posicionado exatamente sobre o furo ou o pino rosqueável.

   Se a roda trocada não couber na cavidade para a roda sobressalente, guardar ela com segurança no assoalho do compartimento de bagagem.
2. Girar o manípulo no sentido horário sobre o prisioneiro até que a roda substituída esteja fixada com segurança.

3. Inserir a trava contra torção → Fig. 191 ① na fenda do pino rosqueável, de modo que o manípulo não possa ser mais girado.
4. Colocar as ferramentas de bordo de volta no recipiente e guardar no compartimento de bagagem.
5. Colocar o revestimento do assoalho, se houver, no compartimento de bagagem.
6. Rebater de novo para baixo ou inserir o assoalho do compartimento de bagagem.
7. Fechar a tampa traseira.

Roda sobressalente diferente das rodas instaladas

Se a versão da roda sobressalente for diferente das rodas em uso, então a roda sobressalente somente poderá ser utilizada em casos de panes e por um curto período → ⚠.

Observar as orientações para condução:

— Observar as informações de velocidade no pneu → Página 274!

— Evitar arranques e frenagens bruscos, bem como a condução em curvas em alta velocidade!

— Não usar correntes para neve → Página 278.

— Verificar a pressão dos pneus o mais rápido possível após a montagem da roda sobressalente → Página 275.

— Verificar a pressão do pneu da roda sobressalente pelo menos uma vez por mês. A pressão do pneu frio da roda sobressalente deve corresponder às informações da etiqueta de pressão dos pneus → Página 275.

⚠ ATENÇÃO

O manuseio inadequado da roda sobressalente pode causar perda de controle do veículo, acidentes graves e ferimentos fatais.

- Se a roda sobressalente estiver danificada ou desgastada até os indicadores de desgaste, não utilize ela em nenhuma hipótese.
- Se a roda sobressalente for diferente dos pneus de rodagem: nunca conduza a mais de 80 km/h (50 mph).
- Nunca conduza por mais de 200 km (125 milhas) com uma roda sobressalente que seja diferente dos pneus de rodagem se ela estiver montada no eixo de transmissão.
- Evite fortes acelerações, frenagens bruscas e curvas em alta velocidade.
- Substitua uma roda sobressalente que seja diferente dos pneus de rodagem por uma roda normal o mais rápido possível. As rodas sobressalentes que diferem dos pneus de rodagem são destinadas apenas para uso em curto prazo.
- Fixe a roda sobressalente sempre com os parafusos de roda fornecidos de fábrica.
- Nunca conduza com mais do que uma roda sobressalente de tamanho diferente dos pneus de rodagem.
- Verifique a pressão dos pneus assim que possível após a colocação da roda sobressalente → Página 275.
- Não use correntes para neve numa roda sobressalente que seja diferente dos pneus de rodagem. ◁

Remover e colocar as capas de cobertura dos parafusos de rodas.

🕮 Observe ⚠ no início desse capítulo na página 284.

Retirar as capas de cobertura



Fig. 192 Remover as capas de cobertura dos parafusos de roda.

As capas de cobertura servem para proteção dos parafusos de roda e devem ser encaixadas completamente após a troca de roda.

1. Tirar o gancho extrator das ferramentas de bordo → Página 234.
2. Inserir o gancho extrator por meio da abertura da capa de cobertura.
3. Retirar a capa de cobertura com o gancho extrator no sentido da seta → Fig. 192.

Colocar as capas de cobertura

1. encaixar até o batente nos parafusos da roda.

O parafuso de roda antifurto possui uma capa de cobertura separada. Essa capa de cobertura serve so-

mente no parafuso da roda antifurto e não nos parafusos de roda convencionais. ◁

Soltar os parafusos de roda

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 284.



Fig. 193 Soltar os parafusos de roda.

Para soltar os parafusos de roda, utilizar uma chave de roda adequada.

Enquanto o veículo não estiver levantado pelo macaco, soltar os parafusos de roda cerca de uma volta apenas.

1. Encaixar a chave de roda no parafuso da roda até o fim.
2. Segurar na extremidade da chave de roda e girar o parafuso de roda aproximadamente uma volta no sentido anti-horário → ⚠.

Caso haja dificuldade em soltar um parafuso de roda, pressionar cautelosamente com o pé sobre a extremidade da chave de roda. Para isso, segurar-se no veículo e atentar para uma posição segura.

Soltar o parafuso de roda antifurto

1. Retirar o adaptador do parafuso de roda antifurto das ferramentas de bordo.
2. Encaixar o adaptador no parafuso da roda antifurto até o batente.
3. Empurrar a chave de roda sobre o adaptador até o batente.
4. Segurar na extremidade da chave de roda e girar o parafuso de roda aproximadamente uma volta no sentido anti-horário → ⚠.

Caso haja dificuldade em soltar um parafuso de roda, pressionar cautelosamente com o pé sobre a extremidade da chave de roda. Para isso, segurar-se no veículo e atentar para uma posição segura.

⚠ ATENÇÃO

Se os parafusos de roda forem removidos ou soltos mais de uma volta antes de o veículo ser levantado, a roda pode cair e veículo tombar.

Isso pode ocasionar ferimentos graves.

- Enquanto o veículo não estiver levantado pelo macaco, soltar os parafusos de roda cerca de uma volta apenas.
- Enquanto estiver soltando os parafusos da roda, nunca entre com uma parte do corpo, por exemplo, o braço, debaixo do veículo. ◁

Suspender o veículo com o macaco

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 284.

Pontos de apoio



Fig. 194 Na longarina lateral: marcas dos pontos de apoio e do macaco.

O macaco somente pode ser posicionado nos reforços no assoalho, que se encontram atrás das marcações na carroceria → Fig. 194. É necessário utilizar o ponto de apoio localizado próximo à roda correspondente → ⚠.

Posicionar o macaco

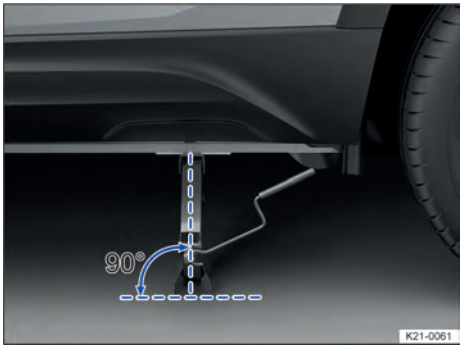


Fig. 195 Alinhamento correto do macaco.

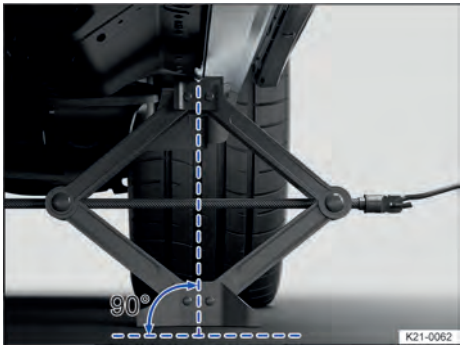


Fig. 196 Atrás, do lado esquerdo do veículo: macaco posicionado.

Lista de controle

Os seguintes pontos devem ser observados na sequência indicada para garantir a própria segurança → ⚠:

1. Prender a manivela no alojamento no macaco.
2. Procurar sob o veículo o ponto de apoio do macaco → Fig. 194 mais próximo da roda a ser trocada.
3. Alavancar o macaco para cima até o ponto em que ainda seja possível colocá-lo embaixo do ponto de apoio do veículo.
4. Garantir que a base do macaco, com toda sua superfície, esteja sobre o chão e que a base se encontre perpendicularmente abaixo do ponto de apoio → Fig. 195 e → Fig. 196.
5. Alinhar o macaco e, simultaneamente, levantar a garra do macaco até ela se encaixar no ponto de apoio do macaco sob o veículo → Fig. 196.
6. Continuar a erguendo o macaco até a roda se levantar do piso.

⚠ ATENÇÃO

A inobservância da lista de controle, importante para a própria segurança, pode ocasionar acidentes e ferimentos graves.

- Siga sempre as atividades da lista de controle.
- Observe as precauções de segurança de aplicação geral.

⚠ ATENÇÃO

A utilização incorreta do macaco pode resultar no deslizamento do veículo para fora do macaco, provocando ferimentos graves ou fatais.

- Se mais de uma roda estiver danificada, nunca levante o veículo.
- Quando o motor estiver em funcionamento, nunca levante o veículo.
- Quando o veículo estiver levantado, nunca dê partida no motor. Com as vibrações do motor, o veículo pode cair do macaco.
- Coloque o macaco somente nos pontos de apoio descritos. A garra do macaco deve se encaixar no perfil da longarina de forma segura → Fig. 196.
- Utilize somente macacos liberados pela Volkswagen para o veículo. Outros macacos, mesmo de outros modelos da Volkswagen, podem deslizar.
- O veículo somente pode ser levantado sobre um piso nivelado e firme. Um piso inclinado ou macio pode causar o deslizamento do veículo para fora do macaco. Se for o caso, utilize um apoio estável e com superfície larga para o macaco.
- Para evitar que o macaco deslize em um piso liso, por exemplo, lajota, utilize uma base não deslizante, como um tapete de borracha.
- Nunca deixe uma parte do corpo, por exemplo, o braço, sob um veículo que esteja suspenso apenas pelo macaco. Se for necessário trabalhar sob o veículo, apoie o veículo de modo seguro adicionalmente com cavaletes adequados. ◁

Trocar a roda

Observe ⚠ no início desse capítulo na página 284.

Remover a roda



Fig. 197 Remover os parafusos de roda com a chave da roda.

1. Observar a lista de controle → Página 285.
2. Soltar os parafusos de roda → Página 288.
3. Erguer o veículo → Página 288.
4. Remover totalmente os parafusos de roda com a chave de roda → Fig. 197 e depositar em uma superfície limpa.
5. Remover a roda.

Instalar a roda sobressalente

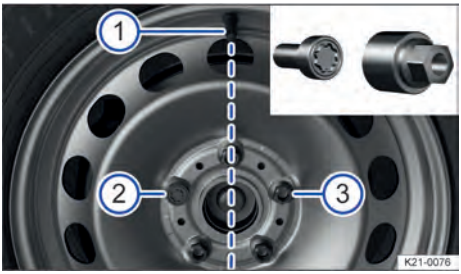


Fig. 198 Posição correta do parafuso da roda antifurto.

1. Observar o sentido de rodagem do pneu → Página 291.
2. Colocar a roda.
3. Inserir o parafuso da roda antifurto com o adaptador no sentido horário na posição correta e apertar levemente.

   O parafuso de roda antifurto deve estar aparafusado numa roda com calota integral na posição → Fig. 198 ② ou ③ em relação à posição da válvula do pneu ①. Do contrário, a calota integral não pode ser montada.
4. Inserir os parafusos de roda no sentido horário e apertar levemente.
5. Abaixar o veículo com o macaco.
6. Apertar cada parafuso de roda firmemente com a chave de roda no sentido horário → ⚠. Para isso, não apertar em sequência, mas alternando sempre entre parafusos de roda opostos.
7. Montar a capa de cobertura ou a calota→ Página 287.

Após a troca de roda

1. Limpar as ferramentas de bordo e recolocar na peça de espuma no compartimento de bagagem.
2. Guardar a roda removida no compartimento de bagagem de maneira segura.
3. Mandar verificar o torque de aperto dos parafusos de roda assim que possível na empresa especializada mais próxima. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
4. Mandar substituir o pneu danificado assim que possível.

Torque de aperto dos parafusos de roda

Torque de aperto especificado dos parafusos de roda em aros de roda de aço e de liga leve:

— **140 Nm (103 ft-lbs)**.

Parafusos de roda corroídos e de rosqueamento difícil devem ser substituídos e os orifícios rosqueáveis do cubo da roda devem ser limpos antes da verificação do torque de aperto.

Nunca engraxar ou lubrificar os parafusos de roda ou os orifícios rosqueáveis do cubo das rodas.

Após a troca de uma roda, mandar verificar imediatamente o torque de aperto com um torquímetro intacto.

⚠ ATENÇÃO

Se os parafusos de roda forem apertados com um torque de aperto muito baixo, os parafusos de roda e, com isso, a roda podem se soltar durante a condução. Um torque de aperto excessivo pode ocasionar danos aos parafusos de roda e à rosca.

Parafusos de roda apertados inadequadamente ou parafusos de roda faltando podem ocasionar perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves.

- Aperte os parafusos de roda sempre com o torque de aperto correto. Se não houver nenhum torquímetro disponível, apertar os parafusos de roda com a chave de roda e mandar verificar o torque de aperto imediatamente na empresa especializada e qualificada mais próxima. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Nunca conduzir com parafusos de roda faltando ou soltos.
- Utilize sempre o respectivo aro e os parafusos de roda adequados ao tipo de veículo.
- Nunca engraxe ou lubrifique os parafusos de roda ou os orifícios rosqueáveis dos cubos das rodas. Eles podem se soltar durante a condução, mesmo com o torque de aperto prescrito.
- Certifique-se de que os parafusos de roda e os orifícios rosqueáveis dos cubos das rodas estejam limpos, desimpedidos e livres de óleo e graxa.
- Nunca solte as uniões roscadas em aros com anel do aro aparafusado.

ATENÇÃO

Parafusos de roda errados podem se soltar durante a condução e ocasionar perda de controle do veículo, acidentes graves e ferimentos fatais.

- Utilize sempre o respectivo aro e os parafusos de roda adequados ao tipo de veículo.
- Nunca utilize parafusos de roda diferentes.

Após uma troca de roda, a luz de controle do sistema de monitoramento da pressão dos pneus pode indicar uma avaria no sistema → Página 283.

Características dos pneus

Inscrição dos pneus e tipo de pneus

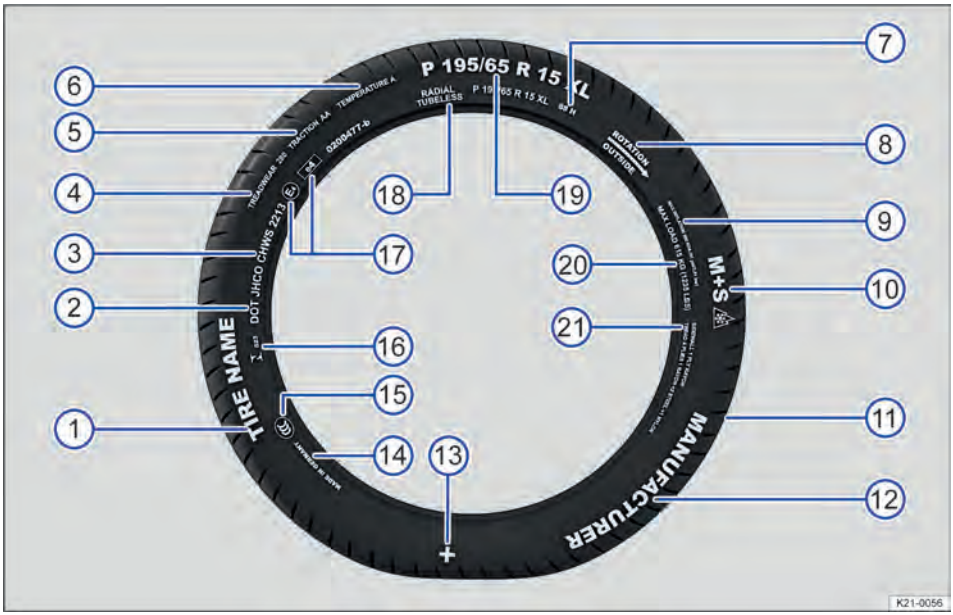


Fig. 199 Inscrição internacional dos pneus.

→ Fig. 199, inscrição dos pneus (exemplo), significado		
①	*Nome do produto*	Denominação dos pneus individuais do fabricante.

→ Fig. 199, inscrição dos pneus (exemplo), significado		
②	DOT	O pneu atende às exigências legais do Ministério dos Transportes dos EUA responsável pelas normas de segurança dos pneus (Department of Transportation).
③	JHCO CHWS 2213	Número de identificação dos pneus (TIN[a)] – em alguns casos, somente na parte interna da roda) e data de fabricação:
	JHCO CHWS	Código da fábrica fabricante e dados do fabricante do pneu sobre as dimensões e características do pneu.
	2213	Data de fabricação: 22ª semana do ano de 2013.
Informações ao usuário final sobre valores de comparação entre os pneus básicos disponíveis (procedimentos de teste normatizados) → Página 309:		
④	TREADWEAR 280	Expectativa de vida relativa do pneu com base num teste padrão específico para os EUA. Um pneu com a especificação *280* se desgasta 2,8 vezes mais lentamente do que o pneu normal, com um índice Treadwear de 100. O respectivo desempenho do pneu depende das respectivas condições de uso e pode variar significativamente dos valores normais devido o comportamento de direção do condutor, a manutenção, as diferentes particularidades da pista e as condições climáticas.
⑤	TRACTION AA	Capacidade de frenagem do pneu em pista molhada (*AA*, *A*, *B* ou *C*). A capacidade de frenagem em pista molhada é medida sob condições controladas em pistas de testes certificadas. Pneus marcados com *C* têm uma potência de tração baixa. O índice de tração atribuído ao pneu é baseado em pistas de teste retas e não inclui a aceleração e as saídas laterais em curvas nem a aquaplanagem e a tração sob carga máxima.
⑥	TEMPERATURE A	Resistência do pneu à temperatura em testes com velocidades mais elevadas (*A*, *B* ou *C*). Pneus com identificadores *A* e *B* superam os requisitos legais. A avaliação da temperatura se baseia em pneus com a pressão correta e exclui o excesso de pressão. Velocidade excessivas, pressão incorreta e excesso de pressão podem ocasionar sozinhos ou em conjunto um aquecimento ou danos nos pneus.
⑦	88 H	Índice de carga → Página 293 e código de velocidade → Página 293.
⑧	Rotation e seta	Identificação do sentido de rotação dos pneus → Página 293.
	Ou: Outside	Identificação do lado externo do pneu → Página 293.
⑨	MAX INFLATION 350 KPA (51 psi/ 3,51 bar)	Limitação para a pressão de ar máxima nos EUA.
⑩	M+S *ou* M/S *ou* ⛷	Identificação de pneus adequados para o inverno (pneus para lama e para neve) → Página 278. Pneus com cravos são identificados depois do *S* com um *E*.
⑪	TWI	Indica a posição do indicador de desgaste (Tread Wear Indicator) → Página 277.
⑫	*Nome da marca*, *Logo*	Fabricante.
⑬	⊕	Identificação de pneus originais Volkswagen → Página 271.
⑭	Made in Germany	País de fabricação.
⑮	㊣	Identificação específica para a China (China Compulsory Certification).
⑯	Σ 023	Identificação específica para o Brasil.
⑰	E4 e4 0200477-b	Identificação segundo prescrições internacionais com número do país emissor da aprovação. Pneus aprovados conforme o regulamento ECE são identificados com *E*, pneus conforme o regulamento CE com *e*. Em seguida, segue o número de homologação multidígito.
⑱	RADIAL TUBELESS	Pneu radial sem câmara.

→ Fig. 199, inscrição dos pneus (exemplo), significado

		Designação das dimensões:	
		P	Identificação para veículos de passeio.
		195	Largura do pneu de lado a lado, em mm.
(19)	P 195/65 R 15 XL	65	Proporção altura/largura em %.
		R	Código do tipo de construção radial.
		15	Diâmetro do aro em polegadas.
		XL	Pneu de modelo mais robusto ("Extra Load").
(20)	MAX LOAD 615 KG (1235 LBS)	Especificação para a capacidade máxima de carregamento por roda nos EUA.	
(21)	SIDEWALL 1 PLY RAYON	Indicações dos componentes da estrutura inferior do pneu: 1 camada de Rayon (seda sintética).	
	TREAD 4 PLIES 1 RAYON + 2 STEEL + 1 NYLON	Indicações dos componentes da banda de rodagem: No exemplo, existem 4 camadas sob a banda de rodagem: 1 camada de Rayon (seda sintética), 2 camadas de cinta de aço e 1 camada de nylon.	

a) O TIN é o número de série do pneu.

A inscrição dos pneus se encontra em ambos os lados. Se for o caso, se encontram somente num lado do pneu determinadas marcações, por exemplo, número de identificação do pneu e data de fabricação.

Outros números eventuais se tratam de identificações internas do fabricante ou especificas de países.

Pneus de baixo perfil

Os pneus de baixo perfil fornecem, em comparação com outras combinações de rodas e pneus, uma menor banda de rodagem e um maior diâmetro do aro com uma altura menor do flanco dos pneus. Os pneus de baixo perfil melhoram as características de condução e a precisão. Mas podem ocorrer limitações de conforto em estradas e ruas ruins.

Pneus unidirecionais

Nos pneus unidirecionais, o flanco do pneu é marcado com setas. A direção de rodagem indicada deve ser seguida obrigatoriamente. Assim as características de rodagem ideais são garantidas.

Se, mesmo assim, um pneu for montado na direção de rodagem contrária, conduzir obrigatoriamente com mais cuidado, uma vez que o pneu não está sendo mais utilizado segundo as determinações. O pneu deve ser substituído ou montado na direção de rodagem correta o mais rápido possível.

Pneus assimétricos

Pneus assimétricos consideram o comportamento da parte interna e externa do perfil padrão. Nos pneus assimétricos, o flanco do pneu é marcado com setas na parte interna e externa. Manter obrigatoriamente a posição do pneu no aro.

Carga dos pneus

O índice de carga indica quantos quilogramas podem ser carregados sobre cada pneu (carga).

Alguns exemplos:

78 425 kg (936 lbs)
81 462 kg (1018 lbs)
83 487 kg (1073 lbs)
85 515 kg (1135 lbs)
87 545 kg (1201 lbs)
88 560 kg (1234 lbs)
91 615 kg (1355 lbs)
92 630 kg (1388 lbs)
93 650 kg (1433 lbs)
95 690 kg (1521 lbs)
97 730 kg (1609 lbs)
99 775 kg (1708 lbs)
100 800 kg (1763 lbs)
101 825 kg (1818 lbs)
102 850 kg (1873 lbs)
103 875 kg (1929 lbs)
104 900 kg (1984 lbs)

Códigos de velocidade

O código de velocidade indica com qual velocidade máxima um pneu pode ser rodado.

P máximo 150 km/h (93 mph)
Q máximo 160 km/h (99 mph)
R máximo 170 km/h (106 mph)
S máximo 180 km/h (112 mph)
T máximo 190 km/h (118 mph)
U máximo 200 km/h (125 mph)
H máximo 210 km/h (130 mph)
V máximo 240 km/h (149 mph)
W máximo 270 km/h (168 mph)
Y máximo 300 km/h (186 mph)

Z acima de 240 km/h (149 mph), conforme o fabricante, também **ZR** ◁

Capacidade de carga e limite de velocidade dos pneus

Os veículos dentro da União Europeia e dos Estados-Membro da União Europeia recebem um certificado de conformidade CE (papel COC). O certificado de conformidade CE contém as indicações sobre o tamanho e o diâmetro e a capacidade de carga, bem como sobre o intervalo de velocidade dos pneus liberados pela Volkswagen para o respectivo modelo de veículo.

É possível determinar com a plaqueta de identificação se há um certificado de conformidade CE para o veículo → Página 330.

— Se a plaqueta de identificação for identificada com a linha "permissão", há um certificado de conformidade CE para o veículo.

— Se na plaqueta de identificação não houver a linha "permissão", não há um certificado de conformidade CE para o veículo. ◁

Manutenção

Serviço

Serviços de manutenção e manutenção e garantia digital

Armazenamento dos trabalhos de manutenção executados (“Manutenção e garantia digital”)

Os comprovantes de serviço são armazenados num sistema central por sua empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. Por meio desta documentação transparente do histórico de serviço, os trabalho de manutenção realizados no veículo pode ser acessados a qualquer momento. A Volkswagen recomenda que, depois de cada serviço realizado, seja pedido um comprovante de serviço impresso, contendo os dados sobre os trabalhos de manutenção armazenados no sistema.

Serviços de manutenção regulares no veículo servem não apenas para a manutenção do valor do veículo, mas também contribuem para a segurança operacional e do trânsito. Por esse motivo, os serviços de manutenção devem ser realizados conforme as diretrizes da Volkswagen.

A cada novo serviço, a empresa de serviços deverá substituir o comprovante de serviço anterior por uma impressão atualizada.

Em alguns países, o Plano Digital de Serviços não está disponível. Neste caso, sua empresa especializada e qualificada informará você sobre a documentação do trabalho de manutenção. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Serviço

Os dados a seguir são documentados no Plano Digital de Serviços pela empresa especializada qualificada ou pela Concessionária Volkswagen:

— Quando determinado serviço foi realizado.

— Se foi sido dada uma recomendação de reparo, por exemplo, se as pastilhas do freio devem ser trocadas em breve.

— Caso haja solicitações especiais para ou durante a manutenção. Seu consultor de serviço anota estas no pedido.

— Quais componentes e fluidos foram trocados.

— Quando é seu próximo prazo de serviço.

A natureza e o escopo do trabalho de manutenção pode variar de veículo para veículo. As atividades individuais do veículo podem ser obtidas numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

Manutenção insuficiente ou não realizada e a inobservância dos intervalos de manutenção podem causar paradas do veículo no trânsito urbano, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Mandar realizar os serviços de manutenção em uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

A Volkswagen não se responsabiliza por danos causados ao veículo em razão a serviços insuficientes ou à falta de peças. ◁

Intervalo de serviço fixo ou intervalo de serviço flexível

Os eventos de serviço se diferenciam entre serviço de troca de óleo ou inspeção. O indicador do intervalo de serviço no display do instrumento combinado serve como lembrete da data de vencimento do próximo evento de serviço.

Dependendo do equipamento do veículo, da motorização e das condições de uso, pode ser aplicado ao serviço de troca de óleo o intervalo de serviço fixo ou o intervalo de serviço flexível.

Os códigos do motor podem ser consultados através do menu Serviço → Página 26.

De que forma posso reconhecer que tipo de serviço meu veículo possui?

O tipo de serviço para o veículo pode ser obtido numa empresa especializada e qualificada.
A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Particularidade para o intervalo de serviço flexível

No caso de intervalo de serviço flexível, o serviço de troca de óleo só será necessário quando o seu veículo precisar desta troca. Para determinar a data, são consideradas as condições de funcionamento individuais e o seu estilo de condução pessoal. Um elemento fixo do intervalo de serviço flexível é o uso de óleo de motor LongLife em vez de óleo de motor convencional.

Observar as informações sobre a especificação do motor, de acordo com a norma Volkswagen → Página 255.

Se você não desejar o intervalo de serviço flexível, você também poderá optar pelo intervalo de serviço

fixo. Um intervalo de serviço fixo pode, no entanto, afetar os custos do serviço. Seu consultor de manutenção terá prazer em aconselhá-lo.

Indicador do intervalo de serviço

Dependendo da versão, os prazos de serviço para seu veículo podem ser mostrados através do indicador do intervalo de serviço no display do instrumento combinado → Página 28 e nas configurações do veículo no sistema Infotainment → Página 30. O indicador do intervalo de serviço informa sobre os prazos de serviço, que contêm a troca do óleo do motor ou uma inspeção. No vencimento do respectivo serviço, também podem ser realizados os trabalhos adicionais que vão vencer, por exemplo, troca do fluido de freio e das velas de ignição. ◁

Informações sobre as condições de uso

Os escopos e os intervalos de serviço prescritos estão definidos basicamente para as condições de uso normais.

No caso de condições de severidade, é necessário realizar algumas tarefas já antes do vencimento do próximo serviço ou entre os intervalos de serviço indicados.

São condições de severidade, dentre outras:

— Combustível com enxofre.

— Tráfego frequente em trajetos curtos.

— Marcha lenta prolongada do motor, por exemplo, táxi.

— Funcionamento em áreas com alta incidência de poeira.

— Condução com paradas frequentes, por exemplo, em trajetos urbanos.

— Condução predominante no inverno.

Isto aplica-se especialmente para os seguintes componentes (dependendo da versão):

— Filtro combinado ativo.

— Filtro de ar.

— Correia dentada.

— Óleo do motor.

O consultor técnico de sua Concessionária Volkswagen ou empresa especializada terá prazer em aconselhá-lo, se nas condições de funcionamento de seu veículo, poderão ser necessários serviços entre os intervalos de manutenção normais.

⚠ ATENÇÃO

Manutenção insuficiente ou não realizada e a inobservância dos intervalos de manutenção podem causar paradas do veículo no trânsito urbano, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Mandar realizar os serviços de manutenção em uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

A Volkswagen não se responsabiliza por danos causados ao veículo em razão a serviços insuficientes ou à falta de peças. ◁

Escopos do serviço

O escopo do serviço inclui todos os trabalhos de inspeção e de manutenção necessários para manter seu veículo operacional e em condições de trafegar. Eles dependem das condições de uso e da versão do veículo, por exemplo, motor, transmissão, freios ou recursos. Você pode descobrir detalhadamente quais atividades são necessárias para o seu veículo ou quais limites de desgaste se aplicam aos componentes numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. Como alternativa, é possível consultar o sistema eletrônico de informações de oficina e de reparo erWin → Página 306.

Trabalhos de inspeção

Por exemplo, os seguintes componentes ou escopos de trabalho podem ser verificados.

Sistema elétrico

— Bateria do veículo 12 V.

— Iluminação.

— Buzina.

— Regulagem do farol.

— Reiniciar o indicador do intervalo de serviço.

Motor e transmissão

— Sistema de escape.

— Transmissão e sistema de acionamento do eixo.

— Correia poly-V.

— Sistema de arrefecimento.

— Motor e componentes no compartimento dianteiro.

— Nível do óleo do motor.

Chassi

— Articulações giratórias e barras de direção.

— Pneus.
— Sistema de freio.
— Coifa protetora da articulação homocinética.
— Rolamentos da haste de acoplamento e da barra estabilizadora.
— Kit de reparo dos pneus.
— Amortecedores e molas helicoidais.

Carroceria

— Sistemas de teto.
— Para-brisa.
— Carroceria quanto à corrosão.
— Sistema de limpador e lavador dos vidros.
— Parte inferior do veículo.
— Drenos de água.

Trabalhos de manutenção

Complementarmente aos trabalhos de inspeção, dependendo das condições de uso e das versões de veículo, por exemplo, motor, transmissão ou recursos, devem ser executados outros trabalhos de manutenção em seu veículo. Estes são *dependentes do tempo* e *dependentes da quilometragem* ou apenas *dependentes do tempo* ou *dependentes da quilometragem*.

Por exemplo, os recursos ou componentes listados a seguir podem ser trocados.

— Sistema de purificação do gás de escape.
— Filtro do interior do veículo.
— Fluido de freio.
— Óleo da transmissão e filtro do óleo da transmissão.
— Filtro de ar.
— Óleo do motor e filtro do óleo do motor.
— Óleo no sistema de acionamento do eixo e diferencial.
— Correia dentada e tensionador.
— Velas de ignição.

Por fim, é realizado um teste de rodagem.

Também é possível realizar trabalhos de manutenção fora dos eventos de serviço indicados.

Por razões técnicas, por exemplo, desenvolvimento contínuo de componentes, poderá haver mudanças nos escopos de serviço. Sua empresa especializada e qualificada está sempre atualizada em relação às mudanças atuais. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Conservação do veículo

Orientações para a conservação do veículo

A conservação frequente e especializada contribui para a conservação do seu veículo.

Quanto mais tempo a sujeira permanecer nas superfícies das peças do veículo, mais difícil poderá ser a limpeza e a conservação. O efeito a longo prazo pode ser a impossibilidade de remoção da sujeira.

Em caso de dúvidas sobre produtos de conservação ou peças do veículo não relacionadas, consulte uma empresa especializada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Acessórios adequados podem ser obtidos numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda o uso de Acessórios Originais Volkswagen, que você pode adquirir junto à sua Concessionária Volkswagen. Observar as indicações de uso dadas na embalagem.

ATENÇÃO

O cuidado, a impregnação e a limpeza inadequados das peças do veículo podem danificar irremediavelmente os equipamentos de segurança do veículo, por exemplo, os módulos de airbag, e prejudicá-los. Isso pode causar ferimentos graves no caso de um acidente.

- Use sempre produtos de limpeza adequados. Mais informações podem ser obtidas numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Não utilizar produtos de limpeza contendo solventes.
- Limpar e manter as peças do veículo apenas segundo as instruções do fabricante.

ATENÇÃO

A limpeza inadequada do veículo pode resultar em ferimentos graves.

- Proteger as mãos e os braços contra peças afiadas, por exemplo, ao limpar os lados internos das caixas de roda.
- Use somente produtos de limpeza de acordo com as instruções do fabricante.

ATENÇÃO

Vidros sujos, embaçados ou com gelo reduzem a visibilidade e podem afetar as características de

segurança do veículo. Isso pode ocasionar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Conduzir apenas se for possível enxergar nitidamente através de todos os vidros do veículo.
- Não manusear o para-brisa dianteiro com agentes de limpeza de vidros hidrófugos. Em caso de más condições de visibilidade, pode ocorrer forte ofuscamento.

⚠ ATENÇÃO

Os produtos de conservação podem ser tóxicos, altamente inflamáveis e corrosivos. A aplicação inadequada de produtos de conservação ou o uso de produtos de conservação inadequados pode causar queimaduras e envenenamento e causar acidentes, ferimentos graves ou fatais.

- Observe o folheto informativo.
- Conservar o produto de conservação apenas em recipientes originais fechados.
- Manter as crianças afastadas de produtos de conservação.
- Utilizar produtos de conservação apenas por fora ou em ambientes bem ventilados, a fim de não inalar vapores nocivos.
- Nunca use terebintina, óleo do motor, combustível, removedor de esmaltes ou outros líquidos altamente voláteis para a conservação do veículo.

ⓘ *AVISO*

A sujeira com componentes agressivos e contendo solventes pode danificar irreparavelmente a versão do veículo, por exemplo, até mesmo afetando brevemente os revestimentos dos bancos ou as peças decorativas.

- Não deixar secar a sujeira.
- Mandar remover manchas persistentes numa empresa especializada e qualificada. ◁

Lavar o veículo

📖 **Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 297.**

A lavagem regular do veículo evita a exposição a impurezas que podem danificar a pintura.

Os veículos pintados com tinta fosca exigem cuidados especiais devido às propriedades especiais da pintura.

Para executar a lavagem do seu veículo de forma correta e adequada, observe as seguintes informações → ⓘ, → ⚠.

⚠ ATENÇÃO

Após a lavagem do veículo, o efeito de frenagem pode ser retardado devido à umidade ou, no inverno, discos de freio e pastilhas de freio congelados. A distância de frenagem é prolongada. Isso pode ocasionar a perda de controle do veículo, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Realize algumas frenagens cautelosas para secar os freios e mantê-los livres de gelo se as condições de visibilidade, do clima, da pista e do trânsito permitirem.

ⓘ *AVISO*

Uma lavagem do veículo incorreta pode ocasionar graves danos ao veículo.

- Siga sempre as atividades descritas para a conservação e limpeza do veículo.
- Ater-se sempre às instruções do fabricante.
- Não lavar o veículo sob a luz solar direta.

ⓘ *AVISO*

As peças do veículo molhadas podem congelar em tempo frio e sua função pode ser prejudicada.

- Em dias frios, nunca direcionar diretamente um jato de água sobre portas ou a tampa traseira.

Remoção de sujeira persistente em pintura fosca

— Se possível, molhar imediatamente os insetos aderentes ou excrementos de pássaros com água e pulverizar com um produto de limpeza especial para pinturas foscas.

— Remover respingos de alcatrão na superfície de pintura com removedores de alcatrão convencionais. Os resíduos não devem ser removidos por meio de fricção intensiva.

— Remover a seiva de árvores e as partículas de ferrugem com um produto de limpeza especial para pinturas foscas e argila de limpeza. Deslizar a argila de limpeza sobre as áreas afetadas sem aplicar pressão.

— Pulverizar a graxa e as impressões digitais com um produto de limpeza especial para tintas foscas e esfregar com um pano macio de microfibra.

— Lavar imediatamente os resíduos de gasolina com água em abundância.

Sistemas de lavagem automáticos

AVISO

A lavagem do veículo inadequada pode danificar a superfície da tinta fosca e destruir o efeito de tinta fosca.

- Nunca utilize programas de lavagem com preservação de cera.
- Use somente produtos de limpeza livres de sólidos ou abrasivos, por exemplo, xampus de limpeza ou removedores de insetos.
- Não use esponjas duras ou esponjas ásperas.

— Em caso de pintura fosca, nunca selecionar um programa de lavagem com cera ou auxiliar de secagem.

— Em caso de pintura fosca, usar somente sistemas de lavagem com tecidos, nunca sistemas de lavagem com escova.

— Em veículos com películas decorativas e de proteção, não escolher um programa de lavagem a cera quente.

— Dar preferência a sistemas de lavagem automáticos sem escovas.

— Para remover resíduos, lavar também a parte inferior do veículo de forma regular e minuciosa.

— Observar as informações do operador do sistema de lavagem, especialmente no caso de peças agregadas do veículo, por exemplo, spoilers → ⓘ.

Lista de controle do sistema de lavagem

✓ Os vidros estão fechados e os espelhos retrovisores externos estão rebatidos para dentro.

✓ O freio de estacionamento eletrônico está desligado.

✓ *Veículos com travamento da coluna de direção:* Se o veículo for puxado mecanicamente no sistema de lavagem (sistema de lavagem de veículos automático), a direção não deverá travar → Página 107.

✓ *Veículos com transmissão automática:* Se o veículo arrastado mecanicamente para o sistema de lavagem (sistema de lavagem de veículos automático), a transmissão deverá estar na posição neutra **N**.

✓ Os limpadores dos vidros → Página 92 e o sensor de chuva e de luz → Página 93 estão desligados.

✓ Se disponível: a antena do teto foi desaparafusada.

AVISO

Sistemas de lavagem, que percorrem mecanicamente os contornos, podem danificar o veículo e peças agregadas, por exemplo, o spoiler.

- Observe as informações fornecidas pelo operador do sistema de lavagem, especialmente no caso de peças agregadas do veículo.

Lavar o veículo somente em locais de lavagem especialmente previstos para este fim. Nesses locais, é impedido que água eventualmente suja com óleo chegue à canalização de esgoto.

Lavador de alta pressão



Fig. 200 No compartimento dianteiro: não usar lavador de alta pressão.

— Nunca usar bicos rotativos! Observar as instruções do fabricante.

— Utilizar água com temperatura máxima de +60 °C (cerca de +140 °F).

— Mover o jato de água uniformemente, mantendo o bico dos lavadores dos vidros a uma distância mínima de 50 cm (cerca de 20 polegadas) em relação a todos os componentes do veículo.

— Não direcionar o jato de água por um tempo muito longo no mesmo lugar.

— Se possível, direcionar o jato de água indiretamente para peças sensíveis do veículo, por exemplo, vedações de borracha, vidros laterais, frisos brilhantes, pneus, sensores, lentes de câmera, películas decorativas e de proteção.

— Nunca limpar os vidros congelados ou cobertos de neve com um lavador de alta pressão.

AVISO

As superfícies do sensor nas maçanetas das portas poderão ser ativadas por um forte jato de água ou vapor se uma chave do veículo válida estiver dentro da distância de detecção ao mesmo tempo. Isso pode ocasionar a abertura dos vidros e a entrada de umidade no interior do veículo. Pode haver danos no interior do veículo.

- Nunca aponte o jato de um lavador de alta pressão ou jato de vapor diretamente para as superfícies dos sensores nas maçanetas das portas.

Se o jato de um lavador de alta pressão ou o jato de vapor for direcionado diretamente para as superfícies do sensor das maçanetas das portas, o veículo poderá ser destravado.

Lavagem manual

As sujeiras isoladas na pintura podem ser removidas com argila de limpeza.

1. Limpar o veículo com bastante água para remover poeira e sujeira grosseira.
2. Em caso de pintura fosca, remover insetos, manchas de graxa e impressões digitais com um produto de limpeza especial para pinturas foscas. Aplicar o produto com um pano de microfibras com leve pressão.
3. Limpar com uma esponja macia, uma luva de lavagem ou com uma escova de lavagem, fazendo pouca pressão. Começar pelo teto e continuar de cima para baixo. Utilizar um xampu de limpeza somente no caso de sujeira persistente.

   Em caso de pintura fosca, limpar com um xampu de limpeza neutro e com um pano de microfibras de cima para baixo. Lavar bem o pano de microfibras em intervalos curtos.
4. Limpar as rodas e as longarinas com uma esponja limpa.
5. Enxaguar com bastante água.
6. Deixe o veículo secar ao ar livre.
7. Remover os resíduos de água com uma flanela.

Se os acúmulos de impurezas na pintura não puderem ser removidos com a lavagem manual, os acúmulos de impurezas isolados poderão ser removidos com argila de limpeza. ◁

Conservar e limpar o veículo exteriormente

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 297.

A vista geral a seguir oferece recomendações sobre limpeza e conservação de peças individuais do veículo.

AVISO

A limpeza e a conservação inadequadas podem ocasionar danos ao veículo.

- Observe sempre as instruções do fabricante.
- Não utilize objetos para limpeza muito duros ou que causem arranhões.

Vidros das portas, superfícies de vidro

— Remover resíduos de cera, por exemplo, de produtos de conservação, com um limpa-vidros adequado ou com o pano de limpeza original da Volkswagen.

— Remover a neve com uma vassourinha.

— Remover o gelo com um raspador de plástico. Empurrar sempre em uma única direção.

— Descongelar o gelo com um descongelador adequado ou com o descongelador original da Volkswagen.

— Limpar a palheta dos limpadores dos vidros ou, se for o caso, trocar.

Pintura

Manusear as superfícies sempre com cuidado para não remover a camada de tinta.

— Limpar sujeiras leves, por exemplo, deposições, resíduos de insetos, produtos cosméticos, imediatamente com um pano macio e limpo e uma solução de sabão neutro de no máximo duas colheres de sopa de sabão neutro para um litro de água ou com massa de limpeza.

— Remover imediatamente combustível ou recursos derramados.

— Umedecer a deposição de ferrugem com uma solução de sabão. Em seguida, remover com massa de limpeza.

— Mandar remover numa empresa especializada e qualificada para este fim. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

— Em caso de danos na pintura, procurar uma empresa especializada e qualificada e mandar reparar os danos na pintura. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

A conservação protege a pintura do veículo. Quando a água deixar de formar gotas visíveis sobre a superfície limpa da pintura do veículo, esta deve voltar a ser protegida com uma cera conservante.

— Para pintura fosca, aplicar uma cera especial para pintura fosca com um disco de esponja macia no veículo limpo. Remover o excesso de cera com um pano de microfibras.

Um polimento será necessário somente se a pintura do veículo perder o bom aspecto e não se obtiver mais brilho com o uso de produtos de conservação.

AVISO

No caso da pintura fosca, a superfície fica irremediavelmente danificada pelo brilho da pintura.

- Nunca faça polimento de superfícies com pintura fosca.

Mesmo que seja utilizada regularmente uma cera conservante no sistema de lavagem, a Volkswagen recomenda que a pintura do veículo seja protegida no mínimo duas vezes por ano com cera conservante sólida ou com cera conservante sólida original da Volkswagen.

Caixa coletora de água, compartimento dianteiro

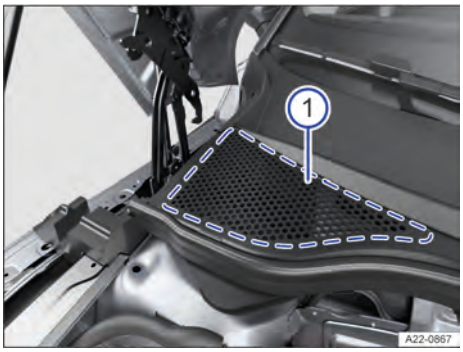


Fig. 201 Entre o compartimento dianteiro e o para-brisa: caixa coletora de água (representação esquemática).

① Cobertura perfurada da caixa coletora de água.

ATENÇÃO

Em trabalhos no compartimento dianteiro, existe risco de acidente e incêndio. Isso pode resultar em ferimentos graves.

- Antes de cada trabalho no compartimento do motor, observar impreterivelmente as ações e as precauções de segurança necessárias → Página 250, *Orientações de segurança para trabalhos no compartimento dianteiro*.
- Se não estiver acostumado com os trabalhos, estes deverão ser realizados por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

AVISO

Os drenos do tanque de água pode ficar entupido devido a folhas e sujeira. A água parada pode chegar ao interior do veículo e ocasionar danos.

- Mande limpar regularmente a área abaixo da cobertura perfurada em uma empresa especializada e qualificada → Fig. 201 ①. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

AVISO

A água introduzida manualmente na caixa coletora de água, por exemplo, ao usar um lavador de alta pressão, pode ocasionar danos graves ao veículo.

- Remova folhas secas e outros objetos soltos na cobertura perfurada com um aspirador de pó ou manualmente → Fig. 201 ①.
- Certifique-se de que não entre uma grande quantidade de água na caixa coletora de água, por exemplo, de um lavador de alta pressão.
- Solicite a execução da limpeza do compartimento dianteiro sempre por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Sensores, lentes da câmera



Fig. 202 Na traseira do veículo: câmera de marcha a ré no botão da alça (representação esquemática).

— Limpar a área na frente dos sensores ou da câmera com um pano macio e produto de limpeza livre de solvente.

— Limpar as áreas sensíveis do sensor de chuva e de luz e o visor da câmera no para-brisa, como superfícies de (dependendo da versão).

— Remover a neve com uma vassourinha.

— Nunca utilizar água morna ou quente.

— Descongelar o gelo com um descongelador adequado ou com o descongelador original da Volkswagen.

Películas decorativas, películas de proteção

— Remover a sujeira como na Pintura. Para películas decorativas foscas, usar um limpador de plástico adequado ou o produto de limpeza para plásticos original Volkswagen.

— A cada três meses, tratar o veículo limpo e sem poeira com cera conservante líquida. Para aplicação, utilizar somente panos macios de microfibra.

Não utilizar cera quente, também não em sistemas de lavagem automáticos!

— Remover a sujeira persistente cuidadosamente com álcool e, na sequência, enxaguar com água morna.

No caso de películas decorativos e de proteção, a durabilidade e a coloração são afetadas por influências ambientais, como a luz solar. Películas decorativas podem apresentar traços de uso e de envelhecimento após aproximadamente uma a três anos, e as películas de proteção, após aproximadamente dois a três anos. Em zonas climáticas muito quentes, os filmes decorativos podem descolorir um pouco dentro de um ano, e películas de proteção, no segundo ano.

Peças decorativas de plástico cromado, alumínio ou aço inoxidável

— Limpar a superfície com um produto para conservação de cromo e de alumínio adequado ou com o produto para conservação cromo e de alumínio original Volkswagen.

— As peças cromadas podem ser conservadas com uma cera conservante sólida adequada ou com a cera conservante sólida original Volkswagen.

Faróis, lanternas traseiras

— Remover as sujeiras com uma esponja macia e úmida com uma solução de sabão neutro feita com no máximo duas colheres de sopa de sabão neutro por litro de água. Não utilizar produtos de limpeza contendo álcool ou solventes.

— Remover as sujeiras persistentes com um produto para conservação de cromo e de alumínio adequado ou com o produto para conservação cromo e de alumínio original Volkswagen.

Rodas

— Remover as impurezas e sal para degelo com muita água.

— Limpar as rodas de liga leve sujas com um limpador de aros adequado ou com o limpador de aros original Volkswagen. A Volkswagen recomenda aplicar uma cera conservante sólida adequada ou cera conservante sólida original Volkswagen nos aros a cada três meses.

— Reparar imediatamente a camada de tinta protetora danificada com uma caneta tira-riscos. Se for o caso, procurar uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

— Limpar os resíduos de desgaste do freio com um limpador de aros adequado ou com o limpador de aros original Volkswagen.

Cilindro da fechadura das portas

1. Descongelar cilindros da fechadura da porta com um descongelador de porta adequado ou com o descongelador de porta original Volkswagen.

   Não utilizar descongelantes para fechaduras das portas contendo substâncias desengordurantes. ◁

Conservar e limpar o interior do veículo

Observe ⚠ e ⓘ no início desse capítulo na página 297.

A vista geral a seguir oferece recomendações sobre limpeza e conservação de peças individuais do veículo.

AVISO

A limpeza e a conservação inadequadas podem causar danos ao veículo.

- Siga sempre as atividades descritas para a conservação e limpeza do veículo.
- Não utilize limpadores a vapor, escovas, esponjas duras, etc.
- Mande remover manchas persistentes numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Vidros

— Limpar os vidros das portas com um limpa-vidros.

— Limpar a seco os vidros das portas com uma flanela limpa ou com um pano que não solte fiapos.

Tecidos, material de microfibra, couro sintético

— Remover regularmente as partículas de sujeira aderidas na superfície com um aspirador de pó para que o material não seja danificado de modo permanente pelo desgaste por atrito.

— Remover as sujeiras com um limpador de interiores adequado ou com um limpador de interiores original Volkswagen.

— Em caso de impurezas à base de graxa, usar um limpador de interiores adequado ou um limpador de interiores original Volkswagen, por exemplo, no caso de óleo. Secar a graxa e a tinta dissolvida com um pano absorvente. Se for o caso, limpar com água posteriormente.

— Em caso de sujeiras, por exemplo, devido a caneta esferográfica ou esmalte, usar um limpador de interiores adequado ou um limpador de interiores

original Volkswagen. Se for o caso, tratar com uma solução de sabão neutro de no máximo duas colheres de sopa de sabão neutro para um litro de água.

— Nunca utilizar produtos de conservação de couro, solventes, cera para piso, graxa de sapato, removedor de manchas ou similares.

— Nunca utilizar lavadores de alta pressão, jatos de vapor e sprays refrigerantes.

Couro natural

— Remover as sujeiras recentes com um pano de algodão e solução de sabão neutro de no máximo duas colheres de sopa de sabão neutro para um litro de água. Não permitir a penetração de líquidos nas costuras.

— Em caso de sujeiras, por exemplo, devido a caneta esferográfica ou esmalte, usar um limpador de couro adequado ou um limpador de couro original Volkswagen.

— Tratar as manchas secas com um limpador de couro adequado ou com o limpador de couro original Volkswagen.

— Havendo impurezas à base de graxa, remover as manchas recentes com um pano absorvente, por exemplo, em caso de óleo.

— Passar um produto para tratamento de bancos de couro regularmente e após cada limpeza. Em tempos de parada mais longos ao ar livre, o couro deve ser coberto para proteção contra a ação da luz solar direta.

Nunca tratar o couro com solventes, ceras de polimentos, graxa de sapato, removedores de manchas ou produtos semelhantes.

Peças de plástico

— Limpar com um pano macio e úmido.

— Se não for possível remover a sujeira persistente com um máximo de duas colheres de sopa de sabão neutro para um litro de água, utilizar um agente de limpeza para plásticos sem solvente ou o agente de limpeza para plásticos original Volkswagen.

Peças decorativas, frisos de cromo, alumínio ou aço inoxidável

— Limpar com um pano limpo e macio e uma solução de sabão neutro de, no máximo, duas colheres de sopa de sabão neutro para um litro de água num ambiente sem poeira.

— Conservar as superfícies anodizadas com um produto para conservação de cromo e de alumínio adequado ou com o produto para conservação cromo e de alumínio original Volkswagen.

Comandos

1. Remover sujeiras mais grosseiras e de difícil acesso com um pincel macio.
2. Usar um pano limpo e macio e um pouco de solução de sabão neutro feita de, no máximo, duas colheres de sopa de sabão neutro para um litro de água. Líquidos não devem penetrar nos comandos.

Displays e telas

Não limpar o display do instrumento combinado e tela do sistema Infotainment em estado seco.

1. Desligar o sistema Infotainment para limpar.
2. Usar um pano de limpeza limpo e macio adequado ou um pano de limpeza original Volkswagen com um pouco de água, um limpa-vidros adequado ou com produto de limpeza de LCD → ⓘ.

no caso de sujeira persistente:

1. Umedecer a sujeira apenas com um pouco de água e deixar de molho → ⓘ.
2. Remover a sujeira com cuidado com um pano limpo e macio.

AVISO

Se o display for limpo com os produtos de limpeza incorretos ou em estado seco, o display poderá queimar, ser danificado ou arranhado.

- Exercer pouca pressão.
- Não utilize produtos de limpeza agressivos ou contendo solventes.

AVISO

Se o display estiver muito úmido, em alguns casos o display poderá ficar inoperante ou se desligar.

- Seque o display e depois deixe o veículo travado do lado de fora por pelo menos dois minutos.

Vedações de borracha

— Remover com um pano macio, que não solta fiapos e muita água.

— Tratar regularmente com um produto de conservação de borracha adequado ou com o produto de conservação de borracha original Volkswagen.

Cintos de segurança

1. Puxar o cinto de segurança totalmente para fora e deixar o cadarço do cinto desenrolado.
2. Remover a sujeira grossa com uma escova macia.
3. Limpar o cinto de segurança com uma solução de sabão neutro de no máximo duas colheres de sopa de sabão neutro para um litro de água.

4. Deixar o tecido do cinto secar completamente, depois enrolar.

ATENÇÃO

A limpeza incorreta de cintos de segurança, suas ancoragens e enroladores automáticos do cinto de segurança pode causar danos e afetar o funcionamento. Em caso de acidentes, isto pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Ao limpar, nunca realize alterações nos cintos de segurança.
- Nunca limpe os cintos de segurança e os componentes respectivos com agentes químicos.
- Não utilize líquidos corrosivos, solventes bem como objetos afiados.
- Proteja os fechos dos cintos de segurança contra a penetração de líquidos e corpos estranhos.
- Deixe o cinto de segurança limpo secar totalmente antes de enrolar.

Elementos decorativos de madeira

Limpar com um pano macio e um pouco de solução de sabão neutro, de no máximo duas colheres de sopa de sabão neutro para um litro de água.

Limpar os revestimentos dos bancos

Se a roupa, por exemplo, jeans, manchar os revestimentos dos bancos, então não se trata de um defeito no tecido do revestimento. Se você quiser limpar os revestimentos dos bancos por conta própria, observe que as coberturas dos bancos contêm partes do sistema de airbag e conectores elétricos. A limpeza, impregnação ou imersão inadequada pode danificar ou avariar esses componentes. Isso pode posteriormente causar danos ao sistema elétrico do veículo em outros locais também → ⚠.

Dependendo da versão, em bancos equipados com aquecimento de bancos, estão instalados componentes elétricos e conectores elétricos que podem ser danificados em caso de limpeza ou tratamento inadequado. Isto também pode causar danos a outras partes do sistema elétrico do veículo.

— Nunca utilizar lavadores de alta pressão, jatos de vapor e sprays refrigerantes.

— Nunca encharcar os revestimentos dos bancos.

— Nunca ligar o aquecimento do banco para secar os bancos.

— Nunca usar agentes de impregnação.

— Não utilizar pastas ou soluções para lavagem.

— Em caso de dúvida, procurar uma empresa especializada e qualificada para isso. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

ATENÇÃO

O cuidado, a impregnação e a limpeza inadequados das peças do veículo podem danificar irremediavelmente os equipamentos de segurança do veículo, por exemplo, os módulos de airbag, e prejudicá-los. Isso pode causar ferimentos graves no caso de um acidente.

- Use sempre produtos de limpeza adequados. Mais informações podem ser obtidas numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Não utilizar produtos de limpeza contendo solventes.
- Limpar e manter as peças do veículo apenas segundo as instruções do fabricante.

Os sinais de desgaste e sujeiras detectáveis no uso normal são, obviamente, mais fáceis de identificar no caso de materiais de cores claras no interior do veículo. Esses sinais de uso são inevitáveis e representam um envelhecimento que também é inevitável devido ao uso normal. Observe as instruções de conservação correspondentes. ◁

Acessório, reposição de peças, reparos e modificações

Acessórios e peças de reposição

Consulte uma empresa especializada e qualificada para isso antes de adquirir acessórios, peças de reposição ou recursos, por exemplo, se o veículo tiver que ser equipado posteriormente com acessórios ou quando peças tiverem que ser substituídas. A empresa especializada e qualificada para isso fornece informações sobre as determinações legais e recomendações de acessórios, peças de reposição e recursos. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

A Volkswagen recomenda o uso de peças originais Volkswagen e Acessórios Originais Volkswagen que podem ser adquiridos junto à sua Concessionária Volkswagen. Para isso, a Volkswagen tem estabelecido credibilidade, segurança e qualificação. Uma empresa especializada e qualificada para este fim também é especializada em instalação profissional. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Apesar do monitoramento constante do mercado, produtos não liberados pela Volkswagen não podem ser avaliados pela Volkswagen no tocante à credibilidade, segurança e qualificação para uso no veículo.

Por esse motivo, a Volkswagen também não se responsabiliza, mesmo em casos em que haja uma aprovação por uma associação técnica de testes e de fiscalização oficialmente reconhecida, ou uma aprovação por um órgão oficial.

Para adaptar para outras combinações de pneus/rodas, é essencial entrar em contato com uma oficina especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Dispositivos instalados posteriormente, que exercem influência direta sobre o controle do veículo, devem portar um símbolo **e** (símbolo de aprovação da União Europeia) e ser liberados pela Volkswagen para uso no veículo. Fazem parte de tais equipamentos, por exemplo, um sistema regulador de velocidade ou sistemas de amortecimento com regulagem eletrônica.

Dispositivos elétricos conectados adicionalmente que não sirvam para o controle direto do veículo devem portar um símbolo CE (declaração de conformidade do fabricante com as normas da União Europeia). Fazem parte de tais aparelhos, por exemplo, refrigeradores, computadores ou ventoinhas.

⚠ ATENÇÃO

Utilizar peças de reposição e acessórios inadequados pode ocasionar falhas de funcionamento no veículo. Isso também se aplica trabalhos, modificações e reparos realizados inadequadamente. Podem ocorrer danos ao veículo e acidentes com ferimentos graves ou fatais.

- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma empresa especializada e qualificada para isso. As empresas especializadas possuem as ferramentas necessárias, aparelhos de diagnóstico, informações de reparo e pessoal especializado. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Montar no veiculo somente peças cuja versão e características correspondam às peças originais montadas de fábrica.
- Utilize apenas combinações de aros e pneus liberadas pela Volkswagen para o modelo de veículo. Mais informações podem ser obtidas numa empresa especializada e qualificada.
  A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

Objetos na área de expansão dos airbags podem ser arremessados pelo interior do veículo quando os airbags são acionados. Isso pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Objetos nunca devem ser fixados ou posicionados na área de expansão dos airbags.

! *AVISO*

A instalação posterior de um pré-aquecimento do motor pode causar mau funcionamento e danos ao veículo com determinados motores.

- Coordene a instalação posterior de um pré-aquecimento do motor com uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Sensores e câmeras

Reparos inadequados, modificações estruturais no veículo, por exemplo, "rebaixado", peças agregadas instaladas posteriormente ou modificações nos revestimentos podem causar desajustes ou danos aos sensores ou câmeras. Isso pode prejudicar funções importantes dos sistemas de assistência ao condutor →⚠.

— Em caso de reparos ou modificações, observe as posições dos sensores e câmeras do veículo na vista geral do veículo.

Anexos ou modificações na área de sensores e câmeras

⚠ ATENÇÃO

Se a área em frente e ao redor dos sensores e câmeras estiver coberta, por exemplo, devido à colocação inadequada de placas de licença, suportes das placas de licença com molduras decorativas, películas adicionalmente aplicadas, assim como pinturas nos sensores ou similares, as funções dos sistemas de assistência ao condutor poderão ser prejudicadas. A falha dos sistemas de assistência ao condutor podem resultar em acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Informe-se sempre junto de uma empresa especializada e qualificada se é possível colocar uma placa de licença ou um suporte da placa de licença com moldura decorativa para o seu veículo. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Ao montar, garanta uma distância suficiente dos sensores e das câmeras.
- Certifique-se de que a placa de licença ou o suporte da placa de licença com moldura decorativa esteja instalado somente na posição prescrita.
- Não aplique películas adicionais na frente e ao redor dos sensores.

AVISO

A colocação inadequada de suportes das placas de licença com molduras decorativas ou de placas de licença pode danificar peças do veículo, por exemplo, cabos ou sensores.

- Informe-se sempre junto de uma empresa especializada e qualificada se é possível colocar uma placa de licença ou um suporte da placa de licença com moldura decorativa para o seu veículo. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

O suporte da placa de licença com moldura decorativa é utilizado para fixar a placa de licença.

O sensor do radar pode estar instalado abaixo da placa de licença ou atrás do logo Volkswagen. A placa de licença ou o logo Volkswagen podem influenciar a visibilidade do sensor do radar na área frontal. Portanto, instalar a placa de licença a uma distância suficiente do sensor do radar ou operar o veículo somente com o logo Volkswagen original ou com um logo aprovado para essa finalidade pela Volkswagen.

Danos na área de sensores e câmeras

ATENÇÃO

Se a área ao redor dos sensores e câmeras for danificada, por exemplo, por impactos de pedra ou impactos ao estacionar, as funções dos sistemas de assistência ao condutor poderão ser prejudicadas. A falha dos sistemas de assistência ao condutor podem resultar em acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Se os sensores e câmeras estiverem danificados, peça a substituição do componente por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Após a substituição dos componentes, os sensores e câmeras podem precisar ser ajustados e calibrados por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Se o para-brisa na área de visão dos sensores e da câmera tiver sido danificado, por exemplo, por impactos de pedra, o para-brisa deverá ser substituído. O reparo do impacto de pedra pode causar mau funcionamento e falhas de funcionamento dos sistemas de assistência ao condutor. Após a substituição do para-brisa, as câmeras e os sensores devem ser ajustados e calibrados por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Reparos e modificações técnicas

Em caso de reparos e modificações técnicas, as diretrizes Volkswagen devem ser estritamente seguidas → ⚠!

Intervenções nos componentes eletrônicos e nos respectivos softwares podem ocasionar falhas de funcionamento. Devido à configuração em rede dos componentes eletrônicos, avarias podem comprometer também sistemas que não estejam diretamente envolvidos. Isso quer dizer que a segurança de condução do veículo pode ser colocada em alto risco, o desgaste de peças do veículo pode aumentar e, por fim, a licença de uso do veículo pode se tornar inválida.

A Concessionária Volkswagen não pode oferecer garantia contra danos que tenham sido causados por modificações técnicas e reparos inadequados.

A Concessionária Volkswagen não pode se responsabilizar por danos que tenham sido causados por modificações técnicas e reparos inadequados. Tais danos também não estão cobertos pela garantia Volkswagen.

Todos os reparos e modificações técnicas devem ser realizados por uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda a Concessionária Volkswagen com peças originais Volkswagen®.

Informações sobre reparos Volkswagen

As informações de serviço da Volkswagen e informações sobre reparos oficiais Volkswagen podem ser obtidas mediante pagamento.

Clientes na Europa, Ásia, Austrália, África, América Central e América do Sul:

Entre em contato com uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. Como alternativa, você pode se registrar no portal **erWin** na internet (sistema eletrônico de informações de oficina e de reparo):
https://erwin.volkswagen.de

Clientes na América do Norte e Canadá:

Se desejar encomendar Informações de serviço impressas, dirija-se ao:
Volkswagen Technical Literature Ordering Center
literature.vw.com
Além disso, você pode se registrar no portal da internet **erWin**:
https://erwin.vw.com

Tomada de conexão para diagnóstico (OBD)

No interior do veículo há uma tomada de conexão para diagnóstico (OBD) para a leitura dos registros de eventos. As memórias de falhas documentam as

avarias e desvios dos valores de referência das unidades de comando → ⚠.

A tomada de conexão para diagnóstico (OBD) encontra-se na área para os pés no lado do condutor, debaixo do painel de instrumentos ou ao lado da alavanca de destravamento da tampa dianteira, atrás de uma cobertura.

A leitura e redefinição da memória de falhas deve ser realizada apenas por uma empresa especializada e qualificada. Informações adicionais sobre os dados armazenados podem ser obtidas numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Após a eliminação da falha, as informações sobre isso são excluídas da memória de falhas. Outros conteúdos da memória são sucessivamente atualizados.

Veículos com anexos e acoplamentos especiais

Os fabricantes de peças anexas e acoplamentos especiais asseguram que, no que diz respeito aos conjuntos acoplados e peças anexadas (alterações), a legislação e as especificações ambientais são atendidas, em especial as diretrizes da União Europeia EU 2000/53/EG sobre veículos em fim de vida e EU 2003/11/EG sobre restrições de circulação e utilização de determinadas substâncias e formulações perigosas.

Os documentos de montagem das alterações devem ser conservados pelo usuário do veículo e, em caso de desmanche do veículo, devem ser entregues à entidade responsável pelo desmanche do veículo. Desta forma, o reaproveitamento ambientalmente correto é garantido também em caso de veículos alterados.

Protetor do cárter

Um protetor do cárter pode reduzir o risco de danos na parte inferior do veículo e no cárter, ao transitar, por exemplo, sobre o meio-fio, entradas de terrenos ou em ruas não pavimentadas.

Solicite que a instalação posterior seja realizada por uma empresa especializada e qualificada.
A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Um protetor do cárter pode não estar disponível em todos os países.

⚠ ATENÇÃO

Reparos e alterações no veículo realizados de forma inadequada podem limitar a eficácia dos sistemas de assistência ao condutor e dos airbags que são acionados. Isso pode causar falhas de funcionamento e causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma empresa especializada e qualificada para isso. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

Reparos e modificações realizados de forma inadequada no veículo, por exemplo, utilizando peças inadequadas, podem causar danos ao veículo, acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Montar no veículo somente peças cuja versão e características correspondam às peças originais montadas de fábrica.
- Utilizar apenas combinações de aros e pneus e roda liberadas pela Volkswagen para o modelo de veículo. Mais informações podem ser obtidas numa empresa especializada e qualificada.
  A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma empresa especializada e qualificada para isso. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- A Volkswagen recomenda o uso de peças originais Volkswagen ou Acessórios Originais Volkswagen. Para isso, a Volkswagen tem estabelecido credibilidade, segurança e qualificação.

⚠ ATENÇÃO

O uso inadequado da conexão de diagnóstico pode causar falhas de funcionamento e causar acidentes e ferimentos graves ou fatais.

- Jamais ler a memória de falhas por conta própria através da tomada de conexão para diagnóstico.
- Nunca carregue os dados no veículo por conta própria por meio da conexão de diagnóstico.
- Somente uma empresa especializada e qualificada deve ler a memória de falhas através da conexão de diagnóstico. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Reparos e limitações do sistema de airbag

Em caso de reparos e modificações técnicas, as diretrizes Volkswagen devem ser estritamente seguidas → ⚠!

Modificações e reparos no para-choque dianteiro, nas portas, no revestimento do teto ou na carroceria devem ser realizados somente por uma empresa especializada e qualificada para isso. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. É possível que essas peças do veículo estejam equipadas com componentes do sistema e com sensores do sistema de airbag.

Durante todos os trabalhos no sistema de airbag, bem como na montagem e desmontagem de suas peças em razão de outros reparos, é possível que peças do sistema de airbag sejam danificadas. Isso pode fazer com que os airbags não funcionem ou não funcionem corretamente em caso de acidente.

Para que a eficácia dos airbags não seja prejudicada e peças desmontadas não causem ferimentos ou poluição do meio ambiente, as prescrições devem ser observadas. As empresas especializadas e qualificadas conhecem estas prescrições. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Uma alteração na suspensão do veículo pode comprometer o funcionamento do sistema de airbag num impacto. Por exemplo, por meio da utilização de uma combinação de aros e pneus que não tenha sido liberado pela Volkswagen e que cause um rebaixamento do veículo pela alteração na rigidez da suspensão, inclusive das molas, do braço das molas, do amortecedor e etc., pode haver uma alteração nas forças que são medidas pelos sensores do airbag e enviadas para a unidade de controle eletrônica. Por exemplo, algumas modificações na suspensão podem aumentar as forças medidas pelos sensores e acionar o sistema de airbag em cenários de impactos em que os airbags normalmente não seriam acionados se as modificações não tivessem sido feitas. Outras modificações poderão reduzir a força medida pelos sensores e impedir o acionamento do airbag se ele precisar ser acionado.

⚠ ATENÇÃO

O uso de peças de reposição e acessórios inadequados pode causar danos e falhas de funcionamento do veículo e prejudicar a eficácia do sistema de airbag. Isso também se aplica trabalhos, modificações e reparos realizados inadequadamente. Podem ocorrer danos ao veículo e acidentes com ferimentos graves ou fatais.

- Reparos e modificações no veículo devem ser realizados somente por uma empresa especializada e qualificada para isso. As empresas especializadas possuem as ferramentas necessárias, aparelhos de diagnóstico, informações de reparo e pessoal especializado. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.
- Note que os módulos de airbag não podem ser reparados, mas devem ser substituídos.
- Nunca instalar no veículo peças de airbag desmontadas de veículos em fim de vida ou originárias de reciclagem.
- Montar no veiculo somente peças cuja versão e características correspondam às peças originais montadas de fábrica.

⚠ ATENÇÃO

A modificação da suspensão do veículo, incluindo a utilização de combinações de aros e pneus não aprovadas, pode alterar o funcionamento do airbag. Isso pode causar ferimentos graves ou fatais no caso de um acidente.

- Jamais instalar componentes da suspensão que não apresentem características idênticas às peças originais instaladas no veículo.
- Utilize apenas combinações de aros e pneus liberadas pela Volkswagen para o modelo de veículo. Mais informações podem ser obtidas numa empresa especializada e qualificada.
  A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Comunicação móvel no veículo

Radiação eletromagnética

Ao operar um telefone móvel ou um aparelho de rádio sem conexão com a antena externa, a radiação eletromagnética não é desviada corretamente para o exterior. O aumento da radiação no interior do veículo pode ocorrer no caso de recepção ruim, por exemplo, em regiões do interior. Pode haver um risco para a saúde → ⚠.

Dependendo da versão, é possível usar uma interface de telefone para poder conectar o telefone móvel com a antena externa. A qualidade de conexão se torna melhor e o alcance aumenta.

Telefonar

Em muitos países, telefonar no veículo é permitido somente através de um sistema de viva voz, por exemplo, através de uma conexão Bluetooth®. Antes de utilizar, fixar o telefone móvel num suporte adequado → ⚠ ou guardar de modo protegido contra deslocamento nos porta-objetos existentes, por exemplo, no console central.

Transmissões

Para a operação de aparelhos de transmissão, observar as prescrições e o manual de instruções do fabri-

cante. A instalação posterior de aparelhos de transmissão está sujeita a autorização.

Consultar outras informações sobre a instalação do aparelho de transmissão numa empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

Telefones móveis soltos ou não fixados corretamente podem ser arremessados pelo interior do veículo em razão de uma manobra súbita de arranque ou frenagem assim como num acidente e causar ferimentos graves.

- Fixe ou guarde o telefone móvel e acessórios de forma segura fora da área de expansão dos airbags.

⚠ ATENÇÃO

Se for usado um telefone móvel ou aparelho de radiocomunicação sem conexão com uma antena externa, os valores-limite de irradiação eletromagnética no veículo podem ser excedidos. Isto também se aplica a uma antena externa não instalada de maneira correta. Isso pode colocar em risco a saúde do condutor e dos ocupantes do veículo.

- Entre a antena do dispositivo e um implante médico ativo, por exemplo, um marca-passo, deve ser mantida uma distância mínima de cerca de 20 cm (cerca de 8 pol).
- Não levar um aparelho pronto para uso nas proximidades imediatas ou diretamente acima de um implante médico ativo, por exemplo, no bolso da camisa.
- No caso de suspeita de interferência do aparelho num implante médico ativo ou em outro dispositivo médico, desligar o telefone móvel imediatamente. ◁

Informações do cliente

Cobertura em garantia e garantia

Cobertura em garantia da Concessionária Volkswagen

As Concessionárias Volkswagen dão garantia de isenção de defeitos dos veículos vendidos por você e atendem às reivindicações de garantia.

Para obter detalhes sobre os termos da garantia, consulte o seu contrato de compra ou entre em contato com a sua Concessionária Volkswagen. ◁

Garantia de pintura e carroceria

Além das garantias e coberturas em garantia do contrato de compra e venda de veículos novos, as Concessionárias Volkswagen também cumprem a garantia que existe em muitos países para assegurar que não haja defeitos de pintura ou perfurações por corrosão na carroceria por um determinado período de tempo.

De acordo com o país, aplicam-se os seguintes períodos de tempo:

— Uma garantia de três anos contra defeitos de pintura.

— Uma garantia de seis ou doze anos contra perfuração por corrosão. Uma perfuração por corrosão nesse sentido é a perfuração da chapa na carroceria, que progrediu da parte interna (espaço oco) para a parte externa.

Contudo, caso ocorram esses tipos de danos, eles serão eliminados pela manutenção sem faturamento dos custos de mão-de-obra e material por qualquer Concessionária Volkswagen.

Exclusão da garantia

Para obter detalhes sobre os serviços de garantia, consulte as condições de garantia aplicáveis ao seu veículo em seu país.

Não há direitos de garantia nos seguintes casos:

— Danos que foram causados por ação externa ou conservação insuficiente.

— Defeitos na carroceria ou na pintura que não foram eliminados em tempo hábil conforme instrução do fabricante.

— Perfurações por corrosão que estão relacionadas com causas decorrentes de reparos na carroceria

não realizados em conformidade com a especificação do fabricante.

Após o reparo realizado na carroceria ou pintura, a Concessionária Volkswagen confirma a garantia contra perfurações por corrosão na área reparada. ◁

Dados de fábrica e armazenamento de dados

Processamento de dados no veículo

Seu veículo é equipado com várias unidades de controle eletrônicas. Unidades de controle processam dados, que recebem, geram por si só ou trocam entre si, por exemplo, de sensores do veículo. Algumas unidades de controle são necessárias para o funcionamento seguro de seu veículo. Outras unidades de controle dão suporte a você durante a condução (sistemas de assistência ao condutor), outras permitem funções de conforto ou funções adicionais do sistema Infotainment.

Dados de fábrica no veículo

Para operar o veículo, as unidades de controle processam dados específicos.

Por exemplo, fazem parte dela:

— Informações sobre o status do veículo, por exemplo, atraso de movimento, tempos de desativação do alerta de velocidade, indicação de cinto de segurança apertado.

— Condições ambientais, por exemplo, temperatura, dados de sensores para controle automático de distância.

Armazenamento de condições de operação

Via de regra, as gravações e outros dados relacionados à finalidade são voláteis e são processados diretamente no próprio veículo e não são armazenados.

No entanto, as unidades de controle também podem conter memórias de dados que registram e armazenam dados permanente ou temporariamente.

Isso inclui, por exemplo, as seguintes informações:

— Estado do veículo.

— Estresse do componente.

— Necessidades de manutenção pendentes.

— Outros eventos.

São salvos conforme o equipamento técnico:

— Condições de funcionamento dos componentes do sistema, por exemplo, níveis de fluidos, pressão dos pneus, estado da bateria.

— Falhas e defeitos em componentes importantes do sistema, por exemplo, luzes, freios.

— Reações dos sistemas em situações de condução especiais, por exemplo, acionamento de um airbag, intervenção dos sistemas de assistência ao condutor.

— Informações sobre incidentes que danificam veículos.

Em casos especiais, por exemplo, se o veículo tiver reconhecido uma falha de função, pode ser necessário salvar os dados que seriam apenas superficiais de fato.

Leitura de dados

Se for solicitada assistência técnica, por exemplo, serviços de reparo ou trabalhos de manutenção, se for necessário, podem ser lidos e utilizados os dados de operação salvos junto com o número de identificação do veículo. A leitura pode ser feita a partir do veículo por colaboradores da rede de serviço, por exemplo, empresas especializadas ou terceiros, por exemplo, serviços de assistência. O mesmo vale para casos de garantia e medidas de garantia de qualidade.

A leitura ocorre através da conexão OBD-prescrita legalmente no veículo (diagnóstico on-board). Os dados de fábrica salvos documentam as condições técnicas do veículo ou de componentes avulsos, ajudam no diagnóstico de falhas, na observância de obrigações de garantia e na melhoria da qualidade. Esses dados, principalmente as informações sobre estresse do componente, erros de operação e outras falhas, são transmitidos à Volkswagen para essa finalidade, juntamente com o número de identificação do veículo, se for o caso. Além disso, a Volkswagen pode usar os dados por motivos de responsabilidade e segurança do produto, por exemplo, para recalls. Estes dados também podem ser utilizados para verificar as exigências do cliente quanto à cobertura em garantia e garantia.

As memórias de falhas do veículo podem ser redefinidas por uma Concessionária Volkswagen como parte do trabalho de reparo ou de serviço ou a seu pedido. ◁

Gravador de dados de acidente

Este veículo é equipado com um gravador de dados de acidente. A tarefa principal de um gravador de dados de acidentes é registrar dados que apoiem a análise de como um sistema do veículo se comportou em cenários de acidente, situações próximas ou semelhantes a acidentes, por exemplo, um acionamento do airbag ou uma colisão com um obstáculo na estrada. O gravador de dados de acidente destina-se a registrar os dados da dinâmica de condução

e do sistema de retenção para crianças por um curto período de 30 segundos ou menos. O gravador de dados de acidente deste veículo é projetado para registrar os seguintes dados, entre outros:

— Como os vários sistemas funcionaram em seu veículo.

— Se o cinto de segurança do condutor e do passageiro estavam apertados/fixos.

— Até que ponto (se for o caso) o condutor acionou o pedal do freio e/ou do acelerador.

— Com que velocidade o veículo é conduzido.

Estes dados ajudam a obter uma melhor compreensão das circunstâncias nas situações em que ocorrem acidentes e ferimentos.
Além disso, dados dos sistemas de assistência ao condutor são coletados. Além de informações sobre se os sistemas estavam ligados ou desligados, disponível com limitações ou inativos, é possível entender também se estas funções conduziram, aceleraram ou frearam o veículo nas situações descritas acima. Dependendo do equipamento do veículo, isto inclui:

— Controle automático de distância (ACC).

— Assistente de permanência na faixa (Lane Assist).

— Assistentes de estacionamento.

— Função de frenagem de emergência (Front Assist).

Os dados do gravador de dados de acidente só são registrados a partir de seu veículo quando ocorre uma situação de acidente incomum. Em condições normais de condução, nenhum dado é registrado pelo gravador de dados do acidente. Nenhum dado pessoal, por exemplo, nome, sexo, idade ou local do acidente, também não é registrado. No entanto, terceiros, como autoridades judiciais com os meios correspondentes, podem conectar o conteúdo do gravador de dados de acidente com outras fontes de dados e, assim, criar uma referência pessoal no contexto de investigação de acidentes.

Um equipamento especial e acesso ao veículo ou ao gravador de dados de acidente são necessários para ler os dados do gravador de dados de acidente. Além do fabricante do veículo, terceiros, tais como agências de aplicação da lei que possuem o equipamento apropriado, podem ler as informações se tiverem acesso ao veículo ou ao gravador de dados de acidente.
A Volkswagen não irá acessar, ler ou processar os dados do gravador de dados de acidente, a menos que o proprietário do veículo dê seu consentimento. As exceções são disposições contratuais ou estatutárias.

Devido à obrigação legal de monitorar produtos, a Volkswagen pode utilizar os dados para observação de campo e para a pesquisa, bem como para a melhoria da qualidade dos sistemas de segurança dos veículos. Para fins de investigação, a Volkswagen disponibiliza a terceiros os dados de forma anônima, ou seja, sem conexões ao veículo individual, ou ao proprietário do veículo. ◁

Sistema Infotainment e antenas

As antenas do sistema Infotainment estão montadas em pontos diferentes no veículo:

— No lado interno do vidro traseiro.

— De acordo com o veículo, na parte interna dos vidros laterais traseiros.

— No lado interno do para-brisa.

— Sobre o teto do veículo.

As antenas no lado interno dos vidros das portas podem ser reconhecidas por condutores finos.

AVISO

As antenas localizadas no lado interno do vidro podem ser danificadas por atrito com objetos ou por produtos corrosivos ou ácidos.

- Não coloque nenhum adesivo sobre condutores metálicos, por exemplo, na área do vidro traseiro.
- Nunca limpar as antenas com produtos corrosivos ou ácidos.

AVISO

Um sistema Infotainment instalado posteriormente, e que não é compatível com o amplificador de antena padrão, pode danificar o amplificador de antena.

- Antes de instalar um sistema Infotainment, consulte uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Proteção de componentes

Alguns componentes eletrônicos e unidades de controle são equipados de fábrica com uma proteção do componente, por exemplo, o sistema Infotainment.

A proteção de componentes permite a instalação legítima ou a substituição de componentes e unidades de controle por uma empresa especializada e qualifi-

cada para tal. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Nas seguintes situações, a proteção de componentes impede que componentes fornecidos de fábrica fora do veículo podem funcionar sem limitação:

— Instalação em outros veículos, por exemplo, após um furto.

— Funcionamento de componentes fora do veículo.

Se, no display do instrumento combinado ou no display do sistema Infotainment, for exibida uma mensagem de texto sobre a proteção de componentes, procurar uma empresa especializada e qualificada para tal. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen. ◁

Informações sobre direitos autorais de terceiros

Código aberto

Alguns produtos instalados no veículo contêm componentes de software sujeitos a licenças de Código Aberto.

Uma lista dos componentes de software de código aberto usados, incluindo avisos de direitos autorais, as condições de licença de código aberto relevantes e os textos de licença associados, está disponível para você na página da web abaixo. A Volkswagen pode disponibilizar o código-fonte para você de acordo com os termos de licença relevantes, sendo que você será cobrado apenas pelos custos de fornecimento, por exemplo, custos de envio. Você pode encontrar as informações necessárias na página da web *https://www.volkswagen.com/softwareinfo* ◁

Etiquetas adesivas e plaquetas

Etiquetas adesivas e plaquetas de fábrica se encontram no compartimento dianteiro e em algumas partes do veículo com informações importantes para a utilização do veículo.

— Nunca remover as etiquetas adesivas e plaquetas, nem inutilizá-las ou torná-las ilegíveis.

— Se forem substituídas peças do veículo que contenham etiquetas adesivas e placas, uma empresa especializada e qualificada deverá afixar, de modo correto e nas mesmas posições nas peças novas do veículo, os certificados de segurança, etiquetas adesivas e placas correspondentes contendo o mesmo texto. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

Certificado de segurança

Um certificado de segurança na coluna da porta do condutor informa que todos os padrões de segurança necessários e as especificações dos órgãos de segurança do trânsito do respectivo país são atendidos no momento da fabricação. Adicionalmente, podem estar representados o mês e o ano de fabricação, bem como o número do chassi. Observar as indicações do Manual de instruções.

⚠ ATENÇÃO

A remoção de etiquetas adesivas e paquetas reduz as informações sobre as fontes de perigos e pode reduzir o estado de alerta ao trabalhar no veículo. Isso pode causar ferimentos graves e fatais.

- Nunca remova etiquetas adesivas e plaquetas ou as torne ilegíveis.
- Observar as determinações legais.
- Observar o manual de instruções.

! *AVISO*

A remoção de etiquetas adesivas e plaquetas aumenta o risco de erros de operação e pode causar danos ao veículo.

- Nunca remova etiquetas adesivas e plaquetas ou as torne ilegíveis.
- Observar as determinações legais.
- Realizar serviços de manutenção segundo as prescrições. ◁

Fluidos no ar-condicionado

Líquido de arrefecimento no sistema de ar-condicionado

A etiqueta adesiva no compartimento dianteiro fornece informações sobre o tipo e a quantidade do gás de refrigeração utilizado no ar-condicionado do veículo. A etiqueta adesiva está localizada na parte frontal do compartimento dianteiro → Página 312.

Óleo de refrigeração no ar-condicionado

O ar-condicionado está abastecido com óleo de refrigeração. Para informações sobre o tipo e a quantidade de óleo de refrigeração utilizado, entre em contato com uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

O ar-condicionado contém gases fluorados de efeito estufa.

Aviso: a manutenção do ar-condicionado requer pessoal especializado e qualificado.



Tipo de líquido de arrefecimento.



Tipo de óleo de refrigeração.



Ver informações da oficina (disponível somente para Concessionárias Volkswagen).



A manutenção do ar-condicionado requer pessoal especializado e qualificado.



Gás de refrigeração inflamável.



Observar o descarte correto de todos os componentes e nunca instalar no veículo componentes removidos de veículos usados ou provenientes da reciclagem.

PERIGO

A manutenção do ar-condicionado por pessoal não especializado e qualificado pode causar ferimentos graves ou fatais.

- Para a manutenção do ar-condicionado, entre em contato com pessoal especializado e qualificado que tenha sido treinado de acordo com os padrões exigidos em seu país, por exemplo, a norma SAE J2845.
- Observe os intervalos de serviço prescritos pela Volkswagen. Entre em contato com uma empresa especializada e qualificada. A Volkswagen recomenda procurar uma Concessionária Volkswagen.

PERIGO

O gás de refrigeração é inflamável e pode causar ferimentos graves e fatais se a manutenção não for realizada adequadamente.

- Solicite que o reparo do ar-condicionado seja realizado por pessoal especializado e qualificado.
- Mantenha o veículo longe de chamas abertas, faíscas e outras fontes de ignição.

PERIGO

O gás de refrigeração está sob pressão e pode explodir quando aquecido. Isso pode causar ferimentos graves e fatais.

- Solicite que o reparo do ar-condicionado seja realizado por pessoal especializado e qualificado.
- Mantenha o veículo longe de chamas abertas, faíscas e outras fontes de ignição.

PERIGO

O gás de refrigeração pode formar vapores tóxicos quando entra em contato com superfícies quentes. Quando inalados, esses podem ocasionar envenenamento e até mesmo à morte.

- Solicite que o reparo do ar-condicionado seja realizado por pessoal especializado e qualificado.

AVISO

O reparo ou substituição do evaporador por peças de reposição de veículos em fim de vida ou da reciclagem pode danificar o ar-condicionado.

- Nunca faça os reparos no evaporador com peças de reposição de veículos em fim de vida ou da reciclagem.

Reciclagem de produtos

Descarte de baterias usadas

Baterias usadas precisam ser coletadas separadamente e descartadas pelo usuário final, e podem ser reconhecidas pelo símbolo de lata de lixo riscada. Como usuário final, você tem a obrigação legal de devolver as baterias usadas → ⚠.

— Baterias portáteis e baterias de veículos podem ser devolvidas às Concessionárias Volkswagen e sistemas de coleta autorizados nos estados membros da UE e em outros países.

— Você pode obter mais informações sobre devolução e reciclagem em sua Concessionária Volkswagen ou em:

https://www.volkswagen.com

Descarte de resíduos de dispositivos elétricos/eletrônicos

Seu veículo contém dispositivos elétricos/eletrônicos, por exemplo, controles remotos. Esses dispositivos podem ser reconhecidos por meio da identificação com o símbolo da lata de lixo riscada.

Dispositivos usados com essa identificação devem ser coletados e descartados separadamente do lixo doméstico normal de acordo com as prescrições legais. Você pode entregá-los aos pontos de coleta locais ou, se for o caso, aos sistemas de coleta comissionados nacionalmente.

Na Alemanha, as lojas com uma área de venda igual ou superior a 400 m^2 para eletrodomésticos e as mercearias com uma área total de venda igual ou su-

perior a 800 m^2, que oferecem eletrodomésticos novos são obrigadas a aceitar a devolução gratuita de eletrodomésticos. Ao adquirir um novo dispositivo, o usuário final pode devolver um dispositivo antigo do mesmo tipo. Isso também se aplica no caso da entrega ao domicílio particular e venda via internet. Como regra, pequenos dispositivos antigos podem ser entregues aos varejistas sem a compra de um novo. Sua Concessionária Volkswagen também é obrigada a recolher gratuitamente até três dispositivos antigos com um comprimento de borda inferior a 25 cm.

— As baterias, baterias recarregáveis ou lâmpadas que não estejam permanentemente instaladas devem ser removidas de antemão e descartadas em conformidade.

— Dados pessoais armazenados precisam ser excluídos antes de descartar dispositivos antigos.

Você pode obter mais informações sobre devolução e reciclagem em sua Concessionária Volkswagen.

⚠ ATENÇÃO

Se as baterias contendo lítio forem danificadas, substâncias gasosas ou líquidas poderão escapar, representando um risco significativo para a saúde e o meio ambiente. Um curto-circuito dos postes pode causar incêndio ou explosão. Ferimentos graves ou fatais podem ser a consequência.

- Manuseie as baterias contendo lítio com cuidado especial.
- Nunca aqueça baterias contendo lítio.
- Nunca danifique as baterias contendo lítio.
- Nunca provoque curto-circuitos nos terminais da bateria.

As baterias que contêm metais pesados apresentam os símbolos químicos Hg (mercúrio), Cd (cádmio) e/ou Pb (chumbo). Os metais pesados podem causar danos à saúde de humanos e animais e se acumular no meio ambiente.

- Para evitar essas consequências, é essencial garantir uma coleta separada e uma devolução realizada de maneira correta. ◁

Recolhimento de veículos em fim de vida e sucateamento

Recolhimento de veículos em fim de vida

No final da vida útil do carro, seu veículo deve ser reciclado/descartado de maneira ecologicamente correta. Por este motivo, na UE e em muitos outros países, o último proprietário do veículo é obrigado por lei a entregar o veículo a uma empresa de recebimento, local de aceitação de devolução ou empresa de desmontagem autorizada.

A Volkswagen já tomou providências para esse momento: em todos os países da UE e em muitos outros países, existem pontos de coleta onde você pode devolver seu veículo. O cumprimento de prescrições legais nacionais significa que a entrega de um veículo em fim de vida dentro da UE é feito sem custos para o proprietário.

O local de aceitação de devolução emite um atestado de reciclagem que serve como comprovante de ter encaminhando o veículo em fim de vida a uma reciclagem de maneira correta.

Você pode obter informações sobre pontos de coleta em sua Concessionária Volkswagen.

Sucateamento

No sucateamento do veículo ou de peças avulsas, por exemplo, do sistema de airbag e do pré-tensionador do cinto de segurança, as prescrições de segurança aplicáveis devem ser obrigatoriamente observadas. As empresas especializadas e qualificadas conhecem essas prescrições. ◁

Declarações de conformidade

Declaração de conformidade

Colocação de produtos acabados no mercado do Reino Unido (Inglaterra, País de Gales e Escócia):

UK CA

A identificação UKCA (UK Conformity Assessed) é uma nova identificação de produtos britânica utilizada para mercadorias colocadas no mercado do Reino Unido (Inglaterra, País de Gales e Escócia).

Regulamentações britânicas de segurança de produtos e metrologia

Há vários dispositivos instalados neste veículo que estão sujeitos aos regulamentos de produtos UKCA. A seguir, o importador deste equipamento para o mercado britânico do Reino Unido, na acepção dos regulamentos de segurança de produtos e de metrologia:

Volkswagen Group United Kingdom Ltd.

Yeomans Drive, Blakelands

Milton Keynes, MK 14 5AN

United Kingdom ◁

Declaração de conformidade para equipamentos de rádio em países usuários da UE e fora da União Europeia



Fig. 203 Vista geral de alguns certificados de aprovação de equipamentos de rádio.

① Argentina.
② Zâmbia.
③ Brunei.
④ Filipinas.
⑤ Paraguai.
⑥ África do Sul.

CE Certificado de aprovação para equipamentos de rádio em países fora da UE que aprovam e autorizam equipamentos de rádio de acordo com as diretrizes europeias.

UK CA Marcas de aprovação para sistemas de radiotransmissão na Inglaterra, País de Gales e Escócia.

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio Ucrânia.

ANATEL Certificado de aprovação de equipamentos de rádio no Brasil.

Marcas de homologação para equipamentos de rádio na Argentina.

Certificado de aprovação de equipamentos de rádio na Malásia.

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio na Austrália ou na Austrália e Nova Zelândia.

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio na Nova Zelândia.

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio na Rússia e em países que autorizam e aprovam equipamentos de rádio de acordo com as diretrizes EAC.

Certificado de aprovação de equipamentos de rádio no Vietnã.

Certificado de aprovação de equipamentos de rádio na Bielorrússia.

Marcas de homologação para equipamentos de rádio na Sérvia.

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio nos EUA e em países que autorizam e aprovam equipamentos de rádio de acordo com as diretrizes FCC dos EUA.

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio no México.

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio no México.

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio na Armênia.

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio na Mongólia.

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio em Serra Leoa.

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio em Serra Leoa.

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio na Tailândia.

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio dos Emirados Árabes Unidos.

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio de Gana.

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio do Paquistão.

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio da Nigéria.

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio do Malaui.

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio de Omã

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio da Indonésia

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio da Indonésia

Certificado de aprovação para equipamentos de rádio do Marrocos

O respectivo fabricante esclarece assim que os sistemas de radiotransmissão citados a seguir estão em conformidade com as exigências fundamentais e outras prescrições e leis relevantes no momento da produção do veículo:

Os sistemas de radiotransmissão citados a seguir não estão disponíveis em todos os mercados nem em todos os veículos.

— Conexão à antena externa.
— Antena.
— Amplificador de antena.
— Bluetooth.
— Chave com controle remoto (veículo).

— Instrumento combinado digital
— Sistema Infotainment.
— Função de carregamento sem fio
— Sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave.
— Instrumento combinado, imobilizador eletrônico.
— Sensores de radar para os sistemas de assistência.
— Sensores da pressão dos pneus.
— Unidades de controle com cartão eSIM integrado.
— Interface de telefone.
— Wi-fi®
— Unidade de controle central.
— Cartão de serviço NFC.
— Conector de carregamento USB.

Mais informações em: www.volkswagen.com/generalinfo.

Documentos relacionados à UE, por exemplo, para Gana, podem ser encontrados no site no botão EU em inglês.



Equipamentos de rádio com essa identificação devem ser coletados e descartados separadamente do lixo doméstico normal de acordo com as prescrições legais. Você pode entregá-los às empresas locais de descarte de resíduos ou, se for o caso, aos sistemas de coleta comissionados nacionalmente → Página 313.



Placa de licença para o uso restrito de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos de acordo com a diretriz RoHS.

◁

Informações sobre regulamentação de rádio

Certificados e etiquetas

Números de homologação

Certificates / Certificados / Certificats / Сертифікати / Цертификате / 証明 書 / 證書 / 인증서

Weitere Einträge unter / More entries at / Más entradas en / Mais entradas em / Plus d'entrées sur / Більше записів на / Више уноса на / その他のエントリ / 更多條目位於 / 더 많은 항목 :

www.volkswagen.com/generalinfo

República Argentina

R! C-17908, R! H-21901, R! H-21902, R! C-22292, R! H-26251, R! H-27278,R! C-26978,R! C-22036,R! H-27598,R! H-27726, R! H-22390,R! H-22391,R! H-22794,R! H-22793,R! C-15806, R! C-15807,R! H-22757,R! H-27976,R! C-23301,R! C-23466, R! H-23129, R! H-27923, R! H-15700, R! H-22961, R! C-23301, R! C-23466, R! H-24102, R! H-16681, R! H-24262, R! H-24260, R!H-28016, R! H-24258, R! H-24470, R! H-24469, R! H-24442, R! H-28829, R! H-28830, R! H-24261, R! H-25893, R! H-27977, R! H-29401, R!H-17568, R!H-24892, R!H-17563, R!H-17567, R!H-17562, R! C-25101, R! C-25102, R! H-12804, R! H-21050, R! H-24931, R! H-20030, R! H-28774, R! H-28773, R! H-21050, R! C-21673, R! C-21672, R! H-28773, R! C-25803, R! H-25531, R! C-17604, R! C-30067, R! H-30374, R! H-28912, R! H-27594, R! H-29168, R! H-29314, R! H-29107, R! H-26251, R! H-21901 R! H-30781, R! H-21902, R! H-21797, R! H-21798, R! H-25533, R! H-25097, R! C-17908, R! C-27899, R! H-21796, R! H-21624, R! C-26724, R! C-22292, R! H-22192, R! H-22363, R! H-22364, R! H-22191, R! H-22362, R! C-22394, R! H-27278, R! C-22181

République du Bénin

AGREE PAR L'ARCEP BENIN

Numéro d'agrément_Date d'agrément:

016/ARCEP/SE/DJPC/DR/GU/2021, 018/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2019, , 069/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2019, 073/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2019, 074/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2019, 075/ARCEP/SE/DAR/DJPC/GU/2020, 114/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2017, 115/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2017, 115/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2019, 121/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2019, 123/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018, 124/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018, 124/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2019, 133/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018, 137/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2019, 138/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2019, 143/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018, 165/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018, 166/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018, 167/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018, 171/ARCEP/SE/DJPC/DAR/GU/2020, 173/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018, 175/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018, 176/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018, 177/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018, 179/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018, 209/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2019, 211/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2019, 213/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018, 216/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018, 316/ARCEP/SE/DJPC/DAR/GU/2020,065/ARCEP/SE/DJPC/DAR/GU/2021,016/ARCEP/SE/DJPC/DAR/GU/2021

2018-149/ARCEP/PT/DAJRC/GU, 2018-150/ARCEP/PT/DAJRC/GU, 2020-274/ARCEP/PT/SE/DAF/DJPC/DAR/GU, 2021-069/ARCEP/PT/SE/DAF/DJPC/DAR/GU, 2021-097/ARCEP/PT/SE/DJPC/DAR/GU, 2022-019/ARCEP/PT/DAJRC/GU, 2022-286/ARCEP/PT/DAJRC/GU, 2022-287/ARCEP/PT/DAJRC/GU, 2023-034/ARCEP/PT/DJPC/DAR/DCT/GU, 2023-075/ARCEP/SE/DJPC/DAR/DCT/GU, 2023-072/ARCEP/SE/DJPC/DAR/DCT/GU, 2023-088/ARCEP/SE/DJPC/DAR/DCT/GU, 2023-118/ARCEP/SE/DJPC/DAR/DCT/GU, 2023-137/ARCEP/SE/DAR/DCT/GU, 2023-176/ARCEP/SE/DAR/DCT/GU, 2023-180/ARCEP/SE/DAR/DCT/GU, 2023-183/ARCEP/SE/DAR/DCT/GU, 2023-181/ARCEP/SE/DAR/DCT/GU, 2023-182/ARCEP/SE/DAR/DCT/GU, 2023-184/ARCEP/SE/DAR/DCT/GU, 2023-345/ARCEP/SE/DAR/DCT/GU, 2023-250/ARCEP/SE/DAR/DAR/GU, 2023-072/ARCEP/SE/DJPC/DAR/GU, 2023-283/ARCEP/SE/DAR/GU, 2023-281/ARCEP/SE/DAR/GU, 2023-284/ARCEP/SE/DAR/GU, 2023-271/ARCEP/SE/DAR/GU, 2024-231, 2024-40, 2024-52, 2023-317 , 2024-282, 2024-118, 2024-117

República Federativa do Brasil

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br.

ANATEL

ANATEL 00716-15-03745, ANATEL 00850-13-03745, , ANATEL 0939-14-2856, ANATEL 0940-14-2856, ANATEL 00231-20-09215, ANATEL 00716-15-03745, ANATEL 00720-19-05364, ANATEL 00939-19-06673, ANATEL 01094-17-03226, ANATEL 01095-17-03226, ANATEL 01138-12-02856, ANATEL 01140-12-02856, ANATEL 01202-15-06815, ANATEL 01618-20-02149, ANATEL 01760-20-02149, ANATEL 01812-19-05364, ANATEL 01813-19-05364, ANATEL 01814-19-05364, ANATEL 01834-18-02856, ANATEL 02018-18-04557, ANATEL 02144-17-03430, ANATEL 02294-15-03616, ANATEL 02318-12-02856, ANATEL 02393-19-05364, ANATEL 02450-17-02010, ANATEL 02452-17-02010, ANATEL 02992-14-06673, ANATEL 03764-17-05386, ANATEL 03833-18-06353, ANATEL 03834-18-06353, ANATEL 03993-19-10188, ANATEL 04057-14-06068, ANATEL 04282-19-01925, ANATEL 04383-18-06673, ANATEL 04708-15-05364, ANATEL 04998-19-02405, ANATEL 04999-19-02405, ANATEL 05273-18-02496, ANATEL 05292-18-06353, ANATEL 05293-18-06353, ANATEL 05296-18-06353, ANATEL 05297-18-06353, ANATEL 05310-19-10188, ANATEL 05505-18-06353, ANATEL 05506-18-06353, ANATEL 05507-18-06353, ANATEL 05508-18-06353, ANATEL 05509-18-06353, ANATEL 05511-18-06353, ANATEL 05512-18-06353, ANATEL 05531-16-02149, ANATEL 05674-16-06830, ANATEL 05676-19-01925, ANATEL 05803-21-03745, ANATEL 06029-18-05364, ANATEL 06215-16-03430, ANATEL 06763-18-06353, ANATEL 06950-18-10457, ANATEL 06962-18-06353, ANATEL 07084-18-03745, ANATEL 07137-19-08137, ANATEL 07183-18-06353, ANATEL 07184-18-06353, ANATEL 07185-18-06353, ANATEL 07186-18-06353, ANATEL 07188-18-06353, ANATEL 07189-18-06353, ANATEL 07191-18-06353, ANATEL 07830-17-08001, ANATEL 08057-19-05179, ANATEL 09036-19-01925, ANATEL 09087-19-07978,

09275-19-06353, 10313-20-06353, 12001-20-10944, 13806-20-09215, 00533-22-03745, 05310-19-10188, 11718-22-05364, 11502-22-05364, 05507-18-06353, 11718-22-05364, 11502-22-05364, 01812-19-05364, Versys2293_17/07/2025, Versys2259_21/03/2025, Versys2442_22/02/2025, Versys2890_15/12/2024, Versys2989_01/08/2025, Versys4241_27/12/2024, Versys3022_14/10/2025, Versys3889_13/08/2026, Versys4627_17/06/2026, Versys2181_05/10/2026, Versys4570_01/07/2026, Versys4016_11/05/2025

0148-15-7978, 0263-16-9946, 0278-15-7978, 0456-15-9946, 0646-13-5452, 0716-15-3745, 0850-13-3745, 0918-14-5364, 1140-14-2856, 1202-14-6815, 1497-14-9946, 1498-14-9946, 1546-10-2886, 1690-15-5364, 1711-12-5364, 2115-15-6815, 2220-14-3745, 2230-14-3745, 2294-15-3616, 2483-14-6324, 3002-09-3745, 3080-14-6828, 3557-15-5364, 4057-14-6068, 02128-16-05364, 02530-16-09946, 03323-18-02930, 05531-16-02149, 05674-15-06830, 05674-16-06830, 07084-18-03745, 00278-15-07978, 05676-19-01925, 14707-21-01925, 08795-23-01925, 08004-23-09215, 11743-23-07978 UL-BR 17.0958, MT-6294/2022_17/01/2025, MT-6412/2023_12/04/2025, MT-6452/2023_14/06/2025, MT-6401/2023_12/04/2025, NCC10909/14, NCC10809/14, DEKRA-00025-22, DKTEL-00198-23_05/02/2025, UL-BR 23.0140_03/07/2025, UL-BR 23.1314_08/09/2025, UL-BR 23.1378_27/11/2025 UL-BR23.1707_04/12/2025, BRC-24.2893_14/10/2026, MT-3003/2014_22/08/2026, BRC-23.1869_22/06/2025, 20117-23-10187_07/02/2026, UL-BR 24.0099_07/02/2026, CPQD11808_19/04/2026, 05213-24-03798_10/05/2026, MT-6842/2024_31/07/2026, MT-6870/2024_15/07/2026, 07084-18-03745_05/10/2026, MT-6869/2024_15/07/2026, 05602-24-10457_02/07/2026, MT-6828/2024_05/06/2026, 01711-12-05364_23/07/2026, 07183-18-06353_09/10/2026, MT-6077/2022_13/09/2026, 01711-12-05364_23/07/2026, NCC 26498/24_13/02/2026, NCC 26499/24_10/02/2026, Versys 2574_06/09/2026, MT-6924/2024_25/07/2026, MT-6270/2022_20/12/2026, MT-6272/2022_20/12/2026, CPQD 9730_21/12/2026, MT-3900/2016_06/12/2026, MT-6123/2022_26/10/2026, MT-6109/2022_04/02/2027, Versys 4241_28/12/2026, MT-6294/2023_17/01/2027, DEKRA-00198-23_05/02/2027, MT-5192/2021_12/02/2027, MT-6246/2022_12/04/2027, MT-6341/2023_02/04/2027, MT-6401/2023_12/04/2027, 00278-15-07978_05/02/2027, 04057-14-06068_11/02/2027, Versys 2227_19/03/2027, NCC 26993/24_09/02/2027, 00574-25-07978_30/01/2027, Versys 2442_22/02/2027, .

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL- www.anatel.gov.br

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL- www.anatel.gov.br

10530-23-04457, 10531-23-04457, 10532-23-04457, 10537-23-04457, 10538-23-04457, 03131-24-04457, 00526-24-12217, 01898-24-12217, 01901-24-12217, 15772-23-12217, 15786-23-12217, 20316-23-15296

England, Wales und Schottland

UK CA Approval marks for radio equipment in England, Wales and Scotland.

Further information on radio equipment and EU declarations of conformity can be found at www.volkswagen.com/generalinfo.

Länder die Funkanlagen nach EU-Richtlinien zulassen:

Weitere Hinweise zu Funkanlagen und EU-Konformitätserklärungen unter / Further information on radio equipment and EU declarations of conformity can be found at / Puede encontrar más información sobre los equipos radioeléctricos y las declaraciones de conformidad de la UE en / Para mais informações sobre equipamentos de rádio e declarações UE de conformidade, consultar / Vous trouverez de plus amples informations sur les équipements radio et les déclarations de conformité UE à l'adresse suivante: www.volkswagen.com/generalinfo .

Republique Gabonaise

D'HOMOLOGATION D'EQUIPEMENTS DE TELECOMMUNICATIONS

CERTIFICAT No:

033/ARCEP/2021, , 070/ARCEP/2021, , 419/ARCEP/2021, 421/ARCEP/2021, , , 1016/ARCEP/2021, , 1365/ARCEP/2021, 699/ARCEP/2021, 203/ARCEP/2022, 044/ARCEP/2022, 112/ARCEP/2022, 096/ARCEP/2022, 264/ARCEP/2022, 263/ARCEP/2022, 320/ARCEP/2022,319/ARCEP/2022,531/ARCEP/2022,542/ARCEP/2022,535/ARCEP/2023,540/ARCEP/2022, 95/ARCEP/2022, 604/ARCEP/2022, 602/ARCEP/2022, 601/ARCEP/2022, 600/ARCEP/2022, 618/ARCEP/2022, 642/ARCEP/2022, 641/ARCEP/2022, 640/ARCEP/2022, 790/ARCEP/2022, 890/ARCEP/2022, 892/ARCEP/2022, 891/ARCEP/2022, 1031/ARCEP/2022, 95/ARCEP/2023, 103/ARCEP/2023, 239/ARCEP/2023, 446/ARCEP/2023, 581/ARCEP/2023, 105/ARCEP/2023, 104/ARCEP/2023, 966/ARCEP/2023, 1005/ARCEP/2023, 1002/ARCEP/2023, 65/ARCEP/2024, 74/ARCEP/2024, 76/ARCEP/2024, 145/ARCEP/2024, 143/ARCEP/2024, 144/ARCEP/2024, 290/ARCEP/2024, 625/ARCEP/2024, 632/ARCEP/2024, 631/ARCEP/2024, 629/ARCEP/2024, 628/ARCEP/2024, 633/ARCEP/2024, 866/ARCEP/2024, 1096ARCEP/2024, 1097/ARCEP/2024, 1500/ARCEP/2024, 1286/ARCEP/2024, 1432/ARCEP/2024, 1287/

ARCEP/2024, 1498/ARCEP/2024, 1510/ARCEP/2024, 1511/ARCEP/2024, 1550/ARCEP/2024, 1606/ARCEP/2024, 15/ARCEP/2025, 17/ARCEP/2025, 11/ARCEP/2025

Republic of Ghana

NCA Appoved: XXX-XX-XXX-XXX

BRE-1M-GE2-15A, BR3-1M-GE2-X72, BR3-1M-GE2-X69, BR3-1M-GE2-080, BR3-1M-GE2-087, BR3-1M-GE2-088, BR3-1M-GE2-089, BR3-1M-GE2-09E, BR3-1M-GE2-0AF, BR3-1M-GE2-0BA, BR3-1M-GE2-0BB, BR3-1M-GE2-0BC, BR3-1M-GE2-0B0, BR3-1M-GE2-0B3, BR3-1M-GE2-0B4, BR3-1M-GE2-0B7, BR3-1M-GE2-0B8, BR3-1M-GE2-0D2, BR3-1M-GE2-0BA, BR3-1M-GE2-0BC, BR3-1M-GE2-0EC, BR3-1M-GE2-0ED, BR3-1M-GE2-0EE, BR3-1M-GE2-10A, BR3-1M-GE2-10B, BR3-1M-GE2-15A, BR3-1M-GE2-130, EX6-6M-GE2-17B, ORG-4H-7E3-X98, SRO-1M-7E4-2A9, SRO-1M-7EA-24B, SRO-1M-7E4-25D, SRO-1M-7E4-243, SRO-1M-7E4-244, SRO-1M-7E4-246, ZRO-M8-7E3-11B, ZRO-M8-7E3-19A, ZRO-M8-7E3-19C, ZRO-M8-7E3-X26, ZRO-M8-7E3-X43, ZRO-M8-7E3-X73, ZRO-M8-7E3-X75, ZRO-M8-7E3-X90, ZRO-M8-7E3-X92, ZRO-M8-7E3-X96, ZRO-M8-7E3-11B, ZRO-M8-7E3-20B, ZRO-M8-7E3-209, ZRO-M8-7E3-229, ZRO-M8-7E3-27B, ZRO-1H-7E3-14E, ZRO-1H-7E3-150, 1R3-1M-7E1-0B7, 1R3-1M-7E1-09B, 1R3-1M-7E1-09C, 1R3-1M-7E1-160, 2R9-1H-7E0-xAC, 2R9-1H-7E0-X71, 2R9-1H-7E0-X75, 2R9-1H-7EO-X90, 2R9-1H-7E0-0DA, 3R2-1M-7DF-287, 3R2-1M-7DF-288, 3R8-8M-7DF-2AA, 6X6-4H-7EO-OF3, 7E5-7M-X0B-RDR, 7E5-7M-X24-RDR, 7E5-7M-X43-RDR, 7E5-7M-X47-RDR, 7E5-7M-X74-RDR, 7T6-5H-7DF-17F, 7T6-5H-7DF-182,7E5-7M-101-RDR,7E5-7M-156-RDR,7E6-M1-X36-SRD,7E6-M1-XDC-SRD,7E6-M1-X0F-SRD, 7E6-M1-X92-SRD, 7E6-M1-XDC-SRD, 7E6-M1-X0F-SRD, 7E6-M1-216-SRD, 7E6-SH-215-SRD, 7E6-M1-12D-SRD, 7M-7E7-X93-DSR, 7M-7E7-X48-DSR, 7E6-M1-12E-SRD, 7E6-M1-12C-SRD, 7M-7E7-XE7-DSR, 7M-7E7-XA8-DSR, 7E5-7M-151-RDR, 7§6-M1-155-SRD, HS-7E7-X2B-DSR, 7E5-7M-101-RDR, HS-7E7-X2B-DSR, IH-7E8-X65-TIH, HS-7E7-173-DSR, 7M-7E7-XF0-DSR, 7M-7E7-109-DSR, 7M-7E7-XE3-DSR, 7M-7E7-XR1-DSR, 1R3-1M-7E1-160.

State of Israel

MoC:

11-12320, 51-07681, 51-10011, 51-10360, 51-10361, 51-37428, 51-41889, 51-42830, 51-42841, 51-43949, 51-46980, 51-47851, 51-54730, 51-55347, 51-57375, 51-63653, 51-64296, 51-65008, 51-65009, 51-65839, 51-65860, 51-65909, 51-65953, 51-66171, 51-66172, 51-66173, 51-66259, 51-66383, 51-66390, 51-66415, 51-66601, 51-66602, 51-69416, 51-69417, 51-70460, 51-70461, 51-71498, 51-71601, 51-73078, 51-73720, 51-74243, 51-74291, 51-74339, 51-74361, 51-74441, 51-74442, 51-74443, 51-74356, 51-74537, 51-74636, 51-74989, 51-75000, 51-75054, 51-74632, 51-74633, 51-74634, 51-74635, 51-74636, 51-74896, 51-74989, 51-75000, 51-75054, 51-75515, 51-76029, 51-76422, 51-76971, 51-77001, 51-77882, 51-80024, 51-81786, 51-81807, 51-82314, 55-02626, 55-06864, 55-06893, 55-06894, 55-07102, 55-07460, 55-07477, 55-07480, 55-07680, 55-07681, 55-07789, 55-08250, 55-08456, 55-08739, 55-08803, 55-09135, 55-09396, 55-09600, 55-09601, 55-09617, 55-09618, 55-09683, 55-10011, 55-10360, 55-10361, 55-10614, 55-11599, 63-63304, 63-66687, 63-67691, 63-67736,63-67180, 63-73362, 63-67180, 63-73361, 63-71587,11-12330,63-70375, 51-90346, 55-13788, 55-13787, 55-13785, 55-13789, 55-13786, 55-13903, 55-13946, 55-13947, 55-13949, 55-13947, 55-13951, 55-14175, 55-14172, 55-14187, 55-14188, 51-87213, 55-14395, 55-14410, 55-14409, 51-888032, 55-14866, 55-14888, 51-88306, 51-88548, 51-88870, 51-89881, 11-11252, 51-89766, 51-89882, 51-89883, 55-15760, 55-15761, 51-91118, 51-91119, 51-91460, 51-88548, 55-12193, 55-12326, 55-10408, 51-91756, 51-92318, 51-92728, 55-16701, 51-93926, 51-93201, 51-93487, 51-95837, 51-95140, 51-96151, 51-96511, 51-96450, 51-96575, 51-96572, 51-96573, 51-96570, 51-96571, 51-96574, 51-97056, 55-17931, 51-97313, 51-97311, 51-97312, 51-97316, 51-97641, 51-97647, 51-97644, 51-88746, 51-88751, 51-96151, 51-91527; 11-11252, 51-99873, 51-99874, 51-99051, 51-97822, 51-97824, 55-13403, 56-02588, 56-02269 , HCTIMP_SI62368.42656, HCTIMP_SI62368.42673, LT-0083880B, LT-0066086, 51-95205, 51-95207, 56-03326, 56-03771, 56-04442, 56-04676, 56-04677, 56-05232, 56-05342, 56-05341, 56-05340, 56-05458, 56-05909, 56-05984, 56-06240, 56-06239, 56-06691, 56-02588, 56-02972, 51-3973255, 56-09348, 56-09421, 56-09104, 51-77099, 56-09584, 56-09643, 56-10032, 56-10108, 56-10063, 56-10968,56-10969, 10-17958, 56-10063, 10-17958, 56-11192, 56-11193, 11-11252, 56-11644, 56-08706, 51-99160, 56-01890, 51-97823, 56-00201, 56-00597, 56-02024, 56-91527, 56-11432, 56-11080

הוראות בטיחות

1. להתקנה על ידי אנשי שירות מוסמכים בלבד.

2. אין לבצע שינויים כלשהם במוצר זה. לשינויים אלו יכולה להיות השפעה שלילית על ביצועי המוצר, בטיחותו ועמידותו ובנוסף, יש בהם כדי לחרוג מתנאי האחריות.

חל איסור לבצע פעולות במכשיר שיש בהן כדי לשנות את תכונותיו האלחוטיות של המכשיר , ובכלל זה שינויי תוכנה , החלפת אנטנה מקורי ת או הוספת אפשרות לחיבור לאנטנה חיצונית , בלא קבל ת אישור משרד התקשורת , בש ל החשש להפרעות אלחוטיות .

אסור להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר ולא לעשות בו כל שינוי טכני אחר.

Jamaica

This product contains a Type Approved Module by Jamaica:

SMA Equipment Identifier:

FR5CUEC, RS5.3, MQBS01, TSSRE4Uf, TSSSG4G5b, WPC003-1, Medium 5C_21, TSSRE4Td, FPK8 IMMO5D, CB2JCIBUSHL4, LTE-MBC-NAR2, TLVHM3IU-W, LTE-MBC-NAR2, LTE-MBC-NARTSSSG4G4, TSSTSc, TLAHW3IU-W, FS14T and FS14TK, WCH-186, WCH-185, WCH-183, 17101031, CONBOX-HIGH, MQB3 OI, MEDIUM 5C & COLOUR 5C, 17101023, 17101022, 17101032, 17101043, 17101041,

18020534, ARS5-B, 18020534, TSSRE4A, VK2, VW MIB2 Entry, MIB GLOBAL STANDARD PLUS, RS4, 18020534, 5WK50257/254/252/250/248/40398036/40406557/4038279, FS94, FS09,VW India 2.0 Low Radio,VW MIB Regio,F5CP42, MQBS01, WPC003-5, BCM37WBL,WPC003-1, MQBS01, BR22, FPK8I5DTR2, TLVUM3IU-W, TLVUW3IU-W, FS19S, FS191S, TLVUW3IU-W, TLVUM3IU-W, WCH-304, UWBtrx22, UWBBLE22, SCB, MIB3 OI, MIB3 OI VR-E, MIB3GP, HFA30, MIB3 EI GP MQBevo, TKCMOD11000W, WPC003-1

Hashemite Kingdom of Jordan

TRC no.:

TRC/LPD/2010/91, TRC/LPD/2014/9, TRC/LPD/2014/186, TRC/LPD/2014/214, TRC/LPD/2014/241, TRC/LPD/2014/248, TRC/LPD/2014/258, TRC/LPD/2014/274, TRC/LPD/2015/387, TRC/LPD/2016/170, TRC/LPD/2016/215, TRC/LPD/2016/216, TRC/LPD/2016/252, TRC/LPD/2016/353, TRC/LPD/2016/478, TRC/LPD/2016/538, TRC/LPD/2016/584, TRC/LPD/2016/591, TRC/LPD/2017/63, TRC/LPD/2017/254, TRC/LPD/2018/1, TRC/LPD/2018/128, TRC/LPD/2018/162, TRC/LPD/2018/193, TRC/LPD/2018/228, TRC/LPD/2018/272, TRC/LPD/2018/274, TRC/LPD/2018/381, TRC/LPD/2018/399, TRC/LPD/2018/489, TRC/LPD/2018/528, TRC/LPD/2018/529, TRC/LPD/2019/67, TRC/LPD/2019/152, TRC/LPD/2019/153, TRC/LPD/2019/155, TRC/LPD/2019/227, TRC/LPD/2019/233, TRC/LPD/2019/234, TRC/LPD/2021/215, TRC/36/9257/2021.

TRC/SS/2010/48, TRC/SS/2014/127, TRC/SS/2015/221, TRC/SS/2015/222, TRC/SS/2016/476, TRC/SS/2019/212, TRC/31/7615/2020, TRC/31/5862/2022, TRC/32/6684/2023, TRC/31/11434/2023, TRC/31/11517/2023, TRC/34/6696/2023, TRC/31/11516/2023, TRC/31/9121/2021, TRC/34/12409/2023, TRC/36/7651/2022, TRC/31/712/2020, TRC/34/13027/2023, TRC/32/7603/2020, TRC/32/7604/2020, TRC/34/10235/2022, TRC/34/9541/2022, TRC/34/9710/2022, TRC/34/14044/2024, TRC/35/1922/2024, TRC/34/13799/2024, TRC/34/13604/2024, TRC/34/11842/2023, TRC/34/11841/2023, TRC/34/12409/2023, TRC/34/8847/2024, TRC/34/15439/2024.

TRC No.: T/4/11/11/... , 0354, 1200, 2394, , , 2950, 3338, 3339, 3474, 3502, 3506, 3512, 3641, 3680, 3681, , 4215, 4350, 4352, 4387, 4549, 4554, 4555, 5616, 5621, 5649, 5653, 5896, 5898, 5974, 5976, 5977, 6082, 6435, 7192, 7216, 7218, 7716, 7777, 8007, 8163, 8164, 8205, 8225, 8226, 8227, 8230, 8278, 8281, , 8677, 8680, 8793, 8910, 9184, 9229, 9236, 9351, 9352, 9585, 9851, 10124, 10354, 10488, 10752, 10753, 11026, 11078, 12260,194200,1199,2950,3512,4215,5397,5739,8102,9215,9217,932,2517,2612,2609,2608, 258, 382, 9177, 9343, 976, 1142, 1417, 1626, 1748, 2498, 2855, 2854, 2912, 3097, 3196, 3248, 3391, 3392, 3658, 3731, 4537, 3820, 4099, 4087, 4100, 4423, 4422, 4586, 5159, 5200, 4099, 5318, 5365, 5874, 5872, 5875, 7103, 7042, 7068, 7067, 7045, 7710, 7814, 11932, 4257, 1857, 1088, 5687

.

République du Cameroun

AGENCE DE REGULATION DES TELECOMMUNICATIONS CAMEROUN

HOMOLOGATION D'EQUIPEMENT:

106/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH/CA, 125/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH/CA, 137/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA1, 139/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA1, 152/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA2, 167/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA3, 170/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA2, 172/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA2, 271/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA2, 273/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA2, 287/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA2, 293/ART/DG/DT/SDNA/SNH, 301/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH/CA, 305/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA1, 309/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA1, 318/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA1, 428/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA1, 458/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 459/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 465/ART/DG/DT/SDNA/SNH, 469/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA2, 475/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA2, 581/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA2, 616/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA2, 628/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA1, 631/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA1, 720/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA2, 722/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA2, 726/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA2, 734/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA2, 778/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA1, 788/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH/CA, 851/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA2, 856/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA2, 870/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA2, 1129/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH/CA, 1151/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 1789/ART/DG/DT/SDNA/SNH, 1150/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 1152/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 135/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 289/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH,295/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 492/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 655/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 656/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 663/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 2784/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 834/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 837/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 941/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 36/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 79/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 78/ART/DG/DT/SDN/SEA/SNH, 333/ART/DG/DT/SDN/SEA/SNH/CA, 442/ART/DG/DT/SDN/SEA/SNH/CA, 113/ART/DG/DT/SDN/SEA/SNH/CA, 111/ART/DG/DT/SDN/SEA/SNH/CA, 653/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 974/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 58/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 856/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH/CA, 131/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH/CA, 263/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH/CA, 549/ART/DG/DT/SDNA/SNH, 545/ART/DG/DT/SDNA/SNH, 665/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 469/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH/CA, 791/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 931/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 923/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH, 925/ART/DG/DT/SDNSEA/SNH

Republic of Malawi

MACRA

MACRA

Type approval number:

MLW/MACRA/TA/11/2021/01173, MLW/MACRA/TA/11/2021/01174, MLW/MACRA/TA/02/2022/01227, MLW/MACRA/TA/03/2022/01242, MLW/MACRA/TA/03/2022/01243, MLW/MACRA/TA/08/2022/01311, MLW/MACRA/TA/02/2023/01414, MLW/MACRA/TA/06/2023/01460, MLW/MACRA/TA/07/2023/01462, MLW/MACRA/TA/07/2023/01465, MLW/MACRA/TA/09/2023/01509, MLW/MACRA/TA/10/2023/01526, MLW/MACRA/TA/2024/01579

Malaysia



CIDF15000490, CIDF15000578, CIDF17000143, MRR14F, ARS4-B, MIB3 OI

RAAT/44A/0219/S(19-0487), RAAU/05C/0415/S(14-3022), RAAU/33C/1015/S(15-0535), RAAU/35C/1115/S(15-0536), RAAU/40C/1215/S(15-4937), RAAU/48C/0716/S(16-2025), RAAU/57A/0111/S(10-2112), RAAY/84A/0618/S(18-2241), RAAY/85A/0618/S(18-2242), RAAY/86A/0618/S(18-2378), RAAY/87A/0718/S(18-2596), RAAY/92A/1218/S(18-4731), RAAY/98A/0620/S(20-2103), RAFC/18A/0618/S(18-2470), RALM/22A/0315/S(15-0480), RALM/35A/0716/S(16-2324), RALM/43B/0221/S(21-0619), RALM/66A/0618/S(18-2468), RALM/67A/0618/S(18-2474), RALM/68A/0618/S(18-2473), RALM/69A/1018/S(18-3829), RALM/77A/0219/S(19-0174), RANI/26C/1215/S(15-4798, , , RANI/72B/0215/S(14-3024), RBEF/04A/0317/S(17-0584), RBEF/30A/0919/S(19-3760), RCCT/61D/0719/S(19-2714), , , RDDC/72A/0518/S(18-1697), RDDK/02B/0419/S(19-1401), RDDK/08A/0416/S(16-1233), RDDK/08B/0416/S(16-1233), RDDK/17A/0816/S(16-2023), RDDK/22A/1016/S(16-3306), , RDDK/68A/0418/S(18-1521), RDDK/69B/1220/S(20-5452), RDDS/27A/0319/S(19-1029), RDFX/09A/0821/S(21-4059), RDFX/10A/0921/S(21-4061), RDFX/11A/0921/S(21-4060), RFCL/09A/0218/S(18-0609), RFCL/13A/0618/S(18-2379), RFCL/14A/0618/S(18-2543), RFCL/15A/0718/S(18-2544), RFCL/18A/0718/S(18-2529), RFCL/19A/0718/S(18-2545), RFCL/20A/0718/S(18-2718), RFCL/21A/0718/S(18-2717), RCFL/22A/0818/S(18-3109), RFCL/23A/0818/S(18-3153), RCFL/24A/0818/S(18-3152), RFCL/26A/0918/S(18-3810), RFCL/27A/0918/S(18-3812), RFCL/28A/1018/S(18-3977), RFCL/30A/1018/S(18-4129), RFCL/31A/1018/S(18-3976), RFCL/33A/0619/S(19-2422), RFCL/34A/0619/S(19-2421), RFCL/35A/0719/S(19-2874), RFCL/41A/0220/S(20-0390), RFCL/42A/0220/S(20-0391), RFCL/44A/0320/S(20-1385), RFCP/36A/0321/S(21-1381), RFGF/05A/0519/S(19-2090), RGBZ/01A/0318/S(18-0918), RGBZ/03A/0320/S(20-1253), RGEZ/25A/0920/S(20-3544), RGEZ/31A/0421/S(21-1529), RGEZ/36A/0521/S(21-2216), RGIG/01A/0220/S(20-0593), RGIG/02A/0220/S(20-0591), RGLA/06A/1220/S(20-5384), RGNU/03A/0221/S(21-0560),RCCT/02G/1021/S(21-4512),RAQP/73A/1121/S(21-5209),RAQP/76A/1121/S(21-5310),RAQP/75A/1121/S(21-5309),RRCCT/19G/1121/S(21-4614),RFGF/05A/0519/S(19-2090),RALM/77A/0219/S(19-0174),RALM/54B/1221/S(21-5945),RALM/34A/0616/S(16-0899),RGLN/26A/0122/S(22-0336),RAQP/77A/0222/S(22-0908),RGEZ/45A/0322/S(22-1385),RAVG/39U/0616/S(16-1865),RCCT/46B/0317/S(17-0740),RCCT/47B/0317/S(17-0739),RCCT/64B/0517/S(17-0741), RAAU/40C/1215/S(15-4937),RAAU/57A/0111/S(10-2112), RAVG/39U/0616/S(16-1865), RDDK/23A/0916/S(16-3288), RAQP/84A/0822/S(22-3841), RBEF/30A/0919/S(19-3760), RAQP/84A/0922/S(22-4095), RAQP/88A/1022/S(22-4485), RALM/75B/1122/S(22-5510), RALM/74B/1122/S(22-5508), RALM/22A/0315/S(15-0480), RAQP/84A/0223/S(23-0548), RGLA/06A/1220/S(20-5384), RGIH/67A/0522/S(22-2480), RALM/90B/0323/S(23-0831), RALM/89B/0323/S(23-0830), RALM/90B/0323/S(23-0831), RFCP/23A/0323/S(23-1490), RALM/44A/0517/S(17-1383) RGLN/01A/0620/S(20-2413), RALM/20B/0820/S(20-3382), RALM/21B/0820/S(20-3381), RGLN/46A/0523/S(23-2144), RFCL/83A/0623/S(23-2566), RFCL/84A/0623/S(23-2507), RFCL/85A/0623/S(23-2508), RFCL/86A/0623/S(23-2693), RFCL/94A/0623/S(23-2789), RFCL/87A/0623/S(23-2595), RFCL/88A/0623/S(23-2694), RFCL/89A/0623/S(23-2684), RFCL/94A/0623/S(23-2789), RFCL/95A/0623/S(23-2791), RFCL/91A/0623/S(23-2786), RFCL/92A/0623/S(23-25787), RFCL/93A/0623/S(23-2788), RFCL/04C/0623/S(23-2911), RFCL/97A/0723/S(23-3079), RFCL/96A/0723/S(23-3078), RFCL/99A/0723/S(23-3077), RFCL/98A/0723/S(23-3076), RALM/33B/1120/S(20-4706), RAQP/07B/0823/S(23-3721), RAQP/06B/0823/S(23-3720), RDDK/75C/0223/S(23-0474), RDDK/74C/0223/S(23-0472), RGGY/20A/1222/S(22-5600), RGGL/38A/1023/S(23-4773), RGGK/39A/1023/S(23-4774), RGGK/40A/1023/S(23-4775), RGSC/06A/0723/S(23-3045), RGSC/07A/0723/S(23-3046), RFFK/06A/0522/S(22-2423), RGWQ/32A/0324/S(24-0892), RDDK/68A/0418/S(18-1521), RFBY/29A/0524/S(24-2032), RFBY/30A/0524/S(24-2033), RFBY/32A/0624/S(24-2578), RDDK/83A/1018/S(18-4152), RDDK/83A/1018/S(18-4153), RGEZ/72A/0824/S(24-3502), RDDK/62D/1024/S(24-4684), RAQP/75A/1121/S(21-5309), RFCP/45B/0225/S(25-0632) .

Kingdom of Morocco

AGREE PAR L'ANRT MAROC



Numéro d'agrément_Date d'agrément

MR 5371ANRT2010_05.12.2019, MR 5611ANRT2010_27.05.2010, MR 5835ANRT2010_28.08.2020, MR 7906ANRT2013_06.03.2013, MR 9102ANRT2014_14.03.2014, MR 9107ANRT2014_18.03.2014, MR 9126ANRT2014_27.02.2024, MR 9186ANRT2014_04.04.2024, MR 9668ANRT2014_30.09.2014, MR 9741ANRT2014_24.10.2014, MR 9778ANRT2014_08.08.2024, MR 9904ANRT2014_13.11.2024, MR 9918ANRT2014_22.12.2014, MR 11030ANRT2015_04.11.2015, MR 11264ANRT2016_08.01.2016, MR 11554ANRT2016_15.03.2016, MR 12089ANRT2016_15.06.2016, MR 12123ANRT2016_22.06.2016, MR 12372ANRT2016_16.08.2016, MR 12623ANRT2016_11.10.2016, MR 12755ANRT2016_07.11.2016, MR 12756ANRT2016_07.11.2016, MR 12901ANRT2016_30.11.2016, MR 13217ANRT2017_27.01.2017, MR 13255ANRT2017_09.02.2017, MR 13576ANRT2017_20.03.2017, MR 13772ANRT2017_13.04.2017, MR 13774ANRT2017_13.04.2017, MR 13851ANRT2017_03.05.2017, MR 13892ANRT2017_03.05.2017, MR 13900ANRT2017_04.05.2017, MR 14830ANRT2017_28.09.2017, MR 15171ANRT2017_22.11.2017, MR 15669ANRT2018_31.01.2018, MR 15674ANRT2018_31.01.2018, MR 15675ANRT2018_31.01.2018, MR 15925ANRT2018_27.02.2018, MR 16263ANRT2018_06.04.2018, MR 16606ANRT2018_17.05.2018, MR 16657ANRT2018_23.05.2018, MR 16726ANRT2018_30.05.2018, MR 16794ANRT2018_05.06.2018, MR 16860ANRT2018_18.06.2018, MR 16861ANRT2018_18.06.2018, MR 16905ANRT2018_21.06.2018, MR 16906ANRT2018_21.06.2018, MR 16907ANRT2018_21.06.2018, MR 16908ANRT2018_21.06.2018, MR 17015ANRT2018_03.07.2018, MR 17016ANRT2018_03.07.2018, MR 17079ANRT2018_11.07.2018, MR 17080ANRT2018_11.07.2018, MR 17201ANRT2018_06.08.2018, MR 17202ANRT2018_06.08.2018, MR 17203ANRT2018_06.08.2018, MR 17204ANRT2018_06.08.2018, MR 17504ANRT2018_14.09.2018, MR 17505ANRT2018_14.09.2018, MR 17528ANRT2018_20.09.2018, MR 17576ANRT2018_26.09.2018, MR 17678ANRT2018_11.10.2018, MR 17679ANRT2018_11.10.2018, MR 18103ANRT2018_30.11.2018, MR 18334ANRT2018_21.12.2018, MR 18335ANRT2018_21.12.2018, MR 18615ANRT2019_21.01.2019, MR 18736ANRT2019_04.02.2019, MR 18928ANRT2019_25.02.2019,

MR 19106ANRT2019_14.03.2019, MR 19108ANRT2019_14.03.2019, MR 19315ANRT2019_04.04.2019, MR 19338ANRT2019_09.04.2019, MR 19339ANRT2019_09.04.2019, MR 19505ANRT2019_22.04.2019, MR 19520ANRT2019_23.04.2019, MR 19767ANRT2019_15.05.2019, MR 19768ANRT2019_15.05.2019, MR 19769ANRT2019_15.05.2019, MR 20859ANRT2019_11.09.2019, MR 20901ANRT2019_13.09.2019, MR 20902ANRT2019_13.09.2019, MR 20944ANRT2019_19.09.2019, MR 21472ANRT2019_26.11.2019, MR 21473ANRT2019_28.11.2019, MR 21807ANRT2019_23.12.2019, MR 22495ANRT2020_26.02.2020, MR 23231ANRT2020_26.05.2020, MR 23405ANRT2020_16.03.2020, MR 24001ANRT2020_13.05.2020, MR 24106ANRT2020_20.05.2020, MR 25982ANRT2020_14.10.2020, MR 26081ANRT2020_22.10.2020, MR 26333ANRT2020_12.11.2020, MR 27808ANRT2021_13.03.2021, MR 30377ANRT2021_14.10.2021,
MR 31268ANRT2022_04.01.2022,MR 29628ANRT2021_02.08.2021,MR 30406ANRT2021_24.10.2021,MR 30494ANRT2021_28.10.2021,MR 30529ANRT2021_01.11.2021,MR 30528ANRT2021_01.11.2021,MR 31458ANRT2022_24.01.2022,MR 25075ANRT2020_10.05.2022,
MR 33226ANRT2022_01.06.2022, MR 30377ANRT2021_14.10.2021, MR 30377ANRT2021_26.10.2022, MR 8106ANRT2013_26.10.2022, MR 9186ANRT2014_26.10.2022, MR 9668ANRT2014_26.10.2022, MR 11264ANRT2016_27.10.2022, MR 17528ANRT2018_27.10.2022, MR 9126ANRT2014_27.10.2022, MR 35384ANRT2022_21.11.2022, MR 35382ANRT2022_21.11.2022, MR 35387ANRT2022_21.11.2022, MR 35393ANRT2022_21.11.2022, MR 36711ANRT2023_10.02.2023, MR 25982ANRT2020_14.10.2020, MR 31772ANRT2020_17.02.2022, MR 35739ANRT2022_12.12.2022, MR 36711ANRT2020_10.02.2023, MR 31772ANRT2020_03.04.2023, MR 37224ANRT2023_23.06.2023, MR 31774ANRT2017_10.08.2023, MR 12122ANRT2016_10.08.2023, MR 12123ANRT2016_10.08.2023, MR 35351ANRT2022_17.11.2022, MR 35350ANRT2022_17.11.2022, MR 37357ANRT2023_17.03.2023, MR 37442ANRT2023_22.03.2023, MR 39161ANRT2023_13.07.2023, MR 490ANRT2024_05.02.2024, MR 1286ANRT2024_29.03.2024, MR 2040ANRT2024_17.05.2024, .

Islamic Republic of Mauritania

AGREE PAR L'ARE MAURITANIE

Numéro d'agrément_Date d'agrément:

, 0598/ARE/2018_13.12.2018, 0630/ARE/2019_25.02.2019, 0647/ARE/2019_30.04.2019, 0649/ARE/2019_30.04.2019, 0650/ARE/2019_30.04.2019, 0664/ARE/2019_27.05.2019, 0665/ARE/2019_27.05.2019, 0667/ARE/2019_27.05.2019, 0712/ARE/2018_04.11.2019, 0713/ARE/2018_04.11.2019, 0742/ARE/2020_20.01.2020, 0796/ARE/2020_11.05.2020, 0839/ARE/2020_21.09.2020, 0840/ARE/2020_21.09.2020, 0874/ARE/2020_26.11.2020, 0971/ARE/2021_20.07.2021, 0979/ARE/2021_09.08.2021, 1128/ARE/2021_27.06.2022, 1127/ARE/2021_27.06.2022, 1173/ARE/2022_17.10.2022, 1120/ARE/2022_24.05.2022, 232/ARE/2023_13.02.2023, 1212/ARE/2022_22.12.2022, 1251/ARE/2023_16.03.2023, 1252/ARE/2023_20.03.2023, 1263/ARE/2023_17.04.2023, 1267/ARE/2023_17.05.2023, 1269/ARE/2023_17.05.2023, 1270/ARE/2023_17.05.2023, 1296/ARE/2023_13.06.2023, 1297/ARE/2023_13.06.2023, 1303/ARE/2023_03.07.2023, 1306/ARE/2023_03.07.2023, 1304/ARE/2023_03.07.2023, 1303/ARE/2023_03.07.2023, 1305/ARE/2023_03.07.2023, 1218/ARE/2023_02.02.2023, 1219/ARE/2023_02.02.2023, 1329/ARE/2023_22.08.2023, 1334/ARE/2023_04.09.2023, 1332/ARE/2023_04.09.2023, 1356/ARE/2023_02.10.2023, 1408/ARE/2024_23.01.2024, 1439/ARE/2024_27.03.2024

Mexiko

NOM ift

NYCE: , NYC-CEDT1456-21, , NYC-CEDT0106-23, NYC-CEDT2073-23, NYC-2402CT0118-24, NYC-2402CT0204-24, NYC-2402CT0207-24, NYC-2402CT0305-24, NYC-CEDT0587-24, NYC-CEDT0621-24, NYC-CEDT0634-24, NYC-CEDT1118-24, NYC-CEDT1119-24, NYC-CEDT1782-24, NYC-2402C0E19421, NYC-2402C0E20218, NYC-2402C0E20285, NYC-CEDT0327-25

ANCE:ANC2101C00017489,ANC2201C00003403,ANC2201C00004471

IFETEL:

IFT/223/UCS/DG-AUSE/0311/2018, IFT-008-2015, IFT/223/UCS/DG-AUSE/10559/2021, IFT/223/UCS/DG-AUSE/9797/2021, IFT/223/UCS/DG-AUSE/9793/2021, IFT/223/UCS/DG-AUSE/9791/2021, IFT/223/UCS/DG-AUSE/9792/2021, IFT/223/UCS/DG-AUSE/9796/2021, IFT/223/UCS/DG-AUSE/9788/2021, IFT/223/UCS/DG-AUSE/0029/2021, IFT/223/UCS/DG-AUSE/7577/2020, IFT/223/UCS/DG-AUSE/6918/2022, IFT/223/UCS/DG-AUSE/6915/2022, IFT/223/UCS/DG-AUSE/1911/2022, IFT/223/UCS/DG-AUSE2294/2022, IFT/223/UCS/DG-AUSE/2516/2022, IFT/223/UCS/DG-AUSE/1766/2022, IFT/223/UCS/DG-AUSE/3659/2022, IFT/223/UCS/DG-AUSE/3672/2022, IFT/223/UCS/DG-AUSE/4769/2022, IFT/223/UCS/DG-AUSE/1540/2022, IFT/223/UCS/DG-AUSE/3129/2022, IFT/223/UCS/DG-AUSE/4898/2022, IFT/223/UCS/DG-AUSE/4897/2022, IFT/223/UCS/DG-AUSE/4551/2022, IFT/223/UCS/DG-AUSE/xxxx/2022, , IFT/223/UCS/1365/2023, IFT/223/UCS/1940/2023, IFT/223/UCS/2740/2023, IFT/223/UCS/3554/2023, IFT/223/UCS/3942/2023, IFT/223/UCS/3950/2023, IFT/223/UCS/1175/2023, IFT/223/UCS/1174/2023, IFT/223/UCS/DG-AUSE/7603/2020, IFT/223/UCS/DG-AUSE/2408/2021, IFT/223/UCS/7549/2023, IFT/223/UCS/8987/2024, IFT/223/UCS/9014/2024, IFT/223/UCS/9501/2024

RCPVIVW21-4222, RCPAPR318-2005, RCPBOBR21-0911, RCPBOFR18-1885, RCPBOLR09-0828, RCPBOLR16-0518, RCPBOMR12-1538, RCPBOMR14-0766, RCPBOMR14-0922, RCPBOMR17-0598, RCPBOMQ19-0594, RCPCOAR18-1800, RCPGEAD16-1700, RCPHAMM10-0514, RCPHEBS14-0180, RCPHEBC18-2099, RCPHEFS19-1702, RCPHEFS20-1469, RCPHERS19-1678, RCPGEAD16-1700, RCPGECB14-0464, RCPLGLG16-0952, RCPLGMI19-1163, RCPVIVW20-0478, RCPVOHT13-1485, RCPVOMI15-0115, RCPVWFS16-0693, RCPVWL414-0775, RCPVWL414-0775-A1, RCPVWL617-0023, RCPVWMI17-0707, RCPVWMI17-0902, RCPVWMI18-2151, RCPVWMI18-2169, RCPVWMI14-0755, RCPVWMI14-1819, RCPVWMI14-1819, RCPVWMI14-1820, RCPVWMI15-0640, NYC-2002C0E22330, RCPVWMI16-0590, RCPVWMI16-1445, RCPVWMM17-1053, RCPVWVW17-0714, RCPVWVW17-0714-A1, RLVBHTS19-1995, RLVBOLR14-1873, RLVCO1820-0821, RLVCOAR15-0008, RLVCOBC16-1823, RLVCO1820-0821, RLVCOFS18-2029, RLVCOFS18-2030, RLVDER316-1666, RLVDER316-2005, RLVHE0119-0720, RLVHEBC15-0293, RLVHEBC16-0682,

RLVHEFS13-1688, RLVHEFS13-1690, RLVHEFS14-1515, RLVHEFS18-1288, RLVHEFS18-1565, RLVHEFS19-0647, RLVHEFS19-1298, RLVHEFS20-0533, RLVHEFS20-1335, RLVHEFS20-1336, RLVHEFS20-1420, RLVHELC11-1185, RLVHEMQ19-1757, RLVHEMQ19-1758, RLVHEMW19-1757, RLVHERS17-0286, RLVHUHU19-1065, RLVHUTS20-1781, RLVMABN18-1512, RLVMABN18-1512-A1, RLVMAMQ18-0363, RLVMAMQ20-2464, RLVVENB20-1419, RLVVICO19-1023, RLVVIFP20-1412, RLVVIKO18-0155, RLVVIME19-1022, RLVVIME19-1023, RLVVIME20-2934, RLVVWFS17-2122, RLVVWFS17-2122-A1, RLVVW1718-1092, RLVVW1718-1169, RLVVW1718-1170, RLVVW1718-1171, RLVVW1718-1314, RLVVW1718-1315, RLVVW1718-1316, RLVVW1718-1317, RLVVW1718-1507, RLVVW1718-1508, RLVVW1718-1509, RLVVW1718-1517, RLVVW1718-1518, RLVVW1718-1519, RLVVW1718-1567, RLVVW1718-1568, RLVVW1718-1789, RLVVW1718-1790, RLVVW1718-1928, RLVVW1718-1929, RLVVW1719-1795, RLVVW1818-1248, RLVVW1818-1249, RLVVW1818-1258, RLVVW1819-0009, RLVVW1819-0023, RTIAUCB18-0153, RTIAUMI14-1863, RTILECO19-1805, RTILECO21-2443, RTILGTL19-0483, RTILGTL19-1617, RTILGTL20-727, RTIMOLT20-1047, RTIVWCO19-1185,RCPVWMI22-1384,RLVMAMQ22-3409, VOVWMI23-13062, VOVWMI23-13050, RCPVWMI22-1384, VOVWTK23-30067, VOVWCP23-19309, SYMOWC23-01151, ROVIHF24-02919, ULMNOM-16943, VOAPMI24-05677, VOVWMI24-05362, VOVWMI24-05354, VOJOMI24-09641, VOJOMI24-10742, TEHUFL24-14072, TEHUFL24-14071, RLVCOAR15-0008, VOHUNF24-22616-0008.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

— (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y

— (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Federal Republic of Nigeria

Connection and use of this communications equipment is permitted by the Nigerian Communications Commission.

NCC/TSNi/WN/TA/CERT/: 0043/2011, 0679/2015, 0884/2015, 0922/2015, 0923/2015, 0947/2016, 1071/2016, 1247/2016, 1454/2017, 1567/2017, 1571/2017, 1650/2017, 1691/2017, 1692/2017, 2061/2018, 2062/2018, 2236/2018, 2332/2018, 2333/2018, 2334/2018, 2335/2018, 2338/2018, 2339/2018, 2340/2018, 2383/2018, 2384/2018, 2385/2018, 2427/2018, 2466/2018, 2467/2018, 2525/2018, 2838/2019, 2862/2019, 2935/2019, 2951/2019, 3137/2019, 3138/2019, 3223/2019, 3224/2019, 3401/2020, 3492/2020, 3493/2020, 3738/2020, 3948/2020, 3983/2020, 3989/2020, 4019/2021, 4176/2021, 4218/2021, 4683/2021,4231/2021,4660/2021,4658/2021,4682/2021,01798/2022, 01878/2022,01985/2022, 4683/2021, 3948/2020, 02000/2022, 00047/2023, 00320/2023

NCC/TSNi/TA/VOL: 161/2021/124

NCC/TSNi/TA/CERT: 435/2022, 00186/2023

NCC/CERT: 2356/2022, 00561/2023, 00088/2023, 0519/2023, 004558/2024, 00297/2024, 04458/2024

Sultanate of Oman

TRA/TA-R/7145/19_D172338, TRA/TA-R/7240/19_D100428, TRA/TA-R/7244/19_D100428, TRA/TA-R/7383/19_D100428, TRA/TA-R/7384/19_D100428, TRA/TA-R/7481/19_D172338, TRA/TA-R/7524/19_D100428, TRA/TA-R/7604/19_D100428, TRA/TA-R/7704/19_D090024, TRA/TA-R/7752/19_D090024, TRA/TA-R/7867/19_D192564, TRA/TA-R/7871/19_D192564, TRA/TA-R/8052/19_D090024, TRA/TA-R/8056/19_D090024, TRA/TA-R/8084/19_D192564, TRA/TA-R/8150/19_D172338, TRA/TA-R/8158/19_D172338, TRA/TA-R/8171/19_D100428, TRA/TA-R/8240/19_D172338, TRA/TA-R/8480/19_D192564, TRA/TA-R/8649/19_D090024, TRA/TA-R/8749/19_D172338, TRA/TA-R/9347/20_D172338, TRA/TA-R/9664/20_D172338, TRA/TA-R/9675/20_D192564, TRA/TA-R/9676/20_D192564, TRA/TA-R/9682/20_D100428, TRA/TA/R/10209/20_D172249, TRA/TA-R/10345/20_D090024, TRA/TA-R/10363/20_D100428, TRA/TA-R/11110/21_D172338, TRA/TA-R/11179/21_D172249,TRA/TA-R/10614/20_D172249,TRA/TA-R/11980/21_D172338,TRA/TA-R/12440/21_D172338,TRA/TA-R/12742/21_D090258,TRA/TA-R/12743/21_D090258,TRA/TA-R/13040/22_D172338, TRA/TA-R/11110/21_D172338, TRA/TA-R/13697/22_D100428, TRA/TA-R/14975/23_D100428, TRA/TA-R/14722/22_D202897, TRA/TA/6945/2014_17/09/2014, TRA/TA-R/15114/23_D172338, TRA/TA-R/13211/22_D172338, TRA/TA-R/15008/23_D172338, TRA/TA-R/13781/23_D100428, TRA/TA-R/15396/23_D090024, TRA/TA-R/12904/21_D213125, TRA/TA-R/12905/21_D213125, TRA/TA-R/16919/23_D202897, TRA/TA-R/16056/23_D100428, TRA/TA-R/15420/23_D172338, TRA/TA-R/16441/23_D172338, TRA/TA-R/16526/23_D172338, TRA/TA-R/16919/23_D202897, TRA/TA-R/17712/24_D172338, TRA/TA-R/18257/23_D100428, TRA/TA-R/20763/2025_1230080, TRA/TA-R/20490/2024_TA125161, TRA/TA-R/19043/24_TA123021, TRA/TA-R/19006/24_TA123023, TRA/TA-R/19209/2024_TA1233347, TRA/TA-R/19227/2024_TA123373, TRA/TA-R/19223/2024_TA123367, TRA/TA-R/19206/2024_TA123344, TRA/TA-R/19547/2024_TA123804, TRA/TA-R/19557/2024_TA123816, TRA/TA-R/19575/2024_TA123835, TRA/TA-R/19005/2024_TA123022, TRA/TA-R/19678/2024_TA123983, TRA/TA-R/19008/2024_TA123025, TRA/TA-R/19970/2024_TA124409, TRA/TA-R/19990/2024_TA124436, TRA/TA-R/20646/2024_TA125372, TRA/TA-R/20490/2024_TA125161, TRA/TA-R/20654/2024_TA125384, TRA/TA-R/20644/2024_TA125370, TRA/TA-R/20492/2024_TA125163, TRA/TA-R/20763/2024_TA125525, TRA/TA-R/21203/2025_TA126089, TRA/TA-R/19674/2024_D172338 .

Republic of the Philippines



NTC, Type Approved No.:

ESD-1105427C, ESD-1105633C, ESD-1206775C, ESD-1308271C, ESD-1408668C, ESD-1408747C, ESD-1408917C, ESD-1409834C, ESD-1409181C, ESD-1409770C, ESD-1510139C, ESD-1510297C, ESD-1510396C, ESD-1510397C, ESD-1511095C, ESD-1612168C, ESD-1612188C, ESD-1613057C, ESD-1613431C, ESD-1613454C, ESD-1714358C, ESD-1714837C, ESD-1714838C, ESD-1714839C, ESD-1715123C, ESD-1716172C, ESD-1816403C, ESD-1816404C, ESD-1816419C, ESD-1816997C, ESD-1817283C, ESD-1817335C, ESD-1817369C, ESD-1817501C, ESD-1817548C, ESD-1817853C, ESD-1817897C, ESD-1817898C, ESD-1817899C, ESD-1817900C, ESD-1818098C, ESD-1818419C, ESD-1918733C, ESD-1918734C, ESD-1918735C, ESD-1918843C, ESD-1918844C, ESD-1919228C, ESD-1919230C, ESD-1919232C, ESD-1919296C, ESD-1919297C, ESD-1919418C, ESD-1919559C, ESD-1919739C, ESD-1919803C, ESD-1919804C, ESD-1919996C, ESD-1920171C, ESD-1920172C, ESD-1920173C, ESD-1920174C, ESD-1920175C, ESD-1920724C, ESD-1920725C, ESD-1919739C, ESD-1920803C, ESD-2021903C, ESD-2021997C, ESD-2021998C

ESD-CPE-1817719C, ESD-CPE-1920803, ESD-CPE-2003542, ESD-CPE-2003561, ESD-CPE-2103674, ESD-GEC-1402882, ESD-RCE-2022725, ESD-RCE-2023283, ESD-RCE-2024041, ESD-RCE-2024379, ESD-RCE-2125478,ESD-CPE-2103674,ESD-RCE-21257185,ESD-RCE-2127184,ESD-RCE-2127226,ESD-RCE-2128032,ESD-RCE-2228946, ESD-RCE-2024041, ESD-RCE-2229380, ESD-RCE-2230291, ESD-RCE-2332287, ESD-RCE-2333421, ESD-RCE-2334226, ESD-RCE-2334225, ESD-RCE-2231728, ESD-RCE-2231727, ESD-RCE-2334235, ESD-CPE-2043960, ESD-RCE-2231777, ESD-RCE-2231753, ESD-RCE-2436027, ESD-RCE-2437626, ESD-RCE-2436849

Rwanda

RURA/1010402/2019/L123_23.10.2019, RURA/1010402/2019/L128_21.10.2019, RURA/1010402/2020/L1069, RURA/1010402/2020/L1705_20.05.2020, RURA/101042/2020/L6997_24.09.2020,

RURA/ICT/AUT/200140090_17.11.2020, RURA/ICT/AUT/200140122_17.11.2020, RURA/ICT/AUT/210165696_10.06.2021, RURA/ICT/AUT/210172215_21.07.2021, RURA/ICT/AUT/210172964_30.07.2021, RURA/ICT/AUT/210178685_30.08.2021, RURA/ICT/AUT/210190642_22.10.2021,RURA/ICT/AUT/210148185_31.01.2021,RURA/ICT/AUT/210149593_18.02.2021,RURA/ICT/AUT/210172964_30.06.2021,RURA/ICT/AUT/210173357_03.08.2021,RURA/ICT/AUT/210194843_11.11.2021,RURA/ICT/AUT/210194847_11.11.2021,RURA/ICT/AUT/220213502_11.02.2022,RURA/ICT/AUT/220221142_09.03.2022,RURA/ICT/AUT/220221144_09.03.2021,RURA/ICT/AUT/220232513_11.05.2022, RURA/ICT/AUT/220264765_05.10.2022, RURA/ICT/AUT/220270155_28.10.2022, RURA/ICT/AUT/220272401_14.11.2022, RURA/ICT/AUT/220273457_15.11.2022, RURA/ICT/AUT/220275518_22.11.2022, RURA/ICT/AUT/220280879_19.12.2022, RURA/ICT/AUT/230211868_10.05.2023, RURA/ICT/AUT/220271948_09.11.2022, RURA/ICT/AUT/220271951_09.11.2022, RURA/ICT/AUT/230311868_10.05.2023, RURA/ICT/AUT/230343093_27.09.2023, RURA/ICT/AUT/2403771708_28.02.2024, RURA/ICT/AUT/230353517_05.11.2023, RURA/ICT/AUT/2303275167_25.06.2023, RURA/ICT/AUT/230320586_20.06.2023, RURA/ICT/AUT/240425975_20.08.2024, RURA/ICT/AUT/240377170_28.02.2024, RURA/ICT/AUT/240455424_25.10.2024.

026HD/ICT/RURA/018_11.01.2018, 093HD/ICT/RURA/018_19.02.2018, 181HD/ICT/RURA/019_07.03.2019, 192HD/ICT/RURA/018_13.04.2018, 265HD/ICT/RURA/018_22.05.2018, 266HD/ICT/RURA/018_22.05.2018, 277HD/ICT/RURA/019_11.04.2019, 278HD/ICT/RURA017_25.07.2017, 279HD/ICT/RURA/019_11.04.2019, 313HD/ICT/RURA/018_08.06.2018, 334HD/ICT/RURA/018_13.06.2018, 335HD/ICT/RURA/018_14.06.2018, 343HD/ICT/RURA/017_22.08.2017, 348HD/ICT/RURA/019_10.05.2019, 349HD/ICT/RURA/018_22.06.2018, 355HD/ICT/RURA/018_22.06.2018, 356HD/ICT/RURA/018_22.06.2018, 357HD/ICT/RURA/018_22.06.2018, 368HD/ICT/RURA/018_29.06.2018, 399HD/ICT/RURA/019_03.06.2019, 401HD/ICT/RURA/018_09.07.2018, 433HD/ICT/RURA/019_19.06.2019, 444HD/ICT/RURA/019_19.06.2019, 448HD/ICT/RURA/018_27.07.2018, 449HD/ICT/RURA/018_27.07.2018, 537HD/ICT/RURA/018_14.09.2018, 607HD/ICT/RURA/018_11.10.2018, 645GM/ICT/RURA/019_11.09.2019, 646GM/ICT/RURA/019_11.09.2019, 712HD/ICT/RURA/018_04.12.2018, 742HD/ICT/RURA/018_14.12.2018, 1350HD/CMR/RURA/015_08.12.2015 .

Republic of Senegal

AGREE PAR ARPT SENEGAL

Numéro d'agrément : XXXXXX/AG/ER

071845/AG/ER,071821/AG/ER,071755/AG/ER,071710/AG/ER,071617/AG/ER,071414/AG/ER,071395/AG/ER,071394/AG/ER,071347/AG/ER,071346/AG/ER,071186/AG/ER,071185/AG/ER,071149/AG/ER,071148/AG/ER,071099/AG/ER,0710996/AG/ER,070984/AG/ER,070847/AG/ER,070848/AG/ER,070680/AG/ER,070650/AG/ER,070572/AG/ER,070571/AG/ER,070214/AG/ER,071892/AG/ER,071920/AG/ER,072048/AG/ER,072231/AG/ER, 072100/AG/ER, 072164/AG/ER, 072164/AG/ER, 072183/AG/ER, 072231/AG/ER, 072453/AG/ER, 072469/AG/ER, 072536/AG/ER, 072588/AG/ER, 072485/AG/ER, 072474/AG/ER, 072264/AG/ER, 072613/AG/ER, 072588/AG/ER, 072646/AG/ER, 072722/AG/ER, 072739/AG/ER, 072814/AG/ER, 072877/AG/ER

Republic of Serbia



И005 17, И005 18, ИН005 19, И005 20, И005 21, И005 22, И005 23, И005 24, И005 25

И011 14, И011 15, И011 16, И011 17, И011 18, И011 19, И011 20, И011 21 , И011 22, И011 23, И011 24, И011 25

И038 19, И038 20, И038 21, И038 22, И038 23с, И0038 24, И0038 25

Republic of Singapore

Complies with
IMDA Standards
BD104682

Fig. 204

Complies with IMDA Standards: DA103238, DA103787, DA103858, DA104328, DA104682, DA104812, DA105282, DA107248, DA107974, DB03227, DB101762, DB103858, DB106879, DB107220, DB106879.

Registration Number: G1594-19, G1858-19, G5521-19, N0039-21, , N0254-17, N0254-17, N0356-20, N0688-15, N0715-15, N0721-15, N0871-19, N0982-20, N1085-21, , N1453-20, N1599-19, N1629-17, N1630-17, N2052-18, N2053-18, N2069-19, N2152-20, N2285-19, N2404-19, N2405-19, N2415-18, N2420-18, N2565-18, N2673-18, N2700-18, N2706-19, N2853-18, N2860-16, N2991-18, N2992-18, N3005-18, N3083-18, N3277-20, N3278-20, N3548-18, N3577-18, N3888-16, N3970-18, , N4123-19, N4334-20, N4347-21, , , N4877-19, N4878-19, N4887-19, N4975-17, N5068-19, N5069-19, N5081-20, N5358-20, N5835-20, N5856-20, S2946-20, S3583-19, S5104-21,N5264-21,N5963-21,N0708-17,N1019-22,N1568-22,N1851-22,N1898-22,N3020-22,N3453-22,N3456-22,N3450-22,,N3835-22, G0443-21, N3888-16, N0254-17, N0708-17, N5372-22, N5373-22, N6052-22, N0374-23, N0415-23, N0414-23, N1159-23, N5856-20, N1233-23, N1291-23, N1631-23, N2673-23, N3098-23, N3096-23, N3688-18, N3555-18, G1231-23, N0452-23, S3262-23, S3263-23, N3567-23, N3097-23, N0951-24, N2161-24, N1153-24, N1074-24, N1186-24, N1600-19, N2308-24, N2309-24, N2875-24, N3160-24, DA104682, N4887-19, N5684-24, N5760-24, N5297-19, N5296-19, N0356-20, N0477-20, ESER/25/0054.

Republic of South Africa

ICASA

ICASA APPROVED:

TA-2009/464, TA-2010/218, TA-2010/1235, TA-2011/615, TA-2012/321, TA-2012/1747, TA-2012/1821, TA-2013/1679, TA-2013/1681, TA-2013/1682, TA-2013/1680, TA-2013/1683, TA-2013/2085, TA-2013/2465, TA-2013/2503, TA-2014/176, TA-2014/212, TA/2014/792, TA/2014/982, TA-2014/1719, TA-2014/1783, TA-2014/1784, TA-2014/1887, TA-2014/2108, TA-2014/2597, TA-2015/517, TA-2015/2011, TA-2015/2084, TA-2016/169, TA-2016/501, TA-2016/820, TA-2016/863, TA-2016/1449, TA-2016/2568, TA-2016/2601, TA-2016/2759, TA-2016/3407, TA-2016/3539, TA-2016/3541, TA-2017/052, TA-2017/127, TA-2017/209, TA-2017/2013, TA-2017/2824, TA-2017/3480, TA-2017/2824, TA-2018/175, TA-2018/280, TA-2018/732, TA-2018/842, TA-2018/843, TA-2018/844, TA-2018/845, TA-2018/996, TA-2018/997, TA-2018/998, TA-2018/999, TA-2018/1091, TA-2018/1095, TA-2018/1205, TA-2018/1408, TA-2018/1649, TA-2018/1650, TA-2018/1806, TA-2018/1814, TA-2018/1815, TA-2019/1853, TA-2018/2177, TA-2018/2251, TA-2018/2776, TA-2018/2777, TA-2018/2868, TA-2018/3141, TA-2018/3466, TA-2018/3561, TA-2018/3974, TA-2018/5159, TA-2019/115, TA-2019/348, TA/2019/550, TA-2019/582, TA-2019/583, TA-2019/1110, TA-2019/1111, TA-2019/1410, TA-2019/1853, TA-2019/2347, TA-2019/2348, TA-2019/5101, TA-2019/5116, TA-2019/5167, TA-2020/4885, TA-2020/5217, TA-2020/5480, TA-2020/6261, TA-2020/6392, TA-2020/6394, TA-2020/7066, TA-2020/7103, TA-2020/7390, TA-2021/0295, TA-2021/0637,TA-2021/7762,TA-2021/0949,TA-2021/1613,TA-2021/1608,TA-2021/2146,TA-2021/2307,TA-2021/2501,TA-2021/3273, TA-2022/3766, TA-2021/0637, TA-2022/0625, TA-2022/0298, TA-2022/0298, TA-2022/03215, TA-2020/7103, TA-2022/0124, TA-2020/5443, TA-2022/1222, TA-2022/3229, TA-2023/3353, TA-2023/0199, TA-2023/0338, TA-2023/0349, TA-2022/3381, RSS/NCA/TA/3/166, TA-2023/0349, TA-2023/0338, TA2023/0892, TA-2023/1203, TA-2023/2091, TA-2023/1813, TA-2005/614, TA-2024/0552, TA-2024/0552, TA-2019/348, TA-2023/0232; TA-2023/2829, TA-2023/3425, TA-2024/3199, TA-2024/0519, TA-2024/0867.

Prathet Thai



Fig. 205



Fig. 206

1) เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามมาตรฐานหรือข้อกำหนดของ กสทช.
2) เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการ ใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

NBTC ID: **A57003-17, A57004-14, A57004-17, A57005-14, A57006-15, A57006-19, A57006-18, A57008-14, A57009-14, A57012-16,**
B38083-20,B57008-21,B57007-21,A57014-21,B57003-22,S01561-22, S01559-22, S03635-22, S00224-23, S4117-22, A57014-21, SD01415-23, A75007-22, S03477-22, SD02328-23, SD01325-23, SD03081-23, SD02729-23, A57003-22, A75003-22, S01559-22, S01729-22, A75004-22, A75004-22

Türkiye Cumhuriyeti

Telsiz ekipmanı ve uygunluk beyanları hakkında daha fazla bilgi için, bkz: www.volkswagen.com/generalinfo.

Countries outside the U.S. that approve and use radio equipment under U.S. FCC policy:

FCC ID: 2AAJCBR20, FCC ID: 2AAJCBR21, FCC ID: 2AAJCBR22, FCC ID: 2AA98, FCC ID: 2AA98-COLOUR5C, FCC ID: 2AA98-MEDIUM5C, FCC ID: 2AA98-MEDIUM5C21, FCC ID: 2AA98A, FCC ID: 2AHPN-WLC, FCC ID: 2AOUZ17101001, FCC ID: 2AOUZ17101002, FCC ID: 2AOUZ17101010, FCC ID: 2AOUZ17101022, FCC ID: 2AOUZ17101023, FCC ID: 2AOUZ17101031, FCC ID: 2AOUZ17101032, FCC ID: 2AOUZ17101033, FCC ID: 2AOUZ17101034, FCC ID: 2AOUZ17101041, FCC ID: 2AOUZ17101042, FCC ID: 2AOUZ17101043, FCC ID: 2AOUZ17101051, FCC ID: 2AOUZ17101052, FCC ID: 2AOUZ17101053, FCC ID: 2AOUZ17101054, FCC ID: 2AOUZ17101055, FCC ID: 2AOUZ17101056, FCC ID: 2AOUZ17101057, FCC ID: 2AOUZ17101071, FCC ID: 2AOUZ17101072, FCC ID: 2AOUZ18020531, FCC ID: 2AOUZ18020532, FCC ID: 2AOUZ18020533, FCC ID: 2AOUZ18020534, FCC ID: 2AOUZ18100931, FCC ID: 2APOMMQBA0, FCC ID: 2AVXWWSBRC001, FCC ID: 2AXPS-WPC003-1, FCC ID: 772C-LB1FD, FCC ID: BEJLCW05-VWE5, FCC ID: BEJMIB2, FCC ID: BEJMIB2PQ, FCC ID: BEJ-MEBICAS3, FCC ID: BEJ-MIBPQMIN, FCC ID: BEJ-MIB3O1, FCC ID: BEJTLAHW3IU-E, FCC ID: BEJTLAHW3IU-N, FCC ID: BEJTLVHE4IU-E, FCC ID: BEJTLVHE4IU-N, FCC ID: BEJTLVHM3IU-E, FCC ID: BEJTLVHW3IU-E, FCC ID: BEJTLVHM3IU-N, FCC ID: BEJTLVM3IU-N, FCC ID: BEJTUVM01IU, FCC ID: CWTUGZZF1, FCC ID: CWTUGZZF2, FCC ID: IYZVK2, FCC ID: KR5-BCMEVOC, FCC ID: KR5FS14T, FCC ID: KR5FS14TK, FCC ID: KR55NA920791A, FCC ID: LTQR3TR, FCC ID: NBG010180T, FCC ID: NBG010905A, FCC ID: NBG011719A, FCC ID: NBG013854, FCC ID: NBG01RS4, FCC ID: NBG011719A, FCC ID: NBG10176, FCC ID: NBG9068, FCC ID: NBG92596263, FCC ID: NBGBCMEVO, FCC ID: NBGBCMEVO5, FCC ID: NBGBCM2R, FCC ID: KR5BCM37WBL, FCC ID: NBGFS09P03, FCC ID: NBGFS12A, FCC ID: NBGFS12A01, FCC ID: NBGFS12P, FCC ID: NBGFS12P01, FCC ID: NBGFS12PM, FCC ID: NBGFS12P01M, FCC ID: NBGFS125C, FCC ID: NBGFS125C1, FCC ID: NBGFS125C5, FCC ID: NBGFS173NP, FCC ID: NBGFS173NPM, FCC ID: NBGFS173NR, FCC ID: NBGFS1744M, FCC ID: NBGFS19, FCC ID: NBGFS191, FCC ID: NBGFS93N, FCC ID: NBGMQBBB, FCC ID: NBGMQBBH, FCC ID: NBGPQ12P01, FCC ID: NBGRSB19, FCC ID: NF3-FR5CPEC, FCC ID: NF3-LRR3SCU, FCC ID: NF3-LRR4, FCC ID: NF3-MRR1PLUS, FCC ID: NF3-MRR1REAR, FCC ID: NF3-MRREVO14F, FCC ID: NF3-LRR3SCU, FCC ID: NT8-FPK8IMMO5D, FCC ID: NT8-VWMIBREGIO, FCC ID: NZLADHL5D, FCC ID: NZLJCIBUSHL4, FCC ID: OAYARS4B, FCC ID: OAYARS5B, FCC ID: OYGTSSRE4UD, FCC ID: OYGTSSRE4UF, FCC ID: OYGTSSSG4G5, FCC ID: QIPALAS6A-US, FCC ID: QISME919BS-567BN, FCC ID: QISME919BS-567BNB, FCC ID: QZ9-KA3, FCC ID: RK7MBC-NAR, FCC ID: RK7MBC-NAR2, FCC ID: RK7185-00, FCC ID: RK7186-00, FCC ID: RX2BNFHL, FCC ID: RX2BNFLL, FCC ID: T8GA270, FCC ID: T8GA475, FCC ID: T8GA476, FCC ID: T8GP114, FCC ID: VPYLB1KD, FCC ID: WJLHT-5, FCC ID: NF3-FR5CUEC, FCC ID: NBG01RS55, FCC ID: NF3-F5CP42, FCC ID: NBG01RS53,FCC ID: NBGFS125C1, FCC ID: BEJ-MIB3OIVR-E, FCC ID: BEJTLVHM3IU-N, FCC ID: 2AXPS-WPC003-1, FCC ID: 2AXPS-WPC003-5, FCC ID: 2ACC7DDAECE02, FCC ID: BEJTLVUM3IU-W, FCC ID: BEJTLVUW3IU-W, FCC ID: BEJTLVUM3IU-E, FCC ID: BEJTLVUW3IU-N, FCC ID: BEJTLVUM3IU-N, FCC ID: NT8-FPK815DTR2, FCC ID: NBGFS1901S, FCC ID: NBGFS19S, FCC ID: BEJ-ICAS3GP, FCC ID: NBGFS191S, FCC ID: BEJTLVLM3IU-N, FCC ID: BEJTLVUW3IU-W, FCC ID: BEJTLVUW3IU-N, FCC ID: BEJTLVUM3IU-W, FCC ID: BEJTLVUM3IU-N, FCC ID: BEJTLVUM3IU-E, FCC ID: BEJTLVUE4IU-E, FCC ID: BEJTLVUE4IU-N, FCC ID: BEJTLVUE4IUW , FCC ID: QZ9-DCB, FCC ID: 2BAHD-EC30693, FCC ID: YGONFCTGSAU336, FCC ID: KR5I22U, FCC ID: BEJ-MIB3OIVR-E01, FCC ID: BEJMIB3OI, FCC ID: BEJ-MIB3GP, FCC ID: YGONFCTGSAU336, FCC ID: YGOBUEGELNFC, FCC ID: YGOFLUSHNFC, FCC ID: 2A6TC-HFA30 .

Interference Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION TO USERS: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user`s authority to operate the equipment.

FCC RF Exposure Statement

FCC ID: RK7MBC-NAR

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instruc-

tion for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This is a CONSUMER device.

BEFORE USE, you MUST REGISTER THIS DEVICE with your wireless provider and have provider's consent. Most wireless providers consent to the use of signal boosters. Some providers may not consent to the use of this device on their network. If you are unsure, contact your provider.

You MUST operate this device with approved antennas and cables as specified by the manufacturer. Antennas MUST be installed at least 20 cm (8 inches) from any person.

You MUST cease operating this device immediately if requested by FCC or a licensed wireless service provider.

WARNING: E911 location information may not be provided or may be inaccurate for calls served by using this device.

Wireless Notice

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This transmitter must not be colocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC Class A digital device notice

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

FCC Class B digital device notice

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Ukraine / Україна

Для отримання додаткової інформації про радіообладнання та декларації про відповідність дивwww.volkswagen.com/generalinfo.

BSD 3.0	**24,05 - 24,25 GHz**	**20 dBm**
LCA 2.0	**24,05 - 24,25 GHz**	**20 dBm**
RS4	**24,05 - 24,25 GHz**	**20 dBm**

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: www.volkswagen.com/generalinfo.

1APTV R3TR, 1BOSC0001, 1HELARS40, 109, 10094.002801-15, 10094.004984-17, 10094.004985-17, 10094.004986-17, 10094.006565-18, 10094.007280-19, 0848, 486.25-CET, 920697B, TLAHW3IU-E, TLAHW3IU-W, TLVHM3IU-E, TLVLM3IU-E, TLVHM3IU-W, 1CONT0001

1.001.010758/M1-16, 1.001.017067-18-TE, 1.001.018566-19-TE, 1.001.018601-19-TE, 1.001.018646-19-TE, 1.001.018774-19-TE, 1.001.018968-19-TE, 1.001.019275-19-TE, 1.001.019287-19-TE, 1.001.020220-19-TE, 1.001.020355-19-TE, 1.001.020702-19-TE, 1.001.020853-19-TE, 1.001.020929-19-TE, 1.001.021241-20-TE, 1.001.021295-20-TE, 1.001.022108-20-TE

UA.R.TR.052.041-21, UA.R.TR.052.081-20, UA.R.TR.052.088-19, UA.R.TR.052.089-19, UA.R.TR.052.130-20, UA.R.TR.052.161-19, UA.R.TR.052.187-19, UA.R.TR.052.189-19, UA.R.TR.052.190-19, UA.R.TR.052.194-19, UA.R.TR.052.215-21, UA.R:TR.052.433-19, UA.R.TR.052.529-19, UA.R.TR.052.533-19, UA.R.TR.052.598-19, UA.R.TR.052.613-19, UA.R.TR.052.658-19,UA.R.TR.052.634-19,UA.R.TR.052.068-22, UA.R.TR.052.169-23.

UA.TR.028: **680.13-CET, 680.14-CET, 680.15-CET, 2423.10-CET, 2423.17-CET, 2423.21-CET, 2423.31-CET, 2423.32-CET, 2423.33-CET,**

2423.44-CET, 2423.49-CET, 2423.50-CET, 2423.51-CET, 2539.8-CET, 2539.9-CET, 2539.10-CET, 2539.12-CET, 2539.13-CET, 2539.15-CET, 2539.17-CET, 2539.19-CET, 2539.20-CET, 2539.21-CET, 2539.22-CET, 2539.23-CET, 2539.30-CET, 2539.31-CET, 2539.45-CET, 2579.1-CET, 2579.2-CET, 2580.4-CET, 2580.5-CET, 2610.2-CET,2423.62.2-CET

UA.TR.030.026039-19, UA.TR.030.028039-19, UA.TR.109.R.0009-18, UA.TR.109.R.0016-19, UA.TR.109.R.0021-19, UA.TR.109.R.0023-19, UA.TR.109.R.0026-19, UA.TR.109.R.0028-19, UA.TR.109.R.0029-19, UA.TR.109.R.0030-19, UA.TR.109.R.0032-19, UA.TR.109.R.0042-20, UA.TR.109.R.0057-21, UA.TR.109.R.0082-20, UA.TR.109.R.0133-19, UA.TR.109.R.0155-18, UA.TR.109.R.0162-19, UA.TR.109.R.0168-19, UA.TR.109.R.0174-18, UA.TR.109.R.0179-18, UA.TR.109.R.0187-18, UA.TR.109.R.0201-19, UA.TR.109.R.0212-19, UA.TR.109.R.0214-18, UA.TR.109.R.0249-18, UA.TR.109.R.0259-18, UA.TR.109.R.0281-18, UA.TR.109.R.0282-18, UA.TR.109.R.0302-18, UA.TR.109.R.0304-18, UA.TR.109.R.0305-18, UA.TR.109.R.0307-18, UA.TR.109.R.0313-18, UA.TR.109.R.0333-20, UA.TR.109.R.0336-19, UA.TR.109.R.0337-19, UA.TR.109.R.0344-18, UA.TR.109.R.0345-18, UA.TR.109.R.0374-18, UA.TR.109.R.0375-18, UA.TR.109.R.0376-18, UA.TR.109.R.0389-18, UA.TR.109.R.0394-18, UA.TR.109.R.0411-18, UA.TR.109.R.0425-18, UA.TR.109.R.0426-18, UA.TR.109.R.0438-18, UA.TR.109.R.0467-18, UA.TR.109.R.0598-18,
UA.TR.109.R.0645-18,UA.TR.109.R.0340-21,UA.TR.109.R.0028-22, UA.TR.109.R.0174-18, UA.TR.109.R.0389-18, UA.TR.109.R.0241-22, UA.TR.109.R.0252-22, UA.TR.109.R.0250-22, UA.TR.109.R.0069-23, UA.TR.109.R.0070-23, UA.TR.109.R.0037-23, UA.TR.109.R.0068-23, UA.TR.109.R.0105-23, UA.TR.109.R.252-22, UA.TR.109.R.0049-23, UA.TR.109.R.0141-23,

UA.TR.001.0355.30.00616-22

UA RF: 1BOSC0001, UA RF: 1CONT0001, UA RF: 1CONT0002, UA RF: 1HELABSD3, UA RF: 1HELARS40, UA RF: 1BOSC0016, UA RF: 1BOSC0017, UA RF: 1BOSC0018, UA RF: 1HELARS53, UA RF: 1HE-LARS55

UA.032.CT.0026-19, UA.032.CT.0030-18, UA.032.CT.0083-19, UA.032.CT.0084-19, UA.032.CT.0107-19, UA.032.CT.0188-18, UA.032.CT.0221-20, UA.032.CT.0224-19, UA.032.CT.0225-19, UA.032.CT.0225-21, UA.032.CT.0226-19, UA.032.CT.0227-19, UA.032.CT.0313-19, UA.032.CT.0527-19, UA.032.CT.0187-22, UA.032.CT.280-22

04-1214/123.

UKR.355-10/233, UKR.355-11/233, UA.R.TR.052.089-19, UA.R.TR.052.091-23, UA.R.TR.052.044-23, UA.R.TR.052.090-23, UA.R.TR.052.204-22 ,

Socialist Republic of Vietnam

ICT

SunTech VietNam Technology Company Limited, C00082015, SUN-TECH VietNam, SUNTECH VN:

71/CVT-TT3, 220/CVT-TT3

220221.01-TN, 220208.14-TN, 773/TTDLCL-CN, 210816.05-TN, 210526.20-TN, 2108106.04-TN, 3568/CVT-CNDV, 210526.21-TN, 2357/CVT-CL,220310.03-TN,220321.12-TN, 220607.09-TN

, A0858170820AF04A3,A2029161221AA04A3, A1099061022AE01A3, A1100061022AE01A3, A0590260523AF04A3, B0401220321AE01A3, B0411230321AF04A3, B1189140520AF04A2, B2110171214BE11A2,B0423060422AF04A3,B0609240522AF04A3,B0620300522AE01A3,0735240622AF04A3,B0734240622AF04A3,B0812080722AF04A3,B0813080722AF04A3,B0814080722AF04A3,B0808080722AF04A3,B0809080722AF04A3,B0810080722AF04A3,B0811080722AF04A3,B0815080722AF04A3,B0816080722AF04A3, B1093160822AE01A3, B1092160822AE01A3, B1089160822AE01A3, B1437261022AF04A3, B1647291122AF04A3, B1646291122AF04A3.

C0032060315BE01A2, C0032210220AF04A2, C0033060315BE01A2, C0055100417AF04A2, C0101230419AF04A2, C0118220519AF04A2, C0119220519AF04A2, C0124040520AF04A2, C0135110520AF04A2, C0141020718AF04A2, C0158100620AF04A2, C0159100620AF04A2, C0161110620AF04A2, C0162110620AF04A2, C0163110620AF04A2, C0174020818AF04A2, C0175020818AF04A2, C0181260620AF04A2, C0182260620AF04A2, C0183260620AF04A2, C0184260620AF04A2, C0197111217AF04A2, C0229240919AF04A2, C0238150321AF04A3, C0239150321AF04A3, C0289310321AF04A3, C0307010920AF04A3, C0308010920AF04A3, C0309010920AF04A2, C0319091219AF04A2, C0470201120AF04A3,
C0438061120AF04A3,C01360900222AF04A3,C0197280222AF04A3,C0237070322AF04A3,C0577170522AF04A3, C1064310822AF04A3, C0409171023AF04A3, C003030124AF04A33, B0471130324AF04A3, CB0500180324AF04A3, B0770070524AE01A3, C0430230724AF04A3, B0770070524AE01A3, C0431230724AF04A3, C0671011024AE01A3, A1125041224AF61A4, A1126041224AF61A4, C0967241224AF71A3, C0968241224AF71A3, C0008030125AF71A3, C0030070125AF71A4, C0059160125AF71A4, C0060160125AF71A4

Hella KGaA Hueck Co.: A0858170820AF04A3, B134510122AF04A3, B1346101022AF04A3, B1347101022AF04A3, B1344101022AF04A3, B1346101022AF04A3, C0013190118AF04A2, C0036120121AF04A3, C0065120418AF04A2, C0068190418AF04A2, C0080180319AF04A2, C0092300320AF04A2, C0100100420AF04A2, C0163150719AF04A2, C0177011117AF04A2, C0178011117AF04A2, C0181230221AF04A3, C0205060916AF04A2, C0226170918AF04A2, C0314061219AF04A2, C0952190821AF04A3, C0953190821AF04A3, C1071270921AF04A3, C1099011021AF04A3, C1100011021AF04A3, C0136090222AF04A3, C0197280222AF04A3, C1239021122AF04A3, C124002122AF04A3, C1798281222AF04A2, B0643170523AF04A3, B0458140423AF04A3, B1566051121AE01A3, 231009.05-TN, 230911.13-TN, B0456110324AF03A3, B0454110324AF03A3, C0147180324AF04A3, C0386280624AF04A3.
Motor ICT: A1900761

Dados técnicos

Orientações sobre os dados técnicos

Conceitos básicos quanto às indicações

Se não houver especificação contrária ou indicação especial, valem os dados técnicos do modelo básico. Com equipamentos especiais, versões diferentes do modelo, veículos especiais e nos equipamentos segundo o país podem resultar valores diferentes. Prevalecem as indicações nos documentos de licenciamento do veículo.

Nos documentos oficiais do veículo, pode-se verificar com qual propulsão e potência o veículo está equipado.

Peso

Os valores de peso em ordem de marcha nas tabelas a seguir são válidos para o veículo pronto para condução com peso de condutor de 75 kg (cerca de 165 lbs), com fluidos, incluindo o abastecimento de 100 % de combustível e, se for o caso, com ferramenta e pneu reserva. O peso em ordem de marcha indicado é aumentado devido a equipamentos opcionais e à instalação posterior de acessórios, reduzindo proporcionalmente a carga permitida.

A carga é composta pelos seguintes pesos:

— Passageiros.

— Toda a bagagem dentro e fora do veículo.

— Peças agregadas.

O peso total máximo permitido do veículo e a carga admissível sobre o eixo nunca devem ser excedidos. Os valores admissíveis estão indicados no certificado de segurança ou na plaqueta de identificação na coluna B do lado do condutor → Página 332 → Página 332.

Performances

As performances foram determinadas sem equipamentos limitadores de performance, por exemplo, peças agregadas.

Por motivos de aprovação técnica ou motivos fiscais, os dados de potência e a performance podem ser diferentes.

Em algumas motorizações com chassi off-road, a velocidade máxima pode estar limitada e, por isso, mais baixa.

Rampa máxima

A rampa máxima é o dado da condição de condução em subidas, até a qual o veículo pode subir um aclive com força própria. Isso depende, entre outras coisas, do pavimento da rodovia, das condições climáticas e da potência do motor. Os valores valem para um veículo que se encontra em movimento, não para o arranque a partir de uma parada.

O aclive (rampa) superado num percurso de 100 m (cerca de 300 pés) é indicado em porcentagem ou em graus (100 % = 45 graus). ◁

Número de identificação do veículo

Estrutura do número de identificação do veículo

O número de identificação do veículo (número do chassi, VIN) é composto por 17 caracteres. Esses caracteres estão agrupados em sete grupos.

A estrutura é explicada usando os seguintes exemplos do número de identificação do veículo.

Grupo	①			②			③		④	⑤	⑥	⑦					
Local	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Exemplo	W	V	W	Z	Z	Z	C	B	Z	R	E	4	0	0	9	5	3
	W	V	W	A	F	2	5	7	4	8	Y	0	0	0	0	0	1

① Identificação do fabricante do veículo:

WVW Volkswagen

WVG Volkswagen

1VW Volkswagen Group of America Inc., Volkswagen de México, S.A. de C.V

3VW Volkswagen de México, S.A. de C.V

MFB Motor Garuda Matraman (Indonésia)

② Caracteres de preenchimento: os caracteres de preenchimento podem diferir de fabricante para fabricante ou conter informações sobre a forma da carroceria e o tipo de transmissão.

③ Classe de veículo por modelo:

14 ID.7

2G T-Roc

57 Tiguan
6R Polo
AC T-Roc Cabriolet
BV Golf
CB Passat
CA Atlas
RC Touareg

Conforme o fabricante, os dígitos 7 a 9 também podem conter informações sobre o tipo de combustível (7) e a classe do veículo (8 e 9).

(4) Caractere de preenchimento ou dígito de verificação: conforme o fabricante, o caractere de preenchimento ou o dígito de verificação pode ser diferente.

(5) Índice de VIN por ano-modelo:

S 2025
T 2026
V 2027
W 2028
X 2029
Y 2030

(6) Local de produção, fábrica:

C Volkswagen Fábrica de Chattanooga
D Fábrica da Volkswagen em Bratislava
E Volkswagen Fábrica de Emden
M Fábrica da Volkswagen em Puebla
P Fábrica da Volkswagen em Zwickau
T Volkswagen Fábrica de Pune
U Fábrica da Volkswagen em Uitenhage
V Fábrica da Volkswagen em Palmela
W Volkswagen Fábrica de Wolfsburg
Y Fábrica da Volkswagen em Pamplona

A atribuição de letras para o tipo de produto pode divergir de acordo com o veículo ou pode ser dupla.

(7) Número atual de produção em cada ano-modelo. ◁

Posição odo número de identificação do veículo

O número de identificação do veículo VIN pode estar em vários locais no veículo e também pode ser consultado no sistema Infotainment.

Para-brisa

O número de identificação do veículo pode ser lido por meio de um visor no para-brisa. O visor se encontra lateralmente na parte inferior do para-brisa.



Fig. 207 No para-brisa: número de identificação do veículo.

Estampado na carroceria

Conforme o modelo, o país e a motorização, o número de identificação do veículo pode estar estampado num dos seguintes locais:

— No compartimento dianteiro na calha de água direita.

— No compartimento dianteiro nas proximidades da dobradiça da tampa dianteira, no lado direito do veículo.

— Atrás do banco dianteiro embaixo do revestimento do assoalho.

Etiqueta adesiva no veículo

Conforme o modelo, o país e a motorização, o número de identificação do veículo pode estar presente numa das seguintes etiquetas adesivas:

— Plaqueta de identificação

— Certificado de segurança

Sistema Infotainment

Em alguns modelos, dependendo do sistema Infotainment, o número de identificação do veículo pode ser exibido no menu **Serviço** ou nas configurações do veículo → Página 30. ◁

Plaqueta de identificação

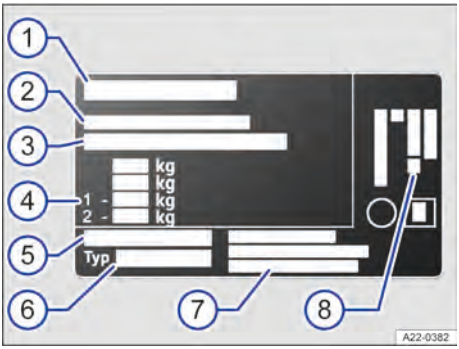


Fig. 208 Plaqueta de identificação: variante 1 (representação esquemática).

Dependendo do país, pode ser indicado o número da homologação de tipo, por exemplo, número da licença de uso CE.

1. Identificação do fabricante.
2. Homologação de tipo.
3. Número de identificação do veículo.
4. Peso bruto admissível.

   Capacidade de tração admissível (veículo de tração e reboque).

   Carga admissível sobre o eixo dianteiro.

   Carga admissível sobre o eixo traseiro.
5. Número de aprovação de tipo, de acordo com o país.
6. Modelo de veículo.
7. Endereço do fabricante.
8. Código do motor.

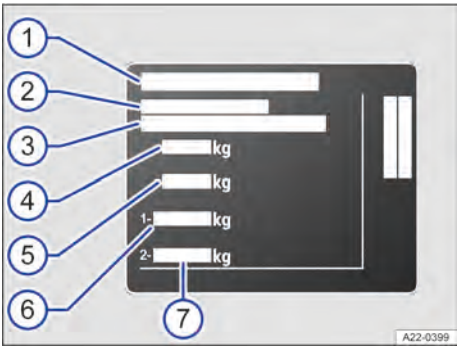


Fig. 209 Plaqueta de identificação: variante 2 (representação esquemática).

Dependendo do país, pode ser indicado o número da homologação de tipo, por exemplo, número da licença de uso CE.

1. Identificação do fabricante.
2. Homologação de tipo.
3. Número de identificação do veículo.
4. Peso bruto admissível.
5. Capacidade de tração admissível (veículo de tração e reboque).
6. Carga admissível sobre o eixo dianteiro.
7. Carga admissível sobre o eixo traseiro.

Dependendo do país e do modelo, a plaqueta de identificação é vista após abrir a porta do condutor e a porta do passageiro dianteiro na área inferior da coluna da porta. Veículos para determinados países não possuem plaqueta de identificação. ◁

Certificado de segurança



Fig. 210 Certificado de segurança (representação esquemática).

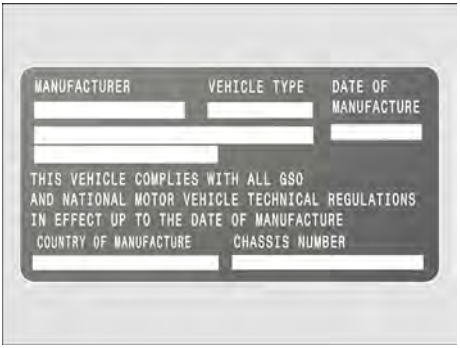


Fig. 211 Certificado de segurança (representação esquemática).

Um certificado de segurança na coluna da porta do condutor exibe as seguintes informações:

— Modelo de veículo.

— Fabricante.

— Data de fabricação.

— País de fabricação.

— Número de identificação do veículo.

Dimensões

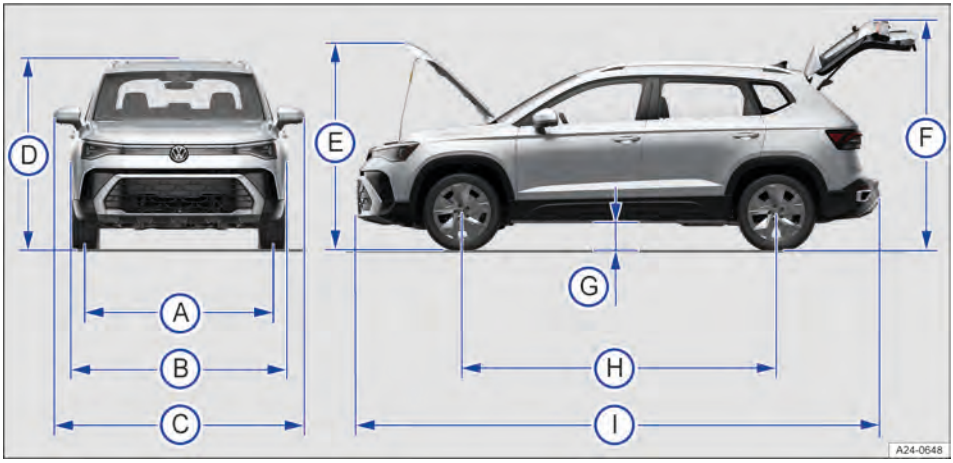


Fig. 212 Dimensões do veículo.

As informações na tabela são válidas para o modelo básico na versão básica.

Devido a outros tamanhos de aros e rodas, equipamentos variados, diferentes versões do modelo e a construção posterior de acessórios, bem como no caso de veículos especiais e no caso de veículos para outros países, os valores fornecidos podem divergir.

As informações sobre a composição dos dados de peso podem ser encontradas na seção → Página 330.

Para massas não especificadas, os valores não estavam disponíveis no momento da impressão.

Taos

Legenda para :Fig. 212			
Ⓐ	Bitola dianteira	mm	1569 – 1572
	Bitola traseira	mm	1537 – 1544
Ⓑ	Largura	mm	1841
Ⓒ	Largura com os espelhos retrovisores externos rebatidos para fora	mm	2097
	Largura com espelhos retrovisores externos rebatidos para dentro	mm	1931
Ⓓ	Altura em peso de ordem de marcha até o canto superior do teto	mm	1638 – 1654
Ⓔ	Altura com a tampa dianteira aberta e peso em ordem de marcha	mm	1752 – 1782
Ⓕ	Altura com a tampa traseira aberta e peso em ordem de marcha	mm	2118 – 2131
Ⓖ	Altura livre do solo entre os eixos	mm	164 – 193

Legenda para :Fig. 212			
Ⓗ	Distância entre eixos com carga total	mm	2680 – 2689
	Diâmetro mínimo de giro	m	10,6 – 10,7
Ⓘ	Comprimento de para-choque a para-choque	mm	4467

Capacidades

Volume do tanque de combustível

O tanque de combustível tem o seguinte volume:

— aproximadamente 50 l (cerca de 13,2 galões)

— aproximadamente 55 l (cerca de 14,5 galões) em veículos com tração nas quatro rodas

A capacidade do tanque de combustível inclui um volume de reserva indefinido que permanece no tanque se o indicador do nível de combustível indicar um tanque vazio. O volume de reserva é variável e não pode ser usado com segurança para aumentar a autonomia residual.

Volume do reservatório de água dos lavadores dos vidros

O reservatório de água dos lavadores dos vidros tem o seguinte volume:

— cerca de 3 l

Motores a gasolina

1.4 l, 4 cilindros, TSI®, 110 kW, motor a gasolina

Vista geral do motor

Potência	kW	110 a 5400 rpm
Código do motor (CDM)		DSJA
Torque máximo	Nm	250 a 1400 – 3500 rpm
Transmissão		AG8
Velocidade máxima	km/h	–[a]

a) Dados indisponíveis no momento da impressão.

Especificações de peso e cargas sobre o eixo

			Sistema Start-Stop
Peso em ordem de marcha com condutor → Página 330	kg	–[a]	–[a]
Peso em ordem de marcha sem condutor → Página 330	kg	1491	1524
Peso bruto admissível	kg	1940	1920
Carga admissível sobre o eixo dianteiro	kg	1010	1020
Carga admissível sobre o eixo traseiro	kg	980	950

a) Dados indisponíveis no momento da impressão.

Motores MultiFuel (E85)

1,4 l, 4 cilindros, TSI®, E100, 110 kW, motor Multi-Fuel

Vista geral do motor

		Gasolina	Etanol
Potência	kW	110 a 4750 – 5250 rpm	110 a 4500 – 5500 rpm
Código do motor (CDM)		CWLA	
Torque máximo	Nm	250 a 1500 – 3800 rpm	250 a 1500 – 3800 rpm
Transmissão		AG8	
Velocidade máxima	km/h	–[a]	

a) Dados indisponíveis no momento da impressão.

Especificações de peso e cargas sobre o eixo

Peso em ordem de marcha com condutor → Página 330	kg	–[a]
Peso em ordem de marcha sem condutor → Página 330	kg	1525
Peso bruto admissível	kg	1920
Carga admissível sobre o eixo dianteiro	kg	1020
Carga admissível sobre o eixo traseiro	kg	950

a) Dados indisponíveis no momento da impressão.

Abreviaturas utilizadas

Abreviatura	Significado
A2DP	Advanced Audio Distribution Profile: tecnologia entre fabricantes para transmissão de sinais de áudio via Bluetooth.
AAC	Advanced Audio Coding: formato para compactação de arquivos de áudio.
ABS	Antiblockiersystem: sistema que evita o bloqueio das rodas durante a frenagem.
ACC	Adaptive Cruise Control: controle automático de distância.
ACEA	Association des Constructeurs Européens d'Automobiles: associação dos fabricantes europeus de automóveis.
ACT	Active Cylinder Termination: gerenciamento dos cilindros ativo.
AF	Alternative Frequency: rastreamento automático de estações.
AGM	Absorbent Glass Mat: bateria do veículo 12 V com um eletrólito ligado em lã de vidro.
AM	Amplitude Modulation: onda média.
APE	Bezeichnung für die Dateiendung des Formats zum Audiodaten-Kompressionsverfahren Monkey's Audio.
API	American Petroleum Institute: grupo de interesse do setor de petróleo e gás, incluindo o setor petroquímico nos EUA.
ASR	Designação do controle de tração.
BAS	Brake Assist System: assistente de frenagem.
DAB	Digital Audio Broadcasting: padrão de transmissão digital para rádio digital.
DAB+	Digital Audio Broadcasting Plus: desenvolvimento contínuo de DAB em compressão de áudio digital otimizada.
DIN	Deutsches Institut für Normung e.V.: plataforma independente para normalização e padronização.
DOT	Department of Transportation: departamento de transportes dos EUA.
ECE	Economic Commission for Europe: comissão Econômica Europeia.
EDGE	Enhanced Data Rates for GSM Evolution: tecnologia para atualização de redes móveis GSM e GPRS convencionais.
EDS	Designação do bloqueio eletrônico do diferencial.
EON	Enhanced Other Network: suporte de outras redes de estação de rádio.
ESC	Electronic Stability Control: programa eletrônico de estabilidade.
eSIM	Embedded Subscriber Identity Module: cartão SIM fixo e não substituível.
FAQ	Frequently Asked Questions: perguntas frequentes.
FLAC	Free Lossless Audio Codec: formato para compactação de arquivos de áudio.
FM	Frequency Modulation: onda ultracurta (VHF).
FMVSS	Federal Motor Vehicle Safety Standards: padrões federais de segurança para veículos automotores.
GPRS	General Packet Radio Service: serviço orientado a pacotes para transmissão de dados em redes GSM.
GPS	Global Positioning System: sistema global de navegação por satélite para determinação de posição.
HFP	Hands-Free Profile: perfil Bluetooth para telefonia sem fio.
IEEE	Institute of Electrical and Electronics Engineers: associação de engenheiros elétricos e de computação.
ILSAC	International Lubricants Standardization and Approval Committee: órgão estadunidense para especificação e certificação de lubrificantes.
ISO	International Organization for Standardization: Organização Internacional de Padronização.
LCD	Liquid Crystal Display: tela de cristal líquido.
LED	Light Emitting Diode: diodo emissor de luz.
LTE	Long Term Evolution: Padrão de comunicação móvel da 4ª geração.

Abreviatura	Significado
M4A	MPEG 4 Audio File: formato de arquivo de áudio.
MP2	MPEG-1 Audio Layer 2: formato para compactação de arquivos de áudio
MP3	MPEG-1 Audio Layer 3: formato para compactação de arquivos de áudio
MPEG	Moving Picture Experts Group: grupo de especialistas que lidam com a padronização da compactação de vídeo, entre outras coisas.
NFC	Near Field Communication: padrão para transmissão de dados a curta distância utilizando tecnologia de rádio.
OBD	On-Board Diagnostic System: conexão de diagnóstico.
OGA	Denominação de um formato de arquivo container para arquivos multimídia.
OGG	Denominação de um formato de arquivo container para arquivos multimídia.
PIN	Personal Identification Number: número secreto.
POI	Point of Interest: Ponto de interesse.
QR Code®	Quick Response Code: representação binária de dados codificados.
RDS	Radio Data System: sistema de dados de rádio para serviços adicionais.
RoHS	Restriction of Certain Hazardous Substances: diretriz sobre a restrição de substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos.
SAE	Society of Automotive Engineers: organização sem fins lucrativos para tecnologia e ciência.
SD	Secure Digital: formato do cartão de memória flash, usado para cartões SD.
SDHC	Secure Digital High Capacity: Weiterentwicklung der SD-Karte.
SIM	Subscriber Identity Module: módulo de identificação do participante.
SMS	Short Message Service: serviço de mensagens curtas.
S-PIN	Safety-relevant personal identification number: PIN de segurança, número de identificação pessoal relevante para a segurança.
TIN	Tire Identification Number: Número de identificação do pneu.
TP	Traffic Program: função de rádio de trânsito no modo rádio.
TPS	Designação da posição da válvula borboleta.
TWI	Tread Wear Indicator: Indicador de desgaste do perfil.
UMTS	Universal Mobile Telecommunications System: Padrão de comunicação móvel que permite o acesso à internet e outras funções multimídia.
USB	Universal Serial Bus: barramento de dados serial para conexão de dispositivos externos.
VIN	Vehicle identification number: Número de identificação do veículo. Número para a identificação exclusiva de um veículo, número do chassi.
WAV	Waveform Audio File: formato do arquivo de áudio.
WMA	Windows Media Audio: formato para compactação de arquivos de áudio.
WPA2	Wi-Fi Protected Access 2: método de criptografia de uma rede sem fio.
WPA3	Wi-Fi Protected Access 3: método de criptografia de uma rede sem fio.

Índice remissivo

A

Abastecer
- combustível 230
- indicador do nível de combustível 25
- ver Combustível 227

Abertura e fechamento de conforto
- teto solar panorâmico 75
- vidros 72

Abertura independente da porta 66

ABS
- ver Sistema antibloqueio do freio (ABS) 121

ACC
- ver Controle automático de distância (ACC) 145

Acessório 304

Acidente
- lista de controle 57
- proteger o veículo 57

Adaptive Cruise Control
- ver Controle automático de distância (ACC) 145

Água dos lavadores dos vidros
- verificar e reabastecer 254

Airbag frontal do passageiro dianteiro
- desligar com interruptor acionado pela chave 48
- ver Sistema de airbag 44

Ajuda
- myVolkswagen 193

Ajustar
- apoio para cabeça 81
- volante 76

Ajustar o horário 29

Alavanca seletora
- bloqueio 117
- posições 116

Alerta de cansaço 31
- ajustar 32
- limitações de funcionamento 32
- limites do sistema 32
- nível 1 33
- nível 2 33
- nível 3 33
- redefinir 32
- solução de problemas 33

Alerta de velocidade
- configurar 21, 24
- limitações de funcionamento 35
- níveis de alerta 36
- operar 35

Alerta de velocidade configurável
- configurar 27

Alertas sonoros
- cinto não colocado 40

Alternar de marcha
- recomendação de marcha 136

Amaciar
- os primeiros quilômetros 136
- pneus 272

Android Auto 218

Anexos e acoplamentos 306

Antenas 311

Anticongelante
- ver Água dos lavadores dos vidros 254
- ver Líquido de arrefecimento 260

Aparelhos elétricos 180

Apoio para cabeça 81
- desinstalar e instalar 82

Após uma condução off-road
- ver Situações de condução off-road 135

App-Connect 216
- Android Auto 218
- Apple CarPlay 218
- conectar telefone móvel 217
- símbolos 217

Apple CarPlay 218

Aquecimento 102
- aquecimento do banco 104
- aquecimento do volante 105
- desembaçador do vidro traseiro 105

Aquecimento do banco 104

Aquecimento do volante 105

Ar-condicionado
- ar-condicionado manual 101
- arrefecimento 102
- Climatronic 100
- distribuição de ar 103
- fluidos 312
- função de desembaçamento 103
- função SYNC 102
- intensidade do ventilador 103
- menu no sistema Infotainment 101
- modo automático 101
- modo de recirculação de ar 103
- óleo de refrigeração 312
- potência de refrigeração máxima 102
- regulagem de temperatura 102
- solução de problemas 106

Área de expansão
- ver Sistema de airbag 46

Aros
- anéis do aro aparafusados 273
- elementos decorativos aparafusados 273
- identificação 273

ASR
- ver Controle de tração (ASR) 121

ASR Off
- ligar e desligar 122

Assentos
- número de assentos 38

Assistente de condução (Travel Assist)
ver Travel Assist 155
Assistente de direção de estacionamento (Park Assist)
resoluções de problemas 175, 176
Assistente de direção para estacionamento (Park Assist) 173
entrar na vaga de estacionamento 174
procurar vaga de estacionamento 174
sair da vaga de estacionamento 175
trocar vagas de estacionamento 174
Assistente de frenagem (BAS) 121
Assistente de frenagem de emergência (Front Assist)
ver Front Assist 149
Assistente de permanência na faixa (Lane Assist)
ver Lane Assist 152
Assistente de saída de vaga
ligar e desligar 176
Assistente de sinalização de trânsito 33
alerta de velocidade 35, 36
limitações de funcionamento 35
sistema de reconhecimento da sinalização de trânsito 34
solução de problemas 36
Assistente em descidas 123
Assoalho do compartimento de bagagem 222
Atividades preparatórias
reabastecer com óleo do motor 257
verificar o nível do óleo do motor 257
Atualização
ver Atualização OTA 184
Atualização OTA
instalação 185
solução de problemas 185
Atualização Over-the-Air 184
download 185
premissas 185
Atualizar software 184
Auxílio à partida 243
conectar o cabo auxiliar de partida 244
dar partida no motor 245
ponto de auxílio à partida 244
preparar 243
remover o cabo auxiliar de partida 245
Auxílio de estacionamento 167
função de frenagem de manobra 166
operar 167
Auxílio técnico especializado 6
Avaria relevante ao gás de escape 232

B

Bagageiro do teto 224
carregar 226
colocar 225
ver Bagageiro do teto 224
Banco 80
Banco dianteiro 77
ajustar eletricamente 78
ajustar mecanicamente 78
Banco traseiro 80
Bancos 77
ajustar a posição do volante 76
ver Posição no banco 38
Bancos traseiros 79
BAS
ver Assistente de frenagem (BAS) 121
Bateria
descarte de baterias usadas 313
ver Bateria (12 V) 265
ver Chave do veículo 61
Bateria (12 V)
desligamento automático dos consumidores 268
Bateria do telefone móvel
instrumento combinado digital Pro 21
Bateria do veículo (12 V)
auxílio à partida 243
carregar 267
desconexão em caso de acionamento do airbag 265
se descarrega 269
solução de problemas 269
verificar o nível de eletrólito 266
Bateria do veículo (12V) 265
desconectar e conectar 267
substituir 267
Bloqueio do diferencial 121
Bloqueio eletrônico do diferencial (EDS) 121
Bluetooth 187
instrumento combinado digital Basic 24
instrumento combinado digital Pro 21
modo áudio Bluetooth 187
Botão de partida 110

C

Cadastramento
adicionar veículo 192
ID Volkswagen 192
S-PIN 193
Cadeira de criança
classes de peso 51
desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro 48
etiqueta adesiva do airbag 51
fixar com cinto de fixação Top Tether 55
fixar com cinto de segurança 56
fixar com ISOFIX 53
norma 50
Cadeiras de criança 50
Caixa de primeiros socorros
ver Kit de primeiros socorros 58
Caixa selada
ver Subwoofer 285
Calota da roda

capa de cobertura dos parafusos de roda 287
Câmera 141
dano 305
limites 141, 164
peças agregadas 305
reparos 305
Câmera de marcha a ré 169
entrar na vaga de estacionamento de forma paralela à pista 172
entrar na vaga de estacionamento de forma transversal à pista 171
estacionar 170
ligar e desligar 169
solução de problemas 172
Câmera frontal
ver Câmera 141
Câmera multifunções
ver Câmera 141
Capacidades
dados técnicos 334
volume do reservatório de água dos lavadores dos vidros 334
volume do tanque de combustível 334
Capas de cobertura dos parafusos de rodas
colocar 287
remover 287
Carga dos pneus 293
Carga sobre o teto 226
dados técnicos 226
Carregar
compartimento de bagagem 220
dispositivo para transporte de objetos longos 223
olhais de amarração 222
orientações gerais 220
Caso de emergência 57
caso de pane 57
lista de controle 57
luzes de advertência 57
proteger a si mesmo e ao veículo 57
Caso de pane
lista de controle 57
proteger o veículo 57
Catalisador
ver Purificação do gás de escape 231
Certificado de segurança 332
Chave
ver Chave do veículo 60
Chave de emergência 60
Chave do veículo 60
chave de emergência 60
não autorizada 109
não reconhecida 113
solução de problemas 62, 64
trocar a pilha-botão 61
Cibersegurança
componentes de conectividade 183
mecanismos de segurança 183
minimizar os riscos 183
Cintos de segurança 39
cinto torcido 41
colocar 41
conservar e limpar 302
enrolador automático do cinto de segurança 43
limitador de força do cinto de segurança 43
luz de advertência 40
manuseio 41
posição do cadarço do cinto de segurança 41
pré-tensionador do cinto de segurança 43
regulagem de altura do cinto de segurança 43
solicitação para colocar o cinto de segurança 40
tirar 41
Climatronic 100
Cobertura do compartimento de bagagem 221
desinstalar 221
guardar 221
instalar 221
Cobertura em garantia
geral 309
pintura e carroceria 309
Código aberto 312
Código de velocidade 293
Código do motor 28
Colete de segurança 58
Comando de voz 214
Android Auto 219
Apple CarPlay 218
ativar ou desativar a palavra de ativação 215
características 214
comandos de voz 215
encerrar 216
iniciar 215
palavra de ativação 214
símbolos 214
solução de problemas 216
Comando de voz (Siri)
Apple CarPlay 218
Comandos
banco dianteiro eletricamente ajustável 78
banco dianteiro mecanicamente ajustável 78
Combustível 227
abastecer 230
etanol E85 229
gasolina 229
identificação 227
normas de combustível 227
solução de problemas 232
tipos de combustível 227
Compartimento de bagagem 220
assoalho do compartimento de bagagem 222

cobertura do compartimento de bagagem 221
ver Compartimento de bagagem 220
Compartimento dianteiro
caixa coletora de água 301
conservar e limpar 301
orientações de segurança 250
Compartimento do motor
ver compartimento frontal 250, 300
Compartimento frontal 250
Componentes de conectividade 183
Concessionária Volkswagen 6
Condução
com a tampa traseira aberta 138
forma de condução ecológica 137
forma de condução econômica 137
no exterior 139
orientações para condução gerais 135
passagens por água 139
Condução com reboque 224
Condução no inverno
correntes para neve 278
pneus de inverno 278
Condução off-road
após uma travessia por águas 131
Conduta após um acidente
lista de controle 58
Conduzir encosta abaixo
ver Situações de condução off-road 133
Conduzir encosta acima
ver Situações de condução off-road 133
Conexão
Bluetooth 187
por cabo 186
sem fio 186, 187
USB 180
Conexão para diagnóstico 306
Conexão USB 180
Conexões de mídias 186
Configurações do veículo 30
Conservação do veículo
antenas 311
cintos de segurança 302
comandos 302
compartimento dianteiro 301
conservar e polir a pintura do veículo 298
couro natural 302
couro sintético 302
decoração de madeira 302
displays, telas 302
externa 297, 300
farol 302
filmes de proteção 301
filmes decorativos 301
frisos decorativos 302
interna 297, 302
lanternas traseiras 302
lavadora de alta pressão 299
lavagem do veículo 297
lavagem manual 298
lentas da câmera 301
microfibra 302
operação no inverno 298
palhetas dos limpadores dos vidros 300
peças de plástico 302
peças decorativas 302
pintura do veículo 300
rodas 302
sensores 301
superfícies dos bancos com aquecimento dos bancos 302
superfícies dos vidros 300
têxteis 302
vedações de borracha 302
vidros 302
Consultar o prazo de serviço 29
Consumo médio 18, 21
Contador de rotações
ver Tacômetro 24
Controle automático das luzes (AUTO)
ligar e desligar 90
Controle automático de distância (ACC) 145
ajustar 147
auxílio na ultrapassagem 145
impedimento de ultrapassagem 146
indicadores do display 147
ligar e desligar 147
limites do sistema 146
sistema de sensores 146
situações de condução 145
solução de problemas 148
Controle de distância de estacionamento
solução de problemas 169
Controle de tração (ASR) 121
ligar e desligar 122
Controle parcial do veículo numa emergência médica
ver Emergency Assist 157
Controle por gesto de mão 200
Conversões 306, 312
Correntes para neve 278
roda de emergência 279
roda sobressalente 279
Corrigir danos causados por impacto de pedras (orientação) 306
Cortina de proteção solar no teto de vidro
abrir e fechar 98
limitador de força 98

D

Dados de acesso da conta de usuário Volkswagen ID
alterar 192
Dados do usuário
alterar 192
excluir 192
Dados técnicos 330

capacidades 334
carga sobre o teto 226
certificado de segurança 332
conceitos básicos 330
dimensões 333
informação sobre pesos 330
informações sobre rampa máxima 330
normas do óleo do motor 256
orientações 330
performances 330
plaqueta de identificação 332
pressão dos pneus 275
volume do reservatório de água dos lavadores dos vidros 334
volume do tanque de combustível 334
Danos nos pneus 279
Declaração de conformidade 315
rodas e pneus 270
sistemas de radiotransmissão 315
Declive
desligar o veículo 161
Descansa-braço 83
Descansa-braço central 83
Descarte
baterias usadas 313
dispositivos eletrônicos 313
pré-tensionador do cinto de segurança 44
sistema de airbag 314
veículo em fim de vida 314
Descongelar o cilindro da fechadura da porta 302
Desembaçador do vidro traseiro 105
Desgaste do pneu 277
Desligamento automático dos consumidores
bateria (12 V) 268
Desligamento de emergência 114
Detector de pedestres 149
Digital Cockpit
ver Instrumento combinado digital Basic 21
Digital Cockpit versão Pro
ver Instrumento combinado digital Pro 18
Dimensões 333
Direção
direção assistida 107
eletromecânica 107
seletor basculante (Tiptronic) 117
solução de problemas 107
Direção assistida
avariada 107
Direção eletromecânica 107
Direitos autorais 197
Display 197–199
limpar 302
Dispositivo para transporte de objetos longos 223
Distância de detecção 63
Download
atualização Over-the-Air 185
DSG
ver Transmissão de dupla embreagem DSG 118

E

EDS
ver Bloqueio eletrônico do diferencial (EDS) 121
Em caso de emergência
caixa de primeiros socorros 58
colete de segurança 58
extintor de incêndio 58
pacote de primeiros socorros 58
triângulo de segurança 58
Emergency Assist 157
indicadores do display 158
modo de funcionamento 158
premissas 158
solução de problemas 158
Empresa especializada 6
Encosto do banco traseiro
rebater para frente 80
rebater para trás 80
Engate de reboque
ver Condução com reboque 224
Enrolador automático do cinto de segurança 43
Entrada USB
transmissão de dados 186
Equipamento de rádio 308
ESC
ver Programa eletrônico de estabilidade (ESC) 121
Esclarecimentos 6
eSIM 188
Espelho de cortesia 97
Espelho retrovisor externo
ver espelho retrovisor interno 95
Espelho retrovisor interno
funções de conforto 96
Espelhos 94
espelhos retrovisores externos 96
Espelhos retrovisores
espelho retrovisor interno 95
Espelhos retrovisores externos
ajustar 96
funções de conforto 96
rebaixamento do espelho retrovisor externo direito 97
regulagem dos espelhos sincronizada 96
Estacionar 161
Etanol E85
ver Combustível 229
Etiquetas adesivas 312
Exterior
requisitos de aprovação 139
venda do veículo 139
Extintor de incêndio 58, 59

F

Falha de combustão 232
Falha de funcionamento
proteção de componentes 311
teto de vidro 74
Farol 84
conservar e limpar 302
ver Trocar lâmpadas incandescentes 237
Farol alto
ligar e desligar 86
Farol de rodagem diurna 85
Farol direcional
particularidades 88
Farol direcional dinâmico
particularidades 87
Fechamento ou abertura de emergência
porta do condutor 67
porta do passageiro dianteiro 67
portas traseiras 67
Ferramenta
ver Ferramentas de bordo 233
Ferramentas de bordo 233
acomodação 233
componentes 234
Figuras 6
Filmes de proteção
conservar e limpar 301
Filmes decorativos
conservar e limpar 301
Filtro de partículas de diesel
ver Purificação do gás de escape 231
Fluido de freio 263
especificação 264
nível do fluido de freio muito baixo 265
solução de problemas 265
trocar 264
verificar o nível do fluido de freio 264
Fluidos e recursos 253
Fontes de áudio externas
áudio Bluetooth 187
volume 203
Freio
amaciar pastilhas de freio 108
fluido de freio 263
função de frenagem de emergência 163
indicador de desgaste das pastilhas de freio 109
intervenção de frenagem automática 165
pastilhas de freio 108
potência do freio reduzida 109
servofreio 122
sistemas de assistência à frenagem 121
solução de problemas 109
Freio de estacionamento eletrônico
arranque em subidas 163
função de frenagem de emergência 163
ligar e desligar 162
sistema de lavagem de veículos automático 163
solução de problemas 163
ver Freio de estacionamento eletrônico 162
Frenagem de emergência 165
Frisos decorativos
conservar e limpar 302
Front Assist 149
faixas de velocidade 150
sistema de sensores 151
Função automática de fechamento e abertura
solução de problemas 73
Função Coming home e Leaving home
ligar e desligar 89
Função de carregamento sem fio 181
solução de problemas 182
Função de desembaçamento 103
Função de frenagem de emergência
ver Freio de estacionamento eletrônico 163
Função de frenagem de manobra 166
Função de partida sem chave Keyless Start
botão de partida 110
dar partida no motor 110
ligar e desligar a ignição 110
ver Função de partida sem chave Keyless Start 110
Função de rádio de trânsito (função TP) 205
Função SYNC
ver Ar-condicionado 102
Função TP
ver Função de rádio de trânsito (função TP) 205
Função viva-voz 213
Funcionamento do motor não adequado 232
Funcionamento posterior do ventilador do radiador
instrumento combinado digital Pro 21
Funções do banco 83
Fusíveis 239
cobertura 240, 241
identificação da cor 242
modelos de fusíveis 242
trocar 242
vista geral dos fusíveis 240, 241

G

Ganchos para sacolas 223
Garantia
pintura e carroceria 309
Gasolina
ver Combustível 229
Gravador de dados de acidente 310
Guardar mercadorias 220

H

Habitáculo 10
Hodômetro 27
redefinir a distância percorrida 28
redefinir o hodômetro parcial 28

Hodômetro parcial
instrumento combinado digital Pro 21
redefinir 21
Hodômetro total 21

I

i-Size
ver Cadeiras de criança 50
Ignição
desligamento automático 110
Iluminação
ver Trocar lâmpadas incandescentes 237
Iluminação ambiente 91
Iluminação de orientação 89
Iluminação externa
ver Trocar lâmpadas incandescentes 237
Imobilizador eletrônico 109
Indicação de temperatura
indicação off-road 126
Indicação off-road
bússola 126
indicação da temperatura do óleo 126
indicador do ângulo de direção 126
medidor de altura 126
selecionar instrumentos 126
Indicações de direção 6
Indicações de segurança 193
Indicações sobre o telefone
instrumento combinado digital Pro 21
Indicador da bússola
instrumento combinado digital Basic 24
Indicador da temperatura externa 23
instrumento combinado digital Pro 20
Indicador de controle dos pneus
falha de funcionamento 283
funcionamento 280
limites 282
limites do sistema 282
luz de controle 283
programar 282
solução de problemas 283
trocar os pneus 273
Indicador de dados de condução 26
Indicador de temperatura
instrumento combinado digital Basic 23
instrumento combinado digital Pro 20
líquido de arrefecimento 26
Indicador do intervalo de serviço 28, 296
Indicador do nível de combustível 25
solução de problemas 25
Indicador off-road
indicador de temperatura do líquido de arrefecimento 126
Indicadores de desgaste 277
Informações do cliente 309
Informações sobre direitos autorais 312
Inspeção 295
ver Indicador do intervalo de serviço 28
Inspeção agora!
ver Indicador do intervalo de serviço 28
Instalação
atualização OTA 185
Instrumento combinado
indicador da temperatura do líquido de arrefecimento 26
indicadores esportivos 29
instrumento combinado digital Pro 18
luzes de advertência e de controle 14
serviço 28
símbolos 14
textos de advertência e de informação 17
ver Instrumento combinado digital Basic 21
Instrumento combinado digital
código do motor 21, 24
indicadores do display 18
instrumentos 18
Instrumento combinado digital Basic
alerta de velocidade p/ pneus de inverno 24
bateria do telefone móvel 24
Bluetooth 24
comando por meio do volante multifunções 22
indicador da bússola 24
indicador de dados de condução 27
indicador do intervalo de serviço 28
indicador principal 22
indicadores do display 21
indicadores paralelos 23
instruções de telefone 24
instrumentos 21
posição da alavanca seletora 24
recomendação de marcha 24
telas de informação 23
temperatura externa 23
Instrumento combinado digital Pro
alternar memória 27
apagar a memória de dados de condução 27
bateria do telefone móvel 21
Bluetooth 21
comando por meio do volante multifunções 19
configurar o alerta de velocidade configurável 27
funcionamento posterior do ventilador do radiador 21
hodômetro parcial 21
indicações sobre o telefone 21
indicador da temperatura externa 20
indicador de dados de condução 26
indicador do intervalo de serviço 28
indicadores do display 20
posição da alavanca seletora 21
recomendação de marcha 20
selecionar perfis de informação 19
telas de informação 19
vistas 19

Instrumentos
instrumento combinado digital Basic 21
instrumento combinado digital Pro 18
Instrumentos adicionais
indicação off-road 126
Intensidade do ventilador
ver Ar-condicionado 103
Interface Bluetooth
perfis 187
Interface de telefone 209
acoplar 210
agenda telefônica 212
Comfort 210
conectar 210
conexão ativa e passiva 211
contatos 212
desligar 210
equipamento básico 210
favoritos 212
função 211, 213
função de carregamento sem fio 181
função viva-voz 213
mensagens de texto 212
perfil do usuário 211
símbolos 213
telefonar 212
tipos de conexão 211
Internet
conexão rápida (WPS) 189
ponto de acesso wi-fi 189
Interruptor acionado pela chave
desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro 48
Interruptor dos indicadores de direção
ligar e desligar 84
sinais intermitentes de conforto 84
Intervenção de frenagem automática 165
ISOFIX
ver Cadeira de criança 53
ver Cadeiras de criança 50

K

Keyless Access 63
botão de partida 110
função de partida sem chave Keyless Start 110
Kick-down 119
Kit de primeiros socorros 58
alojamento 58

L

Lâmpada
ver Trocar lâmpadas incandescentes 237
Lâmpadas incandescentes
ver Trocar lâmpadas incandescentes 237
Lane Assist 152
indicadores do display 154
ligar e desligar 153
limites do sistema 153
sistema de sensores 153
solução de problemas 154
Lanternas traseiras
conservar e limpar 302
Lavador de alta pressão 299
Lavagem de veículo
lavadora de alta pressão 299
sistema de lavagem automático 299
Lavagem manual 300
Lentes da câmera
conservar e limpar 301
Licenças 196
Light Assist
ver Regulagem do farol alto 86
Limitação de potência 112
Limitações de funcionamento
alerta de cansaço 32
assistente de sinalização de trânsito 35
Limitador
ver Limitador de velocidade 143
Limitador de força
teto de vidro 75
vidros 73
Limitador de força do cinto de segurança 43
Limitador de velocidade 143
indicadores do display 143
operar 144
soluções de problemas 144
Limpadores dos vidros 92, 235
alavanca dos limpadores dos vidros 92
função 93
levantar e colocar 235
limpar as palhetas dos limpadores dos vidros 235
posição de serviço 235
sensor de chuva e de luz 93
solução de problemas 94
trocar as palhetas dos limpadores dos vidros 235
Líquido de arrefecimento 260
abertura para abastecimento 261
especificação 260
indicador de temperatura 26
nível do líquido de arrefecimento muito baixo 263
solução de problemas 263
temperatura do líquido de arrefecimento muito alta 263
verificar o nível do líquido de arrefecimento e reabastecer 261
Lista de controle
antes da condução off-road 129
após uma condução off-road 135
preparações para a troca de roda 285
suspender o veículo com o macaco 289
Lista de verificação
antes da primeira condução off-road 127

Locais com perigo de explosão 210
Locais com prescrições especiais 210
Locais de instalação
ver Sistema de airbag 46
Locais de montagem e áreas de expansão
ver Sistema de airbag 46
Luz 84
alertas sonoros para luz não desligada 90
ativar o desligamento automático da luz de posição ou de estacionamento 88, 89
controle automático das luzes (AUTO) 90
farol alto 86
farol de rodagem diurna 85
farol direcional dinâmico 87
função Coming home e Leaving home 89
iluminação ambiente 91
iluminação de condução 84
iluminação dos instrumentos e dos interruptores 91
ligar e desligar 85
luz de estacionamento permanente em ambos os lados 89
luz de posição 88
luzes internas e de leitura 91
regulagem de alcance do farol 90
regulagem dinâmica de alcance do farol 90
regulagem do farol alto (Light Assist) 86
sinal de luz 86
solução de problemas 88
Luz de controle
PASSENGER AIR BAG OFF 48
PASSENGER AIR BAG ON 48
sistema de airbag 45
sistema de monitoramento da pressão dos pneus 283
Luz de estacionamento 89
ligar e desligar 89
Luz de estacionamento permanente 89
Luz de posição 88
Luzes de advertência 57

M

Macaco 284, 288
pontos de apoio 288
Marcas 196
Marcas de aprovação
sistemas de radiotransmissão 315
Medidas 6
Memória de dados
dados de fábrica no veículo 310
gravador de dados de acidente 310
memória de falhas 306, 310
serviços de dados 310
unidades de controle 310
Memória de erros
ver Memória de falhas 306
Memória de falhas
conector 306
Mensagens de texto 212
enviar e-mail 213
enviar SMS 213
Menu do ar-condicionado no sistema Infotainment 101
Menu Serviço 28
Mídia 206
conectar e selecionar a fonte de mídia 207
estrutura de pastas 207–209
favoritos 207, 208
função 208
minhas mídias 208, 209
modo vídeo 208
reprodução de entretenimento 208
reproduzir arquivos de mídia 207
símbolos 208
Modificações no veículo 304, 306
etiquetas adesivas 312
plaquetas 312
Modificações técnicas 306
etiquetas adesivas 312
off-road 307
plaquetas 312
protetor do cárter 307
Modo automático
ver Ar-condicionado 101
Modo de recirculação de ar 103
Modo Valet 203
PIN 203
Monitor de desempenho 29
Motor
amaciar 136
aquecer 135
dar partida 111
desligar 113
ruídos 111
Motores a gasolina
dados técnicos 334
Motores MultiFuel (E85)
dados técnicos 335
Multi Collision Brake
ver Sistema de frenagem automática pós-colisão 122
myVolkswagen 192

N

Número de identificação do veículo 330
consulta no sistema Infotainment 331
posição 331
ver Número de identificação do veículo 330
Número do chassi
ver Número de identificação do veículo 330
Números de homologação
sistemas de radiotransmissão 318

O

Óleo
ver Óleo do motor 255

Óleo do motor 255
abertura para abastecimento 257
consumo 255
nível do óleo do motor muito alto ou muito baixo 259
normas 256
pressão do óleo do motor muito baixa 259
solução de problemas 259
troca 256
vareta de medição 257
verificar e reabastecer o nível do óleo do motor 257
Olhais de amarração 222
On-Board Diagnostic System (OBD) 306
Operação no inverno
teto de vidro 74
Orientações de segurança
situações de condução off-road 127
Orientações para condução
roda de emergência 287
roda sobressalente 287
ver Situações de condução off-road 130
Outros documentos aplicáveis 193

P

Pacote de primeiros socorros
ver Kit de primeiros socorros 58
Painel de instrumentos 10
sistema de airbag 44
Para-brisa
corrigir danos causados por impacto de pedras (orientação) 306
função de desembaçamento 103
reparar (orientação) 306
substituir (orientação) 306
ver Para-brisa 306
Para-sol 97
Parada do veículo
proteger o veículo 57
Parafuso de bloqueio das rodas
ver Parafusos de roda antifurto 288
Parafusos de roda 284, 288
capa de cobertura 287
torque de aperto 276, 290
Parafusos de roda antifurto 284, 288
Parar o veículo 161
Particularidades
proteção de componentes 311
Partida do motor
controle do motor avariado 112
desligamento de emergência 114
limitador de rotação ativa 112
performance reduzida 112
solução de problemas 112
Peças de reposição 304
Peças decorativas
conservar e limpar 302
Pedais 107
Perfil de condução
ver Seleção do perfil de condução 124
Perfil de usuário
S-PIN 193
Performances
explicações sobre as especificações 330
Personalização
configurações 37
gerenciamento de usuário 37
Peso
explicações sobre as especificações 330
Pilha-botão
ver Chave do veículo 61
Pintura do veículo
conservar e limpar 300
Pintura fosca
lavadora de alta pressão 299
remoção da sujeira persistente 298
sistema de lavagem automático 299
Plaqueta de identificação 332
Plaquetas 312
Pneus
solução de problemas 279
Pneus assimétricos 293
Pneus de inverno 278
limite de velocidade 278
Pneus para o ano inteiro 278
Pneus unidirecionais 293
Ponto de acesso wi-fi
conexão rápida (WPS) 189
desativar 189
sistema Infotainment 189
Porta do condutor
luz de controle 65
Porta-luvas
lanterna 91
Porta-objetos 178
luz do porta-luvas 91
Portas 64
fechamento ou abertura de emergência 67
luz de controle 68
trava de segurança para crianças 68
Posição da alavanca seletora
instrumento combinado digital Basic 24
instrumento combinado digital Pro 21
Posição do cadarço do cinto de segurança 41
Posição do hodômetro total 18, 21
Posição no banco
ajustar 38
posição no banco correta 38
postura incorreta 38
Pré-tensionador do cinto de segurança
serviço e descarte 44
Pré-tensionadores dos cintos de segurança 43
Pressão do ar
ver Pressão dos pneus 275
Pressão dos pneus
etiqueta de pressão dos pneus 275

pressão de conforto dos pneus 275
roda sobressalente 274
verificar 275
Profundidade do perfil 277
Programa eletrônico de estabilidade (ESC) 121
ligar e desligar 122
solução de problemas 122
Programa Launch Control 119
Proteção de componentes 311
Proteção solar 97
Protetor do cárter 307
Purificação de gás de escape
filtro de partículas 231
Purificação do gás de escape 231
catalisador 231
solução de problemas 232
Puxar
ver Auxílio à partida 243, 245

Q

Quilometragem 18, 21

R

Rádio 203
ativar ou desativar a lista de estações resumida 204
banda de frequências 204
exibição de logos de estação e da exibição de slide de DAB 205
faixa de frequências 204
favoritos 205
função 204–206
função de rádio de trânsito (função TP) 205
função TP 205
lista de estações 204
logos das estações 205
modo SCAN 204
selecionar estação 204
símbolos 206
tipo de recepção 204
volante multifunções 204
Rampa máxima
explicações sobre as especificações 330
Rear View
ver Câmera de marcha a ré 169
Reboque
ver Condução com reboque 224
Reciclagem 313
Recolhimento de veículos em fim de vida 314
Recomendação de intervalo
ver Alerta de cansaço 31
Recomendação de marcha 136
instrumento combinado digital Basic 24
instrumento combinado digital Pro 20
Regras de conduta no off-road 130
Regulagem de alcance do farol 90
Regulagem de altura do cinto de segurança 43
Regulagem de temperatura
ver Ar-condicionado 102
Regulagem do farol alto
ver Regulagem do farol alto 86
Regulagem do farol alto (Light Assist)
ligar e desligar 86
limites do sistema 87
Relógio digital 29
Remoção e reboque 245
argola de reboque dianteira 248
argola de reboque traseira 249
com veículo rebocador 246
informações importantes sobre a remoção 246
ponto de fixação dianteiro 248
ponto de fixação traseiro 249
veículo de tração 247
veículo rebocado 247
Remover gelo
cilindro da fechadura da porta 302
função de desembaçamento 103
Remover neve e gelo 300
Remover resíduos de cera 300
Reparos 304, 306
etiquetas adesivas 312
para-brisa 306
plaquetas 312
Revestimentos dos bancos
conservar e limpar 302
Roda de emergência
correntes para neve 279
instalar 290
orientações para condução 287
remover 286
Roda de reposição
ver Roda de emergência 286
ver Roda sobressalente 286
Roda sobressalente
correntes para neve 279
informações 274
instalar 290
orientações para condução 287
remover 286
Rodas
conservar e limpar 302
fazer manutenção 277
solução de problemas 279
trocar 277
Rodas e pneus
amaciar 272
armazenar 271
armazenar os pneus 272
carga dos pneus 293
códigos de velocidade 293
conservar 271
correntes para neve 278
dados técnicos 291
danos nos pneus 279
desgaste do pneu 277

evitar danos 271
guardar a roda trocada 286
identificação 291
indicadores de desgaste 277
inscrição dos pneus 291
manuseio de pneus e aros 271
penetração de corpos estranhos 279
pneus assimétricos 293
pneus de baixo perfil 293
pneus de inverno 278
pneus novos 272
pneus para o ano inteiro 278
pneus unidirecionais 293
pneus velhos 272
profundidade do perfil 277
roda de emergência 286
roda sobressalente 274, 286
rodas sobressalentes 271
solução de problemas 279
substituir 271
substituir os pneus 273
tipo de pneus 291
troca de roda 284
trocar a roda 284
trocar rodas 277
Rotação do motor
ver Tacômetro 24

S

S-PIN 193
definir 193
mudar 193
Seleção do perfil de condução 124
ajustar o perfil de condução 124
características dos perfis de condução 125
solução de problemas 125
Seletor basculante
Tiptronic 117
Sensor de chuva e de luz 93
falha de funcionamento 94
Sensor de ponto cego 158
faixa de velocidade 159
indicadores 160
ligar e desligar 159
limites do sistema 159
sensor de ponto cego Plus 160
solução de problemas 160
Sensor de ultrassom 141
Sensor do radar 141
limites 141
Sensores 141
acessórios 305
conservar e limpar 301
danos 305
limites 141, 164
reparos 305
solução de problemas 169
Sentar
ajustar o apoio para cabeça 81
banco dianteiro ajustável eletricamente 78
banco dianteiro ajustável mecanicamente 78
desinstalar e instalar o apoio para cabeça 82
encosto do banco traseiro 80
Serviço
comprovante de serviço 295
condições de uso 296
escopo do serviço 296
eventos de serviço 295
inspeção 295
intervalo de serviço fixo 295
intervalo de serviço flexível 295
plano digital de serviços 295
serviço de troca de óleo 295
serviços de manutenção 295
Serviço de troca de óleo 295
Serviço de troca de óleo agora!
ver Indicador do intervalo de serviço 28
Serviço de troca de óleo e inspeção agora!
ver Indicador do intervalo de serviço 28
Serviços
ver Serviços online móveis 190
Serviços online móveis 190
FAQ 193
limitações 191
premissas 191
processamento de dados 190
S-PIN 193
ver Serviços online móveis 190
Servofreio 122
solução de problemas 122
Símbolo de chave fixa 28
Símbolos
comando de voz 214
interface de telefone 213
mídia 208
rádio 206
ver Vista geral das luzes de advertência 14
Sistema antibloqueio (ABS)
solução de problemas 122
Sistema antibloqueio do freio (ABS) 121
Sistema de airbag 44
desconexão da bateria do veículo (12 V) 265
desligar o airbag frontal do passageiro dianteiro 48
limitações 307
locais de instalação e áreas de expansão 46
locais de montagem 46
luz de controle 45
reparos 307
solução de problemas 45
uso de cadeiras de criança 48
Sistema de alarme 69
Sistema de alarme antifurto 69
descrição 69
Sistema de arrefecimento

ver Ar-condicionado 102
Sistema de assistência
assistente de permanência na faixa (Lane Assist) 152
Sistema de assistência em subidas 123
Sistema de frenagem automática pós-colisão 122
Sistema de lavagem
pintura fosca 299
Sistema de lavagem automático 299
Sistema de lavagem de veículos automático
desligar o freio de estacionamento eletrônico 163
Sistema de monitoramento da pressão dos pneus
falha de funcionamento 283
indicador de controle dos pneus 280
luz de controle 283
solução de problemas 283
Sistema de monitoramento periférico
advertência aguda 150
alerta de distância 150
aviso prévio 150
desligar 151
detector de pedestres 149
limitações do sistema 151
operar 151
solução de problemas 152
Sistema de reconhecimento de cansaço
condições de funcionamento 31
Sistema de sensores
solução de problemas 142
Sistema de travamento e de partida Keyless Access sem chave
ver Keyless Access 63
Sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave
solução de problemas 64, 69
Sistema Infotainment 193
Android Auto 218
antenas 311
antes do primeiro uso 193
Apple CarPlay 218
blocos 201
blocos dos menus 198
botão rotativo e de pressão 199
campo sensor 198, 199
comando de voz 214
comando gestual 200
comandos 197, 198
configurações 202
configurações de fábrica 200, 202
configurações de som 203
configurações do sistema 198, 202
configurações do veículo 30
Control Center 199, 202
display 197–199
documentos aplicáveis 193
fontes de áudio externas 203
guia rápido 200
indicação off-road 126
interface de telefone 209
ligar ou desligar 198–200
limpar 302
menus principais 201
mídia 206
modo Valet 203
monitor de desempenho 29
operar 200
orientações de segurança 193
orientações de uso 196
páginas 198, 199, 201
perfil do usuário 203
personalizar 201
ponto de acesso wi-fi 189
rádio 203
silenciar 198
superfície de função 197, 198
superfície de função das configurações do sistema 198
superfície de função dos menus principais 199
superfícies das funções do veículo 198
uso da internet 188
vista geral 197, 198
vista geral do app 199, 201
vista principal 198, 199
volume 198, 199, 203
Sistema Start-Stop 114
condições de funcionamento 114
ligar e desligar 115
luz de controle 114
solução de problemas 116
Sistemas de assistência
alerta de cansaço 31
assistente de condução (Travel Assist) 155
assistente de direção para estacionamento (Park Assist) 173
assistente de frenagem de emergência (Front Assist) 149
assistente de sinalização de trânsito 33–36
assistente em descidas 123
controle automático de distância (ACC) 145
Emergency Assist 157
indicador de controle dos pneus 280
limitador de velocidade 143
seleção do perfil de condução 124
sensor de ponto cego 158
sistema de assistência em subidas 123
Sistemas de assistência à frenagem 121
funções 121
premissas 121
ruídos 123
solução de problemas 122
Sistemas de assistência ao condutor
sistema de sensores 141
Sistemas de estacionamento 161
limites do sistema 164

orientações de segurança 164
orientações gerais 164
premissas 165
solução de problemas 166
Sistemas de radiotransmissão
marcas de aprovação 315
números de homologação 318
Situações de condução off-road 127
antes da condução off-road 129
antes da primeira condução off-road 127
após uma condução off-road 135
atravessar valas 134
conduzir através de água 131
conduzir através de água salgada 131
conduzir através de areia e lama 132
conduzir encosta abaixo 133
conduzir encosta acima 133
conduzir sobre galhos e pedras 130
desembarcar na encosta íngreme 133
em diagonal na encosta 133
em subidas 133
embalar para fora 132
explicação de alguns termos técnicos 129
orientações de segurança 127
orientações para condução 130
terreno íngreme 133
trocar a marcha corretamente 130
veículo atolado 132
Solicitação para colocar o cinto de segurança
ver Cinto de segurança 40
Subida
desligar o veículo 161
Substituição de peças 304
Subwoofer 285
Sucateamento 314
Suspender o veículo
lista de controle 289
macaco 288

T

Tacômetro 18, 21, 24
Tampa dianteira
abrir 252
fechar 252
indicador do display 252
luz de advertência 252
Tampa do compartimento de bagagem
ver tampa traseira 70
Tampa do compartimento do motor
ver Tampa dianteira 252
Tampa traseira 70
abrir e fechar 71
destravar 71
solução de problemas 71
Tapetes 107
Telas de informação
instrumento combinado digital Pro 19
Telefonar 212
Telefone móvel
conectar 210
desligar 210
parear 210
utilização sem antena externa 308
Teto de vidro 6, 74
falha de funcionamento 74
limitador de força 75
Teto solar corrediço
ver Teto de vidro 74
Teto solar panorâmico
abertura e fechamento de conforto 75
abrir e fechar 74
solução de problemas 75
ver Teto de vidro 74
Teto solar panorâmico corrediço
ver Teto de vido 74
Teto solar panorâmico corrediço elétrico
ver Teto de vido 74
Tiptronic 117
comandar a alavanca seletora 118
comandar os seletores basculantes 118
Tomadas 179
12 V 180
Torque de aperto
parafusos de roda 276, 290
verificar 276
Touchscreen
ver Display 197–199
Transmissão automática 116, 118
arranque impedido 120
avaria da posição de marcha 120
o motor não dá partida 120
solução de problemas 120
trocar a marcha 116
trocar a marcha corretamente off-road 130
Transmissão de dados 183
conexão USB 186
Transmissão de dupla embreagem DSG 118
Transportar 220
bagageiro do teto 224
carregar o bagageiro do teto 226
colocar o bagageiro do teto 225
condução com reboque 224
dispositivo para transporte de objetos longos 223
ganchos para sacolas 223
guardar mercadorias 220
guardar volumes de bagagem 220
olhais de amarração 222
orientações para condução 138
Transporte
com a tampa traseira aberta 138
Trava de segurança para crianças 68
Travamento central
abertura independente da porta 66
botão do travamento central 64, 66
descrição 66

destravar ou travar por dentro 66
luz de controle 68
sistema de alarme antifurto 69
solução de problemas 62, 63, 68
Travel Assist 155
indicadores do display 155
ligar e desligar 156
solução de problemas 156
Travessia de trechos alagados 139
Travessias por água
ver Situações de condução off-road 131
Travessias por água salgada
ver Situações de condução off-road 131
Triângulo de segurança 58
Troca de pneu
desinstalar subwoofer 285
Troca de roda 284
descrição 284
parafusos de roda 288
preparações 285
programar o assistente de direção para estacionamento (Park Assist) 176
suspender o veículo 288
trocar a roda 290
Trocar a marcha
com o Tiptronic 117
engatar a marcha 116
transmissão automática 116
Trocar a marcha corretamente
ver Situações de condução off-road 130
Trocar lâmpada 237
Trocar lâmpadas incandescentes
do farol 238

U

Unidades de controle
atualizar 184
Uso da internet 188
dispositivo móvel 188
eSIM 188
pacotes de dados 188
propriedades técnicas 189
Uso da Internet no veículo 188

V

Veículo
adicionar 192
destravar ou travar com o sistema de travamento e partida Keyless Access sem chave 63
destravar ou travar por dentro 66
emprestar ou vender 190
reciclagem 314
recolhimento 314
remover 192
Veículo atolado
ver Situações de condução off-road 132
Velocidades 6
Venda do veículo 190
em outros países / continentes 139
Ventilação 102, 103
distribuição de ar 103
função de desembaçamento 103
modo de recirculação de ar 103
ventilador 103
Ventilação do tanque de combustível 230
solução de problemas 232
Versões do compartimento de bagagem 222
Vidros 72
abertura e fechamento de conforto 72
abrir e fechar 72
botões 72
falha de funcionamento 72
função de desembaçamento 103
limitador de força 73
Vidros elétricos
ver Vidros 72
Visão 92
Vista geral
console central 12
console do teto 13
lado do condutor 10
lado do passageiro dianteiro 13
porta do condutor 11
veículo 8
vista dianteira 8
vista traseira 9
Vista geral das luzes de advertência 14
Vista geral das luzes de controle 14
Vistas gerais do veículo
console central 12
console do teto 13
lado do condutor 10
lado do passageiro 13
porta do condutor 11
vista dianteira 8
vista traseira 9
Volante 76
ajustar 76
Volkswagen ID 192
Volume 203
alterar 198, 199
Volume do reservatório de água dos lavadores dos vidros 334
Volume do tanque de combustível 334

X

XDS
ver Bloqueio eletrônico do diferencial (EDS) 121

A Volkswagen AG trabalha constantemente no desenvolvimento contínuo de todos os tipos e modelos de veículo. Por esse motivo, pedimos a sua compreensão para o fato de que alterações na forma, nos equipamentos e na tecnologia dos veículos são possíveis a qualquer tempo. As indicações sobre a abrangência de fornecimento, o visual, a potência, as dimensões, os pesos, as normas e as funções dos veículos correspondem às informações disponíveis no fechamento da redação deste manual. Alguns dos equipamentos e funções podem estar disponíveis para entrega posteriormente ou são oferecidos apenas em determinados mercados. Informações quanto a isso são fornecidas pela Concessionária Volkswagen local.

O veículo representado pode estar parcialmente equipado com equipamentos opcionais a um custo extra e está disponível apenas em alguns mercados. Sua Concessionária Volkswagen terá o prazer em informar sobre as variações específicas dos países. Reservado o direito a modificações. Não são admissíveis reivindicações derivadas das indicações, figuras e descrições deste manual.

Não são permitidas a impressão, reprodução e tradução, total ou parcial, sem autorização por escrito da Volkswagen AG.

Todos os direitos deste material são expressamente reservados à Volkswagen AG, conforme a legislação de direitos autorais. Reservado o direito a modificações.

© 2025 Volkswagen AG

Manual de instruções
Taos
V1, R1, pt_BR
Data de fechamento: 16.04.2025
Português Brasil: 2025.08